



HRVATSKI SABOR

KLASA: 022-02/24-01/47

URBROJ: 65-24-2

Zagreb, 26. lipnja 2024.

P.Z.E. br. 29

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA
HRVATSKOGA SABORA**

**PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA
RADNIH TIJELA**

Na temelju članaka 178. i 192. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem **Prijedlog zakona o računovodstvu, s Konačnim prijedlogom zakona**, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora podnijela Vlada Republike Hrvatske, aktom od 26. lipnja 2024. godine uz prijedlog da se sukladno članku 206. Poslovnika Hrvatskoga sabora predloženi Zakon donese po hitnom postupku.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njenoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila potpredsjednika Vlade Republike Hrvatske i ministra financija dr. sc. Marka Primorca i državne tajnike Stipu Župana, dr. sc. Davora Zoričića i dr. sc. Terezu Rogić Lugarić.

PREDSJEDNIK

Gordan Jandroković



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

KLASA: 022-03/24-01/14
URBROJ: 50301-05/27-24-5

Zagreb, 26. lipnja 2024.


PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

PREDMET: Prijedlog zakona o računovodstvu, s Konačnim prijedlogom zakona

Na temelju članka 85. Ustava Republike Hrvatske („Narodne novine“, br. 85/10. - pročišćeni tekst i 5/14. - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članaka 172., 204. i 206. Poslovnika Hrvatskoga sabora („Narodne novine“, br. 81/13., 113/16., 69/17., 29/18., 53/20., 119/20. - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske, 123/20. i 86/23. - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske), Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o računovodstvu, s Konačnim prijedlogom zakona za hitni postupak.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njejoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila potpredsjednika Vlade Republike Hrvatske i ministra financija dr. sc. Marka Primorca i državne tajnike Stipu Župana, dr. sc. Davora Zoričića i dr. sc. Terezu Rogić Lugarić.


3
PREDSJEDNIK
mr. sc. Andrej Plenković

PRIJEDLOG ZAKONA O RAČUNOVODSTVU,
S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA

PRIJEDLOG ZAKONA O RAČUNOVODSTVU

I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavna osnova za donošenje ovoga Zakona sadržana je u odredbi članka 2. stavka 4. Ustava Republike Hrvatske („Narodne novine“, br. 85/10. - pročišćeni tekst i 5/14. - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske).

II. OCJENA STANJA I OSNOVNA PITANJA KOJA SE TREBAJU UREDITI ZAKONOM TE POSLJEDICE KOJE ĆE DONOŠENJEM ZAKONA PROISTEĆI

Zakon o računovodstvu („Narodne novine“, br. 78/15., 134/15., 120/16., 116/18., 42/20., 47/20., 114/22. i 82/23., u daljnjem tekstu: važeći Zakon) donesen je 2015., a stupio je na snagu 1. siječnja 2016. Važećim Zakonom uređeno je računovodstvo poduzetnika, razvrstavanje poduzetnika i grupa poduzetnika, knjigovodstvene isprave i poslovne knjige, popis imovine i obveza, primjena standarda financijskog izvještavanja i tijelo za donošenje standarda financijskog izvještavanja, godišnji financijski izvještaji i konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja, izvještaj o plaćanjima javnom sektoru, revizija godišnjih financijskih izvještaja i godišnjeg izvješća, sadržaj godišnjeg izvješća, javna objava godišnjih financijskih izvještaja i godišnjeg izvješća, Registar godišnjih financijskih izvještaja te obavljanje nadzora. Važeći Zakon usklađen je s Direktivom 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ (Tekst značajan za EGP) (SL 182/19, 29.6.2013.) (u daljnjem tekstu: Računovodstvena direktiva).

Od stupanja na snagu, važeći je Zakon izmijenjen i dopunjen sedam puta. Razlozi izmjena i dopuna su prije svega usklađivanje s pravnom stečevinom Europske unije (u daljnjem tekstu: EU) te uvođenje eura kao službene valute u Republici Hrvatskoj.

Imajući u vidu da je važeći Zakon izmijenjen sedam puta utvrđeno je kako je svrsishodno donijeti novi Zakon o računovodstvu. To dodatno proizlazi i iz potrebe prijenosa Direktive (EU) 2022/2464 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 537/2014, Direktive 2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ i Direktive 2013/34/EU u pogledu korporativnog izvještavanja o održivosti (Tekst značajan za EGP) (SL 322/15, 16.12.2022.) (u daljnjem tekstu: CSRD direktiva).

CSRD direktiva stupila je na snagu 5. siječnja 2023., a rok za prijenos iste u nacionalno zakonodavstvo je 6. srpnja 2024. Cilj CSRD direktive je osigurati odgovarajuće javno dostupne informacije o tome kako rizici održivosti utječu na poslovanje poduzetnika, ali i o utjecaju samih poduzetnika na društvo i okoliš. Također, cilj je poboljšati izvještavanje o održivosti uz što manji trošak, kako bi se bolje iskoristio potencijal europskog jedinstvenog tržišta prelaskom na potpuno održiv i uključiv gospodarski i financijski sustav.

Još 2014. godine Direktivom o nefinancijskom izvještavanju¹ (u daljnjem tekstu: NFRD direktiva) EU je prepoznala potrebu uspostave visoke i usporedive razine razmjene informacija koju objavljuje privatni sektor u mjeri nužnoj za razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja poduzetnika, kao i utjecaja aktivnosti poduzetnika koji se odnose na okolišna, društvena i kadrovska pitanja, poštivanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s podmićivanjem. Donošenjem jedinstvenog akta koji uređuje nefinancijsko izvještavanje na razini EU-a, općoj javnosti i investitorima nastojale su se pružiti usporedive nefinancijske informacije od poduzetnika koji posluju u jednoj ili više država članica. Radi prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo, 2016. godine donesen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o računovodstvu („Narodne novine“, broj 120/16.) koji je stupio na snagu 1. siječnja 2017. Obveznici nefinancijskog izvještavanja prema trenutno važećem Zakonu su svi veliki poduzetnici koji su subjekti od javnog interesa i koji na datum bilance prelaze kriterij od prosječnog broja od 500 radnika tijekom prethodne poslovne godine. Obveznici su bili dužni izraditi prve nefinancijske izvještaje u Republici Hrvatskoj za poslovnu godinu koja je započela 1. siječnja 2017. ili nakon toga datuma, a isti su objavljeni u 2018. godini.

Zbog strategije prelaska na održivo i klimatski neutralno gospodarstvo EU-a te zahtjeva vezanih uz regulativu u području održivog financiranja, pojavila se sve veća potreba za ujednačenim i pouzdanim nefinancijskim informacijama. Činjenica je kako postojeći pravni okvir ne odgovara u potpunosti potrebama korisnika nefinancijskih informacija. Veliki broj poduzetnika još uvijek ne pruža nefinancijske informacije, a mnogi koji to čine ne dostavljaju sve relevantne informacije. Problem je slaba pouzdanost iskazanih informacija te nemogućnost usporedbe istih, visoki troškovi izvještavanja, veliki broj različitih standarda po kojima se može izvještavati te nedostupnost informacija koje zahtijevaju dobavljači, klijenti i partneri. Važno je istaknuti kako je NFRD direktiva donesena prije brojnih značajnih političkih događaja u EU i na globalnoj razini, uključujući UN-ove ciljeve održivog razvoja iz 2015. godine, Pariški sporazum o klimatskim promjenama iz 2016. godine, Akcijski plan Europske unije za održivo financiranje iz 2018. godine i u konačnici Europski zeleni plan iz 2019. godine. Svi ti dokumenti odražavaju rastuću političku i društvenu svijest o intenzitetu krize održivosti. Dokumenti koji su oblikovali NFRD direktivu iz 2014. godine, iako su bili valjani u vrijeme kada su doneseni, nisu prikladni u trenutnim okolnostima.

CSRD direktiva zamijenila je NFRD direktivu te je postavila opsežnija i stroža pravila kada je riječ o nefinancijskim informacijama. Ono što je važno za istaknuti je to da je došlo do terminološkog usklađenja pa se više ne koristi pojam „nefinancijsko izvještavanje“, odnosno zamijenjen je pojmom „izvještavanje o održivosti“. Naime, mnogi dionici su opravdano smatrali kako je izraz „nefinancijski“ netočan iz razloga što implicira da nefinancijske informacije nemaju financijsku važnost. Međutim, takve informacije postale su financijski sve relevantnije i mnoge su organizacije, inicijative i stručnjaci u području izvještavanja o održivosti upućivali na „informacije o održivosti“. Iz tog razloga umjesto pojma „nefinancijske informacije“ CSRD direktiva koristi pojam „informacije o održivosti“. Kako je i ranije navedeno, CSRD direktivom osiguravaju se odgovarajuće javno dostupne informacije o tome kako rizici održivosti utječu na poslovanje poduzetnika, ali i o utjecaju samih poduzetnika na ljude i okoliš.

¹ Direktiva 2014/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzeća i grupa (Tekst značajan za EGP (SL 330/1, 15.11.2014.)).

Posljednjih je godina zabilježen znatan porast potražnje za informacijama o održivosti, osobito iz investicijske zajednice. Taj porast potražnje potaknut je promjenjivom prirodom rizika za poduzetnika i rastućom svijesti ulagatelja o financijskim posljedicama tih rizika. To se posebno odnosi na financijske rizike povezane s klimom. Također, prisutna je rastuća svijest o rizicima i prilikama za poduzetnika te o ulaganjima koja proizlaze iz drugih okolišnih pitanja, kao što su gubitak bioraznolikosti te iz zdravstvenih i društvenih pitanja, uključujući dječji i prisilni rad. Potražnja za informacijama o održivosti porasla je i zbog sve brojnijih investicijskih proizvoda kojima se izričito žele ispuniti određeni standardi održivosti ili postići određeni ciljevi održivosti i osigurati koherentnost s ambicijama Pariškog sporazuma i Konvencije Ujedinjenih naroda o biološkoj raznolikosti i politika EU-a. Taj porast jednim dijelom logična je posljedica prethodno donesenog zakonodavstva EU-a, posebno Uredbi (EU) 2019/2088² i (EU) 2020/852³. Dio tog porasta u svakom slučaju je i posljedica porasta svijesti građana, sklonosti potrošača i tržišnih praksi koje se brzo mijenjaju. Pandemija bolesti COVID-19 dodatno je ubrzala rast potreba korisnika za informacijama o održivosti, posebno jer je razotkrila ranjivost lanaca vrijednosti radnika i poduzetnika. Informacije o utjecaju na okoliš relevantne su i u kontekstu ublažavanja budućih pandemija jer se ljudsko remećenje ekosustava sve više povezuje s pojavom i širenjem bolesti.

Zasigurno jedan od najbitnijih elemenata novog zakonodavnog okvira je da će izvještavanje o održivosti biti standardizirano čime će se poboljšati dosljednost i kvaliteta javno dostupnih informacija, sve s glavnim ciljem, a to je stvaranje poticaja za usmjeravanje tokova kapitala prema održivim ulaganjima kako bi se postigao održiv i uključiv rast. Poduzetnici će biti dužni dostavljati informacije potrebne kako bi svi zainteresirani mogli razumjeti kako na njih utječu pitanja održivosti, ali i informacije potrebne kako bi se razumio utjecaj poduzetnika na društvo i okoliš. Poduzetnici će kroz svoje izvještaje o održivosti povezivati iznose iskazane u godišnjim financijskim izvještajima s utjecajem njihovog poslovanja na njihovo okruženje te će za to po potrebi davati dodatna objašnjenja. Ako poduzetnici izvještavaju o održivosti to će u konačnici koristiti ulagateljima, uključujući i štediše, ali i same građane. Štediše koji žele održivo ulagati imati će priliku za to, a građani će imati koristi od stabilnog, održivog i uključivog gospodarskog sustava. Također, i sami poduzetnici imat će koristi od kvalitetnijeg izvještavanja o održivosti. Povećanje broja investicijskih proizvoda kojima se nastoje ostvariti ciljevi održivosti znači da dobro izvještavanje o održivosti može poboljšati pristup poduzetnika financijskom kapitalu. Izvještavanje o održivosti može pomoći poduzetnicima da utvrde i upravljaju vlastitim rizicima i prilikama koje se odnose na pitanja održivosti. Ono može pružiti osnovu za bolji dijalog i komunikaciju poduzetnika sa svim njegovim dionicima, ali može pridonijeti i poboljšavanju ugleda poduzetnika.

U odnosu na važeći Zakon, najznačajnija novina koju donosi Prijedlog zakona o računovodstvu, s Konačnim prijedlogom zakona (u daljnjem tekstu: Prijedlog zakona) je uvođenje izvještavanja o održivosti za pojedine skupine poduzetnika.

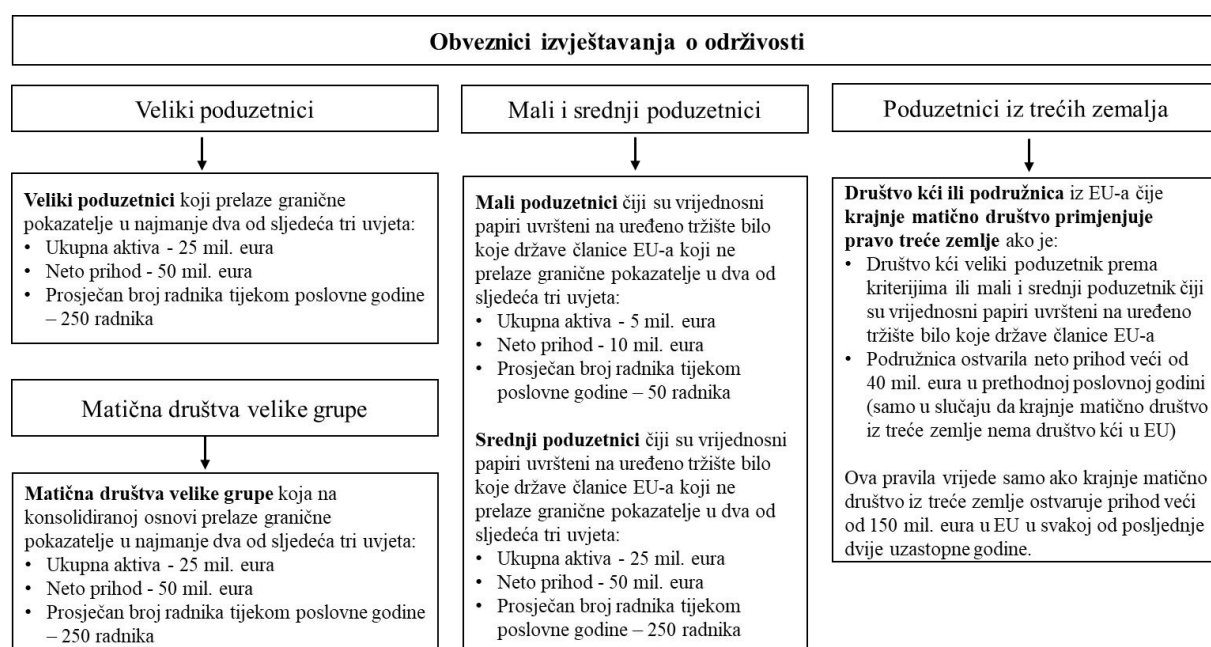
Prijedlogom zakona proširuje se krug obveznika koji moraju izvještavati o održivosti. Osim onih koji već izvještavaju u skladu s važećim Zakonom (obveznici nefinancijskog izvještavanja), obveznici izvještavanja o održivosti postat će svi veliki poduzetnici prema kriterijima iz Računovodstvene direktive, odnosno iz Prijedloga zakona te mali i srednji

² Uredba (EU) 2019/2088 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2019. o objavama povezanim s održivosti u sektoru financijskih usluga (Tekst značajan za EGP) (SL 317/1, 9.12.2019) – tzv. SFDR uredba

³ Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (Tekst značajan za EGP) (SL 198/13, 22.6.2020.) – tzv. Uredba o taksonomiji

poduzetnici čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište EU-a. Mikro poduzetnici UCITS fondovi, alternativni investicijski fondovi, obvezni i dobrovoljni mirovinski fondovi te podružnice izuzeti su od obveze izvještavanja o održivosti. Međutim, obveza izvještavanja proširuje se i na poduzetnike iz trećih zemalja koji obavljaju značajnu djelatnost na području EU-a. Time se nastoji osigurati da su poduzetnici iz trećih zemalja odgovorni za svoj utjecaj na ljude i okoliš te da postoje jednaki uvjeti za poduzetnike koji posluju na unutarnjem tržištu. Poduzetnici iz trećih zemalja koji u EU ostvaruju neto prihod veći od 150 milijuna eura i koji imaju društvo kći ili podružnicu na području EU-a izvještavat će o održivosti. Kako bi se osigurala proporcionalnost i izvršivost takvih zahtjeva, na podružnice poduzetnika iz trećih zemalja primjenjivat će se prag neto prihoda većeg od 40 milijuna eura, a na društva kćeri poduzetnika iz trećih zemalja primjenjivat će se pragovi prema kojima se poduzetnik smatra velikim poduzetnikom ili malim poduzetnikom i srednjim poduzetnikom čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređenom tržištu EU-a. Takva društva kćeri i podružnice bit će odgovorni za objavljivanje izvještaja o održivosti poduzetnika iz treće zemlje.

Slika 1. Obveznici izvještavanja o održivosti



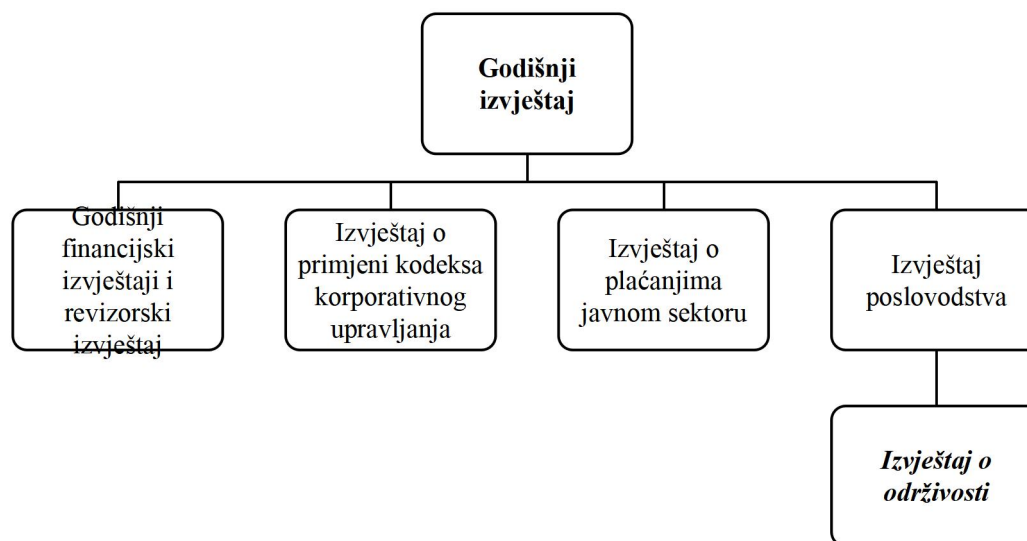
Izvor: Obrada prema Prijedlogu zakona

Kada je riječ o sadržaju izvještavanja o održivosti, zahtjeva se da poduzetnici izvještavaju ne samo o informacijama u mjeri nužnoj za razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja poduzetnika, već i o informacijama potrebnim za razumijevanje utjecaja aktivnosti poduzetnika na okolišna, društvena i kadrovska pitanja, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s podmićivanjem. Dakle, od poduzetnika se zahtijeva da izvještavaju o utjecajima njihovih aktivnosti na ljude i okoliš te o tome kako pitanja održivosti utječu na aktivnosti i poslovanje samih poduzetnika. To se naziva aspekt dvostruke značajnosti, prema kojem su rizici za poduzetnika jedan aspekt značajnosti (financijska značajnost), a utjecaj poduzetnika drugi (značajnost utjecaja). Također, od poduzetnika se zahtijeva da izvještavanje o održivosti uključuje informacije o budućim i prošlim događajima te kvalitativne i kvantitativne informacije. Informacije bi se, prema potrebi, trebale temeljiti na nepobitnim znanstvenim dokazima te bi trebale biti usklađene, usporedive i utemeljene na jedinstvenim pokazateljima, istodobno omogućujući izvještavanje koje je specifično za

pojedinačne poduzetnike i koje ne ugrožava poslovni položaj poduzetnika. Objavljene informacije o održivosti trebale bi uzeti u obzir kratkoročna, srednjoročna i dugoročna razdoblja te bi, prema potrebi, trebale sadržavati informacije o cijelom lancu vrijednosti poduzetnika.

Prema novom zakonodavnom okviru izvještaj o održivosti bit će sastavni dio izvještaja posloводства. Naime, važećim Zakonom nije propisano da poduzetnici dostavljaju svoje izvještaje posloводства u digitalnom formatu, što uvelike otežava pronalaženje i iskoristivost objavljenih informacija. Korisnici informacija o održivosti očekuju da će takve informacije biti lako dostupne, usporedive i strojno čitljive u digitalnim formatima. Digitalizacija stvara prilike za učinkovitije korištenje informacija i potencijal za značajne uštede kako za korisnike tako i za poduzetnike. Digitalizacija isto tako omogućuje centralizaciju podataka na razini EU-a i država članica u otvorenom i pristupačnom formatu koji olakšava čitanje i omogućuje usporedbu podataka. Stoga, Prijedlogom zakona zahtjeva se da poduzetnici svoje izvještaje posloводства sastavljaju i objavljuju u strojno i ljudima čitljivom elektroničkom formatu za izvještavanje u skladu s ESEF uredbom⁴ (XHTML formatu - engl. eXtensible Hypertext Markup Language) i da opisno označe svoj izvještaj o održivosti (XBRL oznake - engl. eXtensible Business Reporting Language) uključujući i informacije iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852. Također, Prijedlogom zakona, obveza izrade i objave u strojno i ljudima čitljivom formatu postupno će se uvesti, i za godišnje financijske izvještaje te godišnje konsolidirane financijske izvještaje. Radi potrebe objave godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja u strojno i ljudima čitljivom formatu, Prijedlogom zakona propisano je kako će ministar financija, na prijedlog Financijske agencije, a uz prethodnu suglasnost Odbora za standarde financijskog izvještavanja, pravilnikom propisati nacionalne prilagodbe taksonomije propisane ESEF uredbom, taksonomiju za obveznike primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja te način izvještavanja u strojno i ljudima čitljivom formatu uključujući i druge pojedinosti u vezi izvještavanja. Iz tog razloga potrebno je prilagoditi i Registar godišnjih financijskih izvještaja kojeg u ime Ministarstva financija vodi Financijska agencija.

Slika 2: Izvještaj o održivosti kao sastavni dio izvještaja posloводства



Izvor: Obrada prema Prijedlogu zakona

⁴ Delegirana Uredba Komisije (EU) 2019/815 od 17. prosinca 2018. o dopuni Direktive 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za specifikaciju jedinstvenog elektroničkog formata za izvještavanje

Novost je i da će svi poduzetnici koji su obveznici izvještavanja o održivosti morati izvještavati o održivosti u skladu s Europskim standardima izvještavanja o održivosti (u daljnjem tekstu: ESRS) koje donosi Europska komisija, a uzimajući u obzir tehničke savjete Europske savjetodavne skupine za financijsko izvještavanje (u daljnjem tekstu: EFRAG). Cilj ESRS-a je utvrditi informacije o održivosti koje je poduzetnik dužan objaviti. S tim u vezi, Europska komisija usvojila je Delegiranu uredbu o dopuni Računovodstvene direktive u pogledu standarda izvještavanja o održivosti⁵ 31. srpnja 2023. (ESRS – opći standardi). Ista je objavljena u službenom listu EU-a 22. prosinca 2023., a stupila je na snagu tri dana nakon objave. Navedena se Delegirana uredba primjenjuje za poslovnu godinu koja započinje od 1. siječnja 2024. ili nakon toga datuma za poduzetnike koji već podliježu zahtjevima nefinancijskog izvještavanja u skladu s NFRD direktivom. Primjena navedene Delegirane uredbe uводит će se postupno i za ostale kategorije poduzetnika ovisno o tome u kojoj godini postanu obveznici izvještavanja o održivosti. Bitno je istaknuti kako ESRS - opći standardi nisu specijalizirani, što znači da se primjenjuju na sve poduzetnike koji su obuhvaćeni CSRD direktivom, odnosno Prijedlogom zakona neovisno o sektoru u kojem poduzetnik posluje. Mali i srednji poduzetnici čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište EU-a te male i jednostavne kreditne institucije i vlastita društva za osiguranje i reosiguranja koji odluče iskoristiti mogućnost da izvještavaju u manjem obuhvatu, izvještavati će prema proporcionalnim standardima koje Europska komisija planira donijeti do kraja lipnja 2024. Također, CSRD direktivom predviđeno je donošenje drugog skupa standarda - sektorskih standarda i standarda za poduzetnike iz trećih zemalja do 30. lipnja 2024. Međutim, u listopadu 2023. Europska komisija predložila da se donošenje tih standarda odgodi za dvije godine, odnosno do 30. lipnja 2026. uzimajući u obzir kako je poduzetnicima potrebno više vremena da prouče prvi skup standarda i da se usmjere na njegovu pravilnu provedbu. Istovremeno donošenje standarda dvije godine kasnije u odnosu na planirano, EFRAG-u i Europskoj komisiji dalo bi dovoljno vremena da na odgovarajući način razmotre razvoj djelotvornog i proporcionalnog drugog skupa standarda izvještavanja o održivosti. Poduzetnici iz trećih zemalja moći će sastaviti izvještaj o održivosti u skladu sa ESRS - općim standardima ili standardima koji su jednakovrijedni ESRS - općim standardima ako je odluku o jednakovrijednosti donijela Europska komisija. Dodatno, s obzirom da izvještaj posloводства mora biti u strojno i ljudima čitljivom formatu, a izvještaj o održivosti opisno označen, Europska komisija zadužila je EFRAG da razvije digitalnu taksonomiju za ESRS-e kako bi se omogućilo označavanje objavljenih informacija. Očekuje se da će konačna XBRL taksonomija biti predana Europskoj komisiji tijekom ljeta 2024. Tim bi se zahtjevima dopunilo i stvaranje jedinstvene europske pristupne točke (engl. European Single Access Point, u daljnjem tekstu: ESAP) za javne korporativne informacije kako je predviđeno u Komunikaciji Europske komisije od 24. rujna 2020. naslovljenoj „*Unija tržišta kapitala za građane i poduzetnike – novi akcijski plan*”, u kojoj se također razmatrala potreba pružanja usporedivih informacija u digitalnom formatu.

ESAP je uspostavljen u skladu s Uredbom (EU) 2023/2859⁶ kako bi se javnosti pružio jednostavan centralizirani pristup informacijama o subjektima i njihovim proizvodima koje su od važnosti za financijske usluge, tržišta kapitala i održivost, a koje tijela i subjekti moraju objavljivati u skladu sa zakonodavnim aktima EU-a u tim područjima. To objavljivanje trebalo bi se provoditi u skladu s načelom jednokratnog podnošenja podataka i bez dodatnih

⁵ Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/2772 od 31. srpnja 2023. o dopuni Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu standarda izvještavanja o održivosti (Tekst značajan za EGP) (SL L, 2023/2772, 22.12.2023.)

⁶ Uredba (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o uspostavi jedinstvene europske pristupne točke za centralizirani pristup javno dostupnim informacijama koje su od važnosti za financijske usluge, tržišta kapitala i održivost (SL L, 2023/2859, 20.12.2023.)

zahtjeva u pogledu otkrivanja koji nadilaze zahtjeve utvrđene pravom. Kako bi se omogućilo funkcioniranje ESAP-a, potrebno je izmijeniti niz direktiva u području financijskih usluga, tržišta kapitala i održivosti. Iz tog razloga u Službenom listu EU-a 20. prosinca 2023. objavljena je Direktiva (EU) 2023/2864⁷ koja je stupila na snagu dvadeset dana od dana objave. Za potrebe funkcioniranja ESAP-a potrebno je imenovati tijelo za prikupljanje koja će od poduzetnika prikupljati informacije od važnosti za financijske usluge, tržišta kapitala i održivost. Iz tog razloga, predmetna direktiva između ostalog, izmijenila je i Računovodstvenu direktivu. Za potrebe usklađivanja s Direktivom (EU) 2023/2864 ovim Prijedlogom zakona Financijska agencija određuje se kao tijelo za prikupljanje podataka za potrebe ESAP-a.

Nadalje, Prijedlogom zakona uvodi se provjera izvještaja o održivosti koju će u Republici Hrvatskoj obavljati revizorska društva. U prvoj fazi izražavat će ograničeno uvjerenje, a u drugoj fazi planira se prelazak na razumno uvjerenje. Standarde za angažman s izražavanjem ograničenog uvjerenja donijet će Europska komisija najkasnije do 1. listopada 2026. Dok Europska komisija ne donese standarde svaka država članica moći će primjenjivati nacionalne standarde provjere, postupke ili zahtjeve. S obzirom da u Republici Hrvatskoj ne postoje nacionalni standardi, u prijelaznom razdoblju koristiti će se Međunarodni standard za angažman s izražavanjem uvjerenja 3000 (izmijenjen) (MSIU 3000 - izmijenjen) koji je trenutno najčešće korišten standard u provjeri informacija povezanih s održivošću. Nadalje, očekuje se prelazak na izražavanje razumnog uvjerenja, ali tek nakon procjene Europske komisije kojom će se utvrditi je li izražavanje takvog uvjerenja izvedivo za revizorska društva i obveznike. Slijedom toga, uz donošenje ovog Prijedloga zakona predložene su i izmjene i dopune trenutno važećeg Zakona o reviziji⁸.

Poduzetnici će postupno početi izvještavati o održivosti prema rokovima prikazanim u Tablici 1.

Tablica 1: Početak izvještavanja o održivosti

| Obveznici izvještavanja o održivosti | Početak izvještavanja | Prva objava izvještaja o održivosti |
|--|---|--|
| Veliki poduzetnici i matična društva velikih grupa prema kriterijima koji su subjekti od javnog interesa i koji na datum bilance prelaze kriterij prosječnog broja od 500 radnika tijekom prethodne poslovne godine | 1. siječnja 2024. ili nakon toga datuma | 2025. |
| Ostali veliki poduzetnici i matična društva velikih grupa prema kriterijima | 1. siječnja 2025. ili nakon toga datuma | 2026. |
| Mali i srednji poduzetnici čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice EU-a, male i jednostavne kreditne institucije te za vlastita društva za osiguranje i reosiguranje ako zadovoljavaju | 1. siječnja 2026. ili nakon toga datuma | 2027. |

⁷ Direktiva (EU) 2023/2864 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o izmjeni određenih direktiva u pogledu uspostave i funkcioniranja jedinstvene europske pristupne točke (Tekst značajan za EGP) (L 20. 12. 2023.)

⁸ Narodne novine, br. 127/17 i 27/24.

| | | |
|--|---|-------|
| kriterije | | |
| Poduzetnici iz trećih zemlja prema utvrđenim kriterijima | 1. siječnja 2028. ili nakon toga datuma | 2029. |

Izvor: Obrada prema Prijedlogu zakona

Mali i srednji poduzetnici čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište EU-a imat će mogućnost da do 1. siječnja 2028. u svoj izvještaj posloводства ne uključe informacije o održivosti, uz obvezu navođenja razloga zašto to nisu učinili.

Bitno je pojasniti kako su veliki poduzetnici u skladu s odredbama Prijedloga zakona oni poduzetnici koji prelaze granične kriterije u najmanje dva od tri uvjeta kako je to određeno za srednje poduzetnike, a to su ukupna aktiva 25.000.000,00 eura, neto prihod 50.000.000,00 eura, i prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 250, ali i subjekti nadzora Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga i Hrvatske narodne banke, neovisno o veličini. Međutim, kada je riječ o izvještavanju o održivosti važno je istaknuti kako će obveznici biti samo veliki poduzetnici koji prelaze pokazatelje u najmanje dva od tri prethodno navedena uvjeta. Drugim riječima, subjekti nadzora Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga i Hrvatske narodne banke izvještavat će o održivosti u skladu s odredbama Prijedloga zakona sm o ako prelaze pokazatelje u najmanje dva od tri prethodno navedena uvjeta. Također, prema važećem Zakonu jedan od kriterija na temelju kojeg se poduzetnici razvrstavaju je ukupan prihod. Radi usklađenja s Računovodstvenom direktivom, Prijedlogom zakona utvrđeno je da se poduzetnici razvrstavaju na temelju neto prihoda. Također, Prijedlogom zakona uvodi se definicija pojama neto prihoda.

Donošenjem Prijedloga zakona, objavljivanje informacija o održivosti bit će prepoznato kao presudno za upravljanje promjenom prema održivom gospodarstvu povezivanjem dugoročne profitabilnosti s društvenom pravdom i zaštitom okoliša. U tom kontekstu, smatra se kako će objavljivanje informacija o održivosti pomoći u mjerenju, praćenju i upravljanju poslovnim rezultatima poduzetnika i njihovom utjecaju na društvo. Ono što je važno istaknuti je to da izvještavanje o održivosti ne bi trebalo biti samo sebi svrha, već bi ono trebalo predstavljati osnovu za bolji dijalog i komunikaciju sa svim dionicima uključujući i financijski sektor, za koji se očekuje da bi trebao imati ključnu ulogu u procesu tranzicije prema održivom gospodarstvu i to kroz aktivnije usmjeravanje prikupljenog kapitala prema održivim ekonomskim aktivnostima.

Uz navedeno, zbog velike inflacije u 2021. i 2022. godini, preispitani su novčani kriteriji veličine za određivanje kategorije veličine poduzetnika iz Računovodstvene direktive kako bi se u obzir uzeo učinak inflacije. Prema podacima Eurostata u razdoblju od oko deset godina od 1. siječnja 2013. do 31. ožujka 2023. kumulativna inflacija u europodručju dosegla je 24,3%, a u cijeloj EU 27,2%. Upravo iz tog razloga, Europska komisija predložila je povećanje pragova za razvrstavanje poduzetnika za 25% zaokruženo na cijeli broj. Delegiranom direktivnom Komisije (EU) 2023/2775⁹, koja je stupila na snagu 24. prosinca 2023., izmijenjeni su pragovi za razvrstavanje poduzetnika. Slijedom toga, ovim zakonskim prijedlogom omogućiti će se usklađivanje s navedenom Delegiranom direktivnom.

Tablica 2: Razvrstavanje poduzetnika

⁹ Delegirana direktiva Komisije (EU) 2023/2775 od 17. listopada 2023. o izmjeni Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu prilagodbi kriterija veličine za mikropoduzeća te mala, srednja i velika poduzeća ili grupe (Tekst značajan za EGP) (L 21.12.2023.)

| | važeći Zakon | Prijedlog zakona |
|--|---|---|
| Mikro poduzetnici: ne prelaze granične pokazatelje u dva od tri uvjeta: | - ukupna aktiva: 350.000 - prihod: 700.000 - prosječan broj radnika: 10 | - ukupna aktiva: 450.000 - <u>neto prihod</u> : 900.000 - prosječan broj radnika: 10 |
| Mali poduzetnici: ne prelaze granične pokazatelje u dva od tri uvjeta: | - ukupna aktiva 4.000.000 - prihod: 8.000.000 - prosječan broj radnika: 50 | - ukupna aktiva 5.000.000 - <u>neto prihod</u> : 10.000.000 - prosječan broj radnika: 50 |
| Srednji poduzetnici: ne prelaze granične pokazatelje u dva od tri uvjeta: | - ukupna aktiva 20.000.000 - prihod: 40.000.000 - prosječan broj radnika: 250 | - ukupna aktiva 25.000.000 - <u>neto prihod</u> : 50.000.000 - prosječan broj radnika: 250 |
| Veliki poduzetnici: ne prelaze granične pokazatelje u dva od tri uvjeta: | - poduzetnici koji prelaze granične pokazatelje u najmanje dva od tri uvjeta za srednje poduzetnike - financijski sektor | - poduzetnici koji prelaze granične pokazatelje u najmanje dva od tri uvjeta za srednje poduzetnike - financijski sektor |

Izvor: Obrada prema Prijedlogu zakona

Prema Prijedlogu zakona poduzetnici će se prvi puta razvrstati prema novim kriterijima stupanjem na snagu Prijedloga zakona.

Naposljetku, Prijedlogom zakona u odnosu na trenutno važeći Zakon ujednačen je izričaj te se umjesto pojma izvješće ili izjava koristi pojam izvještaj. S obzirom na to da su u Hrvatskom pravopisu izvješće i izvještaj sinonim, bilo je potrebno isto ujednačiti. Do sada se za englesku riječ *statement* koristila riječ izvještaj, a za *report* izvješće. Slijedom navedenoga, ujednačena je terminologija koja se koristiti u Prijedlogu zakona tako da se koristi samo pojam izvještaj (koje se izrađuje u procesu izvještavanja, a pridjev je izvještajni). Iako i ovakvo rješenje ima nedostataka jer se engleske riječi *statement* i *report* prevode isto, ocijenjeno je kao ovo rješenje bolje u odnosu na postojeće u kojem se koriste sinonimi te u Republici Hrvatskoj imamo proces izvještavanja i proces izvješćivanja. Dakle, sa stupanjem na snagu Prijedloga zakona imat ćemo samo proces izvještavanja.

Tablica 3: Nova terminologija

| Važeći Zakon | Nacrt prijedloga zakona |
|---|--|
| Izjava o primjeni kodeksa korporativnoga upravljanja | Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja |
| Revizorsko izvješće | Revizorski izvještaj |
| Godišnje izvješće | Godišnji izvještaj |
| Izvješće posloводства Nefinancijsko izvješće Godišnji financijski izvještaji | Izvještaj posloводства Izvještaj o održivosti Godišnji financijski izvještaji |

Izvor: Obrada prema Prijedlogu zakona

III. OCJENA I IZVORI SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVOĐENJE ZAKONA

Za provođenje ovoga Zakona nije potrebno osigurati sredstva u državnom proračunu Republike Hrvatske.

IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU

U skladu s člankom 206. Poslovnika Hrvatskoga sabora („Narodne novine“, br. 81/13., 113/16., 69/17., 29/18., 53/20., 119/20. - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske, 123/20. i 86/23. - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) predlaže se donošenje Prijedloga zakona po hitnom postupku iz razloga usklađenja s dokumentima Europske unije, odnosno CSRD direktivom.

Prijedlog zakona potrebno je donijeti radi usklađivanja s pravnom stečevinom EU-a, odnosno s CSRD direktivom koju su sve države članice pa tako i Republika Hrvatska dužne prenijeti u nacionalna zakonodavstva. Europska komisija predstavila je CSRD u travnju 2021. u okviru Europskog zelenog plana i programa održivog financiranja. Cilj CSRD je ispuniti praznine u postojećim pravilima oko nefinancijskog izvještavanja, koje je danas postoji, ali i obeshrabriti manipulativni zeleni marketing. Financijskim tržištima potreban je pristup okolišnim, društvenim i upravljačkim informacijama koje su pouzdane, relevantne i usporedive kako bi se privatni kapital usmjerio u financiranje zelene i društvene tranzicije. S obzirom na to da se procjenjuje kako će se broj poduzetnika koji će na razini EU-a izvještavati o održivosti povećati s oko 11.700 na oko 50.000, a u Republici Hrvatskoj s oko 70 na oko 500 poduzetnika te uzimajući obzir da je prema odredbama CSRD direktive, ali odredbama Prijedloga zakona potrebno sastaviti prve izvještaje o održivosti u 2025. za poslovnu godinu 2024. predlaže se donijeti Prijedlog zakona po hitnom postupku kako bi se poduzetnici koji su obveznici izvještavanja o održivosti mogli pravovremeno pripremiti za nove izvještajne zahtjeve.

KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O RAČUNOVODSTVU

POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE

Sadržaj i područje primjene Zakona

Članak 1.

Ovim Zakonom uređuje se računovodstvo poduzetnika, razvrstavanje poduzetnika i grupa poduzetnika, knjigovodstvene isprave i poslovne knjige, popis imovine i obveza, primjena standarda financijskog izvještavanja i tijelo za donošenje standarda financijskog izvještavanja, godišnji financijski izvještaji i konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja, revizija godišnjih financijskih izvještaja i godišnjeg izvještaja, sadržaj godišnjeg izvještaja, izvještaj o održivosti, primjena standarda izvještavanja o održivosti i provjera izvještaja o održivosti, izvještaj o plaćanjima javnom sektoru, izvještaj o informacijama o porezu na dobit, javna objava godišnjih financijskih izvještaja i godišnjeg izvještaja, Registar godišnjih financijskih izvještaja, nadzor nad primjenom ovoga Zakona te prekršajne odredbe.

Preuzimanje i provedba pravnih akata Europske unije

Članak 2.

(1) Ovim Zakonom u hrvatsko zakonodavstvo preuzimaju se sljedeći akti Europske unije:

1. Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 182, 29. 6. 2013.), kako je posljednji put izmijenjena Direktivom Vijeća 2014/102/EU od 7. studenoga 2014. o prilagodbi Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća zbog pristupanja Republike Hrvatske (Tekst značajan za EGP) (SL L 334, 21. 11. 2014.)

2. Direktiva 2014/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzeća i grupa (Tekst značajan za EGP) (SL L 330, 15. 11. 2014.)

3. Direktiva (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o određenim aspektima prava društava (kodificirani tekst) (Tekst značajan za EGP) (SL L 169, 30. 6. 2017.)

4. Direktiva (EU) 2021/2101 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2021. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja informacija o porezu na dobit koje provode određena poduzeća i podružnice (Tekst značajan za EGP) (SL L 429, 1. 12. 2021.)

5. Direktiva (EU) 2022/2464 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 537/2014, Direktive 2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ i Direktive

2013/34/EU u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti (Tekst značajan za EGP) (SL L 322, 16. 12. 2022.)

6. Delegirana Direktiva Komisije (EU) 2023/2775 od 17. listopada 2023 o izmjeni Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu prilagodbi kriterija veličine za mikropoduzeća te, mala, srednja i velika poduzeća ili grupe (Tekst značajan za EGP) (SL L, 21. 12. 2023.).

7. Direktiva (EU) 2023/2864 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o izmjeni određenih direktiva u pogledu uspostave i funkcioniranja jedinstvene europske pristupne točke (Tekst značajan za EGP) (SL L, 20. 12. 2023.) (u daljnjem tekstu: Direktiva (EU) 2022/2464).

(2) Ovim Zakonom osigurava se provedba sljedećih akata Europske unije:

1. Uredbe (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda (SL L 243, 11. 9. 2022.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1606/2002)

2. Uredbe (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti NACE Revizija 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90 i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima (Tekst značajan za EGP) (SL L 393, 30. 12. 2006.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1893/2006).

Pojmovi i primjena

Članak 3.

(1) U smislu ovoga Zakona pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje:

1. *Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815* je Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815 od 17. prosinca 2018. o dopuni Direktive 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za specifikaciju jedinstvenog elektroničkog formata za izvještavanje (Tekst značajan za EGP) (SL L 143, 29. 5. 2019., u daljnjem tekstu: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815)

2. *Direktiva 2014/65/EU* je Direktiva 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištu financijskih instrumenata i izmjeni Direktive 2002/92/EZ i Direktive 2011/61/EU (preinaka) Tekst značajan za EGP (SL L 173, 12. 6. 2014., u daljnjem tekstu: Direktiva 2014/65/EU)

3. *društvo povezano sudjelujućim udjelom ili interesom* znači društvo u kojem drugo društvo ima sudjelujući udjel ili interes i nad čijom operativnom i financijskom politikom to drugo društvo vrši značajan utjecaj. Smatra se da neko društvo izvršava značajan utjecaj nad drugim društvom ako ima 20% ili više glasačkih prava dioničara ili članova u tom drugom društvu

4. *država članica* je država članica Europske unije i država potpisnica Ugovora o Europskom gospodarskom prostoru

5. *fer vrijednost* je vrijednost kako je uređena Uredbom Komisije (EU) 2023/1803 od 13. kolovoza 2023. o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 237, 26. 9. 2023., u daljnjem tekstu: Uredba br. 2023/1803)

6. *funkcijska valuta* je valuta kako je uređena Uredbom br. 2023/1803

7. *grupa* je matično društvo i sva njegova ovisna društva

8. *izvještaj o održivosti* je izvještaj o informacijama povezanim s pitanjima održivosti kako je uređeno odredbama ovoga Zakona

9. *izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti* je izvještaj kako je uređeno zakonom kojim se uređuje revizija

10. *javni sektor* je bilo koje tijelo središnje vlasti, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave države članice ili trećih zemalja koje uključuje ustanove, agencije ili subjekte koje kontroliraju navedena tijela vlasti u smislu odredbi članka 26. ovoga Zakona

11. *ključni nematerijalni resursi* su resursi bez fizičkog sadržaja o kojima ovisi poslovni model poduzetnika i koji su izvor stvaranja vrijednosti za poduzetnika

12. *matično društvo* je poduzetnik koji kontrolira jedno ili više ovisnih društava

13. *neto prihod* je godišnji iznos prihoda od prodaje proizvoda i usluga poduzetnika unutar i izvan grupe nakon odbitka rabata i popusta te poreza na dodanu vrijednost i drugih poreza ako su povezani s prihodom, u skladu s primjenjivim standardima financijskog izvještavanja

14. *ovisno društvo odnosno društvo kći* je poduzetnik kojeg kontrolira matično društvo uključujući i bilo koje društvo koje kontrolira krajnje matično društvo

15. *pitanja održivosti* su okolišni čimbenici, društveni čimbenici, čimbenici u području ljudskih prava te upravljački čimbenici, uključujući čimbenike održivosti kako je uređeno člankom 2. točkom 24. Uredbe (EU) 2019/2088 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2019. o objavama povezanim s održivosti u sektoru financijskih usluga (Tekst značajan za EGP) (SL 317/1, 9. 12. 2019.)

16. *plaćanje* je iznos plaćen u novcu ili naravi za aktivnosti opisane u članku 26. ovoga Zakona, a koje obuhvaćaju sljedeće vrste naknada:

1. naknade za prava vezana uz proizvodnju
2. poreze koji se obračunavaju na dobit, proizvodnju ili dobit trgovačkih društava, isključujući poreze koji se obračunavaju na potrošnju kao što su porez na dodanu vrijednost, porez na dohodak ili porez na promet
3. naknade za korištenje prava
4. dividende
5. bonuse vezane uz ugovaranje, otkrivanje i proizvodnju
6. naknade za licencije, najamnine, ulazne naknade i druge naknade za licencije i/ili koncesije i
7. plaćanja za poboljšanje infrastrukture

17. *prezentacijska valuta* je valuta kako je uređena Uredbom br. 2023/1803

18. *Projekt* su poslovne aktivnosti koje su predmet jednog ugovora, licencije, najma, koncesije ili sličnog pravnog posla i predstavljaju osnovu za nastanak obveze plaćanja javnom sektoru. Ako je više ugovora međusobno povezano, takvi povezani ugovori smatrat će se projektom

19. *revizorsko društvo* je pravna osoba kako je uređeno zakonom kojim se uređuje revizija

20. *samostalni revizor* je ovlaštenu revizor kako je uređeno zakonom kojim se uređuje revizija

21. *spot tečaj* je tečaj kako je uređen Uredbom br. 2023/1803

22. *subjekt u djelatnosti rudarstva i vađenja* je poduzetnik koji se bavi bilo kojom aktivnošću koja uključuje istraživanje, otkrivanje, planiranje, razvoj i vađenje minerala, nafte, prirodnog plina ili drugih materijala u okviru ekonomskih aktivnosti koje su navedene u području B, odjeljku 05. do 08. Priloga I. Uredbe (EZ) br. 1893/2006

23. *subjekt u djelatnosti sječe primarnih šuma* je poduzetnik koji se bavi aktivnostima koje su navedene u području A, odjeljku 02., skupini 02.2. Priloga I. Uredbe (EZ) br. 1893/2006

24. *treća zemlja* je država koja nije država članica

25. *Uredba (EU) br. 575/2013* je Uredba (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o bonitetnim zahtjevima za kreditne institucije i investicijska društva i o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (Tekst značajan za EGP) (SL L 176, 27. 6. 2013., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) br. 575/2013)

26. *Uredba (EU) 2020/852* je Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (Tekst značajan za EGP) (SL L 198, 22. 6. 2020., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2020/852)

27. *Uredba (EU) 2021/1119* je Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”) (SL L 243, 9. 7. 2021., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2021/1119)

28. *Uredba (EU) 2023/2859* je Uredba (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o uspostavi jedinstvene europske pristupne točke za centralizirani pristup javno dostupnim informacijama koje su od važnosti za financijske usluge, tržišta kapitala i održivost (SL L, 20. 12. 2023., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2023/2859)

29. *značajnost* je obilježje informacije za čije se izostavljanje ili pogrešno prikazivanje može razumno očekivati da će imati utjecaja na odluke koje korisnici donose na temelju financijskih izvještaja poduzetnika. Značajnost pojedinačnih stavki ocjenjuje se u kontekstu drugih sličnih stavki.

(2) *Subjekt od javnog interesa* je sljedeći subjekt ili poduzetnik koji je osnovan u skladu s propisima Republike Hrvatske:

1. izdavatelj čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU
2. kreditna institucija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne institucije
3. društvo za osiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje
4. društvo za reosiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje
5. leasing-društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuje leasing
6. društvo za upravljanje UCITS fondovima kako je uređeno zakonom kojim se uređuju investicijski fondovi s javnom ponudom
7. društvo za upravljanje alternativnim investicijskim fondovima kako je uređeno zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi
8. UCITS fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju otvoreni investicijski fondovi s javnom ponudom
9. alternativni investicijski fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi
10. mirovinsko društvo koje upravlja obveznim mirovinskim fondom, mirovinsko društvo koje upravlja dobrovoljnim mirovinskim fondom, dobrovoljni mirovinski fond, obvezni mirovinski fond i mirovinsko osiguravajuće društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuju mirovinska osiguravajuća društva
11. društvo za dokup mirovine kako je uređeno zakonom kojim se uređuje doživotna otpremnina, odnosno dokup mirovine
12. faktoring-društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuje faktoring
13. investicijsko društvo, burza, operater MTP-a ili OTP-a, središnji depozitorij vrijednosnih papira, središnja druga ugovorna strana, operater središnjeg registra vrijednosnih papira, operater sustava poravnanja i/ili namire i operater Fonda za zaštitu ulagatelja kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala
14. trgovačko društvo i druga pravna osoba obuhvaćena odlukom o pravnim osobama od posebnog interesa za Republiku Hrvatsku koju donosi Vlada Republike Hrvatske u skladu sa zakonom kojim se uređuju pravne osobe u vlasništvu Republike Hrvatske, osim pravnih osoba koje vode poslovne knjige i sastavljaju financijske izvještaje u skladu s propisima kojima se uređuje proračunsko računovodstvo ili računovodstvo neprofitnih organizacija
15. trgovačko društvo, koje samostalno ili zajedno sa svojim ovisnim društvima tijekom prethodne poslovne godine ispunjava jedan od sljedećih uvjeta:
 - a) zapošljava prosječno više od 5.000 radnika tijekom poslovne godine u Republici Hrvatskoj
 - b) ima aktivu veću od 829.500.000,00 eura na zadnji dan poslovne godine.

(3) Trgovačko društvo i druga pravna osoba iz stavka 2. ovoga članka koja postane subjekt od javnog interesa tijekom poslovne godine, sastavlja prve godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu tijekom koje je postao subjekt od javnog interesa, osim onog iz stavka 2. točke 14. ovoga članka, koji sastavlja prve godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu koja slijedi nakon poslovne godine tijekom koje je postao subjekt od javnog interesa.

(4) Trgovačko društvo i druga pravna osoba koja tijekom poslovne godine prestane biti subjekt od javnog interesa, sastavlja zadnje godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu tijekom koje je prestao biti subjekt od javnog interesa.

(5) Prema subjektu od javnog interesa odnosi se kao prema velikom poduzetniku iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona, neovisno o njegovoj ukupnoj aktivi, neto prihodu ili prosječnom broju radnika tijekom poslovne godine, osim ako drukčije nije propisano ovim Zakonom.

Poduzetnik

Članak 4.

(1) Odredbe ovoga Zakona dužan je primjenjivati poduzetnik.

(2) Poduzetnik u smislu ovoga Zakona je:

1. trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva
2. podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva
3. poslovna jedinica poduzetnika iz točke 1. ovoga stavka sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji ako prema propisima te države članice ili treće zemlje ne postoji obveza vođenja poslovnih knjiga i sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja te poslovna jedinica poduzetnika iz države članice ili treće zemlje koji su obveznici poreza na dobit kako je uređeno propisima kojima se uređuju porezi, osim odredbi kojima se uređuje konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja (članak 19. ovoga Zakona), zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja (članak 20. ovoga Zakona), godišnji izvještaj (članak 21. ovoga Zakona), izvještavanje o održivosti (poglavlje VIII. ovoga Zakona), javna objava (članak 47. ovoga Zakona)
4. kreditna unija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne unije
5. Financijska agencija
6. Hrvatska banka za obnovu i razvitak.

(3) Odredbe ovoga Zakona, osim poduzetnika iz stavka 2. ovoga članka, dužna je primjenjivati svaka pravna i fizička osoba, neovisno o stavcima 4. i 5. ovoga članka, koja je obveznik poreza na dobit za svoju cjelokupnu djelatnost kako je uređeno propisima kojima se uređuju porezi, osim odredbi kojima se uređuje konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja (članak 19. ovoga Zakona), zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja (članak 20. ovoga Zakona), godišnji izvještaj (članak 21. ovoga Zakona), izvještavanje o održivosti (poglavlje VIII. ovoga Zakona), javna objava (članak 47. ovoga Zakona).

(4) Odredbe ovoga Zakona ne primjenjuju se na državni proračun, na jedinicu lokalne i područne (regionalne) samouprave, proračunskog i izvanproračunskog korisnika upisanog u Registar proračunskih i izvanproračunskih korisnika, a koji financijsko poslovanje i računovodstvo vodi u skladu s propisom o proračunu.

(5) Odredbe ovoga Zakona ne odnose se na domaću i stranu udrugu i njezine saveze, zakladu, ustanovu, umjetničku organizaciju, komoru, sindikat, udrugu poslodavaca te sve druge pravne osobe kojima temeljna svrha osnivanja i djelovanja nije stjecanje dobiti, za koje iz posebnih

propisa proizlazi da su neprofitnog karaktera i koje financijsko poslovanje i računovodstvo vode u skladu s propisom kojim se uređuje financijsko poslovanje i računovodstvo neprofitnih organizacija.

Razvrstavanje poduzetnika

Članak 5.

(1) Poduzetnik u smislu ovoga Zakona razvrstava se na mikro, malog, srednjeg i velikog ovisno o pokazateljima utvrđenim na zadnji dan poslovne godine koja prethodi poslovnoj godini za koju se sastavljaju godišnji financijski izvještaji.

(2) Pokazatelji na temelju kojih se poduzetnik razvrstava su:

1. iznos ukupne aktive
2. iznos neto prihoda
3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine.

(3) Mikro poduzetnik je onaj koji ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:

1. ukupna aktiva 450.000,00 eura
2. neto prihod 900.000,00 eura
3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 10 radnika.

(4) Mali poduzetnik je onaj koji nije mikro poduzetnik i ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:

1. ukupna aktiva 5.000.000,00 eura
2. neto prihod 10.000.000,00 eura
3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 50 radnika.

(5) Srednji poduzetnik je onaj koji nije ni mikro ni mali poduzetnik i ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:

1. ukupna aktiva 25.000.000,00 eura
2. neto prihod 50.000.000,00 eura
3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 250 radnika.

(6) Veliki poduzetnik je:

1. poduzetnik koji prelazi granične pokazatelje u najmanje dva od tri uvjeta iz stavka 5. ovoga članka

2. kreditna institucija, društvo za osiguranje, društvo za reosiguranje, *leasing*-društvo, društvo za upravljanje UCITS fondovima, društvo za upravljanje alternativnim investicijskim fondovima, UCITS fond, alternativni investicijski fond, mirovinsko društvo koje upravlja obveznim mirovinskim fondom, mirovinsko društvo koje upravlja dobrovoljnim mirovinskim fondom, dobrovoljni mirovinski fond, obvezni mirovinski fond te mirovinsko osiguravajuće društvo, društvo za dokup mirovine, faktoring-društvo, investicijsko društvo, burza, operater MTP-a ili OTP-a, središnji depozitorij vrijednosnih papira, središnja druga ugovorna strana, operater središnjeg registra vrijednosnih papira, operater sustava poravnanja i/ili namire i operater Fonda za zaštitu ulagatelja koji ne prelaze granične pokazatelje u najmanje dva od tri uvjeta iz stavka 5. ovoga članka.

(7) Novoosnovani poduzetnik i poduzetnik sa statusnom promjenom razvrstava se u skladu sa stavcima 3. do 6. ovoga članka na temelju pokazatelja za razdoblje od datuma osnivanja, odnosno statusne promjene do kraja njegove prve poslovne godine, odnosno na zadnji dan tog razdoblja.

(8) Poduzetnik iz stavka 7. ovoga članka, za potrebe razvrstavanja, iznos neto prihoda preračunava na godišnju razinu.

(9) Poduzetnik iz ovoga članka objavljuje pokazatelje iz stavka 2. ovoga članka za tekuću i prethodnu poslovnu godinu u bilješkama uz godišnje financijske izvještaje.

Razvrstavanje grupe poduzetnika

Članak 6.

(1) Grupa poduzetnika u smislu ovoga Zakona razvrstava se na malu, srednju i veliku ovisno o pokazateljima utvrđenim na konsolidiranoj osnovi na zadnji dan poslovne godine koja prethodi poslovnoj godini za koju se sastavljaju godišnji konsolidirani financijski izvještaji.

(2) Pokazatelji na temelju kojih se grupa poduzetnika razvrstava su:

1. iznos ukupne aktive
2. iznos neto prihoda
3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine.

(3) Mala grupa poduzetnika je ona koja na konsolidiranoj osnovi na datum bilance matičnog društva ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:

1. ukupna aktiva 5.000.000,00 eura
2. neto prihod 10.000.000,00 eura
3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 50 radnika.

(4) Srednja grupa poduzetnika je ona koja nije mala grupa poduzetnika i koja na datum bilance matičnog društva na konsolidiranoj osnovi ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:

1. ukupna aktiva 25.000.000,00 eura
2. neto prihod 50.000.000,00 eura
3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 250 radnika.

(5) Velika grupa poduzetnika je ona grupa koja na konsolidiranoj osnovi prelazi granične pokazatelje najmanje u dva od tri uvjeta iz stavka 4. ovoga članka.

(6) Grupa poduzetnika može za potrebe razvrstavanja u smislu ovoga članka koristiti zbrojnu bilancu i račun dobiti i gubitka prije konsolidacijskih eliminacija s time da se u tom slučaju pokazatelji ukupne aktive i neto prihoda iz stavaka 4. i 5. ovoga članka uvećavaju za 20%.

(7) Matično društvo grupe poduzetnika iz ovoga članka objavljuje pokazatelje iz stavka 2. ovoga članka za tekuću i prethodnu poslovnu godinu u bilješkama uz godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

Računovodstveni poslovi, dokumentacija i poslovna godina

Članak 7.

(1) Računovodstveni poslovi su prikupljanje i obrada podataka na temelju knjigovodstvenih isprava, priprema i vođenje poslovnih knjiga, priprema i sastavljanje godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja, te prikupljanje i obrada podataka u vezi s pripremom i sastavljanjem godišnjeg izvještaja, te financijskih podataka za statističke, porezne i druge potrebe.

(2) Poduzetnik je dužan prikupljati i sastavljati knjigovodstvene isprave, voditi poslovne knjige, te sastavljati godišnje financijske izvještaje i godišnje konsolidirane financijske izvještaje u skladu s ovom Zakonu i na temelju njega donesenim propisima, poštujući pri tome standarde financijskog izvještavanja te temeljna načela urednog knjigovodstva.

(3) Poduzetnik je dužan organizirati prikupljanje i sastavljanje knjigovodstvenih isprava, vođenje poslovnih knjiga te sastavljanje godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja na način da je moguće provjeriti poslovne događaje, financijski položaj i uspješnost poslovanja poduzetnika.

(4) Ako poduzetnik povjeri obavljanje računovodstvenih poslova i funkcije računovodstva drugim pravnim ili fizičkim osobama, poduzetnik ostaje u potpunosti odgovoran za povjerene poslove, kao i za nesmetano obavljanje nadzora od strane nadzornih tijela.

(5) Računovodstvena dokumentacija obuhvaća osobito knjigovodstvene isprave, poslovne knjige, godišnje financijske izvještaje i godišnje konsolidirane financijske izvještaje te godišnji izvještaj i konsolidirani godišnji izvještaj.

(6) Poduzetnik je dužan osigurati da računovodstvena dokumentacija bude točna, potpuna, provjerljiva, razumljiva i zaštićena od oštećenja i promjena.

(7) Ako poduzetnik utvrdi da je neka računovodstvena dokumentacija nepotpuna, neprovjerljiva, netočna ili nerazumljiva, poduzetnik je dužan istu ispraviti bez odgode na način koji će omogućiti identificiranje osobe koja je obavila ispravak, datum ispravka i sadržaj računovodstvenog dokumenta prije i nakon ispravka.

(8) Za bilo koji ispravak računovodstvene dokumentacije, potrebno je sastaviti knjigovodstvenu ispravu.

(9) Računovodstvena dokumentacija koja je nečitka ili se ne može prenijeti u čitljiv format ne smatra se računovodstvenom dokumentacijom.

(10) Poduzetnik je dužan poduzeti mjere da računovodstvena dokumentacija bude zaštićena od gubitka, oštećenja i osigurati da potrebna tehnička oprema, nositelji podataka i softver budu zaštićeni od zlouporabe, oštećenja, uništenja, neovlaštenog ometanja, neovlaštenog pristupa, gubitka, krađe ili otuđenja.

(11) Poduzetnik je dužan u svojim poslovnim knjigama evidentirati sve knjigovodstvene promjene u poslovnoj godini.

(12) Poslovna godina jest kalendarska godina, osim u slučajevima navedenim u stavicima 13., 14. i 15. ovoga članka.

(13) Poduzetnik može promijeniti poslovnu godinu u izvještajno razdoblje od 12 uzastopnih kalendarskih mjeseci koje je različito od kalendarske godine ako je to razdoblje izjednačeno s poreznim razdobljem u skladu s propisom kojim se uređuje oporezivanje dobiti.

(14) Poslovnom godinom smatraju se i izvještajna razdoblja kraća od 12 uzastopnih kalendarskih mjeseci ako su posljedica osnivanja poduzetnika, statusne promjene, promjene poslovne godine, prestanka poslovanja po skraćenom postupku bez likvidacije te otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.

(15) Poslovnom godinom smatraju se i izvještajna razdoblja od početka do kraja likvidacije koja mogu biti duža od 12 uzastopnih kalendarskih mjeseci.

POGLAVLJE II.

KNJIGOVODSTVENA ISPRAVA

Knjigovodstvena isprava

Članak 8.

(1) Knjigovodstvena isprava je svaki interno ili eksterno sastavljen pisani dokument ili elektronički zapis o poslovnom događaju, te isti čini osnovu za unos podataka o poslovnom događaju u poslovne knjige.

(2) Knjigovodstvena isprava mora nedvojbeno i istinito sadržavati sve podatke o poslovnom događaju.

(3) Knjigovodstvena isprava mora sadržavati sljedeće:

1. naziv i broj knjigovodstvene isprave ili jedinstvenu identifikacijsku oznaku knjigovodstvene isprave
2. opis sadržaja poslovnog događaja i identifikaciju sudionika poslovnog događaja, uzimajući u obzir da osobni podaci moraju biti primjereni, bitni i ograničeni na ono što je nužno za postizanje svrhe ovoga Zakona
3. novčani iznos ili cijenu po mjernoj jedinici s obračunom ukupnog iznosa
4. datum poslovnog događaja ako nije isti kao datum izdavanja knjigovodstvene isprave
5. datum izdavanja knjigovodstvene isprave
6. potpis osobe odgovorne za sastavljanje knjigovodstvene isprave, osim u slučaju iz članka 9. stavaka 3., 6. i 7. ovoga Zakona.

(4) Poduzetnik je dužan sastaviti knjigovodstvenu ispravu bez odgode, nakon saznanja o činjenici o kojoj treba sastaviti knjigovodstvenu ispravu.

(5) Knjigovodstvena isprava koja je sastavljena u jednom primjerku može se otpremiti ako su podaci iz takve isprave stalno dostupni.

Sastavljanje i kontrola vjerodostojnosti knjigovodstvenih isprava

Članak 9.

(1) Knjigovodstvena isprava mora biti vjerodostojna, uredna i sastavljena na način da osigurava pravodobni nadzor.

(2) Osoba ovlaštena za zastupanje poduzetnika ili osoba na koju je internim pravilima i procedurama prenesena ovlast za potpisivanje knjigovodstvene isprave jamči svojim potpisom na izdanoj knjigovodstvenoj ispravi da je ona vjerodostojna, uredna i ima potreban sadržaj.

(3) Knjigovodstvena isprava sastavljena kao elektronički zapis može umjesto potpisa osobe iz stavka 2. ovoga članka sadržavati ime i prezime ili drugu prepoznatljivu oznaku osobe ovlaštene za sastavljanje knjigovodstvene isprave ili jedinstveni identifikator koji predstavlja skup verificiranih procedura i pravila knjiženja poslovnih događaja ugrađenih u informacijski sustav ili mora biti potpisana u skladu s propisima kojima se uređuje elektronički potpis.

(4) Vjerodostojna knjigovodstvena isprava pisana je isprava, elektronički zapis ili zapis knjigovodstvene pisane isprave ili elektroničkog zapisa na nositelju mikrografske obrade čiji sadržaj samostalno ili povezan sa sadržajem drugih vjerodostojnih knjigovodstvenih isprava navedenih u toj ispravi, točno, jasno i potpuno odražava činjenično stanje relevantno za određeni poslovni događaj koji ima za posljedicu knjigovodstvene promjene te ako sadržava sve elemente iz članka 8. stavka 3. ovoga Zakona.

(5) Knjigovodstvena isprava je uredna kada se iz nje nedvosmisleno može utvrditi mjesto i vrijeme njezina sastavljanja i njezin materijalni sadržaj, što znači narav, vrijednost i vrijeme nastanka poslovne promjene povodom koje je sastavljena.

(6) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, račun koji služi kao knjigovodstvena isprava, a izdan je od strane poduzetnika ne mora biti potpisan ako je sastavljen na način koji uređuju porezni propisi te sadržava ime i prezime osobe koja je odgovorna za njegovo izdavanje.

(7) Račun za gotovinski promet kod obveznika fiskalizacije može umjesto imena i prezimena osobe koja je odgovorna za njegovo izdavanje sadržavati oznaku operatera (osobe) na naplatnom uređaju.

(8) Knjigovodstvena isprava mora biti takva da stručna osoba može u razumnom roku iz nje nedvojbeno spoznati poslovni događaj.

(9) Poduzetnik ili osoba koju on odredi odgovorna je za kontrolu vjerodostojnosti knjigovodstvene isprave.

(10) Prije unosa podataka iz knjigovodstvene isprave u poslovne knjige poduzetnik ili osoba koju on odredi dužna je provjeriti vjerodostojnost knjigovodstvene isprave te istu potpisati ili odobriti na način iz kojeg se može jednoznačno utvrditi njezin identitet ili u slučaju knjigovodstvene isprave sastavljene kao elektronički zapis iz stavka 3. ovoga članka osigurati njezinu kontrolu i verifikaciju u skladu s internim pravilima i procedurama.

Čuvanje knjigovodstvenih isprava

Članak 10.

(1) Knjigovodstvene isprave čuvaju se kao izvorni pisani dokument, na nositelju elektroničkog zapisa ili pretvorene na nositelju mikrografske obrade.

(2) Knjigovodstvene isprave čuvaju se, i to:

1. isplatne liste – najmanje šest godina
2. analitička evidencija o plaćama za koje se plaćaju obvezni doprinosi – trajno
3. isprave na temelju kojih su podaci uneseni u dnevnik i glavnu knjigu – najmanje 11 godina
4. isprave na temelju kojih su podaci uneseni u pomoćne knjige – najmanje 11 godina.

(3) Poduzetnik može odlučiti čuvati knjigovodstvene isprave izvan područja Republike Hrvatske, ali samo u drugoj državi članici.

(4) U slučaju iz stavka 3. ovoga članka, poduzetnik je u svakom trenutku odgovoran za knjigovodstvene isprave te mora tijelima nadležnim za nadzor na njihov zahtjev bez odgađanja omogućiti korištenje istih za potrebe nadzora.

(5) Ako je drugim propisima za druge potrebe propisano čuvanje ili odlaganje knjigovodstvenih isprava u pojedinim registrima ili bazama, poduzetnik ne može, bez pisane suglasnosti nadležnog tijela, čuvati knjigovodstvene isprave izvan područja Republike Hrvatske i dužan je bez odgađanja osigurati povrat knjigovodstvenih isprava u Republiku Hrvatsku i njihovo odlaganje, u skladu s takvim propisima.

(6) Poduzetnik koji knjigovodstvene isprave pohranjuje pomoću elektroničkih uređaja kojima se jamči *online* pristup podacima mora na zahtjev omogućiti tijelu koje obavlja nadzor pravo pristupa, preuzimanja i korištenja tih knjigovodstvenih isprava.

(7) Poduzetnik može knjigovodstvene isprave koje čuva u izvornom pisanom obliku pretvoriti u elektronički zapis, ako to nije protivno drugim propisima i ako se time ne umanjuje njihova vjerodostojnost i dokazna snaga, ali se pri tome mora pridržavati odredbi iz članka 8. te članka 9. stavaka 1. do 5., 8., 9. i 10. ovoga Zakona.

(8) Rok čuvanja knjigovodstvenih isprava iz stavka 2. točaka 1., 3. i 4. ovoga članka počinje teći zadnjeg dana poslovne godine na koju se odnose poslovne knjige u koje su isprave unesene.

(9) Ministar financija detaljnije pravilnikom propisuje uvjete pretvaranja knjigovodstvenih isprava koje se čuvaju u izvornom pisanom obliku u elektronički zapis.

POGLAVLJE III.

POSLOVNE KNJIGE

Dnevnik, glavna knjiga i pomoćne knjige

Članak 11.

- (1) Poduzetnik je dužan voditi poslovne knjige po načelu sustava dvojnog knjigovodstva.
- (2) Poduzetnik je dužan voditi poslovne knjige koje čine dnevnik, glavna knjiga i pomoćne knjige.
- (3) Dnevnik je poslovna knjiga u koju se knjigovodstvene promjene, nastale u određenom izvještajnom razdoblju, unose kronološki.
- (4) Dnevnik se može uspostaviti kao jedinstvena poslovna knjiga ili više poslovnih knjiga koje su namijenjene za evidenciju promjena na pojedinim skupinama bilančnih zapisa ili za izvanbilančne zapise.
- (5) Svako knjiženje u dnevnik mora imati redni broj ili identifikacijsku oznaku te sadržavati podatke na temelju kojih se pri nadzoru knjiženje može nedvojbeno povezati s pripadajućom knjigovodstvenom ispravom i osobom koja je kontrolirala knjigovodstvenu ispravu.
- (6) Poduzetnik je dužan osigurati slijednost identifikacijskih oznaka i provjerljivost usklađenosti između prometa dnevnika i glavne knjige te glavne knjige i, ako ih vodi, pomoćnih knjiga za izvještajno razdoblje.

(7) Glavna knjiga sustavna je evidencija svih knjigovodstvenih promjena nastalih na financijskom položaju i uspješnosti poslovanja u određenom izvještajnom razdoblju u kojoj se ti događaji grupiraju prema njihovoj vrsti, a na temelju unaprijed pripremljenih konta koja, u skladu s potrebama poduzetnika, osiguravaju podatke za godišnje financijske izvještaje.

(8) Ako poduzetnik koristi pomoćne knjige, dužan je ažurno prenositi proknjižene promjene ili njihove sažetke u glavnu knjigu.

(9) Glavnu knjigu čine dva odvojena dijela, i to:

1. bilančni zapisi i
2. izvanbilančni zapisi.

(10) Iznosi na kontima glavne knjige za određeno razdoblje moraju biti usklađeni s iznosima iskazanima u bilanci i računu dobiti i gubitka, odnosno izvještaju o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.

(11) Knjigovodstvene promjene na kontu glavne knjige unose se redosljedom kako su nastale.

(12) Izvadak za pojedini konto mora sadržavati najmanje sljedeće:

1. naziv, odnosno ime i prezime te sjedište, odnosno adresu poduzetnika
2. brojčanu oznaku konta
3. naziv konta
4. razdoblje na koje se odnosi
5. početno stanje ako postoji
6. za svaku knjiženu promjenu: jedinstvenu identifikacijsku oznaku knjigovodstvene promjene, datum knjigovodstvene promjene, datum knjiženja, opis sadržaja promjene, dugovni ili potražni iznos, oznaku pripadajuće knjigovodstvene isprave
7. zaključni ukupni dugovni i potražni promet za razdoblje na koje se izvadak odnosi
8. stanje konta na kraju razdoblja.

(13) Svi knjigovodstveni događaji knjiženi u dnevniku također se unose u glavnu knjigu.

(14) Pomoćne knjige koje se odnose na imovinu u materijalnom obliku iskazuju se u količinama i novčanim iznosima.

Vođenje poslovnih knjiga

Članak 12.

(1) U poslovne knjige unose se podaci na temelju knjigovodstvenih isprava.

(2) Poslovne knjige moraju se voditi po načelu nepromjenjivog zapisa o nastalom poslovnom događaju.

(3) Poslovne knjige otvaraju se početkom poslovne godine na temelju zaključne bilance sastavljene na kraju prethodne poslovne godine ili na temelju popisa imovine i obveza kod novoosnovanih poduzetnika ili na temelju knjigovodstvene isprave.

(4) Pomoćne knjige otvaraju se donosom stanja iz poslovnih knjiga zaključenih na kraju prethodne poslovne godine.

(5) Poduzetnik je dužan voditi poslovne knjige na način da osigura kontrolu unesenih podataka, ispravnost unosa podataka, čuvanje podataka, mogućnost korištenja podataka, mogućnost dobivanja uvida u promet i stanja na računima glavne knjige te mogućnost uvida u vremenski slijed obavljenog unosa poslovnih događaja.

(6) Poduzetnik je dužan poštivati načelo da završna stanja konta iskazana u bilanci na zadnji dan izvještajnog razdoblja moraju biti identična početnim stanjima istih konta na prvi dan sljedećeg izvještajnog razdoblja.

(7) Poduzetnik je dužan stavak 6. ovoga članka primjenjivati i za konta koja se vode izvanbilančno.

(8) Poduzetnik zaključuje svoje poslovne knjige osobito na:

1. zadnji dan poslovne godine
2. dan koji prethodi statusnoj promjeni
3. dan prije prestanka obavljanja djelatnosti u skladu s posebnim propisima ako je poduzetnik fizička osoba
4. dan koji neposredno prethodi otvaranju stečajnog postupka ili pokretanju postupka likvidacije.

(9) Poslovne knjige moraju se zaključiti najkasnije četiri mjeseca nakon završetka poslovne godine.

(10) Zaključene poslovne knjige mogu se ponovno otvoriti samo prije odobravanja godišnjih financijskih izvještaja, ako je to potrebno kako bi se osigurao istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poduzetnika.

(11) Ako nije drukčije propisano posebnim zakonom, poduzetnik koji mijenja pravni oblik ne zaključuje svoje poslovne knjige zbog preoblikovanja.

(12) Poduzetnik je dužan u izvještajnom razdoblju od dana pokretanja postupka likvidacije otvoriti poslovnu godinu te zatvoriti svoje poslovne knjige s danom zaključenja postupka likvidacije.

*Čuvanje poslovnih knjiga***Članak 13.**

(1) Ako se poslovne knjige vode kao elektronički zapis, glavna knjiga mora se nakon zaključivanja na kraju poslovne godine zaštititi na način da u istoj nije moguća izmjena pojedinih ili svih njezinih dijelova ili listova, da je istu moguće u svakom trenutku otisnuti na papir i mora se potpisati elektroničkim potpisom u skladu s propisom kojim se uređuje elektronički potpis ili se mora otisnuti na papir i uvezati na način da nije moguća izmjena pojedinih ili svih njezinih dijelova ili listova i mora je potpisati osoba ovlaštena za zastupanje poduzetnika.

(2) Poslovne knjige čuvaju se, i to:

1. dnevnik i glavna knjiga – najmanje 11 godina
2. pomoćne knjige – najmanje 11 godina.

(3) Poduzetnik može odlučiti čuvati poslovne knjige izvan područja Republike Hrvatske, ali samo u drugoj državi članici.

(4) U slučaju iz stavka 3. ovoga članka poduzetnik je u svakom trenutku odgovoran za poslovne knjige te mora tijelima nadležnim za nadzor na njihov zahtjev bez odgađanja omogućiti korištenje istih za potrebe nadzora.

(5) Poduzetnik koji poslovne knjige pohranjuje pomoću elektroničkih uređaja kojima se jamči *online* pristup podacima mora na zahtjev omogućiti tijelu koje obavlja nadzor pravo pristupa, preuzimanja i korištenja tih poslovnih knjiga.

(6) Ako je drugim propisima za druge potrebe propisano čuvanje ili odlaganje poslovnih knjiga u pojedinim registrima ili bazama, poduzetnik ne može, bez pisane suglasnosti nadležnog tijela, čuvati poslovne knjige izvan područja Republike Hrvatske i dužan je bez odgađanja osigurati povrat poslovnih knjiga u Republiku Hrvatsku i njihovo odlaganje, u skladu s takvim propisima.

(7) Rok čuvanja poslovnih knjiga počinje teći zadnjeg dana poslovne godine na koju se iste odnose.

POGLAVLJE IV.

POPIS IMOVINE I OBVEZA

*Popis imovine i obveza***Članak 14.**

(1) Poduzetnik je dužan na početku poslovanja popisati imovinu i obveze i navesti njihove pojedinačne vrijednosti u količinama i u novčanom iznosu.

(2) Poduzetnik je dužan tijekom poslovne godine, a najkasnije s krajem poslovne godine popisati imovinu i obveze i s popisanim stvarnim stanjem uskladiti knjigovodstveno stanje.

(3) Popis imovine nije nužan kod promjene cijena dobara ako se knjigovodstvenim evidencijama mogu osigurati podaci o vrijednosti robe na zalih.

(4) Osim popisa iz stavka 2. ovoga članka, poduzetnik je dužan popisati imovinu i obveze u slučajevima statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.

POGLAVLJE V.

STANDARDI FINANCIJSKOG IZVJEŠTAVANJA

Hrvatski standardi financijskog izvještavanja i Međunarodni standardi financijskog izvještavanja

Članak 15.

(1) Hrvatski standardi financijskog izvještavanja su računovodstvena načela i pravila priznavanja, mjerenja i klasifikacije poslovnih događaja te sastavljanja i prezentiranja financijskih izvještaja koje donosi Odbor za standarde financijskog izvještavanja u skladu s ovim Zakonom i objavljuju se u „Narodnim novinama“.

(2) Međunarodni standardi financijskog izvještavanja su međunarodni računovodstveni standardi kako su uređeni člankom 2. Uredbe (EZ) br. 1606/2002.

Primjena standarda financijskog izvještavanja

Članak 16.

(1) Poduzetnik je dužan sastavljati i prezentirati godišnje financijske izvještaje primjenom Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja ili Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja u skladu s odredbama ovoga Zakona.

(2) Poduzetnik iz članka 5. stavaka 3., 4. i 5. ovoga Zakona te ostali poduzetnici koji se ne mogu razvrstati po kriterijima iz članka 5. ovoga Zakona, dužan je sastavljati i prezentirati godišnje financijske izvještaje primjenom Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja.

(3) Poduzetnik iz članka 5. stavka 6. ovoga Zakona i subjekt od javnog interesa iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona dužan je sastavljati i prezentirati godišnje financijske izvještaje primjenom Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja.

(4) Ovisno društvo, odnosno društvo kći koje je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja, a čije matično društvo sastavlja i prezentira godišnje konsolidirane financijske izvještaje primjenom Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja, može odlučiti da sastavlja i prezentira svoje godišnje financijske izvještaje primjenom Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja.

(5) Matično društvo koje je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja čije je najmanje jedno ovisno društvo obveznik primjene Međunarodnih standarda

financijskog izvještavanja može odlučiti da sastavlja i prezentira svoje pojedinačne i godišnje konsolidirane financijske izvještaje primjenom Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja.

(6) Poduzetnik iz stavaka 2. i 3. ovoga članka za kojega nije primjereno koristiti pretpostavku vremenske neograničenosti poslovanja, osim poduzetnika za čiji je nadzor poslovanja nadležna Hrvatska narodna banka ili Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga i poduzetnika čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU, koristi Hrvatski standard financijskog izvještavanja kojim se uređuje financijsko izvještavanje u takvim okolnostima i druge standarde financijskog izvještavanja propisane tim standardom.

(7) Hrvatski standard financijskog izvještavanja iz stavka 6. ovoga članka može dopustiti ili zahtijevati da poduzetnik iz stavka 3. ovoga članka, osim poduzetnika koji je izuzet u stavku 6. ovoga članka, primjenjuje Međunarodne standarde financijskog izvještavanja te propisati prilagodbe tih standarda koje su nužne zbog neprimjerenosti korištenja pretpostavke o vremenski neograničenom poslovanju.

Odbor za standarde financijskog izvještavanja

Članak 17.

(1) Odbor za standarde financijskog izvještavanja je stručno tijelo koje ima sljedeće nadležnosti:

1. donosi Hrvatske standarde financijskog izvještavanja
2. priprema za objavu i objavljuje u »Narodnim novinama« Hrvatske standarde financijskog izvještavanja
3. daje tumačenja Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja kada ocijeni da je to bitno za primjenu Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja
4. dostavlja ministru financija prijedlog pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja u skladu s člankom 18. stavkom 13. ovoga Zakona
5. daje stručna mišljenja na zahtjev Ministarstva financija, o prijedlozima zakonodavnih akata Europske unije i drugim pitanjima iz područja računovodstva
6. analizira i prati razvoj računovodstvene teorije i prakse
7. daje suglasnost na pravilnik iz članka 48. stavka 8. ovoga Zakona
8. daje suglasnost na tehničku uputu za izradu strojno i ljudima čitljivih formata godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja
9. obavlja ostale poslove iz svog djelokruga po nalogu ministra financija.

(2) Odbor za standarde financijskog izvještavanja čini 11 članova, koje na prijedlog ministra financija imenuje i razrješava Vlada Republike Hrvatske na mandat od pet godina.

(3) Članom Odbora za standarde financijskog izvještavanja može biti imenovan državljanin Republike Hrvatske koji ima završen sveučilišni prijediplomski i diplomski studij ili sveučilišni integrirani prijediplomski i diplomski studij ili stručni prijediplomski i diplomski studij, čijim završetkom je stekao najmanje 300 ECTS bodova, uključujući sveučilišni dodiplomski studij, čijim završetkom je stekao visoku stručnu spremu, odnosno stručni dodiplomski studij, u trajanju od najmanje četiri godine čijim završetkom je stekao visoku stručnu spremu, odgovarajuće stručno znanje i radno iskustvo iz područja financija, računovodstva ili revizije.

(4) Član Odbora za standarde financijskog izvještavanja za svoj rad ima pravo na naknadu u skladu s pravilnikom iz stavka 8. ovoga članka.

(5) Odbor za standarde financijskog izvještavanja financira se iz sredstava državnog proračuna.

(6) Odbor za standarde financijskog izvještavanja donosi i objavljuje godišnji program rada i izvještaj o radu na svojoj internetskoj stranici.

(7) Odbor za standarde financijskog izvještavanja o svojem radu izvještava Vladu Republike Hrvatske najkasnije u roku od šest mjeseci za prethodnu kalendarsku godinu.

(8) Ministar financija detaljnije pravilnikom propisuje način rada Odbora za standarde financijskog izvještavanja.

POGLAVLJE VI.

FINANCIJSKO IZVJEŠTAVANJE

Godišnji financijski izvještaji

Članak 18.

(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.

(2) Godišnje financijske izvještaje čine:

1. izvještaj o financijskom položaju (bilanca)
2. račun dobiti i gubitka
3. izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti
4. izvještaj o novčanim tokovima
5. izvještaj o promjenama kapitala

6. bilješke uz godišnje financijske izvještaje.

(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.

(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.

(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.

(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.

(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.

(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do datuma završetka postupka likvidacije.

(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.

(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.

(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:

1. neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivu i
2. dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.

(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.

(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.

Konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja

Članak 19.

(1) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji su financijski izvještaji grupe poduzetnika u kojoj određeni poduzetnik (matično društvo) nad jednim ili više poduzetnika (društvo kći) ima vladajući utjecaj (kontrolu) na određivanje financijskih i poslovnih politika, a prikazuju grupu kao cjelinu.

(2) Godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani izvještaj posloводства dužan je sastavljati poduzetnik iz Republike Hrvatske koji u grupi poduzetnika predstavlja matično društvo.

(3) Matičnim društvom, u smislu ovoga Zakona, smatra se poduzetnik koji ispunjava najmanje jedan od sljedećih uvjeta:

1. ima na izravan ili neizravan način većinu glasačkih prava u drugom poduzetniku ili
2. ima pravo imenovati ili opozvati većinu članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora drugog poduzetnika, a istodobno je član odnosno dioničar tog poduzetnika ili
3. ima pravo izvršavati prevladavajući utjecaj nad drugim poduzetnikom čiji je dioničar ili član na temelju ugovora sklopljenog s tim poduzetnikom ili na temelju odredbi osnivačkog akta, statuta ili u skladu s drugim propisima ili
4. ako je većina članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora odnosno upravljačkog ili nadzornog tijela poduzetnika (društva kći), koji su tu funkciju obavljali u tekućoj i prethodnoj poslovnoj godini i još uvijek je obavljaju do sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja, bila imenovana isključivo ostvarenjem prava glasa matičnog društva koje je dioničar ili član tog poduzetnika ili
5. ima kontrolu nad većinom glasačkih prava dioničara ili članova u poduzetniku (društvu kći) na temelju sporazuma s drugim dioničarima ili članovima u tom poduzetniku i istodobno je dioničar ili član poduzetnika ili
6. ako može ostvarivati ili ostvaruje vladajući utjecaj ili kontrolu nad drugim poduzetnikom ili
7. ako se matičnim ili ovisnim poduzetnikom upravlja na jedinstvenoj osnovi temeljem ugovora, osnivačkog akta ili statuta ili

8. ako je obveznik primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja pojedinačno ili kao grupa te je prema tim standardima obvezan sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

(4) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 2., 4. i 5. ovoga članka glasačkim pravima i pravima imenovanja, odnosno opoziva koje ima poduzetnik dodaju se istovrsna prava njegovih društava kćeri te takva prava koja drže druge osobe u svoje ime, a za račun poduzetnika ili njegovih društava kćeri, a oduzimaju se istovrsna prava koja se drže u ime osobe koja nije matično društvo ni njegovo društvo kći ili ih poduzetnik drži u sklopu ugovorenog osiguranja plaćanja pod uvjetom da poduzetnik glasa u skladu s dobivenim nalogom odnosno u interesu osobe koja je dala sredstvo osiguranja plaćanja.

(5) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 4. i 5. ovoga članka od ukupnih glasačkih prava u društvu kći oduzimaju se glasačka prava koja ima to društvo kći, njegovo društvo kći ili osoba koja djeluje u svoje ime, a za račun tih poduzetnika.

(6) Na godišnje konsolidirane financijske izvještaje na odgovarajući način primjenjuje se članak 18. ovoga Zakona.

(7) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji ne trebaju uključivati financijski položaj i uspješnost poslovanja društva kćeri koja pojedinačno ili skupno nisu značajna za godišnje konsolidirane financijske izvještaje grupe, osim ako standardi financijskog izvještavanja ne propisuju drukčije.

(8) U slučaju iz stavka 7. ovoga članka poduzetnik mora u bilješkama uz godišnje konsolidirane financijske izvještaje navesti razloge zbog kojih financijski položaj i uspješnost poslovanja određenog poduzetnika nije uključio u godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

(9) Matično društvo nije dužno sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje ako se u grupi osim matičnog društva nalaze samo društva kćeri iz stavka 7. ovoga članka ili ako su ispunjeni uvjeti propisani Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja za matična društva koja su obveznici primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja.

(10) Detaljniji uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja uređeni su Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja.

(11) Iznimno od stavka 10. ovoga članka, detaljni uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika koji su dužni sastavljati i prezentirati godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 16. stavkom 3. ovoga Zakona uređeni su Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja

(12) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.

Zakonska revizija

Članak 20.

(1) Obvezi zakonske revizije godišnjih financijskih izvještaja podliježu godišnji financijski izvještaji i godišnji konsolidirani financijski izvještaji subjekta od javnog interesa i velikog i srednjeg poduzetnika koji nije subjekt od javnog interesa.

(2) Obvezi zakonske revizije godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja podliježe i poduzetnik koji je matično društvo velike i srednje grupe ako nije obveznik zakonske revizije u skladu sa stavkom 1. ovoga članka.

(3) Matično društvo male grupe koje nema obvezu sastavljanja godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja nije obveznik zakonske revizije iz stavka 2. ovoga članka za te godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

(4) Ako nije obveznik zakonske revizije u skladu sa stavcima 1. i 2. ovoga članka, obvezi zakonske revizije podliježu i godišnji financijski izvještaji i godišnji konsolidirani financijski izvještaji dioničkog društava, komanditnog društava i društva s ograničenom odgovornošću čiji pojedinačni, odnosno konsolidirani podaci u godini koja prethodi zakonskoj reviziji prelaze pokazatelje u najmanje dva od sljedeća tri uvjeta:

1. iznos ukupne aktive 2.500.000,00 eura
2. iznos neto prihoda 5.000.000,00 eura
3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine iznosi najmanje 25.

(5) Ako nije obveznik zakonske revizije u skladu sa stavcima 1., 2. i 4. ovoga članka, obvezi zakonske revizije godišnjih financijskih izvještaja podliježu godišnji financijski izvještaji i godišnji konsolidirani financijski izvještaji poduzetnika koji je podnio zahtjev za uvrštavanje svojih vrijednosnih papira na uređeno tržište.

(6) Zakonskoj reviziji podliježu i godišnji financijski izvještaji poduzetnika koji je sudjelovao u statusnim promjenama kao preuzimatelj ili novoosnovano društvo ako obvezi zakonske revizije ne podliježe prema stavcima 1., 2., 4. i 5. ovoga članka.

(7) Zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja i godišnjih izvještaja i konsolidiranih godišnjih izvještaja obavlja se u skladu s ovim Zakonom i zakonom kojim se uređuje revizija.

(8) Revizorski izvještaj mora imati datum sastavljanja te sadržaj, oblik i ostale pojedinosti propisane zakonom kojim se uređuje revizija.

(9) Ako se samostalni revizor ili revizorsko društvo u skladu s propisima kojima se uređuje revizija suzdrži od izražavanja mišljenja, smatra se da obveza poduzetnika iz ovoga članka nije ispunjena.

(10) Revizorski izvještaj čuva se trajno u izvorniku.

POGLAVLJE VII.

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ

Odjeljak I.

Godišnji izvještaj

*Sadržaj godišnjeg izvještaja***Članak 21.**

(1) Poduzetnik je dužan sastaviti godišnji izvještaj koji sadrži sljedeće:

1. godišnje financijske izvještaje za izvještajno razdoblje, uključujući revizorski izvještaj ako je propisana zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja
2. izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja, ako ga je dužan sastavljati prema odredbama ovoga Zakona
3. izvještaj o plaćanjima javnom sektoru, ako ga je dužan sastavljati prema odredbama ovoga Zakona
4. izvještaj posloводства.

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, mikro i mali poduzetnik, osim mikro i malog poduzetnika čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU, nije dužan izraditi godišnji izvještaj, ali je dužan izraditi godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. ovoga Zakona te u bilješkama uz godišnje financijske izvještaje navesti informacije o otkupu vlastitih dionica, odnosno udjela.

(3) Godišnji izvještaj čuva se trajno u izvorniku.

*Konsolidirani godišnji izvještaj***Članak 22.**

Na konsolidirani godišnji izvještaj na odgovarajući se način primjenjuju odredbe članka 21. i 24. ovoga Zakona koje se odnose na godišnji izvještaj i izvještaj posloводства s time da konsolidirani izvještaj posloводства mora sadržavati i sljedeće:

1. u dijelu koji se odnosi na podatke o vlastitim dionicama, broj i nominalni iznos ili, ako nominalni iznos ne postoji, knjigovodstvenu vrijednost svih dionica matičnog društva koje drži matično društvo, njegova društva kćeri ili osoba koja ih drži u svoje ime i za račun tih poduzetnika
2. u dijelu koji se odnosi na sustave unutarnjih kontrola i upravljanja rizicima, izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja mora sadržavati glavne elemente sustava unutarnjih kontrola i upravljanja rizicima poduzetnika koji su obuhvaćeni konsolidacijom, promatranog kao cjelina.

Izuzeća od konsolidacije

Članak 23.

(1) Matično društvo nije dužno sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje za malu grupu osim onog matičnog društva čija mala grupa uključuje subjekte od javnog interesa.

(2) Obvezi sastavljanja godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja i konsolidiranoga godišnjeg izvještaja ne podliježe matično društvo u Republici Hrvatskoj, uključujući i subjekta od javnog interesa ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti:

1. matično društvo nije izdavatelj financijskih instrumenata uvrštenih na uređenom tržištu države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala
2. matično društvo je pod kontrolom matičnog društva koje podliježe zakonima druge države članice
3. matično društvo je u 100-postotnom vlasništvu drugog matičnog društva pri čemu se ne uzima u obzir vlasništvo koje drže članovi njegovih upravljačkih ili nadzornih tijela izuzetog matičnog društva u skladu sa zakonskom obvezom ili obvezom u osnivačkom aktu ili statutu društva. Ako je matično društvo u 90-postotnom i većem vlasništvu, izuzeće od sastavljanja godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja podliježe odobrenju svih preostalih članova društva
4. matično društvo će zajedno sa svim svojim društvima kćeri, osim onih društava koja u skladu s propisima ne ulaze u konsolidaciju, biti konsolidirano u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima drugog matičnog društva koje podliježe zakonima druge države članice
5. drugo matično društvo sastavlja godišnji konsolidirani financijski izvještaj iz točke 4. ovoga stavka i konsolidirani izvještaj posloводства, osim zahtjeva utvrđenih u člancima 32. i 33. ovoga Zakona, u skladu s propisima države članice u kojoj se nalazi ili Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja
6. matično društvo će objaviti godišnje konsolidirane financijske izvještaje, konsolidirani izvještaj posloводства drugog matičnog društva i pripadajući revizorski izvještaj u skladu s odredbama ovoga Zakona o javnoj objavi u izvorniku
7. bilješke uz godišnje financijske izvještaje matičnog društva sadržavaju:
 - a) naziv i sjedište matičnog društva koje sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje iz točke 4. ovoga stavka i
 - b) navod o izuzeću od obveze sastavljanja godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja, odnosno konsolidiranog izvještaja posloводства.

Odjeljak II.

Izvještaj posloводства

Sadržaj izvještaja posloводства

Članak 24.

(1) Poduzetnik je dužan zajedno s godišnjim financijskim izvještajima izraditi izvještaj posloводства za kojeg je potrebno provesti reviziju usklađenosti s godišnjim financijskim izvještajima sastavljenima za isto izvještajno razdoblje i sa zakonskim odredbama, ako je propisana zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja te koji mora sadržavati istinit i fer prikaz razvoja i rezultata poslovanja poduzetnika i njegova položaja, zajedno s opisom glavnih rizika i neizvjesnosti s kojima se poduzetnik suočava.

(2) Prikaz iz stavka 1. ovoga članka mora biti uravnotežena i sveobuhvatna analiza razvoja i rezultata poslovanja poduzetnika i njegova položaja te mora biti u skladu s veličinom i kompleksnošću njegovog poslovanja.

(3) Ako je to potrebno za razumijevanje razvoja, rezultata poslovanja i položaja poduzetnika, analiza iz stavka 2. ovoga članka mora uključivati financijske pokazatelje i, prema potrebi, nefinancijske pokazatelje koji su relevantni za određeno poslovanje uključujući i informacije o zaštiti okoliša i radnicima.

(4) U okviru analize iz stavka 2. ovoga članka izvještaj posloводства, ako je to moguće, upućuje i dodatno objašnjava iznose iskazane u godišnjim financijskim izvještajima.

(5) Izvještaj posloводства sadrži podatke koji se odnose na prikaz:

1. vjerojatnog budućeg razvoja poduzetnikova poslovanja
2. aktivnosti istraživanja i razvoja
3. podataka o otkupu vlastitih dionica u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva
4. podataka o postojećim podružnicama poduzetnika
5. koje financijske instrumente koristi, ako je to značajno za procjenu imovine, obveza, financijskog položaja i uspješnosti poslovanja:
 - a) ciljeva i politike poduzetnika u vezi s upravljanjem financijskim rizicima, zajedno s politikom zaštite svake značajnije vrste prognozirane transakcije za koju se koristi računovodstvo zaštite
 - b) izloženosti poduzetnika cjenovnom riziku, kreditnom riziku, riziku likvidnosti i riziku novčanog toka
6. informacija o ključnim nematerijalnim resursima, ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, uz objašnjenje kako poslovni model poduzetnika u osnovi ovisi o ključnim nematerijalnim resursima i kako su takvi resursi izvor stvaranja vrijednosti za poduzetnika
7. izvještavanja o održivosti, ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, uključujući izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako isti nije uključen u revizorski izvještaj

8. informacija u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2020/852 koje se uključuju u izvještaj o održivosti ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona.

(6) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za izvještaj posloводства.

(7) Izvještaj posloводства potpisuje predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(8) Na postupak utvrđivanja izvještaja posloводства na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju trgovačka društva o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja.

(9) Iznimno od stavka 3. ovoga članka, srednji poduzetnik, osim srednjeg poduzetnika čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice, nije dužan uključivati nefinancijske pokazatelje u izvještaj posloводства.

Odjeljak III.

Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja

Obveznici i sadržaj izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja

Članak 25.

(1) Subjekt od javnog interesa iz članka 3. stavka 2. točke 1. ovoga Zakona dužan je u godišnji izvještaj uključiti izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja kao poseban odjeljak godišnjeg izvještaja koji mora sadržavati najmanje:

1. Sljedeće:

- a) informacije o kodeksu korporativnog upravljanja koji poduzetnik mora primjenjivati
- b) informacije o kodeksu korporativnog upravljanja koji poduzetnik dobrovoljno primjenjuje
- c) sve relevantne informacije o primijenjenim mjerama korporativnog upravljanja koje nisu zahtijevane propisima.

2. ako poduzetnik u skladu s propisima odstupa od obveznog ili dobrovoljno prihvaćenog kodeksa korporativnog upravljanja, dužan je navesti dijelove kodeksa korporativnog upravljanja od kojih odstupa te objasniti razloge za odstupanje, a ako poduzetnik odluči ne navesti odredbe obveznog ili dobrovoljno prihvaćenog kodeksa korporativnog upravljanja dužan je obrazložiti razloge zbog kojih tako postupa

3. opis glavnih elemenata poduzetnikova sustava unutarnje kontrole i upravljanja rizikom u odnosu na postupak financijskog izvještavanja
4. ako trgovačko društvo podliježe odredbama zakona kojim se uređuje preuzimanje dioničkih društava, podatke o značajnim neposrednim i posrednim imateljima dionica u društvu, uključujući posredno držanje dionica u piramidalnim strukturama i uzajamnim udjelima, imateljima vrijednosnih papira s posebnim pravima kontrole i opisom tih prava, ograničenjima prava glasa kao što su ograničenja prava glasa na određeni postotak ili broj glasova, vremenska ograničenja za ostvarenje prava glasa ili slučajevi u kojima su u suradnji s društvom financijska prava iz vrijednosnih papira odvojena od držanja tih papira, pravilima o imenovanju i opozivu imenovanja članova uprave, odnosno izvršnih direktora, odnosno nadzornog, odnosno upravnog odbora i izmjeni statuta o ovlastima članova uprave, odnosno izvršnih direktora, odnosno nadzornog, odnosno upravnog odbora posebice o ovlastima da izdaju dionice društva ili stječu vlastite dionice
5. opis načina rada glavne skupštine te njezina ovlaštenja, prava dioničara te kako se njihova prava realiziraju ako ove informacije nisu javno dostupne u propisima
6. sastav i rad izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela i njihovih odbora
7. opis politike raznolikosti koja se primjenjuje u vezi s izvršnim, upravljačkim i nadzornim tijelima poduzetnika s obzirom na rod i druge aspekte kao što su, dob, invaliditet ili obrazovanje i struka, ciljeve te politike raznolikosti, način na koji se ona provodi i rezultate u izvještajnom razdoblju. Ako se takva politika ne provodi, izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja mora sadržavati obrazloženje.

(2) Za kodekse korporativnog upravljanja iz stavka 1. točke 1. podtočaka a) i b) ovoga članka koje poduzetnik primjenjuje, mora navesti i gdje su oni javno dostupni.

(3) Ako poduzetnik primjenjuje mjere korporativnog upravljanja iz stavka 1. točke 1. podtočke c) ovoga članka koje nisu zahtijevane propisima, mora ih javno objaviti.

(4) Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja malog i srednjeg poduzetnika iz stavka 1. ovoga članka ne mora sadržavati podatke iz stavka 1. točke 7. ovoga članka.

(5) Ako je poduzetnik, koji je obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, u izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja uključio upućivanje na izvještaj o održivosti koji sadrži informacije iz stavka 1. točke 7. ovoga članka, smatra se da je taj poduzetnik ispunio zahtjev iz stavka 1. točke 7. ovoga članka.

(6) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja.

(7) Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja potpisuje predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(8) Samostalni revizor ili revizorsko društvo obavlja reviziju dijelova izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja kako je uređeno zakonom kojim se uređuje revizija i o tome izdati mišljenje na način da ono uključuje: mišljenje i izjavu je li izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja usklađen s godišnjim financijskim izvještajima za istu poslovnu godinu, sastavljen u skladu s ovim Zakonom i drugim propisima te je li, a na temelju znanja i razumijevanja stečenih tijekom zakonske revizije o revidiranom subjektu i njegovu okruženju, samostalni revizor ili revizorsko društvo utvrdio značajne pogrešne prikaze u izvještaju o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja uz opis prirode tih utvrđenih značajnih pogrešnih prikaza.

Odjeljak IV.

Izvještaj o plaćanjima javnom sektoru

Sastavljanje i objavljivanje izvještaja o plaćanjima javnom sektoru

Članak 26.

(1) Veliki poduzetnik i subjekt od javnog interesa koji obavlja djelatnost rudarstva i vađenja ili djelatnost sječe primarnih šuma dužan je svaku godinu sastavljati i uključiti u godišnji izvještaj izvještaj o plaćanjima javnom sektoru.

(2) Obveza iz stavka 1. ovoga članka ne odnosi se na poduzetnika koji podliježe pravu države članice i koji je društvo kći ili matično društvo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

1. matično društvo podliježe pravu države članice i
2. plaćanja poduzetnika javnom sektoru uključena su u konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru koji sastavlja to matično društvo u skladu s odredbama članka 27. ovoga Zakona.

(3) Pojedinačna plaćanja do iznosa od 100.000,00 eura ili povezana pojedinačna plaćanja u ukupnom iznosu do 100.000,00 eura godišnje ne moraju se uključivati u izvještaj.

(4) Izvještaj mora uključivati sljedeće podatke o djelatnostima iz stavka 1. ovoga članka:

1. ukupni iznos plaćen svakom javnom sektoru
2. ukupni iznos plaćanja po vrstama plaćanja navedenim u članku 3. stavku 1. točki 16. ovoga Zakona za svaki javni sektor posebno
3. ako su plaćanja vezana uz određeni projekt, tada se mora iskazati iznos plaćanja po vrstama iz članka 3. stavka 1. točke 16. ovoga Zakona za svaki pojedinačni projekt i ukupni iznos plaćanja za svaki pojedinačni projekt. Plaćanja koja poduzetnik obavlja na razini subjekta mogu se iskazati na toj razini umjesto na razini projekta.

(5) Ako su propisima dozvoljena plaćanja javnom sektoru u naravi, onda se takva plaćanja iskazuju vrijednosno i, gdje je moguće, količinski, a u bilješkama se navodi objašnjenje načina na koji je utvrđena iskazana vrijednost.

(6) Iskazivanje plaćanja u skladu s ovim člankom mora odražavati bit, a ne formu plaćanja ili odnosne aktivnosti.

(7) Plaćanja i aktivnosti ne smiju se umjetno razdvajati ili agregirati radi izbjegavanja primjene ovoga članka.

Konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru

Članak 27.

(1) Poduzetnik iz članka 26. stavka 1. ovoga Zakona dužan je sastavljati i objavljivati konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru na način određen člankom 26. ovoga Zakona ako je matično društvo te ako je prema odredbama ovoga Zakona obavezan sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

(2) Smatra se da matično društvo obavlja djelatnost rudarstva i vađenja ili djelatnost sječe primarnih šuma ako bilo koje njegovo društvo kći obavlja jednu ili obje takve djelatnosti.

(3) Konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru mora uključivati samo plaćanja koja su posljedica obavljanja djelatnosti rudarstva i vađenja i/ili djelatnosti sječe primarnih šuma.

(4) Matično društvo nije obvezno sastavljati konsolidirani izvještaj iz stavka 1. ovoga članka:

1. za malu grupu, osim ako je bilo koji član grupe subjekt od javnog interesa
2. za srednju grupu, osim ako je bilo koji član grupe subjekt od javnog interesa
3. ako podliježe pravu Republike Hrvatske i ako je društvo kći te ako njegovo matično društvo podliježe pravu druge države članice.

(5) Poduzetnik, uključujući i subjekta od javnog interesa, ne mora biti uključen u konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru ako je ispunjen najmanje jedan od sljedećih uvjeta:

1. ako je matično društvo u značajnoj mjeri zbog ozbiljnih dugotrajnih ograničenja spriječeno koristiti se svojim pravima na imovinu tog poduzetnika ili na upravljanje tim poduzetnikom
2. ako se, u iznimno rijetkim slučajevima, informacije potrebne za sastavljanje konsolidiranog izvještaja o plaćanjima javnom sektoru ne mogu pribaviti bez neproporcionalno visokih troškova ili znatnog kašnjenja
3. ako se dionice/udjeli u tom poduzetniku drže isključivo radi preprodaje u kraćem roku.

(6) Izuzeća iz stavka 5. ovoga članka vrijede samo ako se takva izuzeća mogu koristiti i u postupku konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja u skladu s odredbama ovoga Zakona, odnosno na temelju njega donesenih propisa.

Javna objava izvještaja o plaćanjima javnom sektoru

Članak 28.

(1) Izvještaj o plaćanjima javnom sektoru iz članaka 26. i 27. ovoga Zakona mora se objaviti na način propisan za javnu objavu godišnjih financijskih izvještaja, odnosno godišnjih izvještaja u skladu s člankom 47. ovoga Zakona.

(2) Za zakonitost, istinitost, točnost, potpunost i javnu objavu izvještaja o plaćanjima javnom sektoru iz članaka 26. i 27. ovoga Zakona solidarno su odgovorni članovi uprave i nadzornog odbora, odnosno izvršni direktori i članovi upravnog odbora u okviru svoje nadležnosti.

POGLAVLJE VIII.

IZVJEŠTAVANJE O ODRŽIVOSTI

Izvještaj o održivosti

Članak 29.

(1) Poduzetnik je obveznik izvještavanja o održivosti ako je:

1. veliki poduzetnik iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona
2. srednji poduzetnik iz članka 5. stavka 5. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU i
3. mali poduzetnik iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU.

(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je u svoj izvještaj posloводства uključiti izvještaj o održivosti koji sadrži informacije potrebne za razumijevanje njegovog utjecaja na pitanja održivosti te informacije potrebne za razumijevanje kako pitanja održivosti utječu na njegov razvoj, poslovni rezultat i položaj.

(3) Izvještaj o održivosti mora biti jasno istaknut u posebnom odjeljku izvještaja posloводства.

(4) Izvještaj o održivosti sadrži sljedeće informacije:

1. kratak opis poslovnog modela i strategije poduzetnika, uključujući:
 - a) otpornost poslovnog modela i strategije poduzetnika u odnosu na rizike povezane s pitanjima održivosti

- b) prilike za poduzetnika povezane s pitanjima održivosti
 - c) planove poduzetnika, uključujući provedbene mjere i s time povezane financijske i investicijske planove, kojima se osigurava usklađenost poslovnog modela i strategije poduzetnika s prijelazom na održivo gospodarstvo i s ograničenjem globalnog zatopljenja na 1,5 °C u skladu s Pariškim sporazumom o klimatskim promjenama i ciljem postizanja klimatske neutralnosti do 2050. kako je propisano u Uredbi (EU) 2021/1119 te, ako je relevantno, izloženost poduzetnika aktivnostima koje su povezane s ugljenom, naftom i plinom
 - d) kako poslovni model i strategija poduzetnika uzimaju u obzir interese dionika poduzetnika i utjecaje poduzetnika na pitanja održivosti
 - e) kako je strategija poduzetnika provedena s obzirom na pitanja održivosti.
2. opis ciljeva s rokovima koji su povezani s pitanjima održivosti koje je poduzetnik utvrdio, uključujući, ako je primjereno, apsolutne ciljeve smanjenja emisija stakleničkih plinova najmanje za 2030. i 2050., opis postignutog napretka u postizanju tih ciljeva te izjavu o tome temelje li se ciljevi poduzetnika povezani s okolišnim čimbenicima na nepobitnim znanstvenim dokazima
 3. opis uloge izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela s obzirom na pitanja održivosti, kao i njihove stručnosti i vještina u ispunjavanju te uloge ili pristupa koji ta tijela imaju takvom stručnom znanju i vještinama
 4. opis politika poduzetnika u odnosu na pitanja održivosti
 5. informacije o postojanju programa poticaja povezanih s pitanjima održivosti koji se nude članovima izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela
 6. opis:
 - a) procesa dubinske analize kojeg provodi poduzetnik u pogledu pitanja održivosti te, ako je primjenjivo, koji je u skladu sa zahtjevima Europske unije o provođenju procesa dubinske analize i propisima Republike Hrvatske
 - b) glavnih stvarnih ili potencijalnih štetnih utjecaja povezanih s vlastitim poslovanjem poduzetnika i njegovim lancem vrijednosti, uključujući njegove proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe, mjera poduzetih za utvrđivanje i praćenje tih utjecaja, te drugih štetnih utjecaja koje poduzetnik mora utvrditi na temelju drugih zahtjeva propisanih pravom Europske unije i Republike Hrvatske prema kojima se treba izvršiti proces dužne pažnje
 - c) svih mjera koje je poduzetnik poduzeo kako bi spriječio, ublažio, otklonio ili okončao stvarne ili potencijalne štetne utjecaje, te rezultata tih mjera
 7. opis glavnih rizika za poduzetnika povezanih s pitanjima održivosti, uključujući opis glavnih ovisnosti poduzetnika o tim pitanjima održivosti te kako poduzetnik upravljanja tim rizicima

8. pokazatelje relevantne za objave iz točaka 1. do 7. ovoga stavka.

(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka u izvještaju o održivosti izvještava o procesu koji je proveo radi utvrđivanja informacija iz stavka 4. ovoga članka, koje je uključio u izvještaj posloводства u skladu sa stavkom 3. ovoga članka.

(6) Informacije iz stavka 4. točke 1. ovoga članka uključuju, ovisno o slučaju, informacije koje se odnose na kratkoročna, srednjoročna i dugoročna razdoblja.

(7) Informacije iz stavaka 2., 4., 5. i 6. ovoga članka sadrže informacije o vlastitom poslovanju poduzetnika i njegovom lancu vrijednosti, uključujući njegove proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe.

(8) Informacije iz stavaka 2., 4., 5. i 6. ovoga članka sadrže upućivanje na druge informacije u izvještaju posloводства u skladu s člankom 24. ovoga Zakona i dodatna objašnjenja tih informacija kao i upućivanje na iznose iskazane u godišnjim financijskim izvještajima i dodatna objašnjenja tih iznosa.

(9) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka može izostaviti informacije o predstojećim događajima ili pitanjima o kojim se pregovara kad bi, u skladu s obrazloženim mišljenjem članova izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela koji djeluju u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene zakonom kojim se uređuju trgovačka društva i koji snose solidarnu odgovornost za to mišljenje, objavljivanje takvih informacija moglo nanijeti ozbiljnu štetu poslovnom položaju poduzetnika, pod uvjetom da takvo izostavljanje ne sprečava fer i objektivno razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja poduzetnika te utjecaja njegovih poslovnih aktivnosti.

(10) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka izrađuje izvještaj o održivosti primjenom standarda izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona.

(11) Ako je poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka ispunio zahtjeve iz stavaka 1. do 10. ovoga članka, smatra se da je ispunio zahtjev iz članka 24. stavka 3. ovoga Zakona.

(12) Odredbe ovoga članka ne primjenjuju se na:

- a) UCITS fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju otvoreni investicijski fondovi s javnom ponudom
- b) alternativni investicijski fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi
- c) dobrovoljni mirovinski fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju dobrovoljni mirovinski fondovi
- d) obvezni mirovinski fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju obvezni mirovinski fondovi

- e) podružnicu poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva, osim u slučaju iz članka 35. ovoga Zakona.

(13) Za potrebe ovoga Poglavlja neto prihod je:

1. godišnji iznos prihoda od prodaje proizvoda i usluga poduzetnika unutar i izvan grupe nakon odbitka rabata i popusta te poreza na dodanu vrijednost i drugih poreza ako su povezani s prihodom, u skladu s primjenjivim standardima financijskog izvještavanja
2. za kreditnu instituciju zbroj sljedećih stavki: 1) prihoda po osnovi kamata i slični prihodi, s odvojenim iskazivanjem prihoda od vrijednosnih papira s fiksnim prinosom, 2) prihoda od vrijednosnih papira što uključuje: a) prihoda od dionica i ostalih vrijednosnih papira s promjenjivim prinosom, b) prihoda od sudjelujućih udjela, c) prihoda od dionica u povezanim društvima, 3) prihoda od provizija, 4) neto dobiti ili gubitak od financijskih aktivnosti i 5) ostalih prihoda iz redovnog poslovanja kako je iskazan u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti koji se sastavlja u sklopu godišnjih financijskih izvještaja za kreditne institucije
3. za društvo za osiguranje godišnji iznos prihoda od ugovora o osiguranju u određenom razdoblju kako je iskazan u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti koji se sastavlja u sklopu godišnjih financijskih izvještaja za društvo za osiguranje
4. za mirovinsko osiguravajuće društvo godišnji iznos prihoda od ugovora o mirovinama u određenom razdoblju kako je iskazan u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti koji se sastavlja u sklopu godišnjih financijskih izvještaja za mirovinsko osiguravajuće društvo
5. za leasing-društvo zbroj sljedećih stavki: 1) prihoda od kamata, 2) prihoda od provizija i naknada i 3) ostalih poslovnih prihoda u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti koji se sastavlja u sklopu godišnjih financijskih izvještaja za leasing-društvo
6. za faktoring-društvo zbroj sljedećih stavki: 1) prihoda od kamata, 2) prihoda od provizija i naknada i 3) ostalih poslovnih prihoda u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti koji se sastavlja u sklopu godišnjih financijskih izvještaja za faktoring-društvo.
7. za društvo za upravljanje UCITS fondovima i društvo za upravljanje alternativnim investicijskim fondovima godišnji iznos prihoda od upravljanja fondovima, neto prihod od upravljanja portfeljem i prihod od investicijskog savjetovanja iskazani u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti koji se sastavlja u sklopu godišnjih financijskih izvještaja za društvo za upravljanje UCITS fondovima i društvo za upravljanje alternativnim investicijskim fondovima
8. za mirovinsko društvo koje upravlja obveznim mirovinskim fondom i mirovinsko društvo koje upravlja dobrovoljnim mirovinskim fondom iznos prihoda od upravljanja fondovima iskazani u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti koji se sastavlja u sklopu godišnjih financijskih izvještaja za mirovinsko društvo koje

upravlja obveznim mirovinskim fondom i mirovinsko društvo koje upravlja dobrovoljnim mirovinskim fondom

9. za investicijsko društvo iznos prihoda od provizija i naknada za obavljene investicijske usluge i neto prihoda od ulaganja u financijske instrumente kako je iskazano u godišnjem izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti u sklopu godišnjih financijskih izvještaja za investicijska društva
10. za kreditnu uniju zbroj sljedećih stavki: 1) prihoda od kamata, 2) prihoda od provizija i naknada i 3) ostalih nekamatnih prihoda u računu dobiti i gubitka koji se sastavlja u sklopu godišnjih financijskih izvještaja za kreditnu uniju.

Izvještaj o održivosti za male i srednje poduzetnike

Članak 30.

(1) Iznimno od članka 29. ovoga Zakona, pritom ne dovodeći u pitanje članak 31. ovoga Zakona, svoj izvještaj o održivosti mogu ograničiti sljedeći poduzetnici:

1. mali poduzetnik iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU
2. srednji poduzetnik iz članka 5. stavka 5. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU
3. mala i jednostavna kreditna institucija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne institucije ako ispunjava kriterije iz članka 29. stavka 1. ovoga Zakona
4. vlastito društvo za osiguranje i reosiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje ako ispunjava kriterije iz članka 29. stavka 1. ovoga Zakona.

(2) Izvještaj o održivosti poduzetnika iz stavka 1. ovoga članka sadrži sljedeće informacije:

1. kratak opis poslovnog modela i strategije poduzetnika
2. opis politika poduzetnika u odnosu na pitanja održivosti
3. glavne stvarne ili potencijalne štetne utjecaje poduzetnika na pitanja održivosti, kao i sve radnje koje su poduzete s ciljem utvrđivanja, praćenja, sprečavanja, ublažavanja ili otklanjanja takvih stvarnih ili potencijalnih štetnih utjecaja
4. glavne rizike za poduzetnika povezane s pitanjima održivosti i način na koji poduzetnik upravlja tim rizicima
5. ključne pokazatelje relevantne za objave iz točaka 1. do 4. ovoga stavka.

(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka izrađuje izvještaj o održivosti primjenom standarda izvještavanja o održivosti za male i srednje poduzetnike iz članka 36. stavka 2. ovoga Zakona.

(4) Ako je poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka ispunio zahtjeve iz stavka 2. ovoga članka smatra se da je ispunio zahtjev iz članka 24. stavka 3. ovoga Zakona.

Izuzete od izrade izvještaja o održivosti

Članak 31.

(1) Društvo kći može se izuzeti od obveze izrade izvještaja o održivosti ako su to društvo kći i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva koji je sastavljen u skladu s člancima 22. i 32. ovoga Zakona ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva (EU) 2022/2464 i ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 3. ovoga članka.

(2) Društvo kći matičnog društva na koje se primjenjuje pravo treće zemlje može se izuzeti od obveze izrade izvještaja o održivosti ako su to izuzeto društvo kći i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani izvještaj o održivosti tog matičnog društva koje je osnovano u trećoj zemlji i ako je taj konsolidirani izvještaj o održivosti sastavljen u skladu sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona ili na način koji je jednakovrijedan tim standardima, kako je utvrđeno odlukom o jednakovrijednosti koju donosi Europska komisija, te ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 3. ovoga članka.

(3) Izuzete od izrade izvještaja o održivosti moguće je primijeniti ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

1. izvještaj posloводства društva kći sadrži sljedeće informacije:

- a) naziv i registrirano sjedište matičnog društva koje izvještava o održivosti na razini grupe u skladu s člancima 22. i 32. ovoga Zakona ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva (EU) 2022/2464 ili na način koji je jednakovrijedan standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona, kako je utvrđeno odlukom o jednakovrijednosti koju donosi Europska komisija
- b) internetsku poveznicu na konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili na konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka te na izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti iz članka 37. ovoga Zakona ili iz točke 2. ovoga stavka i
- c) informaciju da je društvo kći izuzeto od obveze izrade izvještaja o održivosti

2. ako matično društvo ima poslovni nastan u trećoj zemlji, njegov konsolidirani izvještaj o održivosti i izvještaj o provjeri konsolidiranog izvještaja o održivosti, koji je izradila osoba ili društvo ovlašteno za izražavanje uvjerenja na izvještaj o održivosti na temelju prava koje se primjenjuje na to matično društvo, objavljen je u skladu s člankom 47. ovoga Zakona i drugim propisima koji se primjenjuju na društvo kći

3. ako matično društvo ima poslovni nastan u trećoj zemlji, objave iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852, koje obuhvaćaju djelatnosti koje obavlja izuzeto društvo kći i njegova

društva kćeri, uključene su u izvještaj posloводства izuzetog društva kći ili u konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka.

(4) Društvo kći dužno je, u skladu s člankom 47. ovoga Zakona, objaviti konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu koji, ako nije ovjeren, mora sadržavati izjavu o tome.

(5) Iznimno od stavka 3. točke 1. podtočke b) ovoga članka društvo kći može se izuzeti od obveze izrade izvještaja o održivosti ako u svoj izvještaj posloводства, umjesto internetske poveznice, uključi izjavu matičnog društva kojom se ono obvezuje da će društvo kći biti uključeno u konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka.

(6) Za potrebe stavaka 1. i 2. ovoga članka i kada se primjenjuje članak 10. Uredbe (EU) br. 575/2013, kreditna institucija kako je uređena člankom 4. stavkom 1. točkom 1. Uredbe (EU) br. 575/2013 koja je stalno povezana sa središnjim tijelom koje ju nadzire, pod uvjetima utvrđenima u članku 10. Uredbe (EU) br. 575/2013, smatra se društvom kći tog središnjeg tijela.

(7) Za potrebe stavaka 1. i 2. ovoga članka, društvo za osiguranje koje je dio grupe na temelju financijskih veza i koje podliježe nadzoru grupe kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje, smatra se društvom kći matičnog društva te grupe.

(8) Ovaj članak ne primjenjuje se na velikog poduzetnika iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU.

Konsolidirani izvještaj o održivosti

Članak 32.

(1) Matično društvo velike grupe iz članka 6. stavka 5. ovoga Zakona dužno je u svoj konsolidirani izvještaj posloводства uključiti konsolidirani izvještaj o održivosti koji sadrži informacije potrebne za razumijevanje utjecaja grupe na pitanja održivosti te informacije potrebne za razumijevanje kako pitanja održivosti utječu na razvoj, poslovni rezultat i položaj grupe.

(2) Konsolidirani izvještaj o održivosti mora biti jasno istaknut u posebnom odjeljku konsolidiranog izvještaja posloводства.

(3) Konsolidirani izvještaj o održivosti sadrži sljedeće informacije:

1. kratak opis poslovnog modela i strategije grupe, uključujući:

a) otpornost poslovnog modela i strategije grupe u odnosu na rizike povezane s pitanjima održivosti

b) prilike za grupu povezane s pitanjima održivosti

- c) planove grupe, uključujući provedbene mjere i s time povezane financijske i investicijske planove, kojima se osigurava usklađenost poslovnog modela i strategije grupe s prijelazom na održivo gospodarstvo i s ograničenjem globalnog zatopljenja na 1,5 °C u skladu s Pariškim sporazumom o klimatskim promjenama i ciljem postizanja klimatske neutralnosti do 2050. kako je propisano u Uredbi (EU) 2021/1119 te, ako je relevantno, izloženost grupe aktivnostima koje su povezane s ugljenom, naftom i plinom
 - d) kako poslovni model i strategija grupe uzimaju u obzir interese dionika grupe i utjecaje grupe na pitanja održivosti
 - e) kako je strategija grupe provedena s obzirom na pitanja održivosti
2. opis ciljeva s rokovima koji su povezani s pitanjima održivosti koje je grupa utvrdila, uključujući, ako je primjereno, apsolutne ciljeve smanjenja emisija stakleničkih plinova najmanje za 2030. i 2050., opis postignutog napretka u postizanju tih ciljeva te izjavu o tome temelje li se ciljevi grupe povezani s okolišnim čimbenicima na nepobitnim znanstvenim dokazima
 3. opis uloge izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela s obzirom na pitanja održivosti, kao i njihove stručnosti i vještina u ispunjavanju te uloge ili pristupa koji ta tijela imaju takvom stručnom znanju i vještinama
 4. opis politika grupe u odnosu na pitanja održivosti
 5. informacije o postojanju programa poticaja povezanih s pitanjima održivosti koji se nude članovima izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela
 6. opis:
 - a) procesa dubinske analize kojeg provodi grupa u pogledu pitanja održivosti te, ako je primjenjivo, koji je u skladu sa zahtjevima Europske unije o provođenju procesa dubinske analize i propisima Republike Hrvatske
 - b) glavnih stvarnih ili potencijalnih štetnih utjecaja povezanih s vlastitim poslovanjem grupe i njezinim lancem vrijednosti, uključujući njezine proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe, mjera poduzetih za utvrđivanje i praćenje tih utjecaja, te drugih štetnih utjecaja koje matično društvo mora utvrditi na temelju drugih zahtjeva propisanih pravom Europske unije i Republike Hrvatske prema kojima se treba izvršiti proces dužne pažnje
 - c) svih mjera koje je grupa poduzela kako bi spriječila, ublažila, otklonila ili okončala stvarne ili potencijalne štetne utjecaje, te rezultata tih mjera
 7. opis glavnih rizika za grupu povezanih s pitanjima održivosti, uključujući opis glavnih ovisnosti grupe o tim pitanjima održivosti te kako grupa upravljanja tim rizicima
 8. pokazatelje relevantne za objave iz točaka 1. do 7. ovoga stavka.

(4) Matično društvo iz stavka 1. ovoga članka u konsolidiranom izvještaju o održivosti izvještava o procesu koje je provelo radi utvrđivanja informacija iz stavka 3. ovoga članka, koje je uključilo u konsolidirani izvještaj posloводства u skladu sa stavkom 2. ovoga članka.

(5) Informacije iz stavka 3. točke 1. ovoga članka uključuju, ovisno o slučaju, informacije koje se odnose na kratkoročna, srednjoročna i dugoročna razdoblja.

(6) Informacije iz stavaka 1., 3., 4. i 5. ovoga članka sadrže informacije o vlastitom poslovanju grupe i njezinom lancu vrijednosti, uključujući njezine proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe.

(7) Informacije iz stavaka 1, 3., 4. i 5. ovoga članka sadrže upućivanje na druge informacije u konsolidiranom izvještaju posloводства u skladu s člankom 22. ovoga Zakona i dodatna objašnjenja tih informacija kao i upućivanje na iznose iskazane u godišnjim konsolidiranom financijskim izvještajima i dodatna objašnjenja tih iznosa.

(8) Matično društvo iz stavka 1. ovoga članka može izostaviti informacije o predstojećim događajima ili pitanjima o kojim se pregovara kad bi, u skladu s obrazloženim mišljenjem članova izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela koji djeluju u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene zakonom kojim se uređuju trgovačka društva i koji snose solidarnu odgovornost za to mišljenje, objavljivanje takvih informacija moglo nanijeti ozbiljnu štetu poslovnom položaju grupe, pod uvjetom da takvo izostavljanje ne sprečava fer i objektivno razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja grupe te utjecaja njezinih poslovnih aktivnosti.

(9) Ako matično društvo iz stavka 1. ovoga članka utvrdi znatne razlike između rizika za grupu ili njegovih utjecaja te rizika za jedno ili više njegovih društva kćeri ili njihovih utjecaja, u konsolidiranom izvještaju o održivosti pruža adekvatno obrazloženje, ovisno o slučaju, za te rizike i njihove utjecaje.

(10) Matično društvo iz stavka 1. ovoga članka, u konsolidiranom izvještaju o održivosti, navodi koja su društva kćeri, a koja su uključena u konsolidaciju, izuzeta od obveze izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 31. stavcima 1. i 2. te člankom 33. stavcima 1. i 2. ovoga Zakona.

(11) Matično društvo iz stavka 1. ovoga članka izrađuje konsolidirani izvještaj o održivosti primjenom standarda izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona.

(12) Ako je matično društvo iz stavka 1. ovoga članka ispunilo zahtjeve utvrđene u stavcima 1. do 11. ovoga članka smatra se da je ispunilo zahtjeve utvrđene u članku 24. stavku 3. i člancima 29. i 31. ovoga Zakona.

Izuzeće od izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti

Članak 33.

(1) Matično društvo koje je društvo kći može se izuzeti od obveze izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti ako su to matično društvo i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani izvještaj posloводства drugog poduzetnika koji je sastavljen u skladu s člancima 22. i 32. ovoga Zakona ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva (EU) 2022/2464 i ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 3. ovoga članka.

(2) Matično društvo koje je društvo kći matičnog društva na koje se primjenjuje pravo treće zemlje može se izuzeti od obveze izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti ako su to izuzeto matično društvo i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani izvještaj o održivosti tog matičnog društva koje je osnovano u trećoj zemlji i ako je taj konsolidirani izvještaj o održivosti sastavljen u skladu sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona ili na način koji je jednakovrijedan tim standardima, kako je utvrđeno odlukom o jednakovrijednosti koju donosi Europska komisija, te ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 3. ovoga članka.

(3) Izuzeće od izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti moguće je primijeniti ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

1. izvještaj posloводства matičnog društva kći sadrži sljedeće informacije:

a) naziv i registrirano sjedište matičnog društva koje izvještava o održivosti na razini grupe u skladu s člancima 22. i 32. ovoga Zakona ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva (EU) 2022/2464 ili na način koji je jednakovrijedan standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona, kako je utvrđeno odlukom o jednakovrijednosti koju donosi Europska komisija

b) internetsku poveznicu na konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili, na konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka te na izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti iz članka 37. ovoga Zakona ili iz točke 2. ovoga stavka i

c) informaciju da je matično društvo kći izuzeto od obveze izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti.

2. ako matično društvo ima poslovni nastan u trećoj zemlji, njegov konsolidirani izvještaj o održivosti i izvještaj o provjeri konsolidiranog izvještaja o održivosti koji je izradila osoba ili društvo ovlaštenu za izražavanje uvjerenja na izvještaj o održivosti na temelju prava koje se primjenjuje na to matično društvo, objavljen je u skladu s člankom 47. ovoga Zakona i drugim propisima koji se primjenjuju na društvo kći.

3. ako matično društvo ima poslovni nastan u trećoj zemlji, objave iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852, koje obuhvaćaju djelatnosti koje obavlja društvo kći koje je izuzeto od izvještavanja o održivosti na temelju članka 31. stavka 2. ovoga Zakona, uključene su u izvještaj posloводства izuzetog matičnog društva ili u konsolidirani izvještaj o održivosti koje sastavlja matično društvo s poslovnim nastanom u trećoj zemlji.

(4) Matično društvo dužno je, u skladu s člankom 47. ovoga Zakona objaviti konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu koji, ako nije ovjeren, mora sadržavati izjavu o tome.

(5) Iznimno od stavka 3. točke 1. podtočke b) ovoga članka matično koje je društvo kći može se izuzeti od obveze izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti ako u svoj izvještaj

posloводства, umjesto internetske poveznice, uključi izjavu matičnog društva kojom se ono obvezuje da će matično društvo kći biti uključeno u konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka.

(6) Za potrebe stavaka 1. i 2. ovoga članka i kad se primjenjuje članak 10. Uredbe (EU) br. 575/2013 kreditna institucija kako je uređena člankom 4. stavkom 1. točkom 1. Uredbe (EU) br. 575/2013 koja je stalno povezana sa središnjim tijelom koje ju nadzire, pod uvjetima utvrđenima u članku 10. Uredbe (EU) br. 575/2013, smatra se društvom kći tog središnjeg tijela.

(7) Za potrebe stavaka 1. i 2. ovoga članka društvo za osiguranje koje je dio grupe na temelju financijskih veza i koje podliježe nadzoru grupe kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje, smatra se društvom kći matičnog društva te grupe.

(8) Ovaj članak ne primjenjuje se na matično društvo koje je veliki poduzetnik iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU.

Obavještavanje predstavnika radnika

Članak 34.

(1) Članovi uprave odnosno izvršni direktori i upravni odbor poduzetnika iz članka 29. i 32. ovoga Zakona dužni su izvijestiti radničko vijeće odnosno sindikalnog povjerenika koji je preuzeo prava i obveze radničkog vijeća te raspraviti o informacijama o održivosti i načinima pribavljanja i provjere tih informacija te od radničkog vijeća odnosno sindikalnog povjerenika zatražiti pisano mišljenje.

(2) Mišljenje radničkog vijeća odnosno sindikalnog povjerenika dostavlja se, u slučaju da postoji, nadzornom odboru.

Izvještaj o održivosti poduzetnika iz treće zemlje

Članak 35.

(1) Društvo kći s poslovnim nastanom u Republici Hrvatskoj, na čije se krajnje matično društvo primjenjuje pravo treće zemlje i koje ima pravni oblik usporediv s društvom kapitala kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o održivosti koji sadrži informacije iz članka 32. stavka 3. točke 1. podtočaka c) do e), točaka 2. do 6. i, prema potrebi, točke 8. ovoga Zakona na razini grupe tog krajnjeg matičnog društva iz treće zemlje.

(2) Obveza iz stavka 1. ovoga članka primjenjuje se samo na društvo kći koje je:

1. veliki poduzetnik iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona

2. srednji poduzetnik iz članka 5. stavka 5. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU i
3. mali poduzetnik iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU.

(3) Podružnica u Republici Hrvatskoj koju je osnovao poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje i koji ima pravni oblik usporediv s društvom kapitala kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva, te koja nije dio grupe ili je u konačnici drži poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje objavljuje i čini dostupnim izvještaj o održivosti koji obuhvaća informacije iz članka 32. stavka 3. točke 1. podtočaka c), do e), točaka 2. do 6. i, prema potrebi, točke 8. ovoga Zakona na razini grupe ili, ako to nije moguće na pojedinačnoj razini poduzetnika na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje.

(4) Obveza iz stavka 3. ovoga članka primjenjuje se na podružnicu samo ako poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje nema društvo kći kako je navedeno u stavku 1. ovoga članka i ako je podružnica ostvarila neto prihod veći od 40.000.000,00 eura u prethodnoj poslovnoj godini.

(5) Obveza iz stavaka 1. i 3. ovoga Zakona primjenjuje se na društvo kći ili podružnicu samo ako je poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje, na razini grupe ili, ako to nije moguće, na pojedinačnoj razini, ostvario neto prihod veći od 150.000.000,00 eura u Europskoj uniji za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.

(6) Društvo kći ili podružnica iz ovoga članka dužne su dostaviti Financijskoj agenciji, sukladno rokovima iz članka 47. ovoga Zakona, informacije o neto prihodu koji je poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje ostvario u Republici Hrvatskoj i u Europskoj uniji.

(7) Izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka koje objavljuje i čini dostupnim društvo kći ili podružnica iz ovoga članka sastavlja se u skladu sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 3. ovoga Zakona.

(8) Iznimno od stavka 7. ovoga članka, izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka može se sastaviti u skladu sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona ili na način koji je jednakovrijedan tim standardima, kako je utvrđeno odlukom o jednakovrijednosti koju donosi Europska komisija.

(9) Ako informacije koje su potrebne za sastavljanje izvještaja o održivosti iz stavka 1. ovoga članka nisu dostupne, društvo kći ili podružnica iz ovoga članka dužno je zatražiti od poduzetnika na kojeg se primjenjuje pravo treće zemlje da pruži sve potrebne informacije za izvršavanje njihovih obveza.

(10) Ako sve tražene informacije nisu dostavljene, društvo kći ili podružnica iz ovoga članka sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka koji sadrži sve informacije koje posjeduje, koje je pribavila ili prikupila uključujući izjavu u kojoj navodi da poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje nije stavio na raspolaganje potrebne informacije.

(11) Društvo kći ili podružnica iz ovoga članka objavljuje izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka zajedno s izvještajem o provjeri izvještaja o održivosti kojeg je izradila osoba ili društvo ovlašteno za izražavanje uvjerenja na izvještaj o održivosti na temelju prava poduzetnika na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje ili na temelju prava Republike Hrvatske.

(12) Ako poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje ne dostavi izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti u skladu sa stavkom 11. ovoga članka, društvo kći ili podružnica iz ovoga članka, u izvještaju o održivosti daje izjavu u kojoj navodi da poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje nije stavio na raspolaganje izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti.

(13) Članovi izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela društva kćeri iz ovoga članka solidarno su odgovorni da je u skladu s njihovim saznanjima i sposobnostima izvještaj o održivosti sastavljen, objavljen i učinjen dostupnim u skladu s ovim člankom.

(14) Podružnica iz ovoga članka odgovorna je, u skladu s njezinim saznanjima i sposobnostima, da je izvještaj o održivosti kojeg sastavlja poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje sastavljen, objavljen i učinjen dostupnim u skladu s ovim člankom.

(15) Društvo kći ili podružnica iz ovoga članka objavljuje izvještaj o održivosti iz ovoga članka, zajedno s izvještajem o provjeri izvještaja o održivosti i, ako postoji, izjavom iz stavka 10. ovoga članka u skladu s člankom 47. ovoga Zakona.

Standardi izvještavanja o održivosti

Članak 36.

(1) Izvještaj o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona i konsolidirani izvještaj o održivosti iz članka 32. ovoga Zakona sastavlja se i prezentira primjenom Europskih standarda izvještavanja o održivosti kako je uređeno provedbenim aktima Europske komisije.

(2) Izvještaj o održivosti iz članka 30. ovoga Zakona sastavlja se i prezentira primjenom Europskih standarda izvještavanja o održivosti za male i srednje poduzetnike, kako je uređeno provedbenim aktima Europske komisije.

(3) Izvještaj o održivosti iz članka 35. ovoga Zakona sastavlja se i prezentira primjenom standarda izvještavanja o održivosti za poduzetnike iz trećih zemalja, kako je uređeno provedbenim aktima Europske komisije.

Provjera izvještaja o održivosti

Članak 37.

(1) Samostalni revizor ili revizorsko društvo koje obavlja zakonsku reviziju godišnjih financijskih izvještaja ili godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja, izražava zaključak na temelju provedenih postupaka provjere za stjecanje ograničenog uvjerenja o:

1. usklađenosti izvještaja o održivosti iz članka 29. i, ako poduzetnik primjenjuje izuzeće, članka 30. ovoga Zakona i konsolidiranog izvještaja o održivosti iz članka 32. ovoga Zakona s odredbama ovoga Zakona, uključujući usklađenost sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. ovoga Zakona
2. postupcima koje je poduzetnik proveo kako bi utvrdio informacije u skladu sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. ovoga Zakona
3. usklađenosti sa zahtjevima za opisno označavanje izvještaja o održivosti u skladu s člankom 48. stavkom 3. ovoga Zakona i
4. usklađenosti sa zahtjevima za izvještavanje iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852.

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka zaključak može dati samostalni revizor ili revizorsko društvo koje ne obavlja zakonsku reviziju godišnjih financijskih izvještaja ili godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja.

(3) Zaključak iz stavka 1. ovoga članka sastavni je dio izvještaja o provjeri izvještaja o održivosti koje je revizorsko društvo dužno sastaviti u skladu s odredbama zakona kojim se uređuje revizija.

(4) Postupak provjere za stjecanje ograničenog uvjerenja iz stavka 1. ovoga članka obavlja se u skladu s ovim Zakonom i zakonom kojim se uređuje revizija.

POGLAVLJE IX.

JEZIK I VALUTNA JEDINICA

Jezik i valutna jedinica

Članak 38.

(1) Poslovne knjige, godišnji financijski izvještaji, godišnji konsolidirani financijski izvještaji, godišnji izvještaj, konsolidirani godišnji izvještaj i druge financijske informacije sastavljaju se na hrvatskom jeziku.

(2) Iznosi u poslovnim knjigama, godišnjim financijskim izvještajima, godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, godišnjim izvještajima, konsolidiranim godišnjim izvještajima i druge financijske informacije izražavaju se u službenoj valuti Republike Hrvatske.

Funkcijska valuta različita od službene valute Republike Hrvatske

Članak 39.

(1) Iznimno od članka 38. stavka 2. ovoga Zakona, poduzetnik može, u skladu s Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja, za potrebe sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja koristiti i funkcijsku valutu koja je različita od službene valute Republike Hrvatske ako je prema odredbama članka

16. stavka 3. ovoga Zakona obveznik primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja.

(2) Poduzetnik je dužan voditi računovodstvene evidencije koje su potrebne za financijsko izvještavanje u funkcijskoj valuti koja je različita od službene valute Republike Hrvatske.

(3) Korištenje funkcijske valute koja je različita od službene valute Republike Hrvatske nema utjecaja na obvezu vođenja poslovnih knjiga u službenoj valuti Republike Hrvatske u skladu s člankom 38. stavkom 2. ovoga Zakona.

(4) Odredba stavka 1. ovoga članka nema utjecaj na propise o vođenju poreznih evidencija te strukturi i sadržaju izvještavanja za porezne potrebe.

(5) Ako poduzetnik primjenjuje funkcijsku valutu koja je različita od službene valute Republike Hrvatske, tada mora sastavljati, utvrđivati i prezentirati godišnje financijske izvještaje i godišnje konsolidirane financijske izvještaje i u službenoj valuti Republike Hrvatske.

(6) Za primjenu odredbi ovoga Zakona, propisa kojim se uređuju trgovačka društva, poreznih i drugih propisa u slučaju iz stavka 1. ovoga članka mjerodavnim se smatraju godišnji financijski izvještaji i godišnji konsolidirani financijski izvještaji iskazani u službenoj valuti Republike Hrvatske.

(7) Za javnu objavu iz članka 47. ovoga Zakona poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je predati utvrđene godišnje financijske izvještaje i godišnje konsolidirane financijske izvještaje u funkcijskoj valuti koja je različita od službene valute Republike Hrvatske i u službenoj valuti Republike Hrvatske.

(8) Preračun iznosa iz funkcijske valute koja je različita od službene valute Republike Hrvatske u službenu valutu Republike Hrvatske, kao i iskazivanje određenih pozicija u godišnjim financijskim izvještajima i godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je obavljati u skladu s odredbama Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja i ovoga Zakona.

(9) Elementi kapitala i rezervi preračunavaju se iz funkcijske valute koja je različita od službene valute Republike Hrvatske u službenu valutu Republike Hrvatske na sljedeći način:

1. temeljni kapital iskazuje se u službenoj valuti Republike Hrvatske kako je iskazan u sudskom registru
2. potraživanja za upisani, a neuplaćeni kapital koji poduzetnik potražuje od članova društva iskazuju se u službenoj valuti Republike Hrvatske u skladu s poslovnim knjigama
3. rezerve kapitala, rezerve dobiti i zadržana dobit iskazuju se u službenoj valuti Republike Hrvatske kako su navedeni u odlukama nadležnih tijela na temelju kojih su formirani

4. revalorizacijske rezerve preračunavaju se u službenu valutu Republike Hrvatske korištenjem povijesnog tečaja na datum procjene imovine za koju su priznate revalorizacijske rezerve
5. rezerve fer vrijednosti preračunavaju se u službenu valutu Republike Hrvatske korištenjem spot tečaja na datum bilance.

(10) Tečajne razlike nastale zbog preračuna aktive, obveza i kapitala i rezervi u službenu valutu Republike Hrvatske priznaju se u okviru ostale sveobuhvatne dobiti kao posebna pozicija pod nazivom tečajne razlike zbog preračuna u prezentacijsku valutu.

(11) Tečajne razlike iz stavka 10. ovoga članka, uzimajući u obzir odredbe propisa kojim se uređuju trgovačka društva koje uređuju upotrebu dobiti, smatraju se pozicijom za čiji se pozitivni (potražni) iznos povećava, a za negativni (dugovni) iznos ne umanjuju rezerve koje društvo mora imati po zakonu ili statutu i koje se ne smiju podijeliti članovima društva.

(12) Pozitivne tečajne razlike zbog preračuna u prezentacijsku valutu iskazane u stanju na zadnji dan poslovne godine ne smiju se raspodijeliti članovima društva prije prestanka društva niti se iz njih smije povećati temeljni kapital ili rezerve.

(13) Prestankom društva u smislu stavka 12. ovoga članka ne smatra se pripajanje društva drugome društvu, spajanje društva s drugim društvom i podjela društva razdvajanjem.

(14) Poduzetnik je dužan sastaviti i trajno čuvati potpunu dokumentaciju o preračunu godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja iz funkcijske valute koja je različita od službene valute Republike Hrvatske u službenu valutu Republike Hrvatske te ju je na zahtjev dužan staviti na raspolaganje nadležnim tijelima za potrebe obavljanja nadzora.

(15) Ministar financija detaljnije propisuje pravilnikom iz članka 18. stavka 13. ovoga Zakona način utvrđivanja deviznih tečajeva za preračun iznosa iz funkcijske valute koja je različita od službene valute Republike Hrvatske u službenu valutu Republike Hrvatske, pozicije za iskazivanje tečajnih razlika u financijskim izvještajima nastalih zbog preračuna iz funkcijske valute koja je različita od službene valute Republike Hrvatske u službenu valutu Republike Hrvatske, sadržaj bilješki uz godišnje financijske izvještaje koje se odnose na preračun iz funkcijske valute koja je različita od službene valute Republike Hrvatske u službenu valutu Republike Hrvatske te ostale pojedinosti vezane za primjenu ovoga članka.

POGLAVLJE X.

IZVJEŠTAJ O INFORMACIJAMA O POREZU NA DOBIT

Pojmovi

Članak 40.

U smislu ovoga Poglavlja pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje:

1. *krajnje matično društvo* je poduzetnik koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje najveće grupe društava

2. *godišnji konsolidirani financijski izvještaji* su godišnji konsolidirani financijski izvještaji koje priprema matično društvo grupe u kojima se imovina, obveze, vlasnički kapital, prihodi i rashodi iskazuju kao da je riječ o jedinstvenom gospodarskom subjektu

3. *porezna jurisdikcija* je državna ili nedržavna jurisdikcija koja ima fiskalnu autonomiju u pogledu poreza na dobit

4. *prihod* je:

- a) neto prihod za poduzetnike na koje se primjenjuje pravo države članice, a koji ne primjenjuju međunarodne računovodstvene standarde donesene na temelju Uredbe (EZ) br. 1606/2002 ili
- b) prihod kako je definiran okvirom za financijsko izvještavanje na temelju kojega se pripremaju godišnji financijski izvještaji ili u smislu tog okvira, za druge poduzetnike

5. *samostalni poduzetnik* je poduzetnik koji nije dio grupe kako je uređeno člankom 3. stavkom 1. točkom 7. ovoga Zakona.

Obveznici izrade izvještaja o informacijama o porezu na dobit

Članak 41.

(1) Krajnje matično društvo čiji konsolidirani prihod, iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.

(2) Obveza iz stavka 1. ovoga članka prestaje ako ukupni konsolidirani prihod, iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.

(3) Samostalni poduzetnik čiji prihod, iskazan u godišnjim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.

(4) Obveza iz stavka 3. ovoga članka prestaje ako prihod, iskazan u godišnjim financijskim izvještajima, ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.

(5) Obveze iz stavaka 1. i 3. ovoga članka ne odnose se na samostalnog poduzetnika ili krajnje matično društvo i njegova povezana društva ako takva društva, uključujući njegove podružnice, imaju poslovni nastan ili stalno mjesto poslovanja ili stalnu poslovnu aktivnost samo na području Republike Hrvatske i ni u jednoj drugoj poreznoj jurisdikciji.

(6) Obveze iz stavaka 1. i 3. ovoga članka ne odnose se na samostalnog poduzetnika i krajnje matično društvo ako to društvo ili njegova povezana društva objavljuju izvještaj u skladu sa zakonom kojim se uređuje poslovanje kreditnih institucija, a kojim su obuhvaćene informacije

o svim njihovim aktivnostima te, u slučaju krajnjeg matičnog društva, o aktivnostima povezanih društava uključenih u godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

(7) Srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći pod kontrolom krajnjeg matičnog društva na kojeg primjenjuje pravo treće zemlje čiji konsolidirani prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji se odnosi na to krajnje matično društvo za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.

(8) Ako informacije ili izvještaj iz stavka 7. ovoga članka nisu dostupni, srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći dužan je zatražiti od krajnjeg matičnog društva sve informacije potrebne da bi se ispunila obveza iz stavka 7. ovoga članka.

(9) Ako krajnje matično društvo ne dostavi sve potrebne informacije iz stavka 7. ovoga članka, srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji sadržava sve informacije koje posjeduje, koje je dobilo ili pribavilo zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično društvo nije stavilo na raspolaganje potrebne informacije.

(10) Obveza iz stavka 7. ovoga članka prestaje ako ukupni konsolidirani prihod krajnjeg matičnog društva iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.

(11) Podružnica koju je u Republici Hrvatskoj otvorio poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje i koji ima pravni oblik usporediv s društvom kapitala, kako je uređeno zakonom kojim se uređuju trgovačka društva, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji se odnosi na krajnje matično društvo ili na samostalnog poduzetnika iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.

(12) Ako informacije ili izvještaj iz stavka 11. ovoga članka nisu dostupni, osoba ovlaštena da u poslovanju podružnice zastupa osnivača, a u vezi s objavljivanjem iz članka 45. stavka 2. ovoga Zakona, zahtijeva od krajnjeg matičnog društva ili od samostalnog poduzetnika iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka dostavu svih informacija koje su potrebne kako bi ta osoba mogla ispuniti svoju obvezu.

(13) Ako nisu dostavljene sve potrebne informacije, podružnica sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji sadrži sve informacije koje posjeduje, koje je dobila ili pribavila zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično društvo ili samostalni poduzetnik iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka nije stavio na raspolaganje potrebne informacije.

(14) Obveze iz stavaka 11., 12. i 13. ovoga članka primjenjuju se samo na podružnicu čiji neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi pokazatelj iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona.

(15) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka prestaju se primjenjivati ako neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine ne prelazi pokazatelj iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona.

(16) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka primjenjuju se na podružnicu samo ako su ispunjeni sljedeći kriteriji:

1. poduzetnik koji je osnovao podružnicu je:
 - a) povezano društvo u okviru grupe na čije se krajnje matično društvo primjenjuje pravo treće zemlje i čiji konsolidirani prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine, prelazi ukupno 750.000.000,00 eura ili
 - b) samostalni poduzetnik čiji prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine, prelazi ukupno 750.000.000,00 eura i
2. krajnje matično društvo iz točke 1. podtočke a) ovoga stavka nema srednje ili veliko društvo kći kako je navedeno u stavku 7. ovoga članka.

(17) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka prestaju ako kriterij iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka više nije ispunjen za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.

(18) Obveze iz stavaka 7. do 9. i 11. do 14. ovoga članka prestaju se primjenjivati ako je krajnje matično društvo ili samostalni poduzetnik na kojeg se primjenjuje pravo treće zemlje sastavio izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 42. ovoga Zakona te ako izvještaj o informacijama o porezu na dobit ispunjava sljedeće kriterije:

1. dostupno je javnosti, besplatno i u strojno čitljivom formatu za izvještavanje:
 - a) na internetskoj stranici krajnjeg matičnog poduzetnika ili samostalnog poduzetnika
 - b) na najmanje jednom od službenih jezika Europske unije
 - c) najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance poslovne godine za koju se izvještaj o informacijama o porezu na dobit sastavlja i
2. u njemu se navode naziv i sjedište društva kći ili naziv i adresa podružnice na koje se primjenjuje pravo Republike Hrvatske ili druge države članice i koja je objavila izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 44. stavkom 1. ovoga Zakona.

(19) Društvo kći ili podružnica na koju se ne primjenjuju odredbe stavaka 7. do 9. i 11. do 14. ovoga članka objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit ako je jedina svrha takvog društva kćeri ili podružnice izbjegavanje zahtjeva u vezi s izvještavanjem o informacijama o porezu na dobit.

Sadržaj izvještaja o informacijama o porezu na dobit

Članak 42.

(1) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit koje se zahtijeva u skladu s člankom 41. ovoga Zakona sadrži informacije koje se odnose na sve aktivnosti samostalnog poduzetnika ili krajnjeg matičnog društva, uključujući aktivnosti svih povezanih društava konsolidiranih u godišnjim financijskim izvještajima za relevantnu poslovnu godinu.

(2) Informacije iz stavka 1. ovoga članka su:

1. naziv krajnjeg matičnog društva ili samostalnog poduzetnika, oznaka poslovne godine, valuta koja se upotrebljava za prezentiranje izvještaja i, ako postoji, popis svih društva kćeri konsolidiranih u godišnjim financijskim izvještajima krajnjeg matičnog društva za relevantnu poslovnu godinu, s poslovnim nastanom u Europskoj uniji ili u poreznim jurisdikcijama uključenima u priloge I. i II. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom EU popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe
2. kratak opis vrste aktivnosti
3. prosječan broj radnika na puno radno vrijeme
4. prihod koji obuhvaća transakcije s povezanim društvima, a koje treba izračunati kao:
 - a) zbroj neto prihoda, ostalih poslovnih prihoda, prihoda od sudjelujućih udjela, isključujući dividende primljene od povezanih društava, prihoda od drugih ulaganja i zajmova koji su dio dugotrajnih sredstava, drugih prihoda od kamata i sličnih prihoda navedenih u pravilniku kojim se uređuje struktura i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja ili
 - b) prihod kako je uređen okvirom za financijsko izvještavanje na temelju kojega se pripremaju godišnji financijski izvještaji, isključujući vrijednosna usklađivanja i dividende primljene od povezanih društava
5. iznos dobiti ili gubitka prije oporezivanja
6. iznos obračunanog poreza na dobit tijekom relevantne poslovne godine, koji treba izračunati kao tekući porezni rashod koji je priznat u vezi s oporezivom dobiti ili gubitkom poslovne godine poduzetnika i podružnica u relevantnoj poreznoj jurisdikciji, pri čemu se tekući porezni rashod odnosi samo na aktivnosti poduzetnika u relevantnoj poslovnoj godini i ne uključuje odgođene poreze ili rezerviranja za neizvjesne porezne obveze
7. iznos plaćenog poreza na dobit na novčanoj osnovi, koji treba izračunati kao iznos poreza na dobit koji su poduzetnici i podružnice u relevantnoj poreznoj jurisdikciji platili tijekom relevantne poslovne godine, pri čemu plaćeni porez uključuje porez po odbitku koji su platili drugi poduzetnici u odnosu na plaćanja poduzetnicima i podružnicama unutar grupe i
8. iznos akumulirane dobiti na kraju relevantne poslovne godine, pri čemu akumulirana dobit predstavlja zbroj dobiti iz proteklih poslovnih godina i iz relevantne poslovne godine za koju još nije odlučeno o raspodjeli. U slučaju podružnica, akumulirana dobit jest dobit poduzetnika koji je osnovao podružnicu.

(3) O informacijama navedenima u stavku 2. ovoga članka može se izvijestiti na temelju uputa za izvještavanje iz propisa kojima se uređuje administrativna suradnja u području poreza između Republike Hrvatske, država članica i poreznih jurisdikcija izvan Europske unije.

(4) Informacije iz stavka 2. ovoga članka iskazuju se korištenjem zajedničkog predloška i strojno čitljivih formata za izvještavanje, kako je uređeno provedbenim aktima Europske komisije.

(5) U izvještaju o informacijama o porezu na dobit iskazuju se informacije iz stavka 2. ili 3. ovoga članka, zasebno za svaku državu članicu.

(6) Ako se država članica sastoji od nekoliko poreznih jurisdikcija, informacije se objedinjuju na razini države članice.

(7) U izvještaju o informacijama o porezu na dobit iskazuju se i informacije iz stavka 2. ili 3. ovoga članka, zasebno za svaku poreznu jurisdikciju koja je 1. ožujka poslovne godine za koju se izvještaj sastavlja navedena u Prilogu I. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom EU popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe te se u njemu takve informacije dostavljaju zasebno za svaku poreznu jurisdikciju koja je 1. ožujka poslovne godine za koju se izvještaj sastavlja i 1. ožujka prethodne poslovne godine bila navedena u Prilogu II. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom EU popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe.

(8) U izvještaju o informacijama o porezu na dobit iskazuju se i informacije iz stavka 2. ili 3. ovoga članka na zbrojnoj osnovi za ostale porezne jurisdikcije.

(9) Informacije se pripisuju svakoj relevantnoj poreznoj jurisdikciji na temelju poslovnog nastana, postojanja stalnog mjesta poslovanja ili stalne poslovne aktivnosti koja, s obzirom na aktivnosti grupe ili samostalnog poduzetnika, može podlijezati obvezi poreza na dobit u toj poreznoj jurisdikciji.

(10) Ako aktivnosti nekoliko povezanih društava podliježu porezu na dobit u jednoj poreznoj jurisdikciji, informacije koje se pripisuju toj poreznoj jurisdikciji zbroj su informacija koje se odnose na takve aktivnosti svakog povezanog društva i njihovih podružnica u toj poreznoj jurisdikciji.

(11) Informacije o jednoj određenoj aktivnosti ne smiju se pripisivati istodobno više poreznih jurisdikcija.

(12) Jedna ili više informacija koje se moraju objaviti u skladu sa stavkom 2. ili 3. ovoga članka mogu se privremeno izostaviti iz izvještaja o informacijama o porezu na dobit ako bi se njihovim otkrivanjem ozbiljno naštetilo poslovnom položaju poduzetnika na kojeg se taj izvještaj odnosi.

(13) Svako izostavljanje informacija iz stavka 12. ovoga članka mora se jasno navesti u izvještaju o informacijama o porezu na dobit zajedno s obrazloženjem za izostavljanje.

(14) Sve izostavljene informacije u skladu sa stavkom 12. ovoga članka moraju se objaviti u kasnijem izvještaju o informacijama o porezu na dobit, a najkasnije pet godina od datuma izvornog izostavljanja.

(15) Informacije koje se odnose na porezne jurisdikcije uključene u Priloge I. i II. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom EU popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe iz stavka 7. ovoga članka nikada se ne smiju izostaviti.

(16) U izvještaj o informacijama o porezu na dobit može se uključiti, u slučaju krajnjeg matičnog društva, na razini grupe, općeniti prikaz u kojem se navode objašnjenja eventualnih značajnih odstupanja između iznosa objavljenih na temelju stavka 2. podtočaka 6. i 7. ovoga članka, uzimajući pritom u obzir, prema potrebi, odgovarajuće iznose iz prethodnih poslovnih godina.

(17) U izvještaju o informacijama o porezu na dobit navodi se je li pripremljen u skladu sa stavkom 2. ili 3. ovoga članka.

Valuta

Članak 43.

(1) Valuta koja se upotrebljava u izvještaju o informacijama o porezu na dobit je valuta u kojoj su iskazani godišnji konsolidirani financijski izvještaji krajnjeg matičnog društva ili godišnji financijski izvještaji samostalnog poduzetnika.

(2) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit može se objaviti u valuti koja je različita od valute koja se upotrebljava u godišnjim financijskim izvještajima, osim u slučaju navedenom u članku 41 stavcima 8. i 9. ovoga Zakona, gdje je valuta koja se upotrebljava u izvještaju o informacijama o porezu na dobit valuta u kojoj društvo kći objavljuje svoje godišnje financijske izvještaje.

Objavljivanje i javna dostupnost

Članak 44.

(1) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit iz članka 41. stavaka 1., 3., 7., 11. i 19. ovoga Zakona ili izjava iz članka 41. stavaka 9. i 13. ovoga Zakona objavljuju se u roku od 12 mjeseci od datuma bilance za poslovnu godinu za koju se izvještaj o informacijama o porezu na dobit sastavlja.

(2) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit i izjava koju objavljuju poduzetnici u skladu sa stavkom 1. ovoga članka moraju biti besplatni i javno dostupni na najmanje jednom od službenih jezika Europske unije najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance za poslovnu godinu za koju je izvještaj o informacijama o porezu na dobit sastavljen i to na internetskoj stranici:

- a) poduzetnika ako se primjenjuje članak 41. stavci 1. i 3. ovoga Zakona
- b) društva kći ili povezanog društva ako se primjenjuje članak 41. stavak 7. ovoga Zakona ili

- c) podružnice ili poduzetnika koji je osnovao podružnicu ili povezano društvo ako se primjenjuje članak 41. stavak 11. ovoga Zakona.

(3) Odredbe stavka 2. ovoga članka ne primjenjuju se ako je izvještaj o informacijama o porezu na dobit, koji je objavljen u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, besplatno i javno dostupan bilo kojoj trećoj strani koja se nalazi u Europskoj uniji u strojno čitljivom formatu za izvještavanje na internetskoj stranici Registra godišnjih financijskih izvještaja.

(4) Internetska stranica poduzetnika i podružnice iz stavka 2. ovoga članka mora sadržavati informaciju o izuzeću iz stavka 3. ovoga članka i upućivanje na internetsku stranicu Registar godišnjih financijskih izvještaja.

(5) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit iz članka 41. stavaka 1., 3., 7., 11. i 19. ovoga Zakona i, u slučaju da postoji, izjava iz članka 41. stavaka 9. i 13. ovoga Zakona moraju biti dostupni na relevantnoj internetskoj stranici najmanje pet uzastopnih godina od dana objave.

Odgovornost

Članak 45.

(1) Članovi izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela, krajnjeg matičnog društva ili samostalnog poduzetnika iz članka 41. stavaka 1. i 3. ovoga Zakona solidarno su odgovorni, u okviru nadležnosti koju imaju na temelju ovoga Zakona ili drugih propisa, za sastavljanje, objavljivanje i javnu dostupnost izvještaja o informacijama o porezu na dobit u skladu s člancima 41. do 44. ovoga Zakona.

(2) Članovi izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela društva kći iz članka 41. stavka 7. ovoga Zakona i osoba ovlaštena da u poslovanju podružnice iz članka 41. stavka 11. ovoga Zakona zastupa osnivača solidarno su odgovorni da je, prema njihovim saznanjima i sposobnostima, izvještaj o informacijama o porezu na dobit sastavljen u skladu s člancima 41., 42. i 43. ovoga Zakona, odnosno da je usklađen, kako je to relevantno, s člancima 41., 42. i 43. ovoga Zakona te da je objavljen i javno dostupan u skladu s člankom 44. ovoga Zakona.

Izjava ovlaštenog revizora

Članak 46.

Samostalni revizor ili revizorsko društvo dužno je u revizorskom izvještaju navesti je li za poslovnu godinu koja prethodi poslovnoj godini za koju su pripremljeni godišnji financijski izvještaji koji su predmet zakonske revizije, objavljen izvještaj o informacijama o porezu na dobit i, ako jest, je li objavljen u skladu s člankom 44. ovoga Zakona.

POGLAVLJE XI.

JAVNA OBJAVA

Javna objava

Članak 47.

(1) Obveznici javne objave su:

1. trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva
2. podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva
3. kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije
4. Financijska agencija
5. Hrvatska banka za obnovu i razvitak.

(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:

1. godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona
2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji konsolidirani financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.

(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpune i točne:

1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i
2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona.

(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o upotrebi dobiti ili pokriću gubitka.

(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest mjeseci od zadnjeg dana

poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.

(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečaja.

(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.

(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.

(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.

(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:

1. računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i
2. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona.

Elektronički format za izvještavanje

Članak 48.

(1) Poduzetnik je dužan utvrditi i predati za javnu objavu, u skladu s rokovima propisanim ovim Zakonom, godišnje financijske izvještaje odnosno godišnje konsolidirane financijske izvještaje, u strojno i ljudima čitljivom formatu.

(2) Poduzetnik je dužan utvrditi i predati za javnu objavu, u skladu s rokovima propisanim ovim Zakonom, izvještaj posloводства odnosno konsolidirani izvještaj posloводства, u strojno i ljudima čitljivom formatu.

(3) Izvještaji iz stavaka 1. i 2. ovoga članka sastavljaju se u strojno i ljudima čitljivom formatu u skladu s ovim Zakonom i podzakonskim propisima te kada se to zahtjeva u skladu s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/815.

(4) Poduzetnik koji je obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona i konsolidiranog izvještavanja o održivosti iz članka 32. ovoga Zakona dužan je opisno označiti izvještaj o održivosti odnosno konsolidirani izvještaj o održivosti, što uključuje objave utvrđene u članku 8. Uredbe (EU) 2020/852 u skladu s provedbenim aktom Europske komisije koji uređuje jedinstveni elektronički format za izvještavanje i ovim Zakonom.

(5) Matično društvo, osim društva iz članka 23. ovoga Zakona, sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje i konsolidirani izvještaj posloводства u jedinstvenom elektroničkom formatu za izvještavanje u skladu s provedbenim aktom Europske komisije koji uređuje jedinstveni elektronički format za izvještavanje i ovim Zakonom.

(6) Godišnji financijski izvještaji, godišnji konsolidirani financijski izvještaji, izvještaj posloводства i konsolidirani izvještaj posloводства potpisuju kvalificiranim potpisom predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori) odnosno svi izvršni direktori ili, u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore, osobe ovlaštene za njegovo zastupanje u skladu s člankom 18. stavkom 10. i člankom 19. stavkom 6. ovoga Zakona.

(7) Financijska agencija, uz prethodnu suglasnost Odbora za standarde financijskog izvještavanja, dužna je izraditi tehničku uputu za izradu strojno i ljudima čitljivih formata godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja.

(8) Ministar financija, na prijedlog Financijske agencije, uz prethodnu suglasnost Odbora za standarde financijskog izvještavanja, pravilnikom propisuje:

1. nacionalne prilagodbe taksonomije propisane Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/815 za potrebe javne objave godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja
2. taksonomiju za potrebu javne objave godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja i
3. način izvještavanja u strojno i ljudima čitljivom formatu i druge pojedinosti u vezi izvještavanja.

Odgovornost za javnu objavu

Članak 49.

(1) Godišnji financijski izvještaji, godišnji konsolidirani financijski izvještaji, godišnji izvještaj i konsolidirani godišnji izvještaj koji podliježu zakonskoj reviziji moraju biti objavljeni u obliku i sadržaju na temelju kojeg je revizorsko društvo formiralo svoje mišljenje zajedno s punim tekstom revizorskog izvještaja u skladu s člankom 47. ovoga Zakona.

(2) Poduzetnik ne smije objavljivati nerevidirane podatke na način koji bi korisnika objavljenih podataka mogao dovesti u zabludu, odnosno do zaključka kako je riječ o revidiranim podacima.

(3) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno izvršni direktori i upravni odbor odgovorni su da godišnji financijski izvještaji, odnosno godišnji izvještaj, te, ako se sastavljaju, godišnji konsolidirani financijski izvještaji, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj, budu objavljeni u skladu s odredbama ovoga Zakona te su odgovorni za ispravnost pohranjenih isprava.

Financijski podaci za statističke i druge potrebe

Članak 50.

(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su za statističke i druge potrebe Financijskoj agenciji do 30. travnja tekuće godine dostaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i dodatne podatke za prethodnu kalendarsku godinu.

(2) Poduzetnik koji do 30. travnja tekuće godine za prethodnu kalendarsku godinu Financijskoj agenciji dostavi izvještaje iz članka 47. ovoga Zakona radi javne objave, pod uvjetom da mu je poslovna godina jednaka kalendarskoj godini, može istodobnom dostavom dodatnih podataka ispuniti i obvezu predaje propisanu stavkom 1. ovoga članka.

(3) Ministar financija detaljnije pravilnikom propisuje oblik i sadržaj dodatnih podataka iz stavaka 1. ovoga članka na prijedlog Državnog zavoda za statistiku kao središnjeg tijela službene statistike u koordinaciji s ostalim nositeljima službene statistike.

POGLAVLJE XII.

REGISTAR GODIŠNJIH FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA

Sadržaj Registra godišnjih financijskih izvještaja

Članak 51.

(1) Registar godišnjih financijskih izvještaja središnji je izvor informacija o financijskom položaju i uspješnosti poslovanja poduzetnika na pojedinačnoj i konsolidiranoj osnovi.

(2) Registar godišnjih financijskih izvještaja sadržava podatke o financijskom položaju i uspješnosti poslovanja i dodatne podatke iz članka 50. stavka 1. ovoga Zakona.

(3) Registar godišnjih financijskih izvještaja vodi se u elektroničkom obliku i dostupan je na internetskoj stranici Financijske agencije.

(4) U Registar godišnjih financijskih izvještaja pohranjuju se sljedeći podaci:

1. godišnji financijski izvještaji

2. godišnji konsolidirani financijski izvještaji
3. izvještaj revizora zajedno s izvještajima koji su bili predmet zakonske revizije
4. godišnji izvještaj
5. konsolidirani godišnji izvještaj
6. odluka o utvrđivanju godišnjeg financijskog izvještaja
7. prijedlog odluke o upotrebi dobiti ili pokriću gubitka
8. izjava o neaktivnosti
9. dodatni podaci za statističke i druge potrebe
10. izvještaji iz članka 20. stavka 6. ovoga Zakona
11. obavijesti iz članka 47. stavka 8. ovoga Zakona
12. naknadno promijenjeni dokumenti iz članka 47. stavka 8. ovoga Zakona.

(5) Registar godišnjih financijskih izvještaja sastoji se od javnog i povjerljivog dijela.

(6) Javni dio registra koji se objavljuje na internetskoj stranici Financijske agencije sadržava sljedeće:

1. godišnje financijske izvještaje
2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje
3. godišnje izvještaje
4. konsolidirane godišnje izvještaje
5. revizorski izvještaji zajedno s izvještajima koji su bili predmet zakonske revizije
6. prijedlog odluke o upotrebi dobiti ili pokriću gubitka
7. izvještaje iz članka 20. stavka 6. ovoga Zakona
8. obavijesti iz članka 47. stavka 8. ovoga Zakona
9. naknadno promijenjene dokumente iz članka 47. stavka 8. ovoga Zakona.

(7) U javnom dijelu Registra godišnjih financijskih izvještaja objavljuje se za svakog pojedinog poduzetnika dokumentacija koju je radi javne objave dužan dostaviti u skladu s odredbama ovoga Zakona.

(8) Internetska stranica mora biti postavljena tako da je svima omogućen besplatan i neograničen uvid u podatke iz stavaka 6. i 7. ovoga članka.

Vođenje Registra godišnjih financijskih izvještaja

Članak 52.

(1) Registar godišnjih financijskih izvještaja vodi Financijska agencija u ime Ministarstva financija.

(2) Financijska agencija dužna je:

1. uspostaviti, održavati i upravljati Registrom godišnjih financijskih izvještaja
2. prikupljati i obrađivati podatke iz godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja
3. prikupljati i obrađivati podatke iz godišnjih izvještaja i konsolidiranih godišnjih izvještaja
4. omogućiti korištenje podataka iz Registra godišnjih financijskih izvještaja u skladu s člankom 54. ovoga Zakona.

(3) Financijska agencija dužna je podatke iz članka 51. stavaka 6. i 7. ovoga Zakona unijeti u Registar godišnjih financijskih izvještaja i javno prikazati na internetskoj stranici u roku od 30 dana od dana zaprimanja utvrđenog, točnog i potpunoga godišnjega financijskog izvještaja od poduzetnika.

(4) Financijska agencija dužna je trajno čuvati godišnje financijske izvještaje, godišnje izvještaje i revizorske izvještaje, godišnje konsolidirane financijske izvještaje, konsolidirane godišnje izvještaje i revizorske izvještaje te drugu dokumentaciju iz članka 47. ovoga Zakona.

(5) Podatke iz članka 50. ovoga Zakona Financijska agencija dužna je čuvati 11 godina od dana zaprimanja od poduzetnika.

(6) Financijska agencija u svrhu vođenja Registra godišnjih financijskih izvještaja ovlaštena je prikupljati, evidentirati, obrađivati, arhivirati i javno objavljivati godišnje financijske izvještaje, godišnje izvještaje i revizorske izvještaje, godišnje konsolidirane financijske izvještaje, konsolidirane godišnje izvještaje i revizorske izvještaje, distribuirati podatke iz godišnjih financijskih izvještaja te upravljati bazom podataka i osigurati zaštitu baze podataka i dokumenata koji su pohranjeni u arhivu.

(7) Financijska agencija dužna je održavati i ažurirati popis poduzetnika.

(8) Financijska agencija ovlaštena je preuzimati podatke iz sudskog registra krajem svakog mjeseca nastale u prethodnom mjesecu i podatke iz registra Ministarstva financija, Porezne uprave sa stanjem na dan 31. prosinca, radi upisa u Registar godišnjih financijskih izvještaja.

(9) Ministarstvo financija, Porezna uprava dužna je dostaviti Financijskoj agenciji popis pravnih i fizičkih osoba obveznika poreza na dobit iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona po unosu poreznih prijava u Informacijski sustav Porezne uprave za prethodnu kalendarsku godinu.

(10) Matično društvo dužno je obvezu konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja i izvještaja o održivosti prijaviti Financijskoj agenciji u Registar godišnjih financijskih izvještaja najkasnije do 30. travnja tekuće godine za prethodnu godinu, a Financijska agencija dužna je održavati i ažurirati popis obveznika konsolidacije.

(11) Pravila postupka i način prijave obveze konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja i izvještaja o održivosti objavljuje na Financijska agencija na svojoj internetskoj stranici .

(12) Financijska agencija odgovorna je za vjerodostojnost elektroničkog unosa podataka iz godišnjih financijskih izvještaja i izvještaja održivosti, za javnu objavu te obradu drugih podataka i dokumenata koji se evidentiraju u Registru godišnjih financijskih izvještaja.

(13) Financijska agencija dužna je o primitku godišnjih financijskih izvještaja, odnosno godišnjih izvještaja namijenjenih javnoj objavi obavijestiti sudski registar bez naknade.

(14) Obavijest iz stavka 13. ovoga članka mora sadržavati podatke o datumu primitka i razdoblju na koje se odnose godišnji financijski izvještaji, odnosno godišnji izvještaj.

(15) Financijska agencija, na temelju podataka u Registru godišnjih financijskih izvještaja, utvrđuje dostavlja li poduzetnik Financijskoj agenciji dokumentaciju iz članka 47. stavaka 2., 3. i 4. ovoga Zakona radi javne objave u skladu s rokovima iz članka 47. stavaka 5., 6. i 7. ovoga Zakona te dostavlja li poduzetnik i osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona financijske podatke za statističke i druge potrebe u skladu s člankom 50. ovoga Zakona.

(16) Financijska agencija je ovlaštena tužitelj za pokretanje prekršajnog postupka protiv poduzetnika i odgovorne osobe poduzetnika koji ne dostave Financijskoj agenciji dokumentaciju iz članka 47. stavaka 2., 3. i 4. ovoga Zakona radi javne objave u skladu s rokovima iz članka 47. stavaka 5., 6. i 7. ovoga Zakona te poduzetnika i osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona koji ne dostave financijske podatke za statističke i druge potrebe u skladu s člankom 50. ovoga Zakona.

(17) Financijska agencija u roku od mjesec dana po isteku rokova iz članka 47. stavaka 5., 6. i 7. ovoga Zakona objavljuje na svojoj internetskoj stranici popis poduzetnika koji Financijskoj agenciji nisu dostavili dokumentaciju za javnu objavu iz članka 47. ovoga Zakona te u roku od tri mjeseca po isteku zakonskih rokova popis poduzetnika i osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona koji ne dostave financijske podatke za statističke i druge potrebe u skladu s člankom 50. ovoga Zakona.

(18) Financijska agencija dužna je prethodno izvijestiti Ministarstvo financija o paušalnom iznosu za troškove prekršajnog postupka i svim njegovim izmjenama zajedno s izračunom na temelju kojeg je određen.

(19) Ministar financija detaljnije pravilnikom propisuje način vođenja Registra godišnjih financijskih izvještaja te način primanja i postupak provjere potpunosti i točnosti godišnjih financijskih izvještaja odnosno godišnjih izvještaja.

*Posebne okolnosti***Članak 53.**

(1) Posebne okolnosti podrazumijevaju događaj ili određeno stanje koje se nije moglo predvidjeti i na koje se nije moglo utjecati, a koje ugrožava život i zdravlje građana, imovinu veće vrijednosti, znatno narušava okoliš, narušava gospodarsku aktivnost ili uzrokuje znatnu gospodarsku štetu.

(2) Iznimno od odredbi ovoga Zakona, za vrijeme trajanja posebnih okolnosti iz stavka 1. ovoga članka ministar financija naredbom propisuje:

1. rok za dostavljanje Financijskoj agenciji radi javne objave godišnjeg izvještaja iz članka 47. stavka 2. točke 1. ovoga Zakona s pripadajućim revizorskim izvještajem, odnosno godišnjih financijskih izvještaja iz članka 47. stavka 3. točke 1. ovoga Zakona s pripadajućim revizorskim izvještajem
2. rok za dostavljanje Financijskoj agenciji radi javne objave konsolidiranog godišnjeg izvještaja iz članka 47. stavka 2. točke 2. ovoga Zakona, odnosno godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja iz članka 47. stavka 3. točke 2. ovoga Zakona zajedno s pripadajućim revizorskim izvještajem
3. rok za predaju izjave o neaktivnosti iz članka 47. stavka 9. ovoga Zakona
4. rok za predaju izvještaja iz članka 50. stavaka 1. i 2. ovoga Zakona
5. rokove za prijavu obveze konsolidacije iz članka 52. stavka 10. ovoga Zakona.

*Korištenje podataka iz Registra godišnjih financijskih izvještaja***Članak 54.**

(1) Financijska agencija dužna je na pisani zahtjev fizičke ili pravne osobe izdati presliku ili ispis godišnjih financijskih izvještaja, godišnjeg izvještaja ili revizorskog izvještaja iz članka 47. ovoga Zakona, odnosno njihov izvadak te ispis izvještaja iz članka 50. stavka 1. ovoga Zakona u roku od 15 dana od dana podnošenja urednog zahtjeva.

(2) Financijska agencija dužna je podatke koji prema zakonu kojim se uređuje porezni postupak čine dio porezne prijave automatski proslijediti Ministarstvu financija, Poreznoj upravi te se smatra se da su ovime poduzetnici i pravne i fizičke osobe iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona podnijeli dio porezne prijave.

(3) Razmjena podataka između Financijske agencije i tijela državne uprave, drugih državnih tijela, pravnih osoba s javnim ovlastima radi obavljanja poslova iz njihova djelokruga obavlja se bez naknade.

(4) Financijska agencija dužna je standardne podatke iz Registra godišnjih financijskih izvještaja dati u elektroničkom obliku prikladnom za ponovnu uporabu na zahtjev fizičkim ili pravnim osobama radi korištenja u komercijalne ili nekomercijalne svrhe u skladu sa zakonom i podzakonskim propisima kojima se uređuje ponovna uporaba informacija.

(5) Financijska agencija može korisnicima prema posebno definiranom zahtjevu pripremiti podatke iz Registra godišnjih financijskih izvještaja za njihovu vlastitu uporabu ili za komercijalne svrhe.

(6) Ministar financija detaljnije pravilnikom propisuje sadržaj, uvjete korištenja, opseg podataka i naknadu troškova za isporuku dokumentacije i podataka iz stavaka 1., 2., 4. i 5. ovoga članka.

Jedinstvena europska pristupna točka

Članak 55.

(1) Za potrebe dostupnosti izvještaja iz stavka 2. ovoga na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (engl. ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 nadležna je Financijska agencija.

(2) Financijska agencija dostavlja sljedeće izvještaje poduzetnika koji su obveznici izvještavanja o održivosti iz Poglavlja VIII. ovoga Zakona: izvještaj posloводства, konsolidirani izvještaj posloводства, uključujući, za oba izvještaja, i informacije iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852, godišnje financijske izvještaje, konsolidirane godišnje financijske izvještaje, revizorski izvještaj, izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, izvještaj o održivosti poduzetnika iz treće zemlje uključujući i zaključak o provjeri izvještaja o održivosti, izjava iz članka 35. stavka 10. ovoga Zakona, izvještaj o plaćanjima javnom sektoru te konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru.

(3) Izvještaji iz stavka 2. ovoga članka ispunjavaju sljedeće zahtjeve:

1. poduzetnici dostavljaju izvještaje u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je uređeno člankom 2. točkom 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili u strojno i ljudima čitljivom formatu kako je uređeno člankom 2. točkom 4. Uredbe (EU) 2023/2859

2. izvještajima su priloženi sljedeći metapodaci:

1. naziv poduzetnika na kojeg se informacije odnose, te ako je poduzetnik koji izvještava o održivosti izuzeto društvo kći iz članka 32. stavka 10. ovoga Zakona, naziv matičnog društva koje izvještava o održivosti na razini grupe
2. identifikacijska oznaka poduzetnika i, ako je poduzetnik koji izvještava o održivosti izuzeto društvo kći iz članka 32. stavka 10. ovoga Zakona, ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe matičnog društva koje izvještava o održivosti na razini grupe u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe 2023/2859
3. veličina poduzetnika u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) Uredbe (EU) 2023/2859

4. industrijski sektor ili sektori gospodarskih djelatnosti poduzetnika u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (e) Uredbe (EU) 2023/2859
5. vrsta izvještaja u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) Uredbe (EU) 2023/2859
6. oznaku o tome sadržavaju li izvještaji osobne podatke.

POGLAVLJE XIII.

NADZOR

Nadzor računovodstvenih poslova

Članak 56.

(1) Ministarstvo financija, Porezna uprava nadležna je za obavljanje nadzora poduzetnika u dijelu računovodstvenih poslova radi provjere obavlja li poduzetnik računovodstvene poslove u skladu s odredbama ovoga Zakona, drugih zakona kojima se uređuje obavljanje poslova poduzetnika, a koji sadržavaju odredbe u vezi s računovodstvenim poslovima te propisima donesenim na temelju tih zakona.

(2) Nadzor poduzetnika, isključujući instituciju za elektronički novac, u dijelu računovodstvenih poslova radi provjere obavlja li poduzetnik računovodstvene poslove u skladu s odredbama ovoga Zakona i drugih propisa kojima se uređuje obavljanje poslova poduzetnika, a koji sadržavaju odredbe u vezi s računovodstvenim poslovima, nadležna je obavljati i Hrvatska narodna banka, odnosno Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga ako je tim propisima nadležna za izdavanje odobrenja za rad tim poduzetnicima uključujući i razdoblje nakon oduzimanja odobrenja za rad.

(3) Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga nadležna je u skladu s ovlastima iz zakona koji uređuje tržište kapitala provoditi nadzor nad izvršenjem obveze sastavljanja financijskih informacija izdavatelja u skladu s relevantnim okvirom za financijsko izvještavanje, uključujući i informacije izdavatelja koje proizlaze ili se temelje na tim financijskim informacijama izdavatelja te druge financijske informacije koje izdavatelj obvezno ili dobrovoljno objavljuje javnosti u skladu s propisima o objavljivanju propisanih informacija izdavatelja.

(4) Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga nadležna je u skladu s ovlastima iz zakona kojim se uređuje tržište kapitala provoditi nadzor nad izvršenjem obveze sastavljanja izvještaja o održivosti izdavatelja u skladu s relevantnim okvirom za izvještavanje o održivosti, uključujući i informacije iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852.

(5) Izdavatelj iz stavaka 3. i 4. ovoga članka je izdavatelj kako je uređen zakonom kojim se uređuje tržište kapitala, a financijske informacije iz stavka 3. ovoga članka su financijske informacije kako su određene zakonom koji uređuje tržište kapitala.

(6) Odredbe ovoga Zakona o nadzoru računovodstvenih poslova poduzetnika na odgovarajući način primjenjuju se i na pravne i fizičke osobe iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona.

*Nadzor nad izradom i objavom izvještaja o informacijama o porezu na dobit***Članak 57.**

Ministarstvo financija, Porezna uprava nadležna je za obavljanje nadzora poduzetnika u dijelu koji se odnosi na izradu i objavu izvještaja o informacijama o porezu na dobit iz članka 41. i 44. ovoga Zakona.

*Način obavljanja nadzora***Članak 58.**

Pri provedbi nadzora poduzetnika u dijelu računovodstvenih poslova i izrade i objave izvještaja o informacijama o porezu na dobit Ministarstvo financija, Porezna uprava odgovarajuće primjenjuje odredbe propisa kojima se uređuje postupak poreznog nadzora.

*Osobe ovlaštene za nadzor***Članak 59.**

Nadzor poduzetnika u dijelu računovodstvenih poslova i izrade i objave izvještaja o informacijama o porezu na dobit provode ovlaštene osobe Ministarstva financija, Porezne uprave.

POGLAVLJE XIV.

PREKRŠAJNE ODREDBE

*Prekršajne odredbe***Članak 60.**

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 1.320,00 eura do 13.270,00 eura kaznit će se za prekršaj poduzetnik, odnosno pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona ako:

1. ne vodi računovodstvene poslove, dokumentaciju i poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 2., 3., 6., 7., 8., 10. i 11. ovoga Zakona
2. ne sastavlja knjigovodstvene isprave u skladu s člankom 8. stavcima 2., 3. i 4. i člankom 9. stavcima 1. do 4., 6. i 7. ovoga Zakona
3. ne provjerava knjigovodstvene isprave prije unosa u poslovne knjige u skladu s člankom 9. stavkom 10. ovoga Zakona
4. ne čuva knjigovodstvene isprave u rokovima i na način u skladu s člankom 10. stavcima 1. i 2. ovoga Zakona
5. ne omogući korištenje knjigovodstvenih isprava koje se čuvaju izvan područja Republike Hrvatske u skladu s člankom 10. stavkom 4. ovoga Zakona

6. ne omogući pristup, preuzimanje i korištenje knjigovodstvenih isprava pohranjenih pomoću elektroničkih uređaja u skladu s člankom 10. stavkom 6. ovoga Zakona
7. knjigovodstvene isprave koje čuva u izvornom pisanom obliku pretvori u elektronički zapis na način koji je suprotan članku 10. stavku 7. ovoga Zakona i pravilniku iz članka 10. stavka 9. ovoga Zakona
8. ne vodi poslovne knjige u skladu s člankom 11. stavcima 1. do 11., 13. i 14. ovoga Zakona i člankom 12. stavcima 1. do 7. i 12. ovoga Zakona
9. izvadak za pojedini konto ne sadržava najmanje podatke u skladu s člankom 11. stavkom 12. ovoga Zakona
10. ne zaključí poslovne knjige u skladu s člankom 12. stavcima 8. i 9. ovoga Zakona
11. ne zaštití poslovne knjige koje se vode na elektroničkom mediju u skladu s člankom 13. stavkom 1. ovoga Zakona
12. ne čuva poslovne knjige u rokovima u skladu s člankom 13. stavkom 2. ovoga Zakona
13. ne omogući korištenje poslovnih knjiga koje se čuvaju izvan Republike Hrvatske u skladu s člankom 13. stavkom 4. ovoga Zakona
14. ne popiše imovinu i obveze u skladu s člankom 14. stavcima 1., 2. i 4. ovoga Zakona
15. ne sastavlja i ne prezentira godišnje financijske izvještaje primjenom Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja, odnosno Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja u skladu s člankom 16. stavcima 1., 2. i 3. ovoga Zakona
16. ne sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavcima 1. i 5. do 8. ovoga Zakona
17. godišnje financijske izvještaje ne potpišu predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje u skladu s člankom 18. stavkom 10. ovoga Zakona
18. ne čuva godišnje financijske izvještaje trajno u skladu s člankom 18. stavkom 11. ovoga Zakona
19. ne primjenjuje ograničenja raspodjele dobiti u skladu s člankom 18. stavku 12. ovoga Zakona
20. ne sastavi godišnje konsolidirane financijske izvještaje u skladu s člankom 19. ovoga Zakona, osim u slučajevima izuzeća iz članka 23. ovoga Zakona
21. ne čuva godišnje konsolidirane financijske izvještaje trajno u skladu s člankom 19. stavkom 12. ovoga Zakona

22. kao obveznik zakonske revizije iz članka 20. stavaka 1., 2. i 4. do 6. ovoga Zakona ne revidira godišnje financijske izvještaje, godišnje konsolidirane financijske izvještaje u skladu s odredbama ovoga Zakona i zakona kojim se uređuje revizija.
23. ne čuva revizorski izvještaj trajno u skladu s člankom 20. stavkom 10. ovoga Zakona
24. ne sastavi godišnji izvještaj u skladu s člankom 21. stavkom 1. ovoga Zakona
25. ne čuva godišnji izvještaj trajno u skladu s člankom 21. stavkom 3. ovoga Zakona
26. ne izradi konsolidirani godišnji izvještaj u skladu s člankom 22. ovoga Zakona
27. ne izradi izvještaj posloводства u skladu s člankom 24. stavcima 1. do 5. ovoga Zakona
28. izvještaj posloводства ne potpišu predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje u skladu s člankom 24. stavkom 7. ovoga Zakona
29. u godišnji izvještaj ne uključi izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja u skladu s člankom 25. stavkom 1. ovoga Zakona
30. ne sastavi izvještaj o plaćanjima javnom sektoru i ne uključi ga u godišnji izvještaj u skladu s člankom 26. stavkom 1. ovoga Zakona
31. ne sastavi konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru u skladu s člankom 27. stavkom 1. ovoga Zakona
32. ne izradi izvještaj o održivosti u skladu s člankom 29. ili 30. ovoga Zakona
33. ne izradi konsolidirani izvještaj o održivosti u skladu s člankom 32. ovoga Zakona
34. ne izradi izvještaj o održivosti u skladu s člankom 35. ovoga Zakona
35. ne sastavlja poslovne knjige i godišnje financijske izvještaje i druge financijske informacije na hrvatskom jeziku i u službenoj valuti Republike Hrvatske u skladu s člankom 38. ovoga Zakona
36. ne sastavi izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 41. stavcima 1., 3., 7. i 11. ovoga Zakona
37. ne objavi izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 44. stavkom 1. ovoga Zakona
38. ne dostavi dokumentaciju iz članka 47. stavaka 2., 3. i 4. ovoga Zakona Financijskoj agenciji radi javne objave u skladu s rokovima iz članka 47. stavaka 5., 6. i 7. ovoga Zakona ili u slučajevima posebnih okolnosti iz članka 53. stavka 1. ovoga Zakona u rokovima propisanim naredbom iz članka 53. stavka 2. ovoga Zakona

39. kao podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz članka 47. stavka 1. točke 2. ovoga Zakona postupi protivno članku 47. stavku 10. ovoga Zakona

40. ne utvrdi i ne preda godišnje financijske izvještaje odnosno godišnje konsolidirane financijske izvještaje u skladu s člankom 48. stavkom 1. ovoga Zakona

41. ne utvrdi i ne preda izvještaj posloводства odnosno konsolidirani izvještaj posloводства u skladu s člankom 48. stavkom 2. ovoga Zakona

42. ne dostavi Financijskoj agenciji financijske izvještaje i dodatne podatke za nadzorne, statističke i druge potrebe u skladu s člankom 50 stavcima 1. i 2. ovoga Zakona ili u slučajevima posebnih okolnosti iz članka 53. stavka 1. u rokovima propisanim naredbom iz članka 53. stavka 2. ovoga Zakona.

(2) Novčanom kaznom u iznosu od 660,00 eura do 2.650,00 eura kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba poduzetnika.

POGLAVLJE XV.

PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Odjeljak I.

Nefinancijsko izvještavanje u prijelaznom razdoblju

Nefinancijski izvještaj

Članak 61.

(1) Veliki poduzetnici koji su subjekti od javnog interesa i koji na datum bilance prelaze kriterij prosječnog broja od 500 radnika u svoj izvještaj posloводства uključuju nefinancijski izvještaj koje sadržava informacije u mjeri nužnoj za razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja poduzetnika te učinka njegovih aktivnosti koje se odnose najmanje na okolišna, socijalna i kadrovska pitanja, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s podmićivanjem, uključujući:

- a) kratak opis poslovnog modela poduzetnika
- b) opis politika poduzetnika u vezi s tim pitanjima, uključujući postupke temeljite analize koji se provode
- c) rezultate tih politika
- d) osnovne rizike povezane s tim pitanjima koji se odnose na poslovanje poduzetnika, uključujući, kad je to relevantno i razmjerno, njegove poslovne odnose, proizvode ili usluge koji mogu prouzročiti negativne učinke na tim područjima, te način na koji poduzetnik upravlja tim rizicima
- e) nefinancijske ključne pokazatelje uspješnosti važne za određeno poslovanje.

(2) Ako poduzetnik ne provodi politike povezane s jednim ili više od navedenih pitanja iz stavka 1. ovoga članka, u nefinancijskom izvještaju navodi jasno i razumno objašnjenje zašto se one ne provode.

(3) U nefinancijski izvještaj iz stavka 1. ovoga članka prema potrebi se uključuju pozivanja na iznose iskazane u godišnjim financijskim izvještajima te dodatna objašnjenja tih iznosa.

(4) Poduzetnik može izostaviti informacije o predstojećim događajima ili pitanjima tijekom pregovora kad bi, u skladu s obrazloženim mišljenjem članova izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela koji djeluju u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene nacionalnim pravom i koji snose solidarnu odgovornost za to mišljenje, objavljivanje takvih informacija moglo nanijeti ozbiljnu štetu poslovnom položaju poduzetnika, pod uvjetom da takvo izostavljanje ne sprečava fer i objektivno razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja poduzetnika te učinka njegovih aktivnosti.

(5) Prilikom ispunjavanja zahtjeva za objavu iz stavka 1. ovoga članka, poduzetnik se može osloniti na nacionalne okvire, okvire Europske unije, međunarodne okvire ili neobvezujuće smjernice o metodologiji podnošenja izvještaja o nefinancijskim informacijama koje je objavila Europska komisija te u tom slučaju dužan je navesti na koje se okvire oslanja.

(6) Poduzetnik ispunjavajući obvezu iz stavaka 1. do 5. ovoga članka ispunio je i obvezu koja se odnosi na analizu nefinancijskih informacija u izvještaju posloводства.

(7) Poduzetnik koji je društvo kći izuzima se od obveze utvrđene u stavku 1. ovoga članka ako su taj poduzetnik i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani izvještaj posloводства ili zasebni izvještaj drugog poduzetnika sastavljen u skladu s ovim člankom i u skladu s odredbama ovoga Zakona u vezi konsolidiranog godišnjeg izvještaja.

(8) Ako poduzetnik izradi zasebni izvještaj koje se odnosi na istu poslovnu godinu, a tim su izvještajem obuhvaćene informacije koje se zahtijevaju za nefinancijski izvještaj navedene u stavku 1. ovoga članka, smatra se da je taj poduzetnik ispunio obvezu iz stavka 1. ovoga članka pod uvjetom da se zasebni izvještaj:

- a) objavi zajedno s izvještajem posloводства u skladu s pravilima o javnoj objavi iz ovoga Zakona ili
- b) objavi na internetskoj stranici poduzetnika na koju se upućuje u izvještaju posloводства u roku koji nije dulji od šest mjeseci nakon datuma bilance.

(9) Zasebni izvještaj iz stavka 8. ovoga članka mora biti dostupan na internetskoj stranici poduzetnika najmanje pet godina.

(10) Na poduzetnika koji izrađuje zaseban izvještaj iz stavka 8. ovoga članka primjenjuje se stavak 6. ovoga članka.

(11) Samostalni revizor ili revizorsko društvo dužno je u okviru zakonske revizije provjeriti je li nefinancijski izvještaj iz stavka 1. ovoga članka izrađen i uključen u izvještaj posloводства ili je sadržan u zasebnom izvještaju iz stavka 8. ovoga članka.

(12) Poduzetnik može ugovoriti s neovisnom stručnom osobom za relevantna područja provjeru nefinancijskog izvještaja iz stavka 1. ovoga članka ili zasebnog izvještaja iz stavka 8. ovoga članka.

Izveštavanje u okviru izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja

Članak 62.

(1) Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja sadrži, između ostaloga, opis politike raznolikosti koja se primjenjuje u vezi s izvršnim, upravljačkim i nadzornim tijelima poduzetnika s obzirom na aspekte kao što su, na primjer, dob, spol ili obrazovanje i struka, te ciljeve politike raznolikosti, način na koji se ona provodi i rezultate u izvještajnom razdoblju.

(2) Ako se takva politika ne provodi, izvještaj mora sadržavati obrazloženje.

Konsolidirani nefinancijski izvještaj

Članak 63.

(1) Subjekti od javnog interesa koji su matična društva velike grupe koja na datum bilance na konsolidiranoj osnovi prelaze kriterij prosječnog broja od 500 radnika u svoj konsolidirani godišnji izvještaj uključuju konsolidirani nefinancijski izvještaj koje sadržava informacije u mjeri nužnoj za razumijevanje razvoja, rezultata poslovanja, položaja grupe te učinka njezinih aktivnosti koji se odnosi najmanje na okolišna, socijalna i kadrovska pitanja, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s podmićivanjem, uključujući:

- a) kratak opis poslovnog modela grupe
- b) opis politika grupe u vezi s tim pitanjima, uključujući postupke temeljite analize koji se provode
- c) rezultate tih politika
- d) osnovne rizike povezane s tim pitanjima koji se odnose na poslovanje grupe, uključujući, kad je to relevantno i razmjerno, njezine poslovne odnose, proizvode ili usluge koji mogu prouzročiti negativne učinke na tim područjima, te način na koji grupa upravlja tim rizicima
- e) nefinancijske ključne pokazatelje uspješnosti važne za određeno poslovanje.

(2) Ako grupa ne provodi politike povezane s jednim od navedenih pitanja ili više njih, u konsolidiranom nefinancijskom izvještaju navodi se jasno i razumno objašnjenje zašto se one ne provode.

(3) U konsolidirani nefinancijski izvještaj iz stavka 1. ovoga članka prema potrebi se uključuju pozivanja na iznose iskazane u konsolidiranim financijskim izvještajima te dodatna objašnjenja tih iznosa.

(4) Matično društvo može izostaviti informacije o predstojećim događajima ili pitanjima tijekom pregovora kad bi, u skladu s obrazloženim mišljenjem članova izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela koji djeluju u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene nacionalnim pravom i koji snose solidarnu odgovornost za to mišljenje, objavljivanje takvih informacija moglo

nanijeti ozbiljnu štetu poslovnom položaju grupe, pod uvjetom da takvo izostavljanje ne sprečava objektivno i uravnoteženo razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja grupe te učinka njezinih aktivnosti.

(5) Prilikom ispunjavanja zahtjeva za objavu informacija iz stavka 1. ovoga članka, matično društvo može se osloniti na nacionalne okvire, okvire Europske unije, međunarodne okvire ili neobvezujuće smjernice o metodologiji podnošenja izvještaja o nefinancijskim informacijama koje je objavila Europska komisija te je u tom slučaju matično društvo dužno navesti na koji se okvir oslanja.

(6) Matično društvo ispunjavanjem obveze iz stavka 1. ovoga članka ispunilo je i obvezu koja se odnosi na analizu nefinancijskih informacija u izvještaju posloводства i konsolidiranom godišnjem izvještaju.

(7) Matično društvo koje je ujedno i društvo kći izuzima se iz obveze utvrđene u stavku 1. ovoga članka ako su to izuzeto matično društvo i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani godišnji izvještaj ili zasebni izvještaj drugog poduzetnika sastavljen u skladu s ovim člankom i odredbama ovoga Zakona u vezi konsolidiranog godišnjeg izvještaja.

(8) Ako matično društvo izradi zasebni izvještaj koje se odnosi na istu poslovnu godinu i na cijelu grupu, a tim su izvještajem obuhvaćene informacije koje se zahtijevaju za konsolidirani nefinancijski izvještaj navedene u stavku 1. ovoga članka, smatra se da je to matično društvo ispunilo obvezu iz stavka 1. ovoga članka pod uvjetom da se taj zasebni izvještaj:

- a) objavi zajedno s konsolidiranim izvještajem posloводства u skladu s pravilima o javnoj objavi iz ovoga Zakona
- b) objavi na internetskoj stranici matičnog društva na koju se upućuje u konsolidiranom izvještaju posloводства u roku koji nije dulji od šest mjeseci nakon datuma bilance.

(9) Zasebni izvještaj iz stavka 8. ovoga članka mora biti dostupan na internetskoj stranici matičnog društva najmanje pet godina.

(10) Na matično društvo koje izrađuje zasebni izvještaj iz stavka 8. ovoga članka primjenjuje se stavak 6. ovoga članka.

(11) Samostalni revizor ili revizorsko društvo dužno je u okviru zakonske revizije provjeriti je li konsolidirani nefinancijski izvještaj iz stavka 1. ovoga članka izrađen i uključen u konsolidirani izvještaj posloводства ili je izrađen zaseban izvještaj iz stavka 8. ovoga članka.

(12) Poduzetnik može ugovoriti s neovisnom stručnom osobom za relevantna područja provjeru konsolidiranog nefinancijskog izvještaja iz stavka 1. ovoga članka ili zasebnog izvještaja iz stavka 8. ovoga članka.

*Nadzor nad izradom i objavom nefinancijskog izvještaja i konsolidiranog
nefinancijskog izvještaja*

Članak 64.

(1) Ministarstvo financija obavlja nadzor poduzetnika u dijelu koji se odnosi na izradu i objavu nefinancijskog izvještaja iz članka 61. ovoga Zakona i konsolidiranog nefinancijskog izvještaja iz članka 63. ovoga Zakona.

(2) Nadzor poduzetnika iz stavka 1. ovoga članka može se obavljati na sljedeći način:

1. neposrednim nadzorom ili
2. posrednim nadzorom.

Izveštavanje o izradi i objavi nefinancijskog izvještaja i konsolidiranog nefinancijskog izvještaja

Članak 65.

(1) Poduzetnik kojem poslovna godina nije jednaka kalendarskoj godini izvještava Ministarstvo financija o ispunjenoj obvezi izrade i objave nefinancijskog izvještaja iz članka 61. ovoga Zakona i konsolidiranog nefinancijskog izvještaja iz članka 63. ovoga Zakona.

(2) Financijska agencija dužna je izvijestiti Ministarstvo financija o ispunjenoj obvezi poduzetnika iz članka 61. ovoga Zakona do 31. srpnja tekuće godine za 2023. i članka 63. ovoga Zakona do 31. listopada tekuće godine za 2023.

(3) Financijska agencija dužna je dostaviti Ministarstvu financija sljedeće podatke:

1. popis poduzetnika koji su ispunili obvezu iz članaka 61. i 63. ovoga Zakona i obavijest o načinu na koji je obveza ispunjena
2. popis poduzetnika koji nisu ispunili obvezu iz članaka 61. i 63. ovoga Zakona.

(4) Ministarstvo financija na svojoj internetskoj stranici objavljuje popis poduzetnika koji u roku ne ispune obveze iz članaka 61. i 63. ovoga Zakona.

(5) Popis iz stavka 4. ovoga članka sadržava naziv, OIB, sjedište ili adresu poduzetnika.

Osobe koje obavljaju nadzor nad izradom i objavom nefinancijskog izvještaja i konsolidiranog nefinancijskog izvještaja

Članak 66.

(1) Nadzor iz članka 64. ovoga Zakona obavljaju inspektori i drugi državni službenici Ministarstva financija ovlašteni za provedbu nadzora.

(2) Ovlaštena osoba iz stavka 1. ovoga članka dužna je podatke do kojih je došla u postupku nadzora čuvati kao poslovnu tajnu.

*Obavijest o nadzoru***Članak 67.**

(1) Obavljanje nadzora – obavijest o nadzoru poslovanja uručuje se najkasnije osam dana prije početka nadzora.

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, ovlaštena osoba može obavijest o nadzoru uručiti prilikom početka nadzora ako nije bilo moguće na drugi način postići svrhu pojedinog nadzora.

(3) Obavijest o nadzoru mora sadržavati predmet nadzora.

*Mjere nadzora i pokretanje prekršajnog***Članak 68.**

(1) Inspektor i druga ovlaštena osoba Ministarstva financija ovlaštena za provedbu nadzora može kao nadzornu mjeru izreći:

1. opomenu
2. privremenu zabranu obavljanja djelatnosti

(2) Ministarstvo financija može pokrenuti prekršajni postupak.

*Zadnji nefinancijski izvještaji i zadnji konsolidirani nefinancijski izvještaji***Članak 69.**

Poduzetnik je dužan izraditi i objaviti zadnji nefinancijski izvještaj iz članka 61. ovoga Zakona i zadnji konsolidirani nefinancijski izvještaj iz članka 63. ovoga Zakona za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2023. ili tijekom kalendarske godine 2023. u skladu s rokovima iz članka 47. ovoga Zakona.

Odjeljak II.

Početak izvještavanja o održivosti

*Prvi izvještaji o održivosti i konsolidirani izvještaji o održivosti***Članak 70.**

(1) Odredbe Poglavlja VIII. ovoga Zakona primjenjuje poduzetnik:

1. za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2024. ili nakon tog datuma:

a) veliki poduzetnik iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona koji je subjekt od javnog interesa, osim subjekta od javnog interesa iz članka 3. stavka 2. točaka 4. do 15. ovoga Zakona, i koji na datum bilance prelazi kriterij prosječnog broja od 500 radnika tijekom prethodne poslovne godine

b) matično društvo velike grupe iz članka 6. stavka 5. ovoga Zakona koje je subjekt od javnoga interesa, osim matičnog društva koje je subjekt od javnog interesa iz članka 3. stavka 2. točaka 4. do 15. ovoga Zakona, i koje na datum bilance prelazi kriterij prosječnog broja od 500 radnika tijekom prethodne poslovne godine

2. za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2025. ili nakon tog datuma:

a) veliki poduzetnik iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona, osim velikog poduzetnika iz točke 1. podtočke a) ovoga stavka

b) matično društvo velike grupe iz članka 6. stavka 5. ovoga Zakona osim matičnog društva velike grupe iz točke 1. podtočke b) ovoga stavka

3. za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2026. ili nakon tog datuma:

a) mali poduzetnik iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU

b) srednji poduzetnik iz članka 5. stavka 5. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU

c) mala i jednostavna kreditna institucija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne institucije ako ispunjava uvjete iz članka 29. stavka 1. ovoga Zakona

d) vlastito društvo za osiguranje i reosiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje ako ispunjava uvjete iz članka 29. stavka 1. ovoga Zakona.

(2) Poduzetnik iz treće zemlje dužan je izraditi i objaviti izvještaj o održivosti iz članka 35. ovoga Zakona za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2028. ili nakon tog datuma.

Mali i srednji poduzetnik

Članak 71.

(1) Mali i srednji poduzetnik čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU može odlučiti da u svoj izvještaj posloводства ne uključi izvještaj o održivosti za poslovne godine koje počinju prije 1. siječnja 2028.

(2) U slučaju iz stavka 1. ovoga članka, mali i srednji poduzetnik čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice, dužni su u svom izvještaju posloводства obrazložiti zašto nije izvijestio o održivosti.

*Društvo kći matičnog društva iz treće zemlje***Članak 72.**

(1) Društvo kći s poslovnim nastanom u Republici Hrvatskoj koje podliježe zahtjevima iz članka 29. ili 32. ovoga Zakona i na čije se matično društvo primjenjuje pravo treće zemlje može do 6. siječnja 2030. izraditi konsolidirani izvještaj o održivosti iz članka 32. ovoga Zakona koji uključuje sva društva kćeri s poslovnim nastanom u Europskoj uniji matičnog društva iz treće zemlje koje podliježe zahtjevima iz članka 29. ili 32. ovoga Zakona.

(2) Konsolidirani izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka uključuje objave utvrđene u članku 8. Uredbe (EU) 2020/852 koje obuhvaćaju aktivnosti koje obavljaju sva društva kćeri u Europskoj uniji matičnog društva na koje se primjenjuje pravo treće zemlje, a koja podliježu zahtjevima iz članka 29. ili 32. ovoga Zakona.

(3) Konsolidirani izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka objavljuje se u skladu s člankom 47. ovoga Zakona.

(4) Društvo kći koje izvještava o održivosti jedno je od društva kćeri koje je ostvarilo najveći prihod na pojedinačnoj ili konsolidiranoj razini u Europskoj uniji tijekom najmanje jedne od prethodnih pet godina.

(5) U slučaju iz članka 31. stavka 2. i članka 33. stavka 2. ovoga Zakona, konsolidirani izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka smatra se izvještavanjem matičnog društva na razini grupe u pogledu društva uključenih u konsolidaciju.

(6) Smatra se da konsolidirani izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka ispunjava uvjete iz članka 31. stavka 3. točke 3. i članka 33. stavka 3. točke 3. ovoga Zakona.

*Izveštavanje o održivosti u vezi s lancem vrijednosti***Članak 73.**

Tijekom prve tri godine primjene zahtjeva za izvještavanjem o održivosti iz članka 29. ili 32. ovoga Zakona, računajući od početka izvještavanja propisanog člankom 70. ovoga Zakona, u slučaju da nisu dostupne sve potrebne informacije iz članka 29. stavka 7. ili članka 32. stavka 6. ovoga Zakona, poduzetnik odnosno matično društvo opisuje napore koje je uložio u pribavljanje potrebnih informacija o svojem lancu vrijednosti, razloge zbog kojih nije bilo moguće pribaviti sve potrebne informacije te planove za pribavljanje svih potrebnih informacija u budućnosti.

Odjeljak III.**Prijelazne odredbe***Prijelaz na elektronički format za izvještavanje***Članak 74.**

(1) Poduzetnik koji je obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ili 32. ovoga Zakona utvrdit će i objaviti izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj posloводства u jedinstvenom elektroničkom formatu za izvještavanje iz članka 48. ovoga Zakona za poslovnu godinu od koje postaje obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 70. ovoga Zakona.

(2) Poduzetnik koji je obveznik primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja utvrdit će i objaviti godišnje financijske izvještaje ili godišnje konsolidirane financijske izvještaje, izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj posloводства u elektroničkom formatu za izvještavanje iz članka 48. ovoga Zakona prvi puta za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2026. ili nakon tog datuma.

(3) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja utvrdit će i objaviti godišnje financijske izvještaje ili godišnje konsolidirane financijske izvještaje, izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj posloводства u elektroničkom formatu za izvještavanje iz članka 48. ovoga Zakona prvi puta za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2028. ili nakon tog datuma.

(4) Za poslovne godine koje prethodne poslovnoj godini koja započinje 1. siječnja 2026. i poslovnu godinu 2026. poduzetnik iz stavka 2. ovoga članka utvrdit će i objaviti godišnje financijske izvještaje ili godišnje konsolidirane financijske izvještaje, izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj posloводства i u elektroničkom formatu za izvještavanje propisanom Pravilnikom o načinu vođenja Registra godišnjih financijskih izvještaja, te načinu primanja i postupku provjere potpunosti i točnosti godišnjih financijskih izvještaja i godišnjeg izvješća („Narodne novine“, br. 1/16., 93/17. i 50/20.).

(5) Za poslovne godine koje prethodne poslovnoj godini koja započinje 1. siječnja 2028. i poslovnu godinu 2028. poduzetnik iz stavka 3. ovoga članka sastavit će i objaviti godišnje financijske izvještaje ili godišnje konsolidirane financijske izvještaje, izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj posloводства i u elektroničkom formatu za izvještavanje propisanom Pravilnikom o načinu vođenja Registra godišnjih financijskih izvještaja, te načinu primanja i postupku provjere potpunosti i točnosti godišnjih financijskih izvještaja i godišnjeg izvješća („Narodne novine“, br. 1/16., 93/17. i 50/20.).

(6) Financijska agencija dostavit će Odboru za standarde financijskog izvještavanja na prethodnu suglasnost:

1. nacionalne prilagodbe taksonomije propisane Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/815 za potrebe javne objave godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja, do 30. rujna 2025.
2. prijedlog taksonomije za potrebe javne objave godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja, do 1. siječnja 2027.
3. prijedlog pravilnika o načinu izvještavanja u strojno i ljudima čitljivom formatu i druge pojedinosti u vezi izvještavanja, do 30. rujna 2025.

(7) Financijska agencija dostavit će ministru financija, zajedno s odlukom Odbora za standarde financijskog izvještavanja:

1. nacionalne prilagodbe taksonomije propisane Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/815 za potrebe javne objave godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja do 1. siječnja 2026.
2. prijedlog taksonomije za potrebe javne objave godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja do 30. lipnja 2027.
3. prijedlog pravilnika o načinu izvještavanja u strojno i ljudima čitljivom formatu i druge pojedinosti u vezi izvještavanja do 1. siječnja 2026.

(8) Pri izradi taksonomije iz stavka 6. točke 1. ovoga članka Hrvatska narodna banka i Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga dužne su pružiti stručnu pomoć Financijskoj agenciji.

(9) Financijska agencija donijet će tehničku uputu iz članka 48. stavka 7. ovoga Zakona najkasnije do 30. lipnja 2026.

(10) Financijska agencija dužna je za izvještavanje poduzetnika iz stavka 3. ovoga članka šest mjeseci prije početka primjene izvještavanja u elektroničkom formatu iz članka 48. ovoga Zakona učiniti dostupnim aplikativno rješenje za potporu predaji izvještaja, dok su poduzetnici iz stavaka 1. i 2. ovoga članka za pripremu izvještaja dužni koristiti vlastita programska rješenja.

Jedinstvena europska pristupna točka

Članak 75.

Financijska agencija dužna je osigurati da izvještaji iz članka 55. ovoga Zakona, koje će poduzetnici objaviti radi javne objave, nakon 10. siječnja 2028. budu dostupni na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (engl. ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859.

Nastavak mandata

Članak 76.

Članovi Odbora za standarde financijskog izvještavanja imenovani u skladu s odredbama Zakona o računovodstvu („Narodne novine“, br. 78/15., 134/15., 120/16., 116/18., 42/20., 47/20., 114/22. i 82/23.) nastavljaју s radom do isteka mandata.

Donošenje pravilnika

Članak 77.

(1) Ministar financija donijet će pravilnik iz članka 48. stavka 8. točaka 1. i 3. ovoga Zakona do 30. lipnja 2026.

(2) Ministar financija donijet će pravilnik iz članka 48. stavka 8. točke 2. ovoga Zakona do 1. siječnja 2028.

(3) Ministar financija donijet će podzakonske akte iz članka 10. stavka 9., članka 17. stavka 8., članka 18. stavaka 13. i 14., članka 50. stavka 3., članka 52. stavka 19. te članka 54. stavka 6. ovoga Zakona u roku od 24 mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

Rok za donošenje podzakonskih akata iz ovoga Zakona i nastavak važenja podzakonskih akata

Članak 78.

Do dana stupanja na snagu podzakonskih akata iz članka 77. stavka 3. ovoga Zakona na snazi ostaju podzakonski akti doneseni na temelju Zakona o računovodstvu („Narodne novine“, br. 78/15., 134/15., 120/16., 116/18., 42/20., 47/20., 114/22. i 82/23.):

1. Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja („Narodne novine“, br. 95/16., 144/20. i 158/23.)
2. Pravilnik o obliku i sadržaju dodatnih podataka za statističke i druge potrebe („Narodne novine“, br. 2/17. i 158/23.)
3. Pravilnik o pretvaranju knjigovodstvenih isprava koje se čuvaju u izvornom pisanom obliku u elektronički zapis („Narodne novine“, broj 76/19.)
4. Pravilnik o načinu vođenja Registra godišnjih financijskih izvještaja, te načinu primanja i postupku provjere potpunosti i točnosti godišnjih financijskih izvještaja i godišnjeg izvješća („Narodne novine“, br. 1/16., 93/17. i 50/20.)
5. Pravilnik o sadržaju, uvjetima korištenja, opsegu podataka i naknadi troškova za isporuku dokumentacije i podataka iz Registra godišnjih financijskih izvještaja („Narodne novine“, broj 1/16.) i
6. Pravilnik o načinu rada Odbora za standarde financijskog izvještavanja („Narodne novine“, broj 1/16.)
7. Odluka o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja kreditnih institucija („Narodne novine“, br. 42/18., 122/20., 119/21. i 108/22.)
8. Odluka o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja kreditnih unija („Narodne novine“, br. 30/17. i 108/22.)
9. Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja burze („Narodne novine“, broj 25/19.)

10. Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o strukturi, sadržaju, načinu i rokovima dostave godišnjih financijskih izvještaja i revizorskog izvješća, financijskih izvještaja za razdoblja tijekom godine te primjeni kontnog plana za središnji depozitorij vrijednosnih papira („Narodne novine“, broj 155/22.)
11. Pravilnik o izmjenama Pravilnika o strukturi i sadržaju, načinu i rokovima dostave godišnjih financijskih izvještaja i revizorskog izvješća te primjeni kontnog plana za središnje druge ugovorne strane („Narodne novine“, broj 155/22.)
12. Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih i polugodišnjih izvještaja i drugih izvještaja UCITS fonda („Narodne novine“, br. 105/17., 98/20., 155/22. i 12/24.)
13. Pravilnik o strukturi i sadržaju financijskih izvještaja i drugih izvještaja društva za upravljanje UCITS fondovima („Narodne novine“, br. 105/17. i 155/22.)
14. Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih i polugodišnjih izvještaja i drugih izvještaja alternativnog investicijskog fonda („Narodne novine“, br. 155/22. i 12/24.)
15. Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih i polugodišnjih financijskih izvještaja i drugih izvještaja društva za upravljanje alternativnim investicijskim fondovima („Narodne novine“, broj 150/22.)
16. Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja investicijskih društava („Narodne novine“, broj 150/22.)
17. Pravilnik o godišnjim, tromjesečnim i drugim izvještajima obveznog mirovinskog fonda („Narodne novine“, br. 2/20., 98/20., 24/21. 146/22. i 62/24.)
18. Pravilnik o strukturi i sadržaju financijskih izvještaja i drugih izvještaja mirovinskog društva koje upravlja obveznim mirovinskim fondovima („Narodne novine“, br. 104/17., 118/21., 146/22. i 52/24.)
19. Pravilnik o godišnjim, polugodišnjim i drugim izvještajima dobrovoljnog mirovinskog fonda („Narodne novine“, br. 104/17., 98/20., 146/22. i 62/24.)
20. Pravilnik o strukturi i sadržaju financijskih izvještaja i drugih izvještaja mirovinskog društva koje upravlja dobrovoljnim mirovinskim fondovima („Narodne novine“, br. 104/17., 146/22. i 52/24.)
21. Pravilnik o vođenju računovodstva društva za dopun mirovine („Narodne novine“, broj 155/22.)
22. Pravilnik o strukturi i sadržaju financijskih i dodatnih izvještaja društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje („Narodne novine“, broj 20/23.)
23. Pravilnik o strukturi i sadržaju financijskih i dodatnih izvještaja mirovinskog osiguravajućeg društva („Narodne novine“, broj 30/23.).

Članak 79.

Financijska agencija i Hrvatska banka za obnovu i razvitak postaju obveznici javne objave prvi puta za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2025.

Odjeljak IV.

Završne odredbe

Prestanak važenja

Članak 80.

Danom stupanja na snagu ovoga Zakona prestaje važiti Zakon o računovodstvu („Narodne novine“, br. 78/15., 134/15., 120/16., 116/18., 42/20., 47/20., 114/22. i 82/23.).

Stupanje na snagu

Članak 81.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u „Narodnim novinama“.

O B R A Z L O Ž E N J E

Uz članak 1.

Ovim člankom uređuje se sadržaj i područje primjene ovoga Zakona.

Uz članak 2.

Ovim člankom uređuju se pravni akti koji se prenose u pravni poredak Republike Hrvatske.

Uz članak 3.

Ovim člankom definirani su pojmovi koji se koriste u ovom Zakonu kao i poduzetnici koji se smatraju subjektima od javnog interesa.

Uz članak 4.

Ovim člankom propisan je djelokrug primjene Zakona. Definicija poduzetnika u ovom Zakonu šira je od definicije iz Zakona o trgovačkim društvima jer ista obuhvaća i obveznike poreza na dobit za koje je propisana obveza vođenja poslovnih knjiga. U smislu ovoga Zakona kreditne unije smatraju se poduzetnicima te su dužne primjenjivati odredbe ovoga Zakona u pogledu sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja, na način da je osigurana razmjernost imajući u vidu veličinu poduzetnika, a s ciljem postizanja ravnoteže između interesa adresata godišnjih financijskih izvještaja i interesa kreditnih unija. Također, utvrđuje se na koje subjekte se odredbe ovoga Zakona ne primjenjuju.

Uz članak 5.

Ovim člankom propisani su pokazatelji za razvrstavanje poduzetnika. Poduzetnici se razvrstavaju na mikro, male, srednje i velike poduzetnike. Pokazatelji za razvrstavanje su iznos ukupne aktive, iznos neto prihoda i prosječan broj radnika tijekom poslovne godine. Pokazatelji se utvrđuju na zadnji dan poslovne godine koja prethodi poslovnoj godini za koju se sastavljaju godišnji financijski izvještaji. Pokazatelji su preuzeti iz Računovodstvene direktive. Zbog velike inflacije u 2021. i 2022., Europska komisija preispitala je novčane kriterije veličine za određivanje kategorije veličine poduzetnika iz Računovodstvene direktive kako bi se u obzir uzeo učinak inflacije. Prema podacima Eurostata u razdoblju od oko deset godina od 1. siječnja 2013. do 31. ožujka 2023. kumulativna inflacija u europodručju dosegla je 24,3 %, a u cijeloj EU 27,2%. Upravo iz tog razloga, Europska komisija predložila povećanje pragova za razvrstavanje poduzetnika za 25% zaokruženo na cijeli broj. Ovim člankom omogućuje će se usklađivanje s Delegiranom direktivnom Komisije (EU) 2023/2775. Novi pokazatelji primjenjuju se stupanjem na snagu ovoga Prijedloga zakona.

Uz članak 6.

Ovim člankom propisani su pokazatelji za razvrstavanje grupa poduzetnika. Grupe poduzetnika se razvrstavaju na mikro, male, srednje i velike grupe poduzetnike. Pokazatelji za razvrstavanje su iznos ukupne aktive, iznos neto prihoda i prosječan broj radnika tijekom poslovne godine. Ovim člankom omogućuje će se usklađivanje s Delegiranom direktivnom Komisije (EU) 2023/2775. Novi pokazatelji primjenjuju se stupanjem na snagu ovoga Prijedloga zakona.

Uz članak 7.

Ovim člankom definirani su računovodstveni poslovi, dokumentacija i poslovna godina. Utvrđene su obveze poduzetnika u pogledu prikupljanja i sastavljanja knjigovodstvenih isprava, vođenja poslovnih knjiga, te sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja u skladu sa standardima financijskog izvještavanja te temeljnim načelima urednog knjigovodstva. Izvještajnim razdoblje smatra se poslovna godina

koja je jednaka kalendarskoj godini. Međutim poduzetnik može odrediti da poslovna godina bude razdoblje koje je različito od kalendarske godine ako je to razdoblje izjednačeno s poreznim razdobljem u skladu s propisom kojim se uređuje oporezivanje dobiti. Izvještajno razdoblje može biti kraće od 12 uzastopnih mjeseci ako su posljedica statusne promjene, promjene poslovne godine, prestanka poslovanja po skraćenom postupku bez likvidacije te otvaranja postupka likvidacije ili stečaja uključujući i izvještajna razdoblja od početka do kraja likvidacije koja mogu biti duža od 12 uzastopnih kalendarskih mjeseci.

Uz članke 8., 9. i 10.

Ovim člancima propisane su knjigovodstvene isprave, njihovo sastavljanje i čuvanje. Definiira se što se sve smatra knjigovodstvenom ispravom, utvrđuje se na koji način knjigovodstva isprava mora biti sastavljena te se određuju rokovi čuvanja knjigovodstvenih isprava.

Uz članke 11. do 14.

Ovim člancima propisane su poslovne knjige koje čine dnevnik, glavna knjiga i pomoćne knjige. Utvrđuje se način na koji se iste vode te se propisuju rokovi čuvanja poslovnih knjiga. Također, utvrđuje se i dužnost poduzetnika da popiše imovinu i obveze, na početku svog poslovanja te tijekom poslovne godine.

Uz članke 15. i 16.

Ovim člancima Zakona propisana je primjena standarda financijskog izvještavanja. Mikro, mali i srednji poduzetnici te ostali poduzetnici koji se ne mogu razvrstati prema kriterijima dužni su sastavljati financijske izvještaje primjenom Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja. Veliki poduzetnici i subjekti od javnog interesa sastavljaju financijske izvještaje primjenom Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja. Propisana su i izuzeća u slučaju društva kćeri i matičnog društva kada primjenjuju različite standarde izvještavanja. Također, ako nije primjereno koristiti pretpostavku vremenske neograničenosti poslovanja, propisano je da poduzetnici koriste Hrvatski standard financijskog izvještavanja koji uređuje financijsko izvještavanje u takvim okolnostima. Intencija je da se godišnji financijski izvještaji poduzetnika u postupku stečaja i likvidacije izrađuju temeljem posebnog okvira koji će uvažavati specifičnosti stanja u kojem se ti poduzetnici nalaze.

Uz članak 17.

Ovim člankom uređuje se Odbor za standarde financijskog izvještavanja, njegove nadležnosti, sastav, uvjeti za imenovanje, te financiranje i način rada.

Uz članak 18.

Ovim člankom uređuje se što su godišnji financijski izvještaji te kada se sastavljaju, način sastavljanja te rokovi i oblik u kojima se isti čuvaju. Također, određeno je da su članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni za godišnje financijske izvještaje. Godišnje financijske izvještaje moraju potpisati predsjednik uprave i svi članovi uprave, odnosno svi izvršni direktori poduzetnika. U slučaju poduzetnika koji nemaju upravu, odnosno izvršne direktore iste potpisuju osobe ovlaštene za njihovo zastupanje.

Uz članak 19.

Ovim člankom uređuje se kada je poduzetnik dužan sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje, način sastavljanja te rokovi i oblik u kojima se čuvaju konsolidirani financijski izvještaji.

Uz članak 20.

Ovim člankom uređuje obveza zakonske revizije godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja. Također, uređuje što revizorski izvještaj mora sadržavati te rokovi i oblik u kojima se čuva revizorski izvještaj. S obzirom da je u prosincu 2023. na snagu stupila Delegirana direktiva Europske komisije prema kojoj su se povećali kriteriji za razvrstavanje poduzetnika za 25% zaokruženo na cijeli broj kako bi se novčani kriteriji za određivanje veličine poduzetnika prilagodili radi inflacije, Prijedlogom zakona povećan je kriterij neto prihoda kod određivanja obveznika revizije i to za 25% zaokruženo na cijeli broj. S obzirom da trenutno obveznici zakonske revizije imenuju revizorsko društvo za zakonsku reviziju i sklapaju ugovor o reviziji najkasnije tri mjeseca prije završetka izvještajnog razdoblja na koje se zakonska revizija, ovi izmijenjeni kriteriji primjenjuju se stupanjem na snagu ovoga Prijedloga zakona

Uz članak 21.

Ovim člankom uređuje obveza izrade godišnjeg izvještaja, način izrade i njegov sadržaj te rokovi i oblik u kojima se čuva godišnji izvještaj. Propisano je izuzeće od sastavljanja godišnjeg izvještaja za mikro i malog poduzetnika, osim mikro i malog poduzetnika čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište u skladu sa zakonom kojim se uređuje tržište kapitala. Takvi poduzetnici dužni su izraditi samo godišnje financijske izvještaje.

Uz članak 22.

Ovim člankom utvrđeno je da se na konsolidirani godišnji izvještaj primjenjuju odredbe članak koje se odnose na godišnji izvještaj i na izvještaj posloводства s dodatnim sadržajem za konsolidirani izvještaj posloводства.

Uz članak 23.

Ovim člankom utvrđuju se uvjeti za izuzeće od sastavljanja godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja. Matično društvo nije dužno sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje za malu grupu, osim onog matičnog društva čija mala grupa uključuje subjekta od javnog interesa.

Uz članak 24.

Ovim člankom uređuje se obveza sastavljanja izvještaja posloводства. Također, utvrđeno je što sve mora sadržavati izvještaj posloводства. Dodatno se uređuje da izvještaj posloводства mora potpisati predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika, a ako poduzetnik nema upravu izvještaj posloводства potpisuju osobe ovlaštene za njihovo zastupanje. Na postupak utvrđivanja izvještaja posloводства na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju trgovačka društva o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja. S obzirom da je izvještaj o održivosti dio izvještaja posloводства intencija je da propisati jednaku odgovornost i način utvrđivanja izvještaja posloводства kao što je to uređeno za godišnje financijske izvještaje.

Uz članak 25.

Ovim člankom utvrđuje se obveza sastavljanja izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja za subjekte od javnog interesa čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je to uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva 2014/65/EU.

Uz članke 26., 27. i 28.

Ovim člancima utvrđuje se obveza za velikog poduzetnika i subjekta od javnog interesa koji obavlja djelatnost rudarstva i vađenja ili djelatnost sječe primarnih šuma da svake godine

sastavlja i uključi u godišnji izvještaj izvještaj o plaćanjima javnom sektoru. Također, propisuje se obveza za poduzetnika, koji izrađuje izvještaj o plaćanjima javnom sektoru, da u slučaju kada je takav poduzetnik matično društvo, odnosno ako je takvo matično društvo u obvezi sastavljanja godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja, da sastavlja i objavi konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru. Propisan je i način objave izvještaja o plaćanjima prema javnom sektoru te odgovornost članova uprave i nadzornog odbora, odnosno izvršnih direktora i članova upravnog odbora za zakonitost, istinitost, točnost i potpunost izvještaja o plaćanjima prema javnom sektoru.

Uz članak 29.

Ovim člankom utvrđuje se obveza izrade izvještaja o održivosti za određene kategorije poduzetnika. Obveznici izvještavanja o održivosti u skladu s ovim člankom su svi veliki poduzetnici koji su veliki prema kriterijima iz ovoga Zakona. To znači da za potrebe izvještavanja o održivosti velikim poduzetnicima ne smatra se cijeli financijski sektor (kako je to uređeno člankom 5. stavkom 6. podstavkom 2. ovoga Zakona) osim ako ne ispunjavaju kriterije za velikog poduzetnika (iznos ukupne aktive, iznos neto prihoda, prosječan broj radnika tijekom poslovne godine). Uzimajući u obzir sve veću važnost rizika povezanih s održivosti i činjenicu da mali i srednji poduzetnici čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište EU-a čine znatan udio svih poduzetnika na uređenom tržištu EU-a, kako bi se osigurala zaštita ulagatelja, zahtjeva se da mali i srednji poduzetnici čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište EU-a izvještavaju o održivosti. Mikro poduzetnici nisu obveznici izvještavanja o održivosti. Uvođenje takvog zahtjeva osigurati će da sudionici na financijskim tržištima mogu u portfelje ulaganja uključiti i te poduzetnike na temelju toga što izvještavaju o održivosti. To će pridonijeti zaštiti i poboljšanju pristupa manjih uvrštenih poduzetnika financijskom kapitalu i spriječiti da ih sudionici na financijskim tržištima diskriminiraju.

Od poduzetnika koji su obveznici izvještavanja o održivosti zahtijeva se da objavljuju informacije u sljedećim područjima: poslovni model; politike, uključujući provedene postupke dužne pažnje; rezultati politika; rizici i upravljanje rizicima; te ključni pokazatelji uspješnosti relevantni za poslovanje. Zahtjevi za objavljivanje informacija o održivosti dovoljno su detaljni kako bi se osiguralo da poduzetnici izvještavaju i o svojoj otpornosti u vezi s rizicima u pogledu pitanja održivosti. Zahtjeva se da poduzetnici objavljuju informacije o svojoj poslovnoj strategiji i otpornosti poslovnog modela i strategije u vezi s rizicima povezanim s pitanjima održivosti. Zahtjeva se i objava planova kojima se osigurava usklađenost poslovnog modela i strategije s prelaskom na održivo gospodarstvo i s ciljevima ograničavanja globalnog zatopljenja na 1,5 °C u skladu s Pariškim sporazumom i postizanjem klimatske neutralnosti do 2050., kako je utvrđeno u Uredbi (EU) 2021/1119. Posebno je važno da planovi povezani s klimom budu utemeljeni na najnovijim znanstvenim spoznajama. Od poduzetnika se zahtjeva i da objave uzimaju li u poslovnom modelu i strategiji u obzir interese dionika i na koji način; o svim prilikama za poduzetnika koje proizlaze iz pitanja održivosti; o provedbi aspekata poslovne strategije koji utječu na pitanja održivosti ili na koje pitanja održivosti utječu; o svim ciljevima održivosti koje je poduzetnik postavio i napretku u njihovu postizanju; o ulozi odbora i posloводства s obzirom na pitanja održivosti; o glavnim stvarnim i potencijalnim štetnim učincima poslovanja poduzetnika te kako je poduzetnik utvrdio informacije o kojima izvještava.

Određuje se da informacije o održivosti o kojima se izvještava trebaju uključivati informacije o budućim i prošlim događajima te kvalitativne i kvantitativne informacije. Informacije bi se, prema potrebi, trebale temeljiti na nepobitnim znanstvenim dokazima. Informacije bi također trebale biti usklađene, usporedive i prema potrebi utemeljene na jedinstvenim pokazateljima,

istodobno omogućujući izvještavanje koje je specifično za pojedinačne poduzetnike i ne ugrožava poslovni položaj poduzetnika. Objavljene informacije o održivosti trebaju uzeti u obzir kratkoročna, srednjoročna i dugoročna razdoblja te, prema potrebi, sadržavati informacije o cijelom lancu vrijednosti poduzetnika, uključujući njegovo poslovanje, njegove proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe. Ovim člankom provodi se usklađivanje s odredbama članka 1. CSRD direktive.

Uz članak 30.

Ovima člankom omogućuje se malim i srednjim poduzetnicima čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište u EU-a da izvještavaju o održivosti u skladu sa standardima koji su proporcionalni njihovim kapacitetima i resursima te relevantni u odnosu na opseg i složenost njihovih aktivnosti. Mali i srednji poduzetnici čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište u EU-a pojednostavljene standarde mogu primjenjivati dobrovoljno. Ovaj članak primjenjuje se i na malu i jednostavnu kreditnu i na društvo za osiguranje i reosiguranje ako ispunjavaju kriterije da su veliki poduzetnici ili mali i srednji poduzetnici čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište u EU-a. Ovim člankom provodi se usklađivanje s odredbama članka 1. CSRD direktive.

Uz članak 31.

Ovim člankom omogućuje se da poduzetnik koji je društvo kći, pod određenim uvjetima, bude izuzeto od izvještavanja o održivosti ako su to društvo kći i njegova društva kćeri uključen u konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva. Međutim, potrebno je osigurati da informacije o održivosti budu lako dostupne korisnicima te omogućiti transparentnost u pogledu toga koje matično društvo izuzetog društva kći izvještava na razini grupe. Stoga se zahtjeva da izuzeto društvo kći u svoj izvještaj posloводства uključi tvrtku i sjedište matičnog društva koje izvještava o održivosti na razini grupe, poveznicu na internetsku stranicu na kojoj je dostupan konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva i upućivanje u izvještaju posloводства na izuzeće od izvještavanja o održivosti. Međutim, društvo kći može se izuzeti od obveze izrade izvještaja o održivosti ako u svoj izvještaj posloводства, umjesto internetske poveznice, uključi izjavu matičnog društva kojom se matično društvo obvezuje da će društvo kći biti uključeno u njegov konsolidirani izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj o održivosti. Propisuje se da društvo kći objavljuje konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva na hrvatskom jeziku koji, ako nije ovjeren, mora sadržavati izjavu o tome. Ovim člankom provodi se usklađivanje s odredbama članka 1. CSRD direktive.

Uz članak 32.

Ovim člankom utvrđuje se obveza izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti za matična društva velikih grupa. Matična društva velikih grupa izvještavaju o održivosti na jednak način kako je objašnjeno uz obrazloženje članka 30. ovoga Zakona. Dodatno se propisuje da u slučaju ako matično društvo utvrdi znatne razlike između rizika za grupu ili njegovih utjecaja te rizika za jedno ili više njegovih društva kćeri ili njihovih utjecaja, u konsolidiranom izvještaju o održivosti mora pružiti adekvatno obrazloženje za te rizike i njihove utjecaje. Matično društvo u konsolidiranom izvještaju o održivosti mora navesti koja su društva kćeri, a koja su uključena u konsolidaciju, izuzeta od obveze izvještavanja o održivosti. Ovim člankom provodi se usklađivanje s odredbama članka 1. CSRD direktive.

Uz članak 33.

Ovim člankom omogućuje se da matično društvo koje je društvo kći, pod određenim uvjetima, bude izuzeto od izvještavanja o održivosti ako su to matično društvo kći i njegova društva

kćeri uključeni u konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva. Zahtjeva da izuzeto matično društvo kći u svoj izvještaj posloводства uključí tvrtku i sjedište matičnog društva koje izvještava o održivosti na razini grupe na konsolidiranoj osnovi, poveznicu na internetsku stranicu na kojoj je dostupan konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva i upućivanje u konsolidiranom izvještaju posloводства na izuzeće od izvještavanja o održivosti. Međutim, matično društvo koje je društvo kći može se izuzeti od obveze izrade izvještaja o održivosti ako u svoj izvještaj posloводства, umjesto internetske poveznice, uključí izjavu matičnog društva kojom se matično društvo obvezuje da će društvo kći biti uključeno u njegov konsolidirani izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj o održivosti. Propisuje se da matično društvo koje je društvo kći objavljuje konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva koje ga konsolidira na hrvatskom jeziku, koji ako nije ovjeren, mora sadržavati izjavu o tome. Ovim člankom provodi se usklađivanje s odredbama članka 1. CSRD direktive.

Uz članak 34.

Ovim člankom osigurava se da se izvještavanje o održivosti provodi u skladu s pravima radnika na obavještavanje i savjetovanje. Uprava poduzetnika treba obavještavati predstavnike radnika na odgovarajućoj razini te s njima raspravljati relevantne informacije i načine pribavljanja i provjere informacija o održivosti. Za potrebe ovoga Zakona to podrazumijeva uspostavu dijaloga i razmjenu mišljenja između predstavnika radnika i posloводства poduzetnika kako bi se omogućilo predstavnicima radnika da izraze svoje mišljenje. Mišljenje predstavnika radnika priopćava se izvršnim, upravljačkim ili nadzornim tijelima poduzetnika. Ovim člankom provodi se usklađivanje s odredbama članka 1. CSRD direktive.

Uz članak 35.

Ovim člankom zahtjeva se od poduzetnika iz trećih zemalja koji obavljaju značajnu djelatnost na području EU-a da pruže informacije o održivosti, posebno o njihovim učincima na društvena i okolišna pitanja, kako bi se osiguralo da su poduzetnici iz trećih zemalja odgovorni za svoje utjecaje na ljude i okoliš te da postoje jednaki uvjeti za poduzetnike koji posluju na unutarnjem tržištu. Poduzetnici iz trećih zemalja koji u EU ostvaruju neto prihod veći od 150 milijuna eura i koji imaju društvo kći ili podružnicu na području EU-a trebaju izvještavati o održivosti. Kako bi se osigurala proporcionalnost i izvršivost takvih zahtjeva, na podružnicu poduzetnika iz treće zemlje primjenjuje se prag neto prihoda većeg od 40 milijuna eura, a na društvo kći primjenjuju se pragovi prema kojima se poduzetnik smatra velikim poduzetnikom ili malim ili srednjim poduzetnikom čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište u EU-a. Takvo društvo kći i podružnica odgovorni su za objavljivanje izvještaja o održivosti poduzetnika iz treće zemlje. Izvještaj o održivosti koji objavljuje društvo kći ili podružnica poduzetnika iz treće zemlje treba bi biti sastavljeno u skladu sa standardima koje će donijeti Europska komisija. Društvo kći ili podružnica poduzetnika iz treće zemlje može izvještavati u skladu sa standardima koji se primjenjuju na poduzetnike s poslovnim nastanom u EU ili u skladu sa standardima koji se prema provedbenom aktu Europske komisije smatraju ekvivalentnima. U slučaju da poduzetnik iz treće zemlje ne pruži sve informacije koje se zahtijevaju na temelju ovoga Zakona, unatoč najboljim naporima društva kći ili podružnice tog poduzetnika iz treće zemlje da pribavi potrebne informacije, to društvo kći ili podružnica trebaju pružiti sve informacije s kojima raspolažu i dati izjavu u kojoj navode da poduzetnik iz treće zemlje nije stavio na raspolaganje tražene informacije. Kako bi se osigurala kvaliteta i pouzdanost izvještavanja o održivosti, izvještaj o održivosti poduzetnika iz trećih zemalja treba se objavljivati zajedno s zaključkom o provjeri koje je izrazila osoba ili društvo ovlašteno za davanje mišljenja o provjeri izvještavanja o održivosti

na temelju nacionalnog prava poduzetnika iz treće zemlje ili Republike Hrvatske. U slučaju da se izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti ne pruži, društvo kći ili podružnica treba bi dati izjavu u kojoj se navodi da poduzetnik iz treće zemlje nije pružio potreban izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti. Izvještaj o održivosti mora se objaviti u Registru godišnjih financijskih izvještaja. Ovim člankom provodi se usklađivanje s odredbama članka 1. CSRD direktive.

Uz članak 36.

Ovim člankom propisana je primjena Europskih standarda izvještavanja o održivosti kako je uređeno provedbenim aktima Europske komisije. Europska komisija usvojila je Delegiranu uredbu o dopuni Računovodstvene direktive u pogledu standarda izvještavanja o održivosti 31. srpnja 2023. (ESRS standardi – opći) Ista je objavljena u službenom listu EU-a 22. prosinca 2023., a stupila je na snagu tri dana nakon objave. Primjenjuje se za poslovnu godinu koja započinje od 1. siječnja 2024. ili nakon toga datuma za poduzetnike koji već podliježu zahtjevima nefinancijskog izvještavanja u skladu s NFRD direktivnom. Primjena Delegirane uredbe uvođit će se postupno i za ostale kategorije poduzetnika ovisno o tome u kojoj godinu postanu obveznici izvještavanja o održivosti. Mali i srednji poduzetnicima čiji su vrijednosni papiri su uvršteni na uređeno tržište u EU-a imaju mogućnost izvještavanja u skladu sa standardima koji su proporcionalni njihovim kapacitetima i resursima te relevantni u odnosu na opseg i složenost njihovih aktivnosti. Prema CSRD direktivi, Europska komisija dužna je donijeti standarde za male i srednje poduzetnike do kraja lipnja 2024. Bitno je istaknuti kako je u planu donošenje dobrovoljnih standarda za male i srednje poduzetnike koji nisu obveznici izvještavanja o održivosti. Dobrovoljni standardi trebali bi omogućiti malim i srednjim poduzetnicima da odgovore na zahtjev za informacijama o održivosti na učinkovit i proporcionalan način i tako olakšati njihovo sudjelovanje u prijelazu na održivo gospodarstvo. Poduzetnici iz trećih zemalja primjenjuju standarde izvještavanja o održivosti za poduzetnike iz trećih zemalja, kako je uređeno provedbenim aktima Europske komisije. Prema CSRD direktivi, Europska komisija dužna je donijeti standarde za poduzetnike iz trećih zemalja do 30. lipnja 2024. Međutim, Europska komisija objavila je Prijedlog Odluke Europskog Parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu rokova za donošenje standarda izvještavanja o održivosti za određene sektore i za poduzetnike iz trećih zemalja. Prijedlogom Odluke predlaže se odgoda roka za donošenje standarda do 30. lipnja 2026. Ovim člankom provodi se usklađivanje s odredbama članka 1. CSRD direktive.

Uz članak 37.

Ovim člankom propisana je obveza za samostalnog revizora i revizorsko društvo da na temelju provedenih postupka provjere za stjecanje ograničenog uvjerenja izrazi zaključak o usklađenosti izvještaja o održivosti i konsolidiranog izvještaja o održivosti uključujući usklađenost sa standardima izvještavanja o održivosti, postupke koje je poduzetnik proveo kako bi utvrdio informacije u skladu s tim standardima i o usklađenost sa zahtjevom za opisno označavanje izvještaja o održivosti kao i o usklađenosti sa zahtjevima za izvještavanje iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852. Samostalni revizor i revizorska društva već provjeravaju financijske izvještaje i izvještaje posloводства. Provjera izvještaja o održivosti koju bi obavljalo samostalni revizor ili revizorsko društvo pridonijela bi povezanosti i usklađenosti financijskih informacija i informacija o održivosti, što je posebno važno za korisnike informacija o održivosti. Zaključak o usklađenosti izvještaja o održivosti i konsolidiranog izvještaja o održivosti čini dio izvještaja o provjeri izvještaja o održivosti koje je revizorsko društvo dužno sastaviti u skladu s odredbama zakona kojim se uređuje revizija. Također, ovim člankom omogućuje se da samostalni revizor ili revizorsko društvo koje ne obavlja zakonsku reviziju godišnjih financijskih izvještaja može obavljati provjeru izvještaja o održivosti ili

konsolidiranog izvještaja o održivosti. Ovim člankom provodi se usklađivanje s odredbama članka 1. CSRD direktive.

Uz članke 38. i 39.

Ovim člancima uređuje se jezik i valutna jedinica (euro) sastavljanja poslovnih knjiga, godišnjih financijskih izvještaja, godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja, godišnjeg izvještaja, konsolidiranog godišnjeg izvještaja i drugih financijskih informacija. Također, propisuje se iznimka od izražavanja iznosa u euru. Naime, dopušta se poduzetniku, koji je obveznik primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja da u skladu s istima koristi funkcijsku valutu različitu od eura za potrebe vođenja poslovnih knjiga i sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja. Međutim, ako poduzetnik primjenjuje funkcijsku valutu različitu od eura, tada mora prezentirati svoje godišnje financijske izvještaje te godišnje konsolidirane financijske izvještaje i u eurima u skladu s odredbama Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja. To znači da, u slučaju kada poduzetnik koristi funkcijsku valutu različitu od eura, za potrebe primjene ovoga Zakona, propisa kojim se uređuju trgovačka društva, poreznih i drugih propisa, mjerodavnim će se smatrati godišnji financijski izvještaji i godišnji konsolidirani financijski izvještaji iskazani u eurima. Također, za potrebe javne objave poduzetnik je dužan predati utvrđene godišnje financijske izvještaje i godišnje konsolidirane financijske izvještaje u funkcijskoj valuti koja je različita od eura i u eurima.

Uz članke 40. do 46.

Ovim člancima utvrđuje se obveza izrade i objave izvještaja o informacijama o porezu na dobit. Utvrđuju se pojmovi za potrebe Poglavlja X. Zatim su utvrđeni obveznici izrade i objave izvještaja o informacijama o porezu na dobit. Obveznici su krajnje matično društvo i samostalni poduzetnik čiji prihod u godišnjim financijskim izvještajima odnosno u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima prelazi ukupno 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine. Također, obveznik je srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći pod kontrolom krajnjeg matičnog društva iz treće zemlje čiji konsolidirani prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima prelazi ukupno 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine te podružnica koju je u Republici Hrvatskoj otvorio poduzetnik iz treće zemlje. Oni su dužni objaviti i učiniti javno dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koje se odnosi na krajnje matično društvo ili na samostalnog poduzetnika iz treće zemlje. Utvrđuje se da obveza izrade i objave izvještaja o informacijama o porezu na dobit prestaje ako prihod iskazan u godišnjim financijskim izvještajima ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine. Utvrđuje se sadržaj izvještaja o informacijama o porezu na dobit, valuta, obveza objavljivanja i javna dostupnost, solidarna odgovornost upravljačkih tijela za sastavljanje, objavljivanje i javnu dostupnost izvještaja o informacijama o porezu na dobit te izjava ovlaštenog revizora koji je dužan u revizorskom izvještaju navesti je li za poslovnu godinu koja prethodi poslovnoj godini za koju su pripremljeni godišnji financijski izvještaji koji su predmet revizije objavljen izvještaj o informacijama o porezu na dobit i, ako jest, je li objavljeno u skladu s ovim Zakonom. Dodatno, ujednačena je i terminologija unutar ovoga Zakona i s drugim propisima te se koristi pojam „članovi izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela“ krajnjeg matičnog društva ili samostalnog poduzetnika.

Uz članak 47.

Ovim člankom uređuju se obveznici javne objave. Propisano je koje izvještaje poduzetnici moraju dostaviti Financijskoj agenciji za potrebe javne objave. Kada je riječ o nekonsolidiranim izvještajima poduzetnici su dužni iste dostaviti, zajedno s revizorskim izvještajem (ako isti podliježu zakonskoj reviziji) najkasnije u roku od šest mjeseci od zadnjeg

dana poslovne godine, a poduzetnici koji sastavljaju godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirane godišnje izvještaje dužni su ih zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine. U slučaju statusnih promjena, poduzetnik je dužan Financijskoj agenciji dostaviti iste 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečaja. Kada je riječ o podružnici iz druge države članice, obveza javne objave, odnosi se na računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je trgovačko društvo osnivača podružnice uređeno. Podružnice iz druge države članice dužne su dostaviti spomenute dokumente Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu, rokovima iz ovoga članka. Također, ako su obveznici zakonske revizije moraju priložiti i revizorski izvještaj.

Uz članak 48.

Ovim člankom utvrđuje se da poduzetnici dostavljaju svoje godišnje financijske izvještaje odnosno godišnje konsolidirane financijske izvještaje i izvještaj posloводства odnosno konsolidirani izvještaj posloводства u jedinstvenom elektroničkom formatu za izvještavanje (strojno čitljivom obliku) u skladu s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/815., što će olakšati pronalaženje i iskoristivost objavljenih informacija. Digitalizacija stvara prilike za učinkovitije iskorištavanje informacija i potencijal za značajne uštede i kako za korisnike tako i za poduzetnike. Digitalizacija isto tako omogućuje centralizaciju podataka u otvorenom i pristupačnom formatu koji olakšava čitanje i omogućuje usporedbu podataka. Poduzetnik koji je obveznik izrade izvještaja o održivosti i konsolidiranog izvještaja o održivosti dužan je opisno označiti izvještaj o održivosti odnosno konsolidirani izvještaj o održivosti, što uključuje objave utvrđene u članku 8. Uredbe (EU) 2020/852. U skladu s rokovima za javnu objavu iz članak 47. ovoga Zakona, poduzetnik je dužan godišnje financijske izvještaje i godišnje konsolidirane financijske izvještaje te izvještaj posloводства i konsolidirani izvještaj posloводства dostaviti u strojno čitljivom obliku podobnom i za čitanje čovjeku. Ovim člankom dodatno je utvrđeno kako će ministar financija detaljnije pravilnikom određuje način izvještavanja u strojno čitljivom formatu za potrebe financijskog izvještavanja.

Uz članak 49.

Ovim člankom utvrđuje se odgovornost članova uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno izvršnih direktora i upravnog odbora za sastavljanje i javnu objavu godišnjih financijskih izvještaja, godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja, godišnjeg izvještaja i konsolidiranog godišnjeg izvještaja.

Uz članak 50.

Ovim člankom utvrđuje se obveza poduzetnika da dostavlja financijske podatke za statističke i druge potrebe Financijskoj agenciji do 30. travnja tekuće godine radi usklađivanje rokova za porezne i statističke potrebe. Oblik i sadržaj dodatnih podataka propisuje ministar financija na prijedlog Državnog zavoda za statistiku u koordinaciji sa ostalim nositeljima službene statistike.

Uz članak 51.

Ovim člankom propisuje se sadržaj Registra godišnjih financijskih izvještaja koji predstavlja središnji izvor informacija o financijskom položaju i uspješnosti poslovanja poduzetnika na pojedinačnoj i konsolidiranoj osnovi. Registar godišnjih financijskih izvještaja vodi se u elektroničkom obliku te se sastoji od javnog i povjerljivog dijela. Bilo koja fizička ili pravna osoba može pristupiti besplatno javnom dijelu Registra godišnjih financijskih izvještaja.

Uz članak 52.

Ovim člankom propisuje se obveza vođenja Registra godišnjih financijskih izvještaja od strane Financijske agencije u ime Ministarstva financija. Financijska agencija ovlaštena je prikupljati, evidentirati, obrađivati, arhivirati i javno objavljivati izvještaje koje poduzetnici dostavljaju radi potrebe javne objave. Također, dužna je distribuirati podatke iz godišnjih financijskih izvještaja te upravljati bazom podataka i osigurati zaštitu baze podataka i dokumenata koji su pohranjeni u arhivu. Ovim člankom utvrđuje se rok za prijavu konsolidacije matičnog društva Financijskoj agenciji. Na temelju podataka iz Registra godišnjih financijskih izvještaja, Financijska agencija utvrđuje dostavljaju li poduzetnici godišnje financijske izvještaje, odnosno godišnje izvještaje ili revizorski izvještaj ili godišnje konsolidirane financijske izvještaje odnosno godišnje konsolidirane izvještaje u rokovima propisanim ovim Zakonom. Daje se ovlaštenje Financijskoj agenciji za pokretanje i vođenje prekršajnog postupka protiv poduzetnika ako predmetni izvještaji nisu dostavljeni u roku.

Uz članak 53.

Ovim člankom propisuju se posebne okolnosti koje podrazumijevaju izvanredan događaj ili određeno stanje koje se nije moglo predvidjeti niti se moglo spriječiti, otkloniti ili izbjeći, a koje ugrožava život i zdravlje građana, imovinu veće vrijednosti, okoliš, gospodarsku aktivnost ili uzrokuje znatnu gospodarsku štetu. Za vrijeme posebnih okolnosti daje se mogućnost ministru financija da pravilnikom propiše rok za dostavljanje Financijskoj agenciji radi javne objave: godišnjih financijskih izvještaja, odnosno godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja s pripadajućim revizorskim izvještajem, godišnjih izvještaja odnosno konsolidiranih godišnjih izvještaja, rok za predaju izjave o neaktivnosti, rok za predaju financijskih podataka za statističke i druge potrebe i obvezu prijave konsolidacije matičnog društva.

Uz članak 54.

Ovaj člankom propisuje se način korištenja podataka iz Registra godišnjih financijskih izvještaja. Financijska agencija može na zahtjev fizičke ili pravne osobe izdati presliku traženih izvještaja koji su predani za potrebe javne objave ili za statističke i druge potrebe. Ministar financija detaljnije propisuje pravilnikom sadržaj, uvjete korištenja, opseg podataka i naknadu koja se plaća Financijskoj agenciji za isporuku tražene dokumentacije.

Uz članak 55.

Ovim člankom propisuje se nadležnost Financijske agencije za prikupljanje informacija iz izvještaja posloводства, konsolidiranog izvještaja posloводства, uključujući, za oba izvještaja, i informacije koje se zahtijevaju u članku 8. Uredbe (EU) 2020/852, kao i godišnjeg financijskog izvještaja, konsolidiranog financijskog izvještaja, revizorskog izvještaja, izvještaja o provjeri izvještaja o održivosti, izvještaja o održivosti poduzetnika iz treće zemlje zajedno s izvještajem o provjeri izvještaja o održivosti, izvještaja iz članka 35. stavka 10. ovoga Zakona, izvještaja o plaćanjima javnom sektoru i konsolidiranog izvještaja o plaćanjima javnom sektoru te njihove objave na jedinstvenoj europskoj kontaktnoj točki (engl. ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859. Kako bi informacije na ESAP-u bile digitalno upotrebljive, informacije je potrebno dostaviti u strojno i ljudima čitljivom formatu te im trebaju biti priloženi propisani metapodaci. Ovim člankom omogućuje će se usklađivanje s Direktivom (EU) 2023/2864.

Uz članak 56.

Ovim člankom propisuje se obveza nadzora poduzetnika u dijelu računovodstvenih poslova radi provjere obavlja li poduzetnik računovodstvene poslove u skladu s odredbama ovoga Zakona i drugih propisa koji uređuju obavljanje poslova poduzetnika, a sadrže odredbe u vezi računovodstvenih poslova te tijela ovlaštena za obavljanje nadzora. Ministarstvo financija, Porezna uprava nadležna je za obavljanje nadzora u tom dijelu. Uz Ministarstvo financija, Poreznu upravu, nadzor obavljaju i Hrvatska narodna banka i Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga svaka iz svog djelokruga rada.

Uz članak 57.

Ovim člankom propisuje se nadležnost Ministarstva financija, Porezne uprave za nadzor poduzetnika u dijelu izrade i objave izvještaja o informacijama o porezu na dobit.

Uz članak 58.

Ovim člankom propisuje se da pri provedbi nadzora poduzetnika u dijelu računovodstvenih poslova i izrade i objave izvještaja o informacijama o porezu na dobit Ministarstvo financija, Porezna uprava primjenjuje odredbe propisa kojima se uređuje postupak poreznog nadzora.

Uz članak 59.

Ovim člankom propisuje se da nadzor u dijelu računovodstvenih poslova i izrade i objave izvještaja o informacijama o porezu na dobit obavljaju ovlaštene osobe Ministarstva financija, Porezne uprave.

Uz članak 60.

Ovim člankom propisani su prekršaji i visina novčane kazne za pojedini prekršaj. Propisan novčana kazna za poduzetnika iznosi od 1.320,00 eura do 13.270,00 eura, a za odgovornu osobu od 660,00 eura do 2.650,00 eura.

Uz članak 61. do 68.

Ovim člankom uređuje se obveza izrade i objave nefinancijskog izvještaja za posljednju izvještajnu godinu. Naime, određeni poduzetnici imaju obvezu izraditi zadnji nefinancijski izvještaj za 2023. koji se objavljuje u 2024. u skladu s odredbama važećeg Zakona koji će prestati važiti stoga su odredbe prenesene u Prijelazne i završne odredbe ovoga Prijedloga zakona.

Uz članak 69.

Ovim člankom utvrđeno je da se zadnji nefinancijski izvještaj i konsolidirani nefinancijski izvještaj izrađuje i objavljuje za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2023. ili tijekom kalendarske godine 2023., a čija objava će uslijediti u 2024.

Uz članak 70.

Ovim člankom propisano je za koju poslovnu godinu se izrađuju i objavljuju prvi izvještaji o održivosti odnosno konsolidirani izvještaji o održivosti.

Uz članak 71.

Ovim člankom daje se mogućnost malim i srednjim poduzetnicima koji su obveznici izvještavanja o održivosti da do 1. siječnja 2028. u izvještaj posloводства ne uključe informacije o održivosti uz navođenje razloga zašto to nisu napravili.

Uz članak 72.

Ovim člankom utvrđuje se da društva kćeri na čije se matično društvo primjenjuje pravo treće zemlje i koje podliježe zahtjevima za izvještavanjem o održivosti može do 6. siječnja 2030. izraditi konsolidirani izvještaj o održivosti u ime matičnog društva iz treće zemlje koje će uključivati sva društva kćeri koja podliježu zahtjevima za izvještavanjem o održivosti u Europskoj uniji tog matičnog društva iz treće zemlje.

Uz članak 73.

Ovim člankom utvrđuje se da tijekom prve tri godine izvještavanja o održivosti, poduzetnik može, u slučaju da nisu dostupne sve potrebne informacije u vezi s lancem vrijednosti, izostaviti te informacije pod uvjetom da objasni napore koje je uložilo u pribavljanje informacija o svom lancu vrijednosti, razloge zbog kojih nije bilo moguće pribaviti te informacije i planove pribavljanja takvih informacija u budućnosti.

Uz članak 74.

Ovim člankom utvrđuje se postepena obveza izrade i objave godišnjih financijskih izvještaja odnosno godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja i izvještaja posloводства odnosno konsolidiranog izvještaja posloводства u elektroničkom formatu. Poduzetnici koji primjenjuju Međunarodne standarde financijskog izvještavanja bit će dužni sastaviti navedene izvještaje u elektroničkom formatu prvi puta za poslovnu godinu koja započinje 1. siječnja 2026. ili nakon toga datuma. Za poduzetnike koji su obveznici primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja obveza započinje 1. siječnja 2027. ili nakon toga datuma. Radi potrebe izvještavanja u elektroničkom formatu bit će potrebno napraviti taksonomiju koju će izraditi Financijska agencija, uz prethodnu suglasnost Odbora za standarde financijskog izvještavanja, te dostaviti ministru financija radi donošenja i objave u Narodnim novinama.

Uz članak 75.

Ovim člankom određeno je da Financijska agencija mora izvještaje iz članka 55. ovoga Zakona koji su dostavljeni za potrebe javne objave nakon 10. siječnja 2028. učiniti dostupnima na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (engl. ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859. Ovim člankom omogućuje će se usklađivanje s Direktivom (EU) 2023/2864.

Uz članak 76.

Ovim člankom propisano kako će imenovani članovi Odbora za standarde financijskog izvještavanja nastaviti s radom nakon stupanja na snagu ovoga Zakona.

Uz članak 77.

Ovim člankom određen je rok ministru financija za donošenje pravilnika, odnosno podzakonskih akata.

Uz članak 78.

Ovim člankom propisano je koji pravilnici, a koji su doneseni na temelju Zakona o računovodstvu („Narodne novine“, br. 78/15., 134/15., 120/16., 116/18., 42/20., 47/20., 114/22. i 82/23.), ostaju na snazi nakon stupanja na snagu ovoga Zakona.

Uz članak 79.

Ovim člankom propisuje se da Financijska agencija i Hrvatska banka za obnovu i razvitak postaju obveznici javne objave prvi puta za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2025.

Uz članak 80.

Ovim člankom utvrđuje se prestanak važenja Zakona o računovodstvu („Narodne novine“, br. 78/15., 134/15., 120/16., 116/18., 42/20., 47/20., 114/22. i 82/23.).

Uz članak 81.

Ovim člankom propisuje se stupanje na snagu Zakona.

- PRILOZI**
- **Izvješće o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću**
 - **Izjava o usklađenosti prijedloga propisa s pravnom stečevinom
Europske unije**
 - **Usporedni prikaz podudaranja odredbi propisa Europske unije s
prijedlogom propisa**

| OBRAZAC IZVJEŠĆA O PROVEDENOM SAVJETOVANJU SA ZAINTERESIRANOM JAVNOŠĆU | |
|---|--|
| Naslov dokumenta | Izvešće o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću o Nacrtu prijedloga zakona o računovodstvu, s Nacrtom konačnog prijedloga zakona |
| Stvaratelj dokumenta, tijelo koje provodi savjetovanje | Ministarstvo financija |
| Svrha dokumenta | Izveščivanje o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću o Nacrtu prijedloga zakona o računovodstvu, s Nacrtom konačnog prijedloga zakona |
| Datum dokumenta | 9. travnja 2024. |
| Verzija dokumenta | 1. |
| Vrsta dokumenta | Izvešće |
| Naziv nacrtu zakona, drugog propisa ili akta | Nacrt prijedloga zakona o računovodstvu, s Nacrtom konačnog prijedloga zakona |
| Jedinstvena oznaka iz Plana donošenja zakona, drugih propisa i akata objavljenog na internetskim stranicama Vlade | 8. |
| Naziv tijela nadležnog za izradu nacrtu | Ministarstvo financija |
| Koji su predstavnici zainteresirane javnosti bili uključeni u postupak izrade odnosno u rad stručne radne skupine za izradu nacrtu? | U postupak izrade Nacrta prijedloga zakona o računovodstvu, s Nacrtom konačnog prijedloga zakona bili su uključeni predstavnici: Ministarstva financija, Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja, Hrvatske narodne banke, Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga, Hrvatske udruge banaka, Hrvatske udruge poslodavaca, Odbora za standarde financijskog izvještavanja, Financijske agencije, Ekonomskog fakulteta u Zagrebu, Hrvatske banke za obnovu i razvitak, Hrvatske revizorske komore, Instituta za društveno odgovorno poslovanje, Hrvatskog poslovnog savjeta za održivi razvoj, Hrvatske gospodarske komore, Hrvatske akreditacijske agencije, Mazars Hrvatska d.o.o., ITC Poslovno savjetovanje d.o.o., Deloitte d.o.o., Ernst&Young Savjetovanje d.o.o., PricewaterhouseCoopers d.o.o., ATD Solucije d.o.o., Hauska&Partner d.o.o., Njemačko-hrvatska industrijska i trgovinska komora, Oikon d.o.o. - Institut za primijenjenu ekologiju, Bureau Veritas Croatia d.o.o., Impact House j.d.o.o., Obrt za vođenje projekata i održivi razvoj. |

| | |
|---|--|
| <p>Je li nacrt bio objavljen na internetskim stranicama ili na drugi odgovarajući način?</p> <p>Ako jest, kada je nacrt objavljen, na kojoj internetskoj stranici i koliko je vremena ostavljeno za savjetovanje?</p> <p>Ako nije, zašto?</p> | <p>Nacrt prijedloga zakona o računovodstvu, s Nacrtom konačnog prijedloga zakona bio je objavljen na portalu e-Savjetovanje od 23. veljače 2024. do 9. ožujka 2024. na internetskoj stranici: https://esavjetovanja.gov.hr/ECon/MainScreen?entityId=26593</p> |
| <p>Koji su predstavnici zainteresirane javnosti dostavili svoja očitovanja?</p> | <p>Očitovanja su dostavili: Hrvatski poslovni savjet za održivi razvoj, Vanja Pranjić, Earthyfiction d.o.o., Rojko & Co d.o.o., ESG Point, za izradu izvještaja o održivosti i poslovno savjetovanje, Vita projekt d.o.o., Bureau Veritas Croatia d.o.o., Institut za društveno odgovorno poslovanje, Udruga "Hrvatski Računovođa", Krešimir Grgić, Hrvatska udruga brodarka Mare Nostrum, Elen Bambić, Hrvatska obrtnička komora, Hrvatska gospodarska komora, Energia naturalis d.o.o., Erste d.o.o., Allianz ZB d.o.o., Dario Milić, Hrvatska udruga računovodstvenih servisa, Tatjana Schneider, Antonija Rozalija Kalember, PLIVA Hrvatska d.o.o.</p> |
| <p>ANALIZA DOSTAVLJENIH PRIMJEDBI</p> <p>Primjedbe koje su prihvaćene</p> <p>Primjedbe koje nisu prihvaćene i obrazloženje razloga za neprihvatanje</p> | <p>Detaljni prikaz zaprimljenih komentara s odgovorima na iste nalazi se u dokumentu pod nazivom „Analiza dostavljenih primjedbi“.</p> |
| <p>Troškovi provedenog savjetovanja</p> | <p>-</p> |

Izvešće o provedenom savjetovanju - Nacrt prijedloga zakona o računovodstvu

| Redni broj | Korisnik/Sekcija/Komentar | Odgovor |
|------------|--|--|
| 1 | <p>Hrvatski poslovni savjet za održivi razvoj NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O RAČUNOVODSTVU, S NACRTOM KONAČNOG PRIJEDLOGA ZAKONA</p> <p>Zalažemo se da se u skladu s CSRD, omogući i konzultantima koji su eksperti za održivost (a mnogi su investirali u vanjske certifikate i zasigurno posjeduju puno veće znanje o ovoj temi od revizora koji su dobili licencu za vanjsku provjeru izvještaja o održivosti) da se licenciraju za provedbu vanjske provjere izvještaja o održivosti. Licenciranje za obavljanje vanjske provjere samo na ovlaštene revizore uz obvezu dodatne edukacije potrebno je izjednačiti s licenciranjem organizacija (privatnih konzultanata) koji imaju znanje o održivosti uz obvezu dodatne edukacije o reviziji. Ova situacija dovodi organizacije koje se bave stručnim savjetovanjem za održivost u nepovoljan položaj jer im se oduzima polovica posla koja se revizorskim kućama omogućava. Osim što se u nepovoljan položaj stavlja dio konzultanata, u nepovoljan položaj se stavlja i korporativni sektor koji je dužan pribaviti vanjsku provjeru. Već sada se stvara pritisak na manji broj organizacija koje su u stanju pružiti ove usluge čime se stvara potražnja i dižu cijene koje će dodatno povećati već sada velike troškove za korporativni sektor. Obrazloženje: Odredbama članka 36. propisano je da reviziju izvještaja o održivosti obavljaju isključivo samostalni revizori ili revizorska društva. Zakonskim prijedlogom nije iskorištena mogućnost propisana odredbama Direktive o korporativnom izvješćivanju (CSRD) kojima se državama članicama daje mogućnost da izvještaje revidiraju i neovisni pružatelji usluga provjere odnosno stručnjaci za održivost koji se za to akreditiraju. Uz spomenuto, u CSRD je navedeno 'poželjno je poduzećima ponuditi veći izbor neovisnih pružatelja usluga provjere za provjeru izvješćivanja o održivosti. Stoga bi državama članicama trebalo omogućiti da akreditiraju neovisne pružatelje usluga provjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 za davanje mišljenja o provjeri izvješćivanja o održivosti, koje bi trebalo objaviti zajedno s izvješćem posloводства'. Dodatno stručnjacima za održivost izravno je onemogućeno da rade svoj posao, za koji su se dugo educirali, s obzirom na kompleksnost ovog područja. Stoga su ovakve odredbe u potpunosti suprotne načelima tržišta rada EU. I izravno pridonose stvaranju monopola a ne konkurentnosti. I u ovoj verziji je dopušteno revizorima revidiranje izvještaja, ali uz znatno veću konkurenciju na tržištu čime ih se potiče da se više obrazuju o ESG temama i da pružaju usluge uz odgovarajuće naknade, bez koncentracije tržišta.</p> | <p>Nije prihvaćen</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlaštene revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlaštene revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlaštene revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlaštene revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.</p> |

2 **VANJA PRANJIĆ**
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O
RAČUNOVODSTVU, S NACRTOM KONAČNOG
PRIJEDLOGA ZAKONA

Ističem da članak 36. koji se odnosi na provjeru izvještaja o održivosti kojim je omogućeno isključivo samostalnim revizorima ili revizorskim društvima da revidiraju izvješća o održivosti nije u skladu s odredbama Direktive o korporativnom izvješćivanju (CSRD). CSRD daje državama članicama mogućnost da izvještaje revidiraju i neovisni pružatelji usluga provjere odnosno stručnjaci za održivost koji se za to akreditiraju. Predloženom odredbom se stavlja uteg srednjim i malim poduzetnici koji u tom slučaju moraju plaćati velike revizorske kuće. Treba se omogućiti proširenje akreditacije stručnjaka u području održivosti, a ne sužavanje i ograničavanje na monopoliste.

Nije prihvaćen

Poštovana, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlaštene revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlaštene revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlaštene revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlaštene revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.

3 **Earthyficial d.o.o.**

**NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O
RAČUNOVODSTVU, S NACRTOM KONAČNOG
PRIJEDLOGA ZAKONA**

Želimo se osvrnuti na spornu odredbu članka 36. (stavak 1) koji se odnosi na provjeru izvještaja o održivosti, a kojim je isključivo samostalnim revizorima ili revizorskim društvima omogućena revizija izvješća o održivosti. Smatramo da je ovaj članak u suprotnosti s namjerom zakonodavca te konkretno i sa samom Direktivom o korporativnom izvješćivanju (CSRD) kojom je državama članicama dana mogućnost provođenja revizije izvještaja i od strane neovisnih pružatelja usluga tj. akreditiranih stručnjaka u području održivosti. Dodatno, sama Direktiva o korporativnom izvješćivanju, u članku 61. navodi: „Međutim, postoji rizik daljnje koncentracije revizorskog tržišta, što bi moglo ugroziti neovisnost revizora i povećati naknade za reviziju ili naknade povezane s provjerom izvješćivanja o održivosti. S obzirom na ključnu ulogu ovlaštenih revizora u pružanju provjere izvješćivanja o održivosti i osiguravanju pouzdanih informacija o održivosti, Komisija je najavila da će djelovati kako bi dodatno poboljšala kvalitetu revizije i stvorila otvorenije i raznolikije tržište revizije, što su uvjeti za uspješnu primjenu ove Direktive o izmjeni. Osim toga, poželjno je poduzećima ponuditi veći izbor neovisnih pružatelja usluga provjere za provjeru izvješćivanja o održivosti. Stoga bi državama članicama trebalo omogućiti da akreditiraju neovisne pružatelje usluga provjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (34) za davanje mišljenja o provjeri izvješćivanja o održivosti, koje bi trebalo objaviti zajedno s izvješćem posloводства.“ U bitnome, svrha implementacije Direktive ne bi trebala biti nerazumno povećanje troškova, a koji svakako postoje - obzirom na nužne prilagodbe postojećih procesa, sustava i ulaganja u promjene ponašanja obveznika u svrhu usklađivanja sa Direktivom. Upravo iz tog razloga, namjera je Direktive da se u dijelu provjere izvješćivanja o održivosti ponudi veći izbor neovisnih pružatelja usluga sa jasnom svrhom – liberalizacija troškova a što se u prijedlogu izmjena Zakona u članku 36. apsolutno negira te se propisuju odredbe suprotne samoj namjeri Direktive. Ovakav propis potencijalno vodi u povlaštenu poziciju revizora na tržištu što potencijalno može rezultirati diktatom cijena i ograničenjem slobodnog izbora obveznika. Na kraju, ali i ne manje bitno – unatoč područjima korelacije sa financijskim izvješćivanjem, sama Izjava o održivosti je signifikantno širi dokument, te je za reviziju potrebno imati osposobljene i stručne osobe, kao i iskustvo i razumijevanje cijelog procesa – ukratko, smatramo da je za zadovoljavajući način provedbe Direktive potrebno biti ESG stručnjak sa zakonodavno propisanim načinom provođenja revizije dominantno a tek sekundarno posjedovati revizorska specifična znanja.

Nije prihvaćen

Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlaštene revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlaštene revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlaštene revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlaštene revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.

4 **Rojko & Co d.o.o.**
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O RAČUNOVODSTVU, S NACRTOM KONAČNOG PRIJEDLOGA ZAKONA
Na 15. KOR konferenciji (HRPSOR), velika većina hrvatskih tvrtki izrazila je jasnu želju da se, uz tradicionalne revizore, dopusti i neovisnim pružateljima usluge provjere i akreditacijskim tijelima, verifikacija izvješća o održivosti. S čak 83% glasova protiv ograničenja ovog procesa samo na revizore, poduzetnici su jasno stavili do znanja da novi zakonski propisi koji se odnose na objavljivanje izvješćaja o održivosti predstavlja iznimno zahtjevno područje koje ne samo da troši njihove resurse već predstavlja veliki trošak, stoga je poticanje konkurentnosti i mogućnosti izbora jedan od ključnih zahtjeva tvrtki. Ova potreba za širom mogućnošću izbora pružatelja usluga provjere ističe ključne nedostatke trenutnog prijedloga Zakona o računovodstvu ograničavajući ga isključivo na revizore. Naime, revizori, unatoč opsežnom obrazovanju i iskustvu s financijskim izvještavanjem, trenutno nemaju nužna specijalizirana znanja i iskustva potrebna za adekvatnu provjeru tematika koje pokriva izvještaj o održivosti. S druge strane, na tržištu već postoje tvrtke sa bogatim iskustvom i dubokim razumijevanjem pitanja održivosti, koje su sposobne pružiti kvalitetne usluge verifikacije i tako doprinijeti hrvatskom gospodarstvu. Ograničavanje pristupa ovom tržištu samo na revizorske kuće, s obzirom na nedostatak specijaliziranog znanja, neopravdano je i suprotno pravnim stečevinama Europske Unije. Zakonodavstvo, poput CSRD-a, koje uvodi dodatne terete za tvrtke kroz obvezu vanjske provjere, trebalo bi omogućiti smanjenje tih tereta kroz racionalizaciju troškova i pružanje veće mogućnosti izbora. Upravo zato je važno usvajanje prakse koja omogućava angažman neovisnih pružatelja usluga provjere, kako je to već implementirano u nekim zemljama, poput primjerice Francuske. Sama Direktiva CSRD (u člancima 61. do 63.) upozorava na rizik od koncentracije na tržištu revizija ukoliko se provjera izvješćaja o održivosti ograniči isključivo na revizore, što bi moglo dovesti do povećanja troškova povezanih s provjerom. Uvođenjem većeg broja neovisnih pružatelja usluga, ne samo da se podupire veći izbor za tvrtke, već se također promiče transparentnost i drži troškove na prihvatljivoj razini. Zaključno, slušajući glas hrvatskih tvrtki i priznavajući teret koji novi zakonski zahtjevi stavljaju na njihova leđa, postaje evidentno da je nužno omogućiti veću raznolikost u izboru pružatelja usluga provjere. Ovo ne samo da olakšava financijska i administrativna opterećenja za tvrtke već i pridonosi jačanju konkurentnosti hrvatskog gospodarstva, usmjeravajući ga prema održivoj budućnosti.

Nije prihvaćen
Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvješćaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlaštene revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvješćaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvješćaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvješćaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlaštene revizori, već provjeravaju izvješćaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvješćaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvješćaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlaštene revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvješćaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlaštene revizori obavljaju provjeru izvješćaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.

5 **ESG Point, za izradu izvještaja o održivosti i poslovno savjetovanje**
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O RAČUNOVODSTVU, S NACRTOM KONAČNOG PRIJEDLOGA ZAKONA

Ovom prilikom skrećem pažnju na spornu odredbu članka 36. koji se odnosi na provjeru izvještaja o održivosti kojom je omogućeno isključivo samostalnim revizorima ili revizorskim društvima da revidiraju izvješća o održivosti iako je prema odredbama Direktive o korporativnom izvješćivanju (CSRD) državama članicama dana mogućnost da izvještaje revidiraju i neovisni pružatelji usluga provjere odnosno stručnjaci za održivost koji se za to akreditiraju. U CSRD je navedeno 'poželjno je poduzećima ponuditi veći izbor neovisnih pružatelja usluga provjere za provjeru izvješćivanja o održivosti. Stoga bi državama članicama trebalo omogućiti da akreditiraju neovisne pružatelje usluga provjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća za davanje mišljenja o provjeri izvješćivanja o održivosti, koje bi trebalo objaviti zajedno s izvješćem posloводства'. Stoga ovakva odredba ZOR-a kojom se eliminiraju svi neovisni pružatelji usluga provjere nije u duhu pravne stečevine EU i direktno dovodi do diskriminacije na tržištu i koncentracije moći revizora a na štetu struke. Revizori će moći tražiti veće cijene revizije s obzirom da samo oni mogu raditi ove provjere. Na ovaj rizik upozoravamo i odredbe CSDR-a: 'postoji rizik daljnje koncentracije revizorskog tržišta, što bi moglo ugroziti neovisnost revizora i povećati naknade za reviziju ili naknade povezane s provjerom izvješćivanja o održivosti.' || Što ove odredbe znače za gospodarstvenike koji su obveznici izrade izvještaja o održivosti? Definitivno veće naknade provjere izvješćivanja o održivosti! Pored financijskih izdataka za izradu izvješća o održivosti mogu očekivati izrazito visoke naknade za reviziju tih izvješća ako se ova odredba ne izmjeni. Jer se direktno stvara koncentracija revizorskog tržišta koji bi tako stekao monopol nad cijenama. Nama stručnjacima za održivost izravno je onemogućeno da radimo svoj posao za koji se jako puno educiramo s obzirom na kompleksnost ovog područja. Stoga su ovakve odredbe u potpunosti suprotne načelima tržišta rada EU. I doslovno pridonose stvaranju monopola a ne konkurentnosti na tržištu. Stoga je nužno da se ova odredba izmjeni u skladu s pravnom stečevinom EU, konkretno odredbama Direktive o korporativnom izvješćivanju (CSRD).

Nije prihvaćen

Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlaštene revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlaštene revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlaštene revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlaštene revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.

6 **Vita projekt d.o.o.**
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O RAČUNOVODSTVU, S NACRTOM KONAČNOG PRIJEDLOGA ZAKONA
Novi zakonski prijedlog previdio je važnost specifičnih znanja i vještina potrebnih za djelovanje u području održivosti, što revizori usmjereni na financije ne posjeduju. Zabrana pristupa kvalificiranim akterima na tržište usluga održivosti suprotstavlja se pravilima EU. Direktiva CSRD u člancima 61. do 63. omogućava da reviziju ili evaluaciju izvještaja o održivosti vrše ovlašteni revizori ili nezavisni eksperti. Takvi nezavisni stručnjaci, koji već niz godina pružaju širok spektar usluga vezanih za održivost, poput ocjene utjecaja na okoliš ili upravljanja energijom, raspolažu znatno specijaliziranim znanjem u odnosu na financijske revizorske kuće. Zakonodavstvo koje će regulirati objavu informacija o održivosti trgovačkih društava trebalo bi, prema našem stavu, omogućiti i licenciranim nezavisnim ekspertima da provjeravaju izvještaje o održivosti. Nadamo se da će Hrvatska kao članica EU poticati raznolikost organizacija koje će provoditi revizije u ovoj domeni, omogućavajući time i iskusnim subjektima u polju održivosti da doprinesu svojim stručnostima. U svjetlu CSRD-a, važno je držati troškove vanjskih provjera prihvatljivima za tržište, budući da ekskluzivnost revizora može dovesti do neželjene koncentracije na tržištu revizija. Stoga zagovaramo otvaranje tržišta i za nezavisne pružatelje usluga. Dalje, povećanje broja nezavisnih pružatelja usluga provjere, kako navodi Direktiva, omogućilo bi poduzećima veći izbor i doprinjelo transparentnosti. Na 15. konferenciji HRPSOR-a, većina hrvatskih poduzetnika izrazila je želju za većim uključivanjem nezavisnih pružatelja u procese verifikacije, čime bi se rasteretili od dodatnih financijskih i administrativnih opterećenja. Uvažavanje njihovog stava moglo bi pozitivno utjecati na konkurentnost hrvatskog gospodarstva.

Nije prihvaćen
Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlašteni revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlašteni revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlašteni revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlašteni revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.

7 **Bureau Veritas Croatia d.o.o.**
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O RAČUNOVODSTVU, S NACRTOM KONAČNOG PRIJEDLOGA ZAKONA
Mišljenje o prijedlogu navedenih zakona dajem u ime neovisne certifikacijske kuće koja je jedan od globalnih lidera na području certificiranja, testiranja i inspekcija (TIC Sector) s preko 82.000 zaposlenih u više od 1.600 ureda i laboratorija diljem svijeta a jednako tako registrirana je i uspješno posluje i u Republici Hrvatskoj. Znači pripadamo neovisnim pružateljima usluge provjere i kao takvi smo jedna od zainteresiranih strana koja je kroz ovaj prijedlog zakona nažalost potpuno diskreditirana i onemogućena da dobije šansu pružati usluge na ovom području na kojem imamo veliko iskustvo. Prijedlozi zakona nisu dobri jer apsolutno pogoduju financijskim revizorima i predstavljaju temelje za

Nije prihvaćen
Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlašteni revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri

stvaranje tržišnog monopola dajući ga izričito u njihove ruke što će u konačnici imati negativne posljedice na hrvatske tvrtke i gospodarstvo. Istovremeno zanemaruje se činjenica da veoma kompleksno područje održivosti zahtjeva posebne kompetencije i specijalistička znanja koja revizor koji se bavi financijama nema. Odredbe CSRD direktive u stavcima 61. do 63. propisuju da reviziju izvješća o održivosti ili mišljenje o izvješću o održivosti može dati ovlašteni revizor ili drugi neovisni pružatelj usluga provjere. Neovisni pružatelj usluga provjere je u skladu s izmjenom točke dvadeset drugog članka Direktive 2013/34/EU (o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima određenih vrsta društava) tijelo za ocjenu sukladnosti akreditiran u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008. U skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008, akreditacija znači postupak provjere koji se odnosi na tijelo za ocjenu sukladnosti (u Republici Hrvatskoj primjerice to provodi Hrvatska akreditacijska agencija) i priznaje kompetentnost akreditiranog tijela (npr. laboratorija, kontrolnog ili certifikacijskog tijela itd.) za obavljanje posebnih zadataka ocjenjivanja sukladnosti. Akreditacija je stručan, nepristran i neovisan postupak kojim nacionalno akreditacijsko tijelo službeno potvrđuje osposobljenost akreditiranog tijela za obavljanje određenih poslova ocjenjivanja sukladnosti. Akreditacija predstavlja jedan od ključnih stupova tehničke infrastrukture svake zemlje, jer pomaže u poboljšanju kvalitete proizvoda i usluga, pomaže gospodarstvu u postizanju globalne konkurentnosti i doprinosi promicanju međunarodne trgovine. Neovisni pružatelji usluga provjere djeluju već duže vrijeme na tržištu kao neovisni već akreditirani pružatelji usluga za čitav niz usluga i područja inače uključenih u izvješćivanje o održivosti (npr. sustavi upravljanja okolišem, upravljanje zdravljem i sigurnošću na radu, upravljanje energijom, upravljanje sigurnošću hrane, upravljanje suzbijanjem korupcije, provjera emisija stakleničkih plinova, izračuna ugljičnog otiska etc) za koje poslove imaju na raspolaganju specijaliste sa velikim znanjima i iskustvom u tim područjima za razliku od revizorskih kuća. Osnovni hrvatski zakoni koji će se baviti područjem izvještavanja i objave financijskih i nefinancijskih informacija trgovačkih društava odnosno definirati primjenu odredbi CSRD Direktive, trebali bi po našem mišljenju sadržati odredbe prema kojima će biti pravni revizori i revizorske kuće odgovorni za provjeru izvješća o održivosti (uz ispunjavanje posebnih zahtjeva za pregled i izdavanje uvjerenja u vezi s dijelom godišnjeg izvješća o održivosti) ali jednako tako i propisno akreditirani neovisni pružatelji usluga provjere. Stoga smatramo da ovi zakoni nisu dobri i potrebno je stvoriti transparentnije i konkurentnije okruženje kroz pravičan zakonski okvir. Naše očekivanje, a prema anketama i očekivanje tvrtki koje su obveznici revizije godišnjih izvješća i izvješćivanja o održivosti je da će Hrvatska kao država članica EU osigurati dovoljno širok raspon organizacija za reviziju izvješća o održivosti te da će uslugama verifikacije /potvrde (verifikacije) relevantnih dijelova godišnjih izvješća moći baviti i organizacije koje već imaju višegodišnje

neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlašteni revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlašteni revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlašteni revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.

| | |
|---|--|
| | |
| <p>iskustvo u području održivosti, koje imaju odgovarajuću infrastrukturu i kvalificirano osoblje te koje su poznate po profesionalizmu u pružanju svojih usluga a kao rezultat uživaju visoku razinu ugleda i povjerenja među kupcima i drugim dionicima.</p> <p>8 Institut za društveno odgovorno poslovanje NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O RAČUNOVODSTVU, S NACRTOM KONAČNOG PRIJEDLOGA ZAKONA</p> <p>Revizori, iako opsežno educirani po pitanju financijskih informacija i metoda provedbe revizije, u ovom trenutku nemaju znanja ni iskustva u provjeri tema koje pokriva izvješće o održivosti. S druge strane, na hrvatskom tržištu postoje pružatelji usluga provjere (akreditirana tijela) koji su upoznati s temama održivosti i regulativom te imaju iskustva s provjerom sustava upravljanja i provjerom izvješća o održivosti, jer dugi niz godina pružaju stručno i kvalitetno ovu uslugu te doprinose hrvatskom gospodarstvu. Ne može se ograničiti ulazak drugih kvalificiranih subjekata u ovo tržište pružatelja usluge jer je to protivno pravnim stečevinama EU. S obzirom na zakonodavni teret nametnut poduzetnicima kroz CSRD, trošak vanjske provjere treba svesti na racionalan i tržišno prihvatljiv iznos. Sama Direktiva navodi kako "Ograničavanjem provjere izvještaja o održivosti samo na revizore, postoji rizik od koncentracije revizorskog tržišta, što bi moglo povećati naknade povezane s provjerom izvješćivanja o održivosti." Zastupajući interese poduzetnika, s ciljem prevencije rizika previsokih naknada za reviziju izvješća o održivosti, smatramo kako bi prostor za pružanje usluga provjere trebalo otvoriti i neovisnim pružateljima usluge provjere. Takva praksa implementirana je u Francuskoj. Osim toga, Direktiva navodi kako je poželjno da zemlje članice poduzećima ponude veći izbor neovisnih pružatelja usluga provjere za provjeru izvješćivanja o održivosti (omogućavanje akreditacije neovisnih pružatelja usluga provjere) koje bi trebalo objaviti zajedno s izvješćem posloводства. Svjesni smo dodatnih resursa koji bi javni sektor trebao podnijeti, međutim, ovako se troškovi prenose na poduzetnike kojima provjera izvješća predstavlja administrativni trošak i ne doprinosi konkurentnosti hrvatskog gospodarstva. Vrlo je važno spomenuti kako se na 15. KOR konferenciji (HRPSOR), na pitanje "Treba li u Republici Hrvatskoj, izmjenama i dopunama Zakona o računovodstvu, dopustiti da, uz revizore, neovisni pružatelji usluga provjere, provjeravaju izvješća o održivosti?" 83% (njih 57) hrvatskih poduzetnika protivi se verifikaciji samo od strane revizora, odnosno, žele da se vanjska provjera omogući i nezavisnim pružateljima usluge provjere (akreditacijska tijela). Hrvatski poduzetnici snosit će teret novih zakonskih odredbi, zato se čini ispravno poslušati njihov glas.</p> | <p>Nije prihvaćen</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlaštene revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlaštene revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlaštene revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlaštene revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.</p> |

| | | |
|-----------|--|--|
| <p>9</p> | <p>Udruga "Hrvatski Računovođa" NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O RAČUNOVODSTVU, S NACRTOM KONAČNOG PRIJEDLOGA ZAKONA</p> <p>Zakon o računovodstvu u člancima 28 i dalje uređuje izvješćivanje o održivosti. Ta materija ne spada u ovaj zakon jer je riječ o tzv. "zelenim politikama" koje ne spadaju u računovodstvo. Uostalom te politike su isprazne tlapnje o ekološkim mjerama za spas planeta. Svi znamo što je moguće a što je nemoguće. Iza ovoga se krije jedna mreža pružatelja usluga koji će pripremati, revidirati i skupo naplaćivati izvještaje o održivosti da su mjere poduzetnika u skladu sa znanstvenim dokazima.</p> | <p>Nije prihvaćen</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) u pogledu obveze izvještavanja o održivosti izmijenila je tzv. Računovodstvenu direktivu (Direktiva 2013/34) koja je prenesena u Zakon o računovodstvu. S obzirom da važeći Zakon o računovodstvu uređuje sastavljanje i objavu ne samo godišnjih financijskih izvještaja, već i izvještaja posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti i izvještaj o održivosti sasvim je primjereno Zakonom o računovodstvu urediti obvezu izrade i objave izvještaja o održivosti. Činjenica je da je posljednjih godina zabilježen znatan porast potražnje za informacijama o održivosti, pogotovo od strane investicijske zajednice. Kada je riječ o sagledavanju cjelokupne slike poslovanja određenog poduzetnika potrebno je uzeti u obzir ne samo financijske pokazatelje, već i pokazatelje održivosti. Provjera izvještaja o održivosti svakako će pridonijeti povezanosti i usklađenosti financijskih informacija i informacija o održivosti, što je posebno važno za korisnike informacija o održivosti. Ako se izvještaj o održivosti ne bi provjeravao ugrozila bi se vjerodostojnost objavljenih informacija o održivosti pa se zasigurno ne bi odgovorilo na potrebe predviđenih korisnika tih informacija. Dodatno, na razini Europske unije objavljivanje informacija o održivosti prepoznato je kao presudno za upravljanje promjenom prema održivom gospodarstvu povezivanjem dugoročne profitabilnosti s društvenom pravdom i zaštitom okoliša.</p> |
| <p>10</p> | <p>Udruga "Hrvatski Računovođa" NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O RAČUNOVODSTVU, S NACRTOM KONAČNOG PRIJEDLOGA ZAKONA</p> <p>Zakon o računovodstvu sadrži odredbe o obveznoj revizije velikog dijela malih poduzetnika. Takvo propisivanje je troškovno teroriziranje poduzetnika već posljednjih 25 godina. Ta praksa nastavlja se i dalje. pogledajte samo u Sloveniju koja ima lošiju računovodstvenu struku od naše pa se ta obveza revizije odnosi samo na srednje i velike poduzetnike.</p> | <p>Primljeno na znanje</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Države članice sukladno tzv. Računovodstvenoj direktivi (Direktiva 2013/34/EU) osiguravaju da reviziju financijskih izvještaja subjekata od javnog interesa, srednjih i velikih poduzetnika obavlja jedan ili više ovlaštenih revizora ili revizorskih društava koje su države članice ovlastile za obavljanje zakonskih revizija na temelju tzv. Revizijske direktive (Direktive 2006/43/EZ). Svaka država članica može odlučiti proširiti obuhvat obveznika revizije. Ministarstvo financija kontinuirano ulaže napore u povećanje kvalitete financijskih izvještaja, a nesporno je da su revidirani financijski izvještaji veće kvalitete u odnosu na nerevidirane financijske izvještaje. Dakle, u konkretnom slučaju je riječ o pronalasku balansa između povećanja kvalitete financijskih izvještaja s jedne strane, i opterećenosti poduzetnika s druge strane. Međutim, slijedom Vašeg komentara razmotrit će se još jednom obuhvat obveznika revizije u Republici Hrvatskoj.</p> |

| | | |
|----|---|---|
| 11 | <p>Krešimir Grgić NAČRT PRIJEDLOGA ZAKONA O RAČUNOVODSTVU, S NACRTOM KONAČNOG PRIJEDLOGA ZAKONA Ta navodna "održivost" nikakve veze nema sa računovodstvom.</p> | <p>Nije prihvaćen Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) izmijenila je Računovodstvenu direktivu koja je prenesena u Zakon o računovodstvu. S obzirom da važeći Zakon o računovodstvu uređuje sastavljanje i objavu ne samo godišnjih financijskih izvještaja, već i izvještaja posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti i izvještaj o održivosti sasvim je primjereno Zakonom o računovodstvu urediti obvezu izrade i objave izvještaja o održivosti. Činjenica je da je posljednjih godina zabilježen znatan porast potražnje za informacijama o održivosti, pogotovo od strane investicijske zajednice. Kada je riječ o sagledavanju cjelokupne slike poslovanja određenog poduzetnika potrebno je uzeti u obzir ne samo financijske pokazatelje, već i pokazatelje održivosti. Potreba za izvještavanjem o održivosti proizlazi iz šireg konteksta suvremene poslovne ekonomije i temeljnih ciljeva poslovanja poduzetnika u rasponu od maksimalizacije profita do suvremenih modela održivog poslovanja. Poduzetnici su proširili svoj utjecaj do točke u kojoj poslovanje ne utječe samo na ekonomiju, nego i na društvo i okoliš. Stoga je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzeća i grupa) Europska unija prepoznala potrebu uspostave visoke i usporedive razine razmjene informacija koju objavljuje privatni sektor u mjeri nužnoj za razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja poduzetnika kao i utjecaja aktivnosti poduzetnika koje se odnose na okolišna, društvena i kadrovska pitanja, poštivanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s podmićivanjem. CSRD direktiva popunila je praznine u pravilima koja su vezana za nefinancijsko izvještavanje, s ciljem poboljšanja izvještavanja o održivosti uz što manji trošak, kako bi se bolje iskoristio potencijal europskog jedinstvenog tržišta prelaskom na potpuno održiv i uključiv gospodarski i financijski sustav u skladu s Europskim zelenim planom i ciljevima održivog razvoja Ujedinjenih naroda. Dodatno, na razini Europske unije objavljivanje informacija o održivosti prepoznato je kao presudno za upravljanje promjenom prema održivom gospodarstvu povezivanjem dugoročne profitabilnosti s društvenom pravdom i zaštitom okoliša.</p> |
|----|---|---|

| | |
|---|---|
| <p>12 Hrvatska udruga brođara Mare Nostrum IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 3.</p> <p>Poštovani, predlažemo da se članak 3. st. 2. kojim se definira subjekt od javnog interesa, u točki. 15. izmjeni tako da glasi: „trgovačko društvo, koje samostalno ili zajedno sa svojim ovisnim društvima tijekom prethodne poslovne godine ispunjava jedan od sljedećih uvjeta: a) zapošljava prosječno više od 5000 radnika tijekom poslovne godine u Republici Hrvatskoj b) ima aktivnu veću od 829.500.000,00 eura na zadnji dan poslovne godine.“. Obrazloženje: Odredbe Zakona o računovodstvu koje su trenutno na snazi u čl. 3. definiraju kriterije veličine za određivanje subjekata od javnog interesa za trgovačka društva koja samostalno ili zajedno sa svojim ovisnim društvima tijekom prethodne poslovne godine ispunjavaju jedan od sljedećih uvjeta: a) zapošljavaju prosječno više od 5000 radnika tijekom poslovne godine u Republici Hrvatskoj b) imaju aktivnu veću od 663.614.042,07 eura na zadnji dan poslovne godine. U dostavljenom Nacrtu prijedloga zakona o računovodstvu gore navedeni kriterij aktive smanjen je sa 663.614.042,07 eura na 660.000.000,00 eura dok su novčani kriteriji za određivanje kategorije veličine poduzetnika povećani za 25% kako bi se uzeo u obzir učinak inflacije. Smatramo da se smanjenjem kriterija aktive za 3.614.042,07 eura, trgovačka društva u RH dodatno stavlja u nepovoljan položaj u odnosu na trgovačka društva iz ostalih država članica od kojih većina nije niti uvela kriterij veličine za određivanje subjekata od javnog interesa. Smatramo da se kriterij aktive ne bi trebao smanjiti novim Zakonom o računovodstvu, nego naprotiv, navedeni kriterij bi se trebao povećati zbog inflacije za 25% odnosno sa 663.614.042,07 eura na 829.500.000,00 eura (zaokruženo), vrednujući na taj način iste okolnosti koje su utjecale na povećanje pragova za razvrstavanje poduzetnika.</p> | <p>Primljeno na znanje</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Tzv. Računovodstvena direktiva (Direktiva 2013/34/EU) određuje da su subjekti od javnog interesa: 1. poduzetnici čiji vrijednosni papiri su uvršteni na uređeno tržište 2. kreditne institucije 3. društva za osiguranje 4. drugi subjekti koje države članice imenuju subjektima od javnog interesa, na primjer subjekte koji su zbog prirode svojeg poslovanja, svoje veličine ili broja djelatnika od velikog javnog značaja. Dakle, svaka država članica samostalno odlučuje koji poduzetnici, osim onih koji su u pravnoj stečevini EU-a određeni subjektima od javnog interesa, će se dodatno odrediti subjektima od javnog interesa. Međutim, slijedom Vašeg komentara razmotrit će se definicija subjekata od javnog interesa.</p> |
| <p>13 Hrvatski poslovni savjet za održivi razvoj IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 5.</p> <p>Predlažemo da se u stavku 3. točke 1. i 2. izmijene na način da glase: 1. ukupna aktiva do 450.000,00 eura 2. neto prihod do 900.000,00 eura U stavku 4. točke 1. i 2. izmijene na način da glase: 1. ukupna aktiva do 5.000.000,00 eura 2. neto prihod do 10.000.000,00 eura U stavku 5. točke 1. i 2. izmijene na način da glase: 1. ukupna aktiva do 25.000.000,00 eura 2. neto prihod do 50.000.000,00 eura Obrazloženje: U dijelu razvrstavanja poduzetnika kriterije je potrebno jasnije definirati na način da se propiše maksimalan iznos ukupne aktive i neto prihoda, odnosno da se doda riječ 'do' ispred broja. Način na koji je sada navedeno značio bi da je riječ o poduzetnicima koji npr. imaju ukupnu aktivnu jednaku 450.000,00€ Skrećemo pažnju na obrazloženje objavljeno uz Zakon u kojem se u kriteriju koristi '-' koji zamjenjuje riječ 'do'.</p> | <p>Nije prihvaćen</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Pri razvrstavanju poduzetnika uzimaju se u obzir ukupna aktiva, neto prihod i broj zaposlenih te je izrijekom navedeno da su mikro, mali ili srednji poduzetnici oni koji ne prelaze utvrđene granične pokazatelje u dva od tri uvjeta. Pravna norma je jasna što dokazuje i činjenica da je dugi niz godina u primjeni, a nije bilo upita za pojašnjenjem.</p> |

| | | |
|----|--|--|
| 14 | <p>ELEN BAMBIĆ IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 18. Molim da se nakon riječi : strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja u čl.18 st.13 doda: i to jednom u četiri godine, te se u međuvremenu ne smije mijenjati. Obrazloženje: ukoliko Odbor i Ministar financija dobro planiraju podatke koje obuhvaćaju GFI-i, te poduzetnici moraju obuhvatiti u Izvještajima određene podatke, nema razloga da se isti mijenjaju, te iziskuju dodatno administriranje odnosno promjene programskih rješenja barem tih 4 godine.</p> | <p>Nije prihvaćen Poštovana, zahvaljujemo na komentaru. Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja, od svog donošenja izmijenjen je dva puta i to radi usklađivanja s pravnom stečevinom Europske unije, odnosno s tzv. Računovodstvenom direktivom (Direktiva 2013/34/EU). Razumijemo problematiku česte izmjene propisa i potrebe usklađenja, no bitno je skrenuti pozornosti kako države članice imaju rokove za prijenos pravne stečevine Europske unije, te nije moguće odrediti rok u kojem se predmetni Pravilnik ne bi mogao mijenjati s obzirom da su zapriječene kazne državi članici u slučaju neprenošenja pravne stečevine u roku ili nepravilnog prenošenja pravne stečevine uistinu visoke.</p> |
| 15 | <p>HOK IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 18. Sekcija računovođa Hrvatske obrtničke komore pozdravlja povećanje iznosa pokazatelja navedenih u čl. 5. ovog prijedloga Zakona, čime će se struktura poduzetnika u Hrvatskoj dodatno promijeniti u korist mikro i malih poduzetnika. Potrebno je stoga hitno pojednostaviti strukturu godišnjih financijskih izvještaja u korist mikro i malih poduzetnika, kako je Sekcija već ranije predlagala. Naime, trenutna forma godišnjeg financijskog izvještaja predaje se za mikro, male i srednje poduzetnike, prilagođen je za potrebe srednjih poduzetnika a postotak srednjih poduzetnika u Hrvatskoj, prema javno objavljenim podacima kreće se oko 1-1,1%. Primjenom novih pokazatelja očekivano će ih biti još manje.</p> | <p>Primljeno na znanje Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. U predstojećem razdoblju razmotrit će se daljnje moguće rasterećenje izvještaja za mikro i male poduzetnike</p> |
| 16 | <p>ELEN BAMBIĆ IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 20. Molim da uvjeti za razvrstavanje poduzetnika budu 20% veći u smislu visine aktive i prihoda.</p> | <p>Primljeno na znanje Poštovana, zahvaljujemo na komentaru. Države članice sukladno tzv. Računovodstvenoj direktivi (Direktiva 2013/34/EU) osiguravaju da reviziju financijskih izvještaja subjekata od javnog interesa, srednjih i velikih poduzetnika obavlja jedan ili više ovlaštenih revizora ili revizorskih društava koje su države članice ovlastile za obavljanje zakonskih revizija na temelju tzv. Revizijske direktive (Direktive 2006/43/EZ). Svaka država članica može odlučiti proširiti obuhvat obveznika revizije. Ministarstvo financija kontinuirano ulaže napore u povećanje kvalitete financijskih izvještaja, a nesporno je da su revidirani financijski izvještaji veće kvalitete u odnosu na nerevidirane financijske izvještaje. Dakle, u konkretnom slučaju je riječ o pronalasku balansa između povećanja kvalitete financijskih izvještaja s jedne strane, i opterećenosti poduzetnika s druge strane. Međutim, slijedom Vašeg komentara razmotrit će se još jednom obuhvat obveznika revizije u Republici Hrvatskoj.</p> |

| | | |
|----|--|--|
| 17 | <p>HOK IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 20. Sekcija računovođa Hrvatske obrtničke komore predlaže povećanje uvjeta iz st. 4. ovog članka, obzirom na povećanje pokazatelja iz čl. 5. ovog Zakona (razvrstavanje poduzetnika). Naime, ovim prijedlogom Zakona pragovi za obveznike revizije se "samo zaokružuju" u odnosu na postojeće odredbe, čime će veći broj poduzetnika postati obveznici revizije. što će dodatno doprinijeti administrativnom i financijskom opterećenju poduzetništva.</p> | <p>Primljeno na znanje Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Države članice sukladno tzv. Računovodstvenoj direktivi (Direktiva 2013/34/EU) osiguravaju da reviziju financijskih izvještaja subjekata od javnog interesa, srednjih i velikih poduzetnika obavlja jedan ili više ovlaštenih revizora ili revizorskih društava koje su države članice ovlastile za obavljanje zakonskih revizija na temelju tzv. Revizijske direktive (Direktive 2006/43/EZ). Svaka država članica može odlučiti proširiti obuhvat obveznika revizije. Ministarstvo financija kontinuirano ulaže napore u povećanje kvalitete financijskih izvještaja, a nesporno je da su revidirani financijski izvještaji veće kvalitete u odnosu na nerevidirane financijske izvještaje. Dakle, u konkretnom slučaju je riječ o pronalasku balansa između povećanja kvalitete financijskih izvještaja s jedne strane, i opterećenosti poduzetnika s druge strane. Međutim, slijedom Vašeg komentara razmotrit će se još jednom obuhvat obveznika revizije u Republici Hrvatskoj.</p> |
| 18 | <p>HGK IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 20. Predlagatelj novim zakonskim prijedlogom redefinirao veličinu poduzetnika povećanjem financijskih pokazatelja za 25% što je posljedica visoke inflacije u prethodnim razdobljima. Držimo da je isti kriterij potrebno uzeti i kod definiranja obveznika revizije. Tako bi predloženi pragovi trebali iznositi: 1. iznos ukupne aktive 2.500.000,00 eura, 2. iznos neto prihoda 5.000.000,00 eura. Nadalje, Udruženje računovođa HGK smatra kako bi za poduzetnike koji prelaze navedene kriterije, a spadaju u male poduzetnike, trebalo uvesti obvezu revizijskog uvida koji se provodi sukladno revizijskim propisima, a ne obvezu revizije financijskih izvještaja kako je predloženo. Sve navedeno predlaže se u cilju povećanja konkurentnosti poduzetnika i snižavanja troškova revizije koju je predlagatelj ostavio na relativno niskim razinama aktive, prihoda i broja zaposlenih.</p> | <p>Primljeno na znanje Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Države članice sukladno tzv. Računovodstvenoj direktivi (Direktiva 2013/34/EU) osiguravaju da reviziju financijskih izvještaja subjekata od javnog interesa, srednjih i velikih poduzetnika obavlja jedan ili više ovlaštenih revizora ili revizorskih društava koje su države članice ovlastile za obavljanje zakonskih revizija na temelju tzv. Revizijske direktive (Direktive 2006/43/EZ). Svaka država članica može odlučiti proširiti obuhvat obveznika revizije. Ministarstvo financija kontinuirano ulaže napore u povećanje kvalitete financijskih izvještaja, a nesporno je da su revidirani financijski izvještaji veće kvalitete u odnosu na nerevidirane financijske izvještaje. Dakle, u konkretnom slučaju je riječ o pronalasku balansa između povećanja kvalitete financijskih izvještaja s jedne strane, i opterećenosti poduzetnika s druge strane. Međutim, slijedom Vašeg komentara razmotrit će se još jednom obuhvat obveznika revizije u Republici Hrvatskoj.</p> |
| 19 | <p>Energia naturalis d.o.o. IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 28. U skladu s odredbama prijedloga Zakona, krajnje matično društvo je dužno izraditi i objaviti Izvještaj o održivosti uz financijske izvještaje te konsolidirani izvještaj o održivosti uz konsolidirane financijske izvještaje. U svrhu smanjenja administrativnog i financijskog opterećenja, predlažemo da se u Zakon uvede izuzeće kojim bi se omogućilo da krajnja matična društva, podatke o održivosti, objavljuju isključivo u konsolidiranom izvještaju o održivosti.</p> | <p>Prihvaćen Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Člankom 31. stavkom 12. Nacrta prijedloga zakona o računovodstvu kojim se uređuje konsolidirani izvještaj o održivosti propisano je sljedeće: (12) Ako je matično društvo iz stavka 1. ovoga članka ispunilo zahtjeve utvrđene u stavcima 1. do 11. ovoga članka smatra se da je ispunilo zahtjeve utvrđene u članku 22. stavka 3 i člancima 28. i 30. ovoga Zakona. Znači, ako je matično društvo koje je obveznik konsolidiranog izvještaja o održivosti ispunilo zahtjeve iz članka 31. Nacrta prijedloga zakona o računovodstvu smatra se da je ispunilo i zahtjeve iz članak 28. i 30. kojima se uređuje sastavljanje izvještaja o održivosti na nekonsolidiranoj razini. Takvo matično društvo oslobođeno je od uključivanja izvještaja o održivosti na pojedinačnoj razini u svoj izvještaj posloводства.</p> |

| | | |
|----|---|--|
| 20 | <p>Erste d.o.o. IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 28. U svrhu jednoznačnog tumačenja zakona predlaže se promjena u članku 28. na način da se u stavku 12. dodaju točke c) i d), a da postojeće točke c) i d) postanu točke e) i f) te članak 28. stavak 12. glasi kako slijedi: „(12) Odredbe ovoga članka ne primjenjuju se na: a) UCITS fond kako je uređeno zakonom kojim se uređuju otvoreni investicijski fondovi s javnom ponudom b) alternativni investicijski fond kako je uređeno zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi c) dobrovoljni mirovinski fond kako je uređeno zakonom kojim se uređuju dobrovoljni mirovinski fondovi d) obvezni mirovinski fond kako je uređeno zakonom kojim se uređuju obvezni mirovinski fondovi e) podružnicu poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je određeno propisima kojima se uređuju trgovačka društva f) kreditnu uniju kako je uređeno zakonom kojim se uređuju kreditne unije.“</p> | <p>Nije prihvaćen Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Sukladno članku 1. stavku 4. Direktive 2013/34 (Računovodstvene direktive kako je izmijenjena CSRD direktivom), financijski proizvodi navedeni u točkama (b) i (f) točke 12. članka 2. Uredbe (EU) 2019/2088 (SFDR Uredba) - tj. AIF fondovi i UCITS fondovi izuzeti su od zahtjeva za izvještavanjem o održivosti. Drugim riječima AIF fondovi i UCITS fondovi izrijeком su izuzeti od obveze sastavljanja izvještaja o održivosti. Također, Direktivom 2013/34/EU dana je mogućnost državama članicama da izuzmu kreditne unije od obveze sastavljanja izvještaja o održivosti. Mirovinski fondovi, ako ispunjavaju uvjete popisane Direktivom 2013/34 odnosno Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, obveznici su izvještavanja o održivosti. Stoga, izuzimanje mirovinskih fondova od obveze izvještavanja o održivosti bilo bi u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije.</p> |
| 21 | <p>Allianz ZB d.o.o. IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 28. U svrhu jednoznačnog tumačenja zakona predlaže se promjena u članku 28. na način da se u stavku 12. dodaju točke c) i d) te članak 28. stavak 12. glasi kako slijedi: (12) Odredbe ovoga članka ne primjenjuju se na : a) UCITS fond kako je uređeno zakonom kojim se uređuju otvoreni investicijski fondovi s javnom ponudom b) alternativni investicijski fond kako je uređeno zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi c) dobrovoljni mirovinski fond kako je uređeno zakonom kojim se uređuju dobrovoljni mirovinski fondovi d) obvezni mirovinski fond kako je uređeno zakonom kojim se uređuju obvezni mirovinski fondovi e) podružnicu poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je određeno propisima kojima se uređuju trgovačka društva f) kreditnu uniju kako je uređeno zakonom kojim se uređuju kreditne unije.</p> | <p>Nije prihvaćen Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Sukladno članku 1. stavku 4. Direktive 2013/34 (Računovodstvene direktive), financijski proizvodi navedeni u točkama (b) i (f) točke 12. članka 2. Uredbe (EU) 2019/2088 (SFDR Uredba) - tj. AIF fondovi i UCITS fondovi izuzeti su od zahtjeva za izvještavanjem o održivosti. Drugim riječima AIF fondovi i UCITS fondovi izrijeком su izuzeti od obveze sastavljanja izvještaja o održivosti. Također, Direktivom 2013/34 dana je mogućnost državama članicama da izuzmu kreditne unije od obveze sastavljanja izvještaja o održivosti. Mirovinski fondovi, ako ispunjavaju uvjete popisane Direktivom 2013/34 odnosno Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu obveznici su izvještavanja o održivosti. Stoga, izuzimanje mirovinskih fondova od obveze izvještavanja o održivosti bilo bi u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije.</p> |
| 22 | <p>Energia naturalis d.o.o. IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 30. Prema odredbama prijedloga Zakona, u slučaju kada društvo kći koristi svoje pravo na izuzeće od objave Izvješća o održivosti, dužno je objaviti internetsku poveznicu objavljenih konsolidiranih izvještaja o održivosti matičnog društva. Primjenom predložene odredbe bi se posljedično smanjili rokovi za izradu konsolidiranog financijskog izvještaja grupe za 3 mjeseca (rok za izradu konsolidiranog financijskog izvještaja je 30. rujna, a rok za izradu financijskog izvještaja je 30. lipnja). Slijedom navedenog, predlažemo izmjenu članka 30. na način da se u izvještaju posloводства izuzetog društva kćeri isključivo navede tko objavljuje konsolidirano izvješće o održivosti, odnosno da se briše točka 1.b iz stavka 3. članka 28.</p> | <p>Primljeno na znanje Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Društvo kći može se izuzeti od izvještavanja o održivosti ako su to izuzeto društvo kći i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva, ali uz ispunjenje uvjeta. Zahtjev da društvo kći mora u svojem izvještaju posloводства navesti internetsku poveznicu na konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva izrijeком je propisano CSRD direktivom (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) i posljedično tome preneseno u Nacrt prijedloga zakona o računovodstvu. Međutim, slijedom Vašeg komentara razmotrit će se još jednom rokovi za pojedinačno i konsolidirano izvještavanje.</p> |

| | | |
|----|---|---|
| 23 | <p>Hrvatski poslovni savjet za održivi razvoj IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 31.</p> <p>Mišljenja smo kako je potrebno jasnije definirati koja sve društva unutar Grupe trebaju biti uključena u izvještaj o održivosti, ukoliko Grupa izvještava konsolidirano. Iz odredbi Zakona nije jasan kriterij određivanja razine, odnosno opsega uključivanja društva jedne Grupe u izvještaj o održivosti. Potrebno je razjasniti odnose li se odredbe Zakona jednako na svako društvo unutar Grupe bez obzira na broj zaposlenika i složenost operativnih procesa i bez obzira na kojem tržištu djeluje. Navedeno pitanje posebno je važno za Grupe sa sjedištem u Republici Hrvatskoj koje imaju podružnice u zemljama ne-članicama EU s izrazito malim brojem zaposlenih. Stoga predlažemo da donositelj propisa jasnije propiše kriterije uključivanja (razinu uključivanja) društva unutar Grupe u samo izvješće.</p> | <p>Nije prihvaćen</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Odredbe o razvrstavanju grupa poduzetnika na male, srednje i velike ovisno o pokazateljima rezultat su prijenosa pravne stečevine točnije tzv. Računovodstvene direktive (Direktive 2013/14/EU). CSRD direktiva propisuje izvještavanje o održivosti za matično društvo velike grupe koje na datum bilance prelazi kriterij prosječnog broja od 500 radnika tijekom prethodne poslovne godine u prvom krugu izvještavanja, a nakon toga na sva matična društva velike grupe. Velika grupa poduzetnika je grupa koja na konsolidiranoj osnovi prelazi granične pokazatelje najmanje u dva od sljedeća tri uvjeta: 1. ukupna aktiva 25.000.000,00 eura 2. neto prihod 50.000.000,00 eura 3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 250 radnika. Izrada konsolidiranog izvještaja o održivosti propisana je člankom 29.a CSRD direktive koji je kao takav preuzet u Zakon o računovodstvu.</p> |
| 24 | <p>DARIO MILIĆ IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 32.</p> <p>U ime Zagrebačke banke d.d., u odnosu na čl. 32. st. 4., a uzimajući u obzir da: „Cilj CSRD direktive je osigurati odgovarajuće javno dostupne informacije o tome kako rizici održivosti utječu na poslovanje poduzetnika, ali i o utjecaju samih poduzetnika na društvo i okoliš oko njih. Također, cilj je poboljšati izvještavanje o održivosti uz što manji trošak, kako bi se bolje iskoristio potencijal europskog jedinstvenog tržišta prelaskom na potpuno održiv i uključiv gospodarski i financijski sustav“ te obzirom na: - rasprostranjenost engleskog jezika i - značajan trošak prijevoda smatramo da bi izvješće matičnog društva na engleskom jeziku u ovom slučaju bilo dostatno, te predlažemo navedeno usvojiti. Osim toga, predlaže se jasno propisati vrijednost/svrhu, pravne posljedice izjave o tome da prijevod nije ovjeren i u tom smislu razlikovanje u odnosu na ovjereni prijevod. Razumijemo da se razlikovanje ovjerenog od neovjerenog prijevoda odnosi na to da je ovjereni prijevod učinjen od strane sudskog tumača za odnosni jezik, pa u tom smislu predlažemo ili propisati navedeni standard ili dati odgovor kroz pojašnjenja u e-savjetovanju.</p> | <p>Djelomično prihvaćen</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Sukladno CSRD direktivi (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) država članica čije se nacionalno pravo primjenjuje na izuzeto matično društvo može zahtijevati da se konsolidirani izvještaj posloводства ili, ako je primjenjivo, konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva, objavi na jeziku koji ta država članica prihvaća te da se dostavi svaki potreban prijevod na taj jezik. Svaki prijevod koji nije ovjeren sadržava izjavu o tome. Ne umanjujući važnost i rasprostranjenost engleskog jezika, ipak je za potrebe javne objave propisano da svi izvještaji koji se objavljuju u Registru godišnjih financijskih izvještaja moraju biti na hrvatskom jeziku kako bi svima bili jednako dostupni i razumljivi. Ista praksa i danas je propisana Zakonom o računovodstvu kada je riječ o podružnicama poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici. Kako se dodatno ne bi troškovno opteretili poduzetnici, Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu ne zahtjeva se da prijevod bude ovjeren. Dakle, sam poduzetnik se opredjeljuje za ovjereni ili neovjereni prijevod pri čemu je bitno da kod neovjerenog prijevoda ta činjenica bude naznačena. Slijedom Vašeg komentara, Nacrt prijedloga zakona će se dopuniti na način da ovjereni prijevod podrazumijeva prijevod sudskog tumača.</p> |

25 **Hrvatski poslovni savjet za održivi razvoj**
IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO
HITNOM POSTUPKU, Članak 36.
Predlažemo izmjenu članka 36. na način da omogućiti i neovisnim pružateljima uslugu provjere.
Obrazloženje: Odredbama članka 36. propisano je da reviziju izvještaja o održivosti obavljaju isključivo samostalni revizori ili revizorska društva. Zakonskim prijedlogom nije iskorištena mogućnost propisana odredbama Direktive o korporativnom izvješćivanju (CSRD) kojima se državama članicama daje mogućnost da izvještaje revidiraju i neovisni pružatelji usluga provjere odnosno stručnjaci za održivost koji se za to akreditiraju. Uz spomenuto, u CSRD je navedeno 'poželjno je poduzećima ponuditi veći izbor neovisnih pružatelja usluga provjere za provjeru izvješćivanja o održivosti. Stoga bi državama članicama trebalo omogućiti da akreditiraju neovisne pružatelje usluga provjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 za davanje mišljenja o provjeri izvješćivanja o održivosti, koje bi trebalo objaviti zajedno s izvješćem posloводства'.
Dodatno stručnjacima za održivost izravno je onemogućeno da rade svoj posao, za koji su se dugo educirali, s obzirom na kompleksnost ovog područja. Stoga su ovakve odredbe u potpunosti suprotne načelima tržišta rada EU. I izravno pridonose stvaranju monopola a ne konkurentnosti. I u ovoj verziji je dopušteno revizorima revidiranje izvještaja, ali uz znatno veću konkurenciju na tržištu čime ih se potiče da se više obrazuju o ESG temama i da pružaju usluge uz odgovarajuće naknade, bez koncentracije tržišta.

Nije prihvaćen
Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlaštene revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlaštene revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlaštene revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlaštene revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.

26 **Hrvatska udruga računovodstvenih servisa**
IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO
HITNOM POSTUPKU, Članak 36.
Molimo da ne dozvolite da se provjera izvještaja o održivosti, dozvoli isključivo samostalnim revizorima ili revizorskim društvima. Ovaj članak u suprotnosti je s namjerom zakonodavca te konkretno i sa samom Direktivom o korporativnom izvješćivanju (CSRD) kojom je državama članicama dana mogućnost provođenja revizije izvještaja i od strane neovisnih pružatelja usluga tj. akreditiranih stručnjaka u području održivosti. To bi moglo ugroziti neovisnost revizora i povećati naknade za reviziju ili naknade povezane s provjerom izvješćivanja o održivosti. Nismo sigurni da je potrebna računovodstvena stručnost za procjenu održivosti, već neke druge kompetencije i znanja.

Nije prihvaćen
Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlaštene revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlaštene revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlaštene revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlaštene revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.

| | | |
|----|--|--|
| 27 | <p>ELEN BAMBIĆ IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 36. Molim da oslobodite revizore obveze provjere izvještaja o izdrživosti. Neka to rade neke druge struke.</p> | <p>Nije prihvaćen Poštovana, zahvaljujemo na komentaru. Obveza provjere izvještaja o održivosti od strane ovlaštenog revizora zahtjeva se na temelju CSRD direktive. Razlozi zašto CSRD direktiva nalaže da provjeru obavlja upravo ovlaštenu revizor su sljedeći. Cilj provjere izvještaja o održivosti, između ostalog je pridonijeti povezanosti i usklađenosti godišnjih financijskih izvještaja i izvještaja o održivosti kako bi se sagledala cjelokupna slika poslovanja određenog poduzetnika što je izuzetno važno za korisnike navedenih izvještaja. Provjera izvještaja o održivosti sukladno CSRD direktivi prvenstveno je povjerenja ovlaštenim revizorima iz razloga što ovlaštenu revizori već obavljaju provjeru izvještaja posloводства, a izvještaj o održivosti će prema novom zakonodavnom okviru biti sastavni dio izvještaja posloводства. Također, ovlaštenu revizori obavljaju reviziju godišnjih financijskih izvještaja te osiguravaju njihovu usklađenost s izvještajem posloводства. U smislu povezanosti godišnjih financijskih izvještaja i izvještaja o održivosti ključno će biti utvrditi kako su pokazatelji iz izvještaja o održivosti povezani s financijskim pokazateljima iz revidiranih godišnjih financijskih izvještaja. Stoga, propisivanje da ovlaštenu revizori ne obavljaju provjeru izvještaja o održivosti bilo bi u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije.</p> |
| 28 | <p>HOK IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 36. Zakonom o računovodstvu NN 78/15 uveden je pojam nefinancijskog izvještavanja i obveze velikim poduzetnicima i subjektima od javnog interesa, te su proteklih 8 godina poduzetnici ugovarali s neovisnom stručnom osobom za relevantna područja provjeru izvješća, dok je samostalni revizor ili revizorsko društvo bilo dužno provjeriti da li je isto izrađeno i uključeno u izvješće posloводства, ili sadržano u zasebnom izvješću. Povjeriti ovako važnu zadaću sada samostalnim revizorima ili revizorskom društvu (dalje: revizori) znači dodatne troškove za revizore prvenstveno u smislu edukacije, a zatim i vremena potrebnog za provjeru istih budući da se proteklih 8 godina istim nisu bavili (CSRD direktiva sada traži dodatne podatke, obradu istih i izvješćivanje). Sama Komora revizora u svom javno objavljenom izvješću navodi da revizora ima sve manje, a svjedoci smo iznimno velike potrebe zadržavanja kvalitete rada kako revizora tako i računovođa. Smatramo da je potrebno zadržati dosadašnje odredbe kojima revizori u okviru zakonske revizije provjeravaju da li je izrađen izvještaj o održivosti, a da poduzetnik može i dalje imati ugovoren angažman sa stručnjacima koji već imaju (dugogodišnje) iskustvo u ovom području za provjeru izvješća (posebice i zbog odredbi iz čl. 71.). Razvidno je naime da se želi imati neovisnost u izražavanju mišljenja revizora (što je ispravno) uvođenjem mogućnosti da drugi revizor obavlja provjeru izvještaja o održivosti. Smatramo svrsishodnije da revizor ne izražava mišljenje o svom izvješću, da ne izražava mišljenje o radu drugog revizora već da provjera izvješća može biti povjerenja stručnjacima za područje izvještavanja o održivosti.</p> | <p>Nije prihvaćen Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Obveza provjere izvještaja o održivosti od strane ovlaštenog revizora zahtjeva se na temelju CSRD direktive. Znači, nije moguće propisati zadržavanje postojeće odredbe iz važećeg Zakona o računovodstvu da ovlaštenu revizori samo provjeravaju je li izrađen izvještaj o održivosti jer je to u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije odnosno s CSRD direktivom. Znači, revizorima je primarno povjerenje obavljanje provjere izvještaja o održivosti. Opcija za države članice je da dopuste da provjeru obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Međutim, s obzirom da se važećim Zakonom o računovodstvu ne zahtjeva provjera izvještaja o održivosti neovisni pružatelji usluga provjere koji su akreditirani za provjeru izvještaja o održivosti u RH još ne postoje. Ministarstvo financija nastaviti će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.</p> |

| | | |
|----|--|---|
| 29 | <p>HGK IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 36. Iako se predlagatelj u ovom trenutku zbog relativno kratkog roka za implementaciju direktive odlučio poslove provjere Izvještaja o održivosti povjeriti samostalnim revizorima ili revizorskim društvima, Udruženje računovođa HGK smatra kako bi se isto tako predlagatelj trebao obvezati u razumnom roku, (primjerice do kraja godine) donijeti posebni propis koji bi definirao mogućnost neovisnim pružateljima usluga obavljanje provjere Izvještaja o održivosti i uvjete koje moraju zadovoljiti da bi iste obavljali. Navedeni prijedlog prati postavljenje ciljeve liberalizacije usluga i povećanja konkurentnosti.</p> | <p>Nije prihvaćen Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju. Ministarstvo financija, ako ocijeni potrebnim, može samostalno ili u suradnji sa drugim tijelima državne uprave, u svakom trenutku predložiti donošenje posebnog zakona koji bi uređivao profesiju neovisnih pružatelja usluga provjere.</p> |
| 30 | <p>HGK IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 36. Predstavници Zajednice za zaštitu okoliša u gospodarstvu HGK predlažu izmjenu članka 36. ovoga Zakona na način da se njime provjera izvješća o održivosti omogući i neovisnim stručnjacima, a ne samo revizorima ili revizorskim društvima kako je sada predloženo. Naime, neovisni stručnjaci već niz godina pružaju usluge vezane za održivost te imaju znanja i iskustvo potrebno za provjeru izvješća. Dodatno, povećanje broja stručnjaka koji mogu provoditi provjeru omogućilo bi tvrtkama obveznicima izrade izvještaja veći izbor stručnjaka i manje naknade povezane s provjerom izvještavanja o održivosti. Isto tako, u točkama 61. do 63. preambule Direktive CSRD predlaže da provjeru izvještaja o održivosti vrše ovlaštene revizori ili nezavisni eksperti te je dodatno navedeno da je "poželjno poduzećima ponuditi veći izbor neovisnih pružatelja usluga provjere za provjeru izvješćivanja o održivosti. Stoga bi državama članicama trebalo omogućiti da akreditiraju neovisne pružatelje usluga provjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 za davanje mišljenja o provjeri izvješćivanja o održivosti, koje bi trebalo objaviti zajedno s izvješćem posloводства." U skladu sa svim navedenim predlažemo izmijeniti članak 36. na način kako je navedeno.</p> | <p>Nije prihvaćen Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlaštene revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlaštene revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nactom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlaštene revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlaštene revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.</p> |

| | | |
|----|---|--|
| 31 | <p>Institut za društveno odgovorno poslovanje IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 36.</p> <p>Predlažemo članak preoblikovati u: 1) Samostalni revizor, revizorsko društvo ili neovisni pružatelj usluge provjere na temelju provedenih postupka provjere za stjecanje ograničenog uvjerenja izražava zaključak o usklađenosti izvještaja o održivosti iz članka 28. i, tako gdje postoji, članka 29. ovoga Zakona i konsolidiranog izvještaja o održivosti iz članka 31. ovoga Zakona s odredbama ovoga Zakona, uključujući usklađenost sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 35. ovoga Zakona, o postupcima koje je poduzetnik proveo kako bi utvrdio informacije u skladu s tim standardima i o usklađenosti sa zahtjevima za opisno označavanje izvještaja o održivosti u skladu s člankom 48. stavkom 3. ovoga Zakona, kao i o usklađenosti sa zahtjevima za izvještavanje iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852. (2) Zaključak iz stavka 1. ovoga članka sastavni je dio izvještaja o provjeri izvještaja o održivosti koje je revizorsko društvo ili neovisni pružatelj usluge provjere dužno sastaviti u skladu s odredbama zakona kojim se uređuje revizija ili usluga pružanja provjere sukladnosti. (3) Zaključak iz stavka 1. ovoga članka može dati samostalni revizor, revizorsko društvo ili neovisni pružatelj usluge provjere koje ne obavlja zakonsku reviziju godišnjih financijskih izvještaja. (4) Postupak provjere za stjecanje ograničenog uvjerenja iz stavka 1. ovoga članka obavlja se u skladu s ovim Zakonom i zakonom kojim se uređuje revizija i Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća kojom se uređuje ocjenjivanje sukladnosti.</p> | <p>Nije prihvaćen</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlaštene revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlaštene revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlaštene revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati kako ovlaštene revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.</p> |
| 32 | <p>DARIO MILIĆ IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 36.</p> <p>U ime u Zagrebačke banke d.d., predlaže se u čl. 36, stavak 3) jasnije propisati da zaključak iz stavka 1 pored samostalnih revizora ili revizorskog društva koji ne obavljaju zakonsku reviziju godišnjih financijskih izvještaja mogu dati 'i' revizori koji obavljaju zakonsku reviziju. Prijedlog izmjena u tekstu kako je sada formulirano ide čini se isključiti nešto što CSRD dopušta, a dodatno je i suprotno od nacrta izmjena Zakona o reviziji gdje je formulirano kako se ovdje predlaže (radi se o čl. 39. prijedloga izmjena Zakona o reviziji odnosno u čistopis zakona bi se iza članka 58. dodao naslov iznad članka i članak 58.a t. 10).</p> | <p>Prihvaćen</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Provjeru izvještaja o održivosti može obavljati: - revizorsko društvo koje obavlja reviziju godišnjih financijskih izvještaja ili - revizorsko društvo koje ne obavlja reviziju godišnjih financijskih izvještaja. Ova odredba će se doraditi s ciljem povećanja jasnoće pravne norme.</p> |

| | | |
|----|---|--|
| 33 | <p>Hrvatska udruga brođara Mare Nostrum IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 36. Poštovani, predlažemo da se članak 36. st. 3. izmijeni tako da glasi: „Zaključak iz stavka 1. ovoga članka može dati samostalni revizor ili revizorsko društvo koje obavlja zakonsku reviziju godišnjih financijskih izvještaja, ali i drugi samostalni revizor ili revizorsko društvo, s kojim se takav angažman posebno ugovori.“ Obrazloženje: Smatramo da se iz čl. 36. st. 3. Nacrta prijedloga zakona o računovodstvu može zaključiti da samo samostalni revizor ili revizorsko društvo koje ne obavlja reviziju godišnjih financijskih izvještaja može dati zaključak o usklađenosti izvještaja o održivosti, što nije u skladu sa odredbama članka 1. CSRD direktive.</p> | <p>Prihvaćen Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Provjeru izvještaja o održivosti može obavljati: - revizorsko društvo koje obavlja reviziju godišnjih financijskih izvještaja ili - revizorsko društvo koje ne obavlja reviziju godišnjih financijskih izvještaja. Ova odredba će se doraditi s ciljem povećanja jasnoće pravne norme.</p> |
| 34 | <p>Earthycial d.o.o. IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 36. (1) Neovisni pružatelj usluga, samostalni revizor ili revizorsko društvo, na temelju provedenih postupka provjere za stjecanje ograničenog uvjerenja izražava zaključak o usklađenosti izvještaja o održivosti iz članka 28. i, tako gdje postoji, članka 29. ovoga Zakona i konsolidiranog izvještaja o održivosti iz članka 31. ovoga Zakona s odredbama ovoga Zakona, uključujući usklađenost sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 35. ovoga Zakona, o postupcima koje je poduzetnik proveo kako bi utvrdio informacije u skladu s tim standardima i o usklađenosti sa zahtjevima za opisno označavanje izvještaja o održivosti u skladu s člankom 48. stavkom 3. ovoga Zakona, kao i o usklađenosti sa zahtjevima za izvještavanje iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852</p> | <p>Nije prihvaćen Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, važno je istaknuti kako CSRD direktiva (Direktiva 2022/2464 u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti) državama članicama daje mogućnost da samostalno odluče žele li da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Odluku samostalno donosi svaka država članica pri čemu odluka da samo ovlaštene revizori u pojedinoj državi članici obavljaju provjeru izvještaja o održivosti nikako nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. Još je NFRD direktivom (Direktiva 2014/95/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzetnika i grupa) dana mogućnost državama članicama da mogu nacionalnim propisom zahtijevati da informacije u nefinancijskom izvještaju provjeri neovisni pružatelj usluga provjere. Manji broj država članica (od 27 država članica samo 3 države članice uvele su neovisne pružatelje usluga provjere), prilikom prijenosa NFRD direktive u nacionalno zakonodavstvo propisao je obvezu provjere nefinancijskog izvještaja. S obzirom da u velikom broju drugih država članica ova profesija nije postojala, a uzimajući u obzir kako ovlaštene revizori, već provjeravaju izvještaj posloводства čiji će sastavni dio prema novom zakonodavnom okviru biti izvještaj o održivosti te uzimajući u obzir da će se provjera izvještaja o održivosti temeljiti na revizijskoj metodologiji (koncept izražavanja ograničenog uvjerenja) ista je primarno CSRD direktivom, a potom i Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu, povjerena ovlaštenim revizorima. Ovlaštene revizori danas imaju obvezu obavljati reviziju s potrebnom stručnošću te se kontinuirano stručno usavršavati, a po potrebi angažirati i stručnjake u pojedinim područjima. Iste principe će primjenjivati pri provjeri izvještaja o održivosti. Nadzor revizorskih društava i ovlaštenih revizora obavlja Ministarstvo financija te će nadzirati i kako ovlaštene revizori obavljaju provjeru izvještaja o održivosti. Ministarstvo financija nastavit će aktivno pratiti razvoj profesije neovisnih pružatelja usluga provjere kako na razini Europske unije tako i u drugim državama članicama te će se trenutno rješenje preispitivati u predstojećem razdoblju.</p> |

| | | |
|----|---|--|
| 35 | <p>Earthyficial d.o.o. IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 36. Komentar na stavak 1, koji je u suprotnosti sa Direktivom Europskog Parlamenta i Vijeća: DIREKTIVA (EU) 2022/2464 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 14. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 537/2014, Direktive 2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ i Direktive 2013/34/EU u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti ČL 62 Kako bi se potaknulo slobodno kretanje usluga, države članice trebale bi omogućiti neovisnim pružateljima usluga provjere s poslovnim nastanom u drugoj državi članici da provode provjeru izvješćivanja o održivosti na njihovu državnom području. To bi također pogodilo otvaranju tržišta provjere čak i ako sve države članice ne dopuštaju akreditaciju neovisnih pružatelja usluga provjere na svojem državnom području. Ako neovisni pružatelji usluga provjere izvješćivanja o održivosti provode provjeru izvješćivanja o održivosti na državnom području države članice domaćina, ta država članica domaćin treba moći odlučiti nadzirati neovisne pružatelje usluga provjere s obzirom na mogućnost utjecaja na provedeni okvir za nadzor revizora koji provode provjeru izvješćivanja o održivosti.</p> | <p>Nije prihvaćen Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Prije svega, ističemo kako CSRD direktiva državama članicama nudi opciju da omoguće da provjeru izvještaja o održivosti uz ovlaštene revizore obavljaju i neovisni pružatelji usluga provjere. Stoga, ne dopuštanje neovisnim pružateljima usluga provjere obavljanje provjere izvještaja o održivosti nije u suprotnosti s pravnom stečevinom Europske unije. CSRD direktiva zahtijeva od država članica koje su iskoristile tu opciju da dopuste neovisnim pružateljima usluga provjere s poslovnim nastanom u drugoj državi članici da obavljaju provjeru izvještaja o održivosti na njihovom području. Znači, neovisni pružatelji usluga provjere iz druge države članice ne mogu obavljati provjeru izvještaja o održivosti u državi članici koja ne dopušta da provjeru obavlja neovisni pružatelj usluga provjere akreditiran u toj državi članici.</p> |
| 36 | <p>HOK IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 50. Molimo uskladiti rokove predaje izvješća prema Poreznoj upravi (krajnji korisnik Ministarstvo financija) i Financijskoj agenciji (krajnji korisnik Ministarstvo financija). Naime, ukoliko je 30.travanj nedjelja rok za predaju PD obrasca prema Poreznoj upravi podrazumijeva prvi idući radni dan (02. svibanj), dok se podaci za predaju statističkog izvještaja određuju u fiksnom datumu (što bi značilo u ovom primjeru petak 28. travanj). Budući da je izrada PD obrasca i GFI POD obrasca usko povezana, molimo odrediti ujednačen tretman predaje obrazaca u korist poreznih obveznika.</p> | <p>Primljeno na znanje Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Nacrt prijedloga zakona o računovodstvu uređuje predaju izvještaja za potrebe javne objave i statističke potrebe, a porezni propisi za porezne potrebe te ne moraju nužno biti ujednačeni. Međutim, slijedom Vašeg komentara razmotrit ćemo mogućnost ujednačavanja pristupa.</p> |
| 37 | <p>ELEN BAMBIĆ IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 54. Nije primjereno prodavati podatke koji su poduzetnici dali u svrhu Financijskih izvješćivanja. To bi trebalo služiti isključivo radi kontrole, statistike koju radi Državni zavod, te lokalna samouprava,</p> | <p>Primljeno na znanje Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Člankom 2. stavkom 1. Pravilnika o sadržaju, uvjetima korištenja, opsegu podataka i naknadi troškova za isporuku dokumentacije i podataka iz Registra godišnjih financijskih izvještaja (Narodne novine, br. 1/16 i 155/22) propisano je kako svaka fizička ili pravna osoba može, pisanim zahtjevom, zatražiti dokumentaciju i podatke iz Registra godišnjih financijskih izvještaja, bez dokazivanja pravnoga interesa, uz naknadu. Naknada se u ovom slučaju naplaćuje za pripremu i isporuku podataka, prema Cjeniku koji je prilog navedenoga Pravilnika. Međutim, slijedom Vašeg komentara problematika prodaje podataka dodatno će se razmotriti.</p> |

| | | |
|----|--|---|
| 38 | <p>Tatjana Schneider IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 54. Prodaja podataka ne bi uopće trebala biti opcija. Obvezni smo dati odeređene kontakte radi obrade podataka od strane FINA-e međutim nije korektno da se isti dijele okolo zainteresiranim stranama koji ih mogu zloupotrijebiti. Postoji podatak u sudskom registru o mailu poduzeća, te bi to trebalo biti dovoljno za kontakt. Sastavljati kontakt liste i prodavati je jako podložno zlouporabi i spamanju korisnika. Trenutno, mi kao knjigovodstvo, dobivamo razno razne upite vezano za naše klijente na koje ne želimo odgovarati. Nebrojeno je neugodnih iskustava od strane agencija za istraživanje tržišta i sličnih subjekata.</p> | <p>Primljeno na znanje Poštovana, zahvaljujemo na komentaru. Člankom 2. stavkom 1. Pravilnika o sadržaju, uvjetima korištenja, opsegu podataka i naknadi troškova za isporuku dokumentacije i podataka iz Registra godišnjih financijskih izvještaja ("Narodne novine", br. 1/16 i 155/22) propisano je kako svaka fizička ili pravna osoba može, pisanim zahtjevom, zatražiti dokumentaciju i podatke iz Registra godišnjih financijskih izvještaja, bez dokazivanja pravnoga interesa, uz naknadu. Naknada se u ovom slučaju naplaćuje za pripremu i isporuku podataka, prema Cjeniku koji je prilog navedenoga Pravilnika. U skladu s navedenim, FINA na zahtjev tražitelja isporučuje podatke iz Registra godišnjih financijskih izvještaja s time da uz adresne podatke poduzetnika isporučuje mail adresu i broj telefona subjekta na kojega se odnosi godišnji financijski izvještaj. Pritom se naglašava kako podatke koji se na referentnoj stranici popunjavaju u dijelu: Kontakt podaci/kontakt osoba gdje se upisuje ime i prezime kontakt osobe, broj telefona kontakt osobe poduzetnika ili knjigovodstvenoga servisa te mail adresa kontakt osobe poduzetnika ili knjigovodstvenoga servisa, Financijska agencija ne isporučuje tražiteljima prema zahtjevu. Međutim, slijedom Vašeg komentara problematika prodaje podataka će se dodatno razmotriti.</p> |
| 39 | <p>ANTONIJA ROZALIJA KALEMBER IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 54. Ne slažem se komercijalnom prodajom naših podataka, a pogotovo ne kad se radi o kontakt podacima. Prilikom predaje GFI-POD obrasca prisiljeni smo ih upisati kao obvezne iako nisu nužni za svrhu radi koje se obrazac predaje. Nemamo mogućnost ne upisati podatke ako npr. ne želimo primati pozive s raznih strana o ponudama koje nas ne zanimaju.</p> | <p>Primljeno na znanje Poštovana, zahvaljujemo na komentaru. Člankom 2. stavkom 1. Pravilnika o sadržaju, uvjetima korištenja, opsegu podataka i naknadi troškova za isporuku dokumentacije i podataka iz Registra godišnjih financijskih izvještaja (Narodne novine, br. 1/16 i 155/22) propisano je kako svaka fizička ili pravna osoba može, pisanim zahtjevom, zatražiti dokumentaciju i podatke iz Registra godišnjih financijskih izvještaja, bez dokazivanja pravnoga interesa, uz naknadu. Naknada se u ovom slučaju naplaćuje za pripremu i isporuku podataka, prema Cjeniku koji je prilog navedenoga Pravilnika. U skladu s navedenim, FINA na zahtjev tražitelja isporučuje podatke iz Registra godišnjih financijskih izvještaja s time da uz adresne podatke poduzetnika isporučuje mail adresu i broj telefona subjekta na kojega se odnosi godišnji financijski izvještaj. Pritom se posebno naglašava kako podatke koji se na referentnoj stranici popunjavaju u dijelu: Kontakt podaci/kontakt osoba gdje se upisuje ime i prezime kontakt osobe, broj telefona kontakt osobe poduzetnika ili knjigovodstvenoga servisa te mail adresa kontakt osobe poduzetnika ili knjigovodstvenoga servisa, Financijska agencija ne isporučuje tražiteljima prema zahtjevu. Međutim, slijedom Vašeg komentara problematika prodaje podataka će se dodatno razmotriti.</p> |
| 40 | <p>HOK IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 58. Smatramo nužnim zadržati odredbu st. 2. čl. 41. postojećeg Zakona o računovodstvu, da je ovlaštena osoba iz st. 1. ovog članka dužna podatke do kojih je došla u postupku nadzora čuvati kao poslovnu tajnu.</p> | <p>Prihvaćen Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Odredbe članka 41. važećeg Zakona o računovodstvu određuju osobe koje obavljaju nadzor nad izradom i objavom nefinancijskog izvješća i konsolidiranog nefinancijskog izvješća, a koje su Nacrtom prijedloga zakona sada propisane člankom 67.</p> |

| | | |
|----|---|---|
| 41 | <p>PLIVA Hrvatska d.o.o. IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 71.</p> <p>Delegiranom direktivnom je obveza izvještavanja za 2024. godinu predviđena za (i) Listane kompanije (s preko 500 zaposlenih) i subjekte od javnog interesa, te (ii) Banke i osiguravajuća društva. Veliki poduzetnici s preko 500 zaposlenih nisu obuhvaćeni obvezom izvještavanja o održivosti za 2024. godinu već za 2025. g. Zakon o računovodstvu (čl 3. st 2.. toč. 15) pak predviđa da su subjekti od javnog interesa onih koji imaju 5.000 zaposlenih ili aktivnu veću od 660 mil eura. Nasuprot tome, ova odredba (i odredbe čl 62. i 64. prijedloga ovog Zakona) nameće obvezu izvještavanja za velike poduzetnike koji imaju preko 500 zaposlenih koji nisu po bilo kojem drugom kriteriju svrstani u obvezu izvještavanja prema delegiranoj direktivi već samo uslijed zakonske definicije velikog poduzetnika s određenom aktivom ili s preko 5.000 zaposlenih, što ih svrstava u subjekte od javnog interesa. Time je ovakvim zakonskim rješenjem značajno proširena skupina velikih poduzetnika koji moraju dodatno izvještavati već za 2024. godinu, umjesto za 2025. kako su mogli razumno predvidjeti da će morati. Vjerujemo kako intencija predlagatelja Zakona nije bila nametnuti hrvatskim poduzetnicima značajno veću obvezu punih godinu dana ranije od one obveze koja bi se na njih odnosila prema delegiranoj direktivi. Dodatno ukazujemo kako bi se ovakvim zakonskim rješenjem radilo o retroaktivno nametnutoj obvezi, obzirom da smo već u ožujku tekuće godine za koju bi se izvještaj morao raditi, neovisno o terminu same objave u 2025., a Zakon nije još ni stupio na snagu, što je preotustavno i protuzakonito. Stoga predlažemo u odredbama st .1 ovog članka 71., točke 1, podtočaka a) i b) broj 500 radnika zamijeniti s 5.000 radnika.</p> | <p>Primljeno na znanje</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Vaš prijedlog da se u članku 71. stavku 1. točki 1. podtočkama a) i b) broj 500 zamjeni s 5.000 nije moguće prihvatiti jer je isti utvrđen CSRD direktivom u pogledu obveznika izvještavanja o održivosti u prvom krugu (bivši obveznici nefinancijskog izvještavanja). Međutim činjenica je da je trenutno važećim Zakonom o računovodstvu te ovim Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu utvrđeno da se subjektom od javnog interesa smatra i trgovačko društvo, koje samostalno ili zajedno sa svojim ovisnim društvima tijekom prethodne poslovne godine ispunjava jedan od sljedećih uvjeta: a) zapošljava prosječno više od 5000 radnika tijekom poslovne godine u Republici Hrvatskoj b) ima aktivnu veću od 660.000.000,00 eura na zadnji dan poslovne godine. Naime, Računovodstvena direktiva daje slobodu državama članicama pri određivanju poduzetnika koji se smatraju subjektima od javnog interesa (izuzev poduzetnika za koje Računovodstvena direktiva izričito propisuje da su subjekti od javnog interesa - društva koja kotiraju na burzi, kreditne institucije i osiguravajuća društva). Činjenica je da su pojedina društva obveznici izvještavanja o održivosti u prvom krugu iz razloga što su prema Nacrtu prijedloga zakona o računovodstvu definirani kao subjekti od javnog interesa. Slijedom Vašeg komentara, dodatno će se razmotriti obveznici izvještavanja o održivosti u prvom krugu.</p> |
| 42 | <p>HOK IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU, Članak 76.</p> <p>Sekcija računovođa Hrvatske obrtničke komore smatra da se razvrstavanje poduzetnika prema kriterijima iz članaka 5. i 6. ovoga Zakona treba primijeniti već za 2024. godinu – odredbe iz čl. 20. (obveznici revizije) ne utječu na status razvrstavanja poduzetnika. Time će i financijski izvještaji na dan 31.12.2024. iskazivati realnu statistiku odredbi Zakona koji se primjenjuju tijekom 2024. godine</p> | <p>Nije prihvaćen</p> <p>Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Kada je riječ o razvrstavanju poduzetnika, Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu propisano je da se poduzetnici razvrstavaju prema kriterijima (ukupna aktiva, neto prihod, prosječan broj zaposlenih) na temelju podataka iz prethodne poslovne godine. Tzv. Računovodstvenom direktivom (Direktivom 2013/34) propisano je da se poduzetnici razvrstavaju na temelju podataka iz tekuće poslovne godine za tu poslovnu godinu. Znači, Nacrtom prijedloga zakona utvrđen je različit model razvrstavanja poduzetnika u odnosu na Računovodstvenu direktivu. Po načelu dosljednosti, takav model uređen je i trenutno važećim Zakonom o računovodstvu. Stoga, Nacrtom prijedloga zakona propisano je da će se poduzetnici prema novim kriterijima razvrstati za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2025. ili nakon toga datuma i to na temelju podataka iz 2024. Poduzetnici su se u 2024. godini već razvrstali na temelju podataka iz 2023. prema važećem Zakonu o računovodstvu.</p> |

43 **Hrvatska udruga brodarka Mare Nostrum**
IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO
HITNOM POSTUPKU, Članak 76.
Poštovani, predlažemo da se članak 76. izmjeni na način da glasi kako slijedi: „Prema kriterijima iz članka 3., stavka 2., točke 15. te članka 5. i 6. ovoga Zakona poduzetnici će se razvrstati za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2024. i nadalje.“
Obrazloženje: Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu u čl. 76. predviđeno je da se novi kriteriji za razvrstavanje poduzetnika primjenjuju za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2025. i nadalje. Smatramo da bi se novi kriteriji za utvrđivanje veličine subjekata od javnog interesa te razvrstavanje poduzetnika trebali primjenjivati najkasnije za poslovne godine koje počinju 1. siječnja 2024. i nadalje što je u skladu sa Delegiranom direktivom Komisije (EU) 2023/2775 od 17. listopada 2023. o izmjeni Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu prilagodbi kriterija veličine za mikropoduzeća te mala, srednja i velika poduzeća ili grupe (Tekst značajan za EGP) (L 21.12.2023.), koja je stupila na snagu 24. prosinca 2023. Naime, u preambuli navedene direktive alineja (6) utvrđeno je kako bi se poduzetnicima i grupama trebalo omogućiti da što prije imaju koristi od prilagođenih pragova, te se stoga zakoni i drugi propisi koje je potrebno izmijeniti radi usklađivanja s tom direktivom trebaju primjenjivati najkasnije za financijske godine koje počinju 1. siječnja 2024. ili nakon tog datuma. Nadalje, određeno je da države članice mogu dopustiti poduzetnicima da te odredbe primjenjuju i ranije, odnosno za financijsku godinu koja počinje 1. siječnja 2023. ili nakon tog datuma. Stoga je primjena za poslovne godine koje počinju 1. siječnja 2024. ili nakon tog datuma, najkasniji mogući početak primjene novih kriterija za razvrstavanje.

Nije prihvaćen
Poštovani, zahvaljujemo na komentaru. Kada je riječ o razvrstavanju poduzetnika, Nacrtom prijedloga zakona o računovodstvu propisano je da se poduzetnici razvrstavaju prema kriterijima (ukupna aktiva, neto prihod, prosječan broj zaposlenih) na temelju podataka iz prethodne poslovne godine. Tzv. Računovodstvenom direktivom (Direktivom 2013/34/EU) propisano je da se poduzetnici razvrstavaju na temelju podataka iz tekuće poslovne godine za tu poslovnu godinu. Znači, Nacrtom prijedloga zakona utvrđen je različit model razvrstavanja poduzetnika u odnosu na Računovodstvenu direktivu. Takav model uređen je i trenutno važećim Zakonom o računovodstvu. Stoga, Nacrtom prijedloga zakona propisano je da će se poduzetnici prema novim kriterijima razvrstati za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2025. ili nakon toga datuma i to na temelju podataka iz 2024. Poduzetnici su se u 2024., već razvrstali na temelju podataka iz 2023. prema važećem Zakonu o računovodstvu.

**IZJAVA O USKLADENOSTI PRIJEDLOGA PROPISA S PRAVNOM STEČEVINOM
EUROPSKE UNIJE**

1. Naziv prijedloga propisa

Zakon o računovodstvu

2. Stručni nositelj izrade prijedloga propisa

MINISTARSTVO FINANCIJA

3. Veza s Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije

Predviđeno Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije za 2024. godinu.

Rok: II. kvartal 2024.

4. Preuzimanje odnosno provedba pravne stečevine Europske unije

a) Odredbe primarnih izvora prava Europske unije

Ugovor o funkcioniranju Europske unije
članak/članci 50. st.1. i st. 2. t.(g), 53. 62. i 114.

b) Sekundarni izvori prava Europske unije

Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ Tekst značajan za EGP (SL L 182)

32013L0034

- Članci 1., 9., 10., 11., 12., 13., 16., 17. i 18. preuzeto: Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 144/2020)
- Članci 2., 6., 7., 8., 9., 12., 15., 16., 21., 22., 24., 25., 27. i 28. preuzeto: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022)
- Članak 5. preuzeto: Zakon o trgovačkim društvima (NN 111/93 34/99 121/99 52/00 118/03 107/07 146/08 137/09 125/11 152/11 111/12 68/13 110/15)
- Članci 9., 10., 11., 12., 13. i 18. Prilozi 4. i 5. preuzeto: Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja - NN 95/16, 144/20 i 158/23 (NN 95/16, 144/20, 158/23)

- Članak 16. preuzeto: Odluka o izmjenama i dopuni Odluke o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja (NN 150/2022)
- Članci 12., 16., 17., 17. i 23. preuzeto: Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja (NN 105/2020)
- Članci 20. i 34. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o reviziji (24.06.2024)
- Članak 35. preuzeto: Zakon o reviziji (NN 127/17)
- Članak 5. preuzeto: Pravilnik o načinu vođenja Registra godišnjih financijskih izvještaja, te načinu primanja i postupku provjere potpunosti i točnosti godišnjih financijskih izvještaja i godišnjeg izvješća (NN 1/16 i 93/17)

Direktiva (EU) 2021/2101 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2021. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja informacija o porezu na dobit koje provode određena poduzeća i podružnice (Tekst značajan za EGP) (SL L 429, 1.12.2021.)

32021L2101

Direktiva (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o određenim aspektima prava društava (Tekst značajan za EGP.) (SL L 169, 30.6.2017.)

32017L1132

- Članci 14., 16., 21., 28., 29., 30., 32., 36., 37., 38. i 40. preuzeto: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19)

Direktiva (EU) 2022/2464 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 537/2014, Direktive 2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ i Direktive 2013/34/EU u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti (Tekst značajan za EGP) (SL L 322, 16.12.2022)

32022L2464

- Članak 2. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o tržištu kapitala (24.06.2024)
- Članci 3., 4. i 5. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o reviziji (24.06.2024)

Direktiva (EU) 2023/2864 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o izmjeni određenih direktiva u pogledu uspostave i funkcioniranja jedinstvene europske pristupne točke (SL L 2023/2864, 20.12.2023)

32023L2864

- Članci 1. i 10. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o kreditnim institucijama (07.07.2025)
- Članci 1., 7. i 13. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o osiguranju (09.06.2025)
- Članci 0., 1. i 6. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o otvorenim investicijskim fondovima s javnom ponudom (14.07.2025)
- Članak 2. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o preuzimanju dioničkih društva (14.07.2025)

- Članci 3., 12. i 15. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o tržištu kapitala (17.03.2025)
- Članak 4. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o reviziji (24.06.2024)
- Članak 8. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o alternativnim investicijskim fondovima (14.07.2025)
- Članak 11. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o sanaciji kreditnih institucijama i investicijskih društava (07.07.2025)
- Članak 14. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o dobrovoljnim mirovinskim fondovima (14.07.2025)
- Članak 16. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o izdavanju pokrivenih obveznica i javnom nadzoru pokrivenih obveznica (14.07.2025)
- Članci 0. i 5. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o trgovačkim društvima (16.09.2024)
- Članak 1. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o financijskim konglomeratima (14.07.2025)

Delegirana direktiva Komisije (EU) 2023/2775 od 17. listopada 2023. o izmjeni Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu prilagodbi kriterija veličine za mikropoduzeća te mala, srednja i velika poduzeća ili grupe (SL L. 2023/2775, 21.12.2023)
32023L2775

Direktiva Vijeća 2014/102/EU od 7. studenoga 2014. o prilagodbi Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća zbog pristupanja Republike Hrvatske (SL L. 334, 21.11.2014.)
32014L0102

Direktiva 2014/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzeća i grupa Tekst značajan za EGP (SL L. 330, 15.11.2014.)
32014L0095

c) Ostali izvori prava Europske unije

-

5. Prilog: tablice usporednih prikaza za propise kojima se preuzimaju odredbe sekundarnih izvora prava Europske unije u zakonodavstvo Republike Hrvatske

Da.

Potpis EU koordinатора stručnog nositelja izrade prijedloga propisa, datum i pečat

Stipe Župan

Državni tajnik i EU koordinator



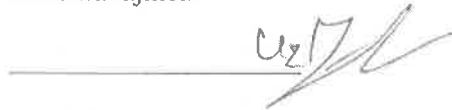
(potpis)



Potpis EU koordinatora Ministarstva vanjskih i europskih poslova, datum i pečat

Andreja Metelko-Zgombić

Državna tajnica



(potpis)



USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ Tekst značajan za EGP

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o računovodstvu

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

| a) | b) | c) | d) |
|--------------------------------|----------------------------|---|---|
| Odredbe propisa Europske unije | Odredbe prijedloga propisa | Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa? | Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa) |

| | | | |
|---|--|----------------------------|---|
| <p>Članak 1.</p> <p>Područje primjene</p> <p>1. Mjere za usklađenje predviđene ovom Direktivom primjenjuju se na zakone i druge propise država članica koji se odnose na vrste poduzeća navedene:</p> <p>(a) u Prilogu I.;</p> <p>(b) u Prilogu II., u slučaju kada svi izravni ili neizravni članovi poduzeća koji inače imaju neograničenu odgovornost u biti imaju ograničenu odgovornost zbog toga što su oni poduzeća:</p> <p>i. koja pripadaju vrstama navedenima u Prilogu I.; ili</p> <p>ii. na koja se ne primjenjuje pravo države članice, ali koja imaju pravni oblik usporediv s poduzećima navedenima u Prilogu I.</p> <p>2. Države članice obavješćuju Komisiju u razumnom roku o promjenama vrsta poduzeća u svojem nacionalnom zakonodavstvu koje bi mogle utjecati na točnost Priloga I. ili Priloga II. U tom slučaju Komisija je popis poduzeća sadržane u priložima I. i II. ovlaštena prilagoditi putem delegiranih akata u skladu s člankom 49.</p> | <p><i>Poduzetnik</i></p> <p>Članak 4.</p> <p>(1) Odredbe ovoga Zakona dužan je primjenjivati poduzetnik.</p> <p>(2) Poduzetnik u smislu ovoga Zakona je:</p> <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>poslovna jedinica poduzetnika iz točke 1. ovoga stavka sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji ako prema propisima te države članice ili treće zemlje ne postoji obveza vođenja poslovnih knjiga i sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja te poslovna jedinica poduzetnika iz države članice ili treće zemlje koji su obveznici poreza na dobit kako je uređeno propisima kojima se uređuju porezi, osim odredbi kojima se uređuje</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 144/2020) članak/članci čl.1.</p> |
|---|--|----------------------------|---|

konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja (članak 19. ovoga Zakona), revizija godišnjih financijskih izvještaja (članak 20. ovoga Zakona), godišnji izvještaj (članak 21. ovoga Zakona) i javna objava (članak 47. ovoga Zakona)

 kreditna unija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne unije.

(3) Odredbe ovoga Zakona, osim poduzetnika iz stavka 2. ovoga članka, dužna je primjenjivati svaka pravna i fizička osoba, neovisno o stavcima 4. i 5. ovoga članka, koja je obveznik poreza na dobit za svoju cjelokupnu djelatnost kako je uređeno propisima kojima se uređuju porezi, osim odredbi kojima se uređuje konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja (članak 19. ovoga Zakona), revizija godišnjih financijskih izvještaja (članak 20. ovoga Zakona), godišnji izvještaj (članak 21. ovoga Zakona) i javna objava (članak 47. ovoga Zakona).

(4) Odredbe ovoga Zakona ne primjenjuju se na državni proračun, na jedinicu lokalne i područne (regionalne) samouprave, proračunskog i izvanproračunskog korisnika upisanog u Registar

| | | | |
|---|---|----------------------------|---|
| | <p>proračunskih i izvanproračunskih korisnika, a koji financijsko poslovanje i računovodstvo vodi u skladu s propisom o proračunu.</p> <p>(5) Odredbe ovoga Zakona ne odnose se na domaću i stranu udrugu i njezine saveze, zakladu, ustanovu, umjetničku organizaciju, komoru, sindikat, udrugu poslodavaca te sve druge pravne osobe kojima temeljna svrha osnivanja i djelovanja nije stjecanje dobiti, za koje iz posebnih propisa proizlazi da su neprofitnog karaktera i koje financijsko poslovanje i računovodstvo vode u skladu s propisom kojim se uređuje financijsko poslovanje i računovodstvo neprofitnih organizacija.</p> | | |
| <p>Članak 2.</p> <p>Definicije</p> <p>Za potrebe ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <p>1.,,Subjekti od javnog interesa” znači poduzeća obuhvaćena člankom 1.:</p> <p>(a) na koja se primjenjuje zakonodavstvo države članice i čiji su prenosivi</p> | <p><i>Pojmovi i primjena</i></p> <p>Članak 3.</p> <p>(1) U smislu ovoga Zakona pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje:</p> <p>1. <i>Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815</i> je Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815 od 17.</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci Pojmovnik</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>vrijednosni papiri uvršteni za trgovanje na uređenom tržištu bilo koje države članice u smislu članka 4. stavka 1. točke 14. Direktive 2004/39/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o tržištima financijskih instrumenata (12);</p> <p>(b)koja su kreditne institucije kako su definirane u članku 4. točki 1. Direktive 2006/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2006. o osnivanju i obavljanju djelatnosti kreditnih institucija (13), osim onih iz članka 2. te Direktive;</p> <p>(c)osiguravajuća poduzeća u smislu članka 2. stavka 1. Direktive Vijeća 91/674/EEZ od 19. prosinca 1991. o godišnjim financijskim izvještajima osiguravajućih poduzeća (14); ili</p> <p>(d)koja su države članice imenovale subjektima od javnog interesa, na primjer subjekte koji su zbog prirode svojeg poslovanja, svoje veličine ili broja djelatnika od velikog javnog značaja.</p> <p>2. „Sudjelujući udjel” znači prava u kapitalu drugih poduzeća, bez obzira na to jesu li materijalizirana u obliku potvrda ili nisu, koja su, na temelju trajne povezanosti s tim poduzećima, stečena s namjerom da pridonose poslovanju poduzeća koje ima ta prava. Smatrat će se da udio u dijelu kapitala nekog drugog poduzeća predstavlja sudjelujući udjel u slučaju</p> | <p>prosina 2018. o dopuni Direktive 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za specifikaciju jedinstvenog elektroničkog formata za izvještavanje (Tekst značajan za EGP) (SL L 143, 29. 5. 2019., u daljnjem tekstu: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815).</p> <p>2. <i>Društvo povezano sudjelujućim udjelom ili interesom</i> znači društvo u kojem drugo društvo ima sudjelujući udjel ili interes i nad čijom operativnom i financijskom politikom to drugo društvo vrši značajan utjecaj. Smatra se da neko društvo izvršava značajan utjecaj nad drugim društvom ako ima 20% ili više glasačkih prava dioničara ili članova u tom drugom društvu.</p> <p>3. <i>Država članica</i> je država članica Europske unije i država potpisnica Ugovora o Europskom gospodarskom prostoru.</p> <p>4. <i>Fer vrijednost</i> je vrijednost kako je uređena Uredbom Komisije (EU) 2023/1803 od 13. kolovoza 2023. o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 237,</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>kada prelazi postotak koji utvrde države članice, a koji je niži od ili jednak 20 %.</p> <p>3. „Povezana stranka” ima isto značenje kao i u međunarodnim računovodstvenim standardima donesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda (15).</p> <p>4. „Dugotrajna aktiva” znači ona imovina koja je namijenjena za korištenje na neprekidnoj osnovi za potrebe aktivnosti poduzeća.</p> <p>5. „Neto prihod” znači iznosi koji proizlaze iz prodaje proizvoda i pružanja usluga nakon što se odbiju rabati prodaje i porez na dodanu vrijednost i ostali porezi izravno povezani s prihodom.</p> <p>6. „Kupovna cijena” znači cijena koja se plaća i svi neplanirani troškovi umanjeni za neplanirana smanjenja troška nabave.</p> <p>7. „Troškovi proizvodnje” znači kupovna cijena sirovina, potrošnog materijala i drugi troškovi koji se mogu izravno pripisati predmetnom proizvodu. Države članice dopuštaju ili zahtijevaju uključivanje razumnog udjela stalnih ili promjenljivih općih troškova koji se neizravno pripisuju predmetnom proizvodu, u onoj mjeri u kojoj se oni odnose na razdoblje proizvodnje. Troškovi distribucije ne uključuju se.</p> <p>8. „Vrijednosno usklađivanje” znači usklađivanja kojima je namjera uzeti u</p> | <p>26. 9. 2023., u daljnjem tekstu: Uredba br. 2023/1803).</p> <p>5. <i>Funkcijska valuta</i> je valuta kako je uređena Uredbom br. 2023/1803.</p> <p>6. <i>Grupa</i> je matično društvo i sva njegova ovisna društva.</p> <p>7. <i>Izvještaj o održivosti</i> je izvještaj o informacijama povezanim s pitanjima održivosti kako je uređeno odredbama ovoga Zakona.</p> <p>8. <i>Izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti</i> je izvještaj kako je uređeno zakonom kojim se uređuje revizija.</p> <p>9. <i>Javni sektor</i> je bilo koje tijelo središnje vlasti, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave države članice ili trećih zemalja koje uključuje ustanove, agencije ili subjekte koje kontroliraju navedena tijela vlasti u smislu odredbi članka 26. ovoga Zakona.</p> <p>10. <i>Ključni nematerijalni resursi</i> su resursi bez fizičkog sadržaja o kojima ovisi poslovni model poduzetnika i koji su izvor stvaranja vrijednosti za poduzetnika.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>obzir promjenu vrijednosti pojedine imovine utvrđene s datumom bilance, neovisno o tome je li promjena konačna ili ne.</p> <p>9. „Matično poduzeće” znači poduzeće koje kontrolira jedno ili više poduzeća kćeri.</p> <p>10. „Poduzeće kći” znači poduzeće koje je pod kontrolom matičnog poduzeća, uključujući sva poduzeća kćeri krajnjeg matičnog poduzeća.</p> <p>11. „Grupa” znači matično poduzeće i sva njegova poduzeća kćeri.</p> <p>12. „Povezana poduzeća” znači bilo koja dva ili više poduzeća u okviru grupe.</p> <p>13. „Poduzeće povezano sudjelujućim udjelom” znači poduzeće u kojem drugo poduzeće ima sudjelujući udjel i nad čijom operativnom i financijskom politikom to drugo poduzeće vrši značajan utjecaj. Smatra se da neko poduzeće izvršava značajan utjecaj nad drugim poduzećem ako ima 20 % ili više glasačkih prava dioničara ili članova u tom drugom poduzeću.</p> <p>14. „Investicijsko poduzeće” znači:</p> <p>(a) ona poduzeća čiji je isključivi cilj ulaganje sredstava u različite vrijednosne papire, nekretnine i ostalu imovinu s jedinim ciljem raspoređivanja investicijskog rizika i davanja dioničarima dobiti od rezultata upravljanja njihovom imovinom;</p> | <p>11. <i>Matično društvo</i> je poduzetnik koji kontrolira jedno ili više ovisnih društava.</p> <p>12 <i>Neto prihod</i> je:</p> <p>a) godišnji iznos prihoda od prodaje proizvoda i usluga poduzetnika unutar i izvan grupe nakon odbitka rabata i popusta te poreza na dodanu vrijednost i drugih poreza ako su povezani s prihodom</p> <p>b) za društvo za osiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje godišnji iznos naplaćene premije koja predstavlja premije primljene za izdane ugovore o osiguranju odnosno naplaćene premije u određenom razdoblju.</p> <p>c) za kreditnu instituciju kako je uređeno zakonom kojim se uređuju kreditne institucije zbroj stavki 1., 3., 4., 6. i 7. članka 27. ili stavki B1., B2., B3., B4. i B7. članka 28. Direktive Vijeća 86/635/EEZ od 8. prosinca 1986. o godišnjim financijskim izvještajima i konsolidiranim financijskim izvještajima banaka i drugih financijskih institucija, odnosno zbroj</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>(b) ona poduzeća koja su povezana s investicijskim poduzećima s fiksnim kapitalom, ako je jedini cilj tako povezanih poduzeća stjecanje u potpunosti uplaćenih dionica koje su izdala ta investicijska poduzeća, ne dovodeći u pitanje odredbe članka 22. stavka 1. točke (h) Direktive 2012/30/EU.</p> <p>15. „Financijsko holding poduzeće” znači ono poduzeće čiji je jedini cilj stjecati udjele u drugim poduzećima i upravljati takvim udjelima i pretvarati ih u dobit, a bez izravnog ili neizravnog uključivanja u upravljanje tim poduzećima, ne dovodeći u pitanje njihova prava kao imatelja udjela.</p> <p>16. „Materijalan” znači status informacije u slučaju kada se za njezin izostanak ili pogrešno prikazivanje može razumno očekivati da će utjecati na odluke koje donose korisnici na osnovi financijskog izvještaja poduzeća. Materijalnost pojedinačnih stavki ocjenjuje se u kontekstu drugih sličnih stavki.</p> | <p>elementa kako slijedi:</p> <p>1) Prihoda po osnovi kamata i slični prihodi, s odvojenim iskazivanjem prihoda od vrijednosnih papira s fiksnim prinosom, 2) Prihoda od vrijednosnih papira što uključuje:, a) prihoda od dionica i ostalih vrijednosnih papira s promjenjivim prinosom ,b) prihoda od sudjelujućih udjela, c) prihoda od dionica u povezanim društvima, 3) Prihoda od provizija, 4) Neto dobiti ili gubitak od financijskih aktivnosti, 5) Ostalih prihoda iz redovnog poslovanja. Točke 2. i 3. koriste se za potrebe Poglavlja VIII. ovoga Zakona</p> <p>13. <i>Ovisno društvo odnosno društvo kći</i> je poduzetnik kojeg kontrolira matično društvo uključujući i bilo koje društvo koje kontrolira krajnje matično društvo.</p> <p>14. <i>Pitanja održivosti</i> su okolišni čimbenici, društveni čimbenici, čimbenici u području ljudskih prava te upravljački čimbenici, uključujući čimbenike održivosti kako je uređeno člankom 2. točkom 24. Uredbe (EU) 2019/2088 Europskog parlamenta i</p> | | |
|---|---|--|--|

Vijeća od 27. studenoga 2019. o objavama povezanim s održivosti u sektoru financijskih usluga (Tekst značajan za EGP) (SL 317/1, 9. 12. 2019.).

15. *Plaćanje* je iznos plaćen u novcu ili naravi za aktivnosti opisane u članku 26. ovoga Zakona, a koje obuhvaćaju sljedeće vrste naknada:

naknade za prava vezana uz proizvodnju

poreze koji se obračunavaju na dobit, proizvodnju ili dobit trgovačkih društava, isključujući poreze koji se obračunavaju na potrošnju kao što su porez na dodanu vrijednost, porez na dohodak ili porez na promet

naknade za korištenje prava

dividende

bonuse vezane uz ugovaranje, otkrivanje i proizvodnju

naknade za licencije, najamnine, ulazne naknade i druge naknade za licencije i/ili koncesije i

plaćanja za poboljšanje infrastrukture.

16. *Prezentacijska valuta* je valuta kako je uređena Uredbom br. 2023/1803.

17. *Projekt* su poslovne aktivnosti koje su predmet jednog ugovora, licencije, najma, koncesije ili sličnog pravnog posla i predstavljaju osnovu za nastanak obveze plaćanja javnom sektoru. Ako je više ugovora međusobno povezano, takvi povezani ugovori smatrat će se projektom.

18. *Spot tečaj* je tečaj kako je uređen Uredbom br. 2023/1803.

19. *Subjekt u djelatnosti rudarstva i vađenja* je poduzetnik koji se bavi bilo kojom aktivnošću koja uključuje istraživanje, otkrivanje, planiranje, razvoj i vađenje minerala, nafte, prirodnog plina ili drugih materijala u okviru ekonomskih aktivnosti koje su navedene u području B, odjeljku 05. do 08. Priloga I. Uredbe (EZ) br. 1893/2006.

20. *Subjekt u djelatnosti sječe primarnih šuma* je poduzetnik koji se bavi aktivnostima koje su navedene u području A, odjeljku 02., skupini 02.2. Priloga I. Uredbe (EZ) br. 1893/2006.

21. *Treća zemlja* je država koja nije država članica.

22. *Uredba (EU) br. 575/2013* je Uredba (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o bonitetnim zahtjevima za kreditne institucije i investicijska društva i o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (Tekst značajan za EGP) (SL L 176, 27. 6. 2013., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) br. 575/2013).

23. *Uredba (EU) 2020/852* je Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (Tekst značajan za EGP) (SL L 198, 22. 6. 2020., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2020/852).

24. *Uredba (EU) 2021/1119* je Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”) (SL L 243, 9. 7. 2021., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2021/1119).

25. *Uredba (EU) 2023/2859* je Uredba (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o uspostavi jedinstvene europske pristupne točke za centralizirani pristup javno dostupnim informacijama koje su od važnosti za financijske usluge, tržišta kapitala i održivost (SL L, 2023/2859, 20.12.2023., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2023/2859).

26. *Značajnost* je obilježje informacije za čije se izostavljanje ili pogrešno prikazivanje može razumno očekivati da će imati utjecaja na odluke koje korisnici donose na temelju financijskih izvještaja poduzetnika. Značajnost pojedinačnih stavki ocjenjuje se u kontekstu drugih sličnih stavki.

(2) *Subjekt od javnog interesa* je sljedeći subjekt ili poduzetnik koji je osnovan u skladu s propisima Republike Hrvatske:

izdavatelj čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala

kreditna institucija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne institucije

društvo za osiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje

društvo za reosiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje

leasing-društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuje leasing

društvo za upravljanje UCITS fondovima kako je uređeno zakonom kojim se uređuju investicijski fondovi s javnom ponudom

društvo za upravljanje alternativnim investicijskim fondovima kako je uređeno zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi

UCITS fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju otvoreni investicijski fondovi s javnom ponudom

alternativni investicijski fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi

· mirovinsko društvo koje upravlja obveznim mirovinskim fondom, mirovinsko društvo koje upravlja dobrovoljnim mirovinskim fondom, dobrovoljni mirovinski fond, obvezni mirovinski fond i mirovinsko osiguravajuće društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuju mirovinska osiguravajuća društva

· društvo za dokup mirovine kako je uređeno zakonom kojim se uređuje doživotna otpremnina, odnosno dokup mirovine

· faktoring-društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuje faktoring

· investicijsko društvo, burza, operater MTP-a ili OTP-a, središnji depozitorij vrijednosnih papira, središnja druga ugovorna strana, operater središnjeg registra vrijednosnih papira, operater sustava poravnanja i/ili namire i operater Fonda za zaštitu ulagatelja kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala

· trgovačko društvo i druga pravna osoba obuhvaćena odlukom o pravnim osobama od posebnog interesa za Republiku Hrvatsku koju donosi Vlada Republike Hrvatske u

skladu sa zakonom kojim se uređuju pravne osobe u vlasništvu Republike Hrvatske, osim pravnih osoba koje vode poslovne knjige i sastavljaju financijske izvještaje u skladu s propisima kojima se uređuje proračunsko računovodstvo ili računovodstvo neprofitnih organizacija

trgovačko društvo, koje samostalno ili zajedno sa svojim ovisnim društvima tijekom prethodne poslovne godine ispunjava jedan od sljedećih uvjeta:

- a) zapošljava prosječno više od 5.000 radnika tijekom poslovne godine u Republici Hrvatskoj
- b) ima aktivu veću od 829.500.000,00 eura na zadnji dan poslovne godine.

(3) Trgovačko društvo i druga pravna osoba iz stavka 2. ovoga članka koja postane subjekt od javnog interesa tijekom poslovne godine, sastavlja prve godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu tijekom koje je postao subjekt od javnog interesa, osim onog iz stavka 2. točke 14. ovoga članka, koji sastavlja prve

| | | | |
|---|---|------------------------------|--|
| | <p>godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu koja slijedi nakon poslovne godine tijekom koje je postao subjekt od javnog interesa.</p> <p>(4) Trgovačko društvo i druga pravna osoba koja tijekom poslovne godine prestane biti subjekt od javnog interesa, sastavlja zadnje godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu tijekom koje je prestao biti subjekt od javnog interesa.</p> <p>(5) Subjekt od javnog interesa smatra se velikim poduzetnikom iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona, neovisno o njegovoj ukupnoj aktivni, neto prihodu ili prosječnom broju radnika tijekom poslovne godine, osim ako drukčije nije propisano ovim Zakonom.</p> | | |
| <p>Članak 3.</p> <p>Kategorije poduzeća i grupa</p> <p>1. Pri primjeni jedne ili više opcija iz članka 36., države članice definiraju mikro poduzeća kao poduzeća koja na datum</p> | <p><i>Razvrstavanje poduzetnika</i></p> <p>Članak 5.</p> <p>(1) Poduzetnik u smislu ovoga Zakona razvrstava se na mikro, malog, srednjeg i velikog ovisno o</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>bilance ne prelaze granične vrijednosti najmanje dva od sljedeća tri kriterija:</p> <p>(a) bilanca ukupno: 350 000 EUR; (b) neto prihod: 700 000 EUR; (c) prosječan broj zaposlenika tijekom financijske godine: 10.</p> <p>2. Mala poduzeća su poduzeća koja na datum bilance ne prelaze granične vrijednosti najmanje dva od sljedeća tri kriterija:</p> <p>(a) bilanca ukupno: 4 000 000 EUR; (b) neto prihod: 8 000 000 EUR; (c) prosječan broj zaposlenika tijekom financijske godine: 50.</p> <p>Države članice mogu odrediti pragove veće od pragova iz prvog podstavka točaka (a) i (b). Međutim, pragovi ne smiju prelaziti 6 000 000 EUR za ukupnu bilancu i 12 000 000 EUR za neto prihod.</p> <p>3. Srednja poduzeća su poduzeća koja nisu mikro poduzeća ni mala poduzeća i koja na datum bilance ne prelaze granične vrijednosti najmanje dva od sljedeća tri kriterija:</p> <p>(a) bilanca ukupno: 20 000 000 EUR; (b) neto prihod: 40 000 000 EUR; (c) prosječan broj zaposlenika tijekom financijske godine: 250.</p> | <p>pokazateljima utvrđenim na zadnji dan poslovne godine koja prethodi poslovnoj godini za koju se sastavljaju godišnji financijski izvještaji.</p> <p>(2) Pokazatelji na temelju kojih se poduzetnik razvrstava su:</p> <p>iznos ukupne aktive</p> <p>iznos neto prihoda</p> <p>prosječan broj radnika tijekom poslovne godine.</p> <p>(3) Mikro poduzetnik je onaj koji ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ukupna aktiva 450.000,00 eura 2. neto prihod 900.000,00 eura 3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 10 radnika. <p>(4) Mali poduzetnik je onaj koji nije mikro poduzetnik i ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ukupna aktiva 5.000.000,00 eura | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>4. Velika poduzeća su poduzeća koja na datum bilance prelaze granične vrijednosti najmanje dva od sljedeća tri kriterija:</p> <p>(a) bilanca ukupno: 20 000 000 EUR; (b) neto prihod: 40 000 000 EUR; (c) prosječan broj zaposlenika tijekom financijske godine: 250.</p> <p>5. Male grupe su grupe koje se sastoje od matičnog poduzeća i poduzeća kćeri koja podliježu konsolidaciji i koja, na konsolidiranoj osnovi, na datum bilance matičnog poduzeća ne prelaze granične vrijednosti najmanje dva od sljedeća tri kriterija:</p> <p>(a) bilanca ukupno: 4 000 000 EUR; (b) neto prihod: 8 000 000 EUR; (c) prosječan broj zaposlenika tijekom financijske godine: 50.</p> <p>Države članice mogu odrediti pragove veće od pragova iz prvog podstavka točaka (a) i (b). Međutim, pragovi ne smiju prelaziti 6 000 000 EUR za ukupnu bilancu i 12 000 000 EUR za neto prihod.</p> <p>6. Srednje grupe su grupe koje nisu male grupe i koje se sastoje od matičnog poduzeća i poduzeća kćeri koja podliježu konsolidaciji i koja, na konsolidiranoj osnovi, na datum bilance matičnog</p> | <p>2. neto prihod 10.000.000,00 eura</p> <p>3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 50 radnika.</p> <p>(5) Srednji poduzetnik je onaj koji nije ni mikro ni mali poduzetnik i ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:</p> <p>1. ukupna aktiva 25.000.000,00 eura</p> <p>2. neto prihod 50.000.000,00 eura</p> <p>3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 250 radnika.</p> <p>(6) Veliki poduzetnik je:</p> <p>1. poduzetnik koji prelazi granične pokazatelje u najmanje dva od tri uvjeta iz stavka 5. ovoga članka</p> <p>2. kreditna institucija, društvo za osiguranje, društvo za reosiguranje, <i>leasing</i>-društvo, društvo za upravljanje UCITS fondovima, društvo za upravljanje alternativnim</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>poduzeća ne prelaze granične vrijednosti najmanje dva od sljedeća tri kriterija:</p> <p>(a) bilanca ukupno: 20 000 000 EUR; (b) neto prihod: 40 000 000 EUR; (c) prosječan broj zaposlenika tijekom financijske godine: 250.</p> <p>7. Velike grupe su grupe koje se sastoje od matičnog poduzeća i poduzeća kećri koja podliježu konsolidaciji i koja, na konsolidiranoj osnovi, prelaze granične vrijednosti najmanje dva od sljedeća tri kriterija na datum bilance matičnog poduzeća:</p> <p>(a) bilanca ukupno: 20 000 000 EUR; (b) neto prihod: 40 000 000 EUR; (c) prosječan broj zaposlenika tijekom financijske godine: 250.</p> <p>8. Države članice dopuštaju da se prijebij iz članka 24. stavka 3. i eventualno ukidanje kao posljedica članka 24. stavka 7. ne primjenjuje pri izračunu graničnih vrijednosti iz stavaka od 5. do 7. ovog članka. U takvim slučajevima granične vrijednosti kriterija za ukupnu bilancu i neto prihod povećavaju se za 20 %.</p> <p>9. U slučaju onih država članica koje nisu usvojile euro, iznos u nacionalnoj valuti koji je istovjetan iznosima utvrđenima u stavcima od 1. do 7. dobiva se primjenom tečajne liste objavljene u Službenom listu</p> | <p>investicijskim fondovima, UCITS fond, alternativni investicijski fond, mirovinsko društvo koje upravlja obveznim mirovinskim fondom, mirovinsko društvo koje upravlja dobrovoljnim mirovinskim fondom, dobrovoljni mirovinski fond, obvezni mirovinski fond te mirovinsko osiguravajuće društvo, društvo za dokup mirovine, faktoring-društvo, investicijsko društvo, burza, operater MTP-a ili OTP-a, središnji depozitorij vrijednosnih papira, središnja druga ugovorna strana, operater središnjeg registra vrijednosnih papira, operater sustava poravnanja i/ili namire i operater Fonda za zaštitu ulagatelja, neovisno o tome prelazi li granične pokazatelje u najmanje dva od tri uvjeta iz stavka 5. ovoga članka.</p> <p>(7) Novoosnovani poduzetnik i poduzetnik sa statusnom promjenom razvrstava se u skladu sa stavcima 3. do 6. ovoga članka na temelju pokazatelja za razdoblje od datuma osnivanja, odnosno statusne promjene do kraja njegove prve poslovne godine, odnosno na zadnji dan tog razdoblja.</p> <p>(8) Poduzetnik iz stavka 7. ovoga članka, za potrebe razvrstavanja,</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>Europske unije na dan stupanja na snagu direktive koja određuje te iznose.</p> <p>Za potrebe pretvaranja u nacionalne valute onih država članica koje nisu usvojile euro, iznosi u eurima navedeni u stavcima 1., 3., 4., 6. i 7. mogu se povećati ili smanjiti za najviše 5 % kako bi se dobili zaokruženi iznosi u nacionalnim valutama.</p> <p>10. U slučaju kada na datum bilance, poduzeće ili grupa prelazi ili prestane prelaziti granične vrijednosti dva od tri kriterija utvrđena u stavcima od 1. do 7., navedena činjenica utječe na primjenu odstupanja predviđenih ovom Direktivom samo ako se to dogodi u dvije uzastopne financijske godine.</p> <p>11. Ukupna bilanca iz stavaka od 1. do 7. ovog članka sastoji se od ukupne vrijednosti aktive u stavkama od A do E u okviru „Aktive” u obrascu određenom u Prilogu III. ili aktive u stavkama od A do E u obrascu određenom u Prilogu IV.</p> <p>12. Pri izračunu pragova iz stavaka od 1. do 7., države članice mogu zahtijevati uključivanje prihoda iz drugih izvora za poduzeća čiji „neto prihod” nije relevantan. Države članice mogu zahtijevati od matičnih poduzeća da svoje pragove izračunaju na konsolidiranoj osnovi umjesto na pojedinačnoj osnovi. Države članice također mogu zahtijevati od povezanih</p> | <p>iznos neto prihoda preračunava na godišnju razinu.</p> <p><i>Razvrstavanje grupe poduzetnika</i></p> <p>Članak 6.</p> <p>(1) Grupa poduzetnika u smislu ovoga Zakona razvrstava se na malu, srednju i veliku ovisno o pokazateljima utvrđenim na konsolidiranoj osnovi na zadnji dan poslovne godine koja prethodi poslovnoj godini za koju se sastavljaju godišnji konsolidirani financijski izvještaji.</p> <p>(2) Pokazatelji na temelju kojih se grupa poduzetnika razvrstava su:</p> <p>iznos ukupne aktive</p> <p>iznos neto prihoda</p> <p>prosječan broj radnika tijekom poslovne godine.</p> <p>(3) Mala grupa poduzetnika je ona koja na konsolidiranoj osnovi na datum bilance matičnog društva ne</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>poduzeća da svoje pragove izračunaju na konsolidiranoj ili zbirnoj osnovi u slučaju kada su takva poduzeća osnovana isključivo radi izbjegavanja izvještavanja o određenim informacijama.</p> <p>13. U svrhu prilagodbe učincima inflacije, Komisija najmanje svakih pet godina preispituje i, ako je potrebno, putem delegiranih akata u skladu s člankom 49., mijenja pragove iz stavaka od 1. do 7. ovog članka, uzimajući u obzir mjerenja inflacije objavljena u Službenom listu Europske unije.</p> | <p>prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:</p> <p>ukupna aktiva 5.000.000,00 eura</p> <p>neto prihod 10.000.000,00 eura</p> <p>prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 50 radnika.</p> <p>(4) Srednja grupa poduzetnika je ona koja nije mala grupa poduzetnika i koja na datum bilance matičnog društva na konsolidiranoj osnovi ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:</p> <p>ukupna aktiva 25.000.000,00 eura</p> <p>neto prihod 50.000.000,00 eura</p> <p>prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 250 radnika.</p> <p>(5) Velika grupa poduzetnika je ona grupa koja na konsolidiranoj osnovi prelazi granične pokazatelje najmanje u dva od tri uvjeta iz stavka 4. ovoga članka.</p> <p>(6) Grupa poduzetnika može za potrebe razvrstavanja u smislu ovoga članka koristiti zbrojnu bilancu i račun dobiti i gubitka prije konsolidacijskih eliminacija s time da se u tom slučaju pokazatelji ukupne</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|------------------------------|--|
| | <p>aktive i ukupnog neto prihoda iz stavaka 4. i 5. ovoga članka uvećavaju za 20</p> | | |
| <p>POGLAVLJE 2.</p> <p>OPĆE ODREDBE I NAČELA</p> <p>Članak 4.</p> <p>Opće odredbe</p> <p>1. Godišnji financijski izvještaji čine složenu cjelinu i za sva poduzeća obuhvaćaju, najmanje, bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz financijski izvještaj.</p> <p>Države članice mogu zahtijevati da poduzeća, osim malih poduzeća, uz dokumente iz prvog podstavka, u godišnje financijske izvještaje uključe i druge izvještaje.</p> <p>2. Godišnji financijski izvještaji izrađuju se jasno i u skladu s odredbama ove Direktive.</p> <p>3. Godišnji financijski izvještaji daju istinit i točan prikaz aktive i pasive društva, njegovo financijsko stanje te dobit ili gubitak. Ako primjena odredbi ove</p> | <p>POGLAVLJE VI.</p> <p>FINANCIJSKO IZVJEŠTAVANJE</p> <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>Direktive ne bi bila dostatna za dobivanje istinitog i poštenog prikaza aktive i pasive poduzeća, njegovog financijskog stanja te dobiti ili gubitka, u bilješkama uz financijski izvještaj dostavljaju se dodatne informacije potrebne za usklađivanje s tim zahtjevom.</p> <p>4. U slučaju kada, u izuzetnim slučajevima, primjena neke odredbe ove Direktive nije spojiva s obvezom utvrđenom u stavku 3., ta se odredba ne primjenjuje kako bi se dao istinit i točan prikaz aktive i pasive poduzeća, njegovog financijskog stanja, te dobiti ili gubitka. Svaka neprimjena takvih odredaba mora se objaviti u bilješkama uz financijski izvještaj zajedno s obrazloženjem za to i izjavom o njezinom učinku na aktivu, pasivu, financijsko stanje, te dobit ili gubitak.</p> <p>Države članice mogu definirati dotične iznimne slučajeve i utvrditi posebna pravila koja se primjenjuju u tim slučajevima.</p> <p>5. Države članice mogu zahtijevati da poduzeća, osim malih poduzeća, u godišnjim financijskim izvještajima objavljuju dodatne informacije povrh onih koje se moraju objavljivati u skladu s ovom Direktivom.</p> <p>6. Odstupajući od stavka 5., države članice mogu zahtijevati da mala poduzeća u financijskim izvještajima pripreme, otkriju i</p> | <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> <p>izvještaj o financijskom položaju (bilanca)</p> <p>račun dobiti i gubitka</p> <p>izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti</p> <p>izvještaj o novčanim tokovima</p> <p>izvještaj o promjenama kapitala</p> <p>bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>objave informacije povrh onih koje se zahtijevaju u skladu s ovom Direktivom, pod uvjetom da se te informacije prikupljaju unutar jedinstvenog sustava za pohranu te da je zahtjev za objavljivanje sadržan u nacionalnom poreznom zakonodavstvu izričito za potrebe ubiranja poreza. Informacije koje se zahtijevaju u skladu s ovim stavkom uključuju se u odgovarajući dio financijskih izvještaja.</p> <p>7. Države članice Komisiji dostavljaju sve potrebne dodatne informacije u skladu sa stavkom 6. nakon prenošenja ove Direktive te kada u nacionalno zakonodavstvo uvedu nove zahtjeve u skladu sa stavkom 6.</p> <p>8. Države članice koje koriste elektronička rješenja za pohranu i objavljivanje godišnjih financijskih izvještaja osiguravaju da mala poduzeća u skladu s poglavljem 7. nisu obvezna objavljivati dodatne objave iz stavka 6. koje se zahtijevaju prema nacionalnom poreznom zakonodavstvu.</p> | <p>dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.</p> <p>(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.</p> <p>(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.</p> <p>(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije nad</p> | | |
|---|---|--|--|

poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.

(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do datuma završetka postupka likvidacije.

(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.

(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore

osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.

(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:

neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivi i

dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.

| | | | |
|--|--|----------------------------|---|
| | <p>(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.</p> <p>(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.</p> | | |
| <p>Članak 5.</p> <p>Opće objave</p> <p>U dokumentu koji sadrži financijske izvještaje navodi se naziv poduzeća i</p> | <p>POGLAVLJE XII.</p> <p>REGISTAR GODIŠNJIH FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Zakon o trgovačkim društvima (NN 111/93 34/99 121/99 52/00 118/03 107/07 146/08 137/09 125/11 152/11 111/12 68/13 110/15) članak/članci čl.18.</p> |

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>informacije propisane u članku 5. točkama (a) i (b) Direktive 2009/101/EZ.</p> | <p style="text-align: center;"><i>Sadržaj Registra godišnjih financijskih izvještaja</i></p> <p>Članak 51.</p> <p>(1) Registar godišnjih financijskih izvještaja središnji je izvor informacija o financijskom položaju i uspješnosti poslovanja poduzetnika na pojedinačnoj i konsolidiranoj osnovi.</p> <p>(2) Registar godišnjih financijskih izvještaja sadržava podatke o financijskom položaju i uspješnosti poslovanja i dodatne podatke iz članka 50. stavka 1. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Registar godišnjih financijskih izvještaja vodi se u elektroničkom obliku i dostupan je na internetskoj stranici Financijske agencije.</p> <p>(4) U Registar godišnjih financijskih izvještaja pohranjuju se sljedeći podaci:</p> <p style="padding-left: 40px;">godišnji financijski izvještaji</p> <p style="padding-left: 40px;">godišnji konsolidirani financijski izvještaji</p> | | |
|---|---|--|--|

izvještaj revizora zajedno s izvještajima koji su bili predmet zakonske revizije

godišnji izvještaj

konsolidirani godišnji izvještaj

odluka o utvrđivanju godišnjeg financijskog izvještaja

odluka o prijedlogu raspodjele dobiti ili pokriću gubitka

izjava o neaktivnosti

dodatni podaci za statističke i druge potrebe

izvještaji iz članka 20. stavka 6. ovoga Zakona

obavijesti iz članka 47. stavka 8. ovoga Zakona

naknadno promijenjeni dokumenti iz članka 47. stavka 8. ovoga Zakona.

(5) Registar godišnjih financijskih izvještaja sastoji se od javnog i povjerljivog dijela.

(6) Javni dio registra koji se objavljuje na internetskoj stranici

| | | |
|--|--|--|
| <p>Financijske agencije sadržava sljedeće:</p> <p> godišnje financijske izvještaje</p> <p> godišnje konsolidirane financijske izvještaje</p> <p> godišnje izvještaje</p> <p> konsolidirane godišnje izvještaje</p> <p> revizorski izvještaji zajedno s izvještajima koji su bili predmet zakonske revizije</p> <p> odluku o prijedlogu raspodjele dobiti ili pokriću gubitka</p> <p> izvještaje iz članka 20. stavka 6. ovoga Zakona</p> <p> obavijesti iz članka 47. stavka 8. ovoga Zakona</p> <p> naknadno promijenjene dokumente iz članka 47. stavka 8. ovoga Zakona.</p> <p>(7) U javnom dijelu Registra godišnjih financijskih izvještaja objavljuje se za svakog pojedinog poduzetnika dokumentacija koju je radi javne objave dužan dostaviti u skladu s odredbama ovoga Zakona.</p> | | |
|--|--|--|

| | | | |
|--|---|----------------------|--|
| | <p>(8) Internetska stranica mora biti postavljena tako da je svima omogućen besplatan i neograničen uvid u podatke iz stavaka 4., 6. i 7. ovoga članka.</p> | | |
| | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Pravilnik o načinu vođenja Registra godišnjih financijskih izvještaja, te načinu primanja i postupku provjere potpunosti i točnosti godišnjih financijskih izvještaja i godišnjeg izvješća (NN 1/16 i 93/17) članak/članci čl.8. i.čl. 9.</p> <p>Napomena: člankom 8. navedenog Pravilnika propisano je da osnovne podatke potrebne za obradu i vođenje dokumentacije (uključujući: OIB, matični broj dodijeljen od Državnog zavoda za statistiku, naziv ili tvrtku poduzetnika ili osobe i sl.) utvrđuje FINA i objavljuje kao sastavni dio obrazaca na svojim internetskim stranicama.</p> <p>Poveznica: https://www.fina.hr/web/fina/godisnji-financijski-izvjestaji/obraci</p> |

| | | | |
|---|--|----------------------------|---|
| <p>Članak 6.</p> <p>Opća načela financijskog izvještavanja</p> <p>1. Stavke prikazane u godišnjim i konsolidiranim financijskim izvještajima priznaju se i mjere u skladu sa sljedećim općim načelima:</p> <p>(a) pretpostavlja se da poduzeće posluje na trajnoj osnovi;</p> <p>(b) računovodstvene politike i osnove za mjerenje primjenjuju se dosljedno od jedne do druge financijske godine;</p> <p>(c) priznavanje i mjerenje vrši se na razumnoj osnovi, a posebno:</p> <p>i. može se priznati samo dobit koja se ostvari s datumom bilance;</p> <p>ii. priznaju se sve obveze koje proisteknu tijekom predmetne financijske godine ili tijekom prethodne financijske godine, čak i ako takve obveze postanu očite tek između datuma bilance i datuma na koji je bilanca sastavljena; i</p> <p>iii. priznaju se sva negativna usklađivanja vrijednosti bez obzira na to je li rezultat financijske godine dobit ili gubitak;</p> <p>(d) iznosi priznati u bilanci i računu dobiti i gubitka izračunavaju se na temelju obračuna;</p> <p>(e) početna bilanca za svaku financijsku godinu odgovara završnoj bilanci za prethodnu financijsku godinu;</p> | <p><i>Računovodstveni poslovi, dokumentacija i poslovna godina</i></p> <p>Članak 7.</p> <p>(1) Računovodstveni poslovi su prikupljanje i obrada podataka na temelju knjigovodstvenih isprava, priprema i vođenje poslovnih knjiga, priprema i sastavljanje godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja, te prikupljanje i obrada podataka u vezi s pripremom i sastavljanjem godišnjeg izvještaja, te financijskih podataka za statističke, porezne i druge potrebe.</p> <p>(2) Poduzetnik je dužan prikupljati i sastavljati knjigovodstvene isprave, voditi poslovne knjige, te sastavljati godišnje financijske izvještaje i godišnje konsolidirane financijske izvještaje u skladu s ovom Zakonu i na temelju njega donesenim propisima, poštujući pri tome standarde financijskog izvještavanja te temeljna načela urednog knjigovodstva.</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 1.3</p> <p>Računovodstvena načela, 1.3.1. - 1.3.10.</p> |
|---|--|----------------------------|---|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>(f) sastavni dijelovi stavki aktive i pasive vrednuju se odvojeno;</p> <p>(g) zabranjen je bilo kakav prijeboj između stavki aktive i pasive ili između stavki prihoda i rashoda;</p> <p>(h) stavke računa dobiti i gubitka i bilance obračunavaju se uzimajući u obzir bit predmetne transakcije ili predmetnog posla;</p> <p>(i) stavke priznate u godišnjim financijskim izvještajima mjere se u skladu s načelom kupovne cijene ili troškova proizvodnje; i</p> <p>(j) udovoljavanje zahtjevima određenim u ovoj Direktivi u vezi s priznavanjem, mjerenjem, prezentiranjem, objavljivanjem i konsolidacijom nije potrebno ako je učinak udovoljavanja zahtjevima nematerijalan.</p> <p>2. Neovisno o stavku 1. točki (g), države članice u određenim slučajevima mogu poduzećima dopustiti ili od njih zahtijevati da izvrše prijeboj stavki aktive i pasive, ili stavki prihoda i rashoda, pod uvjetom da se iznosi koji se prebijaju navode kao bruto iznosi u bilješkama uz financijske izvještaje.</p> <p>3. Države članice mogu izuzeti poduzeća od primjene zahtjeva iz stavka 1. točke (h).</p> <p>4. Države članice mogu područje primjene stavka 1. točke (j) ograničiti na prezentiranje i objavljivanje.</p> | <p>(3) Poduzetnik je dužan organizirati prikupljanje i sastavljanje knjigovodstvenih isprava, vođenje poslovnih knjiga te sastavljanje godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja na način da je moguće provjeriti poslovne događaje, financijski položaj i uspješnost poslovanja poduzetnika.</p> <p>(4) Ako poduzetnik povjeri obavljanje računovodstvenih poslova i funkcije računovodstva drugim pravnim ili fizičkim osobama, poduzetnik ostaje u potpunosti odgovoran za povjerene poslove, kao i za nesmetano obavljanje nadzora od strane nadzornih tijela.</p> <p>(5) Računovodstvena dokumentacija obuhvaća osobito knjigovodstvene isprave, poslovne knjige, godišnje financijske izvještaje i godišnje konsolidirane financijske izvještaje te godišnji izvještaj i konsolidirani godišnji izvještaj.</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>5. Uz iznose priznate u skladu sa stavkom 1. točkom (c) podtočkom ii., države članice mogu dopustiti ili zatražiti priznavanje svih predvidivih obveza i potencijalnih gubitaka koji proizlaze tijekom predmetne financijske godine ili prethodne financijske godine, čak i ako takve obveze ili gubici postanu očiti tek između datuma bilance i datuma kad je bilanca sastavljena.</p> | <p>(6) Poduzetnik je dužan osigurati da računovodstvena dokumentacija bude točna, potpuna, provjerljiva, razumljiva i zaštićena od oštećenja i promjena.</p> <p>(7) Ako poduzetnik utvrdi da je neka računovodstvena dokumentacija nepotpuna, neprovjerljiva, netočna ili nerazumljiva, poduzetnik je dužan istu ispraviti bez odgode na način koji će omogućiti identificiranje osobe koja je obavila ispravak, datum ispravka i sadržaj računovodstvenog dokumenta prije i nakon ispravka.</p> <p>(8) Za bilo koji ispravak računovodstvene dokumentacije, potrebno je sastaviti knjigovodstvenu ispravu.</p> <p>(9) Računovodstvena dokumentacija koja je nečitka ili se ne može prenijeti u čitljiv format ne smatra se računovodstvenom dokumentacijom.</p> | | |
|---|--|--|--|

(10) Poduzetnik je dužan poduzeti mjere da računovodstvena dokumentacija bude zaštićena od gubitka, oštećenja i osigurati da potrebna tehnička oprema, nositelji podataka i softver budu zaštićeni od zlouporabe, oštećenja, uništenja, neovlaštenog ometanja, neovlaštenog pristupa, gubitka, krađe ili otuđenja.

(11) Poduzetnik je dužan u svojim poslovnim knjigama evidentirati sve knjigovodstvene promjene u poslovnoj godini.

(12) Poslovna godina jest kalendarska godina, osim u slučajevima navedenim u stavicama 13., 14. i 15. ovoga članka.

(13) Poduzetnik može promijeniti poslovnu godinu u izvještajno razdoblje od 12 uzastopnih kalendarskih mjeseci koje je različito od kalendarske godine ako je to razdoblje izjednačeno s poreznim razdobljem u skladu s propisom kojim se uređuje oporezivanje dobiti.

(14) Poslovnom godinom smatraju se i izvještajna razdoblja kraća od 12 uzastopnih kalendarskih mjeseci ako su posljedica osnivanja poduzetnika, statusne promjene, promjene poslovne godine, prestanka poslovanja po skraćenom postupku bez likvidacije te otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.

(15) Poslovnom godinom smatraju se i izvještajna razdoblja od početka do kraja likvidacije koja mogu biti duža od 12 uzastopnih kalendarskih mjeseci.

| | | | |
|--|--|----------------------------|--|
| <p>Članak 7.</p> <p>Alternativna osnova mjerenja za dugotrajnu aktivu prema revaloriziranim iznosima</p> <p>1. Odstupajući od članka 6. stavka 1. točke (i), države članice mogu za sva poduzeća ili za bilo koju vrstu poduzeća dopustiti ili zatražiti mjerenje dugotrajne aktive prema revaloriziranim iznosima. Kada nacionalno pravo predviđa revalorizacijsku osnovu za mjerenje, mora odrediti njezin sadržaj i granične vrijednosti te pravila za njezinu primjenu.</p> <p>2. U slučaju kada se primjenjuje stavak 1., iznos razlike između mjerenja na osnovi kupovne cijene ili troškova proizvodnje i mjerenja na revalorizacijskoj osnovi unosi se u bilancu na poziciji revalorizacijske rezerve u okviru „Kapitala i rezervi”.</p> <p>Revalorizacijska rezerva može se kapitalizirati u svako doba u cijelosti ili djelomično.</p> <p>Revalorizacijska rezerva umanjuje se u slučaju kada iznosi prenijeti na nju više nisu potrebni za provedbu revalorizacijske osnove računovodstva. Države članice mogu utvrditi pravila koja uređuju primjenu revalorizacijske rezerve, pod uvjetom da se prijenos na račun dobiti i gubitka s revalorizacijske rezerve može izvršiti samo ako su prenijeti iznosi knjiženi kao rashodi</p> | <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> <p>izvještaj o financijskom položaju (bilanca)</p> <p>račun dobiti i gubitka</p> <p>izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti</p> <p>izvještaj o novčanim tokovima</p> <p>izvještaj o promjenama kapitala</p> <p>bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 5.33 - 5.41., 6.32 - 6.40.</p> |
|--|--|----------------------------|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>u računu dobiti i gubitka ili odražavaju povećanja vrijednosti koja su uistinu realizirana. Ni jedan dio revalorizacijske rezerve ne smije se raspodijeliti, bilo izravno ili neizravno, osim ako predstavlja uistinu realizirane dobitke.</p> <p>Osim onoga što je predviđeno drugim i trećim podstavkom ovog stavka, revalorizacijska rezerva ne smije se smanjivati.</p> <p>3. Vrijednosna usklađivanja obračunavaju se svake godine na temelju revaloriziranog iznosa. Međutim, odstupajući od članaka 9. i 13., države članice mogu dopustiti ili zahtijevati da se u okviru odgovarajućih stavki u obrascima određenim u prilogima V. i VI. iskažu samo iznosi vrijednosnih usklađivanja koji nastanu kao rezultat primjene kupovne cijene ili troškova proizvodnje kao osnove mjerenja, a da se razlike koje nastanu kao rezultat mjerenja na revalorizacijskoj osnovi prema ovom članku u obrascima iskažu odvojeno.</p> | <p>(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.</p> <p>(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.</p> <p>(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.</p> <p>(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.</p> <p>(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do</p> | | |
|---|--|--|--|

datuma završetka postupka likvidacije.

(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.

(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.

(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:

neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivni i

dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.

(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.

(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.

| | | | |
|--|--|----------------------------|--|
| <p>Članak 8.</p> <p>Alternativna osnova mjerenja korektnosti vrijednosti</p> <p>1. Odstupajući od članka 6. stavka 1. točke (i) i podložno uvjetima utvrđenim u ovom članku:</p> <p>(a) države članice od svih poduzeća ili bilo koje vrste poduzeća dopuštaju ili zahtijevaju mjerenje financijskih instrumenata, uključujući i izvedene financijske instrumente, po korektnosti; i</p> <p>(b) države članice mogu od svih poduzeća ili bilo koje vrste poduzeća dopustiti ili zahtijevati mjerenje određenih kategorija aktive, osim financijskih instrumenata, prema iznosima koji su određeni upućivanjem na korektnu vrijednost.</p> <p>Takvo dopuštenje odnosno zahtjev mogu se ograničiti na konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>2. Za potrebe ove Direktive, robni ugovori koji objema ugovornim strankama daju pravo da plate u gotovini ili nekim drugim financijskim instrumentom smatraju se izvedenim financijskim instrumentima, osim ako su takvi ugovori:</p> <p>(a) sklopljeni i nastavljeni radi ispunjavanja potreba poduzeća za nabavu, prodaju ili</p> | <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> <p>izvještaj o financijskom položaju (bilanca)</p> <p>račun dobiti i gubitka</p> <p>izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti</p> <p>izvještaj o novčanim tokovima</p> <p>izvještaj o promjenama kapitala</p> <p>bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 5.31, 6.30, 9.6, 9.7, 9.19-9.22,</p> |
|--|--|----------------------------|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>korištenje u vrijeme sklapanja i naknadno;</p> <p>(b) bili zamišljeni u te svrhe u svojem začetku; i</p> <p>(c) ako se očekuje da će se podmiriti isporukom robe.</p> <p>3. Stavak 1. točka (a) primjenjuje se samo na sljedeće obveze:</p> <p>(a) obveze koje se drže kao dio portfelja za trgovanje; i</p> <p>(b) izvedene financijske instrumente.</p> <p>4. Mjerenje u skladu sa stavkom 1. točkom (a) ne primjenjuje se na sljedeće:</p> <p>(a) neizvedene financijske instrumente koji se drže do dospijea;</p> <p>(b) zajmove i potraživanja koje je stvorilo poduzeće i koji se ne drže u svrhe trgovanja; i</p> <p>(c) udjele u poduzećima kćerima, poduzećima povezanim sudjelujućim udjelom i zajedničkim pothvatima, na vlasničke instrumente koje je izdalo poduzeće, na ugovore za potencijalnu naknadu u nekoj grupi poduzeća, kao ni na druge financijske instrumente s takvim posebnim značajkama zbog kojih, prema općenito prihvaćenom shvaćanju, te instrumente u izvještajima treba iskazati u drukčijem obliku od ostalih financijskih instrumenata.</p> | <p>(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.</p> <p>(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.</p> <p>(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.</p> <p>(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.</p> <p>(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>5. Odstupajući od članka 6. stavka 1. točke (i), države članice mogu dopustiti da se za svu aktivu i pasivu koje se kvalificiraju kao stavke zaštite od rizika po računovodstvenom sustavu zaštite od rizika po korektnoj vrijednosti, ili za pojedine dijelove takve aktive ili pasive, mjerenje iskaže prema određenom iznosu propisanom tim sustavom.</p> <p>6. Odstupajući od stavaka 3. i 4., države članice mogu dopustiti ili zahtijevati priznavanje, mjerenje i objavljivanje financijskih instrumenata u skladu s međunarodnim računovodstvenim standardima donesenim u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002.</p> <p>7. Korektna vrijednost u smislu ovog članka određuje se upućivanjem na jednu od sljedećih vrijednosti:</p> <p>(a) u slučaju financijskih instrumenata za koje se odmah može identificirati pouzdano tržište, tržišnu vrijednost. U slučaju kada za neki instrument nije lako prepoznati tržišnu vrijednost, ali se ona može odrediti za njegove sastavne dijelove ili za slične instrumente, tržišna se vrijednost može izvesti iz vrijednosti njezinih sastavnih dijelova ili sličnih instrumenata;</p> <p>(b) u slučaju financijskih instrumenata za koje se ne može odmah identificirati</p> | <p>datuma završetka postupka likvidacije.</p> <p>(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.</p> <p>(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.</p> <p>(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:</p> <p>neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivu i</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>pouzdana tržište, vrijednost koja proizlazi iz opće prihvaćenih modela i tehnika vrednovanja, pod uvjetom da takvi modeli i tehnike vrednovanja osiguravaju razumnu procjenu tržišne vrijednosti.</p> <p>Financijski instrumenti koji se ne mogu pouzdano mjeriti nijednom metodom opisanom u prvomstavku točkama (a) i (b) mjere se u skladu s načelom kupovne cijene ili troškova proizvodnje u mjeri u kojoj je mjerenje po toj osnovi moguće.</p> <p>8. Neovisno o članku 6. stavku 1. točki (c), u slučaju kada se neki financijski instrument mjeri po korektnoj vrijednosti, promjena vrijednosti uključuje se u račun dobiti i gubitka, osim u sljedećim slučajevima, u kojima se takva promjena izravno uključuje u rezervu korektne vrijednosti:</p> <p>(a) kada obračunani instrument predstavlja instrument zaštite u računovodstvenom sustavu zaštite od gubitka, koji dopušta da se neke promjene vrijednosti ili ni jedna promjena vrijednosti ne prikažu u računu dobiti i gubitka; ili</p> <p>(b) kada se promjena vrijednosti odnosi na tečajnu razliku koja je nastala na nekoj novčanoj stavci koja čini dio neto investicija poduzeća u neku inozemnu pravnu osobu.</p> | <p>dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.</p> <p>(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.</p> <p>(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|---|----------------------------|---|
| <p>Države članice mogu dopustiti ili zahtijevati da promjena u vrijednosti dijela financijske aktive raspoložive za prodaju koja nije izvedeni financijski instrument odmah bude uključena u rezervu korektne vrijednosti. Rezerva korektne vrijednosti usklađuje se ako iznosi koji su u njoj prikazani više nisu potrebni za provedbu prvoga podstavka točaka (a) i (b).</p> <p>9. Neovisno o članku 6. stavku 1. točki (c), države članice mogu dopustiti ili zahtijevati od svih poduzeća ili bilo koje vrste poduzeća, da se u slučaju kada se aktiva, osim financijskih instrumenata, mjeri prema korektnoj vrijednosti, promjena vrijednosti uključuje u račun dobiti i gubitka.</p> | | | |
| <p>POGLAVLJE 3.</p> <p>BILANCA I RAČUN DOBITI I GUBITKA</p> <p>Članak 9.</p> <p>Opće odredbe u vezi s bilancom i računom dobiti i gubitka</p> <p>1. Obrazac bilance i računa dobiti i gubitka ne mijenja se od jedne do druge financijske godine. Međutim, odstupanja od ovog načela dopuštena su samo u iznimnim slučajevima kako bi se dao istinit i točan</p> | <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 1.20-1.24</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>prikaz aktive i pasive poduzeća, njegovog financijskog stanja, te dobiti ili gubitka. Takvo odstupanje objavljuje se stoga u bilješkama uz financijski izvještaj, zajedno s obrazloženjem odstupanja.</p> <p>2. U bilanci i računu dobiti i gubitka, stavke određene u prilogima III. i VI. iskazuju se odvojeno prema naznačenom redoslijedu. Države članice dopuštaju detaljniju daljnju podjelu stavki, uz poštovanje propisanih obrazaca. Države članice dopuštaju dodavanje međuzbrojeva i novih stavki uz uvjet da sadržaj novih stavki nije obuhvaćen ni jednom od stavki u propisanim obrascima. Države članice mogu zatražiti takve daljnje podjele ili međuzbrojeve ili nove stavke.</p> <p>3. Obrazac, nomenklatura i terminologija stavki u bilanci i računu dobiti i gubitka, kojima prethode arapske brojke, prilagođavaju se ako to zahtijeva posebna priroda nekog poduzeća. Države članice mogu zatražiti takva usklađenja za poduzeća koja čine dio nekog posebnoga gospodarskog sektora.</p> <p>Države članice mogu dopustiti ili zahtijevati da se stavke bilance i računa dobiti i gubitka, kojima prethode arapske brojke, kombiniraju ako su one nematerijalne u iznosu za potrebe davanja istinitog i točnog</p> | <p>izvještaj o financijskom položaju (bilanca)</p> <p>račun dobiti i gubitka</p> <p>izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti</p> <p>izvještaj o novčanim tokovima</p> <p>izvještaj o promjenama kapitala</p> <p>bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.</p> <p>(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>prikaza aktive i pasive poduzeća, njegovog financijskog stanja, te dobiti ili gubitka ili ako takva kombinacija omogućava jasniji prikaz, uz uvjet da se tako kombinirane stavke u bilješkama uz financijske izvještaje obrađuju odvojeno.</p> <p>4. Odstupajući od stavaka 2. i 3. ovog članka, države članice mogu poduzeću ograničiti mogućnost odstupanja od obrazaca određenih u prilogima III. i VI. u mjeri koja je potrebna kako bi se financijski izvještaji podnijeli u elektroničkom obliku.</p> <p>5. Za svaku stavku bilance i računa dobiti i gubitka iskazuje se brojka za financijsku godinu na koju se odnose bilanca i račun dobiti i gubitka te brojka koja se odnosi na odgovarajuću stavku za prethodnu financijsku godinu. Država članica može zahtijevati, u slučaju kada te brojke nisu usporedive, da se brojka za prethodnu godinu uskladi. Svaki slučaj nemogućnosti uspoređivanja i svako usklađenje brojki objavljuje se u bilješkama uz financijske izvještaje, uz odgovarajuće objašnjenje.</p> <p>6. Države članice mogu dopustiti ili zahtijevati prilagodbu obrasca bilance i računa dobiti i gubitka kako bi uključile raspodjelu dobiti ili postupanje s gubitkom.</p> | <p>(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.</p> <p>(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.</p> <p>(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do datuma završetka postupka likvidacije.</p> <p>(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>7. Za postupanje sa sudjelujućim udjelom u godišnjim financijskim izvještajima:</p> <p>(a) države članice mogu dopustiti ili zahtijevati da se sudjelujući udjeli obračunavaju primjenom metode udjela kako je predviđeno u članku 27., uzimajući u obzir nužna usklađenja koja proizlaze iz posebnih značajki konsolidiranih financijskih izvještaja u usporedbi s godišnjim financijskim izvještajima;</p> <p>(b) države članice mogu dopustiti ili zahtijevati da se omjer dobiti ili gubitka koji se može pripisati sudjelujućim udjelima prikaže u računu dobiti i gubitka samo u iznosu koji odgovara već primljenim dividendama ili čija se isplata može zahtijevati; i</p> <p>(c) u slučaju kada dobit koja se može pripisati sudjelujućim udjelima i koja je prikazana u računu dobiti i gubitka prelazi iznos već primljenih dividendi ili čija se isplata može zahtijevati, iznos razlike stavlja se u rezervu koja se ne može podijeliti dioničarima.</p> | <p>(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.</p> <p>(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.</p> <p>(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:</p> <p>neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivi i</p> <p>dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|---------------|---|
| | <p>(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.</p> <p>(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.</p> | | |
| | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 144/2020) članak/članci čl.2., čl.6., čl.7. i čl.8 |

| | | | |
|--|---|---------------------|--|
| | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja - NN 95/16, 144/20 i 158/23 (NN 95/16, 144/20, 158/23) članak/članci čl.3. |
| <p>Članak 10.</p> <p>Podnošenje bilance</p> <p>Za podnošenje bilance države članice propisuju jedan od obrazaca ili oba obrasca određena u prilogima III. i IV. Ako država članica propisuje oba obrasca, ona dopušta poduzećima da odaberu koji će od propisanih obrazaca usvojiti.</p> | <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> <p>izvještaj o financijskom položaju (bilanca)</p> <p>račun dobiti i gubitka</p> <p>izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti</p> <p>izvještaj o novčanim tokovima</p> | Djelomično preuzeto | Preuzeto u: Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja - NN 95/16, 144/20 i 158/23 (NN 95/16, 144/20, 158/23) članak/članci čl. 2. čl. 5a, Prilog I. |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>izvještaj o promjenama kapitala</p> <p>bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.</p> <p>(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.</p> <p>(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.</p> <p>(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja</p> | | |
|--|--|--|--|

postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.

(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do datuma završetka postupka likvidacije.

(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.

(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.

(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:

neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivi i

dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.

(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.

(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za

| | | | |
|--|---|---------------------|--|
| | nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja. | | |
| | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 144/2020) članak/članci čl.6., čl.7. i čl.8. |
| <p>Članak 11.</p> <p>Alternativno podnošenje bilance</p> <p>Države članice mogu dopustiti ili zahtijevati da poduzeća, odnosno određene vrste poduzeća, prikažu stavke na temelju razlikovanja između stavki dugotrajne i kratkotrajne imovine odnosno dugoročnih i kratkoročnih obveza, pod uvjetom da su dane informacije najmanje jednake informacijama koje se inače zahtijevaju u skladu s priložima III. i IV.</p> | <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> | Djelomično preuzeto | Preuzeto u: Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja - NN 95/16, 144/20 i 158/23 (NN 95/16, 144/20, 158/23) članak/članci čl. 1, Prilog I. |

izvještaj o financijskom položaju
(bilanca)

račun dobiti i gubitka

izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj
dobiti

izvještaj o novčanim tokovima

izvještaj o promjenama kapitala

bilješke uz godišnje financijske
izvještaje.

(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.

(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.

(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.

(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.

(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.

(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do datuma završetka postupka likvidacije.

(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.

(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.

(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:

neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivi i

dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.

| | | | |
|--|--|---------------|---|
| | <p>(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.</p> <p>(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.</p> | | |
| | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 144/2020) članak/članci čl.6., čl. 7. i čl. 8. |

| | | | |
|---|--|----------------------------|--|
| <p>Članak 12.</p> <p>Posebne odredbe koje se odnose na određene stavke bilance</p> <p>1. U slučaju kada se aktiva ili pasiva odnosi na više od jedne stavke iz obrasca, njezin odnos s ostalim stavkama objavljuje se ili na poziciji na kojoj se pojavljuje ili u bilješkama uz financijske izvještaje.</p> <p>2. Vlastite dionice i udjeli kao i udjeli u povezanim poduzećima iskazuju se samo u okviru stavki propisanih u tu svrhu.</p> <p>3. Iskazuje li se neka stavka kao dugotrajna ili kao tekuća aktiva ovisi o svrsi za koju su sredstva namijenjena.</p> <p>4. Prava na nekretnine i ostala slična prava, kako su određena nacionalnim pravom, iskazuju se na poziciji „Zemljište i zgrade”.</p> <p>5. Kupovna cijena ili trošak proizvodnje ili, u slučaju kada se primjenjuje članak 7. stavak 1., revalorizirani iznos dugotrajne aktive s ograničenim korisnim gospodarskim vijekom, umanjuje se za vrijednosna usklađivanja obračunana kako bi se vrijednost takve aktive sustavno otpisivala tijekom njezinog korisnoga gospodarskog vijeka.</p> | <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> <p>izvještaj o financijskom položaju (bilanca)</p> <p>račun dobiti i gubitka</p> <p>izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti</p> <p>izvještaj o novčanim tokovima</p> <p>izvještaj o promjenama kapitala</p> <p>bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja - NN 95/16, 144/20 i 158/23 (NN 95/16, 144/20, 158/23) članak/članci čl. 1., Prilog I.</p> |
|---|--|----------------------------|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>6. Vrijednosna usklađivanja podliježu sljedećem:</p> <p>(a) države članice mogu dopustiti ili zahtijevati da se vrijednosna usklađivanja za dugotrajnu financijsku aktivu izvršavaju tako da se ona procjenjuje po nižem iznosu koji joj treba pripisati s datumom bilance;</p> <p>(b) vrijednosna usklađivanja vrše se za dugotrajnu aktivu bez obzira na to je li njezin koristan gospodarski vijek ograničen ili nije, tako da se ona procjenjuje po nižem iznosu koji joj treba pripisati s datumom bilance ako se očekuje da će smanjenje vrijednosti te aktive biti trajno;</p> <p>(c) vrijednosna usklađivanja predviđena u točkama (a) i (b) idu na teret računa dobiti i gubitka i objavljuju se odvojeno u bilješkama uz financijski izvještaj ako nisu odvojeno iskazana u računu dobiti i gubitka;</p> <p>(d) mjerenje po vrijednostima koje su niže od onih predviđenih u točkama (a) i (b) ne smije se nastaviti ako su prestali važiti razlozi zbog kojih su vrijednosna usklađivanja izvršena; ova se odredba ne primjenjuje na vrijednosna usklađivanja za goodwill.</p> | <p>dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.</p> <p>(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.</p> <p>(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.</p> <p>(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>7. Vrijednosna usklađivanja izvršavaju se za tekuću aktivu s namjerom da se ona iskaže po nižoj tržišnoj vrijednosti ili, u posebnim okolnostima, da joj se pripíše neka druga niža vrijednost s datumom bilance.</p> <p>Mjerenje po nižoj vrijednosti predviđeno u prvom podstavku ne smije se nastaviti ako su prestali važiti razlozi zbog kojih su vrijednosna usklađivanja izvršena.</p> <p>8. Države članice mogu dopustiti ili zahtijevati da se kamata na kapital pozajmljen kako bi se financirala proizvodnja dugotrajne ili tekuće aktive uključi u troškove proizvodnje u onoj mjeri u kojoj se ona odnosi na razdoblje proizvodnje. Svaka primjena ove odredbe navodi se u bilješkama uz financijski izvještaj.</p> <p>9. Države članice mogu dopustiti da se kupovna cijena ili trošak proizvodnje zaliha robe iste kategorije i sva zamjenljiva roba, uključujući financijska ulaganja, obračunavaju bilo na temelju ponderiranih prosječnih cijena ili pomoću metode „prvi ulaz, prvi izlaz” (FIFO), metode „posljednji ulaz, prvi izlaz” (LIFO) ili po metodi koja odražava općenito prihvaćenu najbolju praksu.</p> | <p>(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do datuma završetka postupka likvidacije.</p> <p>(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.</p> <p>(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.</p> <p>(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>10. U slučaju kada je iznos koji se otplaćuje na ime bilo kakvog duga veći od primljenog iznosa, države članice mogu dopustiti ili zahtijevati da se razlika iskazuje kao stavka aktive. Taj se iznos iskazuje odvojeno u bilanci ili u bilješkama uz financijski izvještaj. Iznos navedene razlike otpisuje se za jedan razuman iznos svake godine, a potpuno se otpisuje najkasnije do otplate duga.</p> <p>11. Nematerijalna imovina otpisuje se tijekom korisnoga gospodarskog vijeka nematerijalne imovine.</p> <p>U iznimnim slučajevima u kojima se korisni životni vijek goodwilla i troškova razvoja ne mogu pouzdano utvrditi, takva se imovina otpisuje u okviru maksimalnog razdoblja koje određuje država članica. Maksimalno razdoblje ne može biti kraće od pet godina i ne prelazi 10 godina. Objašnjenje razdoblja tijekom kojeg se otpisuje goodwill navodi se u bilješkama uz financijski izvještaj.</p> <p>U slučaju kada nacionalno pravo odobrava uključivanje troškova razvoja u okviru „Aktive”, a troškovi razvoja nisu u cijelosti otpisani, države članice zahtijevaju da ne može doći do raspodjele dobiti, osim ako je iznos raspoloživih rezervi za raspodjelu i</p> | <p>neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivi i</p> <p>dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.</p> <p>(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.</p> <p>(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|---------------|---|
| <p>prenesene dobiti najmanje jednak iznosu neotpisanih troškova.</p> <p>U slučaju kada nacionalno pravo odobrava uključivanje troškova osnivanja u okviru „Aktive”, oni se otpisuju u roku od najviše pet godina. U tom slučaju, države članice zahtijevaju da se treći podstavak primjenjuje mutatis mutandis na troškove osnivanja.</p> | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 1.11. - 1.13., 1.17., 2.78., 5.42., 5.48., 5.51., 6.51. - 6.53., 10.33. - 10.35., 14.17., 16.6., 16.23., 16.35., 16.36., 16.40 |
| <p>U iznimnim slučajevima države članice mogu dopustiti odstupanja od trećeg i četvrtog podstavka. Takva odstupanja i obrazloženja za njih navode se u bilješkama uz financijski izvještaj.</p> <p>12. Rezerviranja obuhvaćaju obveze čija je priroda jasno određena i za koje je na datum bilance stanja vjerojatno ili sigurno da će nastati, ali postoji neizvjesnost u pogledu iznosa ili datuma kada će nastati.</p> | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 144/2020) članak/članci čl.1., čl.6., čl.7. i čl.8. |
| <p>Države članice mogu također odobriti rezerviranja koja su namijenjena za pokrivanje rashoda čija je priroda jasno određena, a za koje je na datum bilance vjerojatno ili izvjesno da će nastati, ali postoji neizvjesnost u pogledu iznosa ili datuma kada će nastati.</p> <p>Na datum bilance, rezerviranje predstavlja najbolju procjenu troškova za koje je vjerojatno da će nastati ili, u slučaju obveza, iznosa potrebnih da bi se obveza namirila.</p> | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja (NN 105/2020) članak/članci čl.2. |

| | | | |
|---|---|----------------------------|--|
| <p>Rezerviranja se ne koriste za usklađivanje vrijednosti imovine.</p> | | | |
| <p>Članak 13.</p> <p>Podnošenje računa dobiti i gubitka</p> <p>1. Za podnošenje računa dobiti i gubitka, države članice propisuju jedan od obrazaca ili oba obrasca određena u prilogima V. i VI. Ako država članica propisuje oba obrasca, ona dopušta poduzećima da odaberu koji će od propisanih obrazaca usvojiti.</p> <p>2. Odstupajući od članka 4. stavka 1., države članice mogu dopustiti ili zahtijevati od svih poduzeća, ili od nekih vrsta poduzeća, da podnesu izvještaj o poslovnim rezultatima umjesto prikaza stavki dobiti i gubitka u skladu s prilogima V. i VI., pod uvjetom da su dane informacije najmanje istovjetne informacijama koje se zahtijevaju u prilogima V. i VI.</p> | <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> <p>izvještaj o financijskom položaju (bilanca)</p> <p>račun dobiti i gubitka</p> <p>izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti</p> <p>izvještaj o novčanim tokovima</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja - NN 95/16, 144/20 i 158/23 (NN 95/16, 144/20, 158/23) članak/članci čl. 1., Prilog I.</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>izvještaj o promjenama kapitala</p> <p>bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.</p> <p>(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.</p> <p>(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.</p> <p>(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja</p> | | |
|--|--|--|--|

postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.

(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do datuma završetka postupka likvidacije.

(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.

(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.

(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:

neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivi i

dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.

(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.

(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za

| | | | |
|---|--|---------------------------|--|
| | <p>nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.</p> | | |
| | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 144/2020) članak/članci čl.6, čl. 7. i čl. 8. |
| <p>Članak 14.</p> <p>Pojednostavnjenja za mala i srednja poduzeća</p> <p>1. Države članice mogu dopustiti malim poduzećima da izrade skraćene bilance koje prikazuju samo stavke iz priloga III. i IV. kojima prethode slova i rimske brojke, objavljujući odvojeno:</p> <p>(a)informacije tražene u zagradama pod pozicijom D naslovom II. u okviru „Aktive” i pozicijom C u okviru „Kapitala, rezervi i obveza” iz Priloga III., ali u ukupnom iznosu za svaku; ili</p> | | Nije potrebno preuzimanje | Nije potrebno prenositi. |

| | | | |
|---|--|----------------------------|--|
| <p>(b)informacije koje se traže u zgradama pod pozicijom D naslovom II. iz Priloga IV.</p> <p>2. Države članice mogu dopustiti malim i srednjim poduzećima da izrade skraćeni račun dobiti i gubitka u okviru sljedećih ograničenja:</p> <p>(a)u Prilogu V., stavke od 1. do 5. mogu se kombinirati kao jedna stavka pod nazivom „Bruto dobit ili gubitak”;</p> <p>(b)u Prilogu VI., stavke 1., 2., 3. i 6. mogu se kombinirati kao jedna stavka pod nazivom „Bruto dobit ili gubitak”.</p> | | | |
| <p>POGLAVLJE 4.</p> <p>BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE</p> <p>Članak 15.</p> <p>Opće odredbe u vezi s bilješkama uz financijske izvještaje</p> <p>U slučaju kada se uz bilancu i račun dobiti i gubitka u skladu s ovim poglavljem prikazuju bilješke, te se bilješke prikazuju redosljedom kojim su stavke prikazane u bilanci i računu dobiti i gubitka.</p> | <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> <p>izvještaj o financijskom položaju (bilanca)</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 1.11</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>račun dobiti i gubitka</p> <p>izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti</p> <p>izvještaj o novčanim tokovima</p> <p>izvještaj o promjenama kapitala</p> <p>bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.</p> <p>(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.</p> <p>(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.</p> | | |
|--|--|--|--|

(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.

(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do datuma završetka postupka likvidacije.

(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.

(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore

osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.

(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:

neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivi i

dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.

(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.

| | | | |
|--|--|---------------------|---|
| | (14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja. | | |
| <p>Članak 16.</p> <p>Sadržaj bilješki uz financijske izvještaje koji se odnosi na sva poduzeća</p> <p>1. U bilješkama uz financijske izvještaje, osim informacija koje se zahtijevaju prema ostalim odredbama ove Direktive sva poduzeća objavljuju i informacije vezano uz sljedeće:</p> <p>(a) usvojene računovodstvene politike;</p> <p>(b) u slučaju kada se dugotrajna aktiva mjeri prema revaloriziranim iznosima, tablicu koja prikazuje:</p> <p>i. kretanja revalorizacijske rezerve u financijskoj godini, uz objašnjenje poreznog tretmana sadržanih stavki; i</p> | <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> <p>izvještaj o financijskom položaju (bilanca)</p> <p>račun dobiti i gubitka</p> | Djelomično preuzeto | Preuzeto u: Odluka o izmjenama i dopuni Odluke o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja (NN 150/2022) članak/članci čl.1. |

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>ii.knjigovodstvenu vrijednost u bilanci koja bi se priznala da dugotrajna aktiva nije bila revalorizirana;</p> <p>(c)ako se financijski instrumenti i/ili imovina koja nije financijski instrument mjere po korektnoj vrijednosti:</p> <p>i.značajne pretpostavke koje su služile kao podloga za načine i tehnike vrednovanja u slučaju kada su korektna vrijednosti određene u skladu s člankom 8. stavkom 7. točkom (b);</p> <p>ii.za svaku kategoriju financijskih instrumenata ili imovine koja nije financijski instrument, korektnu vrijednost, promjene vrijednosti koje su izravno uključene u račun dobiti i gubitka kao i promjene uključene u rezerve korektna vrijednosti;</p> <p>iii.za svaku kategoriju izvedenih financijskih instrumenata, podatak o visini i prirodi instrumenata, uključujući značajne rokove i uvjete koji mogu utjecati na iznos, ročnost i sigurnost budućih novčanih tokova; i</p> <p>iv.tablicu koja prikazuje kretanja rezervi korektna vrijednosti tijekom financijske godine;</p> <p>(d)ukupan iznos svih financijskih obveza, jamstava ili nepredviđenih izdataka koji nisu uključeni u bilancu, te naznaku prirode i oblika eventualno uspostavljenog stvarnog osiguranja koje</p> | <p>izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti</p> <p>izvještaj o novčanim tokovima</p> <p>izvještaj o promjenama kapitala</p> <p>bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.</p> <p>(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.</p> <p>(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>je dano; sve obveze koje se odnose na mirovine i povezana poduzeća ili poduzeća povezana sudjelujućim udjelom objavljuju se odvojeno;</p> <p>(e) iznos predujmova i odobrenih kredita članovima administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela, s naznakama kamatnih stopa, glavnih uvjeta i svih otplaćenih, otpisanih ili ukinutih iznosa, kao i obveza dogovorenih u njihovu korist preko bilo kakvih jamstava, s naznakom ukupnog iznosa za svaku kategoriju;</p> <p>(f) iznos i prirodu pojedinih stavki prihoda ili rashoda izuzetne veličine ili pojave;</p> <p>(g) iznose koje poduzeće duguje i koji dopijevaju nakon više od pet godina, kao i ukupna dugovanja poduzeća pokrivena vrijednim osiguranjem koje je dalo poduzeće, uz naznaku prirode i oblika osiguranja; i</p> <p>(h) prosječan broj zaposlenih tijekom financijske godine.</p> <p>2. Države članice mogu zahtijevati mutatis mutandis da mala poduzeća objave informacije koje se zahtijevaju u članku 17. stavku 1. točkama (a), (m), (p), (q) i (r).</p> <p>Radi primjene prvog podstavka, informacije koje se zahtijevaju u članku 17. stavku 1. točki (p) ograničene su na prirodu i poslovnu namjenu aranžmana iz te točke.</p> | <p>(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.</p> <p>(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do datuma završetka postupka likvidacije.</p> <p>(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Radi primjene prvog podstavka, objavljivanja informacija koje se zahtijevaju u članku 17. stavku 1. točki (r) ograničena su na transakcije izvršene sa strankama navedenim u četvrtom podstavku te točke.</p> <p>3. Države članice od malih poduzeća ne zahtijevaju objavljivanja koja prelaze ono što se zahtijeva ili dopušta ovim člankom.</p> | <p>osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.</p> <p>(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.</p> <p>(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:</p> <p style="padding-left: 40px;">neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivi i</p> <p style="padding-left: 40px;">dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.</p> <p>(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|---------------|--|
| | <p>(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.</p> | | |
| | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 5.58, 6.70, 9.34-9.43 |
| | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja (NN 105/2020) članak/članci čl.1. i čl. 4. -17. |

| | | | |
|---|--|---------------|--|
| | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 144/2020) članak/članci čl.3. i čl.4. |
| <p>Članak 17.</p> <p>Dodatna objavljivanja za srednja i velika poduzeća i subjekte od javnog interesa</p> <p>1. U bilješkama uz financijske izvještaje, srednja i velika poduzeća te subjekti od javnog interesa osim informacija koje se zahtijevaju u članku 16. i ostalim odredbama ove Direktive objavljuju i informacije vezano uz sljedeće:</p> <p>(a) za razne stavke dugotrajne aktive:</p> <p>i. kupovna cijena ili trošak proizvodnje, ako se koristi alternativna osnova mjerenja, korektna vrijednost ili revalorizirani iznos na početku i na kraju financijske godine;</p> <p>ii. dodaci, kretanja i prijenosi tijekom financijske godine;</p> <p>iii. kumulativna vrijednosna usklađivanja na početku i na kraju financijske godine;</p> <p>iv. vrijednosna usklađivanja naplaćena tijekom financijske godine;</p> | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja (NN 105/2020) članak/članci čl. 2.93-2.95, 5.58, 6.70, 9.34-9.43 |
| | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja (NN 105/2020) članak/članci čl.1. |
| | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 144/2020) članak/članci čl.3. i čl.4. |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>v.kretanja kumulativnih vrijednosnih usklađivanja u vezi s dodacima, kretanjima i prijenosima tijekom financijske godine; i</p> <p>vi.u slučaju kada je udjel kapitaliziran u skladu s člankom 12. stavkom 8., iznos kapitaliziran tijekom financijske godine.</p> <p>(b)ako je dugotrajna aktiva predmet vrijednosnog usklađivanja samo za potrebe oporezivanja, iznos usklađenja kao i razlozi zbog kojih su izvršeni;</p> <p>(c)u slučaju kada su financijski instrumenti mjereni po kupovnoj cijeni ili troškovima proizvodnje:</p> <p>i.za svaku kategoriju izvedenih financijskih instrumenata:</p> <ul style="list-style-type: none"> —korektna vrijednost instrumenata, ako se takva vrijednost može odrediti bilo kojom od metoda propisanih u članku 8. stavku 7. točki (a), i —informacije o visini i prirodi instrumenata; <p>ii.za dugotrajnu financijsku imovinu koja se vodi na iznos veći od njezine korektne vrijednosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> —knjigovodstvena vrijednost i korektna vrijednost ili pojedinih dijelova imovine ili odgovarajućih skupina tih pojedinih dijelova imovine, i | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>—razlozi za nesmanjivanje knjigovodstvene vrijednosti, uključujući prirodu dokaza koji pruža osnovu za vjerovanje da će se knjigovodstvenu vrijednost naplatiti;</p> <p>(d) iznos plaća i naknada odobrenih za tu financijsku godinu članovima administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela zbog njihovih odgovornosti i sve obveze koje proizlaze ili koje su dogovorene u vezi s umirovljenjima za bivše članove tih tijela uz naznaku ukupnog iznosa za svaku kategoriju tijela.</p> <p>Države članice mogu se odreći zahtjeva za dostavljanjem takvih podataka u slučaju kada bi takva objavljivanja mogla omogućiti utvrđivanje financijskog stanja određenog člana takvog tijela;</p> <p>(e) prosječan broj zaposlenika tijekom financijske godine, raščlanjen po kategorijama, i ako to nije odvojeno objavljeno u računu dobiti i gubitka, troškovi osoblja koji se odnose na tu financijsku godinu, raščlanjeni između nadnica i plaća, troškova socijalne sigurnosti i mirovinskog osiguranja;</p> <p>(f) ako je u bilanci priznata rezerviranja za odgođeni porez, bilance odgođenog poreza na kraju financijske godine i kretanja tih bilanci tijekom financijske godine;</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(g) naziv i sjedište svakog poduzeća u kojem poduzeće, bilo samo ili preko osoba koje djeluju u svoje ime ali za račun poduzeća, posjeduje sudjelujući udjel, iskazujući udio kapitala koji se drži, iznos kapitala i rezerve, i dobit ili gubitak posljednje financijske godine predmetnog poduzeća, a za koje su usvojeni financijski izvještaji; informacije u pogledu kapitala i rezervi i dobiti ili gubitka mogu se izostaviti u slučaju kada predmetno poduzeće ne objavljuje svoju bilancu i ne nadzire ga drugo poduzeće.</p> <p>Države članice mogu dopustiti da informacije koje je potrebno objaviti u skladu s prvim podstavkom ove točke imaju oblik izjave koja se podnosi u skladu s člankom 3. stavcima 1. i 3. Direktive 2009/101/EZ; činjenica da je takva izjava podnesena navodi se u bilješkama uz financijski izvještaj. Države članice mogu također dopustiti da se te informacije izostave u slučaju kada je njihova priroda takva da bi ozbiljno štetile poduzećima na koje se odnose. Države članice mogu takva izostavljanja uvjetovati prethodnim administrativnim ili sudskim odobrenjem. Svako izostavljanje mora se objaviti u bilješkama uz financijske izvještaje;</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(h) broj i nominalnu vrijednost ili, ako ne postoji nominalna vrijednost, knjigovodstvenu vrijednost dionica ili udjela upisanih tijekom financijske godine u okviru odobrenog kapitala, ne dovodeći u pitanje članak 2. točku (e) Direktive 2009/101/EZ ili članak 2. točke (c) i (d) Direktive 2012/30/EU u pogledu iznosa tog kapitala;</p> <p>(i) u slučaju kada postoji više rodova dionica, broj i nominalnu vrijednost, ili ako ne postoji nominalna vrijednost, knjigovodstvenu vrijednost svakog roda;</p> <p>(j) postojanje bilo kakvih potvrda o sudjelovanju, konvertibilnih zadužnica, jamstava, opcija ili sličnih vrijednosnica ili prava, s naznakom njihovog broja i prava koja daju;</p> <p>(k) naziv, sjedište te pravni oblik svakog poduzeća čiji je poduzeće član koji ima neograničenu odgovornost;</p> <p>(l) naziv i sjedište poduzeća koje sastavlja konsolidirani financijski izvještaj najveće grupe poduzeća u kojoj poduzeće sudjeluje kao poduzeće kći;</p> <p>(m) naziv i sjedište poduzeća koje sastavlja konsolidirani financijski izvještaj najmanje grupe poduzeća u kojoj poduzeće sudjeluje kao poduzeće kći i koje je također uključeno u grupu poduzeća iz točke (l);</p> <p>(n) mjesto na kojem je moguće dobiti primjerke konsolidiranih financijskih</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>izvještaja iz točaka (l) i (m), pod uvjetom da su dostupni;</p> <p>(o) predloženu raspodjelu dobiti ili predloženo postupanje s gubitkom, ili, ako je to primjenljivo, raspodjelu dobiti ili postupanje s gubitkom;</p> <p>(p) prirodu i poslovnu svrhu aranžmana poduzeća koji nisu uključeni u bilancu i financijski utjecaj tih aranžmana na poduzeće, pod uvjetom da su rizici ili koristi koji proizlaze iz takvih aranžmana materijalni i u mjeri u kojoj je objavljivanje takvih rizika ili koristi nužno za procjenu financijskog stanja poduzeća;</p> <p>(q) prirodu i financijski učinak značajnih događaja koji su nastupili nakon datuma bilance i nisu odraženi u računu dobiti i gubitka ili bilanci; i</p> <p>(r) transakcije u koje je poduzeće ušlo s povezanim strankama, uključujući iznos takvih transakcija, prirodu odnosa s povezanim strankama i druge informacije o transakcijama potrebne za razumijevanje financijskog položaja poduzeća. Informacije o pojedinačnim transakcijama mogu se objediniti sukladno njihovoj prirodi, osim kada su odvojene informacije potrebne za razumijevanje učinaka transakcija s povezanim strankama na financijsko stanje poduzeća.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Države članice mogu dopustiti ili zahtijevati objavljivanje samo onih transakcija s povezanim strankama koje nisu zaključene pod uobičajenim tržišnim uvjetima.</p> <p>Države članice mogu dopustiti da se transakcije u koje je ušao jedan ili više članova grupe ne objavljuju, pod uvjetom da su društva kćeri koja su stranka u toj transakciji u potpunom vlasništvu tog člana.</p> <p>Države članice mogu dopustiti srednjim poduzećima da ograniče objavljivanje transakcija s povezanim strankama na transakcije u koje su ušli s:</p> <ul style="list-style-type: none"> i.vlasnicima koji u poduzeću imaju sudjelujući udjel; ii.poduzećima u kojima sâmo poduzeće ima sudjelujući interes; i iii.članovima administrativnih, rukovodećih ili nadzornih tijela poduzeća. <p>2. Države članice nisu obvezne primjenjivati stavak 1. točku (g) na poduzeće koje je matično poduzeće na koje se njihovo nacionalno pravo primjenjuje u sljedećim slučajevima:</p> <p>(a)kada je poduzeće u kojem dotično matično poduzeće ima sudjelujući interes za potrebe primjene stavka 1. točke (g)</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------------|---|
| <p>uključeno u konsolidirani financijski izvještaj koji je sastavilo to matično poduzeće, ili u konsolidirani financijski izvještaj veće grupe poduzeća kako je navedeno u članku 23. stavku 4.;</p> <p>(b) kada to matično poduzeće iskazuje taj sudjelujući interes u svojem godišnjem financijskom izvještaju u skladu s člankom 9. stavkom 7. ili u konsolidiranom financijskom izvještaju koji je sastavilo isto matično poduzeće u skladu s člankom 27. stavcima od 1. do 8.</p> | | | |
| <p>Članak 18.</p> <p>Dodatna objavljivanja za velika poduzeća i subjekte od javnog interesa</p> <p>1. U bilješkama uz financijske izvještaje, velika poduzeća i subjekti od javnog interesa osim informacija koje se zahtijevaju u člancima 16. i 17. te ostalim odredbama ove Direktive objavljuju i informacije vezano uz sljedeće:</p> <p>(a) neto prihod raščlanjen po kategorijama aktivnosti i zemljopisnim tržištima, ako se te kategorije i tržišta znatno međusobno razlikuju, uzimajući u obzir način na koji je organizirana prodaja proizvoda i pružanje usluga; i</p> <p>(b) ukupan iznos naknada koje za određenu financijsku godinu naplaćuje svaki samostalni revizor ili revizorsko društvo</p> | <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> <p>izvještaj o financijskom položaju (bilanca)</p> <p>račun dobiti i gubitka</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja - NN 95/16, 144/20 i 158/23 (NN 95/16, 144/20, 158/23) članak/članci čl. 4.</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>za zakonsku reviziju godišnjih financijskih izvještaja, i ukupan iznos naknada koje naplaćuje svaki samostalni revizor ili revizorsko društvo za druge usluge provjere, za usluge poreznog savjetovanja te za druge usluge osim revizorskih.</p> <p>2. Države članice mogu dopustiti da se informacije iz stavka 1. točke (a) izostave u slučaju kada bi njihovo objavljivanje ozbiljno štetilo poduzeću. Države članice mogu takva izostavljanja uvjetovati prethodnim administrativnim ili sudskim odobrenjem. Svako izostavljanje mora se objaviti u bilješkama uz financijske izvještaje.</p> <p>3. Države članice mogu predvidjeti da se stavak 1. točka (b) ne primjenjuje na godišnje financijske izvještaje poduzeća ako je to poduzeće obuhvaćeno konsolidiranim financijskim izvještajem koji se mora sastaviti na temelju članka 22., pod uvjetom da je ta informacija sadržana u bilješkama uz konsolidirani financijski izvještaj.</p> | <p>izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti</p> <p>izvještaj o novčanim tokovima</p> <p>izvještaj o promjenama kapitala</p> <p>bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.</p> <p>(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.</p> <p>(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.</p> <p>(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.</p> | | |
|--|--|--|--|

(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.

(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do datuma završetka postupka likvidacije.

(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.

(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore

osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.

(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:

neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivi i

dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.

(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.

| | | | |
|---|---|-----------------------|--|
| | <p>(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.</p> | | |
| | | Nije preuzeto | Preuzeto u: Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 144/2020) članak/članci čl.4. |
| <p>POGLAVLJE 5.</p> <p>IZVJEŠĆE POSLOVODSTVA</p> <p>Članak 19.</p> <p>Sadržaj izvješća posloводства</p> <p>1. Izvješće posloводства uključuje objektivan pregled razvoja i rezultata poslovanja poduzeća te njegovog položaja, zajedno s opisom osnovnih rizika i neizvjesnosti kojima je izloženo.</p> | <p>Odjeljak II.</p> <p>Izvještaj posloводства</p> <p><i>Sadržaj izvještaja posloводства</i></p> <p>Članak 24.</p> | U potpunosti preuzeto | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Taj pregled daje uravnoteženu i sveobuhvatnu analizu razvoja i rezultata poslovanja poduzeća te njegovog položaja, u skladu s opsegom i složenošću poslovanja.</p> <p>U mjeri potrebnoj za razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata odnosno položaja poduzeća, analiza uključuje financijske i, prema potrebi, nefinancijske ključne pokazatelje uspješnosti koji su bitni za određenu djelatnost, uključujući informacije koje se odnose na pitanja okoliša i kadrovska pitanja. U sklopu analize, izvješće posloводства uključuje, ako je to primjereno, upućivanje na iznose iskazane u godišnjem financijskom izvještaju te dodatna objašnjenja tih iznosa.</p> <p>2. Izvješće posloводства također daje naznaku o:</p> <p>(a) vjerojatnom budućem razvoju poduzeća;</p> <p>(b) aktivnostima u području istraživanja i razvoja;</p> <p>(c) informacije koje se odnose na stjecanje vlastitih dionica propisane u članku 24. stavku 2. Direktive 2012/30/EU;</p> <p>(d) postojanju podružnica poduzeća; i</p> <p>(e) u vezi s korištenjem financijskih instrumenata od strane poduzeća a u slučaju kada su oni bitni za utvrđivanje aktive, pasive, financijskog stanja i dobiti ili gubitka:</p> | <p>(1) Poduzetnik je dužan zajedno s godišnjim financijskim izvještajima izraditi izvještaj posloводства za kojeg je potrebno provesti reviziju usklađenosti s godišnjim financijskim izvještajima sastavljenima za isto izvještajno razdoblje i sa zakonskim odredbama, ako je propisana zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja te koje mora sadržavati istinit i fer prikaz razvoja i rezultata poslovanja poduzetnika i njegova položaja, zajedno s opisom glavnih rizika i neizvjesnosti s kojima se poduzetnik suočava.</p> <p>(2) Prikaz iz stavka 1. ovoga članka mora biti uravnotežena i sveobuhvatna analiza razvoja i rezultata poslovanja poduzetnika i njegova položaja te mora biti u skladu s veličinom i kompleksnošću njegovog poslovanja.</p> <p>(3) Ako je to potrebno za razumijevanje razvoja, rezultata poslovanja i položaja poduzetnika, analiza iz stavka 2. ovoga članka mora uključivati financijske</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>i.ciljevi i metode upravljanja financijskim rizikom poduzeća, uključujući njegovu politiku izbjegavanja ili smanjenja gubitaka za svaku veću vrstu najavljene transakcije za koju se koristi zaštitno računovodstvo; i</p> <p>ii.izloženost poduzeća rizicima cijena, kreditnim rizicima, rizicima likvidnosti i rizicima novčanog toka.</p> <p>3. Države članice mogu izuzeti mala poduzeća od obveze pripremanja izvješća posloводства, pod uvjetom da zahtijevaju da se informacije iz članka 24. stavka 2. Direktive 2012/30/EU koje se odnose na stjecanje vlastitih dionica od strane poduzeća navedu u bilješkama uz financijske izvještaje.</p> <p>4. Države članice mogu mala i srednja poduzeća izuzeti iz obveze predviđene u trećem podstavku stavka 1. ako se to odnosi na nefinancijske informacije.</p> | <p>pokazatelje i, prema potrebi, nefinancijske pokazatelje koji su relevantni za određeno poslovanje uključujući i informacije o zaštiti okoliša i radnicima.</p> <p>(4) U okviru analize iz stavka 2. ovoga članka izvještaj posloводства, ako je to primjereno, upućuje i dodatno objašnjava iznose iskazane u godišnjim financijskim izvještajima.</p> <p>(5) Izvještaj posloводства sadrži podatke koji se odnose na prikaz:</p> <p>vjerojatnog budućeg razvoja poduzetnikova poslovanja</p> <p>aktivnosti istraživanja i razvoja</p> <p>podataka o otkupu vlastitih dionica u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva</p> | | |
|---|---|--|--|

podataka o postojećim
podružnicama poduzetnika

koje financijske instrumente koristi,
ako je to značajno za procjenu
imovine, obveza, financijskog
položaja i uspješnosti poslovanja:

a) ciljeva i politike
poduzetnika u vezi s
upravljanjem
financijskim rizicima,
zajedno s politikom
zaštite svake
značajnije vrste
prognozirane
transakcije za koju se
koristi računovodstvo
zaštite

b) izloženosti
poduzetnika
cjenovnom riziku,
kreditnom riziku,
riziku likvidnosti i
riziku novčanog toka

informacija o ključnim nematerijalnim resursima, ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, uz objašnjenje kako poslovni model poduzetnika u osnovi ovisi o ključnim nematerijalnim resursima i kako su takvi resursi izvor stvaranja vrijednosti za poduzetnika

izvještavanja o održivosti, ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, uključujući izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako isti nije uključen u revizorski izvještaj

informacija u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2020/852 koje se uključuju u izvještaj o održivosti ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona.

(6) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori

i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za izvještaj posloводства.

(7) Izvještaj posloводства potpisuje predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(8) Na postupak utvrđivanja izvještaja posloводства na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju trgovačka društva o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja.

(9) Iznimno od stavka 3. ovoga članka, srednji poduzetnik nije dužan uključivati nefinancijske pokazatelje u izvještaj posloводства.

| | | | |
|--|---|----------------------------|--|
| <p>Članak 20.</p> <p>Izvješće o korporativnom upravljanju</p> <p>1. Poduzeće iz članka 2. stavka 1. točke (a) uključuje izvješće o korporativnom upravljanju u svoje izvješće posloводства. To izvješće uključuje se kao posebni odjeljak izvješća posloводства i sadržava najmanje sljedeće informacije:</p> <p>(a)uputu na sljedeće, prema potrebi:</p> <ul style="list-style-type: none"> i.pravilnik o korporativnom upravljanju kojem poduzeće podliježe; ii.pravilnik o korporativnom upravljanju koji je poduzeće dobrovoljno odlučilo primjenjivati; iii.sve bitne informacije o praksi korporativnog upravljanja koja nadilazi zahtjeve nacionalnog prava. <p>Kod upućivanja na pravilnik o korporativnom upravljanju iz podtočaka i. ili ii., poduzeće također navodi gdje su odgovarajući tekstovi javno dostupni. Kod upućivanja na informacije iz podtočke iii., poduzeće stavlja svoju praksu korporativnog upravljanja na raspolaganje javnosti;</p> <p>(b)u slučaju kada poduzeće, u skladu s nacionalnim pravom, odstupa od pravilnika o korporativnom upravljanju iz točke (a) podtočke i. ili ii., obrazloženje poduzeća društva o tome od</p> | <p>Odjeljak III.</p> <p>Izveštaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja</p> <p><i>Obveznici i sadržaj izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja</i></p> <p>Članak 25.</p> <p>(1) Subjekt od javnog interesa iz članka 3. stavka 2. točke 1. ovoga Zakona dužan je u godišnji izvještaj uključiti izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja kao poseban odjeljak godišnjeg izvještaja koji mora sadržavati najmanje:</p> <p>Sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) informacije o kodeksu korporativnog upravljanja koji poduzetnik mora primjenjivati | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o reviziji (24.06.2024) članak/članci čl. 58. st. 2. t. 7.</p> |
|--|---|----------------------------|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>kojih dijelova pravilnika o korporativnom upravljanju odstupa i razlozi za to odstupanje; u slučaju kada je poduzeće odlučilo ne primijeniti ni jednu odredbu pravilnika o korporativnom upravljanju iz točke (a) podtočke i. ili ii., ono obrazlaže razloge za takav postupak;</p> <p>(c) opis osnovnih značajki sustava unutarnjeg nadzora i smanjenja rizika poduzeća u odnosu na postupak financijskog izvještavanja;</p> <p>(d) informacije koje se zahtijevaju na temelju članka 10. stavka 1. točaka (c), (d), (f), (h) i (i) Direktive 2004/25/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o ponudama za preuzimanje (16), ako poduzeće podliježe toj Direktivi;</p> <p>(e) opis rada skupštine dioničara i njezinih ključnih ovlasti te opis prava dioničara i način na koji se mogu izvršavati, osim ako su ti podaci već u potpunosti predviđeni nacionalnim pravom; i</p> <p>(f) sastav i rad administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela i njihovih odbora.</p> <p>2. Države članice mogu dopustiti da se informacije koje se zahtijevaju u stavku 1. ovog članka navedu u:</p> <p>(a) odvojenom izvješću koje se objavljuje zajedno s izvješćem posloводства na način utvrđen u članku 30.; ili</p> | <p>b) informacije o kodeksu korporativnog upravljanja koji poduzetnik dobrovoljno primjenjuje</p> <p>c) sve relevantne informacije o primijenjenim mjerama korporativnog upravljanja koje nisu zahtijevane propisima.</p> <p>ako poduzetnik u skladu s propisima odstupa od obveznog ili dobrovoljno prihvaćenog kodeksa korporativnog upravljanja, dužan je navesti dijelove kodeksa korporativnog upravljanja od kojih odstupa te objasniti razloge za odstupanje, a ako poduzetnik odluči ne navesti odredbe obveznog ili dobrovoljno prihvaćenog kodeksa korporativnog upravljanja dužan je obrazložiti razloge zbog kojih tako postupa</p> <p>opis glavnih elemenata poduzetnikova sustava unutarnje kontrole i upravljanja rizikom u odnosu na postupak financijskog izvještavanja</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(b) dokumentu koji je dostupan javnosti na internetskoj stranici poduzeća, na koji se upućuje u izvješću posloводства.</p> <p>Navedeno odvojeno izvješće ili dokument iz točke (a) odnosno (b) može sadržavati uputu na izvješće posloводства u slučaju kada su u tom izvješću posloводства dostupne informacije koje se zahtijevaju u skladu sa stavkom 1. točkom (d) dostupne u tom izvješću posloводства.</p> <p>3. Ovlašteni revizor ili revizorsko društvo izražava mišljenje u skladu s drugim stavkom članka 34. stavka 1. u vezi s informacijama izrađenim prema točkama (c) i (d) stavka 1. ovog članka, i provjerava jesu li dostavljene informacije iz točaka (a), (b), (e) i (f) stavka 1. ovog članka.</p> <p>4. Države članice mogu izuzeti poduzeća iz stavka 1. koja su samo izdala vrijednosne papire koji nisu dionice uvrštene na uređeno tržište, u smislu točke 14. članka 4. stavka 1. Direktive 2004/39/EZ, od primjene točaka (a), (b), (e) i (f) stavka 1. ovog članka, osim ako su ta poduzeća izdala dionice kojima se trguje na multilateralnoj tržišnoj platformi u smislu točke 15. članka 4. stavka 1. Direktive 2004/39/EZ.</p> | <p>ako trgovačko društvo podliježe odredbama zakona kojim se uređuje preuzimanje dioničkih društava, podatke o značajnim neposrednim i posrednim imateljima dionica u društvu, uključujući posredno držanje dionica u piramidalnim strukturama i uzajamnim udjelima, imateljima vrijednosnih papira s posebnim pravima kontrole i opisom tih prava, ograničenjima prava glasa kao što su ograničenja prava glasa na određeni postotak ili broj glasova, vremenska ograničenja za ostvarenje prava glasa ili slučajevi u kojima su u suradnji s društvom financijska prava iz vrijednosnih papira odvojena od držanja tih papira, pravilima o imenovanju i opozivu imenovanja članova uprave, odnosno izvršnih direktora, odnosno nadzornog, odnosno upravnog odbora i izmjeni statuta o ovlastima članova uprave, odnosno izvršnih direktora, odnosno nadzornog, odnosno upravnog odbora posebice o ovlastima da izdaju dionice društva ili stječu vlastite dionice</p> <p>opis načina rada glavne skupštine te njezina ovlaštenja, prava dioničara te</p> | | |
|--|--|--|--|

kako se njihova prava realiziraju ako ove informacije nisu javno dostupne u propisima

sastav i rad izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela i njihovih odbora

opis politike raznolikosti koja se primjenjuje u vezi s izvršnim, upravljačkim i nadzornim tijelima poduzetnika s obzirom na rod i druge aspekte kao što su, dob, invaliditet ili obrazovanje i struka, ciljeve te politike raznolikosti, način na koji se ona provodi i rezultate u izvještajnom razdoblju. Ako se takva politika ne provodi, izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja mora sadržavati obrazloženje.

(2) Za kodekse korporativnog upravljanja iz stavka 1. točke 1. podtočaka a) i b) ovoga članka koje poduzetnik primjenjuje, mora navesti i gdje su oni javno dostupni.

(3) Ako poduzetnik primjenjuje mjere korporativnog upravljanja iz stavka 1. točke 1. podtočke c) ovoga članka koje nisu zahtijevane propisima, mora ih javno objaviti.

(4) Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja malog i srednjeg poduzetnika iz stavka 1. ovoga članka ne mora sadržavati podatke iz stavka 1. točke 7. ovoga članka.

(5) Ako je poduzetnik, koji je obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, u izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja uključio upućivanje na izvještaj o održivosti koji sadrži informacije iz stavka 1. točke 7. ovoga članka, smatra se da je taj poduzetnik ispunio zahtjev iz stavka 1. točke 7. ovoga članka.

(6) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih

zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja.

(7) Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja potpisuje predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovu zastupanje.

(8) Samostalni revizor ili revizorsko društvo obavlja reviziju dijelova izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja kako je uređeno zakonom kojim se uređuje revizija i o tome izdati mišljenje na način da ono uključuje: mišljenje i izjavu je li izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja usklađen s godišnjim financijskim izvještajima za istu poslovnu godinu, sastavljen u skladu s ovim Zakonom i drugim propisima te je li, a na temelju znanja i razumijevanja stečenih tijekom zakonske revizije o revidiranom subjektu i njegovu

| | | | |
|--|--|---------------------|--|
| | okruženju, samostalni revizor ili revizorsko društvo utvrdio značajne pogrešne prikaze u izvještaju o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja uz opis prirode tih utvrđenih značajnih pogrešnih prikaza. | | |
| <p>POGLAVLJE 6.</p> <p>KONSOLIDIRANI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI I IZVJEŠĆA</p> <p>Članak 21.</p> <p>Područje primjene konsolidiranih financijskih izvještaja i izvješća</p> <p>Za potrebe ovog poglavlja, matično poduzeće i sva njegova poduzeća kćeri su poduzeća koja se konsolidiraju u slučaju kada se mjere za usklađivanje propisane ovom Direktivom primjenjuju na matično poduzeće na temelju članka 1. stavka 1.</p> | <p><i>Konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja</i></p> <p>Članak 19.</p> <p>(1) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji su financijski izvještaji grupe poduzetnika u kojoj određeni poduzetnik (matično društvo) nad jednim ili više poduzetnika (društvo kćeri) ima vladajući utjecaj (kontrolu) na određivanje financijskih i poslovnih politika, a prikazuju grupu kao cjelinu.</p> <p>(2) Godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani izvještaj posloводства</p> | Djelomično preuzeto | Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci čl.2. |

dužan je sastavljati poduzetnik iz Republike Hrvatske koji u grupi poduzetnika predstavlja matično društvo.

(3) Matičnim društvom, u smislu ovoga Zakona, smatra se poduzetnik koji ispunjava najmanje jedan od sljedećih uvjeta:

ima na izravan ili neizravan način većinu glasačkih prava u drugom poduzetniku ili

ima pravo imenovati ili opozvati većinu članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora drugog poduzetnika, a istodobno je član odnosno dioničar tog poduzetnika ili

ima pravo izvršavati prevladavajući utjecaj nad drugim poduzetnikom čiji je dioničar ili član na temelju ugovora sklopljenog s tim poduzetnikom ili na temelju odredbi osnivačkog akta,

statuta ili u skladu s drugim propisima ili

ako je većina članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora odnosno upravljačkog ili nadzornog tijela poduzetnika (društva kći), koji su tu funkciju obavljali u tekućoj i prethodnoj poslovnoj godini i još uvijek je obavljaju do sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja, bila imenovana isključivo ostvarenjem prava glasa matičnog društva koje je dioničar ili član tog poduzetnika ili

ima kontrolu nad većinom glasačkih prava dioničara ili članova u poduzetniku (društvu kći) na temelju sporazuma s drugim dioničarima ili članovima u tom poduzetniku i istodobno je dioničar ili član poduzetnika ili

ako može ostvarivati ili ostvaruje vladajući utjecaj ili kontrolu nad drugim poduzetnikom ili

ako se matičnim ili ovisnim poduzetnikom upravlja na jedinstvenoj osnovi temeljem ugovora, osnivačkog akta ili statuta ili

ako je obveznik primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja pojedinačno ili kao grupa te je prema tim standardima obvezan sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

(4) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 2., 4. i 5. ovoga članka glasačkim pravima i pravima imenovanja, odnosno opoziva koje ima poduzetnik dodaju se istovrsna prava njegovih društava kćeri te takva prava koja drže druge osobe u svoje ime, a za račun poduzetnika ili njegovih društava kćeri, a oduzimaju se istovrsna prava koja se drže u ime osobe koja nije matično društvo ni njegovo društvo kći ili ih poduzetnik drži u sklopu ugovorenog osiguranja plaćanja pod uvjetom da poduzetnik glasa u skladu s dobivenim nalogom

odnosno u interesu osobe koja je dala sredstvo osiguranja plaćanja.

(5) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 4. i 5. ovoga članka od ukupnih glasačkih prava u društvu kći oduzimaju se glasačka prava koja ima to društvo kći, njegovo društvo kći ili osoba koja djeluje u svoje ime, a za račun tih poduzetnika.

(6) Na godišnje konsolidirane financijske izvještaje na odgovarajući način primjenjuje se članak 18. ovoga Zakona.

(7) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji ne trebaju uključivati financijski položaj i uspješnost poslovanja društva kćeri koja pojedinačno ili skupno nisu značajna za godišnje konsolidirane financijske izvještaje grupe, osim ako standardi financijskog izvještavanja ne propisuju drukčije.

(8) U slučaju iz stavka 7. ovoga članka poduzetnik mora u bilješkama uz godišnje konsolidirane financijske izvještaje navesti razloge zbog kojih financijski položaj i uspješnost poslovanja određenog poduzetnika nije uključio u godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

(9) Matično društvo nije dužno sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje ako se u grupi osim matičnog društva nalaze samo društva kćeri iz stavka 7. ovoga članka ili ako su ispunjeni uvjeti propisani Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja za matična društva koja su obveznici primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja.

(10) Detaljniji uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja uređeni su Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja.

| | | | |
|--|--|----------------------------|--|
| | <p>(11) Iznimno od stavka 10. ovoga članka, detaljni uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika koji su dužni sastavljati i prezentirati godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 16. stavkom 3. ovoga Zakona uređeni su Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja</p> <p>(12) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.</p> | | |
| <p>Članak 22.</p> <p>Zahtjev za izradu konsolidiranih financijskih izvještaja</p> <p>1. Države članice od svakog poduzeća na koje se primjenjuje njezino nacionalno pravo zahtijevaju sastavljanje konsolidiranih financijskih izvještaja i konsolidiranog izvješća posloводства ako to poduzeće (matično poduzeće):</p> <p>(a) ima većinu glasačkih prava dioničara ili članova u drugom poduzeću (poduzeće kći);</p> <p>(b) ima pravo imenovati ili opozvati većinu članova administrativnog, upravljačkog</p> | <p><i>Konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja</i></p> <p>Članak 19.</p> <p>(1) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji su financijski izvještaji grupe poduzetnika u kojoj određeni poduzetnik (matično društvo) nad jednim ili više poduzetnika (društvo kći) ima vladajući utjecaj (kontrolu) na određivanje financijskih i</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 2.45 - 2.50.</p> |

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>ili nadzornog tijela drugog poduzeća (poduzeća kćeri), a istodobno je dioničar ili član tog poduzeća;</p> <p>(c) ima pravo izvršavati prevladavajući utjecaj na poduzeće (poduzeće kći) čiji je dioničar ili član, u skladu s ugovorom sklopljenim s tim poduzećem ili u skladu s odredbama osnivačkog akta ili statuta, u slučaju kada pravo koje se primjenjuje na to poduzeće kćer dopušta da to poduzeće podliježe takvim ugovorima ili odredbama.</p> <p>Država članica ne mora propisati da matično poduzeće mora biti dioničar ili član njegovog ovisnog poduzeća. Države članice čiji zakoni ne predviđaju takve ugovore ili klauzule nisu dužne primjenjivati ovu odredbu; ili</p> <p>(d) jest dioničar ili član poduzeća, i:</p> <p>i. imenovanje većine članova administrativnog, upravljačkog ili nadzornog tijela tog poduzeća (poduzeća kćeri) koji su obavljali dužnost tijekom financijske godine, tijekom prethodne financijske godine do trenutka sastavljanja konsolidiranih financijskih izvještaja, isključivo je rezultat primjene glasačkog prava; ili</p> <p>ii. kontrolira sam, u skladu sa sporazumom s drugim dioničarima ili članovima tog poduzeća (poduzeća kćeri), većinu glasačkih prava dioničara ili članova u poduzeću.</p> | <p>poslovnih politika, a prikazuju grupu kao cjelinu.</p> <p>(2) Godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani izvještaj posloводства dužan je sastavljati poduzetnik iz Republike Hrvatske koji u grupi poduzetnika predstavlja matično društvo.</p> <p>(3) Matičnim društvom, u smislu ovoga Zakona, smatra se poduzetnik koji ispunjava najmanje jedan od sljedećih uvjeta:</p> <p>ima na izravan ili neizravan način većinu glasačkih prava u drugom poduzetniku ili</p> <p>ima pravo imenovati ili opozvati većinu članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora drugog poduzetnika, a istodobno je član odnosno dioničar tog poduzetnika ili</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>Države članice mogu uvesti detaljnije odredbe u vezi s oblikom i sadržajem takvih sporazuma.</p> <p>Države članice propisuju najmanje pravila koja se navode u točki ii. Primjenu podtočke i. mogu uvjetovati ovisno o tome otpada li na udjel 20 % ili više glasačkog prava dioničara ili članova.</p> <p>Međutim, podtočka i. ne primjenjuje se ako drugo poduzeće ima prava navedena pod točkama (a), (b) ili (c) s obzirom na to poduzeće.</p> <p>2. Osim slučajeva iz stavka 1. države članice mogu zahtijevati od poduzeća koja podliježu njihovom nacionalnom pravu i sastavljanje konsolidiranih financijskih izvještaja i konsolidiranog izvješća posloводства ako:</p> <p>(a) to poduzeće (matično poduzeće) može ostvarivati ili ostvaruje prevladavajući utjecaj ili kontrolu nad drugim poduzećem (poduzeće kći); ili</p> <p>(b) tim poduzećem (matično poduzeće) i drugim poduzećem (poduzeće kći) matično poduzeće upravlja na jedinstvenoj osnovi.</p> <p>3. Za potrebe stavka 1. točaka (a), (b) i (d), glasačka prava te prava imenovanja i opozivanja u poduzeću kćeri, kao i takva prava osobe koja djeluje u svoje ime a za</p> | <p>ima pravo izvršavati prevladavajući utjecaj nad drugim poduzetnikom čiji je dioničar ili član na temelju ugovora sklopljenog s tim poduzetnikom ili na temelju odredbi osnivačkog akta, statuta ili u skladu s drugim propisima ili</p> <p>ako je većina članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora odnosno upravljačkog ili nadzornog tijela poduzetnika (društva kći), koji su tu funkciju obavljali u tekućoj i prethodnoj poslovnoj godini i još uvijek je obavljaju do sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja, bila imenovana isključivo ostvarenjem prava glasa matičnog društva koje je dioničar ili član tog poduzetnika ili</p> <p>ima kontrolu nad većinom glasačkih prava dioničara ili članova u poduzetniku (društvu kći) na temelju sporazuma s drugim dioničarima ili članovima u tom poduzetniku i istodobno je dioničar ili član poduzetnika ili</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>račun matičnog poduzeća ili drugog poduzeća kćeri dodaju se pravima matičnog poduzeća.</p> <p>4. Za potrebe stavka 1. točaka (a), (b) i (d), prava navedena u stavku 3. umanjuju se za prava:</p> <p>(a)vezana za dionice ili udjele koje se drže u korist osobe koja nije ni matično poduzeće ni poduzeće kći tog matičnog poduzeća; ili</p> <p>(b)vezana za dionice ili udjele:</p> <p>i.koje služe kao jamstvo, pod uvjetom da se dotična prava koriste u skladu s primljenim uputama; ili</p> <p>ii.koje su u vezi s odobravanjem kredita kao dijela uobičajenih poslovnih aktivnosti, pod uvjetom da se glasačka prava izvršavaju u interesu osobe koja pruža jamstvo.</p> <p>5. Za potrebe stavka 1. točaka (a) i (d), ukupna glasačka prava dioničara ili članova poduzeća kćeri umanjuju se za glasačka prava vezana uz dionice ili udjele koje drži isto poduzeće, poduzeće kći tog poduzeća ili osoba koja djeluje u svoje ime a za račun tih poduzeća.</p> <p>6. Ne dovodeći u pitanje članak 23. stavak 9., matično poduzeće sa svim svojim poduzećima kćerima konsolidira se bez</p> | <p>ako može ostvarivati ili ostvaruje vladajući utjecaj ili kontrolu nad drugim poduzetnikom ili</p> <p>ako se matičnim ili ovisnim poduzetnikom upravlja na jedinstvenoj osnovi temeljem ugovora, osnivačkog akta ili statuta ili</p> <p>ako je obveznik primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja pojedinačno ili kao grupa te je prema tim standardima obvezan sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>(4) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 2., 4. i 5. ovoga članka glasačkim pravima i pravima imenovanja, odnosno opoziva koje ima poduzetnik dodaju se istovrsna prava njegovih društava kćeri te takva prava koja drže druge osobe u svoje ime, a za račun poduzetnika ili njegovih društava kćeri, a oduzimaju se istovrsna prava koja se drže u ime</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>obzira na to gdje se nalaze sjedišta tih poduzeća kćeri.</p> <p>7. Ne dovodeći u pitanje ovaj članak i članke 21. i 23., države članice mogu od svakog poduzeća na koje se primjenjuje njezino nacionalno pravo zahtijevati sastavljanje konsolidiranih financijskih izvještaja i konsolidiranog izvješća posloводства ako:</p> <p>(a) se tim poduzećem i jednim ili više drugih poduzeća s kojima ono nije povezano, kako je opisano u stavku 1. ili 2., upravlja na jedinstvenoj osnovi u skladu s:</p> <p>i. ugovorom sklopljenim s tim poduzećem; ili</p> <p>ii. osnivačkim aktom ili statutom tih drugih poduzeća; ili</p> <p>(b) se administrativna, upravljačka ili nadzorna tijela predmetnog poduzeća i jednog ili više drugih poduzeća s kojima ono nije povezano, kako je opisano u stavku 1. ili 2., sastoje uglavnom od istih osoba koje su na dužnosti u financijskoj godini dok se ne sastave konsolidirani financijski izvještaji.</p> <p>8. U slučaju kada se primjenjuje opcija država članica iz stavka 7., poduzeća opisana u tom stavku i sva njihova poduzeća kćeri konsolidiraju se ako je jedno od ili više tih poduzeća osnovano kao</p> | <p>osobe koja nije matično društvo ni njegovo društvo kći ili ih poduzetnik drži u sklopu ugovorenog osiguranja plaćanja pod uvjetom da poduzetnik glasa u skladu s dobivenim nalogom odnosno u interesu osobe koja je dala sredstvo osiguranja plaćanja.</p> <p>(5) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 4. i 5. ovoga članka od ukupnih glasačkih prava u društvu kći oduzimaju se glasačka prava koja ima to društvo kći, njegovo društvo kći ili osoba koja djeluje u svoje ime, a za račun tih poduzetnika.</p> <p>(6) Na godišnje konsolidirane financijske izvještaje na odgovarajući način primjenjuje se članak 18. ovoga Zakona.</p> <p>(7) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji ne trebaju uključivati financijski položaj i uspješnost poslovanja društva kćeri koja pojedinačno ili skupno nisu značajna za godišnje konsolidirane financijske izvještaje grupe, osim ako standardi</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>jedna od vrsta poduzeća navedenih u Prilogu I. ili Prilogu II.</p> <p>9. Stavak 6. ovog članka, članak 23. stavci 1., 2., 9. i 10. te članci od 24. do 29. primjenjuju se na konsolidirane financijske izvještaje i konsolidirana izvješća posloводства iz stavka 7. ovog članka podložno sljedećim izmjenama:</p> <p>(a) upućivanje na matično poduzeće smatra se upućivanjem na sva poduzeća navedena u stavku 7. ovog članka; i</p> <p>(b) ne dovodeći u pitanje članak 24. stavak 3., stavke „kapital”, „premija na dionice”, „revalorizacijska rezerva”, „rezerve”, „prenesena dobit ili gubitak” te „dobit ili gubitak financijske godine”, koje treba uključiti u konsolidirane financijske izvještaje zbrojeni su iznosi koji se mogu pripisati svakom poduzeću navedenom u stavku 7. ovog članka.</p> | <p>financijskog izvještavanja ne propisuju drukčije.</p> <p>(8) U slučaju iz stavka 7. ovoga članka poduzetnik mora u bilješkama uz godišnje konsolidirane financijske izvještaje navesti razloge zbog kojih financijski položaj i uspješnost poslovanja određenog poduzetnika nije uključio u godišnje konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>(9) Matično društvo nije dužno sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje ako se u grupi osim matičnog društva nalaze samo društva kćeri iz stavka 7. ovoga članka ili ako su ispunjeni uvjeti propisani Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja za matična društva koja su obveznici primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja.</p> <p>(10) Detaljniji uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja uređeni su Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|----------------------------|--|
| | <p>(11) Iznimno od stavka 10. ovoga članka, detaljni uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika koji su dužni sastavljati i prezentirati godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 16. stavkom 3. ovoga Zakona uređeni su Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja</p> <p>(12) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.</p> | | |
| <p>Članak 23.</p> <p>Izuzeca od konsolidacije</p> <p>1. Male grupe poduzeća izuzete su od obveze izrade konsolidiranih financijskih izvještaja i konsolidiranog izvješća posloводства, osim ako je neko od povezanih poduzeća subjekt od javnog interesa.</p> <p>2. Države članice mogu izuzeti srednje grupe poduzeća od obveze izrade</p> | <p><i>Konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja</i></p> <p>Članak 19.</p> <p>(1) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji su financijski izvještaji grupe poduzetnika u kojoj određeni poduzetnik (matično društvo) nad</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja (NN 105/2020) članak/članci čl.2.</p> |

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>konsolidiranih financijskih izvještaja i konsolidiranog izvješća posloводства, osim ako je neko od povezanih poduzeća subjekt od javnog interesa.</p> <p>3. Neovisno o stavcima 1. i 2. ovog članka, države članice u sljedećim slučajevima izuzimaju od obveze izrade konsolidiranih financijskih izvještaja i konsolidiranog izvješća posloводства svako matično poduzeće (izuzeto poduzeće) na koje se primjenjuje njihovo nacionalno pravo, a koje je ujedno i poduzeće kći, uključujući i subjekt od javnog interesa osim ako je taj subjekt od javnog interesa obuhvaćen člankom 2. stavkom 1. točkom (a), na čije se vlastito matično poduzeće primjenjuje pravo države članice i:</p> <p>(a) matično poduzeće izuzetog poduzeća drži sve udjele ili dionice u izuzetom poduzeću. Udjeli ili dionice u izuzetom poduzeću koje drže članovi njezinih administrativnih, upravljačkih ili nadzornih tijela u skladu sa zakonskom obavezom ili obvezom u osnivačkom aktu ili statutu poduzeća u tu se svrhu ne uzimaju u obzir; ili</p> <p>(b) matično poduzeće izuzetog poduzeća drži 90 % ili više udjela ili dionica u izuzetom poduzeću, a ostali dioničari ili članovi poduzeća su odobrili izuzeće.</p> | <p>jednim ili više poduzetnika (društvo kći) ima vladajući utjecaj (kontrolu) na određivanje financijskih i poslovnih politika, a prikazuju grupu kao cjelinu.</p> <p>(2) Godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani izvještaj posloводства dužan je sastavljati poduzetnik iz Republike Hrvatske koji u grupi poduzetnika predstavlja matično društvo.</p> <p>(3) Matičnim društvom, u smislu ovoga Zakona, smatra se poduzetnik koji ispunjava najmanje jedan od sljedećih uvjeta:</p> <p>ima na izravan ili neizravan način većinu glasačkih prava u drugom poduzetniku ili</p> <p>ima pravo imenovati ili opozvati većinu članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora drugog poduzetnika, a istodobno je član odnosno dioničar tog poduzetnika ili</p> <p>ima pravo izvršavati prevladavajući utjecaj nad drugim poduzetnikom čiji je dioničar ili član na temelju ugovora sklopljenog s tim poduzetnikom ili na temelju odredbi osnivačkog akta,</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>4. Izuzeća iz stavka 3. ovise o ispunjenju svih sljedećih uvjeta:</p> <p>(a) izuzeto poduzeće i, ne dovodeći u pitanje stavak 9., sva njegova poduzeća kćeri konsolidiraju se u financijskim izvještajima veće grupe poduzeća na čije se matično poduzeće primjenjuje pravo države članice;</p> <p>(b) konsolidirane financijske izvještaje iz točke (a) i konsolidirano izvješće posloводства veće grupe poduzeća sastavlja matično poduzeće te grupe, u skladu s pravom države članice koje se primjenjuje na matično poduzeće, u skladu s ovom Direktivom ili međunarodnim računovodstvenim standardima usvojenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002;</p> <p>(c) za izuzeto poduzeće objavljuju se sljedeći dokumenti na način propisan pravom države članice koje se primjenjuje na izuzeto poduzeće, u skladu s člankom 30.:</p> <p>i. konsolidirani financijski izvještaji iz točke (a) i konsolidirano izvješće posloводства iz točke (b);</p> <p>ii. revizorsko izvješće; i</p> <p>iii. prema potrebi, dodatak iz stavka 6.</p> | <p>statuta ili u skladu s drugim propisima ili</p> <p>ako je većina članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora odnosno upravljačkog ili nadzornog tijela poduzetnika (društva kći), koji su tu funkciju obavljali u tekućoj i prethodnoj poslovnoj godini i još uvijek je obavljaju do sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja, bila imenovana isključivo ostvarenjem prava glasa matičnog društva koje je dioničar ili član tog poduzetnika ili</p> <p>ima kontrolu nad većinom glasačkih prava dioničara ili članova u poduzetniku (društvu kći) na temelju sporazuma s drugim dioničarima ili članovima u tom poduzetniku i istodobno je dioničar ili član poduzetnika ili</p> <p>ako može ostvarivati ili ostvaruje vladajući utjecaj ili kontrolu nad drugim poduzetnikom ili</p> <p>ako se matičnim ili ovisnim poduzetnikom upravlja na jedinstvenoj osnovi temeljem ugovora, osnivačkog akta ili statuta ili</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Ta država članica može zahtijevati objavu dokumenata iz podtočaka i., ii. i iii. na svojem službenom jeziku te ovjeru prijevoda;</p> <p>(d) bilješke uz godišnje financijske izvještaje izuzetih poduzeća objavljuju sljedeće:</p> <p>i. naziv i sjedište matičnog poduzeća koje sastavlja konsolidirani financijski izvještaj iz točke (a); i</p> <p>ii. izuzeće od obveze sastavljanja konsolidiranog financijskog izvještaja i konsolidiranog izvješća posloводства.</p> <p>5. U slučajevima koji nisu obuhvaćeni stavkom 3., država članica može, ne dovodeći u pitanje stavke 1., 2. i 3. ovog članka, od obveze sastavljanja konsolidiranog financijskog izvještaja i konsolidiranog izvješća posloводства izuzeti svako matično poduzeće (izuzeto poduzeće) na koje se primjenjuje njezino nacionalno pravo, a koje je ujedno i poduzeće kćeri, uključujući i subjekt od javnog interesa osim ako je taj subjekt od javnog interesa obuhvaćen člankom 2. stavkom 1. točkom (a), na čije se matično poduzeće primjenjuje pravo određene države članice, pod uvjetom da su ispunjeni svi uvjeti iz stavka 4. i pod uvjetom:</p> | <p>ako je obveznik primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja pojedinačno ili kao grupa te je prema tim standardima obavezan sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>(4) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 2., 4. i 5. ovoga članka glasačkim pravima i pravima imenovanja, odnosno opoziva koje ima poduzetnik dodaju se istovrsna prava njegovih društava kćeri te takva prava koja drže druge osobe u svoje ime, a za račun poduzetnika ili njegovih društava kćeri, a oduzimaju se istovrsna prava koja se drže u ime osobe koja nije matično društvo ni njegovo društvo kćeri ili ih poduzetnik drži u sklopu ugovorenog osiguranja plaćanja pod uvjetom da poduzetnik glasa u skladu s dobivenim nalogom odnosno u interesu osobe koja je dala sredstvo osiguranja plaćanja.</p> <p>(5) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 4. i 5. ovoga članka od ukupnih glasačkih prava u društvu kćeri oduzimaju se glasačka prava koja ima to društvo kćeri, njegovo društvo kćeri ili osoba koja djeluje u svoje ime, a za račun tih poduzetnika.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>(a) da dioničari ili članovi izuzetog poduzeća koji u upisanom kapitalu tog poduzeća posjeduju određeni najmanji udjel nisu zatražili sastavljanje konsolidiranih financijskih izvještaja najmanje šest mjeseci prije isteka financijske godine;</p> <p>(b) najmanji udjel iz točke (a) ne prelazi sljedeća ograničenja:</p> <p>i. 10 % upisanog kapitala za dionička društva i komanditna društva s dioničkim kapitalom; i</p> <p>ii. 20 % upisanog kapitala za druge vrste poduzeća;</p> <p>(c) da država članica ne uvjetuje izuzeće:</p> <p>i. postavljanjem uvjeta da se na matično poduzeće koje je sastavilo konsolidirani financijski izvještaj iz stavka 4. točke (a) primjenjuje nacionalno pravo države članice koja odobrava izuzeće; ili</p> <p>ii. postavljanjem uvjeta o sastavljanju i reviziji tih financijskih izvještaja.</p> <p>6. Država članica može izuzeća predviđena u stavcima 3. i 5. uvjetovati pružanjem dodatnih informacija u skladu s ovom Direktivom, u konsolidiranim financijskim izvještajima iz stavka 4. točke (a), ili u njihovom dodatku, ako se takve informacije zahtijevaju od poduzeća na koja se primjenjuje nacionalno pravo predmetne</p> | <p>(6) Na godišnje konsolidirane financijske izvještaje na odgovarajući način primjenjuje se članak 18. ovoga Zakona.</p> <p>(7) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji ne trebaju uključivati financijski položaj i uspješnost poslovanja društva kćeri koja pojedinačno ili skupno nisu značajna za godišnje konsolidirane financijske izvještaje grupe, osim ako standardi financijskog izvještavanja ne propisuju drukčije.</p> <p>(8) U slučaju iz stavka 7. ovoga članka poduzetnik mora u bilješkama uz godišnje konsolidirane financijske izvještaje navesti razloge zbog kojih financijski položaj i uspješnost poslovanja određenog poduzetnika nije uključio u godišnje konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>(9) Matično društvo nije dužno sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje ako se u grupi osim matičnog društva nalaze samo društva kćeri iz stavka 7. ovoga članka ili ako su ispunjeni uvjeti propisani Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja za matična društva koja su obveznici primjene</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>države članice, a koja su obvezna sastavljati konsolidirane financijske izvještaje i nalaze se u istim okolnostima.</p> <p>7. Stavci od 3. do 6. primjenjuju se ne dovodeći u pitanje zakonodavstvo država članica o sastavljanju konsolidiranih financijskih izvještaja ili konsolidiranih izvješća posloводства ako se ti dokumenti zahtijevaju:</p> <p>(a) za objavljivanje zaposlenika ili njihovih predstavnika; ili (b) od strane upravne ili sudske vlasti za vlastite potrebe.</p> <p>8. Ne dovodeći u pitanje stavke 1., 2., 3. i 5. ovog članka, država članica koja predviđa izuzeća iz stavaka 3. i 5. ovog članka može od obveze sastavljanja konsolidiranog financijskog izvještaja i konsolidiranog izvješća posloводства izuzeti i svako matično poduzeće (izuzeto poduzeće) na koje se primjenjuje njezino nacionalno pravo, a koje je ujedno i poduzeće kći, uključujući i subjekt od javnog interesa osim ako je taj subjekt od javnog interesa obuhvaćen člankom 2. stavkom 1. točkom (a), na čije se matično poduzeće ne primjenjuje pravo određene države članice, pod uvjetom da su ispunjeni svi sljedeći uvjeti:</p> | <p>Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja.</p> <p>(10) Detaljniji uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja uređeni su Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja.</p> <p>(11) Iznimno od stavka 10. ovoga članka, detaljni uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika koji su dužni sastavljati i prezentirati godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 16. stavkom 3. ovoga Zakona uređeni su Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja</p> <p>(12) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.</p> <p style="text-align: center;"><i>Izuzeća od konsolidacije</i></p> <p>Članak 23.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>(a) izuzeto poduzeće i, ne dovodeći u pitanje stavak 9., sva njegova poduzeća kćeri konsolidirana su u financijskim izvještajima veće grupe poduzeća;</p> <p>(b) konsolidirani financijski izvještaji iz točke (a) i, ako je to primjenljivo, konsolidirano izvješće posloводства sastavljeni su:</p> <p>i. u skladu s ovom Direktivom;</p> <p>ii. u skladu s međunarodnim računovodstvenim standardima usvojenim u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002;</p> <p>iii. na način jednak konsolidiranim financijskim izvještajima i konsolidiranim izvješćima posloводства sastavljenim u skladu s ovom Direktivom; ili</p> <p>iv. na način jednak međunarodnim računovodstvenim standardima utvrđenim u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 1569/2007 od 21. prosinca 2007. o uspostavi mehanizma za utvrđivanje istovjetnosti računovodstvenih standarda koje primjenjuju izdavatelji vrijednosnih papira iz trećih zemalja u skladu s direktivama 2003/71/EZ i 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (17);</p> <p>(c) reviziju konsolidiranih financijskih izvještaja iz točke (a) proveo je jedan ili više ovlaštenih revizora ili revizorskih</p> | <p>(1) Matično društvo nije dužno sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje za malu grupu osim onog matičnog društva čija mala grupa uključuje subjekte od javnog interesa.</p> <p>(2) Obvezi sastavljanja godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja i konsolidiranoga godišnjeg izvještaja ne podliježe matično društvo u Republici Hrvatskoj, uključujući i subjekta od javnog interesa ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti:</p> <p>matično društvo nije izdavatelj financijskih instrumenata uvrštenih na uređenom tržištu države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala</p> <p>matično društvo je pod kontrolom matičnog društva koje podliježe zakonima druge države članice</p> <p>matično društvo je u 100-postotnom vlasništvu drugog matičnog društva pri čemu se ne uzima u obzir vlasništvo koje drže članovi njegovih upravljačkih ili nadzornih tijela izuzetog matičnog društva u skladu sa zakonskom obvezom ili obvezom u osnivačkom</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>društava ovlaštenih za reviziju financijskih izvještaja u skladu s nacionalnim pravom koje se primjenjuje na poduzeće koje je sastavilo te izvještaje.</p> <p>Primjenjuju se stavak 4. točke (c) i (d) te stavci 5., 6. i 7.</p> <p>9. Poduzeće, uključujući i subjekt od javnog interesa, nije potrebno uključiti u konsolidirane financijske izvještaje ako je ispunjen najmanje jedan od sljedećih uvjeta:</p> <p>(a) u iznimno rijetkim slučajevima u slučaju kada informacije potrebne za sastavljanje konsolidiranih financijskih izvještaja u skladu s ovom Direktivom nisu dostupne bez pretjeranih troškova ili pretjeranog kašnjenja;</p> <p>(b) dionice ili udjeli tog poduzeća drže se isključivo s ciljem njihove naknadne preprodaje; ili</p> <p>(c) snažna dugoročna ograničenja bitno ometaju:</p> <p>i. matično poduzeće u ostvarenju svojih prava nad imovinom ili upravljanjem tim poduzećem; ili</p> <p>ii. provođenje jedinstvenog upravljanja tim poduzećem koje se nalazi u jednom od odnosa definiranih u članku 22. stavku 7.</p> | <p>aktu ili statutu društva. Ako je matično društvo u 90-postotnom i većem vlasništvu, izuzeće od sastavljanja godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja podliježe odobrenju svih preostalih članova društva</p> <p>matično društvo će zajedno sa svim svojim društvima kćeri, osim onih društava koja u skladu s propisima ne ulaze u konsolidaciju, biti konsolidirano u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima drugog matičnog društva koje podliježe zakonima druge države članice</p> <p>drugo matično društvo sastavlja godišnji konsolidirani financijski izvještaj iz točke 4. ovoga stavka i konsolidirani izvještaj posloводства, osim zahtjeva utvrđenih u člancima 32. i 33. ovoga Zakona, u skladu s propisima države članice u kojoj se nalazi ili Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja</p> <p>matično društvo će objaviti godišnje konsolidirane financijske izvještaje, konsolidirani izvještaj posloводства drugog matičnog društva i pripadajući revizorski izvještaj u skladu s odredbama ovoga Zakona o javnoj objavi u izvorniku</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------------------|---|
| <p>10. Ne dovodeći u pitanje članak 6. stavak 1. točku (b), članak 21. i stavke 1. i 2. ovog članka, svako matično poduzeće, uključujući i subjekt od javnog interesa, izuzima se od obveze navedene u članku 22. ako:</p> <p>(a) ono ima poduzeća kćeri koja su nematerijalna, bilo pojedinačno ili kao cjelina; ili</p> <p>(b) se sva njegova poduzeća kćeri mogu izuzeti od konsolidacije na temelju stavka 9. ovog članka.</p> | <p>bilješke uz godišnje financijske izvještaje matičnog društva sadržavaju:</p> <p>a) naziv i sjedište matičnog društva koje sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje iz točke 4. ovoga stavka i</p> <p>b) navod o izuzeću od obveze sastavljanja godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja, odnosno konsolidiranog izvještaja posloводства.</p> | | |
| | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>st. 5.-8. Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |

| | | | |
|--|--|---------------|--|
| <p>Članak 24.</p> <p>Sastavljanje konsolidiranih financijskih izvještaja</p> <p>1. Poglavlja 2. i 3. primjenjuju se na konsolidirane financijske izvještaje, uzimajući u obzir nužna usklađenja koja proizlaze iz posebnih značajki konsolidiranih financijskih izvještaja u usporedbi s godišnjim financijskim izvještajima.</p> <p>2. Aktiva i pasiva poduzeća obuhvaćenih konsolidacijom u potpunosti se uključuju u konsolidiranu bilancu.</p> <p>3. Knjigovodstvene vrijednosti dionica ili udjela u kapitalu poduzeća obuhvaćenih konsolidacijom prebijaju se s udjelom koji one predstavljaju u kapitalu i rezervama tih poduzeća u skladu sa sljedećim:</p> <p>(a)osim u slučaju dionica ili udjela u kapitalu matičnog poduzeća koje drži to isto poduzeće ili drugo poduzeće obuhvaćeno konsolidacijom, koje se smatraju vlastitim dionicama ili udjelima u skladu s poglavljem 3., taj se prijeboj vrši na temelju knjigovodstvenih vrijednosti na datum kada su ta poduzeća prvi put obuhvaćena konsolidacijom. Razlike koje se javljaju pri takvim prijebojima unose se u najvećoj mogućoj mjeri izravno u stavke konsolidirane</p> | | Nije preuzeto | <p>Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 2.</p> <p>KONSOLIDIRANI FINACIJSKI IZVJEŠTAJI</p> |
|--|--|---------------|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>bilance čije su vrijednosti iznad ili ispod njihove knjigovodstvene vrijednosti;</p> <p>(b) država članica može zahtijevati ili dopustiti da se prijeboj izvrši na temelju vrijednosti prepoznatljivih stavki aktive i pasive na datum stjecanja dionica ili udjela ili, u slučaju stjecanja u dvije ili više faza, na dan kada je poduzeće postalo poduzeće kći;</p> <p>(c) razlika preostala po primjeni točke (a) ili koja proizlazi iz primjene točke (b) prikazuje se u konsolidiranoj bilanci kao goodwill;</p> <p>(d) metode korištene za izračun vrijednosti goodwilla i sve značajne promjene vrijednosti u odnosu na prethodnu financijsku godinu obrazlažu se u bilješkama uz financijske izvještaje;</p> <p>(e) ako država članica odobrava prijeboj pozitivnog i negativnoga goodwilla, u bilješke uz financijske izvještaje unosi se analiza goodwilla;</p> <p>(f) negativni goodwill može se prenijeti u konsolidirani račun dobiti i gubitka ako je takav postupak u skladu s načelima određenim u poglavlju 2.</p> <p>4. U slučaju kada dionice ili udjele u poduzećima kćerima obuhvaćenim konsolidacijom drže osobe koje nisu poduzeća obuhvaćena konsolidacijom, iznos koji se pripisuje tim dionicama ili udjelima prikazuju se u konsolidiranoj bilanci kao nekvalificirani udjel.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>5. Prihodi i rashodi poduzeća obuhvaćenih konsolidacijom u cijelosti se uključuju u konsolidirani račun dobiti i gubitka.</p> <p>6. Iznos dobiti ili gubitka koji se pripisuje dionicama ili udjelima iz stavka 4. prikazuje se odvojeno u konsolidiranom računu dobiti i gubitka kao dobit ili gubitak koji se pripisuje nekvalificiranom udjelu.</p> <p>7. Konsolidirani financijski izvještaji prikazuju aktivu, pasivu, financijsko stanje te dobit ili gubitak poduzeća obuhvaćenih konsolidacijom kao da se radi o jednom poduzeću. Iz konsolidiranih financijskih izvještaja uklanja se posebno sljedeće:</p> <p>(a) dugovanja i tražbine između poduzeća;</p> <p>(b) prihodi i rashodi koji se odnose na transakcije između poduzeća; i</p> <p>(c) dobit i gubici nastali iz transakcija između poduzeća, ako su uključeni u knjigovodstvenu vrijednost aktive.</p> <p>8. Konsolidirani financijski izvještaji sastavljaju se na isti datum kao i godišnji financijski izvještaji matičnog poduzeća.</p> <p>Država članica može, međutim, dopustiti ili zahtijevati sastavljanje konsolidiranih financijskih izvještaja na neki drugi datum da bi se uzeli u obzir datumi bilance većine poduzeća ili najvažnijih poduzeća obuhvaćenih konsolidacijom, pod uvjetom:</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(a) da je ta činjenica objavljena u bilješkama uz konsolidirane financijske izvještaje zajedno s razlozima;</p> <p>(b) da se uzimaju u obzir ili objave važni događaji koji se odnose na aktivu i pasivu, financijsko stanje te dobit ili gubitak poduzeća obuhvaćenog konsolidacijom, a koji su se dogodili između datuma bilance tog poduzeća i datuma konsolidirane bilance; i</p> <p>(c) u slučaju kada datum bilance poduzeća prethodi ili slijedi datum konsolidirane bilance za više od tri mjeseca, to se poduzeće konsolidira na temelju privremenih izvještaja sastavljenih na datum konsolidirane bilance.</p> <p>9. Ako se sastav poduzeća obuhvaćenih konsolidacijom znatno promijenio tijekom financijske godine, konsolidirani financijski izvještaj sadrži informacije koje usporedbu uzastopnih skupina konsolidiranih financijskih izvještaja čine smislenom. Ova se obveza može ispuniti izradom usklađene usporedne bilance i usklađenog usporednog računa dobiti i gubitka.</p> <p>10. Aktiva i pasiva uključene u konsolidirani financijski izvještaj mjere se na jedinstvenoj osnovi i u skladu s poglavljem 2.</p> <p>11. Poduzeće koje sastavlja konsolidirani financijski izvještaj mora primjenjivati iste osnove mjerenja kao i u svojim godišnjim</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>financijskim izvještajima. Međutim, države članice mogu dopustiti ili zahtijevati upotrebu drugih osnova mjerenja za konsolidirane financijske izvještaje u skladu s poglavljem 2. U slučaju kada se koristi ovo odstupanje, ta se činjenica kao i razlozi za to korištenje objavljuju u bilješkama uz konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>12. U slučaju kada je mjerenje aktive i pasive koje se uključuje u konsolidirani financijski izvještaj izvršila poduzeća obuhvaćena konsolidacijom pomoću osnova drukčijih od osnova korištenih za potrebe konsolidacije, te je stavke potrebno revalorizirati u skladu s osnovama korištenima pri konsolidaciji. Odstupanja od ovog zahtjeva dopuštena su u iznimnim slučajevima. Svako odstupanje kao i razlozi za to navode se u bilješkama uz konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>13. Bilance odgođenog poreza iskazuju se pri konsolidaciji pod uvjetom da će za jedno od poduzeća obuhvaćenih konsolidacijom u doglednoj budućnosti vjerojatno doći do troška za porez.</p> <p>14. U slučaju kada je aktiva koja se uključuje u konsolidirane financijske izvještaje podvrgnuta značajnom vrijednosnom usklađivanju samo u porezne svrhe, ta se aktiva uključuje u konsolidirani</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------|---|
| <p>financijski izvještaj tek nakon brisanja takvih usklađivanja.</p> | | | |
| <p>Članak 25.</p> <p>Poslovna spajanja unutar grupe</p> <p>1. Država članica može zahtijevati ili dopustiti prijeboj knjigovodstvenih vrijednosti dionica ili udjela u kapitalu poduzeća obuhvaćenog konsolidacijom samo s odgovarajućim postotkom kapitala, pod uvjetom da poduzeća koja se udružuju u poslovnom spajanju naposljetku kontrolira ista stranka i prije i nakon poslovnog spajanja, te taj nadzor nije prijelazan.</p> <p>2. Sve razlike koje se javljaju kao rezultat primjene stavka 1. dodaju se konsolidiranim rezervama ili se, prema potrebi, od njih oduzimaju.</p> <p>3. Primjena metode opisane u stavku 1., rezultirajuće kretanje rezervi te nazivi i sjedišta predmetnih poduzeća navode se u bilješkama uz financijske izvještaje.</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 2.58.</p> |

| | | | |
|--|--|---------------------------|---|
| <p>Članak 26.</p> <p>Proporcionalna konsolidacija</p> <p>1. Ako poduzeće obuhvaćeno konsolidacijom drugim poduzećem upravlja zajednički s jednim ili više poduzeća koja nisu obuhvaćena tom konsolidacijom, države članice mogu dopustiti ili zahtijevati uključenje tog drugog poduzeća u konsolidirani financijski izvještaj u mjeri u kojoj poduzeće obuhvaćeno konsolidacijom ima prava u kapitalu tog drugog poduzeća.</p> <p>2. Članak 23. stavci 9. i 10. te članak 24. primjenjuju se mutatis mutandis na proporcionalnu konsolidaciju iz stavka 1. ovog članka.</p> | | Nije potrebno preuzimanje | Ne postoji obveza preuzimanja. |
| <p>Članak 27.</p> <p>Obračun udjela poduzeća povezanih sudjelujućim udjelom</p> <p>1. U slučaju kada poduzeće obuhvaćeno konsolidacijom ima poduzeće povezano sudjelujućim udjelom, to poduzeće povezano sudjelujućim udjelom prikazuje se u konsolidiranoj bilanci kao odvojena stavka s odgovarajućim naslovom.</p> <p>2. Kada se ovaj članak na poduzeće povezano sudjelujućim udjelom primjenjuje</p> | <p><i>Konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja</i></p> <p>Članak 19.</p> <p>(1) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji su financijski izvještaji grupe poduzetnika u kojoj određeni poduzetnik (matično društvo) nad jednim ili više poduzetnika (društvo kći) ima vladajući utjecaj (kontrolu) na određivanje financijskih i</p> | Djelomično preuzeto | Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 2.63., 2.80. - 2.89. |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>prvi put, takvo se povezano poduzeće prikazuje u konsolidiranoj bilanci ili:</p> <p>(a) po knjigovodstvenoj vrijednosti izračunanoj u skladu s pravilima mjerenja utvrđenim u poglavljima 2. i 3. Razlika između te vrijednosti i iznosa koji odgovara omjeru kapitala i rezervi, koji u tom poduzeću povezanom sudjelujućim udjelom predstavlja sudjelujući udjel, prikazuje se odvojeno u konsolidiranoj bilanci ili u bilješkama uz financijske izvještaje. Takva se razlika izračunava na datum od kojeg se ta metoda primjenjuje prvi put; ili</p> <p>(b) u iznosu koji odgovara omjeru kapitala poduzeća povezanog sudjelujućim udjelom i rezervi, koji predstavlja sudjelujući udjel. Razlika između tog iznosa i knjigovodstvene vrijednosti izračunane u skladu s pravilima mjerenja utvrđenim u poglavljima 2. i 3. prikazuje se odvojeno u konsolidiranoj bilanci ili u bilješkama uz financijske izvještaje. Takva se razlika izračunava na datum od kojeg se ta metoda primjenjuje prvi put.</p> <p>Država članica može propisati primjenu jedne od opcija predviđenih u točkama (a) i (b). U tom slučaju, u konsolidiranoj bilanci ili bilješkama uz financijske izvještaje mora se naznačiti koja je od tih opcija korištena.</p> <p>Osim toga, za potrebe točaka (a) i (b), država članica može dopustiti ili zahtijevati</p> | <p>poslovnih politika, a prikazuju grupu kao cjelinu.</p> <p>(2) Godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani izvještaj posloводства dužan je sastavljati poduzetnik iz Republike Hrvatske koji u grupi poduzetnika predstavlja matično društvo.</p> <p>(3) Matičnim društvom, u smislu ovoga Zakona, smatra se poduzetnik koji ispunjava najmanje jedan od sljedećih uvjeta:</p> <p>ima na izravan ili neizravan način većinu glasačkih prava u drugom poduzetniku ili</p> <p>ima pravo imenovati ili opozvati većinu članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora drugog poduzetnika, a istodobno je član odnosno dioničar tog poduzetnika ili</p> <p>ima pravo izvršavati prevladavajući utjecaj nad drugim poduzetnikom čiji je dioničar ili član na temelju ugovora sklopljenog s tim poduzetnikom ili na temelju odredbi osnivačkog akta, statuta ili u skladu s drugim propisima ili</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>i izračun razlike na datum stjecanja dionica ili udjela, ako su stečeni u dvije ili više faza, na datum kada je poduzeće postalo poduzeće povezano sudjelujućim udjelom.</p> <p>3. U slučaju kada su aktiva i pasiva poduzeća povezanog sudjelujućim udjelom vrednovani metodama drukčijim od onih korištenih za konsolidaciju u skladu s člankom 24. stavkom 11., one se za izračun razlike navedene u stavku 2. točkama (a) i (b) mogu ponovno vrednovati metodama korištenima za konsolidaciju. U slučaju kada takva revalorizacija nije provedena, ta se činjenica objavljuje u bilješkama uz financijske izvještaje. Država članica može zahtijevati takvu revalorizaciju.</p> <p>4. Knjigovodstvena vrijednost iz stavka 2. točke (a) ili iznos koji odgovara omjeru kapitala i rezervi poduzeća povezanog sudjelujućim udjelom iz stavka 2. točke (b) povećava se ili umanjuje za iznos promjene koja se tijekom financijske godine dogodila u omjeru kapitala i rezervi tako povezanog poduzeća koji otpada na taj sudjelujući udjel; umanjuje se za iznos dividendi koje odgovaraju tom sudjelujućem udjelu.</p> <p>5. U mjeri u kojoj se pozitivna razlika iz stavka 2. točki (a) ili (b) ne može pripisati ni jednoj kategoriji aktive i pasive, s njom se postupa u skladu s pravilima koja se primjenjuju na stavku „goodwill” kako je određeno u članku 12. stavku 6. točki (d),</p> | <p>ako je većina članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora odnosno upravljačkog ili nadzornog tijela poduzetnika (društva kći), koji su tu funkciju obavljali u tekućoj i prethodnoj poslovnoj godini i još uvijek je obavljaju do sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja, bila imenovana isključivo ostvarenjem prava glasa matičnog društva koje je dioničar ili član tog poduzetnika ili</p> <p>ima kontrolu nad većinom glasačkih prava dioničara ili članova u poduzetniku (društvu kći) na temelju sporazuma s drugim dioničarima ili članovima u tom poduzetniku i istodobno je dioničar ili član poduzetnika ili</p> <p>ako može ostvarivati ili ostvaruje vladajući utjecaj ili kontrolu nad drugim poduzetnikom ili</p> <p>ako se matičnim ili ovisnim poduzetnikom upravlja na jedinstvenoj osnovi temeljem ugovora, osnivačkog akta ili statuta ili</p> <p>ako je obveznik primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>prvom podstavku članka 12. stavka 11., članku 24. stavku 3. točki (c) i Prilogu III. i Prilogu IV.</p> <p>6. Dio dobiti ili gubitka poduzeća povezanog sudjelujućim udjelom koji otpada na sudjelujuće udjele takvih poduzeća prikazuje se u konsolidiranom računu dobiti i gubitka kao odvojena stavka s odgovarajućim naslovom.</p> <p>7. Uklanjanje iz članka 24. stavka 7. provodi se u mjeri u kojoj su odgovarajuće činjenice poznate ili se mogu utvrditi.</p> <p>8. U slučaju kada poduzeće povezano sudjelujućim udjelom sastavlja konsolidirani financijski izvještaj, stavci od 1. do 7. primjenjuju se na kapital i rezerve prikazane u tim konsolidiranim financijskim izvještajima.</p> <p>9. Ovaj članak nije potrebno primijeniti ako sudjelujući interesi u kapitalu poduzeća povezanog sudjelujućim udjelom nisu materijalni.</p> | <p>pojedinačno ili kao grupa te je prema tim standardima obvezan sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>(4) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 2., 4. i 5. ovoga članka glasačkim pravima i pravima imenovanja, odnosno opoziva koje ima poduzetnik dodaju se istovrsna prava njegovih društava kćeri te takva prava koja drže druge osobe u svoje ime, a za račun poduzetnika ili njegovih društava kćeri, a oduzimaju se istovrsna prava koja se drže u ime osobe koja nije matično društvo ni njegovo društvo kći ili ih poduzetnik drži u sklopu ugovorenog osiguranja plaćanja pod uvjetom da poduzetnik glasa u skladu s dobivenim nalogom odnosno u interesu osobe koja je dala sredstvo osiguranja plaćanja.</p> <p>(5) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 4. i 5. ovoga članka od ukupnih glasačkih prava u društvu kći oduzimaju se glasačka prava koja ima to društvo kći, njegovo društvo kći ili osoba koja djeluje u svoje ime, a za račun tih poduzetnika.</p> <p>(6) Na godišnje konsolidirane financijske izvještaje na odgovarajući način primjenjuje se članak 18. ovoga Zakona.</p> | | |
|--|--|--|--|

(7) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji ne trebaju uključivati financijski položaj i uspješnost poslovanja društva kćeri koja pojedinačno ili skupno nisu značajna za godišnje konsolidirane financijske izvještaje grupe, osim ako standardi financijskog izvještavanja ne propisuju drukčije.

(8) U slučaju iz stavka 7. ovoga članka poduzetnik mora u bilješkama uz godišnje konsolidirane financijske izvještaje navesti razloge zbog kojih financijski položaj i uspješnost poslovanja određenog poduzetnika nije uključio u godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

(9) Matično društvo nije dužno sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje ako se u grupi osim matičnog društva nalaze samo društva kćeri iz stavka 7. ovoga članka ili ako su ispunjeni uvjeti propisani Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja za matična društva koja su obveznici primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja.

(10) Detaljniji uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja uređeni su Hrvatskim

| | | | |
|---|---|---------------------|---|
| | <p>standardima financijskog izvještavanja.</p> <p>(11) Iznimno od stavka 10. ovoga članka, detaljni uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika koji su dužni sastavljati i prezentirati godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 16. stavkom 3. ovoga Zakona uređeni su Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja</p> <p>(12) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.</p> | | |
| <p>Članak 28.</p> <p>Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje</p> <p>1. U bilješkama uz konsolidirane financijske izvještaje, osim informacija koje se zahtijevaju prema ostalim odredbama ove Direktive, navode se i informacije koje se zahtijevaju u člancima 16., 17. i 18., tako da se olakša procjena financijskog stanja poduzeća koja su u konsolidaciju uključena kao cjelina, uzimajući u obzir nužna usklađenja koja proizlaze iz posebnih značajki konsolidiranih financijskih izvještaja u usporedbi s godišnjim</p> | <p><i>Konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja</i></p> <p>Članak 19.</p> <p>(1) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji su financijski izvještaji grupe poduzetnika u kojoj određeni poduzetnik (matično društvo) nad jednim ili više poduzetnika (društvo kći) ima vladajući utjecaj (kontrolu) na određivanje financijskih i</p> | Djelomično preuzeto | Preuzeto u: Odluka o objavljivanju Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja - NN 86/15, 105/20, 9/21 i 150/2022 (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/2022) članak/članci 2.93. - 2.95., 2.95.a. |

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>financijskim izvještajima, uključujući sljedeće:</p> <p>(a) pri objavljivanju transakcija između povezanih stranaka, ne uključuju se transakcije između povezanih stranaka obuhvaćenih konsolidacijom koje su uklonjene konsolidacijom;</p> <p>(b) pri objavljivanju prosječnog broja zaposlenika tijekom financijske godine, odvojeno se objavljuje broj zaposlenika tijekom financijske godine u poduzećima obuhvaćenim proporcionalnom konsolidacijom; i</p> <p>(c) pri objavljivanju iznosa prihoda te predujmova i odobrenih kredita članovima administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela, objavljuju se samo iznosi koje su matično poduzeće i poduzeća kćeri odobrili članovima administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela matičnog poduzeća.</p> <p>2. U bilješkama uz konsolidirane financijske izvještaje, osim informacija koje se zahtijevaju na temelju stavka 1. navode se i sljedeće informacije:</p> <p>(a) za poduzeća obuhvaćena konsolidacijom:</p> <p>i. nazivi i sjedišta tih poduzeća,</p> <p>ii. omjer kapitala koji u tim poduzećima, osim u matičnom poduzeću, drže poduzeća obuhvaćena konsolidacijom</p> | <p>poslovnih politika, a prikazuju grupu kao cjelinu.</p> <p>(2) Godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani izvještaj posloводства dužan je sastavljati poduzetnik iz Republike Hrvatske koji u grupi poduzetnika predstavlja matično društvo.</p> <p>(3) Matičnim društvom, u smislu ovoga Zakona, smatra se poduzetnik koji ispunjava najmanje jedan od sljedećih uvjeta:</p> <p>ima na izravan ili neizravan način većinu glasačkih prava u drugom poduzetniku ili</p> <p>ima pravo imenovati ili opozvati većinu članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora drugog poduzetnika, a istodobno je član odnosno dioničar tog poduzetnika ili</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>ili osobe koje djeluju u svoje ime a za račun takvih poduzeća; i</p> <p>iii.informaciju o tome na temelju kojeg je uvjeta, od onih navedenih u članku 22. stavcima 1., 2. i 7., nakon primjene članka 22. stavaka 3., 4. i 5., izvršena konsolidacija. Ta se objava, međutim, može izostaviti, u slučaju kada je konsolidacija izvršena na temelju članka 22. stavka 1. točke (a) i u slučaju kada su omjer kapitala i omjer glasačkih prava jednaki.</p> <p>Iste se informacije daju za poduzeća koja su izuzeta od konsolidacije na osnovi nematerijalnosti prema članku 6. stavku 1. točki (j) i članku 23. stavku 10. te se daje obrazloženje izuzeća poduzeća iz članka 23. stavka 9.;</p> <p>(b) nazivi i sjedišta poduzeća povezanih sudjelujućim udjelom koja su obuhvaćena konsolidacijom kako je opisano u članku 27. stavku 1. te omjer njihovog kapitala koji drže poduzeća obuhvaćena konsolidacijom ili osobe koje djeluju u svoje ime a za račun takvih poduzeća;</p> <p>(c) nazivi i sjedišta poduzeća obuhvaćenih proporcionalnom konsolidacijom na temelju članka 26., čimbenici na kojima se temelji zajedničko upravljanje tim poduzećima, te omjer njihovog kapitala koji drže poduzeća obuhvaćena</p> | <p>ima pravo izvršavati prevladavajući utjecaj nad drugim poduzetnikom čiji je dioničar ili član na temelju ugovora sklopljenog s tim poduzetnikom ili na temelju odredbi osnivačkog akta, statuta ili u skladu s drugim propisima ili</p> <p>ako je većina članova uprave ili nadzornog odbora, upravnog odbora ili izvršnih direktora odnosno upravljačkog ili nadzornog tijela poduzetnika (društva kći), koji su tu funkciju obavljali u tekućoj i prethodnoj poslovnoj godini i još uvijek je obavljaju do sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja, bila imenovana isključivo ostvarenjem prava glasa matičnog društva koje je dioničar ili član tog poduzetnika ili</p> <p>ima kontrolu nad većinom glasačkih prava dioničara ili članova u poduzetniku (društvu kći) na temelju sporazuma s drugim dioničarima ili članovima u tom poduzetniku i istodobno je dioničar ili član poduzetnika ili</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>konsolidacijom ili osobe koje djeluju u svoje ime a za račun takvih poduzeća; i (d) za sva poduzeća, osim onih navedenih u točkama (a), (b) i (c), u kojima poduzeća obuhvaćena konsolidacijom, bilo sama ili preko osoba koje djeluju u svoje ime a za račun tih poduzeća, drže sudjelujući udjel:</p> <p>i. nazivi i sjedišta tih poduzeća; ii. omjer kapitala koji drže; iii. iznos kapitala i rezervi i dobit ili gubitak u posljednjoj financijskoj godini predmetnog poduzeća za koje je usvojen financijski izvještaj.</p> <p>Informacije o iznosu kapitala i rezervi i dobiti ili gubitka mogu se izostaviti ako predmetno poduzeće ne objavljuje svoju bilancu.</p> <p>3. Države članice mogu odobriti da informacije koje se zahtijevaju u stavku 2. točkama od (a) do (d) imaju oblik izjave koja se podnosi u skladu s člankom 3. stavkom 3. Direktive 2009/101/EZ. Činjenica da je takva izjava podnesena objavljuje se u bilješkama uz financijski izvještaj. Države članice mogu također dopustiti da se te informacije izostave u slučaju kada je njihova priroda takva da bi ozbiljno štetile poduzećima na koje se odnose. Države članice mogu takva izostavljanja uvjetovati prethodnim administrativnim ili sudskim odobrenjem.</p> | <p>ako može ostvarivati ili ostvaruje vladajući utjecaj ili kontrolu nad drugim poduzetnikom ili</p> <p>ako se matičnim ili ovisnim poduzetnikom upravlja na jedinstvenoj osnovi temeljem ugovora, osnivačkog akta ili statuta ili</p> <p>ako je obveznik primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja pojedinačno ili kao grupa te je prema tim standardima obvezan sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>(4) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 2., 4. i 5. ovoga članka glasačkim pravima i pravima imenovanja, odnosno opoziva koje ima poduzetnik dodaju se istovrsna prava njegovih društava kćeri te takva prava koja drže druge osobe u svoje ime, a za račun poduzetnika ili njegovih društava kćeri, a oduzimaju se istovrsna prava koja se drže u ime</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>Svako takvo izostavljanje mora se objaviti u bilješkama uz financijske izvještaje.</p> | <p>osobe koja nije matično društvo ni njegovo društvo kći ili ih poduzetnik drži u sklopu ugovorenog osiguranja plaćanja pod uvjetom da poduzetnik glasa u skladu s dobivenim nalogom odnosno u interesu osobe koja je dala sredstvo osiguranja plaćanja.</p> <p>(5) Za potrebe provedbe stavka 3. točaka 1., 4. i 5. ovoga članka od ukupnih glasačkih prava u društvu kći oduzimaju se glasačka prava koja ima to društvo kći, njegovo društvo kći ili osoba koja djeluje u svoje ime, a za račun tih poduzetnika.</p> <p>(6) Na godišnje konsolidirane financijske izvještaje na odgovarajući način primjenjuje se članak 18. ovoga Zakona.</p> <p>(7) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji ne trebaju uključivati financijski položaj i uspješnost poslovanja društva kćeri koja pojedinačno ili skupno nisu značajna za godišnje konsolidirane financijske izvještaje grupe, osim ako standardi</p> | | |
|---|---|--|--|

financijskog izvještavanja ne propisuju drukčije.

(8) U slučaju iz stavka 7. ovoga članka poduzetnik mora u bilješkama uz godišnje konsolidirane financijske izvještaje navesti razloge zbog kojih financijski položaj i uspješnost poslovanja određenog poduzetnika nije uključio u godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

(9) Matično društvo nije dužno sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje ako se u grupi osim matičnog društva nalaze samo društva kćeri iz stavka 7. ovoga članka ili ako su ispunjeni uvjeti propisani Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja za matična društva koja su obveznici primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja.

(10) Detaljniji uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja uređeni su Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja.

| | | | |
|--|--|------------------------------|--|
| | <p>(11) Iznimno od stavka 10. ovoga članka, detaljni uvjeti i pravila konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika koji su dužni sastavljati i prezentirati godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 16. stavkom 3. ovoga Zakona uređeni su Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja</p> <p>(12) Godišnji konsolidirani financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.</p> | | |
| <p>Članak 29.</p> <p>Konsolidirano izvješće posloводства</p> <p>1. Konsolidirano izvješće posloводства, osim informacija koje se zahtijevaju prema ostalim odredbama ove Direktive, navodi najmanje informacije koje se zahtijevaju u člancima 19. i 20., uzimajući u obzir nužna usklađenja koja proizlaze iz posebnih značajki konsolidiranih izvješća</p> | <p><i>Konsolidirani godišnji izvještaj</i></p> <p>Članak 22.</p> <p>Na konsolidirani godišnji izvještaj na odgovarajući se način primjenjuju odredbe članka 21. i 24. ovoga Zakona koje se odnose na godišnji</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>posloводства u usporedbi s izvješćem posloводства tako da se olakša ocjena financijskog stanja poduzeća koja su u konsolidaciju uključena kao cjelina.</p> <p>2. Primjenjuju se sljedeća usklađenja informacija koje se zahtijevaju na temelju članaka 19. i 20.:</p> <p>(a) pri izvješćivanju o detaljima vlastitih stečenih dionica ili udjela, konsolidirano izvješće posloводства navodi broj i nominalnu vrijednost ili, ako ne postoji nominalna vrijednost, knjigovodstvenu vrijednost svih dionica ili udjela matičnog poduzeća koje drži to matično poduzeće, poduzeća kćeri tog matičnog poduzeća ili osobe koje djeluju u svoje ime a za račun tih poduzeća. Države članice mogu dopustiti ili zahtijevati objavljivanje tih pojedinosti u bilješkama uz financijske izvještaje;</p> <p>(b) pri izvješćivanju o sustavima unutarnje kontrole i upravljanja rizikom, izvješće o korporativnom upravljanju navodi osnovne značajke sustava unutarnje kontrole i upravljanja rizikom za poduzeća koja su u konsolidaciju uključena kao cjelina.</p> <p>3. U slučaju kada se uz izvješće posloводства zahtijeva i konsolidirano izvješće posloводства, ta se dva izvješća mogu prezentirati kao jedinstveno izvješće.</p> | <p>izvještaj i izvještaj posloводства s time da konsolidirani izvještaj posloводства mora sadržavati i sljedeće:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. u dijelu koji se odnosi na podatke o vlastitim dionicama, broj i nominalni iznos ili, ako nominalni iznos ne postoji, knjigovodstvenu vrijednost svih dionica matičnog društva koje drži matično društvo, njegova društva kćeri ili osoba koja ih drži u svoje ime i za račun tih poduzetnika 2. u dijelu koji se odnosi na sustave unutarnjih kontrola i upravljanja rizicima, izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja mora sadržavati glavne elemente sustava unutarnjih kontrola i upravljanja rizicima poduzetnika koji su obuhvaćeni konsolidacijom, promatranog kao cjelina. | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|------------------------------|--|
| | | | |
| <p>POGLAVLJE 7.</p> <p>OBJAVLJIVANJE</p> <p>Članak 30.</p> <p>Opći zahtjev objavljivanja</p> <p>1. Države članice osiguravaju da poduzeća u razumnom roku, koji ne prelazi 12 mjeseci od datuma bilance, objavljuju valjano odobrene godišnje financijske izvještaje i izvješće posloводства, zajedno s mišljenjem koje je dostavio ovlaštenu revizor ili revizorsko društvo iz članka 34. ove Direktive, kako je utvrđeno pravom svake države članice u skladu s poglavljem 2. Direktive 2009/101/EZ.</p> <p>Međutim, države članice mogu izuzeti poduzeća od obveze objavljivanja izvješća posloводства ako je primjerak cijelog ili dio svakog takvog izvješća lako dostupan na zahtjev po cijeni koja ne prelazi njegov administrativni trošak.</p> | <p>POGLAVLJE XI.</p> <p>JAVNA OBJAVA</p> <p><i>Javna objava</i></p> <p>Članak 47.</p> <p>(1) Obveznici javne objave su:</p> <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj,</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>2. Države članice mogu poduzeće iz Priloga II. na koje se mjere usklađivanja propisane ovom Direktivom primjenjuju na temelju članka 1. stavka 1. točke (b) izuzeti od objavljivanja njegovog financijskog izvještaja u skladu s člankom 3. Direktive 2009/101/EZ, pod uvjetom da su ti financijski izvještaji dostupni javnosti u sjedištu poduzeća, u sljedećim slučajevima:</p> <p>(a) svi članovi predmetnog poduzeća koji imaju neograničenu odgovornost su poduzeća iz Priloga I. na koje se primjenjuju zakoni država članica osim države članice čije se pravo primjenjuje na to poduzeće, a ni jedno od tih poduzeća sa svojim financijskim izvještajima ne objavljuje financijske izvještaje predmetnog poduzeća;</p> <p>(b) svi članovi predmetnog poduzeća koji imaju neograničenu odgovornost su poduzeća na koja se ne primjenjuju zakoni države članice, ali koja imaju pravni oblik usporediv s onima navedenim u Direktivi 2009/101/EZ.</p> <p>Preslike tih dokumenata dostupne su na zahtjev. Cijena takve preslike ne može premašiti njezin administrativni trošak.</p> <p>3. Stavak 1. primjenjuje se vezano uz konsolidirane financijske izvještaje i konsolidirana izvješća posloводства.</p> | <p>kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.</p> <p>(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona 2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>U slučaju kada je poduzeće koje je sastavilo konsolidirani financijski izvještaj osnovano kao jedno od vrsta poduzeća navedenih u Prilogu II. i nije prema nacionalnom pravu svoje države članice obvezno objaviti dokumente iz stavka 1. na način jednak načinu koji se propisuje člankom 3. Direktive 2009/101/EZ, ono ga mora barem staviti na uvid javnosti u svojem sjedištu i preslika tih dokumenata mora biti dostupna na zahtjev, a cijena takve preslike ne smije premašiti njezin administrativni trošak.</p> | <p>ako njegovi godišnji konsolidirani financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpune i točne:</p> <p>1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i</p> | | |
|---|---|--|--|

2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona.

(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o raspodjeli dobiti ili pokriću gubitka.

(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno

konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.

(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečaja.

(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.

(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to

bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.

(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.

(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:

računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom

| | | | |
|---|---|------------------------------|--|
| | <p>prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i</p> <p>godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona.</p> | | |
| <p>Članak 31.</p> <p>Pojednostavnjenja za mala i srednja poduzeća</p> <p>1. Države članice mogu izuzeti mala poduzeća od obveze sastavljanja računa dobiti i gubitka i izvješća posloводства.</p> <p>2. Države članice mogu dopustiti srednjim poduzećima da objave:</p> <p>(a) skraćenu bilancu koja prikazuje samo one pozicije kojima prethode slova i rimske brojke u prilogima III. i IV. i objavljujući posebno, bilo u bilanci ili bilješkama uz financijski izvještaj:</p> <p>i. poziciju C naslov I. točku 3., poziciju C naslov II. točke 1., 2., 3. i 4., poziciju C naslov III. točke 1., 2., 3. i 4., poziciju D naslov II. točke 2., 3. i 6. i poziciju D naslov III. točke 1. i 2. u okviru „Aktive” i poziciju C točke 1., 2., 6., 7.</p> | <p>POGLAVLJE VII.</p> <p>GODIŠNJI IZVJEŠTAJ</p> <p>Odjeljak I.</p> <p>Godišnji izvještaj</p> <p><i>Sadržaj godišnjeg izvještaja</i></p> <p>Članak 21.</p> <p>(1) Poduzetnik je dužan sastaviti godišnji izvještaj koji sadrži sljedeće:</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>i 9. u okviru „Kapitala, rezervi i obveza” u Prilogu III.;</p> <p>ii.poziciju C naslov I. točku 3., poziciju C naslov II. točke 1., 2., 3. i 4., poziciju C naslov III. točke 1., 2., 3. i 4., poziciju D naslov II. točke 2., 3. i 6., poziciju D naslov III. točke 1. i 2., poziciju F točke 1., 2., 6., 7. i 9. i poziciju I. točke 1., 2., 6., 7. i 9. u Prilogu IV.;</p> <p>iii.informacije koje se zahtijevaju u zgradama pod pozicijom D naslovom II. u okviru „Aktive” i pozicijom C u okviru „Kapitala, rezervi i obveza” u Prilogu III., u ukupnom iznosu za sve predmetne pozicije i odvojeno za poziciju D naslov II. točke 2. i 3. u okviru „Aktive” i poziciju C točke 1., 2., 6., 7. i 9. u okviru „Kapitala, rezervi i obveza”;</p> <p>iv.informacije koje se zahtijevaju u zgradama pod pozicijom D naslovom II. u Prilogu IV., u ukupnom iznosu za sve predmetne pozicije i odvojeno za poziciju D naslov II. točke 2. i 3.;</p> <p>(b)skraćene bilješke uz financijski izvještaj bez informacija koje se zahtijevaju u članku 17. stavku 1. točkama (f) i (j).</p> <p>Ovim se stavkom ne dovodi u pitanje članak 30. stavak 1., u mjeri u kojoj se taj članak odnosi na račun dobiti i gubitka, izvješće posloводства i mišljenje ovlaštenog revizora ili revizorskog društva.</p> | <p>godišnje financijske izvještaje za izvještajno razdoblje, uključujući revizorski izvještaj ako je propisana zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja</p> <p>izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja, ako ga je dužan sastavljati prema odredbama ovoga Zakona</p> <p>izvještaj o plaćanjima javnom sektoru, ako ga je dužan sastavljati prema odredbama ovoga Zakona</p> <p>izvještaj posloводства.</p> <p>(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, mikro i mali poduzetnik, osim mikro i malog poduzetnika čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala, nije dužan izraditi godišnji izvještaj, ali je dužan izraditi godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18.</p> | | |
|--|--|--|--|

ovoga Zakona te u bilješkama uz godišnje financijske izvještaje navesti informacije o otkupu vlastitih dionica, odnosno udjela.

(3) Godišnji izvještaj čuva se trajno u izvorniku.

Odjeljak II.

Izvještaj posloводства

Sadržaj izvještaja posloводства

Članak 24.

(1) Poduzetnik je dužan zajedno s godišnjim financijskim izvještajima izraditi izvještaj posloводства za kojeg je potrebno provesti reviziju usklađenosti s godišnjim financijskim izvještajima sastavljenima za isto izvještajno razdoblje i sa zakonskim odredbama, ako je propisana zakonska revizija

godišnjih financijskih izvještaja te koje mora sadržavati istinit i fer prikaz razvoja i rezultata poslovanja poduzetnika i njegova položaja, zajedno s opisom glavnih rizika i neizvjesnosti s kojima se poduzetnik suočava.

(2) Prikaz iz stavka 1. ovoga članka mora biti uravnotežena i sveobuhvatna analiza razvoja i rezultata poslovanja poduzetnika i njegova položaja te mora biti u skladu s veličinom i kompleksnošću njegovog poslovanja.

(3) Ako je to potrebno za razumijevanje razvoja, rezultata poslovanja i položaja poduzetnika, analiza iz stavka 2. ovoga članka mora uključivati financijske pokazatelje i, prema potrebi, nefinancijske pokazatelje koji su relevantni za određeno poslovanje uključujući i informacije o zaštiti okoliša i radnicima.

(4) U okviru analize iz stavka 2. ovoga članka izvještaj posloводства,

ako je to primjereno, upućuje i dodatno objašnjava iznose iskazane u godišnjim financijskim izvještajima.

(5) Izvještaj posloводства sadrži podatke koji se odnose na prikaz:

vjerojatnog budućeg razvoja poduzetnikova poslovanja

aktivnosti istraživanja i razvoja

podataka o otkupu vlastitih dionica u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva

podataka o postojećim podružnicama poduzetnika

koje financijske instrumente koristi, ako je to značajno za procjenu imovine, obveza, financijskog položaja i uspješnosti poslovanja:

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>a) ciljeva i politike poduzetnika u vezi s upravljanjem financijskim rizicima, zajedno s politikom zaštite svake značajnije vrste prognozirane transakcije za koju se koristi računovodstvo zaštite</p> <p>b) izloženosti poduzetnika cjenovnom riziku, kreditnom riziku, riziku likvidnosti i riziku novčanog toka</p> <p>informacija o ključnim nematerijalnim resursima, ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, uz objašnjenje kako poslovni model poduzetnika u osnovi ovisi o ključnim nematerijalnim resursima i kako su takvi resursi izvor stvaranja vrijednosti za poduzetnika</p> | | |
|--|---|--|--|

izvještavanja o održivosti, ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, uključujući izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako isti nije uključen u revizorski izvještaj

informacija u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2020/852 koje se uključuju u izvještaj o održivosti ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona.

(6) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za izvještaj posloводства.

(7) Izvještaj posloводства potpisuje predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u

| | | | |
|---|---|------------------------------|--|
| | <p>slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.</p> <p>(8) Na postupak utvrđivanja izvještaja posloводства na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju trgovačka društva o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja.</p> <p>(9) Iznimno od stavka 3. ovoga članka, srednji poduzetnik nije dužan uključivati nefinancijske pokazatelje u izvještaj posloводства.</p> | | |
| <p>Članak 32.</p> <p>Ostali zahtjevi objavljivanja</p> <p>1. U slučaju kada se godišnji financijski izvještaj i izvješće posloводства objavljuju u cijelosti, oni se reproduciraju u obliku i tekstu na osnovi kojih je ovlaštenu revizor ili revizorsko društvo sastavilo svoje mišljenje. Njih se mora popratiti cijelim tekstom izvješća o reviziji.</p> <p>2. U slučaju kada se financijski izvještaji ne objavljuju u cijelosti, u skraćenim</p> | <p>POGLAVLJE XI.</p> <p>JAVNA OBJAVA</p> <p><i>Javna objava</i></p> <p>Članak 47.</p> <p>(1) Obveznici javne objave su:</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>inačicama tih financijskih izvještaja, kojima se ne prilaže izvješće o reviziji:</p> <p>(a) navodi se da je objavljena inačica skraćena;</p> <p>(b) navodi se registar kojem su predani financijski izvještaji u skladu s člankom 3. Direktive 2009/101/EZ ili, ako financijski izvještaji još nisu predani, objavljuje se ta činjenica;</p> <p>(c) navodi se jesu li ovlaštteni revizor ili revizorsko društvo izrazili pozitivno, uvjetno ili negativno mišljenje, odnosno da ovlaštteni revizor ili revizorsko društvo nisu bili u mogućnosti izraziti revizorsko mišljenje;</p> <p>(d) navodi se spominju li se u revizorskom izvješću bilo kakva pitanja na koja su ovlaštteni revizor ili revizorsko društvo posebno upozorili bez kvalificiranja revizorskog mišljenja.</p> | <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.</p> <p>(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:</p> <p>1. godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20.</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona</p> <p>2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji konsolidirani financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja</p> | | |
|--|--|--|--|

Financijskoj agenciji radi javne objave potpune i točne:

1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i
2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona.

(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih

izvještaja te prijedlog odluke o raspodjeli dobiti ili pokriću gubitka.

(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.

(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečajja.

(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.

(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.

(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.

(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:

računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i

godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona.

Odgovornost za javnu objavu

Članak 49.

(1) Godišnji financijski izvještaji, godišnji konsolidirani financijski izvještaji, godišnji izvještaj i konsolidirani godišnji izvještaj koji podliježu zakonskoj reviziji moraju biti objavljeni u obliku i sadržaju na temelju kojeg je revizorsko društvo formiralo svoje mišljenje zajedno s punim tekstom revizorskog izvještaja u skladu s člankom 47. ovoga Zakona.

(2) Poduzetnik ne smije objavljivati nerevidirane podatke na način koji bi korisnika objavljenih podataka mogao dovesti u zabludu, odnosno do zaključka kako je riječ o revidiranim podacima.

(3) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno izvršni direktori i upravni odbor odgovorni su da godišnji financijski izvještaji, odnosno godišnji izvještaj, te, ako se sastavljaju, godišnji konsolidirani financijski izvještaji, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj, budu objavljeni u skladu s odredbama

| | | | |
|--|--|---------------------------|---------------------------------------|
| | ovoga Zakona te su odgovorni za ispravnost pohranjenih isprava. | | |
| | | Nije potrebno preuzimanje | st. 2. -Ne postoji obveza preuzimanja |
| <p>Članak 33.</p> <p>Obveza i odgovornost sastavljanja i objavljivanja financijskih izvještaja i izvješća posloводства</p> <p>1. Države članice osiguravaju da članovi administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela poduzeća, djelujući u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene na temelju nacionalnog prava, budu kolektivno obvezni osigurati da se:</p> <p>(a) godišnji financijski izvještaji, izvješće posloводства i, ako se navodi odvojeno, izvješće o korporativnom upravljanju; i</p> <p>(b) konsolidirani financijski izvještaji, konsolidirana izvješća posloводства i,</p> | <p>POGLAVLJE VI.</p> <p>FINANCIJSKO IZVJEŠTAVANJE</p> <p><i>Godišnji financijski izvještaji</i></p> <p>Članak 18.</p> | U potpunosti preuzeto | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>ako se navodi odvojeno, konsolidirano izvješće o korporativnom upravljanju, sastavljaju i objavljuju u skladu sa zahtjevima ove Direktive i, prema potrebi, u skladu s međunarodnim računovodstvenim standardima koji su usvojeni u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da se njihovi zakoni i drugi propisi o odgovornosti, barem prema poduzeću, u vezi s povredom dužnosti iz stavka 1. primjenjuju na članove administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela poduzeća.</p> | <p>(1) Poduzetnik i pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona dužni su sastavljati godišnje financijske izvještaje u obliku, sadržaju i na način propisan ovim Zakonom i na temelju njega donesenim propisima.</p> <p>(2) Godišnje financijske izvještaje čine:</p> <p>izvještaj o financijskom položaju (bilanca)</p> <p>račun dobiti i gubitka</p> <p>izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti</p> <p>izvještaj o novčanim tokovima</p> <p>izvještaj o promjenama kapitala</p> | | |
|--|---|--|--|

bilješke uz godišnje financijske izvještaje.

(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, mali i mikro poduzetnik dužan je sastaviti bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz godišnje financijske izvještaje.

(4) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja u sklopu sastavljanja svojih godišnjih financijskih izvještaja nije obvezan sastaviti izvještaj o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti.

(5) Godišnji financijski izvještaji moraju pružiti istinit i fer prikaz financijskog položaja i uspješnosti poslovanja poduzetnika.

(6) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se za poslovnu godinu u

skladu s člankom 7. stavcima 12. do 15. ovoga Zakona.

(7) Godišnje financijske izvještaje poduzetnik je dužan sastaviti i u slučajevima promjene poslovne godine, statusnih promjena, otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije nad poduzetnikom i to sa stanjem na dan koji prethodi početku promijenjene poslovne godine, danu nastanka statusne promjene, danu otvaranja stečajnog postupka ili pokretanja postupka likvidacije.

(8) Godišnji financijski izvještaji sastavljaju se i za razdoblje od dana pokretanja postupka likvidacije do datuma završetka postupka likvidacije.

(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje,

odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.

(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(11) Godišnji financijski izvještaji čuvaju se trajno u izvorniku.

(12) Trgovačko društvo koje na datum bilance ima dobit raspoloživu za podjelu članovima društva u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva dužno je takvu dobit najprije uporabiti za unos u ostale rezerve iz dobiti za pokriće:

neotpisanih troškova razvoja iskazanih u aktivi i

dobiti koja se može pripisati sudjelujućim interesima i koja je iskazana u računu dobiti i gubitka, u iznosu koji nije primljen niti se njegova isplata može zahtijevati ako standardi financijskog izvještavanja dopuštaju ili zahtijevaju navedeni način iskazivanja troškova razvoja odnosno dobiti od sudjelujućih interesa.

(13) Ministar financija, na prijedlog Odbora za standarde financijskog izvještavanja, detaljnije pravilnikom propisuje strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja.

(14) Iznimno od stavka 13. ovoga članka, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.

Odjeljak II.

Izveštaj posloводства

Sadržaj izvještaja posloводства

Članak 24.

(1) Poduzetnik je dužan zajedno s godišnjim financijskim izvještajima izraditi izvještaj posloводства za kojeg je potrebno provesti reviziju usklađenosti s godišnjim financijskim izvještajima sastavljenima za isto izvještajno razdoblje i sa zakonskim odredbama, ako je propisana zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja te koje mora sadržavati istinit i fer prikaz razvoja i rezultata poslovanja poduzetnika i njegova položaja, zajedno s opisom glavnih rizika i neizvjesnosti s kojima se poduzetnik suočava.

(2) Prikaz iz stavka 1. ovoga članka mora biti uravnotežena i sveobuhvatna analiza razvoja i rezultata poslovanja poduzetnika i njegova položaja te mora biti u skladu s veličinom i kompleksnošću njegovog poslovanja.

(3) Ako je to potrebno za razumijevanje razvoja, rezultata poslovanja i položaja poduzetnika, analiza iz stavka 2. ovoga članka mora uključivati financijske pokazatelje i, prema potrebi, nefinancijske pokazatelje koji su relevantni za određeno poslovanje uključujući i informacije o zaštiti okoliša i radnicima.

(4) U okviru analize iz stavka 2. ovoga članka izvještaj posloводства, ako je to primjereno, upućuje i dodatno objašnjava iznose iskazane u godišnjim financijskim izvještajima.

(5) Izvještaj posloводства sadrži podatke koji se odnose na prikaz:

vjerojatnog budućeg razvoja
poduzetnikova poslovanja

aktivnosti istraživanja i razvoja

podataka o otkupu vlastitih dionica
u skladu sa zakonom kojim se
uređuju trgovačka društva

podataka o postojećim
podružnicama poduzetnika

koje financijske instrumente
koristi, ako je to značajno za procjenu
imovine, obveza, financijskog
položaja i uspješnosti poslovanja:

- a) ciljeva i politike
poduzetnika u vezi s
upravljanjem
financijskim rizicima,
zajedno s politikom
zaštite svake
značajnije vrste

prognozirane
transakcije za koju se
koristi računovodstvo
zaštite

b) izloženosti
poduzetnika
cjenovnom riziku,
kreditnom riziku,
riziku likvidnosti i
riziku novčanog toka

informacija o ključnim
nematerijalnim resursima, ako je
poduzetnik obveznik izvještavanja o
održivosti iz članka 29. ovoga
Zakona, uz objašnjenje kako poslovni
model poduzetnika u osnovi ovisi o
ključnim nematerijalnim resursima i
kako su takvi resursi izvor stvaranja
vrijednosti za poduzetnika

izvještavanja o održivosti, ako je
poduzetnik obveznik izvještavanja o
održivosti iz članka 29. ovoga
Zakona, uključujući izvještaj o
provjeri izvještaja o održivosti, ako
isti nije uključen u revizorski
izvještaj

informacija u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2020/852 koje se uključuju u izvještaj o održivosti ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona.

(6) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za izvještaj posloводства.

(7) Izvještaj posloводства potpisuje predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(8) Na postupak utvrđivanja izvještaja posloводства na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju trgovačka društva o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja.

(9) Iznimno od stavka 3. ovoga članka, srednji poduzetnik nije dužan uključivati nefinancijske pokazatelje u izvještaj posloводства.

Odjeljak III.

Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja

Obveznici i sadržaj izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja

Članak 25.

(1) Subjekt od javnog interesa iz članka 3. stavka 2. točke 1. ovoga

Zakona dužan je u godišnji izvještaj uključiti izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja kao poseban odjeljak godišnjeg izvještaja koji mora sadržavati najmanje:

Sljedeće:

- a) informacije o kodeksu korporativnog upravljanja koji poduzetnik mora primjenjivati
- b) informacije o kodeksu korporativnog upravljanja koji poduzetnik dobrovoljno primjenjuje
- c) sve relevantne informacije o primijenjenim mjerama korporativnog upravljanja koje nisu zahtijevane propisima.

ako poduzetnik u skladu s propisima odstupa od obveznog ili dobrovoljno prihvaćenog kodeksa korporativnog upravljanja, dužan je navesti dijelove kodeksa korporativnog upravljanja od kojih

odstupa te objasniti razloge za odstupanje, a ako poduzetnik odluči ne navesti odredbe obveznog ili dobrovoljno prihvaćenog kodeksa korporativnog upravljanja dužan je obrazložiti razloge zbog kojih tako postupaju

opis glavnih elemenata poduzetnikova sustava unutarnje kontrole i upravljanja rizikom u odnosu na postupak financijskog izvještavanja

ako trgovačko društvo podliježe odredbama zakona kojim se uređuje preuzimanje dioničkih društava, podatke o značajnim neposrednim i posrednim imateljima dionica u društvu, uključujući posredno držanje dionica u piramidalnim strukturama i uzajamnim udjelima, imateljima vrijednosnih papira s posebnim pravima kontrole i opisom tih prava, ograničenjima prava glasa kao što su ograničenja prava glasa na određeni postotak ili broj glasova, vremenska ograničenja za ostvarenje prava glasa ili slučajevi u kojima su u suradnji s društvom financijska prava iz vrijednosnih papira odvojena od

držanja tih papira, pravilima o imenovanju i opozivu imenovanja članova uprave, odnosno izvršnih direktora, odnosno nadzornog, odnosno upravnog odbora i izmjeni statuta o ovlastima članova uprave, odnosno izvršnih direktora, odnosno nadzornog, odnosno upravnog odbora posebice o ovlastima da izdaju dionice društva ili stječu vlastite dionice

opis načina rada glavne skupštine te njezina ovlaštenja, prava dioničara te kako se njihova prava realiziraju ako ove informacije nisu javno dostupne u propisima

sastav i rad izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela i njihovih odbora

opis politike raznolikosti koja se primjenjuje u vezi s izvršnim, upravljačkim i nadzornim tijelima poduzetnika s obzirom na rod i druge aspekte kao što su, dob, invaliditet ili obrazovanje i struka, ciljeve te politike raznolikosti, način na koji se ona provodi i rezultate u izvještajnom

razdoblju. Ako se takva politika ne provodi, izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja mora sadržavati obrazloženje.

(2) Za kodekse korporativnog upravljanja iz stavka 1. točke 1. podtočaka a) i b) ovoga članka koje poduzetnik primjenjuje, mora navesti i gdje su oni javno dostupni.

(3) Ako poduzetnik primjenjuje mjere korporativnog upravljanja iz stavka 1. točke 1. podtočke c) ovoga članka koje nisu zahtijevane propisima, mora ih javno objaviti.

(4) Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja malog i srednjeg poduzetnika iz stavka 1. ovoga članka ne mora sadržavati podatke iz stavka 1. točke 7. ovoga članka.

(5) Ako je poduzetnik, koji je obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, u izvještaj

o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja uključio upućivanje na izvještaj o održivosti koji sadrži informacije iz stavka 1. točke 7. ovoga članka, smatra se da je taj poduzetnik ispunio zahtjev iz stavka 1. točke 7. ovoga članka.

(6) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja.

(7) Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja potpisuje predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

(8) Samostalni revizor ili revizorsko društvo obavlja reviziju dijelova

| | | | |
|---|---|----------------------------|---|
| | <p>izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja kako je uređeno zakonom kojim se uređuje revizija i o tome izdati mišljenje na način da ono uključuje: mišljenje i izjavu je li izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja usklađen s godišnjim financijskim izvještajima za istu poslovnu godinu, sastavljen u skladu s ovim Zakonom i drugim propisima te je li, a na temelju znanja i razumijevanja stečenih tijekom zakonske revizije o revidiranom subjektu i njegovu okruženju, samostalni revizor ili revizorsko društvo utvrdio značajne pogrešne prikaze u izvještaju o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja uz opis prirode tih utvrđenih značajnih pogrešnih prikaza.</p> | | |
| <p>POGLAVLJE 8.</p> <p>REVIZIJA</p> <p>Članak 34.</p> <p>Opći zahtjev</p> <p>1. Države članice osiguravaju da reviziju financijskih izvještaja subjekata od javnog interesa, srednjih i velikih poduzeća obavlja jedan ili više ovlaštenih revizora ili</p> | <p><i>Zakonska revizija</i></p> <p>Članak 20.</p> <p>(1) Obvezi zakonske revizije godišnjih financijskih izvještaja podliježu godišnji financijski</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o reviziji (24.06.2024)</p> |

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>revizorskih društava koje su države članice ovlastile za obavljanje zakonskih revizija na temelju Direktive 2006/43/EZ.</p> <p>Ovlašteni revizori ili revizorska društva također:</p> <p>(a)daju mišljenje o tome:</p> <p>i.je li izvješće posloводства usklađeno s financijskim izvještajem za istu financijsku godinu; i</p> <p>ii.je li izvješće posloводства sastavljeno u skladu s važećim zakonskim odredbama;</p> <p>(b)izjavljuju jesu li, u svjetlu poznavanja i razumijevanja poduzeća i njegovog okruženja koje su stekli tijekom revizije, utvrdili značajne pogrešne navode u izvješću posloводства te naznačuju prirodu takvih pogrešnih navoda.</p> <p>2. Prvi podstavak stavka 1. primjenjuje se mutatis mutandis na konsolidirane financijske izvještaje. Drugi podstavak stavka 1. primjenjuje se mutatis mutandis na konsolidirane financijske izvještaje i konsolidirana izvješća posloводства.</p> | <p>izvještaji i godišnji konsolidirani financijski izvještaji subjekta od javnog interesa i velikog i srednjeg poduzetnika koji nije subjekt od javnog interesa.</p> <p>(2) Obvezi zakonske revizije godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja podliježe i poduzetnik koji je matično društvo velike i srednje grupe ako nije obveznik zakonske revizije u skladu sa stavkom 1. ovoga članka.</p> <p>(3) Matično društvo male grupe koje nema obvezu sastavljanja godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja nije obveznik zakonske revizije iz stavka 2. ovoga članka za te godišnje konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>(4) Ako nije obveznik zakonske revizije u skladu sa stavicima 1. i 2. ovoga članka, obvezi zakonske revizije podliježu i godišnji financijski izvještaji i godišnji konsolidirani financijski izvještaji dioničkog društava, komanditnog društava i društva s ograničenom</p> | | |
|--|---|--|--|

odgovornošću čiji pojedinačni, odnosno konsolidirani podaci u godini koja prethodi zakonskoj reviziji prelaze pokazatelje u najmanje dva od sljedeća tri uvjeta:

iznos ukupne aktive 2.500.000,00 eura

iznos neto prihoda 5.000.000,00 eura

prosječan broj radnika tijekom poslovne godine iznosi najmanje 25.

(5) Ako nije obveznik zakonske revizije u skladu sa stavcima 1., 2. i 4. ovoga članka, obvezi zakonske revizije godišnjih financijskih izvještaja podliježu godišnji financijski izvještaji i godišnji konsolidirani financijski izvještaji poduzetnika koji je podnio zahtjev za uvrštavanje svojih vrijednosnih papira na uređeno tržište.

(6) Zakonskoj reviziji podliježu i godišnji financijski izvještaji poduzetnika koji je sudjelovao u statusnim promjenama kao preuzimatelj ili novoosnovano društvo ako obvezi zakonske revizije ne podliježe prema stavcima 1., 2., 4. i 5. ovoga članka.

(7) Zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja i godišnjih izvještaja i konsolidiranih godišnjih izvještaja obavlja se u skladu s ovim Zakonom i zakonom kojim se uređuje revizija.

(8) Revizorski izvještaj mora imati datum sastavljanja te sadržaj, oblik i ostale pojedinosti propisane zakonom kojim se uređuje revizija.

(9) Ako se samostalni revizor ili revizorsko društvo u skladu s propisima kojima se uređuje revizija suzdrži od izražavanja mišljenja, smatra se da obveza poduzetnika iz ovoga članka nije ispunjena.

| | | | |
|---|---|---------------------|--|
| | (10) Revizorski izvještaj čuva se trajno u izvorniku. | | |
| <p>Članak 35.</p> <p>Izmjena Direktive 2006/43/EZ u vezi s revizorskim izvješćem</p> <p>Članak 28. Direktive 2006/43/EZ zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 28.</p> <p>Revizorska izvješća</p> <p>1. Revizorsko izvješće uključuje:</p> <p>(a) uvod u kojemu se definira najmanje financijski izvještaj koji je predmet zakonske revizije, zajedno s okvirom financijskog izvješćivanja koji je primijenjen pri njegovom sastavljanju;</p> <p>(b) opis opsega zakonske revizije u kojemu se definiraju najmanje revizijski standardi u skladu s kojima je provedena zakonska revizija;</p> <p>(c) mišljenje revizora, koje može biti pozitivno, uvjetno ili negativno i u</p> | <p><i>Zakonska revizija</i></p> <p>Članak 20.</p> <p>(1) Obvezi zakonske revizije godišnjih financijskih izvještaja podliježu godišnji financijski izvještaji i godišnji konsolidirani financijski izvještaji subjekta od javnog interesa i velikog i srednjeg poduzetnika koji nije subjekt od javnog interesa.</p> <p>(2) Obvezi zakonske revizije godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja podliježe i poduzetnik koji je matično društvo velike i srednje grupe ako nije obveznik zakonske revizije u skladu sa stavkom 1. ovoga članka.</p> | Djelomično preuzeto | Preuzeto u: Zakon o reviziji (NN 127/17) članak/članci 58. |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>kojemu se jasno izražava mišljenje ovlaštenih revizora o tome:</p> <p>i.pružila li godišnji financijski izvještaj istinit i točan prikaz u skladu s odgovarajućim okvirom financijskog izvještavanja; i</p> <p>ii.ako je to primjereno, o tome je li godišnji financijski izvještaj u skladu sa zakonskim zahtjevima.</p> <p>Ako ovlašteni revizor nije u mogućnosti izraziti mišljenje, u izvješću se navodi da uskraćuje mišljenje;</p> <p>(d)upućivanje na sva pitanja na koja je ovlašteni revizor posebno upozorio bez davanja kvalificiranog revizorskog mišljenja;</p> <p>(e)mišljenje i izjavu iz članka 34. stavka 1. drugog podstavka Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i vezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ (18).</p> <p>2. Revizorsko izvješće potpisuje i datira ovlašteni revizor. Ako reviziju provodi revizorsko društvo, revizorsko izvješće potpisuje(-u) najmanje ovlašteni revizor(i) koji provodi(-e) zakonsku reviziju u ime</p> | <p>(3) Matično društvo male grupe koje nema obvezu sastavljanja godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja nije obveznik zakonske revizije iz stavka 2. ovoga članka za te godišnje konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>(4) Ako nije obveznik zakonske revizije u skladu sa stavicima 1. i 2. ovoga članka, obvezi zakonske revizije podliježu i godišnji financijski izvještaji i godišnji konsolidirani financijski izvještaji dioničkog društava, komanditnog društava i društva s ograničenom odgovornošću čiji pojedinačni, odnosno konsolidirani podaci u godini koja prethodi zakonskoj reviziji prelaze pokazatelje u najmanje dva od sljedeća tri uvjeta:</p> <p>iznos ukupne aktive 2.500.000,00 eura</p> <p>iznos neto prihoda 5.000.000,00 eura</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>revizorskog društva. U iznimnim situacijama države članice mogu predvidjeti da se taj potpis ne mora javno objaviti ako bi takva objava mogla dovesti do neposredne i značajne prijetnje za osobnu sigurnost bilo koje osobe. U svakom slučaju, ime(na) te osobe (tih osoba) mora(ju) biti poznato(ta) nadležnim tijelima.</p> <p>3. Revizorsko izvješće za konsolidirane financijske izvještaje mora udovoljavati zahtjevima utvrđenim u stavcima 1. i 2. Pri izvješćivanju o nedosljednosti izvješća posloводства i financijskog izvještaja u skladu sa stavkom 1. točkom (e), ovlašteni revizor ili revizorsko društvo uzima u obzir konsolidirane financijske izvještaje i konsolidirana izvješća posloводства. Ako se godišnji financijski izvještaji matičnog poduzeća prilažu konsolidiranim financijskim izvještajima, revizorska izvješća koja se zahtijevaju u ovom članku mogu se kombinirati.</p> | <p>prosječan broj radnika tijekom poslovne godine iznosi najmanje 25.</p> <p>(5) Ako nije obveznik zakonske revizije u skladu sa stavcima 1., 2. i 4. ovoga članka, obvezi zakonske revizije godišnjih financijskih izvještaja podliježu godišnji financijski izvještaji i godišnji konsolidirani financijski izvještaji poduzetnika koji je podnio zahtjev za uvrštavanje svojih vrijednosnih papira na uređeno tržište.</p> <p>(6) Zakonskoj reviziji podliježu i godišnji financijski izvještaji poduzetnika koji je sudjelovao u statusnim promjenama kao preuzimatelj ili novoosnovano društvo ako obvezi zakonske revizije ne podliježe prema stavcima 1., 2., 4. i 5. ovoga članka.</p> <p>(7) Zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja</p> | | |
|--|--|--|--|

i godišnjih izvještaja i konsolidiranih godišnjih izvještaja obavlja se u skladu s ovim Zakonom i zakonom kojim se uređuje revizija.

(8) Revizorski izvještaj mora imati datum sastavljanja te sadržaj, oblik i ostale pojedinosti propisane zakonom kojim se uređuje revizija.

(9) Ako se samostalni revizor ili revizorsko društvo u skladu s propisima kojima se uređuje revizija suzdrži od izražavanja mišljenja, smatra se da obveza poduzetnika iz ovoga članka nije ispunjena.

(10) Revizorski izvještaj čuva se trajno u izvorniku.

| | | | |
|---|--|------------------------------|--|
| <p>POGLAVLJE 9.</p> <p>ODREDBE O IZUZEĆIMA I OGRANIČENJIMA ZA IZUZEĆA</p> <p>Članak 36.</p> <p>Izuzeća za mikro poduzeća</p> <p>1. Države članice mogu izuzeti mikro poduzeća od nekih od ili svih sljedećih obveza:</p> <p>(a) obveze prikazivanja pozicije „Predujmovi i obračunani prihod” i „Obračunane obveze i odgođeni prihod”. U slučaju kada država članica koristi ovu opciju, može, samo u pogledu drugih davanja iz stavka 2. točke (b) podtočke vi. ovog članka, takvim poduzećima dopustiti odstupanje od članka 6. stavka 1. točke (d) u pogledu prikazivanja pozicije „Predujmovi i obračunani prihod” i „Obračunane obveze i odgođeni prihod”, pod uvjetom da se ova činjenica objavi u bilješkama uz financijske izvještaje ili, u skladu s točkom (b) ovog podstavka, na dnu bilance;</p> <p>(b) obveze izrade bilješki uz financijski izvještaj u skladu s člankom 16., pod uvjetom da su informacije koje se zahtijevaju u članku 16. stavku 1. točkama (d) i (e) ove Direktive i članku</p> | <p><i>Sadržaj godišnjeg izvještaja</i></p> <p>Članak 21.</p> <p>(1) Poduzetnik je dužan sastaviti godišnji izvještaj koji sadrži sljedeće:</p> <p> godišnje financijske izvještaje za izvještajno razdoblje, uključujući revizorski izvještaj ako je propisana zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja</p> <p> izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja, ako ga je dužan sastavljati prema odredbama ovoga Zakona</p> <p> izvještaj o plaćanjima javnom sektoru, ako ga je dužan sastavljati prema odredbama ovoga Zakona</p> <p> izvještaj posloводства.</p> <p>(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, mikro i mali poduzetnik, osim mikro i malog poduzetnika čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala, nije dužan izraditi godišnji izvještaj, ali je dužan izraditi godišnje financijske</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |
|---|--|------------------------------|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>24. stavku 2. Direktive 2012/30/EU objavljenje na dnu bilance;</p> <p>(c) obveze sastavljanja izvješća posloводства u skladu s poglavljem 5., pod uvjetom da su informacije koje se zahtijevaju u članku 24. stavku 2. Direktive 2012/30/EU objavljene u bilješkama uz financijske izvještaje ili, u skladu s točkom (b) ovog stavka, na dnu bilance;</p> <p>(d) obveze objavljivanja godišnjih financijskih izvještaja u skladu s poglavljem 7. ove Direktive, pod uvjetom da su informacije bilance koje su sadržane u njima propisno podnesene, u skladu s nacionalnim pravom, najmanje jednom nadležnom tijelu koje je imenovala predmetna država članica. Kad god nadležno tijelo nije središnji registar, trgovački registar ili registar trgovačkih društava iz članka 3. stavka 1. Direktive 2009/101/EZ, nadležno tijelo mora registru dostaviti podnesene informacije.</p> <p>2. Države članice mogu dopustiti mikro poduzećima:</p> <p>(a) da izrade skraćene bilance koje odvojeno prikazuju najmanje stavke kojima prethode slova i rimske brojke iz priloga III. ili IV., prema potrebi. U slučajevima u kojima se primjenjuje stavak 1. točka (a) ovog članka, stavke pod pozicijom E u okviru „Aktive” i pozicijom C u okviru</p> | <p>izvještaje u skladu s člankom 18. ovoga Zakona te u bilješkama uz godišnje financijske izvještaje navesti informacije o otkupu vlastitih dionica, odnosno udjela.</p> <p>(3) Godišnji izvještaj čuva se trajno u izvorniku.</p> <p><i>Sadržaj izvještaja posloводства</i></p> <p>Članak 24.</p> <p>(1) Poduzetnik je dužan zajedno s godišnjim financijskim izvještajima izraditi izvještaj posloводства za kojeg je potrebno provesti reviziju usklađenosti s godišnjim financijskim izvještajima sastavljenima za isto izvještajno razdoblje i sa zakonskim odredbama, ako je propisana zakonska revizija godišnjih financijskih izvještaja te koje mora sadržavati istinit i fer prikaz razvoja i rezultata poslovanja poduzetnika i njegova položaja, zajedno s opisom glavnih rizika i neizvjesnosti s kojima se poduzetnik suočava.</p> <p>(2) Prikaz iz stavka 1. ovoga članka mora biti uravnotežena i</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>„Pasive” u Prilogu III. ili stavke pod pozicijama E i K u Prilogu IV. izuzimaju se iz bilance;</p> <p>(b) da izrade samo skraćeni račun dobiti i gubitka koji odvojeno prikazuje najmanje sljedeće stavke, prema potrebi:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. neto prihod; ii. ostali prihodi; iii. trošak sirovina i potrošnog materijala; iv. troškove osoblja; v. vrijednosna usklađivanja; vi. ostali rashodi; vii. porez; viii. dobit ili gubitak. <p>3. Države članice ne dopuštaju niti zahtijevaju primjenu članka 8. na mikro poduzeće koje koristi neko od izuzeća predviđenih u stavcima 1. i 2. ovog članka.</p> <p>4. U pogledu mikro poduzeća, godišnji financijski izvještaji sastavljeni u skladu sa stavcima 1., 2. i 3. ovog članka smatraju se izvještajima koji daju istinit i točan prikaz koji se zahtijeva u članku 4. stavku 3. pa se u skladu s tim članak 4. stavak 4. ne primjenjuje na takve financijske izvještaje.</p> <p>5. Ako se primjenjuje stavak 1. točka (a) ovog članka, ukupna bilanca iz članka 3. stavka 1. točke (a) sastoji se od imovine navedene u pozicijama od A do D u okviru</p> | <p>sveobuhvatna analiza razvoja i rezultata poslovanja poduzetnika i njegova položaja te mora biti u skladu s veličinom i kompleksnošću njegovog poslovanja.</p> <p>(3) Ako je to potrebno za razumijevanje razvoja, rezultata poslovanja i položaja poduzetnika, analiza iz stavka 2. ovoga članka mora uključivati financijske pokazatelje i, prema potrebi, nefinancijske pokazatelje koji su relevantni za određeno poslovanje uključujući i informacije o zaštiti okoliša i radnicima.</p> <p>(4) U okviru analize iz stavka 2. ovoga članka izvještaj posloводства, ako je to primjereno, upućuje i dodatno objašnjava iznose iskazane u godišnjim financijskim izvještajima.</p> <p>(5) Izvještaj posloводства sadrži podatke koji se odnose na prikaz:</p> <p>vjerojatnog budućeg razvoja poduzetnikova poslovanja</p> <p>aktivnosti istraživanja i razvoja</p> <p>podataka o otkupu vlastitih dionica u skladu sa zakonom kojim se uređuju trgovačka društva</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>„Aktive” u Prilogu III. ili pozicijama od A do D u Prilogu IV.</p> <p>6. Ne dovodeći u pitanje ovaj članak, države članice osiguravaju da se u ostalim slučajevima mikro poduzeća smatraju malim poduzećima.</p> <p>7. Države članice ne stavljaju na raspolaganje izuzeća predviđena u stavcima 1., 2. i 3. investicijskim poduzećima ili financijskim holding poduzećima.</p> <p>8. Države članice koje su s 19. srpnja 2013. donijele zakone i druge propise u skladu s Direktivom 2012/6/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2012. o izmjeni Direktive Vijeća 78/660/EEZ o godišnjim financijskim izvještajima za određene vrste trgovačkih društava u vezi mikro subjekata (19), mogu se izuzeti od zahtjeva određenih u članku 3. stavku 9. u pogledu preračunavanja pragova određenih u članku 3. stavku 1. u nacionalne valute pri primjeni prve rečenice članka 53. stavka 1.</p> <p>9. Do 20. srpnja 2018., Komisija će Europskom parlamentu, Vijeću i Europskom gospodarskom i socijalnom odboru dostaviti izvješće o stanju mikro poduzeća uzimajući posebno u obzir stanje na nacionalnoj razini u pogledu broja poduzeća obuhvaćenih kriterijem veličine i smanjenja administrativnih opterećenja koja</p> | <p>podataka o postojećim podružnicama poduzetnika</p> <p>koje financijske instrumente koristi, ako je to značajno za procjenu imovine, obveza, financijskog položaja i uspješnosti poslovanja:</p> <p>a) ciljeva i politike poduzetnika u vezi s upravljanjem financijskim rizicima, zajedno s politikom zaštite svake značajnije vrste prognozirane transakcije za koju se koristi računovodstvo zaštite</p> <p>b) izloženosti poduzetnika cjenovnom riziku, kreditnom riziku, riziku likvidnosti i riziku novčanog toka</p> <p>informacija o ključnim nematerijalnim resursima, ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, uz objašnjenje kako poslovni</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>proizlaze iz izuzeća od zahtjeva za objavljivanje.</p> | <p>model poduzetnika u osnovi ovisi o ključnim nematerijalnim resursima i kako su takvi resursi izvor stvaranja vrijednosti za poduzetnika</p> <p>izvještavanja o održivosti, ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, uključujući izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako isti nije uključen u revizorski izvještaj</p> <p>informacija u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2020/852 koje se uključuju u izvještaj o održivosti ako je poduzetnik obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona.</p> <p>(6) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za izvještaj posloводства.</p> <p>(7) Izvještaj posloводства potpisuje predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|----------------------------------|---------------------------------------|
| | <p>osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.</p> <p>(8) Na postupak utvrđivanja izvještaja posloводства na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju trgovačka društva o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja.</p> <p>(9) Iznimno od stavka 3. ovoga članka, srednji poduzetnik nije dužan uključivati nefinancijske pokazatelje u izvještaj posloводства.</p> | | |
| <p>Članak 37.</p> <p>Izuzeće za poduzeća kćeri</p> <p>Neovisno o odredbama direktiva 2009/101/EZ i 2012/30/EU, država članica nije dužna primjenjivati odredbe ove Direktive vezano za sadržaj, reviziju i objavljivanje godišnjih financijskih izvještaja i izvješća posloводства na poduzeća kćeri na koja se primjenjuje njezino nacionalno pravo, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <p>1.matično poduzeće podliježe pravu države članice;</p> <p>2.svi dioničari ili članovi poduzeća kćeri, za svaku financijsku godinu u kojoj se primjenjuje izuzeće, dali su suglasnost s izuzećem od takve obveze;</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |

| | | | |
|---|--|----------------------------------|---------------------------------------|
| <p>3.matično poduzeće izjavilo je da jamči za sve obveze koje preuzme poduzeće kći;</p> <p>4.poduzeće kći objavilo je izjave iz točaka 2. i 3. ovog članka kako je utvrđeno pravom države članice u skladu s poglavljem 2. Direktive 2009/101/EZ;</p> <p>5.poduzeće kći uključeno je u konsolidirani financijski izvještaj koji je sastavilo matično poduzeće u skladu s ovom Direktivom;</p> <p>6.izuzeće je objavljeno u bilješkama uz konsolidirani financijski izvještaj koji je sastavilo matično poduzeće; i</p> <p>7.konsolidirani financijski izvještaj iz točke 5. ovog članka, konsolidirano izvješće posloводства i revizorsko izvješće objavljeni su za poduzeće kći kako je utvrđeno pravom države članice u skladu s poglavljem 2. Direktive 2009/101/EZ.</p> | | | |
| <p>Članak 38.</p> <p>Poduzeća koja su u drugim poduzećima članovi s neograničenom odgovornošću</p> <p>1. Države članice mogu zahtijevati da poduzeća iz članka 1. stavka 1. točke (a) na koja se primjenjuje njihovo pravo i koja su u bilo kojem poduzeću navedenom u članku 1. stavku 1. točki (b) („dotično poduzeće”) članovi s neograničenom odgovornošću sastave, podvrgnu reviziji i objave zajedno sa svojim financijskim izvještajima i financijske izvještaje dotičnog poduzeća u skladu s ovom Direktivom; u tom slučaju,</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>zahtjevi ove Direktive ne primjenjuju se na dotično poduzeće.</p> <p>2. Države članice nisu dužne primjenjivati zahtjeve ove Direktive na dotično poduzeće ako:</p> <p>(a) je financijski izvještaj dotičnog poduzeća sastavilo, podvrgnulo reviziji i objavilo, u skladu s odredbama ove Direktive, poduzeće koje:</p> <p>i. je u tom dotičnom poduzeću član s neograničenom odgovornošću; i</p> <p>ii. na njega se primjenjuje pravo druge države članice;</p> <p>(b) je dotično poduzeće uključeno u konsolidirane financijske izvještaje koje je u skladu s ovom Direktivom sastavilo, podvrgnulo reviziji i objavilo:</p> <p>i. poduzeće koje je član s neograničenom odgovornošću; ili</p> <p>ii. u slučaju kada je dotično poduzeće uključeno u konsolidirane financijske izvještaje većeg broja poduzeća koji su sastavljeni, podvrgnuti reviziji i objavljeni u skladu s ovom Direktivom, matično društvo na koje se primjenjuje pravo države članice. Ovo se izuzeće objavljuje u bilješkama uz konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>3. U slučajevima iz stavka 2. dotično poduzeće, na zahtjev, otkriva naziv</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------------------|---------------------------------------|
| <p>poduzeća koje objavljuje financijske izvještaje.</p> | | | |
| <p>Članak 39.</p> <p>Izuzeće za račun dobiti i gubitka za matična poduzeća koja izrađuju konsolidirane financijske izvještaje</p> <p>Država članica nije dužna primjenjivati odredbe ove Direktive u vezi s revizijom i objavljivanjem računa dobiti i gubitka na poduzeća na koja se primjenjuje njihovo nacionalno pravo, a koja su matična poduzeća, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.matično poduzeće sastavlja konsolidirani financijski izvještaj u skladu s ovom Direktivom i uključeno je u konsolidirani financijski izvještaj; 2.izuzeće se navodi u bilješkama uz godišnji financijski izvještaj matičnog poduzeća; 3.izuzeće se navodi u bilješkama uz konsolidirani financijski izvještaj koji sastavlja matično poduzeće; i 4.dobit ili gubitak matičnog poduzeća, utvrđen u skladu s ovom Direktivom, prikazuje se u bilanci matičnog poduzeća. | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| <p>Članak 40.</p> <p>Ograničenja izuzeća za subjekte od javnog interesa</p> <p>Osim ako je to izričito predviđeno ovom Direktivom, države članice ne omogućuju primjenu izuzeća iz ove Direktive subjektima od javnog interesa. Prema subjektu od javnog interesa odnosi se kao prema velikom poduzeću bez obzira na njegov neto prihod, ukupnu bilancu ili prosječan broj zaposlenika tijekom financijske godine.</p> | <p style="text-align: center;"><i>Pojmovi i primjena</i></p> <p>Članak 3.</p> <p>(1) U smislu ovoga Zakona pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje:</p> <p>1. <i>Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815</i> je Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815 od 17. prosinca 2018. o dopuni Direktive 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za specifikaciju jedinstvenog elektroničkog formata za izvještavanje (Tekst značajan za EGP) (SL L 143, 29. 5. 2019., u daljnjem tekstu: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815).</p> <p>2. <i>Društvo povezano sudjelujućim udjelom ili interesom</i> znači društvo u kojem drugo društvo ima sudjelujući udjel ili interes i nad čijom operativnom i financijskom politikom to drugo društvo vrši</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |
|--|---|------------------------------|--|

značajan utjecaj. Smatra se da neko društvo izvršava značajan utjecaj nad drugim društvom ako ima 20% ili više glasačkih prava dioničara ili članova u tom drugom društvu.

3. *Država članica* je država članica Europske unije i država potpisnica Ugovora o Europskom gospodarskom prostoru.

4. *Fer vrijednost* je vrijednost kako je uređena Uredbom Komisije (EU) 2023/1803 od 13. kolovoza 2023. o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 237, 26. 9. 2023., u daljnjem tekstu: Uredba br. 2023/1803).

5. *Funkcijska valuta* je valuta kako je uređena Uredbom br. 2023/1803.

6. *Grupa* je matično društvo i sva njegova ovisna društva.

7. *Izveštaj o održivosti* je izvještaj o informacijama povezanim s pitanjima održivosti kako je uređeno odredbama ovoga Zakona.

8. *Izveštaj o provjeri izvještaja o održivosti* je izvještaj kako je uređeno zakonom kojim se uređuje revizija.

9. *Javni sektor* je bilo koje tijelo središnje vlasti, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave države članice ili trećih zemalja koje uključuje ustanove, agencije ili subjekte koje kontroliraju navedena tijela vlasti u smislu odredbi članka 26. ovoga Zakona.

10. *Ključni nematerijalni resursi* su resursi bez fizičkog sadržaja o kojima ovisi poslovni model poduzetnika i koji su izvor stvaranja vrijednosti za poduzetnika.

11. *Matično društvo* je poduzetnik koji kontrolira jedno ili više ovisnih društava.

12 *Neto prihod* je:

- a) godišnji iznos prihoda od prodaje proizvoda i usluga poduzetnika unutar i izvan grupe nakon odbitka rabata i popusta te poreza na dodanu vrijednost i drugih poreza ako su povezani s prihodom
- b) za društvo za osiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje godišnji iznos naplaćene premije koja predstavlja premije primljene za izdane ugovore o osiguranju odnosno naplaćene premije u određenom razdoblju.
- c) za kreditnu instituciju kako je uređeno zakonom kojim se uređuju kreditne institucije zbroj stavki 1., 3., 4., 6. i 7. članka 27. ili stavki B1., B2., B3., B4. i B7. članka 28. Direktive Vijeća 86/635/EEZ od 8. prosinca 1986. o godišnjim financijskim izvještajima i konsolidiranim financijskim izvještajima

banaka i drugih financijskih institucija, odnosno zbroj elementa kako slijedi:
1) Prihoda po osnovi kamata i slični prihodi, s odvojenim iskazivanjem prihoda od vrijednosnih papira s fiksnim prinosom, 2) Prihoda od vrijednosnih papira što uključuje:, a) prihoda od dionica i ostalih vrijednosnih papira s promjenjivim prinosom ,b) prihoda od sudjelujućih udjela, c) prihoda od dionica u povezanim društvima, 3) Prihoda od provizija, 4) Neto dobiti ili gubitak od financijskih aktivnosti, 5) Ostalih prihoda iz redovnog poslovanja. Točke 2. i 3. koriste se za potrebe Poglavlja VIII. ovoga Zakona

13. *Ovisno društvo odnosno društvo kći* je poduzetnik kojeg kontrolira matično društvo uključujući i bilo koje društvo koje kontrolira krajnje matično društvo.

14. *Pitanja održivosti* su okolišni čimbenici, društveni čimbenici, čimbenici u području ljudskih prava te upravljački čimbenici, uključujući čimbenike održivosti kako je uređeno člankom 2. točkom 24. Uredbe (EU) 2019/2088 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2019. o objavama povezanim s održivosti u sektoru financijskih usluga (Tekst značajan za EGP) (SL 317/1, 9. 12. 2019.).

15. *Plaćanje* je iznos plaćen u novcu ili naravi za aktivnosti opisane u članku 26. ovoga Zakona, a koje obuhvaćaju sljedeće vrste naknada:

naknade za prava vezana uz proizvodnju

poreze koji se obračunavaju na dobit, proizvodnju ili dobit trgovačkih društava, isključujući poreze koji se obračunavaju na potrošnju kao što su porez na dodanu vrijednost, porez na dohodak ili porez na promet

naknade za korištenje prava

dividende

bonuse vezane uz ugovaranje,
otkrivanje i proizvodnju

naknade za licencije, najamnine,
ulazne naknade i druge naknade za
licencije i/ili koncesije i

plaćanja za poboljšanje
infrastrukture.

16. *Prezentacijska valuta* je valuta
kako je uređena Uredbom br.
2023/1803.

17. *Projekt* su poslovne aktivnosti
koje su predmet jednog ugovora,
licencije, najma, koncesije ili sličnog
pravnog posla i predstavljaju osnovu
za nastanak obveze plaćanja javnom
sektoru. Ako je više ugovora
međusobno povezano, takvi povezani
ugovori smatrat će se projektom.

18. *Spot tečaj* je tečaj kako je uređen
Uredbom br. 2023/1803.

19. *Subjekt u djelatnosti rudarstva i vađenja* je poduzetnik koji se bavi bilo kojom aktivnošću koja uključuje istraživanje, otkrivanje, planiranje, razvoj i vađenje minerala, nafte, prirodnog plina ili drugih materijala u okviru ekonomskih aktivnosti koje su navedene u području B, odjeljku 05. do 08. Priloga I. Uredbe (EZ) br. 1893/2006.

20. *Subjekt u djelatnosti sječe primarnih šuma* je poduzetnik koji se bavi aktivnostima koje su navedene u području A, odjeljku 02., skupini 02.2. Priloga I. Uredbe (EZ) br. 1893/2006.

21. *Treća zemlja* je država koja nije država članica.

22. *Uredba (EU) br. 575/2013* je Uredba (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o bonitetnim zahtjevima za kreditne institucije i investicijska društva i o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (Tekst značajan za EGP)

(SL L 176, 27. 6. 2013., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) br. 575/2013).

23. *Uredba (EU) 2020/852* je Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (Tekst značajan za EGP) (SL L 198, 22. 6. 2020., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2020/852).

24. *Uredba (EU) 2021/1119* je Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”) (SL L 243, 9. 7. 2021., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2021/1119).

25. *Uredba (EU) 2023/2859* je Uredba (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o uspostavi jedinstvene europske pristupne točke za

centralizirani pristup javno dostupnim informacijama koje su od važnosti za financijske usluge, tržišta kapitala i održivost (SL L, 2023/2859, 20.12.2023., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2023/2859).

26. *Značajnost* je obilježje informacije za čije se izostavljanje ili pogrešno prikazivanje može razumno očekivati da će imati utjecaja na odluke koje korisnici donose na temelju financijskih izvještaja poduzetnika. *Značajnost pojedinačnih stavki* ocjenjuje se u kontekstu drugih sličnih stavki.

(2) *Subjekt od javnog interesa* je sljedeći subjekt ili poduzetnik koji je osnovan u skladu s propisima Republike Hrvatske:

izdavatelj čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala

kreditna institucija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne institucije

društvo za osiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje

društvo za reosiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje

leasing-društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuje leasing

društvo za upravljanje UCITS fondovima kako je uređeno zakonom kojim se uređuju investicijski fondovi s javnom ponudom

društvo za upravljanje alternativnim investicijskim fondovima kako je uređeno zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi

UCITS fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju otvoreni investicijski fondovi s javnom ponudom

alternativni investicijski fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi

· mirovinsko društvo koje upravlja obveznim mirovinskim fondom, mirovinsko društvo koje upravlja dobrovoljnim mirovinskim fondom, dobrovoljni mirovinski fond, obvezni mirovinski fond i mirovinsko osiguravajuće društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuju mirovinska osiguravajuća društva

· društvo za dokup mirovine kako je uređeno zakonom kojim se uređuje doživotna otpremnina, odnosno dokup mirovine

· faktoring-društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuje faktoring

· investicijsko društvo, burza, operater MTP-a ili OTP-a, središnji depozitorij vrijednosnih papira, središnja druga ugovorna strana, operater središnjeg registra vrijednosnih papira, operater sustava poravnanja i/ili namire i operater Fonda za zaštitu ulagatelja kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala

· trgovačko društvo i druga pravna osoba obuhvaćena odlukom o pravnim osobama od posebnog interesa za Republiku Hrvatsku koju donosi Vlada Republike Hrvatske u

skladu sa zakonom kojim se uređuju pravne osobe u vlasništvu Republike Hrvatske, osim pravnih osoba koje vode poslovne knjige i sastavljaju financijske izvještaje u skladu s propisima kojima se uređuje proračunsko računovodstvo ili računovodstvo neprofitnih organizacija

trgovačko društvo, koje samostalno ili zajedno sa svojim ovisnim društvima tijekom prethodne poslovne godine ispunjava jedan od sljedećih uvjeta:

- a) zapošljava prosječno više od 5.000 radnika tijekom poslovne godine u Republici Hrvatskoj
- b) ima aktivu veću od 829.500.000,00 eura na zadnji dan poslovne godine.

(3) Trgovačko društvo i druga pravna osoba iz stavka 2. ovoga članka koja postane subjekt od javnog interesa tijekom poslovne godine, sastavlja prve godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu tijekom koje je postao subjekt od javnog interesa, osim onog iz stavka 2. točke 14. ovoga članka, koji sastavlja prve

godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu koja slijedi nakon poslovne godine tijekom koje je postao subjekt od javnog interesa.

(4) Trgovačko društvo i druga pravna osoba koja tijekom poslovne godine prestane biti subjekt od javnog interesa, sastavlja zadnje godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu tijekom koje je prestao biti subjekt od javnog interesa.

(5) Subjekt od javnog interesa smatra se velikim poduzetnikom iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona, neovisno o njegovoj ukupnoj aktivi, neto prihodu ili prosječnom broju radnika tijekom poslovne godine, osim ako drukčije nije propisano ovim Zakonom.

Razvrstavanje poduzetnika

Članak 5.

(1) Poduzetnik u smislu ovoga Zakona razvrstava se na mikro, malog, srednjeg i velikog ovisno o pokazateljima utvrđenim na zadnji dan poslovne godine koja prethodi poslovnoj godini za koju se sastavljaju godišnji financijski izvještaji.

(2) Pokazatelji na temelju kojih se poduzetnik razvrstava su:

iznos ukupne aktive

iznos neto prihoda

prosječan broj radnika tijekom poslovne godine.

(3) Mikro poduzetnik je onaj koji ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:

1. ukupna aktiva 450.000,00 eura
2. neto prihod 900.000,00 eura
3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 10 radnika.

(4) Mali poduzetnik je onaj koji nije mikro poduzetnik i ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:

1. ukupna aktiva 5.000.000,00 eura
2. neto prihod 10.000.000,00 eura
3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 50 radnika.

(5) Srednji poduzetnik je onaj koji nije ni mikro ni mali poduzetnik i ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:

1. ukupna aktiva 25.000.000,00 eura
2. neto prihod 50.000.000,00 eura
3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 250 radnika.

(6) Veliki poduzetnik je:

poduzetnik koji prelazi granične pokazatelje u najmanje dva od tri uvjeta iz stavka 5. ovoga članka

banka, štedna banka, stambena štedionica, društvo za osiguranje, društvo za reosiguranje, leasing-društvo, društvo za upravljanje UCITS fondovima, društvo za upravljanje alternativnim investicijskim fondovima, UCITS fond, alternativni investicijski fond, mirovinsko društvo koje upravlja obveznim mirovinskim fondom, mirovinsko društvo koje upravlja dobrovoljnim mirovinskim fondom, dobrovoljni mirovinski fond, obvezni mirovinski fond te mirovinsko osiguravajuće društvo, društvo za dokup mirovine, faktoring-društvo, investicijsko društvo, burza, operater MTP-a ili OTP-a, središnji depozitorij vrijednosnih papira, središnja druga ugovorna strana, operater središnjeg registra vrijednosnih papira, operater sustava poravnanja i/ili namire i operater Fonda za zaštitu ulagatelja, neovisno o tome prelazi li granične pokazatelje u najmanje dva od tri uvjeta iz stavka 5. ovoga članka.

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| | <p>(7) Novoosnovani poduzetnik i poduzetnik sa statusnom promjenom razvrstava se u skladu sa stavicima 3. do 6. ovoga članka na temelju pokazatelja za razdoblje od datuma osnivanja, odnosno statusne promjene do kraja njegove prve poslovne godine, odnosno na zadnji dan tog razdoblja.</p> <p>(8) Poduzetnik iz stavka 7. ovoga članka, za potrebe razvrstavanja, iznos neto prihoda preračunava na godišnju razinu.</p> | | |
| <p>POGLAVLJE 10.</p> <p>IZVJEŠĆE O PLAĆANJIMA DRŽAVAMA</p> <p>Članak 41.</p> <p>Definicije koje se odnose na izvješćivanje o plaćanjima državama</p> <p>Za potrebe ovog poglavlja primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <p>1.,,Poduzeće koje djeluje u ekstraktivnoj industriji” znači poduzeće s djelatnošću koja uključuje istraživanje, traženje, otkrivanje, razvoj i vađenje minerala, nafte, nalazišta prirodnog plina ili drugih materijala u okviru gospodarskih</p> | <p><i>Pojmovi i primjena</i></p> <p>Članak 3.</p> <p>(1) U smislu ovoga Zakona pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje:</p> <p>1. <i>Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815 je Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815 od 17. prosinca 2018. o dopuni Direktive 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih</i></p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>djelatnosti navedenih u području B. odjeljcima od 05. do 08. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti NACE Revizija 2 (20).</p> <p>2. „Poduzeće koje djeluje u sječi prašuma” znači poduzeće s djelatnostima kako je navedeno u području A. odjeljku 02. skupini 02.2. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1893/2006, u prašumama.</p> <p>3. „Država” znači bilo koje državno, regionalno ili lokalno tijelo države članice ili treće zemlje. To uključuje i odjel, agenciju ili poduzeće koje kontrolira to tijelo, kako je utvrđeno u članku 22. stavcima od 1. do 6. ove Direktive.</p> <p>4. „Projekt” znači operativne aktivnosti uređene jednim ugovorom, licencijom, najmom, koncesijom ili sličnim pravnim ugovorom i čini temelj za obvezu plaćanja državi. Ako je više takvih ugovora bitno međusobno povezano, to se smatra projektom.</p> <p>5. „Plaćanje” znači iznos koji je plaćen, bilo u novcu ili u naravi, za aktivnosti, kako je opisano u točkama 1. i 2., sljedeće vrste:</p> <p>(a) prava na proizvodnju;</p> <p>(b) porezi na prihod, proizvodnju ili dobit društava, isključujući poreze na potrošnju kao što je porez na dodanu</p> | <p>tehničkih standarda za specifikaciju jedinstvenog elektroničkog formata za izvještavanje (Tekst značajan za EGP) (SL L 143, 29. 5. 2019., u daljnjem tekstu: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815).</p> <p>2. <i>Društvo povezano sudjelujućim udjelom ili interesom</i> znači društvo u kojem drugo društvo ima sudjelujući udjel ili interes i nad čijom operativnom i financijskom politikom to drugo društvo vrši značajan utjecaj. Smatra se da neko društvo izvršava značajan utjecaj nad drugim društvom ako ima 20% ili više glasačkih prava dioničara ili članova u tom drugom društvu.</p> <p>3. <i>Država članica</i> je država članica Europske unije i država potpisnica Ugovora o Europskom gospodarskom prostoru.</p> <p>4. <i>Fer vrijednost</i> je vrijednost kako je uređena Uredbom Komisije (EU) 2023/1803 od 13. kolovoza 2023. o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>vrijednost, porez na osobni dohodak ili porez na promet;</p> <p>(c) licencije;</p> <p>(d) dividende;</p> <p>(e) naknade za potpisivanje, otkrivanje i proizvodnju;</p> <p>(f) naknade za licence, naknade za najam, ulazne naknade i ostale licencije i/ili koncesije; i</p> <p>(g) plaćanja za unapređenje infrastrukture.</p> | <p>s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 237, 26. 9. 2023., u daljnjem tekstu: Uredba br. 2023/1803).</p> <p>5. <i>Funkcijska valuta</i> je valuta kako je uređena Uredbom br. 2023/1803.</p> <p>6. <i>Grupa</i> je matično društvo i sva njegova ovisna društva.</p> <p>7. <i>Izveštaj o održivosti</i> je izvještaj o informacijama povezanim s pitanjima održivosti kako je uređeno odredbama ovoga Zakona.</p> <p>8. <i>Izveštaj o provjeri izvještaja o održivosti</i> je izvještaj kako je uređeno zakonom kojim se uređuje revizija.</p> <p>9. <i>Javni sektor</i> je bilo koje tijelo središnje vlasti, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave države članice ili trećih zemalja koje uključuje ustanove, agencije ili</p> | | |
|--|--|--|--|

subjekte koje kontroliraju navedena tijela vlasti u smislu odredbi članka 26. ovoga Zakona.

10. *Ključni nematerijalni resursi* su resursi bez fizičkog sadržaja o kojima ovisi poslovni model poduzetnika i koji su izvor stvaranja vrijednosti za poduzetnika.

11. *Matično društvo* je poduzetnik koji kontrolira jedno ili više ovisnih društava.

12 *Neto prihod* je:

- a) godišnji iznos prihoda od prodaje proizvoda i usluga poduzetnika unutar i izvan grupe nakon odbitka rabata i popusta te poreza na dodanu vrijednost i drugih poreza ako su povezani s prihodom
- b) za društvo za osiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje godišnji iznos naplaćene premije koja predstavlja premije primljene za izdane ugovore o osiguranju

odnosno naplaćene premije u određenom razdoblju.

- c) za kreditnu instituciju kako je uređeno zakonom kojim se uređuju kreditne institucije zbroj stavki 1., 3., 4., 6. i 7. članka 27. ili stavki B1., B2., B3., B4. i B7. članka 28. Direktive Vijeća 86/635/EEZ od 8. prosinca 1986. o godišnjim financijskim izvještajima i konsolidiranim financijskim izvještajima banaka i drugih financijskih institucija, odnosno zbroj elementa kako slijedi:
- 1) Prihoda po osnovi kamata i slični prihodi, s odvojenim iskazivanjem prihoda od vrijednosnih papira s fiksnim prinosom,
 - 2) Prihoda od vrijednosnih papira što uključuje:
 - a) prihoda od dionica i ostalih vrijednosnih papira s promjenjivim prinosom
 - b) prihoda od sudjelujućih udjela,
 - c) prihoda od dionica u povezanim društvima,
 - 3) Prihoda od provizija,
 - 4) Neto dobiti ili gubitak od financijskih aktivnosti,
 - 5) Ostalih prihoda iz redovnog poslovanja. Točke 2. i 3.

koriste se za potrebe
Poglavlja VIII. ovoga Zakona

13. *Ovisno društvo odnosno društvo kći* je poduzetnik kojeg kontrolira matično društvo uključujući i bilo koje društvo koje kontrolira krajnje matično društvo.

14. *Pitanja održivosti* su okolišni čimbenici, društveni čimbenici, čimbenici u području ljudskih prava te upravljački čimbenici, uključujući čimbenike održivosti kako je uređeno člankom 2. točkom 24. Uredbe (EU) 2019/2088 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2019. o objavama povezanim s održivosti u sektoru financijskih usluga (Tekst značajan za EGP) (SL 317/1, 9. 12. 2019.).

15. *Plaćanje* je iznos plaćen u novcu ili naravi za aktivnosti opisane u članku 26. ovoga Zakona, a koje obuhvaćaju sljedeće vrste naknada:

naknade za prava vezana uz proizvodnju

poreze koji se obračunavaju na dobit, proizvodnju ili dobit trgovačkih društava, isključujući poreze koji se obračunavaju na potrošnju kao što su porez na dodanu vrijednost, porez na dohodak ili porez na promet

naknade za korištenje prava

dividende

bonuse vezane uz ugovaranje, otkrivanje i proizvodnju

naknade za licencije, najmnine, ulazne naknade i druge naknade za licencije i/ili koncesije i

plaćanja za poboljšanje infrastrukture.

16. *Prezentacijska valuta* je valuta kako je uređena Uredbom br. 2023/1803.

17. *Projekt* su poslovne aktivnosti koje su predmet jednog ugovora, licencije, najma, koncesije ili sličnog pravnog posla i predstavljaju osnovu za nastanak obveze plaćanja javnom

sektoru. Ako je više ugovora međusobno povezano, takvi povezani ugovori smatrat će se projektom.

18. *Spot tečaj* je tečaj kako je uređen Uredbom br. 2023/1803.

19. *Subjekt u djelatnosti rudarstva i vađenja* je poduzetnik koji se bavi bilo kojom aktivnošću koja uključuje istraživanje, otkrivanje, planiranje, razvoj i vađenje minerala, nafte, prirodnog plina ili drugih materijala u okviru ekonomskih aktivnosti koje su navedene u području B, odjeljku 05. do 08. Priloga I. Uredbe (EZ) br. 1893/2006.

20. *Subjekt u djelatnosti sječe primarnih šuma* je poduzetnik koji se bavi aktivnostima koje su navedene u području A, odjeljku 02., skupini 02.2. Priloga I. Uredbe (EZ) br. 1893/2006.

21. *Treća zemlja* je država koja nije država članica.

22. *Uredba (EU) br. 575/2013* je Uredba (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o bonitetnim zahtjevima za kreditne institucije i investicijska društva i o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (Tekst značajan za EGP) (SL L 176, 27. 6. 2013., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) br. 575/2013).

23. *Uredba (EU) 2020/852* je Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (Tekst značajan za EGP) (SL L 198, 22. 6. 2020., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2020/852).

24. *Uredba (EU) 2021/1119* je Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”) (SL L 243, 9. 7. 2021., u

daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2021/1119).

25. *Uredba (EU) 2023/2859* je Uredba (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o uspostavi jedinstvene europske pristupne točke za centralizirani pristup javno dostupnim informacijama koje su od važnosti za financijske usluge, tržišta kapitala i održivost (SL L, 2023/2859, 20.12.2023., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2023/2859).

26. *Značajnost* je obilježje informacije za čije se izostavljanje ili pogrešno prikazivanje može razumno očekivati da će imati utjecaja na odluke koje korisnici donose na temelju financijskih izvještaja poduzetnika. *Značajnost pojedinačnih stavki* ocjenjuje se u kontekstu drugih sličnih stavki.

(2) *Subjekt od javnog interesa* je sljedeći subjekt ili poduzetnik koji je osnovan u skladu s propisima Republike Hrvatske:

izdavatelj čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala

kreditna institucija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne institucije

društvo za osiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje

društvo za reosiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje

leasing-društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuje leasing

društvo za upravljanje UCITS fondovima kako je uređeno zakonom kojim se uređuju investicijski fondovi s javnom ponudom

društvo za upravljanje alternativnim investicijskim fondovima kako je uređeno zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi

UCITS fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju otvoreni investicijski fondovi s javnom ponudom

alternativni investicijski fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi

mirovinsko društvo koje upravlja obveznim mirovinskim fondom, mirovinsko društvo koje upravlja dobrovoljnim mirovinskim fondom, dobrovoljni mirovinski fond, obvezni mirovinski fond i mirovinsko osiguravajuće društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuju mirovinska osiguravajuća društva

društvo za dokup mirovine kako je uređeno zakonom kojim se uređuje doživotna otpremnina, odnosno dokup mirovine

factoring-društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuje factoring

investicijsko društvo, burza, operater MTP-a ili OTP-a, središnji depozitorij vrijednosnih papira, središnja druga ugovorna strana, operater središnjeg registra vrijednosnih papira, operater sustava poravnanja i/ili namire i operater

Fonda za zaštitu ulagatelja kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala

trgovačko društvo i druga pravna osoba obuhvaćena odlukom o pravnim osobama od posebnog interesa za Republiku Hrvatsku koju donosi Vlada Republike Hrvatske u skladu sa zakonom kojim se uređuju pravne osobe u vlasništvu Republike Hrvatske, osim pravnih osoba koje vode poslovne knjige i sastavljaju financijske izvještaje u skladu s propisima kojima se uređuje proračunsko računovodstvo ili računovodstvo neprofitnih organizacija

trgovačko društvo, koje samostalno ili zajedno sa svojim ovisnim društvima tijekom prethodne poslovne godine ispunjava jedan od sljedećih uvjeta:

- a) zapošljava prosječno više od 5.000 radnika tijekom poslovne godine u Republici Hrvatskoj
- b) ima aktivu veću od 829.500.000,00 eura na zadnji dan poslovne godine.

(3) Trgovačko društvo i druga pravna osoba iz stavka 2. ovoga članka koja postane subjekt od javnog interesa tijekom poslovne godine, sastavlja prve godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu tijekom koje je postao subjekt od javnog interesa, osim onog iz stavka 2. točke 14. ovoga članka, koji sastavlja prve godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu koja slijedi nakon poslovne godine tijekom koje je postao subjekt od javnog interesa.

(4) Trgovačko društvo i druga pravna osoba koja tijekom poslovne godine prestane biti subjekt od javnog interesa, sastavlja zadnje godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu tijekom koje je prestao biti subjekt od javnog interesa.

(5) Subjekt od javnog interesa smatra se velikim poduzetnikom iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona,

| | | | |
|---|---|-----------------------|--|
| | neovisno o njegovoj ukupnoj aktivi, neto prihodu ili prosječnom broju radnika tijekom poslovne godine, osim ako drukčije nije propisano ovim Zakonom. | | |
| <p>Članak 42.</p> <p>Poduzeća koja su dužna izvješćivati o plaćanjima državama</p> <p>1. Države članice zahtijevaju od velikih poduzeća i svih subjekata od javnog interesa koji djeluju u ekstraktivnoj industriji ili sječi prašuma da izrade i objave izvješće o plaćanjima državama na godišnjoj osnovi.</p> <p>2. Ta se obveza ne primjenjuje na poduzeće kći ili matično poduzeće koje je obuhvaćeno pravom države članice u slučaju kada su ispunjena oba od sljedeća dva uvjeta:</p> <p>(a) matično poduzeće podliježe pravu države članice; i</p> <p>(b) plaćanja državama koje je izvršilo poduzeće uključena su u konsolidirano izvješće o plaćanjima državama koje je izradilo to matično poduzeće u skladu s člankom 44.</p> | <p>Odjeljak IV.</p> <p>Izvještaj o plaćanjima javnom sektoru</p> <p><i>Sastavljanje i objavljivanje izvještaja o plaćanjima javnom sektoru</i></p> <p>Članak 26.</p> <p>(1) Veliki poduzetnik i subjekt od javnog interesa koji obavlja djelatnost rudarstva i vađenja ili djelatnost sječe primarnih šuma dužan je svaku godinu sastavljati i uključiti u godišnji izvještaj izvještaj o plaćanjima javnom sektoru.</p> | U potpunosti preuzeto | |

(2) Obveza iz stavka 1. ovoga članka ne odnosi se na poduzetnika koji podliježe pravu države članice i koji je društvo kći ili matično društvo ako su ispunjen sljedeći uvjeti:

1. matično društvo podliježe pravu države članice i
2. plaćanja poduzetnika javnom sektoru uključena su u konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru koji sastavlja to matično društvo u skladu s odredbama članka 27. ovoga Zakona.

(3) Pojedinačna plaćanja do iznosa od 100.000,00 eura ili povezana pojedinačna plaćanja u ukupnom iznosu do 100.000,00 eura godišnje ne moraju se uključivati u izvještaj.

(4) Izvještaj mora uključivati sljedeće podatke o djelatnostima iz stavka 1. ovoga članka:

ukupni iznos plaćen svakom javnom sektoru

ukupni iznos plaćanja po vrstama plaćanja navedenim u članku 3. stavku 1. točki 15. ovoga Zakona za svaki javni sektor posebno

ako su plaćanja vezana uz određeni projekt, tada se mora iskazati iznos plaćanja po vrstama iz članka 3. stavka 1. točke 15. ovoga Zakona za svaki pojedinačni projekt i ukupni iznos plaćanja za svaki pojedinačni projekt. Plaćanja koja poduzetnik obavlja na razini subjekta mogu se iskazati na toj razini umjesto na razini projekta.

(5) Ako su propisima dozvoljena plaćanja javnom sektoru u naravi, onda se takva plaćanja iskazuju vrijednosno i, gdje je moguće, količinski, a u bilješkama se navodi objašnjenje načina na koji je utvrđena iskazana vrijednost.

(6) Iskazivanje plaćanja u skladu s ovim člankom mora odražavati bit, a ne formu plaćanja ili odnosne aktivnosti.

(7) Plaćanja i aktivnosti ne smiju se umjetno razdvajati ili agregirati radi izbjegavanja primjene ovoga članka.

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| | | | |
| <p>Članak 43.</p> <p>Sadržaj izvješća</p> <p>1. Plaćanja koja iznose manje od 100 000 EUR u financijskoj godini, bilo da su izvršena kao jednokratno plaćanje ili kao niz vezanih plaćanja, ne moraju se uzeti u obzir u izvješću.</p> <p>2. U izvješću se objavljuju sljedeće informacije u pogledu djelatnosti kako su opisane u članku 41. točkama 1. i 2. za relevantnu financijsku godinu:</p> <p>(a) ukupan iznos plaćanja izvršenog svakoj državi;</p> <p>(b) ukupan iznos prema vrsti plaćanja kako je određeno u članku 41. stavku 5. točkama od (a) do (g);</p> <p>(c) u slučaju kada se ta plaćanja odnose na određeni projekt, ukupan iznos po vrsti plaćanja, kako je određeno u članku 41. stavku 5. točkama od (a) do (g), uplaćen za svaki takav projekt i ukupan iznos plaćanja za svaki takav projekt.</p> | <p>Odjeljak IV.</p> <p>Izvještaj o plaćanjima javnom sektoru</p> <p><i>Sastavljanje i objavljivanje izvještaja o plaćanjima javnom sektoru</i></p> <p>Članak 26.</p> <p>(1) Veliki poduzetnik i subjekt od javnog interesa koji obavlja djelatnost rudarstva i vađenja ili djelatnost sječe primarnih šuma dužan je svaku godinu sastavljati i uključiti u godišnji izvještaj izvještaj o plaćanjima javnom sektoru.</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>Plaćanja koje je poduzeće izvršilo za obveze koje su nametnute na razini subjekta mogu se objaviti na razini subjekta, a ne na razini projekta.</p> <p>3. Ako su državama izvršena plaćanja u naravi, o njima se izvješćuje po vrijednosti i, prema potrebi, po obujmu. Navode se dodatne napomene kako bi se obrazložilo na koji način je određena njihova vrijednost.</p> <p>4. Objavljivanje plaćanja iz ovog članka odražava bit, a ne oblik, dotičnog plaćanja ili djelatnosti. Plaćanja i djelatnosti ne mogu se umjetno dijeliti niti zbrajati radi izbjegavanja primjene ove Direktive.</p> <p>5. U slučaju država članica koje nisu usvojile euro, prag izražen u eurima određen u stavku 1. pretvara se u nacionalnu valutu:</p> <p>(a) primjenom tečajne liste objavljene u Službenom listu Europske unije na dan stupanja na snagu direktive koja određuje taj prag; i</p> <p>(b) zaokruživanjem na najbližu stoticu.</p> | <p>(2) Obveza iz stavka 1. ovoga članka ne odnosi se na poduzetnika koji podliježe pravu države članice i koji je društvo kći ili matično društvo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. matično društvo podliježe pravu države članice i 2. plaćanja poduzetnika javnom sektoru uključena su u konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru koji sastavlja to matično društvo u skladu s odredbama članka 27. ovoga Zakona. <p>(3) Pojedinačna plaćanja do iznosa od 100.000,00 eura ili povezana pojedinačna plaćanja u ukupnom iznosu do 100.000,00 eura godišnje ne moraju se uključivati u izvještaj.</p> <p>(4) Izvještaj mora uključivati sljedeće podatke o djelatnostima iz stavka 1. ovoga članka:</p> <p style="padding-left: 40px;">ukupni iznos plaćen svakom javnom sektoru</p> | | |
|--|---|--|--|

ukupni iznos plaćanja po vrstama plaćanja navedenim u članku 3. stavku 1. točki 15. ovoga Zakona za svaki javni sektor posebno

ako su plaćanja vezana uz određeni projekt, tada se mora iskazati iznos plaćanja po vrstama iz članka 3. stavka 1. točke 15. ovoga Zakona za svaki pojedinačni projekt i ukupni iznos plaćanja za svaki pojedinačni projekt. Plaćanja koja poduzetnik obavlja na razini subjekta mogu se iskazati na toj razini umjesto na razini projekta.

(5) Ako su propisima dozvoljena plaćanja javnom sektoru u naravi, onda se takva plaćanja iskazuju vrijednosno i, gdje je moguće, količinski, a u bilješkama se navodi objašnjenje načina na koji je utvrđena iskazana vrijednost.

(6) Iskazivanje plaćanja u skladu s ovim člankom mora odražavati bit, a ne formu plaćanja ili odnosne aktivnosti.

(7) Plaćanja i aktivnosti ne smiju se umjetno razdvajati ili agregirati radi izbjegavanja primjene ovoga članka.

| | | | |
|---|--|------------------------------|--|
| | | | |
| <p>Članak 44.</p> <p>Konsolidirano izvješće o plaćanju državama</p> <p>1. Države članice od velikih poduzeća i subjekata od javnog interesa koji djeluju u ekstraktivnoj industriji ili sječi prašuma i na koje se primjenjuje njihovo nacionalno pravo zahtijevaju sastavljanje konsolidiranog izvješća o plaćanju državama u skladu s člancima 42. i 43. ako je to matično poduzeće obuhvaćeno obvezom izrade konsolidiranih financijskih izvještaja kako je utvrđeno u članku 22. stavcima od 1. do 6.</p> <p>Smatra se da matično poduzeće djeluje u ekstraktivnoj industriji ili sječi prašuma ako neko od njegovih poduzeća kćeri djeluje u ekstraktivnoj industriji ili sječi prašuma.</p> <p>Konsolidirano izvješće uključuje samo plaćanja koja su posljedica ekstraktivnih djelatnosti i/ili djelatnosti koje se odnose na sječu prašuma.</p> | <p><i>Konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru</i></p> <p>Članak 27.</p> <p>(1) Poduzetnik iz članka 26. stavka 1. ovoga Zakona dužan je sastavljati i objavljivati konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru na način određen člankom 26. ovoga Zakona ako je matično društvo te ako je prema odredbama ovoga Zakona obavezan sastavljati godišnje konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>(2) Smatra se da matično društvo obavlja djelatnost rudarstva i vađenja ili djelatnost sječe primarnih šuma ako bilo koje njegovo društvo kći obavlja jednu ili obje takve djelatnosti.</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>2. Obveza izrade konsolidiranog izvješća iz stavka 1. ne primjenjuje se na:</p> <p>(a) matično poduzeće male grupe poduzeća, kako je definirano u članku 3. stavku 5., osim ako je neko od povezanih poduzeća subjekt od javnog interesa;</p> <p>(b) matično poduzeće srednje grupe poduzeća, kako je definirano u članku 3. stavku 6., osim ako je neko od povezanih poduzeća subjekt od javnog interesa; i</p> <p>(c) matično poduzeće na koje se primjenjuje nacionalno pravo države članice, a koje je ujedno i poduzeće kći, u slučaju kada se na njegovo vlastito matično poduzeće primjenjuje pravo države članice.</p> <p>3. Poduzeće, uključujući i subjekt od javnog interesa, nije potrebno uključiti u konsolidirano izvješće o plaćanjima državama u slučaju kada je ispunjen najmanje jedan od sljedećih uvjeta:</p> <p>(a) snažna dugoročna ograničenja bitno ometaju matično poduzeće u ostvarenju njegovih prava nad imovinom ili upravljanjem tim poduzećem;</p> <p>(b) iznimno rijetki slučajevi kada informacije potrebne za pripremu konsolidiranog izvješća o plaćanjima državama u skladu s ovom Direktivom nisu dostupne bez pretjeranih troškova ili pretjeranog kašnjenja;</p> | <p>(3) Konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru mora uključivati samo plaćanja koja su posljedica obavljanja djelatnosti rudarstva i vađenja i/ili djelatnosti sječe primarnih šuma.</p> <p>(4) Matično društvo nije obvezno sastavljati konsolidirani izvještaj iz stavka 1. ovoga članka:</p> <p>za malu grupu, osim ako je bilo koji član grupe subjekt od javnog interesa</p> <p>za srednju grupu, osim ako je bilo koji član grupe subjekt od javnog interesa</p> <p>ako podliježe pravu Republike Hrvatske i ako je društvo kći te ako njegovo matično društvo podliježe pravu druge države članice.</p> <p>(5) Poduzetnik, uključujući i subjekta od javnog interesa, ne mora biti</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(c) kada se dionice ili udjeli tog poduzeća drže isključivo s ciljem njihove naknadne preprodaje.</p> <p>Gore navedena izuzeća primjenjuju se samo ako se koriste i za potrebe konsolidiranih financijskih izvještaja.</p> | <p>uključen u konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru ako je ispunjen najmanje jedan od sljedećih uvjeta:</p> <p>ako je matično društvo u značajnoj mjeri zbog ozbiljnih dugotrajnih ograničenja spriječeno koristiti se svojim pravima na imovinu tog poduzetnika ili na upravljanje tim poduzetnikom</p> <p>ako se, u iznimno rijetkim slučajevima, informacije potrebne za sastavljanje konsolidiranog izvještaja o plaćanjima javnom sektoru ne mogu pribaviti bez neproporcionalno visokih troškova ili znatnog kašnjenja</p> <p>ako se dionice/udjeli u tom poduzetniku drže isključivo radi preprodaje u kraćem roku.</p> <p>(6) Izuzeća iz stavka 5. ovoga članka vrijede samo ako se takva izuzeća mogu koristiti i u postupku konsolidacije godišnjih financijskih izvještaja u skladu s odredbama ovoga Zakona, odnosno na temelju njega donesenih propisa.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|------------------------------|--|
| | | | |
| <p>Članak 45.</p> <p>Objavljivanje</p> <p>1. Izvješće iz članka 42. i konsolidirano izvješće iz članka 44. o plaćanjima državama objavljuje se kako je utvrđeno pravom svake države članice u skladu s poglavljem 2. Direktive 2009/101/EZ.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da su članovi odgovornih tijela poduzeća, djelujući u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene na temelju nacionalnog prava, obvezni osigurati da se, prema njihovom saznanju i sposobnostima, izvješće o plaćanjima državama sastavlja i objavljuje u skladu sa zahtjevima ove Direktive.</p> | <p><i>Javna objava izvještaja o plaćanjima javnom sektoru</i></p> <p>Članak 28.</p> <p>(1) Izvještaj o plaćanjima javnom sektoru iz članka 26. i 27. ovoga Zakona mora se objaviti na način propisan za javnu objavu godišnjih financijskih izvještaja, odnosno godišnjih izvještaja u skladu s člankom 47. ovoga Zakona.</p> <p>(2) Za zakonitost, istinitost, točnost, potpunost i javnu objavu izvještaja o plaćanjima javnom sektoru iz članka 26. i 27. ovoga Zakona solidarno su odgovorni članovi uprave i nadzornog odbora, odnosno izvršni</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|---|---|---------------------------|--------------------------------|
| | direktori i članovi upravnog odbora u okviru svoje nadležnosti. | | |
| <p>Članak 46.</p> <p>Kriteriji jednakovrijednosti</p> <p>1. Poduzeća iz članka 42. i 44. koja sastave i objave izvješće poštujući zahtjeve izvješćivanja treće zemlje za koje se u skladu s člankom 47. procijeni da je jednakovrijedno zahtjevima ovog poglavlja izuzeta su od zahtjeva ovog poglavlja, osim od obveze objavljivanja ovog izvješća kako je utvrđena pravom svake države članice u skladu s poglavljem 2. Direktive 2009/101/EZ.</p> <p>2. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 49., određujući kriterije koji će se primjenjivati pri procjeni, za potrebe stavka 1. ovog članka, jednakovrijednosti zahtjeva za izvješćivanje važećih u trećim zemljama sa zahtjevima ovog poglavlja.</p> <p>3. Kriteriji koje Komisija određuje u skladu sa stavkom 2.:</p> | | Nije potrebno preuzimanje | Ne postoji obveza preuzimanja. |

| | | | |
|--|--|----------------------------------|---------------------------------------|
| <p>(a)uključuju sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. ciljana poduzeća; ii. ciljane primatelje plaćanja; iii. obuhvaćena plaćanja; iv. raspoređivanje obuhvaćenih plaćanja; v. raščlambu obuhvaćenih plaćanja; vi. elemente koji aktiviraju plaćanja na konsolidiranoj osnovi; vii. medij koji se koristi za izvješćivanje; viii. učestalost izvješćivanja; i ix. mjere izbjegavanja utaje; <p>(b)u protivnom su ograničeni na kriterije koji olakšavaju izravnu usporedbu zahtjeva za izvješćivanjem sa zahtjevima ovog poglavlja.</p> | | | |
| <p>Članak 47.</p> <p>Primjena kriterija jednakovrijednosti</p> <p>Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte kojima se određuju oni zahtjevi za izvješćivanje važeći u trećim zemljama koje, nakon primjene kriterija jednakovrijednosti određenih u skladu s člankom 46., Komisija smatra jednakovrijednim zahtjevima ovog poglavlja. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 50. stavka 2.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |

| | | | |
|---|--|----------------------------------|---------------------------------------|
| <p>Članak 48.</p> <p>Preispitivanje</p> <p>Komisija preispituje provedbu i učinkovitost ovog poglavlja te izvješćuje o tome, posebno u pogledu opsega i poštovanja obveza izvješćivanja i načina izvješćivanja na temelju projekta.</p> <p>Pri preispitivanju uzima se u obzir međunarodni razvoj, posebno u pogledu poboljšanja transparentnosti plaćanja državama, ocjenjuje se utjecaj drugih međunarodnih režima i razmatraju se učinci na konkurentnost i sigurnost opskrbe energijom. Preispitivanje se završava do 21. srpnja 2018.</p> <p>Izvješće se podnosi Europskom parlamentu i Vijeću, zajedno sa zakonodavnim prijedlogom, prema potrebi. U tom se izvješću razmatra proširenje zahtjeva za izvješćivanje na dodatne sektore industrije te pitanje je li potrebno izvješća o plaćanjima državama revidirati. U izvješću se također razmatra objavljivanje dodatnih informacija o prosječnom broju zaposlenika, korištenja podugovaratelja i novčanih kazni koje uvodi određena zemlja.</p> <p>Nadalje, u izvješću se analizira izvedivost uvođenja obveze za sve izdavatelje Unije da pri vađenju minerala postupaju s dužnom pažnjom radi osiguranja da lanci opskrbe</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |
|---|--|----------------------------------|---------------------------------------|

| | | | |
|---|--|----------------------------------|---------------------------------------|
| <p>nisu povezani sa strankama u sukobu i da poštuju preporuke Inicijative za transparentnost u ekstraktivnoj industriji (EITI) i OECD-a o odgovornom upravljanju lancima opskrbe.</p> | | | |
| <p>POGLAVLJE 11. ZAVRŠNE ODREDBE</p> <p>Članak 49.</p> <p>Izvršavanje delegiranih ovlasti</p> <p>1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenim u ovom članku.</p> <p>2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 1. stavka 2., članka 3. stavka 13. i članka 46. stavka 2. dodjeljuje se Komisiji na neodređeno razdoblje počevši od datuma iz članka 54.</p> <p>3. Europski parlament i Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 1. stavka 2., članka 3. stavka 13. i članka 46. stavka 2. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv proizvodi učinke dan nakon objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |

| | | | |
|---|--|----------------------------------|---------------------------------------|
| <p>On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.</p> <p>4. Čim donese određeni delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europski parlament i Vijeće.</p> <p>5. Delegirani akt donesen na temelju članka 1. stavka 2., članka 3. stavka 13. i članka 46. stavka 2. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne ulože nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće uložiti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.</p> | | | |
| <p>Članak 50.</p> <p>Odborski postupak</p> <p>1. Komisiji u radu pomaže odbor. Taj odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> <p>2. Kod upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| <p>Članak 51.</p> <p>Sankcije</p> <p>Države članice predviđaju sankcije koje se primjenjuju na povrede nacionalnih odredaba usvojenih u skladu s ovom Direktivom i poduzimaju potrebne mjere za osiguranje njihove primjene. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.</p> | <p><i>Osobe koje obavljaju nadzor nad izradom i objavom nefinancijskog izvještaja i konsolidiranog nefinancijskog izvještaja</i></p> <p>Članak 68.</p> <p>(1) Nadzor iz članka 66. ovoga Zakona obavljaju inspektori i drugi državni službenici Ministarstva financija ovlaštene za provedbu nadzora.</p> <p>(2) Ovlaštena osoba iz stavka 1. ovoga članka dužna je podatke do kojih je došla u postupku nadzora čuvati kao poslovnu tajnu.</p> <p>POGLAVLJE XIV.</p> <p>PREKRŠAJNE ODREDBE</p> <p><i>Prekršajne odredbe</i></p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |
|--|---|------------------------------|--|

Članak 62.

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 1.320,00 eura do 13.270,00 eura kaznit će se za prekršaj poduzetnik, odnosno pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona ako:

1. ne vodi računovodstvene poslove i dokumentaciju i poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 2., 3., 6., 7., 8., 10. i 11. ovoga Zakona

2. ne sastavlja knjigovodstvene isprave u skladu s člankom 8. stavcima 2., 3. i 4. i člankom 9. stavcima 1., 2., 3., 4., 6. i 7. ovoga Zakona

3. ne provjerava knjigovodstvene isprave prije unosa u poslovne knjige u skladu s člankom 9. stavkom 10. ovoga Zakona

4. ne čuva knjigovodstvene isprave u rokovima i na način u skladu s člankom 10. stavcima 1. i 2. ovoga Zakona

5. ne omogući korištenje knjigovodstvenih isprava koje se čuvaju izvan područja Republike Hrvatske u skladu s člankom 10. stavkom 4. ovoga Zakona

6. ne omogući pristup, preuzimanje i korištenje knjigovodstvenih isprava pohranjenih pomoću elektroničkih uređaja u skladu s člankom 10. stavkom 6. ovoga Zakona

7. knjigovodstvene isprave koje čuva u izvornom pisanom obliku pretvori u elektronički zapis na način koji je suprotan članku 10. stavku 7. ovoga Zakona i pravilniku iz članka 10. stavka 9. ovoga Zakona

8. ne vodi poslovne knjige u skladu s člankom 11. stavcima 1. do 11., 13. i

14. ovoga Zakona i člankom 12. stavcima 1. do 7. i 12. ovoga Zakona

9. izvadak za pojedini konto ne sadržava najmanje podatke u skladu s člankom 11. stavkom 12. ovoga Zakona

10. ne zaključi poslovne knjige u skladu s člankom 12. stavcima 8. i 9. ovoga Zakona

11. ne zaštiti poslovne knjige koje se vode na elektroničkom mediju u skladu s člankom 13. stavkom 1. ovoga Zakona

12. ne čuva poslovne knjige u rokovima u skladu s člankom 13. stavkom 2. ovoga Zakona

13. ne omogući korištenje poslovnih knjiga koje se čuvaju izvan Republike Hrvatske u skladu s člankom 13. stavcima 3. i 4. ovoga Zakona

14. ne popiše imovinu i obveze u skladu s člankom 14. stavcima 1., 2. i 4. ovoga Zakona

15. ne sastavlja i ne prezentira godišnje financijske izvještaje primjenom Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja, odnosno Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja u skladu s člankom 16. stavcima 1., 2. i 3. ovoga Zakona

16. ne sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavcima 1. i 5. do 8. ovoga Zakona

17. godišnje financijske izvještaje ne potpišu predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje u skladu s člankom 18. stavkom 10. ovoga Zakona

18. ne čuva godišnje financijske izvještaje trajno u skladu s člankom 18. stavkom 11. ovoga Zakona

19. ne primjenjuje ograničenja raspodjele dobiti u skladu s člankom 18. stavku 12. ovoga Zakona

20. ne sastavi godišnje konsolidirane financijske izvještaje u skladu s člankom 19. ovoga Zakona, osim u slučajevima izuzeća iz članka 23. ovoga Zakona

21. ne čuva godišnje konsolidirane financijske izvještaje trajno u skladu s člankom 19. stavkom 12. ovoga Zakona

22. kao obveznik zakonske revizije iz članka 20. stavaka 1., 2. i 4. do 6. ovoga Zakona ne revidira godišnje financijske izvještaje, godišnje konsolidirane financijske izvještaje u

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>skladu s odredbama ovoga Zakona i zakona kojim se uređuje revizija.</p> <p>23. ne čuva revizorski izvještaj trajno u skladu s člankom 20. stavkom 10. ovoga Zakona</p> <p>24. ne sastavi godišnji izvještaj u skladu s člankom 21. stavkom 1. ovoga Zakona</p> <p>25. ne čuva godišnji izvještaj trajno u skladu s člankom 21. stavkom 3. ovoga Zakona</p> <p>26. ne izradi konsolidirani godišnji izvještaj u skladu s člankom 22. ovoga Zakona</p> <p>27. ne izradi izvještaj posloводства u skladu s člankom 24. stavcima 1. do 6. ovoga Zakona</p> | | |
|--|---|--|--|

28. izvještaj posloводства ne potpišu predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje u skladu s člankom 24. stavkom 7. ovoga Zakona

29. u godišnji izvještaj ne uključi izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja u skladu s člankom 25. stavkom 1. ovoga Zakona

30. ne sastavi izvještaj o plaćanjima javnom sektoru i ne uključi ga u godišnji izvještaj u skladu s člankom 26. stavkom 1. ovoga Zakona

31. ne sastavi konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru u skladu s člankom 27. stavkom 1. ovoga Zakona

32. ne izradi izvještaj o održivosti u skladu s člankom 29. ili 30. ovoga Zakona

33. ne istakne jasno izvještaj o održivosti u posebnom odjeljku izvještaja posloводства u skladu s člankom 29. stavkom 3. ovoga Zakona

34. ne izradi konsolidirani izvještaj o održivosti u skladu s člankom 32. ovoga Zakona

35. ne izradi izvještaj o održivosti u skladu s člankom 35. ovoga Zakona

36. ne sastavlja i ne prezentira izvještaj o održivosti odnosno konsolidirani izvještaje o održivosti primjenom Europskih standarda izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 36. ovoga Zakona

37. ne sastavlja poslovne knjige i godišnje financijske izvještaje i druge financijske informacije na hrvatskom jeziku i u službenoj valuti Republike Hrvatske u skladu s člankom 38. ovoga Zakona

38. ne sastavi izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 41. stavcima 1., 3., 7. i 11. ovoga Zakona

39. ne objavi izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 44. stavkom 1. ovoga Zakona

40. ne dostavi dokumentaciju iz članka 47. stavaka 2., 3. i 4. ovoga Zakona Financijskoj agenciji radi javne objave u skladu s rokovima iz članka 47. stavaka 5., 6. i 7. ovoga Zakona ili u slučajevima posebnih okolnosti iz članka 53. stavka 1. ovoga Zakona u rokovima propisanim naredbom iz članka 53. stavka 2. ovoga Zakona

41. kao podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz članka 47. stavka 1. točke 2. ovoga Zakona postupi protivno članku 47. stavku 10. ovoga Zakona

42. ne utvrdi i ne preda godišnje financijske izvještaje odnosno godišnje konsolidirane financijske izvještaje u skladu s člankom 48. stavkom 1. ovoga Zakona

43. ne utvrdi i ne preda izvještaj posloводства odnosno konsolidirani izvještaj posloводства u skladu s člankom 48. stavkom 2. ovoga Zakona

44. ne dostavi Financijskoj agenciji financijske izvještaje i dodatne podatke za nadzorne, statističke i druge potrebe u skladu s člankom 50 stavcima 1. i 2. ovoga Zakona ili u slučajevima posebnih okolnosti iz članka 53. stavka 1. u rokovima

| | | | |
|---|--|-----------------------|--|
| | <p>propisanim naredbom iz članka 53. stavka 2. ovoga Zakona.</p> <p>(2) Novčanom kaznom u iznosu od 660,00 eura do 2.650,00 eura kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba poduzetnika.</p> | | |
| <p>Članak 52.</p> <p>Stavljanje izvan snage direktiva 78/660/EEZ i 83/349/EEZ</p> <p>Direktive 78/660/EEZ i 83/349/EEZ stavljaju se izvan snage.</p> <p>Upućivanja na direktive stavljene izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Direktivu i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom iz Priloga VII.</p> | <p><i>Prestanak važenja</i></p> <p>Članak 82.</p> <p>Danom stupanja na snagu ovoga Zakona prestaje važiti Zakon o računovodstvu („Narodne novine“ br. 78/15., 134/15., 120/16., 116/18., 42/20., 47/20., 114/22. i 82/23.).</p> | U potpunosti preuzeto | |
| <p>Članak 53.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom do 20. srpnja 2015. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.</p> | <p><i>Preuzimanje i provedba pravnih akata Europske unije</i></p> <p>Članak 2.</p> <p>(1) Ovim Zakonom u hrvatsko zakonodavstvo preuzimaju se sljedeći akti Europske unije:</p> | U potpunosti preuzeto | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Države članice mogu predvidjeti da se odredbe iz prvog podstavka najprije primjenjuju na financijske izvještaje za financijsku godinu koja počinje 1. siječnja 2016. ili tijekom kalendarske godine 2016.</p> <p>Kada države članice donose ove odredbe, te odredbe sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se prilikom njihove službene objave uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> | <p>1. Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 182, 29. 6. 2013.), kako je posljednji put izmijenjena Direktivom Vijeća 2014/102/EU od 7. studenoga 2014. o prilagodbi Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća zbog pristupanja Republike Hrvatske (Tekst značajan za EGP) (SL L 334, 21. 11. 2014.)</p> <p>2. <u>Direktiva 2014/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzeća i grupa</u> (Tekst značajan za EGP) (SL L 330, 15. 11. 2014.)</p> | | |
|--|--|--|--|

3. Direktiva (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o određenim aspektima prava društava (kodificirani tekst) (Tekst značajan za EGP) (SL L 169, 30. 6. 2017.)

4. Direktiva (EU) 2021/2101 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2021. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja informacija o porezu na dobit koje provode određena poduzeća i podružnice (Tekst značajan za EGP) (SL L 429, 1. 12. 2021.)

5. Direktiva (EU) 2022/2464 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 537/2014, Direktive 2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ i Direktive 2013/34/EU u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti (Tekst značajan za EGP) (SL L 322, 16. 12. 2022.)

6. Delegirana Direktiva Komisije (EU) 2023/2775 od 17. listopada 2023 o izmjeni Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu prilagodbi kriterija veličine za mikropoduzeća te, mala, srednja i velika poduzeća ili grupe

(Tekst značajan za EGP) (SL L, 21. 12. 2023.).

7. Direktiva (EU) 2023/2864 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o izmjeni određenih direktiva u pogledu uspostave i funkcioniranja jedinstvene europske pristupne točke (Tekst značajan za EGP) (SL L, 20. 12. 2023.) (u daljnjem tekstu: Direktiva (EU) 2022/2464).

(2) Ovim Zakonom osigurava se provedba sljedećih akata Europske unije:

1. Uredbe (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda (SL L 243, 11. 9. 2022.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1606/2002)

2. Uredbe (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti NACE Revizija 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90 i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima (Tekst značajan za EGP) (SL L 393,

| | | | |
|---|--|---------------------------|--------------------------------|
| | <p>30. 12. 2006.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1893/2006).</p> <p><i>Stupanje na snagu</i></p> <p>Članak 83.</p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u Narodnim novinama.</p> | | |
| <p>Članak 54.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p> | | Nije potrebno preuzimanje | Ne postoji obveza preuzimanja. |
| <p>Članak 55.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p> | | Nije potrebno preuzimanje | Ne postoji obveza preuzimanja. |

| PRILOG I. | <i>Poduzetnik</i> | U potpunosti preuzeto | |
|--|---|-----------------------|--|
| <p>VRSTE PODUZEĆA IZ ČLANKA 1. STAVKA 1. TOČKE (A)</p> <p>—Belgija:</p> <p>la société anonyme/de naamloze vennootschap, la société en commandite par actions/de commanditaire vennootschap op aandelen, la société privée à responsabilité limitée/de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, la société coopérative à responsabilité limitée/de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid;</p> <p>—Bugarska:</p> <p>акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност, командитно дружество с акции;</p> <p>—Češka:</p> <p>společnost s ručením omezeným, akciová společnost;</p> <p>—Danska:</p> <p>aktieselskaber, kommanditaktieselskaber, anpartsselskaber;</p> <p>—Njemačka:</p> <p>die Aktiengesellschaft, die Kommanditgesellschaft auf Aktien, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung;</p> | <p>Članak 4.</p> <p>(1) Odredbe ovoga Zakona dužan je primjenjivati poduzetnik.</p> <p>(2) Poduzetnik u smislu ovoga Zakona je:</p> <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>poslovna jedinica poduzetnika iz točke 1. ovoga stavka sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji</p> | | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>— Estonija: aktsiaselts, osaühing;</p> <p>— Irska: public companies limited by shares or by guarantee, private companies limited by shares or by guarantee;</p> <p>— Grčka: η ανώνυμη εταιρία, η εταιρία περιορισμένης ευθύνης, η ετερόρρυθμη κατά μετοχές εταιρία;</p> <p>— Španjolska: la sociedad anónima, la sociedad comanditaria por acciones, la sociedad de responsabilidad limitada;</p> <p>— Francuska: la société anonyme, la société en commandite par actions, la société à responsabilité limitée, la société par actions simplifiée;</p> <p>— Italija: la società per azioni, la società in accomandita per azioni, la società a responsabilità limitata;</p> <p>— Cipar: Δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση, ιδιωτικές εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση;</p> | <p>ako prema propisima te države članice ili treće zemlje ne postoji obveza vođenja poslovnih knjiga i sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja te poslovna jedinica poduzetnika iz države članice ili treće zemlje koji su obveznici poreza na dobit kako je uređeno propisima kojima se uređuju porezi, osim odredbi kojima se uređuje konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja (članak 19. ovoga Zakona), revizija godišnjih financijskih izvještaja (članak 20. ovoga Zakona), godišnji izvještaj (članak 21. ovoga Zakona) i javna objava (članak 47. ovoga Zakona)</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne unije.</p> <p>(3) Odredbe ovoga Zakona, osim poduzetnika iz stavka 2. ovoga članka, dužna je primjenjivati svaka pravna i fizička osoba, neovisno o stavcima 4. i 5. ovoga članka, koja je obveznik poreza na dobit za svoju cjelokupnu djelatnost kako je uređeno propisima kojima se uređuju porezi, osim odredbi kojima se</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>—Latvija:</p> <p>akciju sabiedrība, sabiedrība ar ierobežotu atbildību;</p> <p>—Litva:</p> <p>akcinės bendrovės, uždarosios akcinės bendrovės;</p> <p>—Luksemburg:</p> <p>la société anonyme, la société en commandite par actions, la société à responsabilité limitée;</p> <p>—Mađarska:</p> <p>részvénytársaság, korlátolt felelősségű társaság;</p> <p>—Malta:</p> <p>kumpanija pubblika —public limited liability company, kumpanija privata —private limited liability company,</p> <p>soċjeta in akkomandita bil-kapital maqsum f'azzjonijiet —partnership en commandite with the capital divided into shares;</p> <p>—Nizozemska:</p> <p>de naamloze vennootschap, de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid;</p> <p>—Austrija:</p> | <p>uređuje konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja (članak 19. ovoga Zakona), revizija godišnjih financijskih izvještaja (članak 20. ovoga Zakona), godišnji izvještaj (članak 21. ovoga Zakona) i javna objava (članak 47. ovoga Zakona).</p> <p>(4) Odredbe ovoga Zakona ne primjenjuju se na državni proračun, na jedinicu lokalne i područne (regionalne) samouprave, proračunskog i izvanproračunskog korisnika upisanog u Registar proračunskih i izvanproračunskih korisnika, a koji financijsko poslovanje i računovodstvo vodi u skladu s propisom o proračunu.</p> <p>(5) Odredbe ovoga Zakona ne odnose se na domaću i stranu udrugu i njezine saveze, zakladu, ustanovu, umjetničku organizaciju, komoru, sindikat, udrugu poslodavaca te sve druge pravne osobe kojima temeljna svrha osnivanja i djelovanja nije stjecanje dobiti, za koje iz posebnih propisa proizlazi da su neprofitnog karaktera i koje financijsko poslovanje i računovodstvo vode u skladu s propisom kojim se uređuje</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung; —Poljska:</p> <p>spółka akcyjna, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowo-akcyjna; —Portugal:</p> <p>a sociedade anónima, de responsabilidade limitada, a sociedade em comandita por ações, a sociedade por quotas de responsabilidade limitada; —Rumunjska:</p> <p>societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată, societate în comandită pe acțiuni. —Slovenija:</p> <p>delniška družba, družba z omejeno odgovornostjo, komanditna delniška družba; —Slovačka:</p> <p>akciová spoločnosť, spoločnosť s ručením obmedzeným; —Finska:</p> <p>yksityinen osakeyhtiö/privat aktiebolag, julkinen osakeyhtiö/publikt aktiebolag; —Švedska:</p> <p>aktiebolag;</p> | <p>financijsko računovodstvo organizacija.</p> <p>poslovanje i neprofitnih</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| <p>—Ujedinjena Kraljevina:</p> <p>public companies limited by shares or by guarantee, private companies limited by shares or by guarantee</p> | | | |
| <p>PRILOG II.</p> <p>VRSTE PODUZEĆA IZ ČLANKA 1. STAVKA 1. TOČKE (b)</p> <p>—Belgija:</p> <p>la société en nom collectif/de vennootschap onder firma, la société en commandite simple/de gewone commanditaire vennootschap, la société coopérative à responsabilité illimitée/de coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid;</p> <p>—Bugarska:</p> <p>събирателно дружество, командитно дружество;</p> <p>—Češka:</p> <p>veřejná obchodní společnost, komanditní společnost;</p> <p>—Danska:</p> <p>interessentskaber, kommanditselskaber;</p> <p>—Njemačka:</p> | <p><i>Poduzetnik</i></p> <p>Članak 4.</p> <p>(1) Odredbe ovoga Zakona dužan je primjenjivati poduzetnik.</p> <p>(2) Poduzetnik u smislu ovoga Zakona je:</p> <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj,</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>die offene Handelsgesellschaft, die Kommanditgesellschaft;</p> <p>— Estonija:</p> <p>täisühing, usaldusühing;</p> <p>— Irska:</p> <p>partnerships, limited partnerships, unlimited companies;</p> <p>— Grčka:</p> <p>η ομόρρυθμος εταιρία, η ετερόρρυθμος εταιρία;</p> <p>— Španjolska:</p> <p>sociedad colectiva, sociedad en comandita simple;</p> <p>— Francuska:</p> <p>la société en nom collectif, la société en commandite simple;</p> <p>— Italija:</p> <p>la società in nome collettivo, la società in accomandita semplice;</p> <p>— Cipar:</p> <p>Ομόρρυθμες και ετερόρρυθμες εταιρείες (συνεταιρισμοί);</p> <p>— Latvija:</p> <p>pilnsabiedrība, komandītsabiedrība;</p> <p>— Litva:</p> <p>tikrosios ūkinės bendrijos, komandinės ūkinės bendrijos;</p> | <p>kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>poslovna jedinica poduzetnika iz točke 1. ovoga stavka sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji ako prema propisima te države članice ili treće zemlje ne postoji obveza vođenja poslovnih knjiga i sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja te poslovna jedinica poduzetnika iz države članice ili treće zemlje koji su obveznici poreza na dobit kako je uređeno propisima kojima se uređuju porezi, osim odredbi kojima se uređuje konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja (članak 19. ovoga Zakona), revizija godišnjih financijskih izvještaja (članak 20. ovoga Zakona), godišnji izvještaj (članak 21. ovoga Zakona) i javna objava (članak 47. ovoga Zakona)</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne unije.</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>—Luksemburg:</p> <p>la société en nom collectif, la société en commandite simple;</p> <p>—Mađarska:</p> <p>közkereseti társaság, betéti társaság, közös vállalat, egyesülés, egyéni cég;</p> <p>—Malta:</p> <p>soċjeta f'isem kollettiv jew soċjeta in akkomandita, bil-kapital li mhux maqsum f'azzjonijiet meta s-soċji kollha li għandhom responsabbilita' llimitata huma soċjetajiet in akkomandita bil-kapital maqsum f'azzjonijiet — partnership en nom collectif or partnership en commandite with capital that is not divided into shares, when all the partners with unlimited liability are partnership en commandite with the capital divided into shares;</p> <p>—Nizozemska:</p> <p>de vennootschap onder firma, de commanditaire vennootschap;</p> <p>—Austrija:</p> <p>die offene Gesellschaft, die Kommanditgesellschaft;</p> <p>—Poljska:</p> <p>spółka jawna, spółka komandytowa;</p> <p>—Portugal:</p> | <p>(3) Odredbe ovoga Zakona, osim poduzetnika iz stavka 2. ovoga članka, dužna je primjenjivati svaka pravna i fizička osoba, neovisno o stavcima 4. i 5. ovoga članka, koja je obveznik poreza na dobit za svoju cjelokupnu djelatnost kako je uređeno propisima kojima se uređuju porezi, osim odredbi kojima se uređuje konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja (članak 19. ovoga Zakona), revizija godišnjih financijskih izvještaja (članak 20. ovoga Zakona), godišnji izvještaj (članak 21. ovoga Zakona) i javna objava (članak 47. ovoga Zakona).</p> <p>(4) Odredbe ovoga Zakona ne primjenjuju se na državni proračun, na jedinicu lokalne i područne (regionalne) samouprave, proračunskog i izvanproračunskog korisnika upisanog u Registar proračunskih i izvanproračunskih korisnika, a koji financijsko poslovanje i računovodstvo vodi u skladu s propisom o proračunu.</p> <p>(5) Odredbe ovoga Zakona ne odnose se na domaću i stranu udrugu i</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|--|----------------------------------|---|
| <p>sociedade em nome colectivo, sociedade em comandita simples;</p> <p>—Rumunjska:</p> <p>societate în nume colectiv, societate în comandită simplă;</p> <p>—Slovenija:</p> <p>družba z neomejeno odgovornostjo, komanditna družba;</p> <p>—Slovačka:</p> <p>verejná obchodná spoločnosť, komanditná spoločnosť;</p> <p>—Finska:</p> <p>avoin yhtiö/öppet bolag, kommandiittiyhtiö/kommanditbolag;</p> <p>—Švedska:</p> <p>handelsbolag, kommanditbolag;</p> <p>—Ujedinjena Kraljevina:</p> <p>partnerships, limited partnerships, unlimited companies.</p> | <p>njezine saveze, zakladu, ustanovu, umjetničku organizaciju, komoru, sindikat, udrugu poslodavaca te sve druge pravne osobe kojima temeljna svrha osnivanja i djelovanja nije stjecanje dobiti, za koje iz posebnih propisa proizlazi da su neprofitnog karaktera i koje financijsko poslovanje i računovodstvo vode u skladu s propisom kojim se uređuje financijsko poslovanje i računovodstvo neprofitnih organizacija.</p> | | |
| <p>PRILOG III.</p> <p>VODORAVNI OBRAZAC ZA BILANCU PREDVIĐEN U ČLANKU 10.</p> <p>Aktiva</p> <p>A. Upisani a neuplaćeni kapital</p> <p>od kojeg je pozvano na uplatu</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Nije propisana ta vrsta obrasca.</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(osim ako nacionalno pravo predviđa da se pozvani upisani kapital iskaže u okviru „Kapital i rezerve”, u kojem slučaju se dio pozvanog, ali još neuplaćenog, kapitala iskazuje kao aktiva u okviru pozicije A ili pozicije D naslova II. točke 5.).</p> <p>B. Troškovi osnivanja</p> <p>kako je određeno nacionalnim pravom, ako nacionalno pravo dopušta da se ovi rashodi iskažu kao aktiva. Nacionalno pravo može također propisivati da se troškovi osnivanja iskazuju kao prva stavka unutar „Nematerijalne aktive”.</p> <p>C. Dugotrajna aktiva</p> <p>I. Nematerijalna aktiva</p> <p>1. Troškovi razvoja, ako nacionalno pravo dopušta da se iskazuju kao aktiva.</p> <p>2. Koncesije, patenti, licencije, žigovi i slična prava i imovina, ako su:</p> <p>(a) nabavljeni uz naknadu i ne trebaju se iskazati u okviru pozicije C naslova I. točke 3.; ili</p> <p>(b) su izrađeni od strane samog poduzeća, ako nacionalno pravo dopušta da se iskazuju kao aktiva.</p> <p>3. Goodwill, do iznosa vrijednosti dane naknade.</p> <p>4. Predujmovi.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>II. Materijalna aktiva</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zemljište i zgrade. 2. Postrojenje i strojevi. 3. Ostala ugrađena oprema, alati i oprema. 4. Predujmovi i materijalna aktiva u nastajanju. <p>III. Financijska aktiva</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Udjeli u povezanim poduzećima. 2. Zajmovi dani povezanim poduzećima. 3. Sudjelujući udjeli. 4. Zajmovi poduzećima s kojima je poduzeće povezano preko sudjelujućeg udjela. 5. Dugotrajna financijska ulaganja. 6. Ostali dani zajmovi. <p>D. Tekuća aktiva</p> <p>I. Zalihe</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sirovine i potrošna roba. 2. Nedovršena proizvodnja. 3. Gotovi proizvodi i trgovačka roba. 4. Predujmovi. <p>II. Potraživanja</p> <p>(Potraživanja koja dospijevaju u roku dužem od godine dana moraju se iskazati odvojeno za svaku stavku.)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Potraživanja od redovitih kupaca. | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>2. Potraživanja od povezanih poduzeća.</p> <p>3. Potraživanja od poduzeća s kojima je poduzeće povezano sudjelujućim udjelima.</p> <p>4. Ostala potraživanja.</p> <p>5. Upisani, a još neuplaćeni kapital koji je pozvan na plaćanje (osim ako nacionalno pravo predviđa da se kapital pozvan na plaćanje može iskazati kao aktiva u okviru pozicije A).</p> <p>6. Predujmovi i obračunani prihod (osim ako nacionalno pravo predviđa za takve stavke da se mogu iskazati kao aktiva u okviru pozicije E).</p> <p>III. Financijska ulaganja</p> <p>1. Dionice ili udjeli u povezanim poduzećima.</p> <p>2. Vlastite dionice ili udjeli (s naznakom njihove nominalne vrijednosti ili, ako ne postoji nominalna vrijednost, njihove knjigovodstvene vrijednosti) do iznosa koji se, po nacionalnom pravu, može iskazati u bilanci.</p> <p>3. Ostala financijska ulaganja.</p> <p>IV. Gotovina u banci i u blagajni</p> <p>E. Predujmovi i obračunani prihod</p> <p>(Osim ako nacionalno pravo propisuje da se takve stavke iskazuju kao aktiva u okviru pozicije D naslova II. točke 6.)</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Kapital, rezerve i pasiva</p> <p>A. Kapital i rezerve</p> <p>I. Upisani kapital</p> <p>(Osim ako nacionalno pravo propisuje da se pozvani kapital iskazuje u okviru ove pozicije; u tom slučaju iznosi upisanog kapitala i uplaćenog kapitala iskazuju se odvojeno.)</p> <p>II. Premije na emitirane dionice</p> <p>III. Revalorizacijska rezerva</p> <p>IV. Rezerve</p> <p>1. Zakonske rezerve, ako nacionalno pravo zahtijeva takve rezerve.</p> <p>2. Rezerve za vlastite dionice, ako nacionalno pravo zahtijeva takve rezerve, ne dovodeći u pitanje članak 24. stavak 1. točku (b) Direktive 2012/30/EU.</p> <p>3. Statutarne rezerve.</p> <p>4. Ostale rezerve, uključujući rezervu za korektnu vrijednost.</p> <p>V. Zadržana dobit ili preneseni gubitak</p> <p>VI. Dobit ili gubitak financijske godine</p> <p>B. Rezerviranja</p> <p>1. Rezerviranja za mirovine i slične obveze.</p> <p>2. Rezerviranja za porezne obveze.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>3. Druga rezerviranja.</p> <p>C. Obveze prema vjerovnicima</p> <p>(Iznosi koji dospijevaju i postaju plativi u roku od godine dana iskazuju se odvojeno od obveza koje dospijevaju u roku duljem od godine dana, kako za pojedinu stavku tako i za skupne iznose tih stavki.)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Obveze za zajmove s tim da se konvertibilni zajmovi iskazuju odvojeno. 2. Obveze prema kreditnim institucijama. 3. Primljeni predujmovi ako nisu iskazani odvojeno kao smanjenje zaliha. 4. Obveze prema redovitim dobavljačima. 5. Plative mjenice. 6. Obveze prema povezanim poduzećima. 7. Obveze prema poduzećima s kojima je poduzeće povezano sudjelujućim udjelom. 8. Ostale obveze prema vjerovnicima uključujući tijela nadležna za oporezivanje i socijalnu sigurnost. 9. Obračunane obveze i odgođen prihod (osim ako nacionalno pravo propisuje da se takve stavke iskazuju u okviru pozicije D). <p>D. Obračunane obveze i odgođeni prihod</p> <p>(Osim ako nacionalno pravo propisuje da se ove stavke iskazuju u okviru pozicije C</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|----------------------|--|
| <p>točke 9. u okviru „Obveze prema vjerovnicima”.)</p> | | | |
| <p>PRILOG IV.</p> <p>OKOMITI OBRAZAC ZA BILANCU PREDVIĐEN U ČLANKU 10.</p> <p>A. Neplaćeni upisani kapital</p> <p>od čega je pozvano na plaćanje</p> <p>(osim ako nacionalno pravo propisuje da se pozvani kapital iskazuje u okviru pozicije L; u tom slučaju, dio pozvanog, a još neplaćenog kapitala mora se iskazati u okviru pozicije A ili u okviru pozicije D naslova II. točke 5.)</p> <p>B. Troškovi osnivanja</p> <p>kako je određeno nacionalnim pravom, i ako nacionalno pravo dopušta da se ovi troškovi iskazuju kao imovina u aktivi. Nacionalno pravo može također predvidjeti da se troškovi osnivanja iskazuju kao prva stavka u okviru „Nematerijalne aktive”.</p> <p>C. Dugotrajna aktiva</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja - NN 95/16, 144/20 i 158/23 (NN 95/16, 144/20, 158/23) članak/članci Prilog I.</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>I. Nematerijalna aktiva</p> <p>1. Troškovi razvoja, ako nacionalno pravo dopušta da se iskazuju kao imovina u aktivi.</p> <p>2. Koncesije, patenti, licencije, žigovi i slična prava i imovina, ako su:</p> <p>(a) nabavljeni uz naknadu ne trebaju se iskazati u okviru pozicije C naslova I. točke 3.; ili</p> <p>(b) izrađeni od strane samog poduzeća, ako nacionalno pravo dopušta da se iskazuju kao aktiva.</p> <p>3. Goodwill, do iznosa vrijednosti dane naknade.</p> <p>4. Predujmovi.</p> <p>II. Materijalna aktiva</p> <p>1. Zemljište i zgrade.</p> <p>2. Postrojenja i strojevi.</p> <p>3. Ostala ugrađena oprema, alati i oprema.</p> <p>4. Predujmovi i materijalna aktiva u nastajanju.</p> <p>III. Financijska aktiva</p> <p>1. Udjeli u povezanim poduzećima.</p> <p>2. Zajmovi dani povezanim poduzećima.</p> <p>3. Sudjelujući interesi.</p> <p>4. Zajmovi dani poduzećima u kojima postoje sudjelujući interesi.</p> <p>5. Dugotrajna financijska ulaganja.</p> <p>6. Ostali dani zajmovi.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>D. Tekuća aktiva</p> <p>I. Zalihe</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sirovine i potrošni materijali. 2. Nedovršena proizvodnja. 3. Gotovi proizvodi i trgovačka roba. 4. Predujmovi. <p>II. Potraživanja</p> <p>(Potraživanja koja dospijevaju u roku dužem od godine dana moraju se iskazati odvojeno za svaku stavku.)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Potraživanja od redovitih kupaca. 2. Potraživanja od povezanih poduzeća. 3. Potraživanja od poduzeća s kojima je poduzeće povezano sudjelujućim udjelima. 4. Ostala potraživanja. 5. Upisani, a neplaćeni kapital pozvan na plaćanje (osim ako nacionalno pravo propisuje da se pozvani kapital iskazuje kao aktiva u okviru pozicije A). 6. Predujmovi i obračunani prihod (osim ako nacionalno pravo propisuje da se takve stavke iskazuju kao aktiva u okviru pozicije E). <p>III. Financijska ulaganja</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dionice ili udjeli u povezanim poduzećima. | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>2.Vlastite dionice ili udjeli (s naznakom njihove nominalne vrijednosti ili, ako ne postoji nominalna vrijednost, njihove knjigovodstvene vrijednosti) do iznosa koji se, po nacionalnom pravu, može iskazati u bilanci.</p> <p>3. Ostala financijska ulaganja.</p> <p>IV. Gotovina u banci i u blagajni</p> <p>E. Predujmovi i obračunani prihod</p> <p>(Osim ako nacionalno pravo predviđa za takve stavke da se iskazuju u okviru pozicije D naslova II. točke 6.)</p> <p>F. Obveze prema vjerovnicima: obveze koje dospijevaju u roku od godine dana</p> <p>1.Zajmovi, s tim da se konvertibilni zajmovi iskazuju odvojeno.</p> <p>2.Obveze prema kreditnim institucijama.</p> <p>3.Primljeni predujmovi, ako nisu iskazani odvojeno kao smanjenje zaliha.</p> <p>4.Obveze prema redovitim dobavljačima.</p> <p>5. Platine mjenice.</p> <p>6.Obveze prema povezanim poduzećima.</p> <p>7.Obveze prema poduzećima s kojima je poduzeće povezano sudjelujućim udjelom.</p> <p>8.Ostale obveze prema vjerovnicima uključujući tijela nadležna za oporezivanje i socijalnu sigurnost.</p> <p>9.Obračunane obveze i odgođen prihod (osim ako nacionalno pravo propisuje za</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>takve stavke da se iskazuju u okviru pozicije K).</p> <p>G. Neto tekuća aktiva/pasiva</p> <p>(Uključujući unaprijed plaćene troškove i obračunani prihod kad je iskazan u okviru pozicije E i obračunane obveze i odgođeni prihod kada je iskazan u okviru pozicije K).</p> <p>H. Ukupna aktiva umanjena za tekuću pasivu</p> <p>I. Obveze prema vjerovnicima: obveze dospijevaju u roku duljem od godine dana</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Zajmovi, s tim da se konvertibilni zajmovi iskazuju odvojeno. 2.Obveze prema kreditnim institucijama. 3.Primljeni predujmovi za narudžbe, ako nisu iskazani odvojeno kao smanjenje zaliha. 4.Obveze prema redovitim dobavljačima. 5. Platve mjenice. 6.Obveze prema povezanim poduzećima. 7.Obveze prema poduzećima s kojima je poduzeće povezano sudjelujućim udjelom. 8.Ostale obveze prema vjerovnicima uključujući tijela nadležna za oporezivanje i socijalnu sigurnost. 9.Obračunane obveze i odgođen prihod (osim ako nacionalno pravo propisuje da se te stavke iskazuju u okviru pozicije K). | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>J. Rezerviranja</p> <p>1. Rezerviranja za mirovine i slične obveze. 2. Rezerviranja za porezne obveze. 3. Druga rezerviranja.</p> <p>K. Obračunane obveze i odgođeni prihod</p> <p>(Osim ako nacionalno pravo predviđa da se te stavke iskazuju u okviru pozicije F točke 9. ili pozicije I. točke 9. ili u okviru obje.)</p> <p>L. Kapital i rezerve</p> <p>I. Upisani kapital</p> <p>(Osim ako nacionalno pravo predviđa da se pozvani kapital iskazuje u okviru ove stavke; u tom slučaju iznosi upisanog kapitala i uplaćenog kapitala moraju se iskazati odvojeno).</p> <p>II. Premije na emitirane dionice</p> <p>III. Revalorizacijske rezerve</p> <p>IV. Rezerve</p> <p>1. Zakonske rezerve, ako nacionalno pravo zahtijeva takve rezerve. 2. Rezerve za vlastite dionice ili vlastite udjele, ako nacionalno pravo zahtijeva takve rezerve, ne dovodeći u pitanje članak 24. stavak 1. točku (b) Direktive 2012/30/EU.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|----------------------|--|
| <p>3. Statutarne rezerve.</p> <p>4. Ostale rezerve, uključujući rezervu za korektnu vrijednost.</p> <p>V. Zadržana dobit ili preneseni gubitak</p> <p>VI. Dobit ili gubitak financijske godine</p> | | | |
| <p>PRILOG V.</p> <p>OBRAZAC RAČUNA DOBITI I GUBITKA – PREMA PRIRODI RASHODA, PREDVIĐEN U ČLANKU 13.</p> <p>1. Neto prihod.</p> <p>2. Promjena zaliha gotovih proizvoda i nedovršene proizvodnje.</p> <p>3. Kapitalizirana proizvodnja za vlastite potrebe.</p> <p>4. Ostali prihodi iz redovnog poslovanja.</p> <p>5. (a) Sirovine i potrošni materijal. (b) Ostali vanjski rashodi.</p> <p>6. Troškovi osoblja:</p> <p>(a) nadnice i plaće;</p> <p>(b) troškovi socijalne sigurnosti s odvojenim iskazivanjem onih koji se odnose na mirovine.</p> <p>7. (a) Vrijednosno usklađivanje u vezi troškova osnivanja, materijalne i nematerijalne dugotrajne aktive;</p> <p>(b) Vrijednosno usklađivanje tekuće aktive u iznosu većem od vrijednosnog</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Pravilnik o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja - NN 95/16, 144/20 i 158/23 (NN 95/16, 144/20, 158/23) članak/članci Prilog I.</p> |

| | | | |
|---|--|----------------------------------|---|
| <p>usklađivanja u uobičajenom poslovanju dotičnog poduzeća.</p> <p>8. Ostali rashodi iz poslovanja.</p> <p>9. Prihod od sudjelujućeg udjela s odvojenim iskazivanjem prihoda od povezanih poduzeća.</p> <p>10. Prihodi od ostalih financijskih ulaganja i zajmova koji su dio dugotrajne aktive, s odvojenim iskazivanjem prihoda od povezanih poduzeća.</p> <p>11. Ostali prihodi s osnove kamata s odvojenim iskazivanjem prihoda koji potječu od povezanih poduzeća.</p> <p>12. Vrijednosno usklađivanje financijske aktive i financijskih ulaganja kao dijela tekuće aktive.</p> <p>13. Rashodi s osnove kamata i slični rashodi, s odvojenim iskazivanjem rashoda u vezi s povezanim poduzećima.</p> <p>14. Porez na dobit ili gubitak.</p> <p>15. Dobit ili gubitak nakon oporezivanja.</p> <p>16. Ostali porezi neiskazani u okviru stavki od 1. do 15.</p> <p>17. Dobit ili gubitak financijske godine.</p> | | | |
| <p>PRILOG VI.</p> <p>OBRAZAC RAČUNA DOBITI I GUBITKA – PREMA FUNKCIJI RASHODA, PREDVIĐEN U ČLANKU 13.</p> <p>1. Neto prihod.</p> <p>2. Troškovi prodaje (s vrijednosnim usklađivanjem).</p> <p>3. Bruto dobit ili gubitak.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Nije propisana ta vrsta obrasca.</p> |

| | | | |
|--|--|----------------------------------|------------------------------------|
| <p>4.Troškovi distribucije (s vrijednosnim usklađivanjem).</p> <p>5.Administrativni rashodi (s vrijednosnim usklađivanjem).</p> <p>6. Ostali prihod iz poslovanja.</p> <p>7.Prihodi od sudjelujućih udjela, s odvojenim iskazivanjem prihoda koji potječe od povezanih poduzeća.</p> <p>8.Prihodi od ostalih financijskih ulaganja i zajmova koji su dio dugotrajne aktive, s odvojenim iskazivanjem prihoda od povezanih poduzeća.</p> <p>9.Ostali prihodi s osnove kamata i slični prihodi s odvojenim iskazivanjem prihoda od povezanih poduzeća.</p> <p>10.Vrijednosno usklađivanje financijske aktive i financijskih ulaganja kao dijela tekuće aktive.</p> <p>11.Rashodi s osnove kamata i slični rashodi s odvojenim iskazivanjem rashoda koji potječu od povezanih poduzeća.</p> <p>12. Porez na dobit ili gubitak.</p> <p>13.Dobit ili gubitak nakon oporezivanja.</p> <p>14.Ostali porezi neiskazani u okviru stavki od 1. do 13.</p> <p>15. Dobit ili gubitak financijske godine.</p> | | | |
| <p>PRILOG VII.</p> <p>Korelacijska tablica</p> <p>Direktiva 78/660/EEZ Članak 1. stavak 1. prvi</p> <p>Direktiva 83/349/EEZ —</p> <p>Ova Direktiva Članak 1. stavak 1. točka (a)</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Nije potrebno usklađivanje.</p> |

| | | | |
|--|------------------------|--|--|
| podstavak uvodni dio | | | |
| Članak 1. — | Prilog I. | | |
| stavak 1. prvi podstavak prva do dvadeset i sedma alineja | | | |
| Članak 1. — | Članak 1. | | |
| stavak 1. drugi podstavak | stavak 1. točka (b) | | |
| Članak 1. — | Prilog II. | | |
| stavak 1., drugi podstavak točke od (a) do (aa) | | | |
| Članak 1. — | — | | |
| stavak 1. treći podstavak | | | |
| Članak 1. — | — | | |
| stavak 2. | | | |
| Članak 2. — | Članak 4. | | |
| stavak 1. | stavak 1. | | |
| Članak 2. — | Članak 4. | | |
| stavak 2. | stavak 2. | | |
| Članak 2. — | Članak 4. | | |
| stavak 3. | stavak 3. | | |
| Članak 2. — | Članak 4. | | |
| stavak 4. | stavak 3. | | |
| Članak 2. — | Članak 4. | | |
| stavak 5. | stavak 4. | | |
| Članak 2. — | Članak 4. | | |
| stavak 6. | stavak 5. | | |
| Članak 3. — | Članak 9. | | |
| | stavak 1. | | |

| | | | | | |
|------------------------|---|---------------------------------------|--|--|--|
| Članak 4. stavak 1. | — | Članak 9. stavak 2. | | | |
| Članak 4. stavak 2. | — | Članak 9. stavak 3. | | | |
| Članak 4. stavak 3. | — | Članak 9. stavak 3. | | | |
| Članak 4. stavak 4. | — | Članak 9. stavak 5. | | | |
| Članak 4. stavak 5. | — | — | | | |
| Članak 4. stavak 6. | — | Članak 6. stavak 1. točka (h) i | | | |
| | | članak 6. stavak 3. | | | |
| Članak 5. stavak 1. | — | — | | | |
| Članak 5. stavak 2. | — | Članak 2. točka 14. | | | |
| Članak 5. stavak 3. | — | Članak 2. točka 15. | | | |
| Članak 6. | — | Članak 9. stavak 6. | | | |
| Članak 7. | — | Članak 6. stavak 1. točka (g) | | | |
| Članak 8. | — | Članak 10. | | | |
| Članak 9. (A) | — | Prilog III. (A) | | | |
| Članak 9. (B) | — | Prilog III. (B) | | | |
| Članak 9. (C) | — | Prilog III. (C) | | | |
| Članak 9. (D) | — | Prilog III. (D) | | | |

| | | | |
|------------------------------------|---|--|--|
| Članak 9. (E) — | Prilog III. (E) | | |
| Članak 9. (F) — | — | | |
| Obveze — | Kapital, rezerve i obveze | | |
| Članak 9. (A) | Prilog III. (A) | | |
| Članak 9. (B) — | Prilog III. (B) | | |
| Članak 9. (C) — | Prilog III. (C) | | |
| Članak 9. (D) — | Prilog III. (D) | | |
| Članak 9. (E) — | — | | |
| Članak 10. — | Prilog IV. | | |
| Članak 10.a — | Članak 11. | | |
| Članak 11. prvi podstavak — | Članak 3. stavak 2. i članak 14. stavak 1. | | |
| Članak 11. — drugi podstavak | — | | |
| Članak 11. treći— podstavak | Članak 3. stavak 9. prvi podstavak | | |
| Članak 12. — stavak 1. | Članak 3. stavak 10. | | |
| Članak 12. — stavak 2. | Članak 3. stavak 9. drugi podstavak | | |
| Članak 12. — stavak 3. | Članak 3. stavak 11. | | |

| | | | | | |
|--------------------------------|---|--|--|--|--|
| Članak 13. stavak 1. | — | Članak 12. stavak 1. | | | |
| Članak 13. stavak 2. | — | Članak 12. stavak 2. | | | |
| Članak 14. | — | Članak 16. stavak 1. točka (d) | | | |
| Članak 15. stavak 1. | — | Članak 12. stavak 3. | | | |
| Članak 15. stavak 2. | — | Članak 2. točka 4. | | | |
| Članak 15. stavak 3. točka (a) | — | Članak 17. stavak 1. točka (a) | | | |
| Članak 15. stavak 3. točka (b) | — | — | | | |
| Članak 15. stavak 3. točka (c) | — | Članak 17. stavak 1. točka (a) podtočka i. | | | |
| Članak 15. stavak 4. | — | — | | | |
| Članak 16. | — | Članak 12. stavak 4. | | | |
| Članak 17. | — | Članak 2. točka 2. | | | |
| Članak 18. | — | — | | | |
| Članak 19. | — | Članak 2., točka 8. | | | |
| Članak 20. stavak 1. | — | Članak 12. stavak 12. prvi podstavak | | | |

| | | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|--|--|--|
| Članak 20. stavak 2. — | Članak 12. stavak 12. drugi podstavak | | | |
| Članak 20. stavak 3. — | Članak 12. stavak 12. treći podstavak | | | |
| Članak 21. — | — | | | |
| Članak 22. prvi podstavak — | Članak 13. stavak 1. | | | |
| Članak 22. drugi podstavak — | Članak 13. stavak 2. | | | |
| Članak 23. stavke 1. od do 15. — | Prilog V. stavke od 1. do 15. | | | |
| Članak 23. stavke od 16. do 19. — | — | | | |
| Članak 23. stavke od 20. i 21. — | Prilog V. stavke 16. i 17. | | | |
| Članak 24. — | — | | | |
| Članak 25. stavke od 1. do 13. — | Prilog VI. stavke od 1. do 13. | | | |
| Članak 25. stavke od 14. do 17. — | — | | | |
| Članak 25. stavke 18. i 19. — | Prilog VI. stavke 14. i 15. | | | |
| Članak 26. — | — | | | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| Članak 27. prvi — podstavak uvodni dio | Članak 3. stavak 3. | | | |
| Članak 27. prvi — podstavak točke (a) i (c) | Članak 14. stavak 2. točke (a) i (b) | | | |
| Članak 27. prvi — podstavak točke (b) i (d) | — | | | |
| Članak 27. — drugi podstavak | Članak 3. stavak 9. prvi podstavak | | | |
| Članak 28. — | Članak 2. točka 5. | | | |
| Članak 29. — | — | | | |
| Članak 30. — | — | | | |
| Članak 31. — stavak 1. | Članak 6. stavak 1. uvodni dio i točke od (a) do (f) | | | |
| Članak 31. — stavak 1.a | Članak 6. stavak 5. | | | |
| Članak 31. — stavak 2. | Članak 4. stavak 4. | | | |
| Članak 32. — | Članak 6. stavak 1. točka (i) | | | |
| Članak 33. — stavak 1. uvodni dio | Članak 7. stavak 1. | | | |
| Članak 33. — stavak 1. točke (a) i (b) i drugi | — | | | |

| | | | |
|---|---|--|--|
| i treći podstavak Članak 33. — stavak 1. točka (c) Članak 33. — stavak 2. točka (a) prvi podstavak i članak 33. stavak 2. točke (b), (c) i (d) Članak 33. — stavak 2. točka (a) drugi podstavak Članak 33. — stavak 3. Članak 33. — stavak 4. Članak 33. — stavak 5. Članak 34. — Članak 35. — stavak 1. točka (a) Članak 35. — stavak 1. točka (b) | Članak 7. stavak 1. Članak 7. stavak 2. Članak 16. stavak 1. točka (b) Članak 7. stavak 3. Članak 16. stavak 1. točka (b) podtočka ii. — Članak 12. stavak 11. četvrti podstavak Članak 6. stavak 1. točka (i) Članak 12. stavak 5. | | |
|---|---|--|--|

| | | | | |
|--|---|--|--|--|
| Članak 35. — stavak 1. točka (c) | Članak 12. stavak 6. | | | |
| Članak 35. — stavak 1. točka (d) | Članak 17. stavak 1. točka (b) | | | |
| Članak 35. — stavak 2. | Članak 2. točka 6. | | | |
| Članak 35. — stavak 3. | Članak 2. točka 7. | | | |
| Članak 35. — stavak 4. | Članak 12. stavak 8. i članak 17. stavak 1. točka (a) podtočka vi. | | | |
| Članak 36. — | — | | | |
| Članak 37. — stavak 1. | Članak 12. stavak 11. prvi, treći i peti podstavak | | | |
| Članak 37. — stavak 2. | Članak 12. stavak 11. prvi i drugi podstavak | | | |
| Članak 38. — | — | | | |
| Članak 39. — stavak 1. točka (a) | Članak 6. stavak 1. točka (i) | | | |
| Članak 39. — stavak 1. točka (b) | Članak 12. stavak 7. prvi podstavak | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| Članak 39. — stavak 1. točka (c) | — | | |
| Članak 39. — stavak 1. točka (d) | Članak 12. stavak 7., drugi podstavak | | |
| Članak 39. — stavak 1. točka (e) | Članak 17. stavak 1. točka (b) | | |
| Članak 39. — stavak 2. | Članak 2. točka 6. | | |
| Članak 40. — stavak 1. | Članak 12. stavak 9. | | |
| Članak 40. — stavak 2. | — | | |
| Članak 41. — | Članak 12. stavak 10. | | |
| Članak 42. prvi — podstavak | Članak 12. stavak 12. treći podstavak | | |
| Članak 42. — drugi podstavak | — | | |
| Članak 42.a — stavak 1. | Članak 8. stavak 1. točka (a) | | |
| Članak 42.a — stavak 2. | Članak 8. stavak 2. | | |
| Članak 42.a — stavak 3. | Članak 8. stavak 3. | | |
| Članak 42.a — stavak 4. | Članak 8. stavak 4. | | |

| | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|
| Članak 42.a stavak 5. | — | Članak 8. stavak 5. | | | |
| Članak 42.a stavak 5.a | — | Članak 8. stavak 6. | | | |
| Članak 42.b | — | Članak 8. stavak 7. | | | |
| Članak 42.c | — | Članak 8. stavak 8. | | | |
| Članak 42.d | — | Članak 16. stavak 1. točka (c) | | | |
| Članak 42.e | — | Članak 8. stavak 1. točka (b) | | | |
| Članak 42.f | — | Članak 8. stavak 9. | | | |
| Članak 43. stavak 1. uvodni dio | — | Članak 16. stavak 1. uvodni dio | | | |
| Članak 43. stavak 1. | — | Članak 16. stavak 1. točka (a) | | | |
| Članak 43. stavak 1. točka 2. prvi podstavak | — | Članak 17. stavak 1. točka (g) prvi podstavak | | | |
| Članak 43. stavak 1. točka. 2. drugi podstavak | — | Članak 17. stavak 1. točka (k) | | | |
| Članak 43. stavak 1. točka 3. | — | Članak 17. stavak 1. točka (h) | | | |

| | | | | |
|--|---|--|--|--|
| Članak 43. — stavak 1. točka 4. | Članak 17. stavak 1. točka (i) | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 5. | Članak 17. stavak 1. točka (j) | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 6. | Članak 16. stavak 1. točka (g) | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 7. | Članak 16. stavak 1. točka (d) | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 7.a | Članak 17. stavak 1. točka (p) | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 7.b | Članak 2. točka 3. i članak 17. stavak 1. točka (r) | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 8. | Članak 18. stavak 1. točka (a) | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 9. | Članak 17. stavak 1. točka (e) | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 10. | — | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 11. | Članak 17. stavak 1. točka (f) | | | |

| | | | | |
|---|---|--|--|--|
| Članak 43. — stavak 1. točka 12. | Članak 17. stavak 1. točka (d) prvi podstavak | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 13. | Članak 16. stavak 1. točka (e) | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 14.a | Članak 17. stavak 1. točka (c) podtočka i. | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 14.b | Članak 17. stavak 1. točka (c) podtočka ii. | | | |
| Članak 43. — stavak 1. točka 15. | Članak 18. stavak 1. točka (b) | | | |
| Članak 43. — stavak 2. | i članak 18. stavak 3. — | | | |
| Članak 43. — stavak 3. | Članak 17. stavak 1. točka (d) drugi podstavak | | | |
| Članak 44. — Članak 45. — stavak 1. | — Članak 17. stavak 1. točka (g) drugi podstavak | | | |

| | | | | | |
|----------------------------|---|--------------------------------|--|--|--|
| Članak 45. stavak 2. | — | Članak 28. stavak 3. | | | |
| Članak 46. | — | Članak 18. stavak 2. | | | |
| Članak 46.a | — | Članak 19. | | | |
| Članak 47. stavak 1. i 1.a | — | Članak 20. | | | |
| Članak 47. stavak 2. | — | Članak 30. stavci 1. i 2. | | | |
| Članak 47. stavak 3. | — | Članak 31. stavak 1. | | | |
| Članak 48. | — | Članak 31. stavak 2. | | | |
| Članak 49. | — | Članak 32. stavak 1. | | | |
| Članak 50. | — | Članak 32. stavak 2. | | | |
| Članak 50.a | — | Članak 17. stavak 1. točka (o) | | | |
| Članak 50.b | — | — | | | |
| Članak 50.c | — | Članak 33. stavak 1. točka (a) | | | |
| Članak 51. stavak 1. | — | Članak 33. stavak 2. | | | |
| Članak 51. stavak 2. | — | Članak 34. stavak 1. | | | |
| Članak 51. stavak 3. | — | — | | | |
| Članak 51.a | — | — | | | |
| Članak 52. | — | Članak 35. | | | |
| | | — | | | |

| | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|
| Članak 53. stavak 2. | — | Članak 3. stavak 13. | | | |
| Članak 53.a | — | Članak 40. | | | |
| Članak 55. | — | — | | | |
| Članak 56. stavak 1. | — | — | | | |
| Članak 56. stavak 2. | — | Članak 17. stavak 1., točke (l), (m) i (n) | | | |
| Članak 57. | — | Članak 37. | | | |
| Članak 57.a | — | Članak 38. | | | |
| Članak 58. | — | Članak 39. | | | |
| Članak 59. stavak 1. | — | Članak 9. stavak 7., točka (a) | | | |
| Članak 59. stavci od 2. do 6., točka (a) | — | Članak 9. stavak 7., točka (a) i članak 27. | | | |
| Članak 59. stavak 6. točke (b) i (c) | — | Članak 9. stavak 7., točke (b) i (c) | | | |
| Članak 59. stavci 7. i 8. | — | Članak 9. stavak 7. točka (a) i članak 27. | | | |
| Članak 59. stavak 9. | — | Članak 27. stavak 9. | | | |
| Članak 60. | — | — | | | |
| Članak 60.a | — | Članak 51. | | | |
| Članak 61. | — | Članak 17. stavak 2. | | | |
| Članak 61.a | — | — | | | |

| | | | | | |
|------------|------------------------------------|---|--|--|--|
| Članak 62. | — | Članak 55. | | | |
| — | Članak 1. stavak 1. | Članak 22. stavak 1. | | | |
| — | Članak 1. stavak 2. | Članak 22. stavak 2. | | | |
| — | Članak 2. stavci 1., 2. i 3. | Članak 22. stavci 3., 4. i 5. | | | |
| — | Članak 3. stavak 1. | Članak 22. stavak 6. | | | |
| — | Članak 3. stavak 2. | Članak 2. točka 10. | | | |
| — | Članak 4. stavak 1. | Članak 21. | | | |
| — | Članak 4. stavak 2. | — | | | |
| — | Članak 5. | — | | | |
| — | Članak 6. stavak 1. | Članak 23. stavak 2. | | | |
| — | Članak 6. stavak 2. | Članak 3. stavak 8. | | | |
| — | Članak 6. stavak 3. | Članak 3. stavak 9. drugi podstavak, Članak 3. stavci 10. i 11. | | | |
| — | Članak 6. stavak 4. | Članak 23. stavak 2. | | | |
| — | Članak 7. stavak 1. | Članak 23. stavak 3. | | | |
| — | Članak 7. stavak 2. | Članak 23. stavak 4. | | | |

| | | | | | |
|---|------------------------------|---|--|--|--|
| — | Članak 7. stavak 3. | Članak 23. stavak 3. uvodni dio | | | |
| — | Članak 8. | Članak 23. stavak 5. | | | |
| — | Članak 9. stavak 1. | Članak 23. stavak 6. | | | |
| — | Članak 9. stavak 2. | — | | | |
| — | Članak 10. | Članak 23. stavak 7. | | | |
| — | Članak 11. | Članak 23. stavak 8. | | | |
| — | Članak 12. stavak 1. | Članak 22. stavak 7. | | | |
| — | Članak 12. stavak 2. | Članak 22. stavak 8. | | | |
| — | Članak 12. stavak 3. | Članak 22. stavak 9. | | | |
| — | Članak 13. stavci 1. i 2. | Članak 2. točka 16. i članak 6. stavak 1. točka (j) | | | |
| — | Članak 13. stavak 2.a | Članak 23. stavak 10. | | | |
| — | Članak 13. stavak 3. | Članak 23. stavak 9. | | | |
| — | Članak 15. | — | | | |
| — | Članak 16. | Članak 4. | | | |
| — | Članak 17. stavak 1. | Članak 24. stavak 1. | | | |

| | | | | |
|---|-------------------------|--|--|--|
| — | Članak 17. stavak 2. | — | | |
| — | Članak 18. | Članak 24. stavak 2. | | |
| — | Članak 19. | Članak 24. stavak 3., točke od (a) do (e) | | |
| — | Članak 20. | — | | |
| — | Članak 21. | Članak 24. stavak 4. | | |
| — | Članak 22. | Članak 24. stavak 5. | | |
| — | Članak 23. | Članak 24. stavak 6. | | |
| — | Članak 24. | — | | |
| — | Članak 25. stavak 1. | Članak 6. stavak 1. točka (b) | | |
| — | Članak 25. stavak 2. | Članak 4. stavak 4. | | |
| — | Članak 26. stavak 1. | Članak 24. stavak 7. | | |
| — | Članak 26. stavak 2. | — | | |
| — | Članak 26. stavak 3. | Članak 6. stavak 1. točka (j) | | |
| — | Članak 27. | Članak 24. stavak 8. | | |
| — | Članak 28. | Članak 24. stavak 9. | | |
| — | Članak 29. stavak 1. | Članak 24. stavak 10. | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| — | Članak 29. stavak 2. | Članak 24. stavak 11. | | | |
| — | Članak 29. stavak 3. | Članak 24. stavak 12. | | | |
| — | Članak 29. stavak 4. | Članak 24. stavak 13. | | | |
| — | Članak 29. stavak 5. | Članak 24. stavak 14. | | | |
| — | Članak 30. stavak 1. | Članak 24. stavak 3. točka (c) | | | |
| — | Članak 30. stavak 2. | — | | | |
| — | Članak 31. | Članak 24. stavak 3. točka (f) | | | |
| — | Članak 32. stavci 1. i 2. | Članak 26. | | | |
| — | Članak 32. stavak 3. | — | | | |
| — | Članak 33. | Članak 27. | | | |
| — | Članak 34, uvodni dio i članak 34. stavak 1. prva rečenica | Članak 16. stavak 1., točka (a) i članak 28. stavak 1. | | | |
| — | Članak 34. stavak 1. druga rečenica | — | | | |
| — | Članak 34. stavak 2. | Članak 28. stavak 2. točka (a) | | | |

| | | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--|--|--|
| — | Članak 34. stavak 3. točka (a) | Članak 28. stavak 2. točka (b) | | | |
| — | Članak 34. stavak 3. točka (b) | — | | | |
| — | Članak 34. stavak 4. | Članak 28. stavak 2. točka (c) | | | |
| — | Članak 34. stavak 5. | Članak 28. stavak 2. točka (d) | | | |
| — | Članak 34. stavak 6. | Članak 16. stavak 1. točka (g) | | | |
| — | Članak 34. stavak 7. | i članak 28. stavak 1. Članak 16. stavak 1. točka (d) | | | |
| — | Članak 34. stavak 7.a | i članak 28. stavak 1. Članak 17. stavak 1. točka (p) | | | |
| — | Članak 34. stavak 7.b | Članak 17. stavak 1. točka (r) | | | |
| — | Članak 34. stavak 8. | Članak 18. stavak 1. točka (a) | | | |

| | | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--|--|--|
| — | Članak 34. stavak 9. točka (a) | Članak 17. stavak 1. točka (e) | | | |
| — | Članak 34. stavak 9. točka (b) | Članak 28. stavak 1. točka (b) | | | |
| — | Članak 34. stavak 10. | — | | | |
| — | Članak 34. stavak 11. | Članak 17. stavak 1. točka (f) | | | |
| — | Članak 34. stavci 12. i 13. | i članak 28. stavak 1. Članak 28. stavak 1. točka (c) | | | |
| — | Članak 34. stavak 14. | Članak 16. stavak 1. točka (c) | | | |
| — | Članak 17. stavak 1. točka (c) | i članak 28. stavak 1. Članak 17. stavak 1. točka (c) | | | |
| — | Članak 34. stavak 16. | i članak 28. stavak 1. Članak 18. stavak 1. točka (b) | | | |
| | | i članak 28. stavak 1. | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| — | Članak 35. stavak 1. | Članak 28. stavak 3. | | | |
| — | Članak 35. stavak 2. | — | | | |
| — | Članak 36. stavak 1. | Članak 19. stavak 1. | | | |
| | | i članak 29. stavak 1. | | | |
| — | Članak 36. stavak 2. točka (a) | — | | | |
| — | Članak 36. stavak 2. točke (b) i (c) | Članak 19. stavak 2. točke (b) i (c) | | | |
| — | Članak 36. stavak 2. točka (d) | Članak 29. stavak 2. točka (a) | | | |
| — | Članak 36. stavak 2. točka (e) | Članak 19. stavak 2. točka (e) | | | |
| | | i članak 29. stavak 1. | | | |
| — | Članak 36. stavak 2. točka (f) | Članak 29. stavak 2. točka (b) | | | |
| — | Članak 36. stavak 3. | Članak 29. stavak 3. | | | |
| — | Članak 36.a | Članak 33. stavak 1. točka (b) | | | |
| — | Članak 36.b | Članak 33. stavak 2. | | | |

| | | | | | |
|---|---------------------------|---|--|--|--|
| — | Članak 37. stavak 1. | Članak 34. stavci 1. i 2. | | | |
| — | Članak 37. stavak 2. | Članak 35. | | | |
| — | Članak 37. stavak 4. | Članak 35. | | | |
| — | Članak 38. stavak 1. | Članak 30. stavak 1. prvi podstavak i članak 30. stavak 3. prvi podstavak | | | |
| — | Članak 38. stavak 2. | Članak 30. stavak 1. drugi podstavak | | | |
| — | Članak 38. stavak 3. | — | | | |
| — | Članak 38. stavak 4. | Članak 30. stavak 3. drugi podstavak | | | |
| — | Članak 38. stavci 5. i 6. | — | | | |
| — | Članak 38. stavak 7. | Članak 40. | | | |
| — | Članak 38.a | — | | | |
| — | Članak 39. | — | | | |
| — | Članak 40. | — | | | |
| — | Članak 41. stavak 1. | Članak 2. točka 12. | | | |
| — | Članak 41. stavak 1.a | Članak 2. točka 3. | | | |

| | | | | | |
|---|--------------|------------|--|--|--|
| — | Članak 41. | — | | | |
| | stavci od 2. | | | | |
| | do 5. | | | | |
| — | Članak 42. | — | | | |
| — | Članak 43. | — | | | |
| — | Članak 44. | — | | | |
| — | Članak 45. | — | | | |
| — | Članak 46. | — | | | |
| — | Članak 47. | — | | | |
| — | Članak 48. | Članak 51. | | | |
| — | Članak 49. | — | | | |
| — | Članak 50. | — | | | |
| — | Članak 50.a | — | | | |
| — | Članak 51. | Članak 55. | | | |

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva (EU) 2021/2101 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2021. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja informacija o porezu na dobit koje provode određena poduzeća i podružnice (Tekst značajan za EGP)

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o računovodstvu

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

| a) | b) | c) | d) |
|--------------------------------|----------------------------|---|---|
| Odredbe propisa Europske unije | Odredbe prijedloga propisa | Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa? | Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa) |

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| <p>Članak 1.</p> <p>Izmjene Direktive 2013/34/EU</p> <p>Direktiva 2013/34/EU mijenja se kako slijedi:</p> <p>1.u članku 1. umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„1.a Mjere za usklađenje propisane člancima od 48.a do 48.e i člankom 51. primjenjuju se i na zakone i druge propise država članica koji se odnose na podružnice koje je u državi članici otvorilo poduzeće na koje se ne primjenjuje pravo države članice, ali koje ima pravni oblik usporediv s vrstama poduzeća navedenima u Prilogu I. Članak 2. primjenjuje se u pogledu tih podružnica u mjeri u kojoj su članci od 48.a do 48.e i članak 51. primjenjivi na takve podružnice.”;</p> | <p><i>Obveznici izrade izvještaja o informacijama o porezu na dobit</i></p> <p>Članak 41.</p> <p>(1) Krajnje matično društvo čiji konsolidirani prihod, iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.</p> <p>(2) Obveza iz stavka 1. ovoga članka prestaje ako ukupni konsolidirani prihod, iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.</p> <p>(3) Samostalni poduzetnik čiji prihod, iskazan u godišnjim financijskim izvještajima, za svaku</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |
|--|---|------------------------------|--|

od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.

(4) Obveza iz stavka 3. ovoga članka prestaje ako prihod, iskazan u godišnjim financijskim izvještajima, ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.

(5) Obveze iz stavaka 1. i 3. ovoga članka ne odnose se na samostalnog poduzetnika ili krajnje matično društvo i njegova povezana društva ako takva društva, uključujući njegove podružnice, imaju poslovni nastan ili stalno mjesto poslovanja ili stalnu poslovnu aktivnost samo na području Republike Hrvatske i ni u jednoj drugoj poreznoj jurisdikciji.

(6) Obveze iz stavaka 1. i 3. ovoga članka ne odnose se na samostalnog poduzetnika i krajnje matično

društvo ako to društvo ili njegova povezana društva objavljuju izvještaj u skladu sa zakonom kojim se uređuje poslovanje kreditnih institucija, a kojim su obuhvaćene informacije o svim njihovim aktivnostima te, u slučaju krajnjeg matičnog društva, o aktivnostima povezanih društava uključenih u godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

(7) Srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći pod kontrolom krajnjeg matičnog društva na kojeg primjenjuje pravo treće zemlje čiji konsolidirani prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji se odnosi na to krajnje matično društvo za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.

(8) Ako informacije ili izvještaj iz stavka 7. ovoga članka nisu dostupni, srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći dužan je zatražiti od

krajnjeg matičnog društva sve informacije potrebne da bi se ispunila obveza iz stavka 7. ovoga članka.

(9) Ako krajnje matično društvo ne dostavi sve potrebne informacije iz stavka 7. ovoga članka, srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji sadržava sve informacije koje posjeduje, koje je dobilo ili pribavilo zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično društvo nije stavilo na raspolaganje potrebne informacije.

(10) Obveza iz stavka 7. ovoga članka prestaje ako ukupni konsolidirani prihod krajnjeg matičnog društva iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.

(11) Podružnica koju je u Republici Hrvatskoj otvorio poduzetnik na

kojega se primjenjuje pravo treće zemlje i koji ima pravni oblik usporediv s društvom kapitala, kako je uređeno zakonom kojim se uređuju trgovačka društva, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji se odnosi na krajnje matično društvo ili na samostalnog poduzetnika iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.

(12) Ako informacije ili izvještaj iz stavka 11. ovoga članka nisu dostupni, osoba ovlaštena da u poslovanju podružnice zastupa osnivača, a u vezi s objavljivanjem iz članka 45. stavka 2. ovoga Zakona, zahtijeva od krajnjeg matičnog društva ili od samostalnog poduzetnika iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka dostavu svih informacija koje su potrebne kako bi ta osoba mogla ispuniti svoju obvezu.

(13) Ako nisu dostavljene sve potrebne informacije, podružnica sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na

dobit koji sadrži sve informacije koje posjeduje, koje je dobila ili pribavila zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično društvo ili samostalni poduzetnik iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) nije stavio na raspolaganje potrebne informacije.

(14) Obveze iz stavaka 11., 12. i 13. ovoga članka primjenjuju se samo na podružnicu čiji neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi pokazatelj iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona.

(15) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka prestaju se primjenjivati ako neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine ne prelazi pokazatelj iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona.

(16) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka primjenjuju se na podružnicu samo ako su ispunjeni sljedeći kriteriji:

poduzetnik koji je osnovao podružnicu je:

a) povezano društvo u okviru grupe na čije se krajnje matično društvo primjenjuje pravo treće zemlje i čiji konsolidirani prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine, prelazi ukupno 750.000.000,00 eura ili

b) samostalni poduzetnik čiji prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine, prelazi ukupno 750.000.000,00 eura i

krajnje matično društvo iz točke 1. podtočke a) ovoga stavka nema

srednje ili veliko društvo kći kako je navedeno u stavku 7. ovoga članka.

(17) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka prestaju ako kriterij iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka više nije ispunjen za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.

(18) Obveze iz stavaka 7. do 9. i 11. do 14. ovoga članka prestaju se primjenjivati ako je krajnje matično društvo ili samostalni poduzetnik na kojeg se primjenjuje pravo treće zemlje sastavio izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 42. ovoga Zakona te ako izvještaj o informacijama o porezu na dobit ispunjava sljedeće kriterije:

dostupno je javnosti, besplatno i u strojno čitljivom formatu za izvještavanje:

- a) na internetskoj stranici krajnjeg matičnog

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>poduzetnika ili samostalnog poduzetnika</p> <p>b) na najmanje jednom od službenih jezika Europske unije</p> <p>c) najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance poslovne godine za koju se izvještaj o informacijama o porezu na dobit sastavlja i</p> <p>u njemu se navode naziv i sjedište društva kći ili naziv i adresa podružnice na koje se primjenjuje pravo Republike Hrvatske ili druge države članice i koja je objavila izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 44. stavkom 1. ovoga Zakona.</p> <p>(19) Društvo kći ili podružnica na koju se ne primjenjuju odredbe stavaka 7. do 9. i 11. do 14. ovoga članka objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit ako je jedina svrha takvog društva kćeri ili podružnice izbjegavanje zahtjeva u vezi s</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|-----------------------|--|
| | izvještavanjem o informacijama o porezu na dobit. | | |
| <p>2.iza članka 48. umeće se sljedeće poglavlje:</p> <p>„POGLAVLJE 10.a</p> <p>IZVJEŠĆE O INFORMACIJAMA O POREZU NA DOBIT</p> <p>Članak 48.a</p> <p>Definicije koje se odnose na izvješćivanje o informacijama o porezu na dobit</p> <p>1. Za potrebe ovog poglavlja primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <p>1. „krajnje matično poduzeće” znači poduzeće koje sastavlja konsolidirane financijske izvještaje najveće skupine poduzeća;</p> <p>2. „konsolidirani financijski izvještaji” znači financijski izvještaji koje priprema matično poduzeće grupe u kojima se imovina, obveze, vlasnički kapital, prihodi i rashodi iskazuju kao da je riječ o jedinstvenom gospodarskom subjektu;</p> | <p>POGLAVLJE X.</p> <p>IZVJEŠTAJ O INFORMACIJAMA O POREZU NA DOBIT</p> <p><i>Pojmovi</i></p> <p>Članak 40.</p> <p>U smislu ovoga Poglavlja pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje:</p> <p><i>1. Krajnje matično društvo je poduzetnik koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje najveće grupe društava.</i></p> | U potpunosti preuzeto | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>3. „porezna jurisdikcija” znači državna ili nedržavna jurisdikcija koja ima fiskalnu autonomiju u pogledu poreza na dobit;</p> <p>4. „samostalno poduzeće” znači poduzeće koje nije dio grupe kako je definirana u članku 2. točki 11.</p> <p>2. Za potrebe članka 48.b ove Direktive „prihod” ima isto značenje kao i:</p> <p>(a) „neto prihod” za poduzeća na koja se primjenjuje pravo države članice koja ne primjenjuju međunarodne računovodstvene standarde donesene na temelju Uredbe (EZ) br. 1606/2002; ili</p> <p>(b) „prihod” kako je definiran okvirom za financijsko izvještavanje na temelju kojega se pripremaju financijski izvještaji ili u smislu tog okvira, za druga poduzeća.</p> <p>Članak 48.b</p> <p>Poduzeća i podružnice koji su dužni izvješćivati o informacijama o porezu na dobit</p> <p>1. Države članice zahtijevaju od krajnjih matičnih poduzeća na koja se primjenjuje njihovo nacionalno pravo ako je konsolidirani prihod na datum bilance, kako je izražen u njihovim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske</p> | <p>2. <i>Godišnji konsolidirani financijski izvještaji</i> su godišnji konsolidirani financijski izvještaji koje priprema matično društvo grupe u kojima se imovina, obveze, vlasnički kapital, prihodi i rashodi iskazuju kao da je riječ o jedinstvenom gospodarskom subjektu.</p> <p>3. <i>Porezna jurisdikcija</i> je državna ili nedržavna jurisdikcija koja ima fiskalnu autonomiju u pogledu poreza na dobit.</p> <p>4. <i>Prihod</i> je:</p> <p>neto prihod za poduzetnike na koje se primjenjuje pravo države članice, a koji ne primjenjuju međunarodne računovodstvene standarde donesene na temelju Uredbe (EZ) br. 1606/2002 ili</p> <p>prihod kako je definiran okvirom za financijsko izvještavanje na temelju</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>godine premašio ukupno 750 000 000 EUR, da sastave, objave i učine dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit u pogledu potonje od te dvije uzastopne financijske godine.</p> <p>Države članice osiguravaju da krajnje matično poduzeće više ne podliježe obvezama izvješćivanja navedenima u prvom podstavku ako ukupni konsolidirani prihod na datum bilance, kako je izražen u njegovim konsolidiranim financijskim izvještajima, padne ispod 750 000 000 EUR za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine.</p> <p>Države članice zahtijevaju od samostalnih poduzeća na koja se primjenjuje njihovo nacionalno pravo ako je prihod na datum bilance, kako je izražen u njihovim godišnjim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine premašio ukupno 750 000 000 EUR, da sastave, objave i učine dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit u pogledu potonje od te dvije uzastopne financijske godine.</p> <p>Države članice osiguravaju da samostalno poduzeće više ne podliježe obvezama izvješćivanja navedenima u trećem podstavku ako ukupni prihod na datum bilance, kako je izražen u njegovim financijskim izvještajima, padne ispod</p> | <p>kojega se pripremaju godišnji financijski izvještaji ili u smislu tog okvira, za druge poduzetnike.</p> <p>5. <i>Samostalni poduzetnik</i> je poduzetnik koji nije dio grupe kako je uređeno člankom 3. stavkom 1. točkom 6. ovoga Zakona.</p> <p><i>Obveznici izrade izvještaja o informacijama o porezu na dobit</i></p> <p>Članak 41.</p> <p>(1) Krajnje matično društvo čiji konsolidirani prihod, iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>750 000 000 EUR za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da se pravilo navedeno u stavku 1. ne primjenjuje na samostalna poduzeća ili krajnja matična poduzeća i njihova povezana poduzeća ako takva poduzeća, uključujući njihove podružnice, imaju poslovni nastan, ili imaju stalno mjesto poslovanja ili stalnu poslovnu aktivnost na državnom području samo jedne države članice i ni u jednoj drugoj poreznoj jurisdikciji.</p> <p>3. Države članice osiguravaju da se pravilo navedeno u stavku 1. ovog članka ne primjenjuje na samostalna poduzeća i krajnja matična poduzeća ako takva poduzeća ili njihova povezana poduzeća objavljuju izvješće u skladu, s člankom 89. Direktive 2013/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća (*1), kojim su obuhvaćene informacije o svim njihovim aktivnostima te, u slučaju krajnjih matičnih poduzeća, o svim aktivnostima svih povezanih poduzeća uključenih u konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>4. Države članice zahtijevaju od srednjih i velikih poduzeća kćeri iz članka 3. stavaka 3. i 4. na koja se primjenjuje njihovo nacionalno pravo i koja su pod kontrolom krajnjeg matičnog poduzeća na</p> | <p>(2) Obveza iz stavka 1. ovoga članka prestaje ako ukupni konsolidirani prihod, iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.</p> <p>(3) Samostalni poduzetnik čiji prihod, iskazan u godišnjim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.</p> <p>(4) Obveza iz stavka 3. ovoga članka prestaje ako prihod, iskazan u godišnjim financijskim izvještajima, ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>koje se ne primjenjuje pravo države članice ako je konsolidirani prihod matičnog poduzeća na datum bilance, kako je izražen u njegovim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine premašio ukupno 750 000 000 EUR, da objave i učine dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit koje se odnosi na to krajnje matično poduzeće u pogledu potonje od te dvije uzastopne financijske godine.</p> <p>Ako te informacije ili to izvješće nisu dostupni, poduzeće kći zahtijeva od svojeg krajnjeg matičnog poduzeća da mu dostavi sve informacije potrebne kako bi poduzeće kći moglo ispuniti svoje obveze iz prvog podstavka. Ako krajnje matično poduzeće ne dostavi sve potrebne informacije, poduzeće kći sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit koje sadržava sve informacije koje posjeduje, koje je dobilo ili pribavilo zajedno s izjavom u kojoj se navodi da njegovo krajnje matično poduzeće nije stavilo na raspolaganje potrebne informacije.</p> <p>Države članice osiguravaju da srednja i velika poduzeća kćeri više ne podliježu obvezama izvješćivanja navedenima u ovom stavku ako ukupni konsolidirani prihod krajnjeg matičnog poduzeća na</p> | <p>(5) Obveze iz stavaka 1. i 3. ovoga članka ne odnose se na samostalnog poduzetnika ili krajnje matično društvo i njegova povezana društva ako takva društva, uključujući njegove podružnice, imaju poslovni nastan ili stalno mjesto poslovanja ili stalnu poslovnu aktivnost samo na području Republike Hrvatske i ni u jednoj drugoj poreznoj jurisdikciji.</p> <p>(6) Obveze iz stavaka 1. i 3. ovoga članka ne odnose se na samostalnog poduzetnika i krajnje matično društvo ako to društvo ili njegova povezana društva objavljuju izvještaj u skladu sa zakonom kojim se uređuje poslovanje kreditnih institucija, a kojim su obuhvaćene informacije o svim njihovim aktivnostima te, u slučaju krajnjeg matičnog društva, o aktivnostima povezanih društava uključenih u godišnje konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>(7) Srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći pod kontrolom krajnjeg matičnog društva na kojeg primjenjuje pravo treće zemlje čiji konsolidirani prihod iskazan u</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>datum bilance, kako je izražen u njegovim konsolidiranim financijskim izvještajima, padne ispod 750 000 000 EUR za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine.</p> <p>5. Države članice zahtijevaju od podružnica koje su na njihovu državnom području otvorila poduzeća na koja se ne primjenjuje pravo države članice da objave i učine dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit koje se odnosi na krajnje matično poduzeće ili samostalno poduzeće iz šestog podstavka točke (a) u pogledu potonje od dvije posljednje uzastopne financijske godine.</p> <p>Ako te informacije ili to izvješće nisu dostupni, osoba odnosno osobe imenovani za obavljanje formalnosti u vezi s objavljivanjem iz članka 48.e stavka 2. zahtijevaju od krajnjeg matičnog poduzeća ili od samostalnog poduzeća iz ovog stavka šestog podstavka točke (a) da im dostave sve informacije potrebne kako bi te osobe mogle ispuniti svoje obveze.</p> <p>U slučaju da nisu dostavljene sve potrebne informacije, podružnica sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit koje sadržava sve informacije koje posjeduje, koje je dobila ili pribavila zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično poduzeće ili samostalno</p> | <p>godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji se odnosi na to krajnje matično društvo za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.</p> <p>(8) Ako informacije ili izvještaj iz stavka 7. ovoga članka nisu dostupni, srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći dužan je zatražiti od krajnjeg matičnog društva sve informacije potrebne da bi se ispunila obveza iz stavka 7. ovoga članka.</p> <p>(9) Ako krajnje matično društvo ne dostavi sve potrebne informacije iz stavka 7. ovoga članka, srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji sadržava sve informacije koje posjeduje, koje je dobilo ili pribavilo zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično društvo nije stavilo na raspolaganje potrebne informacije.</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>poduzeće nije stavilo na raspolaganje potrebne informacije.</p> <p>Države članice osiguravaju da se obveze izvješćivanja navedene u ovom stavku primjenjuju samo na podružnice čiji je neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine premašio prag kako je prenesen na temelju članka 3. stavka 2.</p> <p>Države članice osiguravaju da podružnica koja podliježe obvezama izvješćivanja u skladu s ovim stavkom više ne podliježe tim obvezama ako njezin neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine padne ispod praga kako je prenesen na temelju članka 3. stavka 2.</p> <p>Države članice osiguravaju da se pravila navedena u ovom stavku primjenjuju na podružnicu samo ako su ispunjeni sljedeći kriteriji:</p> <p>(a) poduzeće koje je otvorilo podružnicu jest povezano poduzeće u okviru grupe na čije se krajnje matično poduzeće ne primjenjuje pravo države članice i čiji je konsolidirani prihod, kako je izražen u njegovim konsolidiranim financijskim izvještajima, na datum bilance za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine premašio ukupno 750 000 000 EUR, ili je</p> | <p>(10) Obveza iz stavka 7. ovoga članka prestaje ako ukupni konsolidirani prihod krajnjeg matičnog društva iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.</p> <p>(11) Podružnica koju je u Republici Hrvatskoj otvorio poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje i koji ima pravni oblik usporediv s društvom kapitala, kako je uređeno zakonom kojim se uređuju trgovačka društva, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji se odnosi na krajnje matično društvo ili na samostalnog poduzetnika iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.</p> <p>(12) Ako informacije ili izvještaj iz stavka 11. ovoga članka nisu dostupni, osoba ovlaštena da u</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>samostalno poduzeće čiji je prihod na datum bilance, kako je izražen u njegovim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine premašio ukupno 750 000 000 EUR; i</p> <p>(b)krajnje matično poduzeće iz točke (a) ovog podstavka nema srednje ili veliko poduzeće kćer kako je navedeno u stavku 4.</p> <p>Države članice osiguravaju da podružnica više ne podliježe obvezama izvješćivanja navedenima u ovom stavku ako kriterij predviđen u točki (a) više nije ispunjen tijekom dvije uzastopne financijske godine.</p> <p>6. Države članice ne primjenjuju pravila navedena u stavicima 4. i 5. ovog članka ako je krajnje matično poduzeće ili samostalno poduzeće na koje se ne primjenjuje pravo države članice sastavilo izvješće o informacijama o porezu na dobit na način koji je u skladu s člankom 48.c te to izvješće ispunjava sljedeće kriterije:</p> <p>(a)dostupno je javnosti, besplatno i u strojno čitljivom elektroničkom formatu za izvještavanje:</p> | <p>poslovanju podružnice zastupa osnivača, a u vezi s objavljivanjem iz članka 45. stavka 2. ovoga Zakona, zahtijeva od krajnjeg matičnog društva ili od samostalnog poduzetnika iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka dostavu svih informacija koje su potrebne kako bi ta osoba mogla ispuniti svoju obvezu.</p> <p>(13) Ako nisu dostavljene sve potrebne informacije, podružnica sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji sadrži sve informacije koje posjeduje, koje je dobila ili pribavila zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično društvo ili samostalni poduzetnik iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) nije stavio na raspolaganje potrebne informacije.</p> <p>(14) Obveze iz stavaka 11., 12. i 13. ovoga članka primjenjuju se samo na podružnicu čiji neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi pokazatelj iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>i.na internetskim stanicama tog krajnjeg matičnog poduzeća ili tog samostalnog poduzeća;</p> <p>ii.na najmanje jednom od službenih jezika Unije;</p> <p>iii.najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance financijske godine za koju se izvješće sastavlja; i</p> <p>(b)u njemu se navode naziv i sjedište pojedinačnog poduzeća kćeri ili naziv i adresa pojedinačne podružnice na koje se primjenjuje pravo države članice i koji su objavili izvješće u skladu s člankom 48.d stavkom 1.</p> <p>7. Države članice zahtijevaju od poduzeća kćeri ili od podružnica na koje se ne primjenjuju odredbe stavaka 4. i 5. ovog članka da objave i učine dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit ako je jedina svrha takvih poduzeća kćeri ili podružnica izbjegavanje zahtjeva u vezi s izvješćivanjem navedenih u ovom poglavlju.</p> <p>Članak 48.c</p> <p>Sadržaj izvješća o informacijama o porezu na dobit</p> <p>1. Izvješće o informacijama o porezu na dobit koje se zahtijeva u skladu s člankom 48.b obuhvaća informacije koje se odnose na sve aktivnosti samostalnog poduzeća ili krajnjeg matičnog poduzeća,</p> | <p>(15) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka prestaju se primjenjivati ako neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine ne prelazi pokazatelj iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona.</p> <p>(16) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka primjenjuju se na podružnicu samo ako su ispunjeni sljedeći kriteriji:</p> <p>poduzetnik koji je osnovao podružnicu je:</p> <p>a) povezano društvo u okviru grupe na čije se krajnje matično društvo primjenjuje pravo treće zemlje i čiji konsolidirani prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine, prelazi ukupno 750.000.000,00 eura ili</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>uključujući aktivnosti svih povezanih poduzeća konsolidiranih u financijskim izvještajima za relevantnu financijsku godinu.</p> <p>2. Informacije iz stavka 1. sastoje se od:</p> <p>(a) naziva krajnjeg matičnog poduzeća ili samostalnog poduzeća, dotične financijske godine, valute koja se upotrebljava za podnošenje izvješća i, ako je to primjenjivo, popisa svih poduzeća kćeri konsolidiranih u financijskim izvještajima krajnjeg matičnog poduzeća, za relevantnu financijsku godinu, s poslovnim nastanom u Uniji ili u poreznim jurisdikcijama uključenima u priloge I. i II. Zaključcima Vijeća o EU-ovu revidiranom popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe;</p> <p>(b) kratkog opisa prirode njihovih aktivnosti;</p> <p>(c) broja zaposlenika na puno radno vrijeme;</p> <p>(d) prihoda koje treba izračunati kao:</p> <p>i. zbroj neto prihoda, drugog prihoda od poslovanja, prihoda od sudjelujućih udjela, isključujući dividende primljene od povezanih poduzeća, prihoda od drugih ulaganja i zajmova koji su dio trajnih sredstava, drugih prihoda od kamata i sličnih prihoda</p> | <p>b) samostalni poduzetnik čiji prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine, prelazi ukupno 750.000.000,00 eura i</p> <p>krajnje matično društvo iz točke 1. podtočke a) ovoga stavka nema srednje ili veliko društvo kći kako je navedeno u stavku 7. ovoga članka.</p> <p>(17) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka prestaju ako kriterij iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka više nije ispunjen za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.</p> <p>(18) Obveze iz stavaka 7. do 9. i 11. do 14. ovoga članka prestaju se primjenjivati ako je krajnje matično društvo ili samostalni poduzetnik na kojeg se primjenjuje pravo treće</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>navedenih u prilogama V. i VI. ovoj Direktivi; ili</p> <p>ii.prihod kako je definiran okvirom za financijsko izvještavanje na temelju kojega se pripremaju financijski izvještaji, isključujući vrijednosna usklađivanja i dividende primljene od povezanih poduzeća;</p> <p>(e)iznos dobiti ili gubitka prije poreza na dobit;</p> <p>(f)iznos obračunanog poreza na dobit tijekom relevantne financijske godine, koji treba izračunati kao tekući porezni rashod koji je priznat u vezi s oporezivom dobiti ili gubitkom financijske godine poduzeća i podružnica u relevantnoj poreznoj jurisdikciji;</p> <p>(g)iznos plaćenog poreza na dobit u gotovini, koji treba izračunati kao iznos poreza na dobit koji su poduzeća i podružnice u relevantnoj poreznoj jurisdikciji platili tijekom relevantne financijske godine; i</p> <p>(h)iznos akumulirane dobiti na kraju relevantne financijske godine.</p> <p>Za potrebe točke (d) prihodi obuhvaćaju transakcije s povezanim strankama.</p> <p>Za potrebe točke (f) tekući porezni rashod odnosi se samo na aktivnosti poduzeća u relevantnoj financijskoj godini i ne</p> | <p>zemlje sastavio izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 42. ovoga Zakona te ako izvještaj o informacijama o porezu na dobit ispunjava sljedeće kriterije:</p> <p>dostupno je javnosti, besplatno i u strojno čitljivom formatu za izvještavanje:</p> <p>a) na internetskoj stranici krajnjeg matičnog poduzetnika ili samostalnog poduzetnika</p> <p>b) na najmanje jednom od službenih jezika Europske unije</p> <p>c) najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance poslovne godine za koju se izvještaj o informacijama o porezu na dobit sastavlja i</p> <p>u njemu se navode naziv i sjedište društva kći ili naziv i adresa podružnice na koje se primjenjuje</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>uključuje odgođene poreze ili rezerviranja za neizvjesne porezne obveze.</p> <p>Za potrebe točke (g) plaćeni porezi uključuju porez po odbitku koji su platila druga poduzeća u odnosu na plaćanja poduzećima i podružnicama unutar grupe.</p> <p>Za potrebe točke (h) akumulirana dobit znači zbroj dobiti iz proteklih financijskih godina i iz relevantne financijske godine za koju još nije odlučeno o raspodjeli. Kada je riječ o podružnicama, akumulirana dobit jest dobit poduzeća koje je otvorilo podružnicu.</p> <p>3. Države članice dopuštaju da se o informacijama navedenima u stavku 2. ovog članka izvijesti na temelju uputa za izvješćivanje iz odjeljka III. dijelova B i C Priloga III. Direktivi Vijeća 2011/16/EU (*2).</p> <p>4. Informacije iz stavka 2. ili 3. ovog članka iskazuju se upotrebom zajedničkog predloška i strojno čitljivih elektroničkih formata za izvještavanje. Komisija provedbenim aktima utvrđuje taj zajednički predložak i te elektroničke formate za izvještavanje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 50. stavka 2.</p> <p>5. U izvješću o informacijama o porezu na dobit iskazuju se informacije iz</p> | <p>pravo Republike Hrvatske ili druge države članice i koja je objavila izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 44. stavkom 1. ovoga Zakona.</p> <p>(19) Društvo kći ili podružnica na koju se ne primjenjuju odredbe stavaka 7. do 9. i 11. do 14. ovoga članka objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit ako je jedina svrha takvog društva kćeri ili podružnice izbjegavanje zahtjeva u vezi s izvještavanjem o informacijama o porezu na dobit.</p> <p><i>Sadržaj izvještaja o informacijama o porezu na dobit</i></p> <p>Članak 42.</p> <p>(1) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit koje se zahtijeva u skladu s člankom 41. ovoga Zakona sadrži informacije koje se odnose na sve aktivnosti samostalnog poduzetnika ili krajnjeg matičnog društva, uključujući aktivnosti svih</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>stavka 2. ili 3. zasebno za svaku državu članicu. Ako se država članica sastoji od nekoliko poreznih jurisdikcija, informacije se objedinjuju na razini države članice.</p> <p>U izvješću o informacijama o porezu na dobit iskazuju se i informacije iz stavka 2. ili stavka 3. ovog članka zasebno za svaku poreznu jurisdikciju koja je 1. ožujka financijske godine za koju se izvješće treba sastaviti navedena u Prilogu I. Zaključcima Vijeća o EU-ovu revidiranom popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe te se u njemu takve informacije dostavljaju zasebno za svaku poreznu jurisdikciju koja je 1. ožujka financijske godine za koju se izvješće treba sastaviti i 1. ožujka prethodne financijske godine bila navedena u Prilogu II. Zaključcima Vijeća o EU-ovu revidiranom popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe.</p> <p>U izvješću o informacijama o porezu na dobit iskazuju se i informacije iz stavka 2. ili 3. na zbirnoj osnovi za ostale porezne jurisdikcije.</p> <p>Informacije se pripisuju svakoj relevantnoj poreznoj jurisdikciji na temelju poslovnog nastana, postojanja stalnog mjesta poslovanja ili stalne poslovne aktivnosti koja, s obzirom na</p> | <p>povezanih društava konsolidiranih u godišnjim financijskim izvještajima za relevantnu poslovnu godinu.</p> <p>(2) Informacije iz stavka 1. ovoga članka su:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. naziv krajnjeg matičnog društva ili samostalnog poduzetnika, oznaka poslovne godine, valuta koja se upotrebljava za prezentiranje izvještaja i, ako postoji, popis svih društva kćeri konsolidiranih u godišnjim financijskim izvještajima krajnjeg matičnog društva za relevantnu poslovnu godinu, s poslovnim nastanom u Europskoj uniji ili u poreznim jurisdikcijama uključenima u priloge I. i II. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom EU popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe 2. kratak opis vrste aktivnosti 3. prosječan broj radnika na puno radno vrijeme | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>aktivnosti grupe ili samostalnog poduzeća, može podlijegati obvezi poreza na dobit u toj poreznoj jurisdikciji.</p> <p>Ako aktivnosti nekoliko povezanih poduzeća mogu podlijegati porezu na dobit u jednoj poreznoj jurisdikciji, informacije koje se pripisuju toj poreznoj jurisdikciji zbroj su informacija koje se odnose na takve aktivnosti svakog povezanog poduzeća i njihovih podružnica u toj poreznoj jurisdikciji.</p> <p>Informacije o jednoj određenoj aktivnosti ne pripisuju se istodobno više poreznih jurisdikcija.</p> <p>6. Države članice mogu dopustiti da se jedna ili više informacija koje se inače moraju objaviti u skladu sa stavkom 2. ili stavkom 3. privremeno izostave iz izvješća ako bi se njihovim otkrivanjem ozbiljno naštetilo poslovnom položaju poduzeća na koja se izvješće odnosi. Svako izostavljanje mora se jasno navesti u izvješću zajedno s valjanim obrazloženjem razlogâ za to izostavljanje.</p> <p>Države članice osiguravaju da se sve informacije izostavljene na temelju prvog podstavka objave u kasnijem izvješću o informacijama o porezu na dobit najkasnije pet godina od datuma izvornog izostavljanja.</p> | <p>4. prihod koji obuhvaća transakcije s povezanim društvima, a koje treba izračunati kao:</p> <p>zbroj neto prihoda, ostalih poslovnih prihoda, prihoda od sudjelujućih udjela, isključujući dividende primljene od povezanih društava, prihoda od drugih ulaganja i zajmova koji su dio dugotrajnih sredstava, drugih prihoda od kamata i sličnih prihoda navedenih u pravilniku kojim se uređuje struktura i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja ili</p> <p>prihod kako je uređen okvirom za financijsko izvještavanje na temelju kojega se pripremaju godišnji financijski izvještaji, isključujući vrijednosna usklađivanja i dividende primljene od povezanih društava</p> <p>5. iznos dobiti ili gubitka prije oporezivanja</p> <p>6. iznos obračunanog poreza na dobit tijekom relevantne poslovne godine, koji treba</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Države članice osiguravaju da se informacije koje se odnose na porezne jurisdikcije uključene u priloge I. i II. Zaključcima Vijeća o EU-ovu revidiranom popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe iz stavka 5. ovog članka nikada ne smiju izostaviti.</p> <p>7. U izvješće o informacijama o porezu na dobit može se uključiti, ako je to primjenjivo na razini grupe, općeniti prikaz u kojem se navode pojašnjenja eventualnih bitnih odstupanja između iznosa objavljenih na temelju stavka 2. točaka (f) i (g), uzimajući pritom u obzir, prema potrebi, odgovarajuće iznose iz prethodnih financijskih godina.</p> <p>8. Valuta koja se upotrebljava u izvješću o informacijama o porezu na dobit jest valuta u kojoj su iskazani konsolidirani financijski izvještaji krajnjeg matičnog poduzeća ili godišnji financijski izvještaji samostalnog poduzeća. Države članice ne zahtijevaju da se to izvješće objavi u valuti koja nije valuta koja se upotrebljava u financijskim izvještajima.</p> <p>Međutim, u slučaju navedenom u članku 48.b stavku 4. drugom podstavku, valuta koja se upotrebljava u izvješću o informacijama o porezu na dobit jest valuta u kojoj poduzeće kći objavljuje svoje godišnje financijske izvještaje.</p> | <p>izračunati kao tekući porezni rashod koji je priznat u vezi s oporezivom dobiti ili gubitkom poslovne godine poduzetnika i podružnica u relevantnoj poreznoj jurisdikciji, pri čemu se tekući porezni rashod odnosi samo na aktivnosti poduzetnika u relevantnoj poslovnoj godini i ne uključuje odgođene poreze ili rezerviranja za neizvjesne porezne obveze</p> <p>7. iznos plaćenog poreza na dobit na novčanoj osnovi, koji treba izračunati kao iznos poreza na dobit koji su poduzetnici i podružnice u relevantnoj poreznoj jurisdikciji platili tijekom relevantne poslovne godine, pri čemu plaćeni porez uključuje porez po odbitku koji su platili drugi poduzetnici u odnosu na plaćanja poduzetnicima i podružnicama unutar grupe i</p> <p>8. iznos akumulirane dobiti na kraju relevantne poslovne godine, pri čemu akumulirana dobit predstavlja zbroj dobiti iz proteklih poslovnih godina i iz relevantne poslovne godine za koju još nije odlučeno o</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>9. Države članice koje nisu uvele euro mogu preračunati prag od 750 000 000 EUR u svoju nacionalnu valutu. Pri takvom preračunavanju te države članice moraju primijeniti tečaj koji se primjenjuje na 21. prosinca 2021., koji je objavljen u Službenom listu Europske unije. Te države članice mogu povećati ili smanjiti pragove za najviše 5 % kako bi se dobio zaokruženi iznos u nacionalnim valutama.</p> <p>Pragovi iz članka 48.b stavaka 4. i 5. preračunavaju se u istovjetni iznos u nacionalnoj valuti bilo koje relevantne treće zemlje primjenom tečaja koji se primjenjuje na 21. prosinca 2021. i zaokružuju na najbližu tisućicu.</p> <p>10. U izvješću o informacijama o porezu na dobit navodi se je li pripremljeno u skladu sa stavkom 2. ili stavkom 3. ovog članka.</p> <p>Članak 48.d</p> <p>Objavljivanje i dostupnost</p> <p>1. Izvješće o informacijama o porezu na dobit i izjava navedena u članku 48.b ove Direktive objavljuju se u roku od 12 mjeseci od datuma bilance za financijsku godinu za koju se izvješće sastavlja kako je predvidjela svaka država članica u skladu s člancima od 14. do 28. Direktive</p> | <p>raspodjeli. U slučaju podružnica, akumulirana dobit jest dobit poduzetnika koji je osnovao podružnicu.</p> <p>(3) O informacijama navedenima u stavku 2. ovoga članka može se izvijestiti na temelju uputa za izvještavanje iz propisa kojima se uređuje administrativna suradnja u području poreza između Republike Hrvatske, država članica i poreznih jurisdikcija izvan Europske unije.</p> <p>(4) Informacije iz stavka 2. ovoga članka iskazuju se korištenjem zajedničkog predloška i strojno čitljivih formata za izvještavanje, kako je uređeno provedbenim aktima Europske komisije.</p> <p>(5) U izvještaju o informacijama o porezu na dobit iskazuju se informacije iz stavka 2. ili 3. ovoga članka, zasebno za svaku državu članicu.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>(EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća (*3) i, kad je to relevantno, u skladu s člankom 36. Direktive (EU) 2017/1132.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da se izvješće o informacijama o porezu na dobit i izjava koje objavljuju poduzeća u skladu sa stavkom 1. ovog članka besplatno učine dostupnima javnosti na najmanje jednom od službenih jezika Unije najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance za financijsku godinu za koju je izvješće sastavljeno na internetskim stranicama:</p> <p>(a) poduzeća ako se primjenjuje članak 48.b stavak 1.;</p> <p>(b) poduzeća kćeri ili povezanog poduzeća ako se primjenjuje članak 48.b stavak 4.; ili</p> <p>(c) podružnice ili poduzeća koje je otvorilo podružnicu ili povezanog poduzeća ako se primjenjuje članak 48.b stavak 5.</p> <p>3. Države članice mogu poduzeća izuzeti od primjene pravila navedenih u stavku 2. ovog članka ako je izvješće o informacijama o porezu na dobit koje je objavljeno u skladu sa stavkom 1. ovog članka istodobno učinjeno dostupnim javnosti u strojno čitljivom elektroničkom formatu za izvještavanje na internetskim stranicama registra iz članka 16. Direktive</p> | <p>(6) Ako se država članica sastoji od nekoliko poreznih jurisdikcija, informacije se objedinjuju na razini države članice.</p> <p>(7) U izvještaju o informacijama o porezu na dobit iskazuju se i informacije iz stavka 2. ili 3. ovoga članka, zasebno za svaku poreznu jurisdikciju koja je 1. ožujka poslovne godine za koju se izvještaj sastavlja navedena u Prilogu I. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom EU popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe te se u njemu takve informacije dostavljaju zasebno za svaku poreznu jurisdikciju koja je 1. ožujka poslovne godine za koju se izvještaj sastavlja i 1. ožujka prethodne poslovne godine bila navedena u Prilogu II. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom EU popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe.</p> <p>(8) U izvještaju o informacijama o porezu na dobit iskazuju se i informacije iz stavka 2. ili 3. ovoga</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(EU) 2017/1132, i to besplatno za bilo koju treću stranu koja se nalazi u Uniji. Internetske stanice poduzeća i podružnica iz stavka 2. ovog članka moraju sadržavati informacije o tom izuzeću i upućivanje na internetske stranice relevantnog registra.</p> <p>4. Izvješće iz članka 48.b stavaka 1., 4., 5., 6. i 7. i, ako je to primjenjivo, izjava iz stavaka 4. i 5. tog članka ostaju dostupni na relevantnim internetskim stranicama tijekom najmanje pet uzastopnih godina.</p> <p>Članak 48.e</p> <p>Odgovornost za sastavljanje, objavljivanje i dostupnost izvješća o informacijama o porezu na dobit</p> <p>1. Države članice osiguravaju da članovi administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela krajnjih matičnih poduzeća ili samostalnih poduzeća iz članka 48.b stavka 1., djelujući u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene na temelju nacionalnog prava, imaju zajedničku odgovornost osigurati da se izvješće o informacijama o porezu na dobit sastavlja, objavljuje te da je učinjeno dostupnim u skladu s člancima 48.b, 48.c i 48.d.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da članovi administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela poduzeća kćeri iz članka 48.b</p> | <p>članka na zbrojnoj osnovi za ostale porezne jurisdikcije.</p> <p>(9) Informacije se pripisuju svakoj relevantnoj poreznoj jurisdikciji na temelju poslovnog nastana, postojanja stalnog mjesta poslovanja ili stalne poslovne aktivnosti koja, s obzirom na aktivnosti grupe ili samostalnog poduzetnika, može podlijevati obvezi poreza na dobit u toj poreznoj jurisdikciji.</p> <p>(10) Ako aktivnosti nekoliko povezanih društava podliježu porezu na dobit u jednoj poreznoj jurisdikciji, informacije koje se pripisuju toj poreznoj jurisdikciji zbroj su informacija koje se odnose na takve aktivnosti svakog povezanog društva i njihovih podružnica u toj poreznoj jurisdikciji.</p> <p>(11) Informacije o jednoj određenoj aktivnosti ne smiju se pripisivati istodobno više poreznih jurisdikcija.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>stavka 4. ove Direktive i osoba odnosno osobe imenovani za obavljanje formalnosti u vezi s objavljivanjem iz članka 41. Direktive (EU) 2017/1132 za podružnice iz članka 48.b stavka 5. ove Direktive, djelujući u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene na temelju nacionalnog prava, imaju zajedničku odgovornost osigurati da je, prema njihovim saznanjima i sposobnostima, izvješće o informacijama o porezu na dobit sastavljeno na način koji u skladu s člancima 48.b i 48.c odnosno da je usklađeno, kako je to relevantno, s člancima 48.b i 48.c te da je objavljeno i učinjeno dostupnim u skladu s člankom 48.d.</p> <p>Članak 48.f</p> <p>Izjava ovlaštenog revizora</p> <p>Države članice zahtijevaju da se, ako se zahtijeva da ovlašteni revizor ili više njih ili revizorsko društvo ili više njih provede reviziju financijskih izvještaja poduzeća na koje se primjenjuje pravo države članice, u revizorskom izvješću navede je li poduzeće za financijsku godinu koja prethodi financijskoj godini za koju su pripremljeni financijski izvještaji koji su predmet revizije bilo dužno u skladu s člankom 48.b objaviti izvješće o informacijama o porezu na dobit i, ako</p> | <p>(12) Jedna ili više informacija koje se moraju objaviti u skladu sa stavkom 2. ili 3. ovoga članka mogu se privremeno izostaviti iz izvještaja o informacijama o porezu na dobit ako bi se njihovim otkrivanjem ozbiljno naštetilo poslovnom položaju poduzetnika na kojeg se taj izvještaj odnosi.</p> <p>(13) Svako izostavljanje informacija iz stavka 12. ovoga članka mora se jasno navesti u izvještaju o informacijama o porezu na dobit zajedno s obrazloženjem za izostavljanje.</p> <p>(14) Sve izostavljene informacije u skladu sa stavkom 12. ovoga članka moraju se objaviti u kasnijem izvještaju o informacijama o porezu na dobit, a najkasnije pet godina od datuma izvornog izostavljanja.</p> <p>(15) Informacije koje se odnose na porezne jurisdikcije uključene u Priloge I. i II. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom EU</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>jest, je li to izvješće objavljeno u skladu s člankom 48.d.</p> <p>Članak 48.g</p> <p>Datum početka izvješćivanja o informacijama o porezu na dobit</p> <p>Države članice osiguravaju da se zakoni i drugi propisi kojima se prenose članci od 48.a do 48.f primjenjuju najkasnije od datuma početka prve financijske godine koja započinje 22. lipnja 2024. ili nakon tog datuma.</p> <p>Članak 48.h</p> <p>Datum početka izvješćivanja o informacijama o porezu na dobit</p> <p>Komisija do 22. lipnja 2027. podnosi izvješće o usklađenosti s obvezama izvješćivanja navedenima u člancima od 48.a do 48.f i učinku tih obveza izvješćivanja te, uzimajući u obzir stanje na razini OECD-a, potrebu za osiguravanjem dostatne razine transparentnosti i potrebu za očuvanjem i osiguravanjem konkurentnog okružja za poduzeća i privatna ulaganja, posebno preispituje i procjenjuje bi li bilo primjereno obvezu izvješćivanja o informacijama o porezu na dobit navedenu u članku 48.b proširiti na velika poduzeća i velike grupe kako su definirani</p> | <p>popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe iz stavka 7. ovoga članka nikada se ne smiju izostaviti.</p> <p>(16) U izvještaj o informacijama o porezu na dobit može se uključiti, ako je to primjenjivo na razini grupe, općeniti prikaz u kojem se navode objašnjenja eventualnih značajnih odstupanja između iznosa objavljenih na temelju stavka 2. podtočaka 6. i 7. ovoga članka, uzimajući pritom u obzir, prema potrebi, odgovarajuće iznose iz prethodnih poslovnih godina.</p> <p>(17) U izvještaj o informacijama o porezu na dobit navodi se je li pripremljeno u skladu sa stavkom 2. ili 3. ovoga članka.</p> <p style="text-align: center;"><i>Valuta</i></p> <p>Članak 43.</p> <p>(1) Valuta koja se upotrebljava u izvještaju o informacijama o porezu</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>u članku 3. stavku 4. odnosno članku 3. stavku 7. i proširiti sadržaj izvješća o informacijama o porezu na dobit naveden u članku 48.c kako bi se njime obuhvatile dodatne stavke. U tom izvješću Komisija također procjenjuje učinak iskazivanja poreznih informacija na zbirnoj osnovi za porezne jurisdikcije trećih zemalja kako je predviđeno u članku 48.c stavku 5. i privremenog izostavljanja informacija predviđenog u članku 48.c stavku 6. na djelotvornost ove Direktive.</p> <p>Komisija podnosi to izvješće Europskom parlamentu i Vijeću, prema potrebi zajedno sa zakonodavnim prijedlogom.</p> <p>(*1) Direktiva 2013/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o pristupanju djelatnosti kreditnih institucija i bonitetnom nadzoru nad kreditnim institucijama, izmjeni Direktive 2002/87/EZ te stavljanju izvan snage direktiva 2006/48/EZ i 2006/49/EZ (SL L 176, 27.6.2013., str. 338.)."</p> <p>(*2) Direktiva Vijeća 2011/16/EU od 15. veljače 2011. o administrativnoj suradnji u području oporezivanja i stavljanju izvan snage Direktive 77/799/EEZ (SL L 64, 11.3.2011., str. 1.)."</p> <p>(*3) Direktiva (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća od</p> | <p>na dobit je valuta u kojoj su iskazani godišnji konsolidirani financijski izvještaji krajnjeg matičnog društva ili godišnji financijski izvještaji samostalnog poduzetnika.</p> <p>(2) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit može se objaviti u valuti koja je različita od valute koja se upotrebljava u godišnjim financijskim izvještajima, osim u slučaju navedenom u članku 41 stavku 9. ovoga Zakona, gdje je valuta koja se upotrebljava u izvještaju o informacijama o porezu na dobit valuta u kojoj društvo kći objavljuje svoje godišnje financijske izvještaje.</p> <p><i>Objavljivanje i javna dostupnost</i></p> <p>Članak 44.</p> <p>(1) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit iz članka 41. stavaka 1., 3., 7., 11. i 19. ovoga Zakona ili izjava iz članka 41. stavaka 9. i 13. ovoga Zakona objavljuju se u roku od 12 mjeseci od datuma bilance za</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>14. lipnja 2017. o određenim aspektima prava društava (SL L 169, 30.6.2017., str. 46.).”;</p> <p>3.u članku 49. umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„3.a Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. (*4)</p> <p>(*4) SL L 123, 12.5.2016., str. 1.”.</p> | <p>poslovnu godinu za koju se izvještaj o informacijama o porezu na dobit sastavlja.</p> <p>(2) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit i izjava koju objavljuju poduzetnici u skladu sa stavkom 1. ovoga članka moraju biti besplatni i javno dostupni na najmanje jednom od službenih jezika Europske unije najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance za poslovnu godinu za koju je izvještaj o informacijama o porezu na dobit sastavljen i to na internetskoj stranici:</p> <p>poduzetnika ako se primjenjuje članak 41. stavci 1. i 3. ovoga Zakona</p> <p>društva kćeri ili povezanog društva ako se primjenjuje članak 41. stavak 7. ovoga Zakona ili</p> <p>podružnice ili poduzetnika koji je osnovao podružnicu ili povezano društvo ako se primjenjuje članak 41. stavak 11. ovoga Zakona.</p> | | |
|--|--|--|--|

(3) Odredbe stavka 2. ovoga članka ne primjenjuju se ako je izvještaj o informacijama o porezu na dobit, koji je objavljen u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, besplatno i javno dostupan bilo kojoj trećoj strani koja se nalazi u Europskoj uniji u strojno čitljivom formatu za izvještavanje na internetskoj stranici Registra godišnjih financijskih izvještaja.

(4) Internetska stranica poduzetnika i podružnice iz stavka 2. ovoga članka mora sadržavati informaciju o izuzeću iz stavka 3. ovoga članka i upućivanje na internetsku stranicu Registar godišnjih financijskih izvještaja.

(5) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit iz članka 41. stavaka 1., 3., 7., 11. i 19. ovoga Zakona i, u slučaju da postoji, izjava iz članka 41. stavaka 9. i 13. ovoga Zakona moraju biti dostupni na relevantnoj internetskoj stranici najmanje pet uzastopnih godina od dana objave.

Odgovornost

Članak 45.

(1) Članovi izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela, krajnjeg matičnog društva ili samostalnog poduzetnika iz članka 41. stavaka 1. i 3. ovoga Zakona solidarno su odgovorni, u okviru nadležnosti koju imaju na temelju ovoga Zakona ili drugih propisa, za sastavljanje, objavljivanje i javnu dostupnost izvještaja o informacijama o porezu na dobit u skladu s člancima 41. do 44. ovoga Zakona.

(2) Članovi izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela društva kći iz članka 41. stavka 7. ovoga Zakona i osoba ovlaštena da u poslovanju podružnice iz članka 41. stavka 11. ovoga Zakona zastupa osnivača solidarno su odgovorni da je, prema njihovim saznanjima i sposobnostima, izvještaj o informacijama o porezu na dobit sastavljen u skladu s člancima 41., 42. i 43. ovoga Zakona, odnosno da je usklađen, kako je to relevantno, s člancima 41., 42. i 43. ovoga Zakona

| | | | |
|---|---|------------------------------|--|
| | <p>te da je objavljen i javno dostupan u skladu s člankom 44. ovoga Zakona.</p> <p><i>Izjava ovlaštenog revizora</i></p> <p>Članak 46.</p> <p>Samostalni revizor ili revizorsko društvo dužno je u revizorskom izvještaju navesti je li za poslovnu godinu koja prethodi poslovnoj godini za koju su pripremljeni godišnji financijski izvještaji koji su predmet zakonske revizije, objavljen izvještaj o informacijama o porezu na dobit i, ako jest, je li objavljen u skladu s člankom 44. ovoga Zakona.</p> | | |
| <p>Članak 1.</p> <p>Izmjene Direktive 2013/34/EU</p> <p>Direktiva 2013/34/EU mijenja se kako slijedi:</p> <p>1.u članku 1. umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„1.a Mjere za usklađenje propisane člancima od 48.a do 48.e i člankom 51.</p> | <p><i>Obveznici izrade izvještaja o informacijama o porezu na dobit</i></p> <p>Članak 41.</p> <p>(1) Krajnje matično društvo čiji konsolidirani prihod, iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>primjenjuju se i na zakone i druge propise država članica koji se odnose na podružnice koje je u državi članici otvorilo poduzeće na koje se ne primjenjuje pravo države članice, ali koje ima pravni oblik usporediv s vrstama poduzeća navedenima u Prilogu I. Članak 2. primjenjuje se u pogledu tih podružnica u mjeri u kojoj su članci od 48.a do 48.e i članak 51. primjenjivi na takve podružnice.”;</p> | <p>od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.</p> <p>(2) Obveza iz stavka 1. ovoga članka prestaje ako ukupni konsolidirani prihod, iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.</p> <p>(3) Samostalni poduzetnik čiji prihod, iskazan u godišnjim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.</p> | | |
|---|---|--|--|

(4) Obveza iz stavka 3. ovoga članka prestaje ako prihod, iskazan u godišnjim financijskim izvještajima, ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.

(5) Obveze iz stavaka 1. i 3. ovoga članka ne odnose se na samostalnog poduzetnika ili krajnje matično društvo i njegova povezana društva ako takva društva, uključujući njegove podružnice, imaju poslovni nastan ili stalno mjesto poslovanja ili stalnu poslovnu aktivnost samo na području Republike Hrvatske i ni u jednoj drugoj poreznoj jurisdikciji.

(6) Obveze iz stavaka 1. i 3. ovoga članka ne odnose se na samostalnog poduzetnika i krajnje matično društvo ako to društvo ili njegova povezana društva objavljuju izvještaj u skladu sa zakonom kojim se uređuje poslovanje kreditnih institucija, a kojim su obuhvaćene informacije o svim njihovim aktivnostima te, u slučaju krajnjeg matičnog društva, o aktivnostima povezanih društava

uključenih u godišnje konsolidirane financijske izvještaje.

(7) Srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći pod kontrolom krajnjeg matičnog društva na kojeg primjenjuje pravo treće zemlje čiji konsolidirani prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji se odnosi na to krajnje matično društvo za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.

(8) Ako informacije ili izvještaj iz stavka 7. ovoga članka nisu dostupni, srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći dužan je zatražiti od krajnjeg matičnog društva sve informacije potrebne da bi se ispunila obveza iz stavka 7. ovoga članka.

(9) Ako krajnje matično društvo ne dostavi sve potrebne informacije iz

stavka 7. ovoga članka, srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji sadržava sve informacije koje posjeduje, koje je dobilo ili pribavilo zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično društvo nije stavilo na raspolaganje potrebne informacije.

(10) Obveza iz stavka 7. ovoga članka prestaje ako ukupni konsolidirani prihod krajnjeg matičnog društva iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.

(11) Podružnica koju je u Republici Hrvatskoj otvorio poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje i koji ima pravni oblik usporediv s društvom kapitala, kako je uređeno zakonom kojim se uređuju trgovačka društva, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji se odnosi na krajnje

matično društvo ili na samostalnog poduzetnika iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.

(12) Ako informacije ili izvještaj iz stavka 11. ovoga članka nisu dostupni, osoba ovlaštena da u poslovanju podružnice zastupa osnivača, a u vezi s objavljivanjem iz članka 45. stavka 2. ovoga Zakona, zahtijeva od krajnjeg matičnog društva ili od samostalnog poduzetnika iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka dostavu svih informacija koje su potrebne kako bi ta osoba mogla ispuniti svoju obvezu.

(13) Ako nisu dostavljene sve potrebne informacije, podružnica sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koji sadrži sve informacije koje posjeduje, koje je dobila ili pribavila zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično društvo ili samostalni poduzetnik iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) nije stavio na raspolaganje potrebne informacije.

(14) Obveze iz stavaka 11., 12. i 13. ovoga članka primjenjuju se samo na podružnicu čiji neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi pokazatelj iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona.

(15) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka prestaju se primjenjivati ako neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine ne prelazi pokazatelj iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona.

(16) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka primjenjuju se na podružnicu samo ako su ispunjeni sljedeći kriteriji:

poduzetnik koji je osnovao podružnicu je:

- a) povezano društvo u okviru grupe na čije se krajnje matično društvo primjenjuje pravo treće

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>zemlje i čiji konsolidirani prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine, prelazi ukupno 750.000.000,00 eura ili</p> <p>b) samostalni poduzetnik čiji prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine, prelazi ukupno 750.000.000,00 eura i</p> <p>krajnje matično društvo iz točke 1. podtočke a) ovoga stavka nema srednje ili veliko društvo kći kako je navedeno u stavku 7. ovoga članka.</p> <p>(17) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka prestaju ako kriterij iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka više nije ispunjen za</p> | | |
|--|---|--|--|

svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.

(18) Obveze iz stavaka 7. do 9. i 11. do 14. ovoga članka prestaju se primjenjivati ako je krajnje matično društvo ili samostalni poduzetnik na kojeg se primjenjuje pravo treće zemlje sastavio izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 42. ovoga Zakona te ako izvještaj o informacijama o porezu na dobit ispunjava sljedeće kriterije:

dostupno je javnosti, besplatno i u strojno čitljivom formatu za izvještavanje:

- a) na internetskoj stranici krajnjeg matičnog poduzetnika ili samostalnog poduzetnika
- b) na najmanje jednom od službenih jezika Europske unije
- c) najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance

poslovne godine za koju se izvještaj o informacijama o porezu na dobit sastavlja i

u njemu se navode naziv i sjedište društva kći ili naziv i adresa podružnice na koje se primjenjuje pravo Republike Hrvatske ili druge države članice i koja je objavila izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 44. stavkom 1. ovoga Zakona.

(19) Društvo kći ili podružnica na koju se ne primjenjuju odredbe stavaka 7. do 9. i 11. do 14. ovoga članka objavljuje i čini dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit ako je jedina svrha takvog društva kćeri ili podružnice izbjegavanje zahtjeva u vezi s izvještavanjem o informacijama o porezu na dobit.

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| <p>2.iza članka 48. umeće se sljedeće poglavlje:</p> <p>„POGLAVLJE 10.a</p> <p>IZVJEŠĆE O INFORMACIJAMA O POREZU NA DOBIT</p> <p>Članak 48.a</p> <p>Definicije koje se odnose na izvješćivanje o informacijama o porezu na dobit</p> <p>1. Za potrebe ovog poglavlja primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <p>1.„krajnje matično poduzeće” znači poduzeće koje sastavlja konsolidirane financijske izvještaje najveće skupine poduzeća;</p> <p>2.„konsolidirani financijski izvještaji” znači financijski izvještaji koje priprema matično poduzeće grupe u kojima se imovina, obveze, vlasnički kapital, prihodi i rashodi iskazuju kao da je riječ o jedinstvenom gospodarskom subjektu;</p> <p>3.„porezna jurisdikcija” znači državna ili nedržavna jurisdikcija koja ima fiskalnu autonomiju u pogledu poreza na dobit;</p> <p>4.„samostalno poduzeće” znači poduzeće koje nije dio grupe kako je definirana u članku 2. točki 11.</p> | <p>POGLAVLJE X.</p> <p>IZVJEŠTAJ O INFORMACIJAMA O POREZU NA DOBIT</p> <p><i>Pojmovi</i></p> <p>Članak 40. POGLAVLJE XI.</p> <p>IZVJEŠTAJ O INFORMACIJAMA O POREZU NA DOBIT</p> <p><i>Pojmovi</i></p> <p>Članak 40.</p> <p>U smislu ovoga Poglavlja pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje:</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |
|--|---|------------------------------|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>2. Za potrebe članka 48.b ove Direktive „prihod” ima isto značenje kao i:</p> <p>(a) „neto prihod” za poduzeća na koja se primjenjuje pravo države članice koja ne primjenjuju međunarodne računovodstvene standarde donesene na temelju Uredbe (EZ) br. 1606/2002; ili</p> <p>(b) „prihod” kako je definiran okvirom za financijsko izvještavanje na temelju kojega se pripremaju financijski izvještaji ili u smislu tog okvira, za druga poduzeća.</p> <p>Članak 48.b</p> <p>Poduzeća i podružnice koji su dužni izvješćivati o informacijama o porezu na dobit</p> <p>1. Države članice zahtijevaju od krajnjih matičnih poduzeća na koja se primjenjuje njihovo nacionalno pravo ako je konsolidirani prihod na datum bilance, kako je izražen u njihovim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine premašio ukupno 750 000 000 EUR, da sastave, objave i učine dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit u pogledu potonje od te dvije uzastopne financijske godine.</p> | <p>1. <i>Krajnje matično društvo</i> je poduzetnik koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje najveće grupe društava.</p> <p>2. <i>Konsolidirani financijski izvještaji</i> su financijski izvještaji koje priprema matično društvo grupe u kojima se imovina, obveze, vlasnički kapital, prihodi i rashodi iskazuju kao da je riječ o jedinstvenom gospodarskom subjektu.</p> <p>3. <i>Porezna jurisdikcija</i> je državna ili nedržavna jurisdikcija koja ima fiskalnu autonomiju u pogledu poreza na dobit.</p> <p>4. <i>Prihod</i> je:</p> <p>neto prihod za poduzetnike na koje se primjenjuje pravo države članice, a koji ne primjenjuju međunarodne računovodstvene standarde donesene na temelju Uredbe (EZ) br. 1606/2002 ili</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Države članice osiguravaju da krajnje matično poduzeće više ne podliježe obvezama izvješćivanja navedenima u prvom podstavku ako ukupni konsolidirani prihod na datum bilance, kako je izražen u njegovim konsolidiranim financijskim izvještajima, padne ispod 750 000 000 EUR za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine.</p> <p>Države članice zahtijevaju od samostalnih poduzeća na koja se primjenjuje njihovo nacionalno pravo ako je prihod na datum bilance, kako je izražen u njihovim godišnjim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine premašio ukupno 750 000 000 EUR, da sastave, objave i učine dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit u pogledu potonje od te dvije uzastopne financijske godine.</p> <p>Države članice osiguravaju da samostalno poduzeće više ne podliježe obvezama izvješćivanja navedenima u trećem podstavku ako ukupni prihod na datum bilance, kako je izražen u njegovim financijskim izvještajima, padne ispod 750 000 000 EUR za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da se pravilo navedeno u stavku 1. ne primjenjuje na samostalna poduzeća ili</p> | <p>prihod kako je definiran okvirom za financijsko izvještavanje na temelju kojega se pripremaju godišnji financijski izvještaji ili u smislu tog okvira, za druge poduzetnike.</p> <p>5. <i>Samostalni poduzetnik</i> je poduzetnik koji nije dio grupe kako je određena u članku 3. stavku 1. točki 4. ovoga Zakona.</p> <p><i>Obveznici izrade izvještaja o informacijama o porezu na dobit</i></p> <p>Članak 41.</p> <p>(1) Krajnje matično društvo čiji konsolidirani prihod, iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura sastavlja, objavljuje i čini javno dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>krajnja matična poduzeća i njihova povezana poduzeća ako takva poduzeća, uključujući njihove podružnice, imaju poslovni nastan, ili imaju stalno mjesto poslovanja ili stalnu poslovnu aktivnost na državnom području samo jedne države članice i ni u jednoj drugoj poreznoj jurisdikciji.</p> <p>3. Države članice osiguravaju da se pravilo navedeno u stavku 1. ovog članka ne primjenjuje na samostalna poduzeća i krajnja matična poduzeća ako takva poduzeća ili njihova povezana poduzeća objavljuju izvješće u skladu, s člankom 89. Direktive 2013/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća (*1), kojim su obuhvaćene informacije o svim njihovim aktivnostima te, u slučaju krajnjih matičnih poduzeća, o svim aktivnostima svih povezanih poduzeća uključenih u konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>4. Države članice zahtijevaju od srednjih i velikih poduzeća kćeri iz članka 3. stavaka 3. i 4. na koja se primjenjuje njihovo nacionalno pravo i koja su pod kontrolom krajnjeg matičnog poduzeća na koje se ne primjenjuje pravo države članice ako je konsolidirani prihod matičnog poduzeća na datum bilance, kako je izražen u njegovim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne</p> | <p>dobit za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.</p> <p>(2) Obveza iz stavka 1. ovoga članka prestaje ako ukupni konsolidirani prihod, iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.</p> <p>(3) Samostalni poduzetnik čiji prihod, iskazan u godišnjim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura sastavlja, objavljuje i čini javno dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.</p> <p>(4) Obveza iz stavka 3. ovoga članka prestaje ako prihod, iskazan u godišnjim financijskim izvještajima, ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>financijske godine premašio ukupno 750 000 000 EUR, da objave i učine dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit koje se odnosi na to krajnje matično poduzeće u pogledu potonje od te dvije uzastopne financijske godine.</p> <p>Ako te informacije ili to izvješće nisu dostupni, poduzeće kći zahtijeva od svojeg krajnjeg matičnog poduzeća da mu dostavi sve informacije potrebne kako bi poduzeće kći moglo ispuniti svoje obveze iz prvog podstavka. Ako krajnje matično poduzeće ne dostavi sve potrebne informacije, poduzeće kći sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit koje sadržava sve informacije koje posjeduje, koje je dobilo ili pribavilo zajedno s izjavom u kojoj se navodi da njegovo krajnje matično poduzeće nije stavilo na raspolaganje potrebne informacije.</p> <p>Države članice osiguravaju da srednja i velika poduzeća kćeri više ne podliježu obvezama izvješćivanja navedenima u ovom stavku ako ukupni konsolidirani prihod krajnjeg matičnog poduzeća na datum bilance, kako je izražen u njegovim konsolidiranim financijskim izvještajima, padne ispod 750 000 000 EUR za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine.</p> | <p>(5) Obveze iz stavaka 1. i 3. ovoga članka ne odnose se na samostalnog poduzetnika ili krajnje matično društvo i njihova povezana društva ako takva društva, uključujući njihove podružnice, imaju poslovni nastan ili stalno mjesto poslovanja ili stalnu poslovnu aktivnost samo na području Republike Hrvatske i ni u jednoj drugoj poreznoj jurisdikciji.</p> <p>(6) Obveze iz stavaka 1. i 3. ovoga članka ne odnose se na samostalnog poduzetnika i krajnje matično društvo ako takva društva ili njihova povezana društva objavljuju izvještaj u skladu sa zakonom kojim se uređuje poslovanje kreditnih institucija, a kojim su obuhvaćene informacije o svim njihovim aktivnostima te, u slučaju krajnjeg matičnog društva, o aktivnostima povezanih društava uključenih u godišnje konsolidirane financijske izvještaje.</p> <p>(7) Srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći pod kontrolom krajnjeg matičnog društva koje primjenjuje</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>5. Države članice zahtijevaju od podružnica koje su na njihovu državnom području otvorila poduzeća na koja se ne primjenjuje pravo države članice da objave i učine dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit koje se odnosi na krajnje matično poduzeće ili samostalno poduzeće iz šestog podstavka točke (a) u pogledu potonje od dvije posljednje uzastopne financijske godine.</p> <p>Ako te informacije ili to izvješće nisu dostupni, osoba odnosno osobe imenovani za obavljanje formalnosti u vezi s objavljivanjem iz članka 48.e stavka 2. zahtijevaju od krajnjeg matičnog poduzeća ili od samostalnog poduzeća iz ovog stavka šestog podstavka točke (a) da im dostave sve informacije potrebne kako bi te osobe mogle ispuniti svoje obveze.</p> <p>U slučaju da nisu dostavljene sve potrebne informacije, podružnica sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit koje sadržava sve informacije koje posjeduje, koje je dobila ili pribavila zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično poduzeće ili samostalno poduzeće nije stavilo na raspolaganje potrebne informacije.</p> <p>Države članice osiguravaju da se obveze izvješćivanja navedene u ovom stavku primjenjuju samo na podružnice čiji je</p> | <p>pravo treće zemlje čiji konsolidirani prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine prelazi ukupno 750.000.000,00 eura objavljuje i čini javno dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koje se odnosi na to krajnje matično društvo za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.</p> <p>(8) Ako informacije ili izvještaj iz stavka 7. ovoga članka nisu dostupni, srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći dužan je zatražiti od krajnjeg matičnog društva sve informacije potrebne da bi se ispunile obveze iz stavka 7. ovoga članka.</p> <p>(9) Ako krajnje matično društvo ne dostavi sve potrebne informacije iz stavka 7. ovoga članka, srednji i veliki poduzetnik koji je društvo kći sastavlja, objavljuje i čini javno dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koje sadržava sve informacije koje posjeduje, koje je dobilo ili pribavilo zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine premašio prag kako je prenesen na temelju članka 3. stavka 2.</p> <p>Države članice osiguravaju da podružnica koja podliježe obvezama izvješćivanja u skladu s ovim stavkom više ne podliježe tim obvezama ako njezin neto prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine padne ispod praga kako je prenesen na temelju članka 3. stavka 2.</p> <p>Države članice osiguravaju da se pravila navedena u ovom stavku primjenjuju na podružnicu samo ako su ispunjeni sljedeći kriteriji:</p> <p>(a) poduzeće koje je otvorilo podružnicu jest povezano poduzeće u okviru grupe na čije se krajnje matično poduzeće ne primjenjuje pravo države članice i čiji je konsolidirani prihod, kako je izražen u njegovim konsolidiranim financijskim izvještajima, na datum bilance za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske godine premašio ukupno 750 000 000 EUR, ili je samostalno poduzeće čiji je prihod na datum bilance, kako je izražen u njegovim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne financijske</p> | <p>društvo nije stavilo na raspolaganje potrebne informacije.</p> <p>(10) Obveza iz stavka 7. ovoga članka prestaje ako ukupni konsolidirani prihod krajnjeg matičnog društva iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima ne prelazi 750.000.000,00 eura za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.</p> <p>(11) Podružnica koju je u Republici Hrvatskoj otvorio poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje i koji ima pravni oblik usporediv s društvom kapitala kako je uređeno zakonom kojim se uređuju trgovačka društva objavljuje i čini javno dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koje se odnosi na krajnje matično društvo ili na samostalnog poduzetnika iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka za posljednju od te dvije uzastopne poslovne godine.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>godine premašio ukupno 750 000 000 EUR; i</p> <p>(b)krajnje matično poduzeće iz točke (a) ovog podstavka nema srednje ili veliko poduzeće kćer kako je navedeno u stavku 4.</p> <p>Države članice osiguravaju da podružnica više ne podliježe obvezama izvješćivanja navedenima u ovom stavku ako kriterij predviđen u točki (a) više nije ispunjen tijekom dvije uzastopne financijske godine.</p> <p>6. Države članice ne primjenjuju pravila navedena u stavcima 4. i 5. ovog članka ako je krajnje matično poduzeće ili samostalno poduzeće na koje se ne primjenjuje pravo države članice sastavilo izvješće o informacijama o porezu na dobit na način koji je u skladu s člankom 48.c te to izvješće ispunjava sljedeće kriterije:</p> <p>(a)dostupno je javnosti, besplatno i u strojno čitljivom elektroničkom formatu za izvještavanje:</p> <p>i.na internetskim stanicama tog krajnjeg matičnog poduzeća ili tog samostalnog poduzeća;</p> <p>ii.na najmanje jednom od službenih jezika Unije;</p> | <p>(12) Ako informacije ili izvještaj iz stavka 11. ovoga članka nisu dostupni, osoba ovlaštena da u poslovanju podružnice zastupa osnivača, a u vezi s objavljivanjem iz članka 45. stavka 2. ovoga Zakona, zahtijeva od krajnjeg matičnog društva ili od samostalnog poduzetnika iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka dostavu svih informacija koje su potrebne kako bi ta osoba mogla ispuniti svoju obvezu.</p> <p>(13) Ako nisu dostavljene sve potrebne informacije, podružnica sastavlja, objavljuje i čini javno dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit koje sadrži sve informacije koje posjeduje, koje je dobila ili pribavila zajedno s izjavom u kojoj se navodi da krajnje matično društvo ili samostalni poduzetnik nije stavio na raspolaganje potrebne informacije.</p> <p>(14) Obveze izvještavanja navedene u stavcima 11., 12. i 13. ovoga članka primjenjuju se samo na podružnicu čiji prihod za svaku od dvije</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>iii.najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance financijske godine za koju se izvješće sastavlja; i</p> <p>(b)u njemu se navode naziv i sjedište pojedinačnog poduzeća kćeri ili naziv i adresa pojedinačne podružnice na koje se primjenjuje pravo države članice i koji su objavili izvješće u skladu s člankom 48.d stavkom 1.</p> <p>7. Države članice zahtijevaju od poduzeća kćeri ili od podružnica na koje se ne primjenjuju odredbe stavaka 4. i 5. ovog članka da objave i učine dostupnim izvješće o informacijama o porezu na dobit ako je jedina svrha takvih poduzeća kćeri ili podružnica izbjegavanje zahtjeva u vezi s izvješćivanjem navedenih u ovom poglavlju.</p> <p>Članak 48.c</p> <p>Sadržaj izvješća o informacijama o porezu na dobit</p> <p>1. Izvješće o informacijama o porezu na dobit koje se zahtijeva u skladu s člankom 48.b obuhvaća informacije koje se odnose na sve aktivnosti samostalnog poduzeća ili krajnjeg matičnog poduzeća, uključujući aktivnosti svih povezanih poduzeća konsolidiranih u financijskim izvještajima za relevantnu financijsku godinu.</p> | <p>posljednje uzastopne poslovne godine prelazi pokazatelj iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona.</p> <p>(15) Obveze iz stavaka 11. do 14. ovoga članka prestaju se primjenjivati ako prihod za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine ne prelazi pokazatelj iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona.</p> <p>(16) Obveze navedene u stavicima 11. do 14. ovoga članka primjenjuju se na podružnicu samo ako su ispunjeni sljedeći kriteriji:</p> <p>poduzetnik koji je osnovao podružnicu je:</p> <p>a) povezano društvo u okviru grupe na čije se krajnje matično društvo primjenjuje pravo treće zemlje i čiji konsolidirani prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>2. Informacije iz stavka 1. sastoje se od:</p> <p>(a) naziva krajnjeg matičnog poduzeća ili samostalnog poduzeća, dotične financijske godine, valute koja se upotrebljava za podnošenje izvješća i, ako je to primjenjivo, popisa svih poduzeća kćeri konsolidiranih u financijskim izvještajima krajnjeg matičnog poduzeća, za relevantnu financijsku godinu, s poslovnim nastanom u Uniji ili u poreznim jurisdikcijama uključenima u priloge I. i II. Zaključcima Vijeća o EU-ovu revidiranom popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe;</p> <p>(b) kratkog opisa prirode njihovih aktivnosti;</p> <p>(c) broja zaposlenika na puno radno vrijeme;</p> <p>(d) prihoda koje treba izračunati kao:</p> <p>i. zbroj neto prihoda, drugog prihoda od poslovanja, prihoda od sudjelujućih udjela, isključujući dividende primljene od povezanih poduzeća, prihoda od drugih ulaganja i zajmova koji su dio trajnih sredstava, drugih prihoda od kamata i sličnih prihoda navedenih u prilogima V. i VI. ovoj Direktivi; ili</p> <p>ii. prihod kako je definiran okvirom za financijsko izvještavanje na temelju kojega se pripremaju financijski izvještaji, isključujući vrijednosna</p> | <p>posljednje uzastopne poslovne godine, prelazi ukupno 750.000.000,00 eura ili</p> <p>b) samostalni poduzetnik čiji prihod iskazan u godišnjim konsolidiranim financijskim izvještajima, za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine, prelazi ukupno 750.000.000,00 eura i</p> <p>krajnje matično društvo iz točke 1. podtočke a) ovoga stavka nema srednje ili veliko društvo kćer kako je navedeno u stavku 7. ovoga članka.</p> <p>(17) Obveze u skladu sa stavicima 11. do 14. ovoga članka prestaju ako kriterij iz stavka 16. točke 1. podtočki a) i b) ovoga članka više nije ispunjen za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>usklađivanja i dividende primljene od povezanih poduzeća;</p> <p>(e) iznos dobiti ili gubitka prije poreza na dobit;</p> <p>(f) iznos obračunanog poreza na dobit tijekom relevantne financijske godine, koji treba izračunati kao tekući porezni rashod koji je priznat u vezi s oporezivom dobiti ili gubitkom financijske godine poduzeća i podružnica u relevantnoj poreznoj jurisdikciji;</p> <p>(g) iznos plaćenog poreza na dobit u gotovini, koji treba izračunati kao iznos poreza na dobit koji su poduzeća i podružnice u relevantnoj poreznoj jurisdikciji platili tijekom relevantne financijske godine; i</p> <p>(h) iznos akumulirane dobiti na kraju relevantne financijske godine.</p> <p>Za potrebe točke (d) prihodi obuhvaćaju transakcije s povezanim strankama.</p> <p>Za potrebe točke (f) tekući porezni rashod odnosi se samo na aktivnosti poduzeća u relevantnoj financijskoj godini i ne uključuje odgođene poreze ili rezerviranja za neizvjesne porezne obveze.</p> <p>Za potrebe točke (g) plaćeni porezi uključuju porez po odbitku koji su platila druga poduzeća u odnosu na plaćanja poduzećima i podružnicama unutar grupe.</p> | <p>(18) Obveze navedene u stavcima 7. do 9. i 11. do 14. ovoga članka prestaju se primjenjivati ako je krajnje matično društvo ili samostalni poduzetnik na koje se primjenjuje pravo treće zemlje sastavio izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 42. ovoga Zakona te ako izvještaj o informacijama o porezu na dobit ispunjava sljedeće kriterije:</p> <p>dostupno je javnosti, besplatno i u strojno čitljivom elektroničkom formatu za izvještavanje:</p> <p>na internetskoj stranici krajnjeg matičnog poduzetnika ili samostalnog poduzetnika</p> <p>na najmanje jednom od službenih jezika Europske unije</p> <p>najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance poslovne godine za koju se izvještaj sastavlja i</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>Za potrebe točke (h) akumulirana dobit znači zbroj dobiti iz proteklih financijskih godina i iz relevantne financijske godine za koju još nije odlučeno o raspodjeli. Kada je riječ o podružnicama, akumulirana dobit jest dobit poduzeća koje je otvorilo podružnicu.</p> <p>3. Države članice dopuštaju da se o informacijama navedenima u stavku 2. ovog članka izvijesti na temelju uputa za izvješćivanje iz odjeljka III. dijelova B i C Priloga III. Direktivi Vijeća 2011/16/EU (*2).</p> <p>4. Informacije iz stavka 2. ili 3. ovog članka iskazuju se upotrebom zajedničkog predloška i strojno čitljivih elektroničkih formata za izvještavanje. Komisija provedbenim aktima utvrđuje taj zajednički predložak i te elektroničke formate za izvještavanje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 50. stavka 2.</p> <p>5. U izvješću o informacijama o porezu na dobit iskazuju se informacije iz stavka 2. ili 3. zasebno za svaku državu članicu. Ako se država članica sastoji od nekoliko poreznih jurisdikcija, informacije se objedinjuju na razini države članice.</p> <p>U izvješću o informacijama o porezu na dobit iskazuju se i informacije iz stavka 2.</p> | <p>u njemu se navode naziv i sjedište društva kćeri ili naziv i adresa podružnice na koje se primjenjuje pravo Republike Hrvatske ili druge države članice i koja je objavila izvještaj u skladu s člankom 44. stavkom 1. ovoga Zakona.</p> <p>(19) Društvo kći ili podružnica na koju se ne primjenjuju odredbe stavaka 7. do 9. i 11. do 14. ovoga članka objavljuje i čini javno dostupnim izvještaj o informacijama o porezu na dobit ako je jedina svrha takvog društva kćeri ili podružnice izbjegavanje zahtjeva u vezi s izvještavanjem o informacijama o porezu na dobit.</p> <p><i>Sadržaj izvještaja o informacijama o porezu na dobit</i></p> <p>Članak 42.</p> <p>(1) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit koje se zahtijeva u</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>ili stavka 3. ovog članka zasebno za svaku poreznu jurisdikciju koja je 1. ožujka financijske godine za koju se izvješće treba sastaviti navedena u Prilogu I. Zaključcima Vijeća o EU-ovu revidiranom popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe te se u njemu takve informacije dostavljaju zasebno za svaku poreznu jurisdikciju koja je 1. ožujka financijske godine za koju se izvješće treba sastaviti i 1. ožujka prethodne financijske godine bila navedena u Prilogu II. Zaključcima Vijeća o EU-ovu revidiranom popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe.</p> <p>U izvješću o informacijama o porezu na dobit iskazuju se i informacije iz stavka 2. ili 3. na zbirnoj osnovi za ostale porezne jurisdikcije.</p> <p>Informacije se pripisuju svakoj relevantnoj poreznoj jurisdikciji na temelju poslovnog nastana, postojanja stalnog mjesta poslovanja ili stalne poslovne aktivnosti koja, s obzirom na aktivnosti grupe ili samostalnog poduzeća, može podlijegati obvezi poreza na dobit u toj poreznoj jurisdikciji.</p> <p>Ako aktivnosti nekoliko povezanih poduzeća mogu podlijegati porezu na dobit u jednoj poreznoj jurisdikciji, informacije koje se pripisuju toj poreznoj</p> | <p>skladu s člankom 41. ovoga Zakona sadrži informacije koje se odnose na sve aktivnosti samostalnog poduzetnika ili krajnjeg matičnog društva, uključujući aktivnosti svih povezanih društava konsolidiranih u godišnjim financijskim izvještajima za relevantnu poslovnu godinu.</p> <p>(2) Informacije iz stavka 1. ovoga članka su:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. naziv krajnjeg matičnog društva ili samostalnog poduzetnika, oznaka poslovne godine, valuta koja se upotrebljava za prezentiranje izvještaja i popis svih društava kćeri konsolidiranih u godišnjim financijskim izvještajima krajnjeg matičnog društva, ako postoje, za relevantnu poslovnu godinu, s poslovnim nastanom u Europskoj uniji ili u poreznim jurisdikcijama uključenima u priloge I. i II. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom EU popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>jurisdikciji zbroj su informacija koje se odnose na takve aktivnosti svakog povezanog poduzeća i njihovih podružnica u toj poreznoj jurisdikciji.</p> <p>Informacije o jednoj određenoj aktivnosti ne pripisuju se istodobno više poreznih jurisdikcija.</p> <p>6. Države članice mogu dopustiti da se jedna ili više informacija koje se inače moraju objaviti u skladu sa stavkom 2. ili stavkom 3. privremeno izostave iz izvješća ako bi se njihovim otkrivanjem ozbiljno naštetilo poslovnom položaju poduzeća na koja se izvješće odnosi. Svako izostavljanje mora se jasno navesti u izvješću zajedno s valjanim obrazloženjem razlogâ za to izostavljanje.</p> <p>Države članice osiguravaju da se sve informacije izostavljene na temelju prvog podstavka objave u kasnijem izvješću o informacijama o porezu na dobit najkasnije pet godina od datuma izvornog izostavljanja.</p> <p>Države članice osiguravaju da se informacije koje se odnose na porezne jurisdikcije uključene u priloge I. i II. Zaključcima Vijeća o EU-ovu revidiranom popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe iz stavka 5. ovog članka nikada ne smiju izostaviti.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 2. kratak opis vrste aktivnosti 3. prosječan broj radnika na puno radno vrijeme 4. prihod koji obuhvaća transakcije s povezanim društvima, a koje treba izračunati kao: <ul style="list-style-type: none"> zbroj neto prihoda, ostalih poslovnih prihoda, prihoda od sudjelujućih udjela, isključujući dividende primljene od povezanih društava, prihoda od drugih ulaganja i zajmova koji su dio dugotrajnih sredstava, drugih prihoda od kamata i sličnih prihoda navedenih u pravilniku kojim se uređuje struktura i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja ili prihod kako je određen okvirom za financijsko izvještavanje na temelju kojega se pripremaju godišnji financijski izvještaji, isključujući vrijednosna usklađivanja i dividende primljene od povezanih društava | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>7. U izvješće o informacijama o porezu na dobit može se uključiti, ako je to primjenjivo na razini grupe, općeniti prikaz u kojem se navode pojašnjenja eventualnih bitnih odstupanja između iznosa objavljenih na temelju stavka 2. točaka (f) i (g), uzimajući pritom u obzir, prema potrebi, odgovarajuće iznose iz prethodnih financijskih godina.</p> <p>8. Valuta koja se upotrebljava u izvješću o informacijama o porezu na dobit jest valuta u kojoj su iskazani konsolidirani financijski izvještaji krajnjeg matičnog poduzeća ili godišnji financijski izvještaji samostalnog poduzeća. Države članice ne zahtijevaju da se to izvješće objavi u valuti koja nije valuta koja se upotrebljava u financijskim izvještajima.</p> <p>Međutim, u slučaju navedenom u članku 48.b stavku 4. drugom podstavku, valuta koja se upotrebljava u izvješću o informacijama o porezu na dobit jest valuta u kojoj poduzeće kći objavljuje svoje godišnje financijske izvještaje.</p> <p>9. Države članice koje nisu uvele euro mogu preračunati prag od 750 000 000 EUR u svoju nacionalnu valutu. Pri takvom preračunavanju te države članice moraju primijeniti tečaj koji se primjenjuje na 21. prosinca 2021., koji je objavljen u Službenom listu Europske unije. Te države članice mogu</p> | <p>5. iznos dobiti ili gubitka prije oporezivanja</p> <p>6. iznos obračunanog poreza na dobit tijekom relevantne poslovne godine, koji treba izračunati kao tekući porezni rashod koji je priznat u vezi s oporezivom dobiti ili gubitkom poslovne godine poduzetnika i podružnica u relevantnoj poreznoj jurisdikciji, pri čemu se tekući porezni rashod odnosi samo na aktivnosti poduzetnika u relevantnoj poslovnoj godini i ne uključuje odgođene poreze ili rezerviranja za neizvjesne porezne obveze</p> <p>7. iznos plaćenog poreza na dobit na novčanoj osnovi, koji treba izračunati kao iznos poreza na dobit koji su poduzetnici i podružnice u relevantnoj poreznoj jurisdikciji platili tijekom relevantne poslovne godine, pri čemu plaćeni porez uključuje porez po odbitku koji su platili drugi poduzetnici u odnosu na plaćanja poduzetnicima i podružnicama unutar grupe i</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>povećati ili smanjiti pragove za najviše 5 % kako bi se dobio zaokruženi iznos u nacionalnim valutama.</p> <p>Pragovi iz članka 48.b stavaka 4. i 5. preračunavaju se u istovjetni iznos u nacionalnoj valuti bilo koje relevantne treće zemlje primjenom tečaja koji se primjenjuje na 21. prosinca 2021. i zaokružuju na najbližu tisućicu.</p> <p>10. U izvješću o informacijama o porezu na dobit navodi se je li pripremljeno u skladu sa stavkom 2. ili stavkom 3. ovog članka.</p> <p>Članak 48.d</p> <p>Objavljivanje i dostupnost</p> <p>1. Izvješće o informacijama o porezu na dobit i izjava navedena u članku 48.b ove Direktive objavljuju se u roku od 12 mjeseci od datuma bilance za financijsku godinu za koju se izvješće sastavlja kako je predvidjela svaka država članica u skladu s člancima od 14. do 28. Direktive (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća (*3) i, kad je to relevantno, u skladu s člankom 36. Direktive (EU) 2017/1132.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da se izvješće o informacijama o porezu na dobit i izjava koje objavljuju poduzeća u</p> | <p>8. iznos akumulirane dobiti na kraju relevantne poslovne godine, pri čemu akumulirana dobit predstavlja zbroj dobiti iz proteklih poslovnih godina i iz relevantne poslovne godine za koju još nije odlučeno o raspodjeli. U slučaju podružnica, akumulirana dobit jest dobit poduzetnika koji je osnovao podružnicu.</p> <p>(3) O informacijama navedenima u stavku 2. ovoga članka može se izvijestiti na temelju uputa za izvještavanje iz propisa kojima se uređuje administrativna suradnja u području poreza između Republike Hrvatske, država članica i poreznih jurisdikcija izvan Europske unije.</p> <p>(4) Informacije iz stavka 2. ovoga članka iskazuju se upotrebom zajedničkog predloška i strojno čitljivih elektroničkih formata za izvještavanje, kako je uređeno provedbenim aktima Europske komisije.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>skladu sa stavkom 1. ovog članka besplatno učine dostupnima javnosti na najmanje jednom od službenih jezika Unije najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance za financijsku godinu za koju je izvješće sastavljeno na internetskim stranicama:</p> <p>(a) poduzeća ako se primjenjuje članak 48.b stavak 1.;</p> <p>(b) poduzeća kćeri ili povezanog poduzeća ako se primjenjuje članak 48.b stavak 4.; ili</p> <p>(c) podružnice ili poduzeća koje je otvorilo podružnicu ili povezanog poduzeća ako se primjenjuje članak 48.b stavak 5.</p> <p>3. Države članice mogu poduzeća izuzeti od primjene pravila navedenih u stavku 2. ovog članka ako je izvješće o informacijama o porezu na dobit koje je objavljeno u skladu sa stavkom 1. ovog članka istodobno učinjeno dostupnim javnosti u strojno čitljivom elektroničkom formatu za izvještavanje na internetskim stranicama registra iz članka 16. Direktive (EU) 2017/1132, i to besplatno za bilo koju treću stranu koja se nalazi u Uniji. Internetske stanice poduzeća i podružnica iz stavka 2. ovog članka moraju sadržavati informacije o tom izuzeću i upućivanje na internetske stranice relevantnog registra.</p> | <p>(5) U izvještaju o informacijama o porezu na dobit iskazuju se informacije iz stavka 2. ili 3. ovoga članka, zasebno za svaku državu članicu.</p> <p>(6) Ako se država članica sastoji od nekoliko poreznih jurisdikcija, informacije se objedinjuju na razini države članice.</p> <p>(7) U izvještaju o informacijama o porezu na dobit iskazuju se i informacije iz stavka 2. ili 3. ovoga članka, zasebno za svaku poreznu jurisdikciju koja je 1. ožujka poslovne godine za koju se izvještaj treba sastaviti navedena u Prilogu I. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom EU popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe te se u njemu takve informacije dostavljaju zasebno za svaku poreznu jurisdikciju koja je 1. ožujka poslovne godine za koju se izvještaj treba sastaviti i 1. ožujka prethodne poslovne godine bila navedena u Prilogu II. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>4. Izvješće iz članka 48.b stavaka 1., 4., 5., 6. i 7. i, ako je to primjenjivo, izjava iz stavaka 4. i 5. tog članka ostaju dostupni na relevantnim internetskim stranicama tijekom najmanje pet uzastopnih godina.</p> <p>Članak 48.e</p> <p>Odgovornost za sastavljanje, objavljivanje i dostupnost izvješća o informacijama o porezu na dobit</p> <p>1. Države članice osiguravaju da članovi administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela krajnjih matičnih poduzeća ili samostalnih poduzeća iz članka 48.b stavka 1., djelujući u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene na temelju nacionalnog prava, imaju zajedničku odgovornost osigurati da se izvješće o informacijama o porezu na dobit sastavlja, objavljuje te da je učinjeno dostupnim u skladu s člancima 48.b, 48.c i 48.d.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da članovi administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela poduzeća kćeri iz članka 48.b stavka 4. ove Direktive i osoba odnosno osobe imenovani za obavljanje formalnosti u vezi s objavljivanjem iz članka 41. Direktive (EU) 2017/1132 za podružnice iz članka 48.b stavka 5. ove Direktive, djelujući u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene na temelju nacionalnog prava, imaju zajedničku</p> | <p>EU popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe.</p> <p>(8) U izvještaju o informacijama o porezu na dobit iskazuju se i informacije iz stavka 2. ili 3. ovoga članka na zbrojnoj osnovi za ostale porezne jurisdikcije.</p> <p>(9) Informacije se pripisuju svakoj relevantnoj poreznoj jurisdikciji na temelju poslovnog nastana, postojanja stalnog mjesta poslovanja ili stalne poslovne aktivnosti koja, s obzirom na aktivnosti grupe ili samostalnog poduzetnika, može podlijetati obvezi poreza na dobit u toj poreznoj jurisdikciji.</p> <p>(10) Ako aktivnosti nekoliko povezanih društava mogu podlijetati porezu na dobit u jednoj poreznoj jurisdikciji, informacije koje se pripisuju toj poreznoj jurisdikciji zbroj su informacija koje se odnose na takve aktivnosti svakog povezanog društva i njihovih podružnica u toj poreznoj jurisdikciji.</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>odgovornost osigurati da je, prema njihovim saznanjima i sposobnostima, izvješće o informacijama o porezu na dobit sastavljeno na način koji u skladu s člancima 48.b i 48.c odnosno da je usklađeno, kako je to relevantno, s člancima 48.b i 48.c te da je objavljeno i učinjeno dostupnim u skladu s člankom 48.d.</p> <p>Članak 48.f</p> <p>Izjava ovlaštenog revizora</p> <p>Države članice zahtijevaju da se, ako se zahtijeva da ovlašteni revizor ili više njih ili revizorsko društvo ili više njih provede reviziju financijskih izvještaja poduzeća na koje se primjenjuje pravo države članice, u revizorskom izvješću navede je li poduzeće za financijsku godinu koja prethodi financijskoj godini za koju su pripremljeni financijski izvještaji koji su predmet revizije bilo dužno u skladu s člankom 48.b objaviti izvješće o informacijama o porezu na dobit i, ako jest, je li to izvješće objavljeno u skladu s člankom 48.d.</p> <p>Članak 48.g</p> <p>Datum početka izvješćivanja o informacijama o porezu na dobit</p> | <p>(11) Informacije o jednoj određenoj aktivnosti ne smiju se pripisivati istodobno više poreznih jurisdikcija.</p> <p>(12) Jedna ili više informacija koje se moraju objaviti u skladu sa stavkom 2. ili 3. ovoga članka mogu se privremeno izostaviti iz izvještaja o informacijama o porezu na dobit ako bi se njihovim otkrivanjem ozbiljno naštetilo poslovnom položaju poduzetnika na kojeg se taj izvještaj odnosi.</p> <p>(13) Svako izostavljanje informacija iz stavka 12. ovoga članka mora se jasno navesti u izvještaju o informacijama o porezu na dobit zajedno s obrazloženjem za to izostavljanje.</p> <p>(14) Sve izostavljene informacije u skladu s člankom 12. ovoga članka moraju se objaviti u kasnijem izvještaju o informacijama o porezu</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>Države članice osiguravaju da se zakoni i drugi propisi kojima se prenose članci od 48.a do 48.f primjenjuju najkasnije od datuma početka prve financijske godine koja započinje 22. lipnja 2024. ili nakon tog datuma.</p> <p>Članak 48.h</p> <p>Datum početka izvješćivanja o informacijama o porezu na dobit</p> <p>Komisija do 22. lipnja 2027. podnosi izvješće o usklađenosti s obvezama izvješćivanja navedenima u člancima od 48.a do 48.f i učinku tih obveza izvješćivanja te, uzimajući u obzir stanje na razini OECD-a, potrebu za osiguravanjem dostatne razine transparentnosti i potrebu za očuvanjem i osiguravanjem konkurentnog okruženja za poduzeća i privatna ulaganja, posebno preispituje i procjenjuje bi li bilo primjereno obvezu izvješćivanja o informacijama o porezu na dobit navedenu u članku 48.b proširiti na velika poduzeća i velike grupe kako su definirani u članku 3. stavku 4. odnosno članku 3. stavku 7. i proširiti sadržaj izvješća o informacijama o porezu na dobit naveden u članku 48.c kako bi se njime obuhvatile dodatne stavke. U tom izvješću Komisija također procjenjuje učinak iskazivanja poreznih informacija na zbirnoj osnovi za porezne jurisdikcije trećih zemalja kako je</p> | <p>na dobit, a najkasnije pet godina od datuma izvornog izostavljanja.</p> <p>(15) Informacije koje se odnose na porezne jurisdikcije uključene u Priloge I. i II. Zaključaka Vijeća Europske unije o revidiranom EU popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe iz stavka 7. ovoga članka nikada se ne smiju izostaviti.</p> <p>(16) U izvještaj o informacijama o porezu na dobit može se uključiti, ako je to primjenjivo na razini grupe, općeniti prikaz u kojem se navode objašnjenja eventualnih značajnih odstupanja između iznosa objavljenih na temelju stavka 2. podtočaka 6. i 7. ovoga članka, uzimajući pritom u obzir, prema potrebi, odgovarajuće iznose iz prethodnih poslovnih godina.</p> <p>(17) U izvještaj o informacijama o porezu na dobit navodi se je li pripremljeno u skladu sa stavkom 2. ili 3. ovoga članka.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>predviđeno u članku 48.c stavku 5. i privremenog izostavljanja informacija predviđenog u članku 48.c stavku 6. na djelotvornost ove Direktive.</p> <p>Komisija podnosi to izvješće Europskom parlamentu i Vijeću, prema potrebi zajedno sa zakonodavnim prijedlogom.</p> <p>(*1) Direktiva 2013/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o pristupanju djelatnosti kreditnih institucija i bonitetnom nadzoru nad kreditnim institucijama, izmjeni Direktive 2002/87/EZ te stavljanju izvan snage direktiva 2006/48/EZ i 2006/49/EZ (SL L 176, 27.6.2013., str. 338.)."</p> <p>(*2) Direktiva Vijeća 2011/16/EU od 15. veljače 2011. o administrativnoj suradnji u području oporezivanja i stavljanju izvan snage Direktive 77/799/EEZ (SL L 64, 11.3.2011., str. 1.)."</p> <p>(*3) Direktiva (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o određenim aspektima prava društava (SL L 169, 30.6.2017., str. 46.).";"</p> <p>3.u članku 49. umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„3.a Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u</p> | <p style="text-align: center;"><i>Valuta</i></p> <p>Članak 43.</p> <p>(1) Valuta koja se upotrebljava u izvještaju o informacijama o porezu na dobit je valuta u kojoj su iskazani godišnji konsolidirani financijski izvještaji krajnjeg matičnog društva ili godišnji financijski izvještaji samostalnog poduzetnika.</p> <p>(2) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit može se objaviti u valuti koja je različita od valute koja se upotrebljava u godišnjim financijskim izvještajima, osim u slučaju navedenom u članku 41 stavku 9. ovoga Zakona, gdje je valuta koja se upotrebljava u izvještaju o informacijama o porezu na dobit valuta u kojoj društvo kći objavljuje svoje godišnje financijske izvještaje.</p> <p style="text-align: center;"><i>Objavljivanje i javna dostupnost</i></p> | | |
|--|---|--|--|

skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. (*4)

(*4) [SL L 123, 12.5.2016., str. 1.](#)”.”

Članak 44.

(1) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit iz članka 41. stavaka 1., 3., 7., 11. i 19. ovoga Zakona ili izjava iz članka 41. stavaka 9. i 13. ovoga Zakona moraju se objaviti u roku od 12 mjeseci od datuma bilance za poslovnu godinu za koju se izvještaj sastavlja.

(2) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit i izjava koju objavljuju poduzetnici u skladu sa stavkom 1. ovoga članka moraju biti besplatni i javno dostupni na najmanje jednom od službenih jezika Europske unije najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance za poslovnu godinu za koju je izvještaj sastavljeno na internetskoj stranici:

poduzetnika ako se primjenjuje članak 41. stavci 1. i 3. ovoga Zakona

društva kćeri ili povezanog društva ako se primjenjuje članak 41. stavak 7. ovoga Zakona ili

podružnice ili poduzetnika koji je osnovao podružnicu ili povezano društvo ako se primjenjuje članak 41. stavak 11. ovoga Zakona.

(3) Odredbe stavka 2. ovoga članka ne primjenjuju se ako je izvještaj o informacijama o porezu na dobit, koje je objavljeno u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, besplatno i javno dostupno bilo kojoj trećoj strani koja se nalazi u Europskoj uniji u strojno čitljivom elektroničkom formatu za izvještavanje na internetskoj stranici Registra godišnjih financijskih izvještaja.

(4) Internetska stranica poduzetnika i podružnice iz stavka 2. ovoga članka moraju sadržavati informacije o izuzeću iz stavka 3. ovoga članka i upućivanje na internetsku stranicu relevantnog registra godišnjih financijskih izvještaja.

(5) Izvještaj o informacijama o porezu na dobit iz članka 41. stavaka

1., 3., 7., 11. i 19. ovoga Zakona ili izjava iz članka 41. stavaka 9. i 13. ovoga Zakona moraju biti dostupni na internetskoj stranici najmanje pet uzastopnih godina od dana objave.

Odgovornost

Članak 45.

(1) Članovi izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela, krajnjeg matičnog društva ili samostalnog poduzetnika iz članka 41. stavaka 1. i 3. ovoga Zakona solidarno su odgovorni, u okviru nadležnosti koju imaju na temelju ovoga Zakona ili drugih propisa, za sastavljanje, objavljivanje i javnu dostupnost izvještaja o informacijama o porezu na dobit u skladu s člancima 41., 42., 43. i 44. ovoga Zakona.

(2) Članovi izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela društva kćeri iz članka 41. stavka 7. ovoga Zakona i osoba ovlaštena da u poslovanju podružnice iz članka 41. stavka 11. ovoga Zakona zastupa osnivača

solidarno su odgovorni da je, prema njihovim saznanjima i sposobnostima, izvještaj o informacijama o porezu na dobit sastavljeno u skladu s člancima 41., 42. i 43. ovoga Zakona, odnosno da je usklađeno, kako je to relevantno, s člancima 41., 42. i 43. ovoga Zakona te da je javno dostupno u skladu s člankom 44. ovoga Zakona.

Izjava ovlaštenog revizora

Članak 46.

Samostalni revizor ili revizorsko društvo dužno je u revizorskom izvještaju navesti je li za poslovnu godinu, koja prethodi poslovnoj godini za koju su pripremljeni godišnji financijski izvještaji koji su predmet revizije, objavljen izvještaj o informacijama o porezu na dobit i, ako jest, je li objavljen u skladu s člankom 44. ovoga Zakona.

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| <p>Članak 2.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice stavljaju na snagu zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s ovom Direktivom do 22. lipnja 2023. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.</p> <p>Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Države članice određuju načine tog upućivanja.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> | <p><i>Preuzimanje i provedba pravnih akata Europske unije</i></p> <p>Članak 2.</p> <p>(1) Ovim Zakonom u hrvatsko zakonodavstvo preuzimaju se sljedeći akti Europske unije:</p> <p>1. Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 182, 29. 6. 2013.), kako je posljednji put izmijenjena Direktivom Vijeća 2014/102/EU od 7. studenoga 2014. o prilagodbi Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |
|--|---|------------------------------|--|

za određene vrste poduzeća zbog pristupanja Republike Hrvatske (Tekst značajan za EGP) (SL L 334, 21. 11. 2014.)

2. Direktiva 2014/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzeća i grupa (Tekst značajan za EGP) (SL L 330, 15. 11. 2014.)

3. Direktiva (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o određenim aspektima prava društava (kodificirani tekst) (Tekst značajan za EGP) (SL L 169, 30. 6. 2017.)

4. Direktiva (EU) 2021/2101 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2021. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja informacija o porezu na dobit koje provode određena poduzeća i

podružnice (Tekst značajan za EGP)
(SL L 429, 1. 12. 2021.)

5. Direktiva (EU) 2022/2464
Europskog parlamenta i Vijeća od 14.
prosinca 2022. o izmjeni Uredbe
(EU) br. 537/2014, Direktive
2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ
i Direktive 2013/34/EU u pogledu
korporativnog izvješćivanja o
održivosti (Tekst značajan za EGP)
(SL L 322, 16. 12. 2022.)

6. Delegirana Direktiva Komisije
(EU) 2023/2775 od 17. listopada
2023 o izmjeni Direktive
2013/34/EU Europskog parlamenta i
Vijeća u pogledu prilagodbi kriterija
veličine za mikropoduzeća te, mala,
srednja i velika poduzeća ili grupe
(Tekst značajan za EGP) (SL L, 21.
12. 2023.).

7. Direktiva (EU) 2023/2864
Europskog parlamenta i Vijeća od 13.
prosinca 2023. o izmjeni određenih
direktiva u pogledu uspostave i
funkcioniranja jedinstvene europske
pristupne točke (Tekst značajan za

EGP) (SL L, 20. 12. 2023.) (u daljnjem tekstu: Direktiva (EU) 2022/2464).

(2) Ovim Zakonom osigurava se provedba sljedećih akata Europske unije:

1. Uredbe (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda (SL L 243, 11. 9. 2022.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1606/2002)

2. Uredbe (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti NACE Revizija 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90 i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima (Tekst značajan za EGP) (SL L 393, 30. 12. 2006.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1893/2006).

Stupanje na snagu

| | | | |
|--|---|---------------------------|--------------------------------|
| | <p>Članak 83.</p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u Narodnim novinama</p> | | |
| <p>Članak 3.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p> | | Nije potrebno preuzimanje | Ne postoji obveza preuzimanja. |
| <p>Članak 4.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p> | | Nije potrebno preuzimanje | Ne postoji obveza preuzimanja. |

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o određenim aspektima prava društava (Tekst značajan za EGP.)

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o računovodstvu

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

| a) | b) | c) | d) |
|--------------------------------|----------------------------|---|---|
| Odredbe propisa Europske unije | Odredbe prijedloga propisa | Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu | Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa) |

| | | prijedloga propisa? | |
|--|--|---------------------|--|
| <p>Članak 1.</p> <p>Predmet</p> <p>Ovom se Direktivom utvrđuju mjere u vezi sa sljedećim:</p> <ul style="list-style-type: none"> —koordinacijom zaštitnih mehanizama koje, radi zaštite interesa članova društva i trećih osoba, države članice zahtijevaju od trgovačkih društava u smislu članka 54. drugog stavka Ugovora, u pogledu osnivanja dioničkih društava te održavanja i promjene njihova temeljnog kapitala, a s ciljem da se ti zaštitni mehanizmi učine istovjetnima; —koordinacijom zaštitnih mehanizama koje, radi zaštite interesa članova društva i trećih osoba, države članice zahtijevaju od trgovačkih društava u smislu članka 54. drugog stavka Ugovora, u pogledu objavljivanja podataka, valjanosti preuzetih obveza i ništavosti dioničkih društava ili društava s ograničenom odgovornošću, a s ciljem da se ti zaštitni mehanizmi učine istovjetnima; —zahtjevima u vezi s objavljivanjem podataka u vezi s podružnicama koje su u nekoj državi članici otvorile određene vrste trgovačkih društava uređene pravom druge države; <ul style="list-style-type: none"> — spajanjima dioničkih društava; — prekograničnim spajanjima društava kapitala; — o podjeli dioničkih društava. <p>POGLAVLJE II.</p> <p>Osnivanje i ništavost trgovačkog društva te valjanost njegovih obveza</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Odjeljak 1.</p> <p>Osnivanje dioničkog društva</p> | | | |
| <p>Članak 2.</p> <p>Područje primjene</p> <p>1. Mjere koordiniranja propisane ovim odjeljkom primjenjuju se na odredbe utvrđene zakonima i drugim propisima u državama članicama koji se odnose na vrste društava navedene u Prilogu I. Tvrtka svakog društva koje ima oblik naveden u Prilogu I. mora sadržavati oznaku koja je različita od oznake koja se zahtijeva za druge vrste društava ili biti popraćena takvom oznakom.</p> <p>2. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju ovaj odjeljak na investicijska društva s promjenjivim temeljnim kapitalom i na zadruge osnovane kao jedna od vrsta društava navedenih u Prilogu I. U mjeri u kojoj se zakonodavstva država članica koriste tom mogućnošću tim se zakonodavstvima zahtijeva od takvih društava da u sve dokumente navedene u članku 26. uključe riječi „investicijsko društvo s promjenjivim temeljnim kapitalom” ili riječ „zadruga”.</p> <p>Pojam „investicijsko društvo s promjenjivim temeljnim kapitalom” u smislu ove Direktive znači samo ona društva:</p> <ul style="list-style-type: none"> — čija je isključiva djelatnost investiranje svojih sredstava u različite vrijednosne papire, zemljišta ili drugu imovinu s jedinim ciljem raspodjele investicijskog rizika i omogućivanja svojim dioničarima koristi od rezultata upravljanja njihovom imovinom, — koja javnosti nude vlastite dionice za upis, i — čijim se statutom predviđa da, u granicama najmanjeg i najvećeg kapitala, u bilo kojem trenutku mogu izdati, amortizirati ili preprodati svoje dionice. | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 3.</p> <p>Obvezne informacije koje se moraju navesti u statutu ili aktu o osnivanju društva</p> <p>Statut ili akt o osnivanju društva uvijek sadržava barem sljedeće informacije:</p> <p>(a) vrstu i tvrtku društva;</p> <p>(b) djelatnost društva;</p> <p>(c) ako društvo nema odobreni temeljni kapital, iznos upisanog temeljnog kapitala;</p> <p>(d) ako društvo ima odobreni temeljni kapital, iznos odobrenog temeljnog kapitala te također iznos temeljnog kapitala upisanog u trenutku osnivanja društva ili u trenutku dobivanja dozvole za početak obavljanja djelatnosti kao i u trenutku bilo koje promjene odobrenog temeljnog kapitala, ne dovodeći u pitanje članak 14. točku (e);</p> <p>(e) u mjeri u kojoj nisu određeni zakonom, pravila kojima se uređuje broj članova tijela odgovornih za zastupanje društva prema trećim osobama i postupak za njihovo imenovanje, upravljanje društvom, vođenje društva, nadzor nad društvom ili kontrola društva kao i raspodjela ovlasti među tim tijelima;</p> <p>(f) trajanje društva, osim u slučaju kada je društvo osnovano na neodređeno vrijeme.</p> | | | |
| <p>Članak 4.</p> <p>Obvezne informacije koje se moraju navesti u statutu ili aktu o osnivanju ili u zasebnim dokumentima</p> <p>U statutu ili u aktu o osnivanju ili u zasebnom dokumentu koji je objavljen u skladu s postupkom utvrđenim u zakonodavstvu svake države članice u skladu s člankom 16. navode se barem sljedeće informacije:</p> <p>(a) sjedište;</p> <p>(b) nominalna vrijednost upisanih dionica i, najmanje jednom godišnje, njihov broj;</p> <p>(c) broj upisanih dionica bez navođenja nominalne vrijednosti, kada se takve dionice mogu izdati prema nacionalnom zakonodavstvu;</p> <p>(d) posebni uvjeti, ako postoje, kojima se ograničava prijenos dionica;</p> <p>(e) kada postoji više rodova dionica, informacije iz točaka (b), (c) i (d) za svaki rod i prava koja su povezana s dionicama svakog roda;</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(f) glase li dionice na ime ili na donositelja, kada su nacionalnim zakonodavstvom predviđene obje vrste, kao i sve odredbe u vezi s preoblikovanjem takvih dionica, osim ako je postupak propisan zakonom;</p> <p>(g) iznos upisanog temeljnog kapitala uplaćenog u trenutku osnivanja društva ili u trenutku dobivanja dozvole za početak obavljanja djelatnosti;</p> <p>(h) nominalna vrijednost dionica ili, ako nominalna vrijednost ne postoji, broj dionica koje su izdane kao nenovčani ulog, zajedno s prirodom tog uloga i imenom osobe koja daje ulog;</p> <p>(i) identitet fizičkih ili pravnih osoba, društava ili poduzeća koji su potpisali ili u čije ime je potpisan statut ili akt o osnivanju ili, ako društvo nije bilo osnovano istodobno, nacrti navedenih dokumenata;</p> <p>(j) ukupan iznos, ili barem procjena, ukupnih troškova koje snosi društvo ili koji su mu zaračunani zbog osnivanja i, prema potrebi, prije nego što je društvo dobilo dozvolu za početak obavljanja djelatnosti;</p> <p>(k) bilo kakve posebne pogodnosti koje su u trenutku osnivanja društva ili do trenutka dobivanja dozvole za početak obavljanja djelatnosti dodijeljene bilo komu tko je sudjelovao u osnivanju društva ili u poslovima koji su doveli do izdavanja takve dozvole.</p> | | | |
| <p>Članak 5.</p> <p>Dozvola za početak obavljanja djelatnosti</p> <p>1. Kada se zakonodavstvom države članice propisuje da društvo ne smije početi obavljati djelatnosti bez odgovarajuće dozvole, u tom zakonodavstvu mora se predvidjeti i odgovornost za obveze koje je preuzelo društvo ili koje su preuzete u ime društva u razdoblju prije izdavanja ili odbijanja izdavanja takve dozvole.</p> <p>2. Stavak 1. ne primjenjuje se na obveze u skladu s ugovorima koje je društvo sklopilo pod uvjetom da mu bude izdana dozvola za početak obavljanja djelatnosti.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 6.</p> <p>Društva s više članova</p> <p>1. Kada se zakonodavstvom države članice zahtijeva da društvo osnuje više članova, činjenica da jedna osoba ima sve dionice ili da je nakon osnivanja društva broj članova društva pao ispod zakonom propisanog minimuma ne dovodi automatski do prestanka društva.</p> <p>2. Ako se u slučajevima iz stavka 1. zakonodavstvom države članice dopušta da se provede likvidacija društva na temelju sudske odluke, nadležni sudac ima mogućnost dati društvu odgovarajući rok za uklanjanje nedostatka.</p> <p>3. Kada je donesena sudska odluka za likvidaciju društva kako je navedeno u stavku 2. za društvo počinje postupak likvidacije.</p> <p>Odjeljak 2.</p> <p>Ništavost društva kapitala i valjanost njegovih obveza</p> | | | |
| <p>Članak 7.</p> <p>Opće odredbe i solidarna odgovornost</p> <p>1. Mjere koordiniranja propisane ovim odjeljkom primjenjuju se na zakone i druge propise država članica koji se odnose na vrste društava navedene u Prilogu II.</p> <p>2. Ako je u ime društva koje je u postupku osnivanja poduzeta radnja prije nego što je društvo steklo pravnu osobnost, a to društvo ne preuzme obveze proizašle iz te radnje, za navedene su obveze bez ograničenja solidarno odgovorne osobe koje su tu radnju poduzele, osim ako je dogovoreno drukčije.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 8.</p> <p>Učinci objavljivanja podataka u odnosu na treće osobe</p> <p>Ako su ispunjene formalnosti objavljivanja podataka o osobama koje su, kao tijelo trgovačkog društva, ovlaštene zastupati trgovačko društvo, nije moguće pozivati se, protiv trećih osoba, na bilo kakve nepravilnosti pri imenovanju tih osoba, osim ako trgovačko društvo dokaže da su te treće osobe znale za nepravilnosti.</p> | | | |
| <p>Članak 9.</p> <p>Postupci tijela društva i zastupanje</p> <p>1. Postupci tijela društva obvezuju društvo čak i ako ti postupci nisu obuhvaćeni djelatnošću društva, osim ako se takvim postupcima ne premašuju ovlasti koje su tim tijelima dodijeljene zakonom ili im se zakonom mogu dodijeliti.</p> <p>Međutim, države članice mogu predvidjeti da trgovačko društvo nije obvezano kada takvi postupci nisu obuhvaćeni djelatnošću društva, ako dokaže da je treća osoba znala ili je, s obzirom na okolnosti, morala znati da dotični postupak nije obuhvaćen djelatnošću trgovačkog društva. Objava statuta sama po sebi nije dovoljan dokaz toga.</p> <p>2. Na ograničenja ovlasti tijela trgovačkog društva, koja proizlaze iz statuta ili iz odluke nadležnih tijela, nije se moguće pozivati protiv trećih osoba, čak i kada su bila objavljena.</p> <p>3. Ako se nacionalnim zakonodavstvom predviđa da se ovlaštenje za zastupanje trgovačkog društva, odstupajući od zakonskih pravila u tom području, može statutom dodijeliti jednoj ili više osoba koje postupaju zajednički, tim nacionalnim zakonodavstvom može se predvidjeti da se na takvu odredbu u statutu može pozivati protiv trećih osoba, pod uvjetom da se odnosi na opću ovlast zastupanja; pitanje da li se na takvu odredbu u statutu može pozivati protiv trećih osoba uređeno je člankom 16.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| <p>Članak 10.</p> <p>Sastavljanje i ovjera akta o osnivanju i statuta društva u odgovarajućem pravnom obliku</p> <p>U svim državama članicama čijim zakonodavstvima nije predviđen preventivni upravni ili sudski nadzor u trenutku osnivanja trgovačkog društva, akt o osnivanju, statut društva i sve izmjene tih dokumenata sastavljaju se i ovjeravaju u odgovarajućem pravnom obliku.</p> | | | |
| <p>Članak 11.</p> <p>Uvjeti za ništavost društva</p> <p>Zakonodavstvima država članica može se urediti ništavost društava samo u skladu sa sljedećim odredbama:</p> <p>(a) ništavost se mora utvrditi sudskom odlukom;</p> <p>(b) ništavost se može utvrditi samo zbog sljedećih razloga:</p> <p>i. akt o osnivanju nije bio sastavljen ili nisu bila poštovana pravila o preventivnom nadzoru ili o zakonski određenom obliku,</p> <p>ii. djelatnost društva je nezakonita ili protivna javnom redu,</p> <p>iii. u aktu o osnivanju ili statutu nisu navedeni tvrtka trgovačkog društva, iznos pojedinačnih upisa kapitala, ukupan iznos upisanog temeljnog kapitala ili djelatnost trgovačkog društva,</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>iv.nepoštovanje odredaba nacionalnog zakonodavstva o minimalnom iznosu temeljnog kapitala koji treba uplatiti, v. poslovna nesposobnost svih članova osnivača, vi.protivno nacionalnom zakonodavstvu kojim je trgovačko društvo uređeno, broj članova osnivača manji je od dva.</p> <p>Osim razloga ništavosti iz prvog stavka, trgovačko društvo ne podliježe nijednom drugom razlogu za nepostojanje, apsolutnu ništavost ni relativnu ništavost ni utvrđivanje ništavosti.</p> | | | |
| <p>Članak 12.</p> <p>Posljedice ništavosti</p> <p>1. Pitanje da li se na odluku o ništavosti koju je donio sud može pozivati protiv trećih osoba uređeno je člankom 16. Ako se nacionalnim zakonodavstvom daje trećoj osobi pravo da pobija tu odluku, ona to može učiniti u roku šest mjeseci od dana objave sudske odluke.</p> <p>2. Posljedica ništavosti je početak likvidacije društva, kao i mogući prestanak društva.</p> <p>3. Ništavost sama po sebi ne utječe na valjanost bilo kojih obveza koje je trgovačko društvo preuzelo ili koje su preuzete prema trgovačkom društvu, ne dovodeći u pitanje posljedice likvidacije trgovačkog društva.</p> <p>4. Zakonodavstvom svake države članice mogu se urediti posljedice ništavosti na odnose između članova trgovačkog društva.</p> <p>5. Imatelji udjela u temeljnom kapitalu trgovačkog društva i dalje su dužni uplaćivati kapital koji je upisan, a koji nije uplaćen, u mjeri u kojoj to zahtijevaju obveze preuzete prema vjerovnicima.</p> <p>POGLAVLJE III.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|----------------------------|--|
| <p>Objavljivanje podataka i povezivanje središnjih registara, trgovačkih registara te registara društava</p> <p>Odjeljak 1.</p> <p>Opće odredbe</p> | | | |
| <p>Članak 13.</p> <p>Područje primjene</p> <p>Mjere koordiniranja propisane ovim odjeljkom primjenjuju se na zakone i druge propise država članica koji se odnose na vrste društava navedene u Prilogu II.</p> | | | |
| <p>Članak 14.</p> <p>Dokumenti i podaci koje trgovačka društva moraju objavljivati</p> <p>Države članice poduzimaju mjere potrebne za osiguranje obveznog objavljivanja barem sljedećih dokumenata i podataka od strane trgovačkih društava:</p> <p>(a) akta o osnivanju te, ako je sadržan u zasebnom aktu, statuta;</p> <p>(b) svih izmjena akata iz točke (a), uključujući produljenje trajanja trgovačkog društva;</p> <p>(c) nakon svake izmjene akta o osnivanju ili statuta, cjelokupnog teksta akta o osnivanju ili statuta prema zadnjoj izmjeni;</p> <p>(d) imenovanja, prestanka obavljanja funkcije i podataka o osobama koje kao tijelo osnovano u skladu sa zakonom, ili kao članovi takvog tijela:</p> <p>i. su ovlaštene zastupati trgovačko društvo u poslovanju s trećim osobama te u pravnim postupcima; iz objave treba biti očito mogu li osobe koje su ovlaštene zastupati društvo to činiti samostalno ili trebaju djelovati zajednički,</p> | <p>POGLAVLJE XI.</p> <p>JAVNA OBJAVA</p> <p><i>Javna objava</i></p> <p>Članak 47.</p> <p>(1) Obveznici javne objave su:</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19) članak/članci</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>ii. sudjeluju u upravljanju trgovačkim društvom, nadzoru nad njime ili kontroli trgovačkog društva;</p> <p>(e) najmanje jednom godišnje, iznosa upisanog temeljnog kapitala, ako se u aktu o osnivanju ili statutu spominje odobreni temeljni kapital, osim ako povećanje upisanog temeljnog kapitala iziskuje izmjenu statuta;</p> <p>(f) računovodstvenih dokumenata za svaku financijsku godinu koji se moraju objaviti u skladu s direktivama Vijeća 86/635/EEZ (26) i 91/674/EEZ (27) te Direktivom 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća (28);</p> <p>(g) svake promjene sjedišta trgovačkog društva;</p> <p>(h) likvidacije društva;</p> <p>(i) svake sudske odluke kojom je utvrđena ništavost trgovačkog društva;</p> <p>(j) imenovanja likvidatora, podatke o njima i njihove ovlasti, osim ako te ovlasti izričito i isključivo proizlaze iz zakona ili statuta trgovačkog društva;</p> <p>(k) svakog završetka postupka likvidacije i, u državama članicama u kojima brisanje iz registra za sobom povlači pravne posljedice, svako takvo brisanje.</p> | <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.</p> <p>(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:</p> <p>1. godišnji izvještaj s</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona</p> <p>2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji konsolidirani financijski</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>javne objave potpune i točne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i 2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona.</p> <p>(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o raspodjeli dobiti ili pokriću gubitka.</p> <p>(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečaja.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.</p> <p>(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.</p> <p>(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:</p> <p>računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i</p> <p>godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona.</p> | | |
| <p>Članak 15.</p> <p>Promjene u dokumentima i podacima</p> <p>1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se sve promjene u dokumentima i podacima iz članka 14. unesu u odgovarajući registar iz članka 16. stavka 1. prvog podstavka te da se u skladu s člankom 16. stavcima 3. i 5. objave uobičajeno u roku od 21 dana od primitka potpune dokumentacije o tim promjenama, uključujući, prema potrebi, provjeru zakonitosti koja je prema nacionalnom pravu predviđena za upis u spis.</p> <p>2. Stavak 1. ne primjenjuje se na računovodstvene dokumente iz članka 14. točke (f).</p> | | | |

| | | | |
|--|--|----------------------------|--|
| <p>Članak 16.</p> <p>Objavljivanje u registru</p> <p>1. U svakoj državi članici otvara se spis u središnjem registru, trgovačkom registru ili registru trgovačkih društava („registar”), za svako društvo koje se u njoj registrira.</p> <p>Države članice osiguravaju da trgovačka društva imaju jedinstveni identifikator na temelju kojeg ih se može nedvojbeno identificirati u komunikaciji među registrima putem sustava povezivanja središnjih registara, trgovačkih registara i registara trgovačkih društava uspostavljenog u skladu s člankom 22. stavkom 2. („sustav povezivanja registara”). Taj jedinstveni identifikator sadržava barem elemente koji omogućavaju identifikaciju države članice u kojoj se nalazi registar, nacionalnog registra podrijetla i broja trgovačkog društva u tom registru te, prema potrebi, obilježja za sprječavanje pogrešaka pri identifikaciji.</p> <p>2. Za potrebe ovog članka „elektroničkim putem” znači da su informacije prvotno poslone i primljene na svojem odredištu putem elektroničke opreme za obradu (uključujući digitalnu kompresiju) i pohranu podataka, i u cijelosti poslone, prosljeđene i primljene na način koji trebaju odrediti države članice, putem žice, radija, optičkim sredstvom ili drugim elektromagnetskim sredstvom.</p> <p>3. Svi dokumenti i podaci koji se moraju objaviti na temelju članka 14. čuvaju se u spisu ili se unose u registar; predmet unosâ u registar mora u svakom slučaju biti vidljiv u spisu.</p> <p>Države članice osiguravaju da trgovačka društva i druge osobe i tijela od kojih se zahtijeva da objavljuju ili pomažu u objavljivanju svih dokumenata i podataka koji se moraju objaviti na temelju članka 14., te dokumente i podatke mogu predati elektroničkim putem. Osim toga, države članice mogu zahtijevati od svih ili od određenih kategorija trgovačkih društava da sve ili određene vrste takvih dokumenata i podataka predaju elektroničkim putem.</p> <p>Svi dokumenti i podaci iz članka 14. koji su predani, bilo u papirnatom obliku ili elektroničkim putem, čuvaju se u spisu ili se unose u registar u elektroničkom obliku.</p> | <p><i>Korištenje podataka iz Registra godišnjih financijskih izvještaja</i></p> <p>Članak 54.</p> <p>(1) Financijska agencija dužna je na pisani zahtjev fizičke ili pravne osobe izdati presliku ili ispis godišnjih financijskih izvještaja, godišnjeg izvještaja ili revizorskog izvještaja iz članka 47. ovoga Zakona, odnosno njihov izvadak te ispis izvještaja iz članka 50. stavka 1. ovoga Zakona u roku od 15 dana od dana podnošenja urednog zahtjeva.</p> <p>(2) Financijska agencija dužna je podatke koji prema zakonu kojim se uređuje porezni postupak čine dio porezne prijave automatski proslijediti Ministarstvu financija, Poreznoj upravi te se smatra se da su ovime</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19) članak/članci .</p> |
|--|--|----------------------------|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>U tu svrhu države članice osiguravaju da sve takve dokumente i podatke koji su predani u papirnatom obliku registar pretvori u elektronički oblik.</p> <p>Dokumente i podatke iz članka 14. koji su predani u papirnatom obliku do 31. prosinca 2006. registar ne mora automatski pretvoriti u elektronički oblik. Države članice ipak osiguravaju da ih registar pretvori u elektronički oblik nakon primitka zahtjeva za objavljivanje elektroničkim putem podnesenog u skladu s mjerama donesenima radi provedbe stavka 4. ovog članka.</p> <p>4. Preslika cjelovitih dokumenata ili podataka iz članka 14. ili njihovih njihovih dijelova dostupna je na zahtjev. Zahtjevi se mogu podnijeti registru u papirnatom obliku ili elektroničkim putem, kako podnositelj zahtjeva odabere.</p> <p>Preslike iz prvog podstavka dostupne su iz registra u papirnatom obliku ili elektroničkim putem, kako podnositelj zahtjeva odabere. To se primjenjuje u slučaju svih već predanih dokumenata i podataka. Međutim, države članice mogu odlučiti da se sve ili određene vrste dokumenata i podataka koji su predani u registar u papirnatom obliku najkasnije do 31. prosinca 2006., ne mogu dobiti iz registra elektroničkim putem ako je prošlo određeno razdoblje između datuma njihove predaje i datuma podnošenja zahtjeva registru. Takvo određeno razdoblje ne smije biti kraće od 10 godina.</p> <p>Cijena izdavanja preslike cjelovitih dokumenata ili podataka iz članka 14. ili njihovih njihovih dijelova, bilo u papirnatom obliku ili elektroničkim putem, ne smije premašivati administrativne troškove.</p> <p>Preslike na papiru dostavljene podnositelju zahtjeva ovjerene su kao „preslike istovjetne izvorniku”, osim ako podnositelj zahtjeva odustane od takve ovjere. Dostavljene elektroničke preslike nisu ovjerene kao „preslike istovjetne izvorniku”, osim ako podnositelj zahtjeva izričito zatraži takvu ovjeru.</p> <p>Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se ovjeravanjem elektroničkih preslika jamči i vjerodostojnost njihova podrijetla i cjelovitost njihova</p> | <p>poduzetnici i pravne i fizičke osobe iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona podnijeli dio porezne prijave.</p> <p>(3) Razmjena podataka između Financijske agencije i tijela državne uprave, drugih državnih tijela, pravnih osoba s javnim ovlastima radi obavljanja poslova iz njihova djelokruga obavlja se bez naknade.</p> <p>(4) Financijska agencija dužna je standardne podatke iz Registra godišnjih financijskih izvještaja dati u elektroničkom obliku prikladnom za ponovnu uporabu na zahtjev fizičkim ili pravnim osobama radi korištenja u komercijalne ili nekomercijalne svrhe u skladu sa zakonom i podzakonskim propisima kojima se uređuje</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>sadržaja, barem putem naprednog elektroničkog potpisa u smislu članka 2. stavka 2. Direktive 1999/93/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (29).</p> <p>5. Objavljivanje dokumenata i podataka iz stavka 3. izvršava se objavom u nacionalnom službenom listu određenom za tu svrhu od strane države članice, bilo kao cjelovitog teksta ili kao djelomičnog teksta, ili putem upućivanja na dokument koji je pohranjen u spis ili upisan u registar. Nacionalni službeni list određen za tu svrhu može se voditi u elektroničkom obliku.</p> <p>Države članice mogu odlučiti zamijeniti objavu u nacionalnom službenom listu jednako učinkovitim sredstvima, što pretpostavlja barem uporabu sustava u kojem se objavljenim informacijama može pristupiti kronološkim redom preko središnje elektroničke platforme.</p> <p>6. Trgovačko društvo može se pozivati na dokumente i podatke protiv treće osobe tek nakon što su objavljeni u skladu sa stavkom 5., osim ako trgovačko društvo dokaže da su treće osobe znale za njih.</p> <p>Međutim, uzimajući u obzir transakcije koje se provode prije šesnaestog dana od dana objave, na dokumente i podatke ne može se pozivati protiv trećih osoba koje dokažu da je bilo nemoguće da one znaju za njih.</p> <p>7. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi izbjegle bilo kakvu nedosljednost između onog što je objavljeno u skladu sa stavkom 5. i onog što je navedeno u registru ili spisu.</p> <p>Međutim, u slučaju nedosljednosti, na tekst objavljen u skladu sa stavkom 5. ne može se pozivati protiv trećih osoba; takve treće osobe mogu se, međutim, pozivati na objavljeni tekst, osim ako trgovačko društvo dokaže da su znale za tekstove pohranjene u spis ili upisane u registar.</p> <p>Treće osobe mogu se, osim toga, uvijek pozivati na sve dokumente i podatke u vezi s kojima još nisu završene formalnosti objave, osim ako ih neobjavljivanje lišava učinaka.</p> | <p>ponovna uporaba informacija.</p> <p>(5) Financijska agencija može korisnicima prema posebno definiranom zahtjevu pripremiti podatke iz Registra godišnjih financijskih izvještaja za njihovu vlastitu uporabu ili za komercijalne svrhe.</p> <p>(6) Ministar financija detaljnije pravilnikom propisuje sadržaj, uvjete korištenja, opseg podataka i naknadu troškova za isporuku dokumentacije i podataka iz stavaka 1., 2., 4. i 5. ovoga članka.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| <p>Članak 17.</p> <p>Ažurirane informacije o nacionalnom zakonodavstvu povezanom s pravima trećih osoba</p> <p>1. Države članice osiguravaju dostupnost ažuriranih informacija kojima se pojašnjavaju odredbe nacionalnog zakonodavstva na temelju kojih se treće osobe mogu pozivati na podatke i sve vrste dokumenata iz članka 14. u skladu s člankom 16. stavcima 5., 6. i 7.</p> <p>2. Države članice dostavljaju sve informacije koje su potrebne za objavu na europskom portalu e-pravosuđe („portal”) u skladu s pravilima i tehničkim zahtjevima portala.</p> <p>3. Komisija te informacije objavljuje na portalu na svim službenim jezicima Unije.</p> | | | |
| <p>Članak 18.</p> <p>Dostupnost elektronskih preslika dokumenata i podataka</p> <p>1. Elektronske preslike dokumenata i podataka iz članka 14. također su javno dostupne putem sustava povezivanja registara.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da su dokumenti i podaci iz članka 14. dostupni putem sustava povezivanja registara u standardnom formatu poruke i da im je moguće</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>pristupiti elektroničkim putem. Države članice također osiguravaju poštovanje minimalnih standarda sigurnosti prijenosa podataka.</p> <p>3. Komisija osigurava uslugu pretraživanja trgovačkih društava registriranih u državama članicama na svim službenim jezicima Unije, kako bi putem portala bili dostupni:</p> <p>(a) dokumenti i podaci iz članka 14., (b)oznake s pojašnjenjima, dostupne na svim službenim jezicima Unije, na kojima su navedeni popisi tih podataka podataka i vrsta tih dokumenata.</p> | | | |
| <p>Članak 19.</p> <p>Naknade za dobivanje dokumenata i podataka</p> <p>1. Naknade koje se zaračunavaju za dobivanje dokumenata i podataka iz članka 14. putem sustava povezivanja registara ne premašuju administrativne troškove njihova dobivanja.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da su putem sustava povezivanja registara besplatno dostupni sljedeći podaci:</p> <p>(a) tvrtka i pravni oblik trgovačkog društva; (b) sjedište trgovačkog društva i država članica u kojoj je registrirano; te (c) registracijski broj trgovačkog društva.</p> <p>Države članice mogu odlučiti da, osim tih podataka, budu besplatno dostupni i drugi dokumenti i podaci.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|----------------------------|--|
| <p>Članak 20.</p> <p>Informacije o otvaranju i okončanju postupaka likvidacije ili stečajnih postupaka i o brisanju trgovačkog društva iz registra</p> <p>1. Registar trgovačkog društva bez odgode putem sustava povezivanja registara osigurava dostupnost informacija o otvaranju i okončanju svih postupaka likvidacije ili stečajnih postupaka nad trgovačkim društvom i o brisanju trgovačkog društva iz registra ako to za sobom povlači pravne posljedice u državi članici u kojoj se nalazi registar trgovačkog društva.</p> <p>2. Registar podružnice bez odgode putem sustava povezivanja registara osigurava primitak informacija iz stavka 1.</p> <p>3. Razmjena informacija iz stavaka 1. i 2. besplatna je za registre.</p> | | | |
| <p>Članak 21.</p> <p>Jezik objavljivanja i prijevodi dokumenata i podataka koji se moraju objaviti</p> <p>1. Dokumenti i podaci koji se moraju objaviti na temelju članka 14. sastavljaju se i predaju na jednom od jezika koji je dopušten prema jezičnim pravilima koja se primjenjuju u državi članici u kojoj je spis iz članka 16. stavka 1. otvoren.</p> <p>2. Osim obvezne objave iz članka 16. države članice dopuštaju da se prijevodi dokumenata i podataka iz članka 14. koji se moraju objaviti objave dobrovoljno u skladu s člankom 16. na bilo kojem(-im) službenom(-im) jeziku(-cima) Unije.</p> <p>Države članice mogu propisati da se prijevod tih dokumenata i podataka mora ovjeriti.</p> <p>Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi trećim osobama olakšale pristup dobrovoljno objavljenim prijevodima.</p> <p>3. Osim obvezne objave iz članka 16. i dobrovoljne objave predviđene prema stavku 2. ovog članka, države članice mogu dopustiti da se dotični dokumenti i podaci</p> | <p>POGLAVLJE XI.</p> <p>JAVNA OBJAVA</p> <p><i>Javna objava</i></p> <p>Članak 47.</p> <p>(1) Obveznici javne objave su:</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19) članak/članci</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>koji se moraju objaviti objave u skladu s člankom 16. na bilo kojem(-im) drugom(-im) jeziku(-cima).</p> <p>Države članice mogu propisati da se prijevod tih dokumenata i podataka mora ovjeriti.</p> <p>4. U slučajevima nedosljednosti između dokumenata i podataka objavljenih na službenim jezicima registra i dobrovoljno objavljenih prijevoda, na potonje se ne može pozivati protiv trećih osoba. Treće osobe mogu se, međutim, pozivati na dobrovoljno objavljene prijevode, osim ako trgovačko društvo dokaže da su treće osobe znale za verziju koja je bila predmetom obvezne objave.</p> | <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.</p> <p>(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:</p> <p>1. godišnji izvještaj s</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona</p> <p>2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji konsolidirani financijski</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>javne objave potpune i točne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i 2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona.</p> <p>(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o raspodjeli dobiti ili pokriću gubitka.</p> <p>(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečaja.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.</p> <p>(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.</p> <p>(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:</p> <p>računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| | <p>prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i</p> <p>godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona.</p> | | |
| <p>Članak 22.</p> <p>Sustav povezivanja registara</p> <p>1. Uspostavlja se europska središnja platforma („platforma”).</p> <p>2. Sustav povezivanja registara čine:</p> <ul style="list-style-type: none"> — registri država članica, — platforma, — portal koji služi kao europska točka za elektronički pristup. <p>3. Države članice osiguravaju interoperabilnost svojih registara unutar sustava povezivanja registara putem platforme.</p> <p>4. Države članice mogu uspostaviti neobavezne pristupne točke sustavu povezivanja registara. One bez nepotrebne odgode obavješćuju Komisiju o uspostavi takvih pristupnih točaka i o svim značajnim promjenama u njihovu funkcioniranju.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>5. Pristup informacijama iz sustava povezivanja registara osigurava se putem portala i putem neobaveznih pristupnih točaka koje su uspostavile države članice.</p> <p>6. Uspostavljanje sustava povezivanja registara ne utječe na postojeće bilateralne sporazume sklopljene među državama članicama u vezi s razmjenom informacija o trgovačkim društvima.</p> | | | |
| <p>Članak 23.</p> <p>Razvoj platforme i upravljanje njome</p> <p>1. Komisija odlučuje o tome hoće li razviti platformu i/ili upravljati njome sâma ili putem treće osobe.</p> <p>Ako Komisija odluči razviti platformu ili upravljati njome putem treće osobe, izbor treće osobe i provedba, od strane Komisije, sporazuma sklopljenog s tom trećom osobom obavlja se u skladu s Uredbom (EU, Euratom) br. 966/2012.</p> <p>2. Ako Komisija odluči razviti platformu putem treće osobe, provedbenim aktima utvrđuje tehničke specifikacije za potrebe postupka javne nabave i trajanje sporazuma koji će se sklopiti s tom trećom osobom.</p> <p>3. Ako Komisija odluči upravljati platformom putem treće osobe, provedbenim aktima donosi detaljna pravila o operativnom upravljanju platformom.</p> <p>Operativno upravljanje platformom obuhvaća posebno:</p> <ul style="list-style-type: none"> — nadzor nad funkcioniranjem platforme, — sigurnost i zaštitu podataka koji se šalju i razmjenjuju putem platforme, — koordinaciju odnosa između registara država članica i treće osobe. <p>Nadzor nad funkcioniranjem platforme provodi Komisija.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>4. Provedbeni akti iz stavaka 2. i 3. donose se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 164. stavka 2.</p> | | | |
| <p>Članak 24.</p> <p>Provedbeni akti</p> <p>Komisija provedbenim aktima donosi sljedeće:</p> <p>(a)tehničke specifikacije kojima se utvrđuju načini komunikacije elektroničkim putem za potrebe sustava povezivanja registara;</p> <p>(b) tehničke specifikacije komunikacijskih protokola;</p> <p>(c)tehničke mjere kojima se osiguravaju minimalni sigurnosni standardi informacijske tehnologije pri komunikaciji i širenju informacija unutar sustava povezivanja registara;</p> <p>(d)tehničke specifikacije kojima se utvrđuju načini razmjene informacija između registra trgovačkog društva i registra podružnice kako je navedeno u člancima 20. i 34.;</p> <p>(e)detaljan popis podataka koji se šalju u svrhu razmjene informacija među registrima, kako je navedeno u člancima 20., 34. i 130.;</p> <p>(f)tehničke specifikacije kojima se utvrđuje struktura standardnog formata poruke u svrhu razmjene informacija između registara, platforme i portala;</p> <p>(g)tehničke specifikacije kojima se utvrđuje skup podataka potrebnih kako bi platforma ispunjavala svoje funkcije te način pohrane, uporabe i zaštite takvih podataka;</p> <p>(h)tehničke specifikacije kojima se utvrđuju struktura i uporaba jedinstvenog identifikatora za komunikaciju među registrima;</p> <p>(i)specifikacije kojima se utvrđuju tehnički načini funkcioniranja sustava povezivanja registara u pogledu širenja i razmjene informacija kao i specifikacije kojima se</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>utvrđuju usluge informacijske tehnologije koje pruža platforma, a koje osiguravaju prijenos poruka u odgovarajućoj jezičnoj verziji;</p> <p>(j) usklađene kriterije u vezi s uslugom pretraživanja dostupnom na portalu;</p> <p>(k) načine plaćanja, uzimajući u obzir dostupne načine plaćanja kao što je plaćanje putem interneta;</p> <p>(l) pojedinosti oznaka s pojašnjenjima na kojima su navedeni popisi podataka i vrste dokumenata iz članka 14.;</p> <p>(m) tehničke uvjete dostupnosti usluga koje pruža sustav povezivanja registara;</p> <p>(n) postupak i tehničke zahtjeve za povezivanje neobaveznih pristupnih točaka s platformom.</p> <p>Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 164. stavka 2.</p> | | | |
| <p>Članak 25.</p> <p>Financiranje</p> <p>1. Uspostavljanje i budući razvoj platforme te prilagodbe portala koji proizlaze iz ove Direktive financiraju se iz općeg proračuna Unije.</p> <p>2. Održavanje i funkcioniranje platforme financiraju se iz općeg proračuna Unije te se mogu sufinancirati naknadama za pristup sustavu povezivanja registara koje se zaračunavaju pojedinačnim korisnicima. Ovaj stavak ne utječe na naknade koje se zaračunavaju na nacionalnoj razini.</p> <p>3. Delegiranim aktima i u skladu s člankom 163. Komisija može donijeti pravila o mogućem sufinanciranju platforme zaračunavanjem naknada i, u tom slučaju, o iznosu naknada koje se zaračunavaju pojedinačnim korisnicima u skladu sa stavkom 2. ovog članka.</p> <p>4. Nijedna naknada koja se određuje u skladu sa stavkom 2. ovog članka ne utječe na eventualne naknade koje zaračunavaju države članice za dobivanje dokumenata i podataka kako je navedeno u članku 19. stavku 1.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>5. Nijedna naknada koja se određuje u skladu sa stavkom 2. ovog članka ne zaračunava se za dobivanje podataka iz članka 19. stavka 2. točaka (a), (b) i (c).</p> <p>6. Svaka država članica snosi troškove prilagodbe vlastitih nacionalnih registara kao i troškove njihova održavanja i funkcioniranja koji proizlaze iz ove Direktive.</p> | | | |
| <p>Članak 26.</p> <p>Informacije o dopisima i narudžbenicama</p> <p>Države članice propisuju da se na dopisima i narudžbenicama, bilo da su u papirnatom obliku ili koriste neki drugi medij, navode sljedeći podaci:</p> <p>(a)informacije potrebne kako bi se identificirao registar u kojem se čuva spis iz članka 16., zajedno s brojem trgovačkog društva u tom registru;</p> <p>(b)pravni oblik trgovačkog društva, mjesto njegova sjedišta i, prema potrebi, činjenica da je društvo u likvidaciji.</p> <p>Ako se u tim dokumentima spominje temeljni kapital trgovačkog društva, navodi se upisani kapital i uplaćeni kapital.</p> <p>Države članice propisuju da internetske stranice društva moraju sadržavati barem podatke iz prvog stavka i, ako je to primjenjivo, navod o upisanom kapitalu i uplaćenom kapitalu.</p> | | | |

| | | | |
|--|---|----------------------------|--|
| <p>Članak 27.</p> <p>Osobe koje obavljaju formalnosti u vezi s objavljivanjem</p> <p>Svaka država članica određuje osobe koje su dužne obavljati formalnosti u vezi s objavljivanjem.</p> | | | |
| <p>Članak 28.</p> <p>Sankcije</p> <p>Svaka država članica predviđa odgovarajuće sankcije barem u slučaju:</p> <p>(a) neobjavlivanja računovodstvenih dokumenata kako se zahtijeva člankom 14. točkom (f);</p> <p>(b) ako obvezni podaci predviđeni u članku 26. nisu navedeni u komercijalnim dokumentima ili na internetskim stranicama društva.</p> <p>Odjeljak 2.</p> <p>Pravila o objavljivanju koja se primjenjuju na podružnice trgovačkih društava iz drugih država članica</p> | <p>POGLAVLJE XIV.</p> <p>PREKRŠAJNE ODREDBE</p> <p><i>Prekršajne odredbe</i></p> <p>Članak 62.</p> <p>(1) Novčanom kaznom u iznosu od 1.320,00 eura do 13.270,00 eura kaznit će se za prekršaj poduzetnik, odnosno pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona ako:</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19) članak/članci .</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>1. ne vodi računovodstvene poslove i dokumentaciju i poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 2., 3., 6., 7., 8., 10. i 11. ovoga Zakona</p> <p>2. ne sastavlja knjigovodstvene isprave u skladu s člankom 8. stavcima 2., 3. i 4. i člankom 9. stavcima 1., 2., 3., 4., 6. i 7. ovoga Zakona</p> <p>3. ne provjerava knjigovodstvene isprave prije unosa u poslovne knjige u skladu s člankom 9. stavkom 10. ovoga Zakona</p> <p>4. ne čuva knjigovodstvene isprave u rokovima i na način u skladu s člankom 10.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>stavcima 1. i 2. ovoga Zakona</p> <p>5. ne omogući korištenje knjigovodstvenih isprava koje se čuvaju izvan područja Republike Hrvatske u skladu s člankom 10. stavkom 4. ovoga Zakona</p> <p>6. ne omogući pristup, preuzimanje i korištenje knjigovodstvenih isprava pohranjenih pomoću elektroničkih uređaja u skladu s člankom 10. stavkom 6. ovoga Zakona</p> <p>7. knjigovodstvene isprave koje čuva u izvornom pisanom obliku pretvori u elektronički zapis na način koji je suprotan članku 10. stavku 7. ovoga Zakona i pravilniku iz članka 10. stavka 9. ovoga Zakona</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>8. ne vodi poslovne knjige u skladu s člankom 11. stavcima 1. do 11., 13. i 14. ovoga Zakona i člankom 12. stavcima 1. do 7. i 12. ovoga Zakona</p> <p>9. izvadak za pojedini konto ne sadržava najmanje podatke u skladu s člankom 11. stavkom 12. ovoga Zakona</p> <p>10. ne zaključi poslovne knjige u skladu s člankom 12. stavcima 8. i 9. ovoga Zakona</p> <p>11. ne zaštiti poslovne knjige koje se vode na elektroničkom mediju u skladu s člankom 13. stavkom 1. ovoga Zakona</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>12. ne čuva poslovne knjige u rokovima u skladu s člankom 13. stavkom 2. ovoga Zakona</p> <p>13. ne omogući korištenje poslovnih knjiga koje se čuvaju izvan Republike Hrvatske u skladu s člankom 13. stavcima 3. i 4. ovoga Zakona</p> <p>14. ne popiše imovinu i obveze u skladu s člankom 14. stavcima 1., 2. i 4. ovoga Zakona</p> <p>15. ne sastavlja i ne prezentira godišnje financijske izvještaje primjenom Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja, odnosno Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja u skladu s člankom 16. stavcima 1., 2. i 3. ovoga Zakona</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>16. ne sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavcima 1. i 5. do 8. ovoga Zakona</p> <p>17. godišnje financijske izvještaje ne potpišu predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje u skladu s člankom 18. stavkom 10. ovoga Zakona</p> <p>18. ne čuva godišnje financijske izvještaje trajno u skladu s člankom 18. stavkom 11. ovoga Zakona</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>19. ne primjenjuje ograničenja raspodjele dobiti u skladu s člankom 18. stavku 12. ovoga Zakona</p> <p>20. ne sastavi godišnje konsolidirane financijske izvještaje u skladu s člankom 19. ovoga Zakona, osim u slučajevima izuzeća iz članka 23. ovoga Zakona</p> <p>21. ne čuva godišnje konsolidirane financijske izvještaje trajno u skladu s člankom 19. stavkom 12. ovoga Zakona</p> <p>22. kao obveznik zakonske revizije iz članka 20. stavaka 1., 2. i 4. do 6. ovoga Zakona ne revidira godišnje financijske izvještaje, godišnje konsolidirane financijske izvještaje u</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>skladu s odredbama ovoga Zakona i zakona kojim se uređuje revizija.</p> <p>23. ne čuva revizorski izvještaj trajno u skladu s člankom 20. stavkom 10. ovoga Zakona</p> <p>24. ne sastavi godišnji izvještaj u skladu s člankom 21. stavkom 1. ovoga Zakona</p> <p>25. ne čuva godišnji izvještaj trajno u skladu s člankom 21. stavkom 3. ovoga Zakona</p> <p>26. ne izradi konsolidirani godišnji izvještaj u skladu s člankom 22. ovoga Zakona</p> <p>27. ne izradi izvještaj posloводства u skladu s</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>člankom 24. stavcima 1. do 6. ovoga Zakona</p> <p>28. izvještaj posloводства ne potpišu predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje u skladu s člankom 24. stavkom 7. ovoga Zakona</p> <p>29. u godišnji izvještaj ne uključi izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja u skladu s člankom 25. stavkom 1. ovoga Zakona</p> <p>30. ne sastavi izvještaj o plaćanjima javnom sektoru i ne uključi ga u godišnji izvještaj u skladu s člankom 26. stavkom 1. ovoga Zakona</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>31. ne sastavi konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru u skladu s člankom 27. stavkom 1. ovoga Zakona</p> <p>32. ne izradi izvještaj o održivosti u skladu s člankom 29. ili 30. ovoga Zakona</p> <p>33. ne istakne jasno izvještaj o održivosti u posebnom odjeljku izvještaja posloводства u skladu s člankom 29. stavkom 3. ovoga Zakona</p> <p>34. ne izradi konsolidirani izvještaj o održivosti u skladu s člankom 32. ovoga Zakona</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>35. ne izradi izvještaj o održivosti u skladu s člankom 35. ovoga Zakona</p> <p>36. ne sastavlja i ne prezentira izvještaj o održivosti odnosno konsolidirani izvještaje o održivosti primjenom Europskih standarda izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 36. ovoga Zakona</p> <p>37. ne sastavlja poslovne knjige i godišnje financijske izvještaje i druge financijske informacije na hrvatskom jeziku i u službenoj valuti Republike Hrvatske u skladu s člankom 38. ovoga Zakona</p> <p>38. ne sastavi izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>člankom 41. stavcima 1., 3., 7. i 11. ovoga Zakona</p> <p>39. ne objavi izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 44. stavkom 1. ovoga Zakona</p> <p>40. ne dostavi dokumentaciju iz članka 47. stavaka 2., 3. i 4. ovoga Zakona Financijskoj agenciji radi javne objave u skladu s rokovima iz članka 47. stavaka 5., 6. i 7. ovoga Zakona ili u slučajevima posebnih okolnosti iz članka 53. stavka 1. ovoga Zakona u rokovima propisanim naredbom iz članka 53. stavka 2. ovoga Zakona</p> <p>41. kao podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz članka 47. stavka 1. točke</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>2. ovoga Zakona postupi protivno članku 47. stavku 10. ovoga Zakona</p> <p>42. ne utvrdi i ne preda godišnje financijske izvještaje odnosno godišnje konsolidirane financijske izvještaje u skladu s člankom 48. stavkom 1. ovoga Zakona</p> <p>43. ne utvrdi i ne preda izvještaj posloводства odnosno konsolidirani izvještaj posloводства u skladu s člankom 48. stavkom 2. ovoga Zakona</p> <p>44. ne dostavi Financijskoj agenciji financijske izvještaje i dodatne podatke za nadzorne, statističke i druge potrebe u skladu s člankom 50 stavcima 1. i 2. ovoga Zakona ili u slučajevima posebnih okolnosti iz članka 53.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|--|---------------------|---|
| | stavka 1. u rokovima propisanim naredbom iz članka 53. stavka 2. ovoga Zakona. | | |
| | (2) Novčanom kaznom u iznosu od 660,00 eura do 2.650,00 eura kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba poduzetnika. | | |
| <p>Članak 29.</p> <p>Objavljivanje dokumenta i podataka koji se odnose na podružnicu</p> <p>1. Dokumenti i podaci koje se odnose na podružnicu koju je u državi članici otvorilo trgovačko društvo vrste navedene u Prilogu II., koje je uređeno pravom druge države članice, objavljuju se prema pravu države članice podružnice, u skladu s člankom 16.</p> <p>2. Kada se zahtjevi u vezi s objavljivanjem za podružnicu razlikuju od onih za trgovačko društvo, zahtjevi u vezi s objavljivanjem za podružnicu imaju prednost s obzirom na transakcije koje se provode s podružnicom.</p> <p>3. Dokumenti i podaci iz članka 30. stavka 1. postaju javno dostupni putem sustava povezivanja registara. Članak 18. i članak 19. stavak 1. primjenjuju se mutatis mutandis.</p> <p>4. Države članice osiguravaju da podružnice imaju jedinstveni identifikator na temelju kojeg će ih se moći nedvojbeno identificirati u komunikaciji među registrima putem sustava povezivanja registara. Taj jedinstveni identifikator sadržava barem</p> | <p>POGLAVLJE XI.</p> <p>JAVNA OBJAVA</p> <p><i>Javna objava</i></p> <p>Članak 47.</p> <p>(1) Obveznici javne objave su:</p> | Djelomično preuzeto | Preuzeto u: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19) članak/članci |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>elemente koji omogućavaju identifikaciju države članice u kojoj se nalazi registar, nacionalnog registra podrijetla i broja podružnice u tom registru te, prema potrebi, obilježja za sprječavanje pogrešaka pri identifikaciji.</p> | <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.</p> <p>(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:</p> <p>1. godišnji izvještaj s</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona</p> <p>2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji konsolidirani financijski</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>javne objave potpune i točne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i 2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona.</p> <p>(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o raspodjeli dobiti ili pokriću gubitka.</p> <p>(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečaja.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.</p> <p>(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.</p> <p>(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:</p> <p>računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|----------------------------|--|
| | <p>prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i</p> <p>godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona.</p> | | |
| <p>Članak 30.</p> <p>Dokumenti i podaci koji se moraju objaviti</p> <p>1. Obveznim objavljivanjem predviđenim u članku 29. obuhvaćeni su samo sljedeći dokumenti i podaci:</p> <p>(a) adresa podružnice;</p> <p>(b) djelatnosti podružnice;</p> <p>(c) registar u kojem se čuva spis trgovačkog društva iz članka 16., zajedno s registracijskim brojem u tom registru;</p> <p>(d) tvrtka i pravni oblik trgovačkog društva te tvrtka podružnice ako se ona razlikuje od tvrtke trgovačkog društva;</p> <p>(e) imenovanje, prestanak obavljanja funkcije i podaci o osobama koje su ovlaštene zastupati trgovačko društvo u poslovanju s trećim osobama te u pravnim postupcima;</p> <p>—kao tijelo trgovačkog društva osnovano u skladu sa zakonom ili kao članovi takvog tijela, u skladu s obvezom objavljivanja od strane trgovačkog društva kako je predviđeno u članku 14. točki (d),</p> | <p>POGLAVLJE XI.</p> <p>JAVNA OBJAVA</p> <p><i>Javna objava</i></p> <p>Članak 47.</p> <p>(1) Obveznici javne objave su:</p> <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19) članak/članci</p> |

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>—kao stalni predstavnici trgovačkog društva za djelatnosti podružnice, uz naznaku opsega njihovih ovlasti;</p> <p>(f)—likvidacija društva, imenovanje likvidatora, podaci o njima i njihove ovlasti te okončanje likvidacije u skladu s obvezom objavljivanja od strane trgovačkog društva kako je predviđeno u članku 14. točkama (h), (j) i (k),</p> <p>—stečajni postupci, aranžmani, nagodbe ili drugi slični postupci kojima trgovačko društvo podliježe;</p> <p>(g) računovodstveni dokumenti u skladu s člankom 31.;</p> <p>(h) zatvaranje podružnice.</p> <p>2. Država članica u kojoj je podružnica otvorena može propisati objavljivanje, kako je navedeno u članku 29.,</p> <p>(a) potpisa osoba iz stavka 1. točaka (e) i (f) ovog članka;</p> <p>(b)akta o osnivanju te, ako je sadržan u zasebnom aktu, statuta, u skladu s člankom 14. točkama (a), (b) i (c), zajedno s izmjenama tih dokumenata;</p> <p>(c)potvrde iz registra iz stavka 1. točke (c) ovog članka koja se odnosi se na postojanje trgovačkog društva;</p> <p>(d)podataka o vrijednosnim papirima na teret imovine trgovačkog društva koje se nalazi u toj državi članici, pod uvjetom da se to objavljivanje odnosi na valjanost tih vrijednosnih papira.</p> | <p>kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.</p> <p>(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:</p> <p>1. godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona</p> <p>2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji konsolidirani financijski izvještaji podliježu zakonskoj</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpune i točne:</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i</p> <p>2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona.</p> <p>(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o raspodjeli dobiti ili pokriću gubitka.</p> <p>(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečaja.</p> <p>(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.</p> <p>(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.</p> <p>(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:</p> <p>računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|------------------------------|--|
| | <p>godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona.</p> | | |
| <p>Članak 31.</p> <p>Ograničenja obveznog objavljivanja računovodstvenih dokumenata</p> <p>Obvezno objavljivanje predviđeno člankom 30. stavkom 1. točkom (g) ograničava se na računovodstvene dokumente trgovačkog društva, koji su izrađeni, na kojima je obavljena revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je trgovačko društvo uređeno, u skladu s Direktivom 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (30) i Direktivom 2013/34/EU.</p> | <p>POGLAVLJE XI.</p> <p>JAVNA OBJAVA</p> <p><i>Javna objava</i></p> <p>Članak 47.</p> <p>(1) Obveznici javne objave su:</p> <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.</p> <p>(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:</p> <ol style="list-style-type: none">1. godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona</p> <p>2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji konsolidirani financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpune i točne:</p> <p>1. godišnje financijske izvještaje s</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i</p> <p>2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona.</p> <p>(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o raspodjeli dobiti ili pokriću gubitka.</p> <p>(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečaja.</p> <p>(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.</p> <p>(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:</p> <p>računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i</p> <p>godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|---------------------|---|
| | ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona. | | |
| <p>Članak 32.</p> <p>Jezik objavljivanja i prijevodi dokumenata koji se moraju objaviti</p> <p>Država članica u kojoj je podružnica otvorena može odrediti da dokumenti iz članka 30. stavka 2. točke (b) i članka 31. moraju biti objavljeni na drugom službenom jeziku Unije te da prijevodi tih dokumenata moraju biti ovjereni.</p> | <p>POGLAVLJE XI.</p> <p>JAVNA OBJAVA</p> <p><i>Javna objava</i></p> <p>Članak 47.</p> <p>(1) Obveznici javne objave su:</p> <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj</p> | Djelomično preuzeto | Preuzeto u: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19) članak/članci . |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.</p> <p>(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:</p> <ol style="list-style-type: none">1. godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona</p> <p>2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji konsolidirani financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpune i točne:</p> <p>1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i</p> <p>2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p style="text-align: center;">odredbama ovoga Zakona.</p> <p>(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o raspodjeli dobiti ili pokriću gubitka.</p> <p>(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečaja.</p> <p>(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.</p> <p>(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:</p> <p>računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i</p> <p>godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| | zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona. | | |
| <p>Članak 33.</p> <p>Objavljivanje u slučaju postojanja više podružnica u državi članici</p> <p>Ako je društvo otvorilo više od jedne podružnice u državi članici, objavljivanje iz članka 30. stavka 2. točke (b) i članka 31. može se izvršiti u registru podružnice koju izabere društvo.</p> <p>U slučaju iz prvog podstavka, obvezno objavljivanje od strane drugih podružnica obuhvaća podatke o registru podružnice koji se objavljuju, zajedno s brojem te podružnice u tom registru.</p> | | | |
| <p>Članak 34.</p> <p>Informacije o otvaranju i okončanju postupaka likvidacije ili stečajnih postupaka i o brisanju trgovačkog društva iz trgovačkog registra</p> <p>1. Članak 20. primjenjuje se na registar trgovačkih društava, odnosno na registar podružnica.</p> <p>2. Države članice utvrđuju postupak koji se mora slijediti nakon primitka informacija iz članka 20. stavaka 1. i 2. Tim se postupkom osigurava da se podružnice trgovačkog društva koje je prestalo ili je zbog drugih razloga izbrisano iz registra također bez nepotrebne odgode izbrišu iz registra.</p> | | | |

| | | | |
|--|---|----------------------------|--|
| <p>3. Druga rečenica stavka 2. ne odnosi se na podružnice trgovačkih društava koja su izbrisana iz registra zbog bilo kakve promjene pravnog oblika dotičnog trgovačkog društva, spajanja ili podjele društva ili prekograničnog prijenosa njegova sjedišta.</p> | | | |
| <p>Članak 35.</p> <p>Informacije o dopisima i narudžbenicama</p> <p>Države članice propisuju da se na dopisima i narudžbenicama kojima se koristi podružnica navode, osim informacija koje se propisuju člankom 26., registar u kojem se čuva spis o podružnici, zajedno s brojem podružnice u tom registru.</p> <p>Odjeljak 3.</p> <p>Pravila o objavljivanju koja se primjenjuju na podružnice trgovačkih društava iz trećih zemalja</p> | | | |
| <p>Članak 36.</p> <p>Objavljivanje dokumenta i podataka koji se odnose na podružnicu</p> <p>1. Dokumenti i podaci koji se odnose na podružnicu koju je u državi članici otvorilo trgovačko društvo koje nije uređeno pravom države članice, ali ima pravni oblik koji se može usporediti s vrstama trgovačkih društava navedenih u Prilogu II., objavljuju se u skladu s pravom države podružnice, kako je utvrđeno u članku 16.</p> <p>2. Primjenjuje se članak 29. stavak 2.</p> | <p>POGLAVLJE XI.</p> <p>JAVNA OBJAVA</p> <p><i>Javna objava</i></p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19) članak/članci</p> |

Članak 47.

(1) Obveznici javne objave su:

trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva

podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva

kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.

(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona 2. konsolidirani godišnji izvještaj s | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji konsolidirani financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpune i točne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i 2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona.</p> <p>(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o raspodjeli dobiti ili pokriću gubitka.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečajna.</p> <p>(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.</p> <p>(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:</p> <p>računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|----------------------------|--|
| | <p>članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i</p> <p>godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona.</p> | | |
| <p>Članak 37.</p> <p>Obvezujući dokumenti i podaci koji se moraju objaviti</p> <p>Obvezno objavljivanje predviđeno u članku 36. obuhvaća barem sljedeće dokumente i podatke:</p> <p>(a) adresa podružnice;</p> <p>(b) djelatnosti podružnice;</p> <p>(c) država čijim je pravom trgovačko društvo uređeno;</p> <p>(d) ako je tako predviđeno tim pravom, registar u koji je trgovačko društvo upisano i registracijski broj trgovačkog društva u tom registru;</p> <p>(e) akt o osnivanju te, ako je sadržan u zasebnom aktu, statut, sa svim izmjenama tih dokumenata;</p> | <p>POGLAVLJE XI.</p> <p>JAVNA OBJAVA</p> <p><i>Javna objava</i></p> <p>Članak 47.</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19) članak/članci</p> |

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>(f)pravni oblik trgovačkog društva, glavno mjesto i predmet poslovanja te najmanje jednom godišnje iznos upisanog temeljnog kapitala, ako ti podaci nisu navedeni u dokumentima iz točke (e);</p> <p>(g)tvrtka trgovačkog društva i tvrtka podružnice ako se ona razlikuje od tvrtke trgovačkog društva;</p> <p>(h)imenovanje, prestanak obavljanja funkcije i podaci o osobama koje su ovlaštene zastupati trgovačko društvo u poslovanju s trećim osobama te u pravnim postupcima;</p> <p>—kao tijelo trgovačkog društva osnovano u skladu sa zakonom ili kao članovi takvog tijela,</p> <p>— kao stalni predstavnici trgovačkog društva za djelatnosti podružnice.</p> <p>Navodi se opseg ovlasti osoba koje su ovlaštene zastupati trgovačko društvo, kao i mogu li te osobe samostalno zastupati trgovačko društvo ili trebaju djelovati zajednički;</p> <p>(i)—likvidacija društva i imenovanje likvidatora, podatke o njima i njihove ovlasti te okončanje likvidacije,</p> <p>—stečajni postupci, aranžmani, nagodbe ili drugi slični postupci kojima društvo podliježe;</p> <p>(j) računovodstveni dokumenti u skladu s člankom 38.;</p> <p>(k) zatvaranje podružnice.</p> | <p>(1) Obveznici javne objave su:</p> <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.</p> <p>(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>1. godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona</p> <p>2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>ako njegovi godišnji konsolidirani financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpune i točne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i 2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p> godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona. </p> <p> (4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o raspodjeli dobiti ili pokriću gubitka. </p> <p> (5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje </p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečajja.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.</p> <p>(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.</p> <p>(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:</p> <p>računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|----------------------------|--|
| | <p>agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i</p> <p>godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona.</p> | | |
| <p>Članak 38.</p> <p>Ograničenja obveznog objavljivanja računovodstvenih dokumenata</p> <p>1. Obvezno objavljivanje predviđeno člankom 37. točkom (j) primjenjuje se na računovodstvene dokumente trgovačkog društva, koji su izrađeni, na kojima je obavljena revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je trgovačko društvo uređeno. Ako oni nisu izrađeni u skladu s Direktivom 2013/34/EU ili na način istovjetan toj direktivi, države članice mogu zahtijevati da se izrade i objave računovodstveni dokumenti koji se odnose na djelatnosti podružnice.</p> <p>2. Primjenjuju se članci 32. i 33.</p> | <p>POGLAVLJE XI.</p> <p>JAVNA OBJAVA</p> <p><i>Javna objava</i></p> <p>Članak 47.</p> <p>(1) Obveznici javne objave su:</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19) članak/članci .</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.</p> <p>(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:</p> <p>1. godišnji izvještaj s</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona</p> <p>2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji konsolidirani financijski</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>javne objave potpune i točne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i 2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona.</p> <p>(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o raspodjeli dobiti ili pokriću gubitka.</p> <p>(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečaja.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12 mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.</p> <p>(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.</p> <p>(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.</p> <p>(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:</p> <p>računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| | <p>prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i</p> <p>godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona.</p> | | |
| <p>Članak 39.</p> <p>Informacije o dopisima i narudžbenicama</p> <p>Države članice propisuju da se na pismima i narudžbenicama kojima se koristi podružnica navodi registar u kojem se čuva spis o podružnici, zajedno s brojem podružnice u tom registru. Ako se pravom države kojim je trgovačko društvo uređeno zahtijeva upis u registar, navodi se i registar u koji je trgovačko društvo upisano, kao i registracijski broj trgovačkog društva u tom registru.</p> <p>Odjeljak 4.</p> <p>Aranžmani za primjenu i provedbu</p> | | | |

| | | | |
|--|---|----------------------------|--|
| <p>Članak 40.</p> <p>Sankcije</p> <p>Države članice određuju odgovarajuće sankcije za slučaju da se ne ispuni obveza objavljivanja sadržaja utvrđenih u člancima 29., 30., 31., 36., 37. i 38. te ako u dopisima i narudžbenicama nedostaju obvezni podaci predviđeni u u člancima 35. i 39.</p> | <p>POGLAVLJE XIV.</p> <p>PREKRŠAJNE ODREDBE</p> <p><i>Prekršajne odredbe</i></p> <p>Članak 62.</p> <p>(1) Novčanom kaznom u iznosu od 1.320,00 eura do 13.270,00 eura kaznit će se za prekršaj poduzetnik, odnosno pravna i fizička osoba iz članka 4. stavka 3. ovoga Zakona ako:</p> <p>1. ne vodi računovodstvene poslove i dokumentaciju i poslovnu godinu u skladu s člankom 7. stavcima 2., 3., 6., 7., 8., 10. i 11. ovoga Zakona</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Preuzeto u: Zakon o sudskom registru (NN 1/95, 57/96, 1/98, 30/99, 45/99, 54/05, 40/07, 91/10, 90/11, 148/13, 93/14, 110/15, 40/19) članak/članci</p> |
|--|---|----------------------------|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>2. ne sastavlja knjigovodstvene isprave u skladu s člankom 8. stavcima 2., 3. i 4. i člankom 9. stavcima 1., 2., 3., 4., 6. i 7. ovoga Zakona</p> <p>3. ne provjerava knjigovodstvene isprave prije unosa u poslovne knjige u skladu s člankom 9. stavkom 10. ovoga Zakona</p> <p>4. ne čuva knjigovodstvene isprave u rokovima i na način u skladu s člankom 10. stavcima 1. i 2. ovoga Zakona</p> <p>5. ne omogući korištenje knjigovodstvenih isprava koje se čuvaju izvan područja Republike</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>Hrvatske u skladu s člankom 10. stavkom 4. ovoga Zakona</p> <p>6. ne omogući pristup, preuzimanje i korištenje knjigovodstvenih isprava pohranjenih pomoću elektroničkih uređaja u skladu s člankom 10. stavkom 6. ovoga Zakona</p> <p>7. knjigovodstvene isprave koje čuva u izvornom pisanom obliku pretvori u elektronički zapis na način koji je suprotan članku 10. stavku 7. ovoga Zakona i pravilniku iz članka 10. stavka 9. ovoga Zakona</p> <p>8. ne vodi poslovne knjige u skladu s člankom 11. stavcima 1. do 11., 13. i 14. ovoga Zakona i člankom 12. stavcima 1. do 7. i 12. ovoga Zakona</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>9. izvadak za pojedini konto ne sadržava najmanje podatke u skladu s člankom 11. stavkom 12. ovoga Zakona</p> <p>10. ne zaključi poslovne knjige u skladu s člankom 12. stavcima 8. i 9. ovoga Zakona</p> <p>11. ne zaštiti poslovne knjige koje se vode na elektroničkom mediju u skladu s člankom 13. stavkom 1. ovoga Zakona</p> <p>12. ne čuva poslovne knjige u rokovima u skladu s člankom 13. stavkom 2. ovoga Zakona</p> <p>13. ne omogući korištenje poslovnih knjiga koje se</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>čuvaju izvan Republike Hrvatske u skladu s člankom 13. stavcima 3. i 4. ovoga Zakona</p> <p>14. ne popiše imovinu i obveze u skladu s člankom 14. stavcima 1., 2. i 4. ovoga Zakona</p> <p>15. ne sastavlja i ne prezentira godišnje financijske izvještaje primjenom Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja, odnosno Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja u skladu s člankom 16. stavcima 1., 2. i 3. ovoga Zakona</p> <p>16. ne sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavcima 1. i 5. do 8. ovoga Zakona</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>17. godišnje financijske izvještaje ne potpišu predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje u skladu s člankom 18. stavkom 10. ovoga Zakona</p> <p>18. ne čuva godišnje financijske izvještaje trajno u skladu s člankom 18. stavkom 11. ovoga Zakona</p> <p>19. ne primjenjuje ograničenja raspodjele dobiti u skladu s člankom 18. stavku 12. ovoga Zakona</p> <p>20. ne sastavi godišnje konsolidirane financijske</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>izvještaje u skladu s člankom 19. ovoga Zakona, osim u slučajevima izuzeća iz članka 23. ovoga Zakona</p> <p>21. ne čuva godišnje konsolidirane financijske izvještaje trajno u skladu s člankom 19. stavkom 12. ovoga Zakona</p> <p>22. kao obveznik zakonske revizije iz članka 20. stavaka 1., 2. i 4. do 6. ovoga Zakona ne revidira godišnje financijske izvještaje, godišnje konsolidirane financijske izvještaje u skladu s odredbama ovoga Zakona i zakona kojim se uređuje revizija.</p> <p>23. ne čuva revizorski izvještaj trajno u skladu s člankom 20. stavkom 10. ovoga Zakona</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>24. ne sastavi godišnji izvještaj u skladu s člankom 21. stavkom 1. ovoga Zakona</p> <p>25. ne čuva godišnji izvještaj trajno u skladu s člankom 21. stavkom 3. ovoga Zakona</p> <p>26. ne izradi konsolidirani godišnji izvještaj u skladu s člankom 22. ovoga Zakona</p> <p>27. ne izradi izvještaj posloводства u skladu s člankom 24. stavcima 1. do 6. ovoga Zakona</p> <p>28. izvještaj posloводства ne potpišu predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>direktori ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje u skladu s člankom 24. stavkom 7. ovoga Zakona</p> <p>29. u godišnji izvještaj ne uključi izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja u skladu s člankom 25. stavkom 1. ovoga Zakona</p> <p>30. ne sastavi izvještaj o plaćanjima javnom sektoru i ne uključi ga u godišnji izvještaj u skladu s člankom 26. stavkom 1. ovoga Zakona</p> <p>31. ne sastavi konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru u skladu s člankom 27. stavkom 1. ovoga Zakona</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>32. ne izradi izvještaj o održivosti u skladu s člankom 29. ili 30. ovoga Zakona</p> <p>33. ne istakne jasno izvještaj o održivosti u posebnom odjeljku izvještaja posloводства u skladu s člankom 29. stavkom 3. ovoga Zakona</p> <p>34. ne izradi konsolidirani izvještaj o održivosti u skladu s člankom 32. ovoga Zakona</p> <p>35. ne izradi izvještaj o održivosti u skladu s člankom 35. ovoga Zakona</p> <p>36. ne sastavlja i ne prezentira izvještaj o održivosti odnosno</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>konsolidirani izvještaje o održivosti primjenom Europskih standarda izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 36. ovoga Zakona</p> <p>37. ne sastavlja poslovne knjige i godišnje financijske izvještaje i druge financijske informacije na hrvatskom jeziku i u službenoj valuti Republike Hrvatske u skladu s člankom 38. ovoga Zakona</p> <p>38. ne sastavi izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 41. stavcima 1., 3., 7. i 11. ovoga Zakona</p> <p>39. ne objavi izvještaj o informacijama o porezu na dobit u skladu s člankom 44. stavkom 1. ovoga Zakona</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>40. ne dostavi dokumentaciju iz članka 47. stavaka 2., 3. i 4. ovoga Zakona Financijskoj agenciji radi javne objave u skladu s rokovima iz članka 47. stavaka 5., 6. i 7. ovoga Zakona ili u slučajevima posebnih okolnosti iz članka 53. stavka 1. ovoga Zakona u rokovima propisanim naredbom iz članka 53. stavka 2. ovoga Zakona</p> <p>41. kao podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz članka 47. stavka 1. točke 2. ovoga Zakona postupi protivno članku 47. stavku 10. ovoga Zakona</p> <p>42. ne utvrdi i ne preda godišnje financijske izvještaje odnosno godišnje konsolidirane</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>financijske izvještaje u skladu s člankom 48. stavkom 1. ovoga Zakona</p> <p>43. ne utvrdi i ne preda izvještaj posloводства odnosno konsolidirani izvještaj posloводства u skladu s člankom 48. stavkom 2. ovoga Zakona</p> <p>44. ne dostavi Financijskoj agenciji financijske izvještaje i dodatne podatke za nadzorne, statističke i druge potrebe u skladu s člankom 50 stavcima 1. i 2. ovoga Zakona ili u slučajevima posebnih okolnosti iz članka 53. stavka 1. u rokovima propisanim naredbom iz članka 53. stavka 2. ovoga Zakona.</p> <p>(2) Novčanom kaznom u iznosu od 660,00 eura do 2.650,00 eura kaznit će se</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba poduzetnika. | | |
| <p>Članak 41.</p> <p>Osobe koje obavljaju formalnosti u vezi s objavljivanjem</p> <p>Svaka država članica određuje osobe koje su dužne obavljati formalnosti u vezi s objavljivanjem predviđene u odjeljcima 2. i 3.</p> | | | |
| <p>Članak 42.</p> <p>Iznimke od odredaba o objavljivanju računovodstvenih dokumenata za podružnice</p> <p>1. Članci 31. i 38. ne primjenjuju se na podružnice koje su otvorile kreditne i financijske institucije obuhvaćene Direktivom Vijeća 89/117/EEZ (31).</p> <p>2. Do naknadne koordinacije države članice nemaju obvezu primjenjivati članke 31. i 38. na podružnice koje su otvorila osiguravajuća društva.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 43.</p> <p>Odbor za kontakt</p> <p>Odbor za kontakt osnovan na temelju članka 52. Direktive Vijeća 78/660/EEZ (32) također:</p> <p>(a) olakšava, ne dovodeći u pitanje članke 258. i 259. Ugovora, usklađenu primjenu odredaba odjeljaka 2., 3. i ovog odjeljka, kroz redovite sastanke na kojima se razmatraju, posebice, praktični problemi koji nastaju u vezi s njihovom primjenom;</p> <p>(b) savjetuje Komisiju, ako je to potrebno, da odredbama odjeljaka 2., 3. i ovog odjeljka nešto doda ili u njima nešto izmijeni.</p> <p>POGLAVLJE IV.</p> <p>Održavanje i promjena temeljnog kapitala</p> <p>Odjeljak 1.</p> <p>Zahtjevi u vezi s temeljnim kapitalom</p> | | | |
| <p>Članak 44.</p> <p>Opće odredbe</p> <p>1. Mjere koordiniranja propisane ovim odjeljkom primjenjuju se na odredbe utvrđene zakonima i drugim propisima u državama članicama koje se odnose na vrste društava navedene u Prilogu I.</p> <p>2. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju odredbe ovog poglavlja na investicijska društva s promjenjivim temeljnim kapitalom i na zadruge osnovane kao jedna od vrsta društava navedenih u Prilogu I. U mjeri u kojoj se zakonodavstva država članica koriste tom mogućnošću tim se zakonodavstvima zahtijeva od takvih</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>društava da u sve dokumente navedene u članku 26. uključe riječi „investicijsko društvo s promjenjivim temeljnim kapitalom” ili riječ „zadruga”.</p> | | | |
| <p>Članak 45.</p> <p>Minimalni temeljni kapital</p> <p>1. Zakonodavstvima država članica zahtijeva se da se za osnivanje društva ili za dobivanje dozvole za početak obavljanja djelatnosti upiše minimalni temeljni kapital čiji iznos nije manji od 25 000 EUR.</p> <p>2. Europski parlament i Vijeće, na prijedlog Komisije u skladu s člankom 50. stavkom 1. i člankom 50. stavkom 2. točkom (g) Ugovora, svakih pet godina preispituju i, ako je to potrebno, revidiraju iznos iz stavka 1. izražen u eurima, a s obzirom na gospodarska i monetarna kretanja u Uniji i s obzirom na tendencije da se mogućnost izbora vrste društva iz Priloga I. pruži samo velikim društvima i društvima srednje veličine.</p> | | | |
| <p>Članak 46.</p> <p>Imovina</p> <p>Upisani temeljni kapital može se sastojati samo od imovine kojoj se može utvrditi gospodarska vrijednost. Međutim, obveza izvođenja radova ili pružanja usluga ne može činiti dio te imovine.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 47.</p> <p>Cijena za izdavanje dionica</p> <p>Dionice se ne smiju izdati po cijeni koja je niža od njihove nominalne vrijednosti ili, ako nominalna vrijednost ne postoji, njihove knjigovodstvene vrijednosti.</p> <p>Međutim, onima koji preuzimaju obvezu plasiranja dionica u okviru obavljanja svojeg zanimanja države članice mogu dopustiti da plaćaju manje od pune cijene za dionice koje su upisali tijekom te transakcije.</p> | | | |
| <p>Članak 48.</p> <p>Isplata dionica izdanih kao protuvrijednost za ulog</p> <p>Dionice izdane kao protuvrijednost za ulog uplaćuju se u trenutku osnivanja društva ili u trenutku dobivanja dozvole za početak obavljanja djelatnosti po vrijednosti od najmanje 25 % njihove nominalne vrijednosti ili, ako nominalna vrijednost ne postoji, njihove knjigovodstvene vrijednosti.</p> <p>Međutim, ako su dionice izdane kao protuvrijednost za nenovčani ulog u trenutku osnivanja društva ili u trenutku dobivanja dozvole za početak obavljanja djelatnosti, uplaćuju se u cijelosti u roku od pet godina od tog trenutka.</p> <p>Odjeljak 2</p> <p>Zaštitni mehanizmi u pogledu temeljnog kapitala utvrđenog zakonom</p> | | | |

Članak 49.

Izvješće stručnjaka o nenovčanom ulogu

1. O svakom se nenovčanom ulogu prije osnivanja društva ili dobivanja dozvole za početak obavljanja djelatnosti sastavlja izvješće, koje sastavljaju jedan ili više neovisnih stručnjaka koje imenuje ili potvrđuje upravno ili sudsko tijelo. Takvi stručnjaci, u skladu sa zakonodavstvom svake države članice, mogu biti fizičke osobe kao i pravne osobe, društva ili poduzeća.

2. Izvješće stručnjaka iz stavka 1. sadržava barem opis svake od stvari koje čine ulog kao i opis upotrijebljenih metoda vrednovanja te se u njemu navodi odgovaraju li vrijednosti dobivene primjenom tih metoda barem broju i nominalnoj vrijednosti ili, kada nominalna vrijednost ne postoji, knjigovodstvenoj vrijednosti i, prema potrebi, visini premije na vrijednost dionica koje se za njih moraju izdati.

3. Izvješće stručnjaka objavljuje se na način utvrđen u zakonodavstvu svake države članice, u skladu s člankom 16.

4. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju ovaj članak kada je 90 % nominalne vrijednosti ili, kada nominalna vrijednost ne postoji, knjigovodstvene vrijednosti, svih dionica izdano jednom društvu ili više društava za nenovčani ulog i kada su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) s obzirom na društvo koje prima takav ulog, osobe iz članka 4. točke (i) dogovorile su se o tome da izvješće stručnjaka nije potrebno;
- (b) takav je sporazum objavljen kako je predviđeno u stavku 3.;
- (c) društva koja daju takav ulog raspolažu rezervama koje se prema zakonu ili statutu ne smiju raspodijeliti i čija je nominalna vrijednost ili, kada nominalna vrijednost ne postoji, knjigovodstvena vrijednost, barem jednaka vrijednosti dionica koje su izdane za nenovčani ulog;
- (d) društva koja daju takav ulog jamče, do iznosa koji je jednak iznosu navedenom u točki (c), za dugove društva primatelja koji nastanu između trenutka izdavanja dionica za nenovčani ulog i godine dana od objave godišnjih financijskih izvještaja

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>tog društva za financijsku godinu u kojoj je takav ulog dan. Svaki prijenos takvih dionica zabranjen je tijekom tog razdoblja;</p> <p>(e) jamstvo iz točke (d) objavljeno je, kako je predviđeno u stavku 3.; i</p> <p>(f) društva koja daju takav ulog polažu iznos koji je jednak iznosu iz točke (c) u rezervu, koja se ne smije isplaćivati prije isteka roka od tri godine od objave godišnjih financijskih izvještaja društva primatelja za financijsku godinu u kojoj je takav ulog dan ili, ako je to potrebno, prije kasnijeg datuma na koji su sve tražbine povezane jamstvom iz točke (d), koje su istaknute u navedenom razdoblju.</p> <p>5. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju ovaj članak na osnivanje novog društva spajanjem ili podjelom u slučaju kada jedan ili više neovisnih stručnjaka sastave izvješće o nacrtu uvjeta za spajanje ili podjelu.</p> <p>Kada države članice odluče primijeniti ovaj članak u slučajevima iz prvog podstavka, mogu predvidjeti da izvješće sastavljeno u skladu s ovim člankom stavkom 1. i izvješće jednog ili više neovisnih stručnjaka o nacrtu uvjeta za spajanje ili podjelu može sastaviti isti stručnjak ili isti stručnjaci.</p> | | | |
| <p>Članak 50.</p> <p>Odstupanje od obveze sastavljanja izvješća stručnjaka</p> <p>1. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju članak 49. stavke 1., 2. i 3. u slučaju kada se, prema odluci upravnog ili upravljačkog tijela, prenosivi vrijednosni papiri, kako su definirani u članku 4. stavku 1. točki 44. Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća (33), ili instrumenti tržišta novca, kako su definirani u članku 4. stavku 1. točki 17. navedene direktive, unose kao nenovčani ulog, a ti su vrijednosni papiri ili instrumenti tržišta novca vrednovani po ponderiranoj prosječnoj cijeni po kojoj se na jednom ili više uređenih tržišta, kako su definirana u članku 4. stavku 1. točki 21. navedene direktive, njima trgovalo tijekom dostatnog razdoblja, koje treba odrediti nacionalnim zakonodavstvom, prije stvarnog datuma unosa odgovarajućeg nenovčanog uloga.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Međutim, u slučaju kada su na cijenu utjecale izvanredne okolnosti koje bi značajno promijenile vrijednost imovine na stvarni datum njezinog unosa, uključujući situacije u kojima je tržište takvih prenosivih vrijednosnih papira ili instrumenata tržišta novca postalo nelikvidno, provodi se ponovno vrednovanje na inicijativu i pod odgovornošću upravnog ili upravljačkog tijela.</p> <p>Za potrebe takvog ponovnog vrednovanja primjenjuje se članak 49. stavci 1., 2. i 3.</p> <p>2. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju članak 49. stavke 1., 2. i 3. u slučaju kada se, prema odluci upravnog ili upravljačkog tijela, imovina, koju ne čine prenosivi vrijednosni papiri ni instrumenti tržišta novca iz stavka 1. ovog članka, unosi kao nenovčani ulog, a čija je fer vrijednost već bila predmetom procjene ovlaštenog neovisnog stručnjaka i kada su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <p>(a) fer vrijednost određena je na datum najviše šest mjeseci prije stvarnog datuma unosa imovine; i</p> <p>(b) vrednovanje je provedeno u skladu s općeprihvaćenim standardima vrednovanja i načelima države članice koja se primjenjuju na vrstu imovine koja se unosi.</p> <p>U slučaju novih kvalifikacijskih okolnosti, koje bi značajno promijenile fer vrijednost imovine na stvarni datum njezinog unosa, provodi se ponovno vrednovanje na inicijativu i pod odgovornošću upravnog ili upravljačkog tijela.</p> <p>Za potrebe ponovnog vrednovanja iz drugog podstavka primjenjuje se članak 49. stavci 1., 2. i 3.</p> <p>U slučaju da takvo ponovno vrednovanje izostane, jedan ili više dioničara koji na datum donošenja odluke o povećanju temeljnog kapitala u vlasništvu imaju ukupno najmanje 5 % upisanog temeljnog kapitala društva mogu zahtijevati da vrednovanje provede neovisni stručnjak, pri čemu se primjenjuje članak 49. stavci 1., 2. i 3.</p> <p>Takav dioničar odnosno takvi dioničari mogu podnijeti zahtjev sve do stvarnog datuma unosa imovine, pod uvjetom da na dan podnošenja zahtjeva još uvijek u</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>vlasništvu imaju ukupno najmanje 5 % upisanog temeljnog kapitala društva, kao što je to bio slučaj na datum donošenja odluke o povećanju temeljnog kapitala.</p> <p>3. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju članak 49. stavke 1., 2. i 3., u slučaju kada se, prema odluci upravnog ili upravljačkog tijela, imovina, koju ne čine prenosivi vrijednosni papiri ni instrumenti tržišta novca iz stavka 1. ovog članka, unosi kao nenovčani ulog čija se fer vrijednost izvodi iz vrijednosti pojedinačne imovine iz zakonskih izvještaja za prethodnu financijsku godinu, pod uvjetom da su zakonski izvještaji bili predmetom revizije u skladu s Direktivom 2006/43/EZ.</p> <p>Stavak 2. drugi do peti podstavak ovog članka primjenjuju se mutatis mutandis.</p> | | | |
| <p>Članak 51.</p> <p>Nenovčani ulog bez izvješća stručnjaka</p> <p>1. U slučaju kada se nenovčani ulog kako je navedeno u članku 50. unosi bez izvješća stručnjaka iz članka 49. stavaka 1., 2. i 3., uz zahtjeve utvrđene u članku 4. točki (h) i u roku od mjesec dana od stvarnog datuma unosa imovine, objavljuje se izjava koja sadržava sljedeće elemente:</p> <p>(a) opis nenovčanog uloga prilikom izdavanja;</p> <p>(b) njegovu vrijednost, izvor vrednovanja te, prema potrebi, metodu vrednovanja;</p> <p>(c) izjavu o tome odgovara li dobivena vrijednost barem broju, nominalnoj vrijednosti ili, kada nominalna vrijednost ne postoji, knjigovodstvenoj vrijednosti dionica te, prema potrebi, visini premije na dionice koje se moraju izdati za te uloge; i</p> <p>(d) izjava o tome da nisu nastupile nove kvalifikacijske okolnosti u vezi s prvotnim vrednovanjem.</p> <p>Objavljivanje izjave provodi se na način utvrđen zakonodavstvom svake države članice u skladu s člankom 16.</p> <p>2. Kada se unos nenovčanog uloga predlaže bez izvješća stručnjaka, kako je navedeno u članku 49. stavcima 1., 2. i 3., u vezi s povećanjem temeljnog kapitala</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>koje je predloženo u skladu s člankom 68. stavkom 2., obavijest koja sadržava datum donošenja odluke o povećanju temeljnog kapitala i informacije navedene u stavku 1. ovog članka objavljuje se na način utvrđen zakonodavstvom svake države članice u skladu s člankom 16., prije nego što unos imovine kao nenovčanog uloga počne proizvoditi učinke. U tom slučaju, izjava iz stavka 1. ovog članka ograničena je na izjavu o tome da od objavljivanja prethodno navedene obavijesti nisu nastupile nove kvalifikacijske okolnosti.</p> <p>3. Svaka država članica osigurava odgovarajuće zaštitne mehanizme kojima se osigurava usklađenost s postupkom utvrđenim u članku 50. i u ovom članku, u slučaju kada se nenovčani ulog unosi bez izvješća stručnjaka kako je navedeno u članku 49. stavcima 1., 2. i 3.</p> | | | |
| <p>Članak 52.</p> <p>Znatna stjecanja nakon osnivanja ili dobivanja dozvole za početak obavljanja djelatnosti</p> <p>1. Ako društvo, prije isteka roka utvrđenog nacionalnim zakonodavstvom od najmanje dvije godine od trenutka kada je bilo osnovano ili je dobilo dozvolu za početak obavljanja djelatnosti, stekne bilo kakvu imovinu koja pripada osobi ili društvu ili poduzeću iz članka 4. točke (i) kao ulog koji iznosi najmanje jednu desetinu upisanog temeljnog kapitala, to se stjecanje preispituje i njegovi detalji objavljuju se na način predviđen u članku 49. stavcima 1., 2. i 3. te se podnosi glavnoj skupštini na odobrenje.</p> <p>Članci 50. i 51. primjenjuju se mutatis mutandis.</p> <p>Države članice mogu također zahtijevati da se navedene odredbe primjenjuju kada imovina pripada dioničaru ili bilo kojoj drugoj osobi.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>2. Stavak 1. ne primjenjuje se na stjecanja izvršena u okviru uobičajenog poslovanja društva, stjecanja izvršena prema nalogu ili pod nadzorom upravnih ili sudskih tijela kao ni na stjecanja na burzi.</p> | | | |
| <p>Članak 53.</p> <p>Obveza dioničara na uplatu uloga</p> <p>Podložno odredbama koje se odnose na smanjenje upisanog temeljnog kapitala, dioničari ne mogu biti oslobođeni obveze uplate svojih uloga.</p> | | | |
| <p>Članak 54.</p> <p>Zaštitni mehanizmi u slučaju preoblikovanja</p> <p>Do naknadnog koordiniranja nacionalnih zakonodavstava, države članice donose mjere potrebne za osiguravanje barem onakvih zaštitnih mehanizama kakvi su utvrđeni u člancima od 3. do 6. i člancima od 45. do 53. u slučaju preoblikovanja društva neke druge vrste u dioničko društvo.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 55.</p> <p>Izmjena statuta ili akta o osnivanju</p> <p>Člancima od 3. do 6. i člancima od 45. do 54. ne dovode se u pitanje odredbe država članica o nadležnosti i postupku u vezi s izmjenom statuta ili akta o osnivanju.</p> <p>Odjeljak 3.</p> <p>Pravila o isplati</p> | | | |
| <p>Članak 56.</p> <p>Opća pravila o isplati</p> <p>1. Osim u slučajevima smanjenja upisanog temeljnog kapitala, nije moguće izvršiti nikakve isplate dioničarima kada je neto imovina kako je navedena u godišnjim financijskim izvještajima društva na zaključni dan posljednje financijske godine manja od iznosa upisanog temeljnog kapitala uvećanog za one rezerve koje se prema zakonu ili statutu trgovačkog društva ne smiju isplaćivati, ili bi nakon takve isplate postala manja.</p> <p>2. Kada iznos neuplaćenog dijela upisanog temeljnog kapitala nije uključen u imovinu prikazanu u bilanci taj se iznos odbija od iznosa upisanog temeljnog kapitala iz stavka 1.</p> <p>3. Iznos isplata dioničarima ne smije premašiti iznos dobiti na kraju posljednje financijske godine uvećane za prenesenu dobit i iznose povučene iz rezervi dostupnih u tu svrhu, te umanjene za prenesene gubitke i iznose koji se u skladu sa zakonom ili statutom, unose u rezerve.</p> <p>4. Pojam „isplata”, upotrijebljen u stavcima 1. i 3., uključuje, posebice, isplate dividendi i kamata u vezi s dionicama.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>5. Kada se zakonodavstvom države članice dopušta isplata privremenih dividendi, primjenjuju se barem sljedeći uvjeti:</p> <p>(a) sastavlja se privremena bilanca u kojoj je iskazano da su sredstva koja su na raspolaganju za isplatu dovoljna;</p> <p>(b) iznos koji treba isplatiti ne smije premašiti ukupnu dobit ostvarenu od kraja posljednje financijske godine za koju su sastavljeni godišnji financijski izvještaji, uvećanu za prenesenu dobit i iznose povučene iz rezervi dostupnih u tu svrhu i umanjenu za prenesene gubitke i iznose koji se na temelju zahtjeva iz zakona ili statuta unose u rezerve.</p> <p>6. Stavci od 1. do 5. ne utječu na odredbe država članica u vezi s povećanjem upisanog temeljnog kapitala kapitalizacijom rezervi.</p> <p>7. Zakonodavstvom država članica može se predvidjeti odstupanje od stavka 1. u slučaju investicijskih društava s fiksnim temeljnim kapitalom.</p> <p>Za potrebe ovog stavka, pojam „investicijsko društvo s fiksnim temeljnim kapitalom” znači samo društva:</p> <p>(a) čija je isključiva djelatnost investiranje svojih sredstava u različite vrijednosne papire, zemljišta ili drugu imovinu s jedinim ciljem raspodjele investicijskog rizika i omogućivanja svojim dioničarima koristi od rezultata upravljanja njihovom imovinom; i</p> <p>(b) koja javnosti nude vlastite dionice za upis.</p> <p>U mjeri u kojoj se zakonodavstvima država članica iskoristi navedena mogućnost, njima se:</p> <p>(a) zahtijeva od takvih društava da pojam „investicijsko društvo” uključe u sve dokumente navedene u članku 26.;</p> <p>(b) ne dopušta da takva društva čija neto imovina padne ispod iznosa navedenog u stavku 1. izvršavaju isplatu dioničarima ako je na završni dan posljednje financijske godine ukupna imovina društva kako je navedena u godišnjim financijskim izvještajima manja, ili bi nakon takve isplate postala manja, od jednog</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>i pol iznosa ukupnih obveza društva prema vjerovnicima kako su navedene u godišnjim financijskim izvještajima; i (c) zahtijeva od svakog takvog društva koje izvršava isplatu dioničarima da, kada njegova neto imovina padne ispod iznosa navedenog u stavku 1., u svoje godišnje financijske izvještaje uključi odgovarajuću napomenu.</p> | | | |
| <p>Članak 57.</p> <p>Povrat nezakonito izvršenih isplata</p> <p>Svaku isplatu izvršenu protivno članku 56. vraćaju dioničari koji su je primili ako društvo dokaže da su ti dioničari znali za nepravilnost izvršene isplate ili za nju, s obzirom na okolnosti, nisu mogli ne znati.</p> | | | |
| <p>Članak 58.</p> <p>Ozbiljni gubitak upisanog temeljnog kapitala</p> <p>1. U slučaju ozbiljnog gubitka upisanog temeljnog kapitala, u roku utvrđenom zakonodavstvima država članica saziva se glavna skupština dioničara kako bi se ispitalo treba li u odnosu na društvo provesti likvidaciju ili je potrebno poduzeti druge mjere.</p> <p>2. Iznos gubitka koji se smatra ozbiljnim gubitkom u smislu stavka 1. ne smije zakonodavstvima država članica biti određen kao iznos koji je viši od polovine upisanog temeljnog kapitala.</p> <p>Odjeljak 4.</p> <p>Pravila o stjecanju vlastitih dionica od strane društva</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 59.</p> <p>Zabrana stjecanja vlastitih dionica</p> <p>1. Društvo ne može upisati vlastite dionice.</p> <p>2. Ako je dionice društva upisala osoba koja djeluje u svoje ime, a za račun društva, smatra se da je dioničar upisao dionice za svoj račun.</p> <p>3. Osobe ili društva ili poduzeća iz članka 4. točke (i) ili, u slučaju povećanja upisanog temeljnog kapitala, članovi upravnog ili upravljačkog tijela dužni su uplaćivati uloge za dionice koje su upisane protivno ovom članku.</p> <p>Međutim, zakonodavstvom države članice može se predvidjeti da se svaka takva osoba može osloboditi te obveze ako dokaže da se njoj osobno ne može pripisati nikakva krivnja.</p> | | | |
| <p>Članak 60.</p> <p>Stjecanje vlastitih dionica</p> <p>1. Ne dovodeći u pitanje načelo jednakog postupanja prema svim dioničarima koji su u jednakom položaju ni Uredbu (EU) br. 596/2014, države članice mogu dopustiti društvu stjecanje vlastitih dionica, bilo da to čini ono sâmo ili preko osobe koja djeluje u svoje ime, a za račun društva. Države članice, u mjeri u kojoj su stjecanja dopuštena, određuju da za takva stjecanja vrijede sljedeći uvjeti:</p> <p>(a) glavna skupština daje ovlaštenje u kojem se utvrđuju uvjeti za takvo stjecanje, a posebno najveći broj dionica koje se trebaju steći, trajanje razdoblja za koje se ovlaštenje daje, koje ne može biti dulje od razdoblja određenog nacionalnim zakonodavstvom, a koje pak ne premašuje pet godina te, u slučaju stjecanja za vrijednost, najviši i najniži ulog. Članovi upravnog ili upravljačkog tijela moraju se uvjeriti da su u trenutku izvršenja svakog ovlaštenog stjecanja poštovani uvjeti iz točaka (b) i (c);</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(b)stjecanja, uključujući dionice koje je društvo steklo prethodno i koje drži, te dionice koje je stekla osoba koja djeluje u svoje ime, a za račun društva, ne mogu imati učinak smanjenja neto imovine ispod iznosa iz članka 56. stavaka 1. i 2.;</p> <p>(c) u transakciju se mogu uključiti samo u cijelosti plaćene dionice.</p> <p>Nadalje, države članice mogu odrediti da za stjecanja u smislu prvog podstavka vrijede bilo koji od sljedećih uvjeta:</p> <p>(a) nominalna vrijednost ili, kada ona ne postoji, knjigovodstvena vrijednost stečenih dionica, uključujući dionice koje je društvo steklo prethodno i koje drži, te dionice koje je stekla osoba koja djeluje u svoje ime, a za račun društva, ne premašuje granicu koju trebaju odrediti države članice; ta granica ne smije biti niža od 10 % upisanog temeljnog kapitala;</p> <p>(b)u statutu ili aktu o osnivanju društva utvrđuju se ovlasti društva za stjecanje vlastitih dionica u smislu prvog podstavka, najveći broj dionica dionica koje se trebaju steći, trajanje razdoblja za koje se ovlaštenje daje te najviši i najniži ulog;</p> <p>(c)društvo ispunjava odgovarajuće zahtjeve u vezi s izvješćivanjem i objavljivanjem;</p> <p>(d)od određenih društava koja odrede države članice može se zahtijevati da ponište stečene dionice pod uvjetom da se iznos, jednak nominalnoj vrijednosti poništenih dionica, uključi u rezervu koja se ne može isplatiti dioničarima, osim u slučaju smanjenja upisanog temeljnog kapitala; ta se rezerva može upotrijebiti samo u svrhu povećanja upisanog temeljnog kapitala putem kapitalizacije rezervi;</p> <p>(e) stjecanjem se ne dovodi u pitanje namirenje tražbina vjerovnika.</p> <p>2. Zakonodavstvima država članica mogu se predvidjeti odstupanja od stavka 1. prvog podstavka točke (a) prve rečenice u slučaju kada je stjecanje vlastitih dionica društva potrebno za sprečavanje ozbiljne i izravne štete za društvo. U takvom slučaju upravno ili upravljačko tijelo obavješćuje sljedeću glavnu skupštinu o razlozima i naravi izvršenog stjecanja, o broju i nominalnoj vrijednosti ili, ako nominalna vrijednost ne postoji, o knjigovodstvenoj vrijednosti stečenih dionica, o udjelu upisanog temeljnog kapitala koji predstavljaju i o ulogu za te dionice.</p> <p>3. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju stavak 1. prvi podstavak točku (a) prvu rečenicu na dionice koje stekne društvo sâmo ili osoba koja djeluje u svoje ime, a</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>za račun društva, radi raspodjele radnicima društva ili radnicima povezanog društva. Takve dionice raspodjeljuju se u roku od 12 mjeseci od njihova stjecanja.</p> | | | |
| <p>Članak 61.</p> <p>Odstupanje od pravila o stjecanju vlastitih dionica</p> <p>1. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju članak 60. na:</p> <p>(a) dionice stečene prilikom izvršavanja odluke o smanjenju temeljnog kapitala ili u okolnostima iz članka 82.;</p> <p>(b) dionice stečene kao rezultat univerzalnog pravnog sljedništva;</p> <p>(c) u cijelosti uplaćene dionice koje su stečene nenaplatno ili dionice stečene od strane banaka i drugih financijskih institucija koje kupuju dionice komisio;</p> <p>(d) dionice stečene na temelju zakonske obveza ili kao posljedica sudske odluke za zaštitu manjinskih dioničara, posebno u slučaju spajanja, promjene djelatnosti ili oblika društva, prijenosa sjedišta u inozemstvo ili uvođenja ograničenja prilikom prijenosa dionica;</p> <p>(e) dionice stečene od dioničara u slučaju da ih on nije uplatio;</p> <p>(f) dionice stečene radi naknade štete manjinskim dioničarima u povezanim društvima;</p> <p>(g) u cijelosti uplaćene dionice koje su stečene u okviru prisilne prodaje na temelju sudske odluke, radi plaćanja tražbina koje je društvo imalo prema vlasniku dionica; i</p> <p>(h) u cijelosti uplaćene dionice koje je izdalo investicijsko društvo s fiksnim temeljnim kapitalom, kako je definirano u članku 56. stavku 7. drugom podstavku, a to društvo ili s njim povezano društvo steklo je te dionice na zahtjev investitora. Primjenjuje se članak 56. stavak 7. treći podstavak točka (a). Takva stjecanja ne mogu imati za posljedicu smanjenje neto imovine ispod iznosa upisanog temeljnog kapitala uvećanog za rezerve čija je isplata zabranjena zakonom.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>2. Međutim, dionice stečene u slučajevima navedenima u stavku 1. točkama od (b) do (g) otuđuju se u roku od najviše tri godine od njihova stjecanja, osim ako nominalna vrijednost ili, ako nominalna vrijednost ne postoji, knjigovodstvena vrijednost stečenih dionica, uključujući dionice koje je društvo možda steklo preko osobe koja djeluje u svoje ime, a za račun društva, premašuje 10 % upisanog temeljnog kapitala.</p> <p>3. Ako se dionice ne otuđe u roku utvrđenom u stavku 2., poništavaju se. Zakonodavstvom države članice poništavanje se može uvjetovati odgovarajućim smanjenjem upisanog temeljnog kapitala. Takvo smanjenje propisuje se u slučaju kada stjecanje dionica koje treba poništiti za posljedicu ima pad vrijednosti neto imovine ispod iznosa određenog u članku 56. staccima 1. i 2.</p> | | | |
| <p>Članak 62.</p> <p>Posljedice nezakonitog stjecanja vlastitih dionica</p> <p>Dionice stečene protivno odredbama članaka 60. i 61. otuđuju se u roku od godine dana od njihova stjecanja. Ako se u tom razdoblju ne otuđe, primjenjuje se članak 61. stavak 3.</p> | | | |
| <p>Članak 63.</p> <p>Držanje vlastitih dionica i godišnje izvješće u slučaju stjecanja vlastitih dionica</p> <p>1. U slučaju kada se zakonodavstvom države članice dopušta da društvo stječe vlastite dionice, bilo sâmo ili preko osobe koja djeluje u svoje ime, a za račun društva, njime se propisuje da držanje tih dionica u svakom trenutku podliježe barem sljedećim uvjetima:</p> <p>(a) među pravima povezanima s dionicama u svakom se slučaju mora suspendirati pravo glasa povezano s vlastitim dionicama društva;</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(b)ako su dionice uključene u imovinu iskazanu u bilanci, u pasivu se uključuje rezerva u jednakom iznosu, koja nije na raspolaganju za isplatu.</p> <p>2. Kada se zakonodavstvom države članice dopušta da društvo stječe vlastite dionice, bilo sâmo ili preko osobe koja djeluje u svoje ime, a za račun društva, njime se zahtijeva da se u godišnjem izvješću navede barem sljedeće:</p> <p>(a) razlozi za stjecanja izvršena tijekom financijske godine;</p> <p>(b)broj i nominalna vrijednost ili, ako nominalna vrijednost ne postoji, knjigovodstvena vrijednost dionica stečenih i otuđenih tijekom financijske godine i udio upisanog temeljnog kapitala koji predstavljaju;</p> <p>(c) u slučaju naplatnog stjecanja ili otuđenja, vrijednost uloga za dionice;</p> <p>(d)broj i nominalna vrijednost ili, ako nominalna vrijednost ne postoji, knjigovodstvena vrijednost svih dionica koje je društvo steklo i koje drži te udio upisanog temeljnog kapitala koji one predstavljaju.</p> | | | |
| <p>Članak 64.</p> <p>Financijska pomoć društva za stjecanje vlastitih dionica od strane treće osobe</p> <p>1. U slučaju kada države članice dopuštaju da društvo, izravno ili neizravno, predujmi novčana sredstva ili dade zajmove ili pruži jamstvo radi stjecanja vlastitih dionica od strane treće osobe, one propisuju da se na takve transakcije primjenjuju uvjeti utvrđeni u stavcima od 2. do 5.</p> <p>2. Transakcije se izvršavaju u okviru odgovornosti upravnog ili upravljačkog tijela pod fer tržišnim uvjetima, posebno u vezi s kamatama koje društvo dobiva i u vezi s jamstvom koje se društvu izda za zajmove i predujmove iz stavka 1.</p> <p>Kreditna sposobnost treće osobe ili, u slučaju višestranih transakcija, svih strana koje sudjeluju, prethodno se na odgovarajući način ispituje.</p> <p>3. Upravno ili upravljačko tijelo transakcije podnosi na prethodno odobrenje glavnoj skupštini, pri čemu glavna skupština postupuje u skladu s pravilima o kvorumu i većini utvrđenima u članku 83.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Upravno ili upravljačko tijelo glavnoj skupštini podnosi pisano izvješće u kojem navodi:</p> <ul style="list-style-type: none">(a) razloge za transakciju;(b) interes društva za provedbu takve transakcije;(c) uvjete pod kojima se transakcija provodi;(d) rizike transakcije u vezi s likvidnošću i solventnošću društva; i(e) cijenu po kojoj treća osoba treba steći dionice. <p>Navedeno izvješće dostavlja se registru radi objave u skladu s člankom 16.</p> <p>4. Ukupna financijska pomoć dodijeljena trećim osobama ni u kojem trenutku ne smije rezultirati smanjenjem neto imovine ispod iznosa određenog u članku 56. stavcima 1. i 2., uzimajući u obzir i eventualno smanjenje neto imovine do kojeg je moglo doći prilikom stjecanja vlastitih dionica od strane društva ili za račun društva u skladu s člankom 60. stavkom 1.</p> <p>Društvo u pasivu u bilanci uključuje i rezervu, koja nije na raspolaganju za isplatu, u iznosu ukupne financijske pomoći.</p> <p>5. Kada treća osoba putem financijske pomoći društva stekne vlastite dionice tog društva u smislu članka 60. stavka 1. ili upiše dionice izdane tijekom povećanja upisanog temeljnog kapitala, takvo stjecanje ili upis obavlja se po fer cijeni.</p> <p>6. Stavci od 1. do 5. ne primjenjuju se na transakcije provedene s bankama i drugim financijskim institucijama u okviru uobičajenog poslovanja, ni na transakcije izvršene radi stjecanja dionica od strane radnika društva ili za njih odnosno od strane radnika povezanog društva ili za njih.</p> <p>Međutim, te transakcije ne smiju imati za posljedicu smanjenje neto imovine ispod iznosa određenog u članku 56. stavku 1.</p> <p>7. Stavci od 1. do 5. ne primjenjuju se na transakcije izvršene radi stjecanja dionica društva kako je opisano u članku 61. stavku 1. točki (h).</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 65.</p> <p>Dodatni zaštitni mehanizmi u slučaju transakcija između povezanih strana</p> <p>U slučajevima kada su pojedinačni članovi upravnog ili upravljačkog tijela društva koje je strana u transakciji iz članka 64. stavka 1. ove Direktive ili članovi upravnog ili upravljačkog tijela matičnog poduzeća u smislu članka 22. Direktive 2013/34/EU ili sâmo takvo matično poduzeće ili pojedinci koji djeluju u svoje ime, ali za račun članova takvih tijela ili za račun takvog poduzeća strane u takvoj transakciji, države članice putem odgovarajućih zaštitnih mehanizama osiguravaju da takva transakcija nije protivna interesima društva.</p> | | | |
| <p>Članak 66.</p> <p>Prihvatanje vlastitih dionica društva kao jamstva</p> <p>1. Prihvatanje, bilo od strane samog društva ili preko osobe koja djeluje u svoje ime, ali za račun društva, vlastitih dionica društva kao jamstva, smatra se stjecanjem za potrebe članka 60., članka 61. stavka 1. te članaka 63. i 64.</p> <p>2. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju stavak 1. na transakcije koje provode banke i druge financijske institucije u okviru uobičajenog poslovanja.</p> | | | |
| <p>Članak 67.</p> <p>Upis, stjecanje ili posjedovanje dionica od strane društva u kojem dioničko društvo drži većinu glasačkih prava ili na koje može izvršiti prevladavajući utjecaj</p> <p>1. Upis, stjecanje ili posjedovanje dionica u dioničkom društvu od strane drugog društva vrste navedene u Prilogu II., u kojem dioničko društvo, izravno ili neizravno, drži većinu glasačkih prava ili na koje može, izravno ili neizravno, izvršiti prevladavajući utjecaj, smatra se kao da je izvršilo sâmo dioničko društvo.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Prvi podstavak primjenjuje se i kada je drugo društvo uređeno pravom treće zemlje, a njegov pravni oblik usporediv je s oblicima navedenima u Prilogu II.</p> <p>Međutim, u slučaju kada dioničko društvo neizravno drži većinu glasačkih prava ili neizravno može izvršiti prevladavajući utjecaj, države članice nemaju obvezu primjenjivati prvi i drugi podstavak ako predvide suspenziju glasačkih prava povezanih s dionicama u dioničkom društvu koje drži drugo društvo.</p> <p>2. U slučaju nepostojanja koordinacije nacionalnog zakonodavstva o skupini društava, države članice mogu:</p> <p>(a) definirati slučajeve u kojima se smatra da dioničko društvo može izvršiti prevladavajući utjecaj na drugo društvo; ako država članica iskoristi tu mogućnost, u njezinom se nacionalnom pravu u svakom slučaju osigurava da se prevladavajući utjecaj može izvršavati ako dioničko društvo:</p> <p>i. ima pravo imenovati ili opozvati većinu članova upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela, a istodobno je dioničar ili član drugog društva, ili</p> <p>ii. dioničar je ili član drugog društva i ima isključivu kontrolu nad većinom glasačkih prava dioničara ili članova društva na temelju sporazuma sklopljenog s drugim dioničarima ili članovima tog društva.</p> <p>Države članice nisu dužne predvidjeti nikakve druge slučajeve osim onih iz prvog podstavka podtočaka i. i ii.;</p> <p>(b) definirati slučajeve u kojima se smatra da dioničko društvo neizravno drži glasačka prava ili da može neizravno izvršiti prevladavajući utjecaj;</p> <p>(c) detaljno navesti okolnosti u kojima se smatra da dioničko društvo drži glasačka prava.</p> <p>3. Države članice nemaju obvezu primjenjivati stavak 1. prvi i drugi podstavak ako se upis, stjecanje ili držanje izvršava za račun osobe koja nije osoba koja upisuje, stječe ili drži dionice, a nije ni dioničko društvo iz stavka 1. ni drugo društvo u kojem dioničko društvo drži, izravno ili neizravno, većinu glasačkih prava ili na koje može, izravno ili neizravno, izvršiti prevladavajući utjecaj.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>4. Države članice nemaju obvezu primjenjivati stavak 1. prvi i drugi podstavak ako upis, stjecanje ili držanje dionica izvršava drugo društvo u vlastitom svojstvu i u kontekstu svojih djelatnosti profesionalnog burzovnog posrednika za trgovanje vrijednosnim papirima, pod uvjetom da je član burze koja je smještena ili djeluje unutar države članice ili da ga potvrdi ili nadzire tijelo države članice nadležno za nadzor profesionalnih burzovnih posrednika za trgovanje vrijednosnim papirima što može, u smislu ove Direktive, uključivati kreditne institucije.</p> <p>5. Države članice nemaju obvezu primjenjivati stavak 1. prvi i drugi podstavak ako su dionice u dioničkom društvu koje drži drugo društvo stečene prije nego što je odnos između ta dva društva ispunjavao mjerila utvrđena u stavku 1.</p> <p>Međutim, glasačka prava povezana s tim dionicama suspendiraju se, a dionice se uzimaju u obzir pri utvrđivanju je li ispunjen uvjet utvrđen u članku 60. stavku 1. točki (b).</p> <p>6. Države članice nemaju obvezu primjenjivati članak 61. stavak 2. ili 3. ili članak 62. ako dionice u dioničkom društvu stekne drugo društvo, pod uvjetom da predvide:</p> <p>(a) suspenziju glasačkih prava povezanih s dionicama koje u dioničkom društvu drži drugo društvo; i</p> <p>(b) da su članovi upravnog ili upravljačkog tijela dioničkog društva dužni otkupiti od drugog društva dionice iz članka 61. stavaka 2. i 3. i članka 62. po cijeni po kojoj ih je steklo drugo društvo; ta se sankcija ne primjenjuje samo ako članovi upravnog ili upravljačkog tijela dioničkog društva dokažu da društvo nije imalo nikakvu ulogu prilikom upisa odnosno stjecanja dotičnih dionica.</p> <p>Odjeljak 5.</p> <p>Pravila za povećanje i smanjenje temeljnog kapitala</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 68.</p> <p>Odluka glavne skupštine o povećanju temeljnog kapitala</p> <p>1. O svakom povećanju temeljnog kapitala odlučuje glavna skupština. I ta odluka i povećanje upisanog temeljnog kapitala objavljuju se na način utvrđen zakonodavstvom svake države članice, u skladu s člankom 16.</p> <p>2. Međutim, u statutu ili u aktu o osnivanju ili u odluci glavne skupštine, koja se mora objaviti u skladu s pravilima iz stavka 1., može se odobriti povećanje upisanog temeljnog kapitala do najvišeg mogućeg iznosa koji se u njima utvrđuje tako da se vodi računa o zakonom propisanom najvišem iznosu. Kada je to primjereno, odluku o povećanju upisanog temeljnog kapitala u granicama utvrđenog iznosa donosi za to ovlašteno tijelo društva. Takva ovlast tog tijela vrijedi najviše pet godina i može se jednom ili više puta produljiti na glavnoj skupštini, svaki put za razdoblje koje nije dulje od pet godina.</p> <p>3. Kada postoji više rodova dionica, odluka glavne skupštine u vezi s povećanjem temeljnog kapitala iz stavka 1. ili u vezi s odobrenjem povećanja temeljnog kapitala iz stavka 2. podliježe zasebnom glasovanju barem za svaki rod dioničara na čija prava utječe ta transakcija.</p> <p>4. Ovaj se članak primjenjuje na izdavanje svih vrijednosnih papira koji se mogu pretvoriti u dionice ili iz kojih proizlazi pravo na upis dionica, ali ne i na pretvorbu takvih vrijednosnih papira niti na ostvarivanje prava na upis.</p> | | | |
| <p>Članak 69.</p> <p>Uplata dionica izdanih za ulog</p> <p>Dionice izdane za ulog tijekom povećanja upisanog temeljnog kapitala uplaćuju se najmanje u iznosu 25 % njihove nominalne vrijednosti ili, ako nominalna vrijednost</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>ne postoji, njihove knjigovodstvene vrijednosti. Ako je predviđena viša emisijska vrijednost dionica, ona se uplaćuje u cijelosti.</p> | | | |
| <p>Članak 70.</p> <p>Dionice izdane za nenovčani ulog</p> <p>1. Kada su dionice izdane za nenovčani ulog tijekom povećanja temeljnog kapitala ulog se prenosi u cijelosti u roku od pet godina od odluke o povećanju upisanog temeljnog kapitala.</p> <p>2. Ulog iz stavka 1. navodi se u izvješću koje prije povećanja temeljnog kapitala sastavljaju jedan ili više stručnjaka, koji su neovisni o društvu, a imenovalo ih je ili potvrdilo upravno ili sudsko tijelo. Takvi stručnjaci, u skladu sa zakonodavstvom svake države članice, mogu biti fizičke osobe kao i pravne osobe, društva i poduzeća.</p> <p>Primjenjuju se članak 49. stavci 2. i 3. te članci 50. i 51.</p> <p>3. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju stavak 2. u slučaju kada se upisani temeljni kapital poveća radi provedbe spajanja društva, podjele ili javne ponude za kupnju ili zamjenu dionica, te radi isplate dioničarima društva koje se preuzima ili dijeli ili koje je predmetom javne ponude za kupnju ili zamjenu dionica.</p> <p>U slučaju spajanja ili podjele države članice ipak primjenjuju prvi podstavak samo ako jedan ili više neovisnih stručnjaka sastavi izvješće o nacrtu uvjeta za spajanje ili podjelu.</p> <p>Ako države članice odluče da ne primjenjuju stavak 2. u slučaju spajanja ili podjele, one mogu odlučiti da izvješće iz ovog članka i izvješće jednog ili više neovisnih</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>stručnjaka o nacrtu uvjeza za spajanje ili podjelu, pripremi isti stručnjak ili isti stručnjaci.</p> <p>4. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju stavak 2. ako su tijekom povećanja upisanog temeljnog kapitala sve dionice izdane za nenovčane uloge jednom ili više društava, pod uvjetom da su se svi dioničari društva koje prima uloge dogovorili o tome da nije potrebno sastavljati izvješće stručnjaka i da su ispunjeni uvjeti iz članka 49. stavka 4. točaka od (b) do (f).</p> | | | |
| <p>Članak 71.</p> <p>Povećanje temeljnog kapitala koji nije u cijelosti upisan</p> <p>Ako povećanje temeljnog kapitala nije u cijelosti upisano, temeljni kapital povećava se za iznos primljenih upisa samo ako je tako predviđeno u uvjetima za izdavanje.</p> | | | |
| <p>Članak 72.</p> <p>Povećanje temeljnog kapitala novčanim ulozima</p> <p>1. Prilikom svakog povećanja temeljnog kapitala novčanim ulozima, dionice se na temelju prava prvokupa nude dioničarima, razmjerno udjelu koji njihove dionice predstavljaju u temeljnom kapitalu.</p> <p>2. U zakonodavstvu države članice:</p> <p>(a)stavak 1. ne mora se primjenjivati na dionice koje nose ograničeno pravo sudjelovanja u isplatama u smislu članka 56. i/ili u raspodjeli imovine društva u slučaju likvidacije; ili</p> <p>(b)može se dopustiti da se upisani temeljni kapital društva koji ima više rodova dionica koje nose različita prava u pogledu glasovanja ili sudjelovanja u isplatama u smislu članka 56. ili u raspodjeli imovine u slučaju likvidacije, poveća izdavanjem novih dionica samo u jednom od tih rodova, a pravo prvokupa</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>dioničara drugih rodova ostvaruje se tek nakon što to pravo ostvare dioničari roda u kojem se izdaju nove dionice.</p> <p>3. Svaka ponuda za upis na temelju prava prvokupa i razdoblje u kojem se navedeno pravo ostvaruje objavljuju se u nacionalnom službenom listu određenom u skladu s člankom 16. Međutim, zakonodavstvom države članice ne mora se predvidjeti takva objava kada sve dionice društva glase na ime. U takvom slučaju, svi dioničari društva obavješćuju se u pisanom obliku. Pravo prvokupa ostvaruje se u roku koje nije kraći od 14 dana od dana objave ponude ili od dana otpreme pisama dioničarima.</p> <p>4. Pravo prvokupa ne može se ograničiti niti oduzeti statutom ili aktom o osnivanju. Međutim, to se može učiniti odlukom glavne skupštine. Od upravnog ili upravljačkog tijela zahtijeva se da podnese toj skupštini pisano izvješće u kojem se navode razlozi ograničavanja ili oduzimanja prava prvokupa i opravdava predložena cijena izdavanja. Glavna skupština odlučuje u skladu s pravilima o kvorumu i većini utvrđenima u članku 83. Njezina se odluka objavljuje na način utvrđen u zakonodavstvu svake države članice, u skladu s člankom 16.</p> <p>5. Zakonodavstvom države članice može se odrediti da statut, akt o osnivanju ili glavna skupština, koja djeluje u skladu s pravilima o kvorumu, većini i objavi utvrđenima u stavku 4. ovog članka, mogu tijelu društva koje je ovlašteno odlučivati o povećanju upisanog temeljnog kapitala u granicama odobrenog temeljnog kapitala dati ovlast da ograniči ili oduzme pravo prvokupa. Tu ovlast nije moguće dodijeliti za razdoblje dulje od razdoblja za ovlast predviđenu u članku 68. stavku 2.</p> <p>6. Stavci od 1. do 5. primjenjuju se na izdavanje svih vrijednosnih papira koje se mogu pretvoriti u dionice ili iz kojih proizlazi pravo na upis dionica, ali ne i na pretvorbu takvih vrijednosnih papira niti na ostvarivanje prava na upis.</p> <p>7. Pravo prvokupa ne isključuje se za potrebe stavaka 4. i 5. u slučaju kada se dionice, u skladu s odlukom o povećanju upisanog temeljnog kapitala, izdaju bankama ili drugim financijskim institucijama s ciljem njihova nuđenja dioničarima društva u skladu sa stavicima 1. i 3.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 73.</p> <p>Odluka glavne skupštine o smanjenju upisanog temeljnog kapitala</p> <p>Svako smanjenje upisanog temeljnog kapitala, osim smanjenja na temelju sudske odluke, podliježe odluci barem glavne skupštine koja djeluje u skladu s pravilima o kvorumu i većini utvrđenima u članku 83., ne dovodeći u pitanje članke 79. i 80. Takva se odluka objavljuje na način utvrđen zakonodavstvom svake države članice u skladu s člankom 16.</p> <p>U obavijesti o sazivanju skupštine navodi se barem svrha smanjenja i način na koji će se smanjenje provesti.</p> | | | |
| <p>Članak 74.</p> <p>Smanjenje upisanog temeljnog kapitala u slučaju postojanja više rodova dionica</p> <p>Kada postoji više rodova dionica, odluka glavne skupštine u vezi sa smanjenjem upisanog temeljnog kapitala podliježe zasebnom glasovanju barem za svaki rod dioničara na čija prava utječe ta transakcija.</p> | | | |
| <p>Članak 75.</p> <p>Zaštitni mehanizmi za vjerovnike u slučaju smanjenja upisanog temeljnog kapitala</p> <p>1. U slučaju smanjenja upisanog temeljnog kapitala, barem vjerovnici čije su tražbine nastale prije objave odluke o smanjenju imaju barem pravo dobiti jamstva za tražbine koje do datuma te objave još nisu dospjele. Države članice takva prava mogu isključiti samo ako vjerovnik ima odgovarajuće zaštitne mehanizme ili ako takvi zaštitni mehanizmi nisu potrebni s obzirom na imovinu društva.</p> <p>Države članice utvrđuju uvjete za ostvarivanje prava predviđenog u prvom podstavku. U svakom slučaju, države članice osiguravaju da su vjerovnici ovlašteni za podnošenje zahtjeva odgovarajućem upravnom ili sudskom tijelu za dobivanje</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>odgovarajućih zaštitnih mehanizama, pod uvjetom da mogu uvjerljivo dokazati da je zbog smanjenja upisanog temeljnog kapitala ugroženo namirenje njihovih tražbina i da im društvo nije osiguralo odgovarajuće zaštitne mehanizme.</p> <p>2. Zakonodavstvom država članica također se određuje barem to da je smanjenje ništavo ili da nije moguće izvršiti nikakvo plaćanje u korist dioničara sve dok vjerovnici nisu namireni ili dok sud ne odluči da njihovom zahtjevu ne treba udovoljiti.</p> <p>3. Ovaj se članak primjenjuje u slučaju kada je smanjenje upisanog temeljnog kapitala prouzročeno potpunim ili djelomičnim neizvršenjem plaćanja iznosa koji se duguje za uloge dioničara.</p> | | | |
| <p>Članak 76.</p> <p>Odstupanje od zaštitnih mehanizama za vjerovnike u slučaju smanjenja upisanog temeljnog kapitala</p> <p>1. Države članice nemaju obvezu primjenjivati članak 75. na smanjenje upisanog temeljnog kapitala čija je svrha pokrivanje nastalih gubitaka ili uključivanje gotovinskih iznosa u rezervu, pod uvjetom da nakon tog postupka iznos takve rezerve nije veći od 10 % smanjenog upisanog temeljnog kapitala. Osim u slučaju smanjenja upisanog temeljnog kapitala, ta rezerva ne smije se raspodijeliti dioničarima; ona se može upotrijebiti samo za pokrivanje nastalih gubitaka ili za povećanje upisanog temeljnog kapitala kapitalizacijom takve rezerve, u mjeri u kojoj države članice dopuštaju takav postupak.</p> <p>2. U slučajevima iz stavka 1., zakonodavstvima država članica predviđaju se barem potrebne mjere potrebne za kako bi se osiguralo da se iznosi dobiveni smanjenjem upisanog temeljnog kapitala ne smiju upotrijebiti za isplate ili raspodjele dioničarima ili za oslobađanje dioničara od obveze da uplaćuju svoje uloge.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 77.</p> <p>Smanjenje upisanog temeljnog kapitala i minimalnog temeljnog kapitala</p> <p>Upisani temeljni kapital ne smije se smanjivati na iznos manji od minimalnog temeljnog kapitala utvrđenog u skladu s člankom 45.</p> <p>Međutim, države članice mogu dopustiti takvo smanjenje ako istodobno propišu da odluka o smanjenju upisanog temeljnog kapitala može proizvoditi učinke samo ako je upisani temeljni kapital povećan na iznos koji je barem jednak propisanom minimumu.</p> | | | |
| <p>Članak 78.</p> <p>Amortizacija upisanog temeljnog kapitala bez njegova smanjenja</p> <p>Kada se zakonodavstvom države članice dopušta potpuna ili djelomična amortizacija upisanog temeljnog kapitala bez njegova smanjenja, tim se zakonodavstvom zahtijeva barem se da poštuju sljedeći uvjeti:</p> <p>(a) kada se statutom ili aktom o osnivanju predviđa amortizacija, odluku o tome donosi glavna skupština koja glasuje barem u skladu s uobičajenim uvjetima o kvorumu i većini; kada se statutom ili aktom o osnivanju ne predviđa amortizacija, odluku o tome donosi glavna skupština koja djeluje barem u skladu s uvjetima o kvorumu i većini utvrđenima u članku 83.; odluka se objavljuje na način propisan zakonodavstvom država članica, u skladu s člankom 16.;</p> <p>(b) za amortizaciju se mogu upotrijebiti samo ona sredstva koja su na raspolaganju za isplatu u smislu članka 56. stavaka od 1. do 4.;</p> <p>(c) dioničari čije se dionice amortiziraju zadržavaju svoja prava u društvu, osim prava na isplatu svojeg ulaganja i prava na sudjelovanje u isplati inicijalne dividende za neamortizirane dionice.</p> | | | |

Članak 79.

Smanjenje upisanog temeljnog kapitala obveznim povlačenjem dionica

1. Kada se zakonodavstvom države članice društvima dopušta da smanjuju upisani temeljni kapital obveznim povlačenjem dionica, tim se zakonodavstvom zahtijeva se da se poštuju barem sljedeći uvjeti:

- (a) obvezno povlačenje mora biti propisano ili odobreno u statutu ili aktu o osnivanju prije upisa dionica koje trebaju biti povučene;
- (b) u slučaju kada je obvezno povlačenje odobreno samo statutom ili aktom o osnivanju, odluku o tome donosi glavna skupština, osim u slučaju kada to jednoglasno odobre dotični dioničari;
- (c) tijelo društva koje odlučuje o obveznom povlačenju određuje uvjete i način tog povlačenja, ako to već nije određeno statutom ili aktom o osnivanju;
- (d) primjenjuje se članak 75. osim ako je riječ o dionicama koje su uplaćene u cijelosti i stavljene društvu na raspolaganje besplatno ili koje su povučene uporabom sredstava koja su na raspolaganju za isplatu u skladu s člankom 56. stavcima od 1. do 4.; u tim se slučajevima iznos jednak nominalnoj vrijednosti ili, kada ona ne postoji, knjigovodstvenoj vrijednosti svih povučenih dionica mora uključiti u rezervu; osim u slučaju smanjenja upisanog temeljnog kapitala, ta rezerva ne smije se raspodijeliti dioničarima; ona se može upotrijebiti samo za pokrivanje nastalih gubitaka ili za povećanje upisanog temeljnog kapitala kapitalizacijom takve rezerve, u mjeri u kojoj države članice dopuštaju takav postupak; i
- (e) odluka o obveznom povlačenju dionica objavljuje se na način utvrđen zakonodavstvom svake države članice, u skladu s člankom 16.

2. Članak 73. prvi stavak i članci 74., 76. i 83. ne primjenjuju se na slučajeve iz stavka 1. ovog članka.

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 80.</p> <p>Smanjenje upisanog temeljnog kapitala povlačenjem dionica koje je društvo steklo sâmo ili preko osobe koja djeluje za račun društva</p> <p>1. U slučaju smanjenja upisanog temeljnog kapitala povlačenjem dionica koje je društvo steklo sâmo ili preko osobe koja djeluje u svoje ime, a za račun društva, o povlačenju uvijek odlučuje glavna skupština.</p> <p>2. Primjenjuje se članak 75. osim ako su dionice u cijelosti plaćene i stečene besplatno ili uporabom sredstava koja su na raspolaganju za isplatu u skladu s člankom 56. stavcima od 1. do 4.; u tim se slučajevima iznos jednak nominalnoj vrijednosti ili, kada ona ne postoji, knjigovodstvenoj vrijednosti svih povučenih dionica uključuje u rezervu. Osim u slučaju smanjenja upisanog temeljnog kapitala, ta se rezerva ne smije raspodijeliti dioničarima. Ona se može upotrijebiti samo za pokrivanje nastalih gubitaka ili za povećanje upisanog temeljnog kapitala kapitalizacijom takve rezerve, u mjeri u kojoj države članice dopuštaju takav postupak.</p> <p>3. Članci 74., 76. i 83. ne primjenjuju se na slučajeve iz stavka 1. ovog članka.</p> | | | |
| <p>Članak 81.</p> <p>Amortizacija upisanog temeljnog kapitala ili njegovo smanjenje povlačenjem dionica kada postoji više rodova dionica</p> <p>U slučajevima iz članka 78., članka 79. stavka 1. točke (b) i članka 80. stavka 1., kada postoji više rodova dionica, odluka glavne skupštine u vezi s amortizacijom upisanog temeljnog kapitala ili u vezi s njegovim smanjenjem putem povlačenja dionica podliježe zasebnom glasovanju barem za svaki rod dioničara na čija prava utječe ta transakcija.</p> | | | |

Članak 82.

Uvjeti za amortizaciju dionica

Kada se zakonodavstvom države članice dopušta društvima da izdaju dionice koje se mogu amortizirati, tim se zakonodavstvom zahtijeva da se prilikom amortizacije takvih dionica poštuju barem sljedeći uvjeti:

- (a) amortizacija mora biti dopuštena statutom ili aktom o osnivanju društva prije upisa dionica koje se mogu amortizirati;
- (b) dionice moraju biti u cijelosti plaćene;
- (c) uvjeti i način amortizacije moraju biti utvrđeni u statutu ili aktu o osnivanju društva;
- (d) amortizacija se može provesti samo uporabom sredstava koja su na raspolaganju za isplatu, u skladu s člankom 56. stavcima od 1. do 4. ili prihoda od novog izdavanja s ciljem provedbe takve amortizacije;
- (e) iznos jednak nominalnoj vrijednosti ili, kada ona ne postoji, knjigovodstvenoj vrijednosti svih amortiziranih dionica mora se uključiti u rezervu koja se ne smije isplatiti dioničarima, osim u slučaju smanjenja upisanog temeljnog kapitala; ona se smije upotrijebiti samo u svrhu povećanja upisanog temeljnog kapitala kapitalizacijom rezerve;
- (f) točka (e) ne primjenjuje se na amortizaciju uporabom prihoda od novog izdavanja s ciljem provedbe takve amortizacije;
- (g) kada je predviđeno da se kao posljedica amortizacije dioničarima isplaćuje premija, premija se smije isplatiti samo iz iznosa koji su na raspolaganju za isplatu u skladu s člankom 56. stavcima od 1. do 4. ili iz rezerve koja nije rezerva iz točke (e) ovog članka, koja se ne smije isplatiti dioničarima, osim u slučaju smanjenja upisanog temeljnog kapitala; ta rezerva može se upotrijebiti samo u svrhu povećanja upisanog temeljnog kapitala kapitalizacijom rezerve ili za pokrivanje troškova iz članka 4. točke (j) ili troškova izdavanja dionica ili dužničkih vrijednosnih papira ili za plaćanje premije vlasnicima amortiziranih dionica ili dužničkih vrijednosnih papira;
- (h) obavijest o amortizaciji objavljuje se na način utvrđen zakonodavstvom svake države članice, u skladu s člankom 16.

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 83.</p> <p>Zahtjevi u vezi s glasovanjem o odlukama glavne skupštine</p> <p>Zakonodavstvom država članice propisuje se da se odluke iz članka 72. stavaka 4. i 5. i članaka 73., 74., 78. i 81. moraju donijeti najmanje dvotrećinskom većinom glasova povezanih sa zastupljenim vrijednosnim papirima ili zastupljenim upisanim temeljnim kapitalom.</p> <p>Međutim, zakonodavstvima država članica može se propisati da je obična većina glasova navedenih u prvom stavku dovoljna kada je zastupljena najmanje polovica upisanog temeljnog kapitala.</p> <p>Odjeljak 6.</p> <p>Aranžmani za primjenu i provedbu</p> | | | |
| <p>Članak 84.</p> <p>Odstupanje od određenih zahtjeva</p> <p>1. Države članice mogu odstupiti od članka 48. prvog stavka, od članka 60. stavka 1. točke (a) prve rečenice i od članaka 68., 69. i 72., u mjeri u kojoj su takva odstupanja potrebna za donošenje ili primjenu odredaba namijenjenih poticanju radnika ili drugih skupina osoba definiranih nacionalnim zakonodavstvom na sudjelovanje u temeljnom kapitalu poduzeća.</p> <p>2. Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju članak 60. stavak 1. točku (a) prvu rečenicu i članke 73., 74. te članke od 79. do 82. na društva koja su osnovana posebnim zakonom i koja izdaju i kapitalne dionice i radničke dionice, s time da se potonje izdaju radnicima društva kao tijelu, koje na glavnoj skupštini dioničara zastupaju predstavnici s pravom glasa.</p> <p>3. Države članice osiguravaju da se članak 49., članak 58. stavak 1., članak 68. stavci 1., 2. i 3., članak 70. stavak 2. prvi podstavak, članci od 72. do 75. te članci 79.,</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>80. i 81. ne primjenjuju u slučaju upotrebe instrumenata sanacije te sanacijskih ovlasti i mehanizama za sanaciju predviđenih u glavi IV. Direktive 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća (34).</p> | | | |
| <p>Članak 85.</p> <p>Jednako postupanje prema svim dioničarima koji su u jednakom položaju</p> <p>Za potrebe provedbe ovog poglavlja, zakonodavstvom država članica osigurava se jednako postupanje prema svim dioničarima koji su u jednakom položaju.</p> | | | |
| <p>Članak 86.</p> <p>Prijelazne odredbe</p> <p>Države članice mogu odlučiti da ne primjenjuju članak 4. točke (g), (i), (j) i (k) na društva koja već postoje na dan stupanja na snagu zakona i drugih propisa donesenih radi usklađivanja s Direktivom Vijeća 77/91/EEZ (35).</p> <p>GLAVA II.</p> <p>SPAJANJA I PODJELE DRUŠTAVA KAPITALA</p> <p>POGLAVLJE I.</p> <p>Spajanja dioničkih društava</p> <p>Odjeljak 1.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| Opće odredbe o spajanjima | | | |
| <p>Članak 87.</p> <p>Opće odredbe</p> <p>1. Mjere koordiniranja utvrđene u ovom poglavlju primjenjuju se na zakone i druge propise država članica koji se odnose na vrste društava navedene u Prilogu I.</p> <p>2. Države članice nemaju obvezu primjenjivati ovo poglavlje na zadruge osnovane kao jedno od društava navedenih u Prilogu I. U mjeri u kojoj se zakonodavstva država članica koriste tom mogućnošću tim se zakonodavstvima zahtijeva od takvih društava da u sve dokumente iz članka 26. uključe riječ „zadruga”.</p> <p>3. Države članice nemaju obvezu primjenjivati ovo poglavlje u slučajevima kada društvo ili društva koja su predmet preuzimanja ili koja prestaju podliježu stečajnom postupku, postupcima povezanim s likvidacijom insolventnih društava, sudskim arazmanima, nagodbama i sličnim postupcima.</p> <p>4. Države članice osiguravaju da se ovo poglavlje ne primjenjuje na društvo ili društva koja podliježu upotrebi instrumenata sanacije te sanacijskih ovlasti i mehanizama za sanaciju predviđenih u glavi IV. Direktive 2014/59/EU.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 88.</p> <p>Pravila o spajanju preuzimanjem i o spajanju osnivanjem novog društva</p> <p>Države članice u pogledu društava uređenih njihovim nacionalnim zakonodavstvom propisuju pravila kojima se uređuju spajanje preuzimanjem jednog ili više društava od strane drugog društva i spajanje osnivanjem novog društva.</p> | | | |
| <p>Članak 89.</p> <p>Definicija „spajanja preuzimanjem”</p> <p>1. Za potrebe ovog poglavlja, „spajanje preuzimanjem” znači postupak kojim jedno ili više društava prestaje bez likvidacije i prenose na drugo društvo svu svoju aktivu i pasivu, u zamjenu za izdavanje dionica društva preuzimatelja dioničarima društva ili društava koja su predmet preuzimanja te, eventualno, isplatu u gotovini koja ne premašuje 10 % nominalne vrijednosti tako izdanih dionica, ili ako te dionice nemaju nominalnu vrijednost, njihove knjigovodstvene vrijednosti.</p> <p>2. Zakonodavstvom države članice može se predvidjeti da se spajanje preuzimanjem također može izvršiti kada se jedno ili više društava koja su predmet preuzimanja nalaze u postupku likvidacije, pod uvjetom da je ta mogućnost ograničena na društva koja još nisu započela s raspodjelom imovine svojim dioničarima.</p> | | | |
| <p>Članak 90.</p> <p>Definicija „spajanja osnivanjem novog društva”</p> <p>1. Za potrebe ovog poglavlja, „spajanje osnivanjem novog društva” znači postupak kojim više društava prestaje bez likvidacije i prenose na drugo društvo koje osnivaju svu svoju aktivu i pasivu, u zamjenu za izdavanje dionica tog novog društva svojim dioničarima te, eventualno, isplatu u gotovini koja ne premašuje 10 % nominalne</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>vrijednosti tako izdanih dionica ili, ako te dionice nemaju nominalnu vrijednost, njihove knjigovodstvene vrijednosti.</p> <p>2. Zakonodavstvom države članice može se odrediti da se spajanje osnivanjem novog društva također može izvršiti kada se jedno ili više društava koja se spajaju nalaze u postupku likvidacije, pod uvjetom da je ta mogućnost ograničena na društva koja još nisu započela s raspodjelom imovine svojim dioničarima.</p> <p>Odjeljak 2.</p> <p>Spajanje preuzimanjem</p> | | | |
| <p>Članak 91.</p> <p>Nacrt uvjeta za spajanje</p> <p>1. Upravna ili upravljačka tijela društava koja se spajaju sastavljaju nacrt uvjeta za spajanje u pisanom obliku.</p> <p>2. Nacrtom uvjeta za spajanje utvrđuje se barem sljedeće:</p> <p>(a) vrsta, tvrtka i sjedište svakog od društava koja se spajaju;</p> <p>(b) omjer zamjene dionica i iznos moguće isplate u gotovini;</p> <p>(c) uvjeti koji se odnose na dodjelu dionica u društvu preuzimatelju;</p> <p>(d) datum od kojeg držanje takvih dionica dioničarima daje pravo sudjelovanja u dobiti i i svi posebni uvjeti koji utječu na to pravo;</p> <p>(e) datum od kojeg se transakcije društva koje je predmet preuzimanja za potrebe knjigovodstva počinju smatrati transakcijama društva preuzimatelja;</p> <p>(f) prava koja društvo preuzimatelj prenosi na dioničare koji drže dionice s kojima su povezana posebna prava i imatelje vrijednosnih papira osim dionica, ili predložene mjere u vezi s njima;</p> <p>(g) sve posebne pogodnosti koje se dodjeljuju stručnjacima iz članka 96. stavka 1. i članovima upravnih, upravljačkih, nadzornih ili kontrolnih tijela društava koja se spajaju.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 92.</p> <p>Objava nacrtu uvjeta za spajanje</p> <p>Nacrt uvjeta za spajanje objavljuje se na način propisan zakonodavstvima država članice u skladu s člankom 16., za svako od društava koja se spajaju, najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine na kojoj se o tome odlučuje.</p> <p>Svako od društava koja se spajaju izuzima se od zahtjeva u vezi s objavljivanjem utvrđenog u članku 16. ako tijekom neprekidnog razdoblja koje započinje najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine na kojoj se odlučuje o nacrtu uvjeta za spajanje i koje ne završava prije završetka glavne skupštine, taj nacrt uvjeta za spajanje učini dostupnim za javnost besplatno na svojim internetskim stranicama. Države članice ne uvjetuju to izuzeće nikakvim zahtjevima ni ograničenjima, osim onih koji su potrebni kako bi se osigurala sigurnost internetskih stranica i vjerodostojnost dokumenata te mogu uvesti takve zahtjeve ili ograničenja samo u mjeri u kojoj su oni razmjerni postizanju tih ciljeva.</p> <p>Odstupajući od drugog stavka ovog članka, države članice mogu zahtijevati da se objava provede putem središnje elektroničke platforme iz članka 16. stavka 5. Države članice umjesto toga mogu zahtijevati da se takva objava provede na bilo kojim drugim internetskim stranicama koje su odredile u tu svrhu. Ako države članice iskoriste jednu od tih mogućnosti, osiguravaju da se društvima ne naplaćuje posebna naknada za takvu objavu.</p> <p>Kada se koriste internetske stranice koje nisu središnja elektronička platforma, objavljuje se upućivanje kojim se daje pristup tim internetskim stranicama najmanje mjesec prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine. To upućivanje uključuje datum objave nacrtu uvjeta za spajanje na internetskim stranicama i besplatno je dostupno javnosti. Društvima se ne naplaćuje posebna naknada za takvu objavu.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Zabrana kojom se isključuje mogućnost naplate društvima posebne naknade za objavu, utvrđena u trećem i četvrtom stavku, ne utječe na mogućnost država članica da na društva prenesu troškove povezane sa središnjom elektroničkom platformom.</p> <p>Države članice mogu zahtijevati od društava da određeno vrijeme nakon glavne skupštine drže informacije na svojim internetskim stranicama ili, ako je to primjenjivo, na središnjoj elektroničkoj platformi ili nekim drugim internetskim stranicama koje odredi dotična država članica. Države članice mogu odrediti posljedice privremenog prekida pristupa internetskim stranicama ili središnjoj elektroničkoj platformi koji je uzrokovan tehničkim ili drugim čimbenicima.</p> | | | |
| <p>Članak 93.</p> <p>Odobrenje glavne skupštine svakog od društava koja se spajaju</p> <p>1. Spajanje iziskuje barem odobrenje glavne skupštine svakog od društava koja se spajaju. Zakonodavstima država članica predviđa se da je za takvu odluku o odobrenju potrebna većina od najmanje dvije trećine glasova koji su povezani sa zastupljenim dionicama ili sa zastupljenim upisanim temeljnim kapitalom.</p> <p>Međutim, zakonodavstvom države članice može se predvidjeti da je obična većina glasova navedenih u prvom podstavku dovoljna kada je zastupljena najmanje polovica upisanog temeljnog kapitala. Nadalje, prema potrebi, primjenjuju se pravila kojima se uređuju izmjene statuta.</p> <p>2. Kada postoji više rodova dionica, odluka o spajanju podliježe zasebnom glasovanju barem svakog roda dioničara na čija prava transakcija utječe.</p> <p>3. Odluka obuhvaća i odobrenje nacрта uvjeta za spajanje i sve izmjene statuta za potrebe spajanja.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 94.</p> <p>Iznimka od zahtjeva u vezi s odobrenjem glavne skupštine društva preuzimatelja</p> <p>Zakonodavstvom države članice ne mora se zahtijevati odobrenje spajanja od strane glavne skupštine društva preuzimatelja ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <p>(a) društvo preuzimatelj izvršilo je objavu predviđenu u članka 92. najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine društva ili društava koja su predmet preuzimanja na kojoj se odlučuje o nacrtu uvjeta za spajanje;</p> <p>(b) najmanje mjesec dana prije datuma navedenog u točki (a), svi dioničari društva preuzimatelja imaju pravo pregledati dokumente navedene u članku 97. stavku 1. u sjedištu društva preuzimatelja;</p> <p>(c) jedan ili više dioničara društva preuzimatelja koji ima minimalni postotak upisanog kapitala ima pravo zahtijevati sazivanje glavne skupštine društva preuzimatelja s ciljem odlučivanja o odobrenju spajanja; taj minimalni postotak ne smije iznositi više od 5 %. Države članice, međutim, mogu predvidjeti isključivanje dionica bez prava glasa iz ove računice.</p> <p>Za potrebe prvog podstavka točke (b) primjenjuje se članak 97. stavci 2., 3. i 4.</p> | | | |
| <p>Članak 95.</p> <p>Detaljno pisano izvješće i informacije o spajanju</p> <p>1. Upravna ili upravljačka tijela svakog od društava koja se spajaju sastavljaju detaljno pisano izvješće u kojem se pojašnjava nacrt uvjeta za spajanje i obrazlažu njihovi pravni i gospodarski razlozi, s naglaskom na omjer zamjene dionica.</p> <p>U izvješću se također opisuju posebne poteškoće do kojih je eventualno došlo prilikom vrednovanja.</p> <p>2. Upravna ili upravljačka tijela svakog od uključenih društava obavješćuju glavnu skupštinu svog društva kao i upravna ili upravljačka tijela drugih uključenih društava</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>kako bi potonja mogla obavijestiti svoje glavne skupštine o svim značajnim promjenama u aktivi i pasivi između datuma pripreme nacrtu uvjeta za spajanje i datuma održavanja glavnih skupština koje odlučuju o nacrtu uvjeta za spajanje.</p> <p>3. Države članice mogu predvidjeti da izvješće iz stavka 1. i/ili informacije iz stavka 2. nisu potrebni ako su se svi dioničari i imatelji drugih vrijednosnih papira s pravom glasa svakog od društava uključenih u spajanje tako dogovorili.</p> | | | |
| <p>Članak 96.</p> <p>Preispitivanje nacrtu uvjeta za spajanje od strane stručnjaka</p> <p>1. Jedan ili više stručnjaka koji djeluju u ime svakog od društava koja se spajaju, no koji su od njih neovisni, koje je imenovalo ili odobrilo nadležno sudsko ili upravno tijelo, preispituje nacrt uvjeta za spajanje i sastavlja pisano izvješće za dioničare. Međutim, zakonodavstvima država članica može se predvidjeti imenovanje jednog ili više neovisnih stručnjaka za sva društva koja se spajaju ako takvo imenovanje obavlja sudsko ili upravno tijelo na zajednički zahtjev tih društava. Takvi stručnjaci mogu biti, ovisno o zakonodavstvu svake države članice, fizičke ili pravne osobe ili društva ili poduzeća.</p> <p>2. U izvješću iz stavka 1. stručnjaci u svakom slučaju navode je li prema njihovom mišljenju omjer zamjene dionica pravedan i razuman. U njihovoj se izjavi barem:</p> <p>(a) navode metoda ili metode koje su se koristile kako bi se odredio predloženi omjer zamjene dionica;</p> <p>(b) navodi jesu li takva metoda ili metode primjerene u predmetnom slučaju, navode vrijednosti koje su dobivene korištenjem svake takve metode i daje mišljenje o relativnoj važnosti tih metoda za određivanje vrijednosti o kojoj je odlučeno.</p> <p>U izvješću se također opisuju posebne poteškoće do kojih je eventualno došlo prilikom vrednovanja.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>3. Svaki stručnjak ima pravo od društava koja se spajaju dobiti sve relevantne informacije i dokumente te obaviti sve neophodne istrage.</p> <p>4. Ni ispitivanje nacrtu uvjeta za spajanje ni izvješće stručnjaka nisu potrebni ako su se svi dioničari i imatelji drugih vrijednosnih papira s pravom glasa svakog od društava uključenih u spajanje tako dogovorili.</p> | | | |
| <p>Članak 97.</p> <p>Dostupnost dokumenata za pregled od strane dioničara</p> <p>1. Svi dioničari imaju pravo pregledati barem sljedeće dokumente u sjedištu najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine na kojoj se odlučuje o nacrtu uvjeta za spajanje:</p> <p>(a) nacrt uvjeta za spajanje;</p> <p>(b) godišnje financijske izvještaje i godišnja izvješća društava koja se spajaju za prethodne tri financijske godine;</p> <p>(c) prema potrebi, računovodstveno izvješće sastavljeno na datum koji nije raniji od prvog dana trećeg mjeseca koji prethodi datumu nacrtu uvjeta za spajanje ako se zadnji godišnji financijski izvještaji odnose na financijsku godinu koja je završila više od šest mjeseci prije tog datuma;</p> <p>(d) prema potrebi, izvješća upravnih ili upravljačkih tijela društava koja se spajaju predviđena u članku 95.;</p> <p>(e) prema potrebi, izvješće iz članka 96. stavka 1.</p> <p>Za potrebe prvog podstavka točke (c), računovodstveno izvješće nije potrebno ako društvo objavljuje polugodišnji financijski izvještaj u skladu s člankom 5. Direktive 2004/109/EZ i stavlja ga na raspolaganje dioničarima u skladu s ovim stavkom. Osim toga, države članice mogu predvidjeti da računovodstveno izvješće nije potrebno ako se svi dioničari i imatelji drugih vrijednosnih papira s pravom glasa svakog od društava uključenih u spajanje tako dogovore.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>2. Računovodstveno izvješće iz stavka 1. prvog podstavka točke (c) sastavlja se prema istim metodama i mora imati isti format kao i zadnja godišnja bilanca.</p> <p>Međutim, zakonodavstvom države članice može se predvidjeti da:</p> <p>(a) nije potrebno ponovno popisivati fizički inventar;</p> <p>(b) vrednovanja prikazana u posljednoj bilanci treba izmijeniti samo tako da prikazuju unose u knjigu računa; međutim, u obzir se uzima sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> — srednjoročna deprecijacija i pričuve, — značajne promjene u stvarnoj vrijednosti koje nisu prikazane u knjigama. <p>3. Svaki dioničar ima pravo dobiti, na zahtjev i besplatno, cjelovite ili, ako tako zatraži, djelomične preslike dokumenata iz stavka 1.</p> <p>Ako je dioničar pristao na to da se društvo za slanje informacija koristi elektroničkim putem, takve preslike mogu se staviti na raspolaganje elektroničkom poštom.</p> <p>4. Društvo se izuzima od obveze osiguranja dostupnosti dokumenata iz stavka 1. u sjedištu društva ako ih, tijekom neprekidnog razdoblja koje počinje najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine na kojoj se odlučuje o nacrtu uvjeta za spajanje i koje ne završava prije završetka glavne skupštine, objavi na svojim internetskim stranicama. Države članice ne uvjetuju to izuzeće nikakvim zahtjevima ni ograničenjima, osim onih koji su potrebni kako bi se osigurala sigurnost internetskih stranica i vjerodostojnost dokumenata te mogu uvesti takve zahtjeve ili ograničenja samo u mjeri u kojoj su oni razmjerni postizanju tih ciljeva.</p> <p>Stavak 3. ne primjenjuje se ako internetske stranice pružaju dioničarima mogućnost, tijekom cijelog razdoblja iz prvog podstavka ovog stavka, preuzimanja i tiskanja dokumenata iz stavka 1. Međutim, u tom slučaju države članice mogu predvidjeti da trgovačko društvo te dokumente učini dostupnima u svom sjedištu kako bi ih dioničari mogli pregledati.</p> <p>Države članice mogu zahtijevati od trgovačkih društava da zadrže informacije na svojim internetskim stranicama određeno vrijeme nakon glavne skupštine. Države</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>članice mogu odrediti posljedice privremenog prekida pristupa internetskim stranicama uzrokovanog tehničkim ili drugim čimbenicima.</p> | | | |
| <p>Članak 98.</p> <p>Zaštita prava radnika</p> <p>Zaštita prava radnika svakog od društava koja se spajaju uređuje se u skladu s Direktivom 2001/23/EZ.</p> | | | |
| <p>Članak 99.</p> <p>Zaštita interesa vjerovnika društava koja se spajaju</p> <p>1. Zakonodavstvima država članica predviđa se odgovarajući sustav zaštite interesa vjerovnika društava koja se spajaju čije su tražbine nastale prije objave nacрта uvjeta za spajanje, a u vrijeme te objave još nisu dospjele.</p> <p>2. Za potrebe stavka 1., zakonodavstvima država članica predviđa se barem da takvi vjerovnici imaju pravo na odgovarajuće zaštitne mehanizme ako je zbog financijskog stanja društava koja se spajaju takva zaštita potrebna i ako ti vjerovnici već nemaju takve zaštitne mehanizme.</p> <p>Države članice utvrđuju uvjete zaštite predviđene u stavku 1. i u prvom podstavku ovog stavka. U svakom slučaju, države članice osiguravaju da su vjerovnici ovlašteni za podnošenje zahtjeva odgovarajućem upravnom ili sudskom tijelu za dobivanje odgovarajućih zaštitnih mjera, pod uvjetom da mogu uvjerljivo dokazati da je zbog</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>spajanja ugroženo ispunjenje njihovih tražbina i da im društvo nije osiguralo odgovarajuće zaštitne mehanizme.</p> <p>3. Takva zaštita može se razlikovati za vjerovnike društva preuzimatelja i za vjerovnike društva koja je predmet preuzimanja.</p> | | | |
| <p>Članak 100.</p> <p>Zaštita interesa imatelja zadužnica društava koja se spajaju</p> <p>Ne dovodeći u pitanje pravila kojima se uređuje kolektivno ostvarivanje njihovih prava, članak 99. primjenjuje se na imatelje zadužnica društava koja se spajaju, osim kada je spajanje odobreno na sastanku imatelja zadužnica, ako je takav sastanak predviđen nacionalnim zakonodavstvom, ili kada su ga pojedinačno odobrili imatelji zadužnica.</p> | | | |
| <p>Članak 101.</p> <p>Zaštita imatelja vrijednosnih papira, osim dionica, s kojima su povezana posebna prava</p> <p>Imateljima vrijednosnih papira s kojima su povezana posebna prava, osim dionica, dodjeljuju se prava u društvu preuzimatelju, barem istovjetna onima koja su imali u društvu koje je predmet preuzimanja, osim kada su izmjene tih prava odobrene na sastanku imatelja takvih vrijednosnih papira, ako je takav sastanak sastanak predviđen nacionalnim zakonodavstvom, ili kada su ih pojedinačno odobrili imatelji takvih vrijednosnih papira, ili osim kada ti imatelji imaju pravo na otkup svojih vrijednosnih papira od strane društva preuzimatelja.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 102.</p> <p>Sastavljanje i ovjeravanje dokumenata u odgovarajućem pravnom obliku</p> <p>1. Kada se zakonodavstvom države članice ne predviđa preventivni sudski ili upravni nadzor zakonitosti spajanjâ ili kada se takav nadzor ne proteže na sve pravne akte potrebne za spajanje, zapisnici sa sastanaka glavnih skupština na kojima se odlučuje o spajanju i, prema potrebi, ugovor o spajanju izrađen nakon tih glavnih skupština, sastavljaju se i ovjeravaju u odgovarajućem pravnom obliku. U slučajevima kada spajanje ne moraju odobriti glavne skupštine svih društava koja se spajaju, nacrt uvjeta za spajanje sastavlja se i ovjerava u odgovarajućem pravnom obliku.</p> <p>2. Javni bilježnik ili drugo tijelo nadležno za sastavljanje i ovjeravanje dokumenata u odgovarajućem pravnom obliku provjerava i ovjerava postojanje i valjanost pravnih akata i formalnosti koje se zahtijevaju od društva za koje taj javni bilježnik ili to tijelo postupaju i nacrta uvjeta za spajanje.</p> | | | |
| <p>Članak 103.</p> <p>Datum na koji spajanje počinje proizvoditi učinke</p> <p>Zakonodavstvima država članica određuje se datum na koji spajanje počinje proizvoditi učinke.</p> | | | |
| <p>Članak 104.</p> <p>Formalnosti objavljivanja</p> <p>1. Spajanje se objavljuje na način propisan zakonodavstvom svake od država članica, u skladu s člankom 16., s obzirom na svako od društava koja se spajaju.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>2. Društvo preuzimatelj može sâmno provesti formalnosti objavljivanja koje se odnose na društvo ili društva koja su predmet preuzimanja.</p> | | | |
| <p>Članak 105.</p> <p>Posljedice spajanja</p> <p>1. Spajanje ima sljedeće posljedice, ipso jure i istodobno:</p> <p>(a) prijenos sve aktive i pasive društva koje je predmet preuzimanja na društvo preuzimatelja, s učinkom između društva koje je predmet preuzimanja i društva preuzimatelja kao i prema trećim osobama;</p> <p>(b) dioničari društva koje je predmet preuzimanja postaju dioničari društva preuzimatelja; i</p> <p>(c) društvo koje je predmet preuzimanja prestaje.</p> <p>2. Dionice društva preuzimatelja ne zamjenjuju se za dionice društva koje je predmet preuzimanja, a koje drže:</p> <p>(a) sâmno društvo preuzimatelj ili osoba koja djeluje u svoje ime, ali za račun tog društva; ili</p> <p>(b) sâmno društvo koje je predmet preuzimanja ili osoba koje djeluju u svoje ime, ali za račun tog društva.</p> <p>3. Prethodno navedeno ne utječe na zakonodavstva država članica kojima se zahtijeva ispunjenje posebnih formalnosti kako bi prijenos određene imovine, prava i obveza s društva koje je predmet preuzimanja počeo proizvoditi učinke prema trećim osobama. Društvo preuzimatelj može obaviti takve formalnosti sâmno; međutim, zakonodavstvom država članica može se dopustiti društvu koje je predmet preuzimanja da nastavi obavljati takve formalnosti tijekom ograničenog razdoblja</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>koje, osim u izvanrednim slučajevima, ne smije biti dulje od šest mjeseci od datuma na koji je spajanje počelo proizvoditi učinke.</p> | | | |
| <p>Članak 106.</p> <p>Građanskopravna odgovornost članova upravnih ili upravljačkih tijela društva koje je predmet preuzimanja</p> <p>S obzirom na dioničare društva koje je predmet preuzimanja zakonodavstvom država članica utvrđuju se barem pravila o građanskopravnoj odgovornosti članova upravnih ili upravljačkih tijela tog društva u pogledu neprimjerenog postupanja članova tih tijela prilikom pripreme i provedbe spajanja.</p> | | | |
| <p>Članak 107.</p> <p>Građanskopravna odgovornost stručnjaka odgovornih za sastavljanje izvješća u ime društva koje je predmet preuzimanja</p> <p>S obzirom na dioničare društva koje je predmet preuzimanja zakonodavstvom država članica utvrđuju se barem pravila o građanskopravnoj odgovornosti stručnjaka odgovornih za sastavljanje izvješća iz članka 96. stavka 1. u ime tog društva, u pogledu neprimjerenog postupanja tih stručnjaka pri izvršavanju njihovih dužnosti.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 108.</p> <p>Uvjeti za ništavost spajanja</p> <p>1. Zakonodavstvima država članica mogu se utvrditi pravila o ništavosti spajanja samo u skladu sa sljedećim uvjetima:</p> <p>(a) ništavost se mora utvrditi sudskom odlukom;</p> <p>(b) spajanja koja su počela proizvoditi učinke na temelju članka 103. mogu se proglašiti ništavima samo ako nije postojao preventivni sudski ili upravni nadzor njihove zakonitosti, ili ako nisu sastavljena i ovjerena u odgovarajućem pravnom obliku, ili ako se utvrdi da je odluka glavne skupštine ništava ili se može pobijati prema nacionalnom pravu;</p> <p>(c) postupak utvrđivanja ništavosti ne može se pokrenuti nakon isteka roka od šest mjeseci od datuma na koji je spajanje počelo proizvoditi učinke u odnosu na osobu koja se poziva na ništavost ili ako je nedostatak uklonjen;</p> <p>(d) ako je moguće ukloniti nedostatak koji bi mogao uzrokovati ništavost spajanja, nadležni sud predmetnim društvima mora odobriti određeni rok u kojem se nedostaci mogu ukloniti;</p> <p>(e) odluka o proglašenju ništavosti spajanja mora se objaviti na način propisan zakonodavstvom svake države članice u skladu s člankom 16.;</p> <p>(f) kada je zakonodavstvom države članice trećoj osobi dopušteno pobijati takvu odluku, ta stranka to može učiniti samo u roku šest mjeseci od objave odluke na način propisan u glavi I. poglavlju III. odjeljku 1.;</p> <p>(g) odluka kojom se spajanje proglašava ništavim sama po sebi ne utječe na valjanost postojećih obveza, na teret ili u korist društva preuzimatelja, koje su nastale prije objave presude i nakon datuma na koji je spajanje počelo proizvoditi učinke; i</p> <p>(h) društva koja su sudjelovala u spajanju solidarno odgovoraju za obveze društva preuzimatelja iz točke (g).</p> <p>2. Odstupajući od stavka 1. točke (a), zakonodavstvom države članice također se može predvidjeti da ništavost spajanja utvrdi upravno tijelo ako je protiv takve odluke dopuštena žalba sudu. Stavak 1. točka (b) i točke od (d) do (h) analogijom se primjenjuju na upravno tijelo. Takav postupak utvrđivanja ništavosti ne može se</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>pokrenuti nakon isteka roka od šest mjeseci od datuma na koji je spajanje počelo proizvoditi učinke.</p> <p>3. Prethodno navedeno ne utječe na zakonodavstva država članica o ništavosti spajanja koja je utvrđena slijedom neke druge vrste nadzora, osim preventivnog sudskog ili upravnog nadzora zakonitosti.</p> <p>Odjeljak 3.</p> <p>Spajanje osnivanjem novog društva</p> | | | |
| <p>Članak 109.</p> <p>Spajanje osnivanjem novog društva</p> <p>1. Članci 91., 92., 93. te članci od 95. do 108. primjenjuju se, ne dovodeći u pitanje članke 11. i 12., na spajanje osnivanjem novog društva. Za tu potrebu, „društva koja se spajaju” i „društvo koje je predmet preuzimanja” znači društva koja prestaju, a „društvo preuzimatelj” znači novo društvo.</p> <p>Članak 91. stavak 2. točka (a) također se primjenjuje na novo društvo.</p> <p>2. Nacrt uvjeta za spajanje i, ako su sadržani u zasebnom dokumentu, društveni ugovor ili nacrt društvenog ugovora i statut ili nacrt statuta novog društva odobrava glavna skupština svakog od društava koje prestaje.</p> <p>Odjeljak 4.</p> <p>Preuzimanje jednog društva od strane drugog koje drži 90 % ili više njegovih dionica</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 110.</p> <p>Prijenos sve aktive i pasive jednog ili više društava na drugo društvo koje drži sve njegove dionice</p> <p>Države članice, s obzirom na društva uređena njihovim pravom, propisuju odredbe za postupak kojim jedno ili više društava prestaju bez likvidacije i prenose svu svoju aktivu i pasivu na drugo društvo koje drži sve njihove dionice i druge vrijednosne papire s pravom glasa na glavnoj skupštini. Takvi se postupci uređuju odredbama odjeljka 2. ovog poglavlja. Međutim, države članice ne uvode zahtjeve utvrđene u članku 91. stavku 2. točkama (b), (c) i (d), člancima 95. i 96., članku 97. stavku 1. točkama (d) i (e), članku 105. stavku 1. točki (b) te člancima 106. i 107.</p> | | | |
| <p>Članak 111.</p> <p>Iznimka od zahtjeva u vezi s odobrenjem generalne skupštine</p> <p>Države članice ne primjenjuju članak 93. na postupke iz članka 110. ako se su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <p>(a) izvršena je objava predviđena u članku 92. s obzirom na svako društvo uključeno u postupak, najmanje mjesec dana prije nego što postupak počne proizvoditi učinke;</p> <p>(b) najmanje mjesec dana prije nego što postupak počne proizvoditi učinke svi dioničari društva preuzimatelja imaju pravo u sjedištu društva pregledati dokumente iz članka 97. stavka 1. točaka (a), (b) i (c);</p> <p>(c) primjenjuje se članak 94. prvi stavak točka (c).</p> <p>Za potrebe točke (b) prvog stavka ovog članka primjenjuje se članak 97. stavci 2., 3. i 4.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 112.</p> <p>Dionice koje drži društvo preuzimatelj ili se drže za račun društva preuzimatelja</p> <p>Države članice mogu primijeniti članke 110. i 111. na postupke kojima jedno ili više društava prestaju bez likvidacije i prenose svu svoju aktivu i pasivu na drugo društvo ako sve dionice i druge vrijednosne papire društva ili društava koja su predmet preuzimanja navedene u članku 110. drži društvo preuzimatelj i/ili osobe koje te dionice i vrijednosne papire drže u svoje ime, ali za račun tog društva.</p> | | | |
| <p>Članak 113.</p> <p>Spajanje preuzimanjem od strane društva koje drži 90 % ili više dionica društva koje je predmet preuzimanja</p> <p>Kada spajanje preuzimanjem provodi društvo koje drži 90 % ili više, ali ne sve dionice i druge vrijednosne papire s pravom glasa na glavnoj skupštini društva koje je predmet preuzimanja, države članice ne zahtijevaju odobrenje spajanja od strane glavne skupštine društva preuzimatelja ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <p>(a) društvo preuzimatelj ispunilo je obvezu objave predviđenu u članku 92. najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine društva ili društava koja su predmet preuzimanja, na kojoj se odlučuje o nacrtu uvjeta za spajanje;</p> <p>(b) najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog u točki (a) svi dioničari društva preuzimatelja imaju pravo u sjedištu društva pregledati dokumente iz članka 97. stavka 1. točaka (a) i (b) te, prema potrebi, točaka (c), (d) i (e);</p> <p>(c) primjenjuje se članak 94. prvi stavak točka (c).</p> <p>Za potrebe točke (b) prvog stavka ovog članka primjenjuju se članak 97. stavci 2., 3. i 4.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 114.</p> <p>Iznimka od zahtjeva koji se primjenjuju na spajanje preuzimanjem</p> <p>Države članice ne uvode zahtjeve utvrđene u člancima 95., 96. i 97. u slučaju spajanja u smislu članka 113. ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <p>(a) manjinski dioničari društva koje je predmet preuzimanja imaju pravo da društvo preuzimatelj stekne i njihove dionice;</p> <p>(b) ako odluče iskoristiti to pravo, imaju pravo na naknadu razmjernu vrijednosti njihovih dionica;</p> <p>(c) u slučaju neslaganja u pogledu te naknade, postoji mogućnost utvrđivanja vrijednosti naknade od strane suda ili upravnog tijela, koje u tu svrhu određuje država članica.</p> <p>Država članica nema obvezu primjenjivati prvi stavak ako je zakonodavstvom te države članice društvo preuzimatelja ovlašteno da, bez prethodne javne ponude za preuzimanje, od svih imatelja preostalih vrijednosnih papira društva ili društava koja su predmet preuzimanja zahtijeva da mu prije spajanja prodaju te vrijednosne papire po pravednoj cijeni.</p> | | | |
| <p>Članak 115.</p> <p>Prijenos sve aktive i pasive od jednog ili više društava na drugo društvo koje drži 90 % ili više njihovih dionica</p> <p>Države članice mogu primijeniti članke 113. i 114. na postupke kojima jedno ili više društava prestaju bez likvidacije i prenose svu svoju aktivu i pasivu na drugo društvo ako 90 % ili više, ali ne sve dionice i druge vrijednosne papire iz članka 113. društva ili društava koja su predmet preuzimanja drži društvo preuzimatelj i/ili osobe koje te dionice i vrijednosne papire drže u svoje ime, ali za račun tog društva.</p> <p>Odjeljak 5.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Ostali postupci koji se smatraju spajanjima</p> | | | |
| <p>Članak 116.</p> <p>Spajanja uz isplatu u gotovini koja premašuje 10 %</p> <p>Kada se u slučaju jednog od postupaka iz članka 88. zakonodavstvom države članice dopušta isplata u gotovini koja premašuje 10 % primjenjuju se odjeljak 2. i 3. ovog poglavlja te članci 113., 114. i 115.</p> | | | |
| <p>Članak 117.</p> <p>Spajanja bez prestanka postojanja svih prenesenih društava</p> <p>Kada se zakonodavstvom države članice dopušta jedan od postupaka iz članka 88., 110. i 116., a da pri tome sva prenesena društva ne prestaju postojati, prema potrebi se primjenjuju odjeljak 2., osim članka 105. stavka 1. točke (c), i odjeljci 3. ili 4. ovog poglavlja.</p> <p>POGLAVLJE II.</p> <p>Prekogranična spajanja društava kapitala</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 118.</p> <p>Opće odredbe</p> <p>Ovo se poglavlje primjenjuje na spajanja društava kapitala osnovanih u skladu sa pravom države članice koja imaju sjedište, središnju upravu ili glavno mjesto poslovanja u Uniji, pod uvjetom da su barem dva od tih društava uređena pravom različitih država članica („prekogranično spajanje”).</p> | | | |
| <p>Članak 119.</p> <p>Definicije</p> <p>Za potrebe ovog poglavlja:</p> <p>1. „društvo kapitala”, dalje u tekstu „društvo”, znači:</p> <p>(a) društvo vrste koja je navedena u Prilogu II. ovoj Direktivi; ili</p> <p>(b) društvo s društvenim kapitalom koje ima pravnu osobnost, posjeduje zasebnu imovinu koja služi samo za pokriće obveza i koje, prema nacionalnom pravu kojim se to društvo uređuje, podliježe uvjetima o jamstvima kao što su ona koja su predviđena u glavi I. poglavlju II. odjeljku 2. i glavi I. poglavlju III. odjeljku 1. za zaštitu interesa članova društva i trećih osoba;</p> <p>2. „spajanje” znači postupak kojim:</p> <p>(a) jedno ili više društava u postupku prestanka društva bez likvidacije prenose svu svoju aktivu i pasivu na drugo postojeće društvo („društvo preuzimatelj”), u zamjenu za to da se njihovim članovima izdaju vrijednosni papiri ili dionice koji predstavljaju kapital tog drugog društva te, ako je to primjenjivo, isplati iznos u gotovini koji ne premašuje 10 % nominalne vrijednosti ili, ako nominalna vrijednost ne postoji, knjigovodstvene vrijednosti tih vrijednosnih papira ili dionica; ili</p> <p>(b) dva ili više društava u postupku prestanka društva bez likvidacije prenose svu svoju aktivu i pasivu na društvo koje oni osnivaju („novo društvo”), u zamjenu za</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>to da se njihovim članovima izdaju vrijednosni papiri ili dionice koji predstavljaju kapital tog novog društva te, ako je to primjenjivo, isplati iznos u gotovini koji ne premašuje 10 % nominalne vrijednosti ili, ako nominalna vrijednost ne postoji, knjigovodstvene vrijednosti tih vrijednosnih papira ili dionica; ili</p> <p>(c) društvo koje je u postupku prestanka bez likvidacije, prenosi svu svoju aktivu i pasivu na društvo koje posjeduje sve vrijednosne papire ili dionice koji predstavljaju njegov kapital.</p> | | | |
| <p>Članak 120.</p> <p>Ostale odredbe o području primjene</p> <p>1. Neovisno o članku 119. stavku 2., ovo se poglavlje također primjenjuje na prekogranična spajanja kada se zakonodavstvom barem jedne od dotičnih država članica dopušta isplata u gotovini iz članka 119. stavka 2. točaka (a) i (b) koja premašuje 10 % nominalne vrijednosti ili, ako nominalna vrijednost ne postoji, knjigovodstvene vrijednosti vrijednosnih papira ili dionica koji predstavljaju kapital društva nastalog prekograničnim spajanjem.</p> <p>2. Države članice mogu odlučiti ne primjenjivati ovo poglavlje na prekogranična spajanja u kojima sudjeluju zadruge čak i u slučajevima kada su one obuhvaćene definicijom društva kapitala kako je utvrđeno u članku 119. stavku 1.</p> <p>3. Ovo se poglavlje ne primjenjuje na prekogranična spajanja u kojima sudjeluje društvo čiji je cilj kolektivno ulaganje javnog kapitala koje funkcionira na načelu raspodjele rizika i čije se udjeli na zahtjev imatelja otkupljuju ili amortiziraju, izravno ili neizravno, iz imovine tog društva. Radnja koju takvo društvo poduzme radi osiguranja da vrijednost njegovih udjela na burzi ne odstupa značajno od njegove neto knjigovodstvene vrijednosti, smatra se istovjetnom takvom otkupu ili amortizaciji.</p> <p>4. Države članice osiguravaju da se ovo poglavlje ne primjenjuje na društvo ili društva koja podliježu upotrebi instrumenata sanacije te sanacijskih ovlasti i mehanizama za sanaciju predviđenih u glavi IV. Direktive 2014/59/EU.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 121.</p> <p>Uvjeti za prekogranično spajanje</p> <p>1. Osim ako je drukčije predviđeno u ovom poglavlju,</p> <p>(a) prekogranična spajanja moguća su samo između tipova društava koja se mogu spajati u skladu s nacionalnim pravom dotičnih država članica;</p> <p>(b) društvo koje sudjeluje u prekograničnom spajanju mora biti usklađeno s odredbama i formalnostima nacionalnog prava kojem podliježe. Zakonodavstvo države članice kojim se nacionalnim tijelima omogućuje da se usprotive unutarnjem spajanju zbog razloga javnog interesa primjenjuje se i na prekogranično spajanje kada barem jedno od društava koja se spajaju podliježe pravu te države članice. Ova se odredba ne primjenjuje u mjeri u kojoj se primjenjuje članak 21. Uredbe (EZ) br. 139/2004.</p> <p>2. Odredbe i formalnosti iz stavka 1. točke (b) posebno uključuju one koje se odnose na postupak donošenja odluka povezanih sa spajanjem i, uzimajući u obzir prirodu prekograničnog spajanja, zaštitu vjerovnika društava koja se spajaju, imatelja zadužnica i imatelja vrijednosnih papira ili udjela, kao i radnika s obzirom na prava, osim prava uređenih u članku 133. Država članica može, u slučaju društava koja sudjeluju u prekograničnom spajanju i koja su uređena njezinim pravom, donijeti odredbe čiji je cilj osigurati odgovarajuću zaštitu članova društva u manjini, koji su se usprotivili prekograničnom spajanju.</p> | | | |
| <p>Članak 122.</p> <p>Zajednički nacrt uvjeta za prekogranično spajanje</p> <p>Upravljačko ili upravno tijelo svakog od društava koja se spajaju sastavlja zajednički nacrt uvjeta za prekogranično spajanje. Zajednički nacrt uvjeta za prekogranično spajanje sadržava barem sljedeće podatke:</p> <p>(a) oblik, tvrtka i sjedište društava koja se spajaju te oblik, tvrtka i sjedište društva koji su predviđeni za društvo koje nastaje prekograničnim spajanjem;</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(b) omjer primjenljiv na zamjenu vrijednosnih papira ili udjela koji predstavljaju temeljni kapital društva i iznos svake isplate u gotovini;</p> <p>(c) uvjeti za dodjelu vrijednosnih papira ili udjela koji predstavljaju temeljni kapital društva koje nastaje prekograničnim spajanjem;</p> <p>(d) vjerojatne posljedice prekograničnog spajanja na zapošljavanje;</p> <p>(e) datum od kojeg vlasnici tih vrijednosnih papira ili udjela koji predstavljaju temeljni kapital društva imaju pravo na sudjelovanje u dobiti i bilo koji posebni uvjeti koji utječu na to pravo;</p> <p>(f) datum od kojeg se transakcije društava koja se spajaju u računovodstvene svrhe smatraju transakcijama društva nastalog prekograničnim spajanjem;</p> <p>(g) prava koja je društvo nastalo prekograničnim spajanjem dodijelilo članovima društva koji uživaju posebna prava ili vlasnicima vrijednosnih papira koji predstavljaju kapital društva, osim udjela, ili mjere predložene u vezi s njima;</p> <p>(h) sve posebne pogodnosti koje se dodjeljuju stručnjacima koji razmatraju nacrt uvjeta za prekogranično spajanje ili članovima upravnih, upravljačkih, nadzornih ili kontrolnih tijela društava koja se spajaju;</p> <p>(i) statut društva nastalog prekograničnim spajanjem;</p> <p>(j) prema potrebi, informacije o postupcima na temelju kojih se utvrđuju, u skladu s člankom 133., aranžmani za sudjelovanje radnika u definiranju njihovih prava na sudjelovanje u društvu nastalom prekograničnim spajanjem;</p> <p>(k) informacije o procjeni aktive i pasive koja se prenosi na društvo nastalo prekograničnim spajanjem;</p> <p>(l) datumi izvještaja društava koja se spajaju, koji su iskorišteni kako bi se stvorili uvjeti za prekogranično spajanje.</p> | | | |
| <p>Članak 123.</p> <p>Objavljivanje</p> <p>1. Zajednički nacrt uvjeta za prekogranično spajanje objavljuje se na način propisan zakonodavstvima svake države članice u skladu s člankom 16. za svako od društava koja se spajaju najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine na kojoj se o tome odlučuje.</p> <p>Svako od društava koja se spajaju izuzima se od zahtjeva u vezi s objavljivanjem utvrđenih u članku 16. ako tijekom neprekinutog razdoblja koje počinje najmanje</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>mjesec prije dana utvrđenog za održavanje glavne skupštine na kojoj se odlučuje o nacrtu uvjeta za prekogranično spajanje i koje ne završava prije nego što je skupština zaključena, nacrt uvjeta za spajanje učini dostupnim za javnost besplatno na svojim internetskim stranicama. Države članice ne uvjetuju to izuzeće nikakvim zahtjevima ni ograničenjima, osim onih koji su potrebni kako bi se osigurala sigurnost internetskih stranica i vjerodostojnost dokumenata te mogu uvesti takve zahtjeve ili ograničenja samo u mjeri u kojoj su oni razmjerni postizanju tih ciljeva.</p> <p>Odstupajući od drugog stavka, države članice mogu zahtijevati da se objava provede putem središnje elektroničke platforme iz članka 16. stavka 5. Države članice umjesto toga mogu zahtijevati da se takva objava provede na bilo kojim drugim internetskim stranicama koje su odredile u tu svrhu. Ako države članice iskoriste jednu od tih mogućnosti, osiguravaju da se trgovačkim društvima ne naplaćuje posebna naknada za takvu objavu.</p> <p>Kada se koriste internetske stranice koje nisu središnja elektronička platforma, objavljuje se upućivanje kojim se daje pristup tim internetskim stranicama najmanje mjesec prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine. To upućivanje uključuje datum objave nacrtu uvjeta za spajanje na internetskim stranicama i besplatno je dostupno javnosti. Društvima se ne naplaćuje posebna naknada za takvu objavu.</p> <p>Zabrana kojom se isključuje mogućnost naplate društvima posebne naknade za objavu, utvrđena u trećem i četvrtom podstavku, ne utječe na mogućnost država članica da na društva prenesu troškove povezane sa središnjom elektroničkom platformom.</p> <p>Države članice mogu zahtijevati od društava da određeno vrijeme nakon glavne skupštine drže informacije na svojim internetskim stranicama ili, ako je to primjenjivo, na središnjoj elektroničkoj platformi ili nekim drugim internetskim stranicama koje odredi dotična država članica. Države članice mogu odrediti posljedice privremenog prekida pristupa internetskim stranicama ili središnjoj elektroničkoj platformi koji je uzrokovan tehničkim ili drugim čimbenicima.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>2. Za svako od društava koja se spajaju i podložno dodatnim zahtjevima koje su uvele države članice u čijoj je nadležnosti dotično društvo, u nacionalnom službenom listu te države članice objavljuju se sljedeći podaci:</p> <p>(a) vrsta, tvrtka i sjedište svakog društva koje se spaja;</p> <p>(b)registar u koji su predani dokumenti iz članka 16. stavka 3. za svako od društava koja se spajaju i broj unosa u taj registar;</p> <p>(c)za svako od društava koja se spajaju, aranžmani postignuti u svrhu ostvarivanja prava vjerovnika i svakog člana društva u manjini u društvima koja se spajaju te adresa na kojoj se bez naknade mogu dobiti cjelovite informacije o tim aranžmanima.</p> | | | |
| <p>Članak 124.</p> <p>Izvješće upravljačkog ili upravnog tijela</p> <p>Upravljačko ili upravno tijelo svakog od društava koja se spajaju sastavlja izvješće za svoje članove u kojem se objašnjavaju i opravdavaju pravni i gospodarski aspekti prekograničnog spajanja i objašnjavaju posljedice prekograničnog spajanja na članove društva, vjerovnike i radnike.</p> <p>Izvješće mora biti dostupno članovima društva i predstavnicima radnika ili, ako ne postoje predstavnici radnika, samim radnicima, i to najkasnije mjesec dana prije zasjedanja glavne skupštine iz članka 126.</p> <p>Ako upravljačko ili upravno tijelo bilo kojeg od društava koja se spajaju pravodobno dobije mišljenje predstavnika svojih radnika, kako je predviđeno nacionalnim zakonodavstvoma, to mišljenje prilaže se izvješću.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 125.</p> <p>Izvješće neovisnog stručnjaka</p> <p>1. Za svako društvo koje se spaja sastavlja se izvješće neovisnog stručnjaka za članove društva, koje mora biti dostupno najkasnije mjesec dana prije datuma održavanja glavne skupštine iz članka 126. Ti stručnjaci, ovisno o pravu svake države članice, mogu biti fizičke ili pravne osobe.</p> <p>2. Umjesto stručnjaka koji rade za račun svakog od društava koja se spajaju, jedan ili više neovisnih stručnjaka koje u tu svrhu imenuju, na zajednički zahtjev tih društava, sudska ili upravna tijela u državi članici u kojoj se nalazi jedno od društava koje se spaja, ili društvo nastalo prekograničnim spajanjem, mogu ispitati zajednički nacrt uvjeta za prekogranično spajanje i sastaviti jedinstveno pisano izvješće namijenjeno svim članovima društva.</p> <p>3. Izvješćem stručnjaka obuhvaćeni su barem podaci predviđeni u članku 96. stavku 2. Stručnjaci imaju pravo od svakog od društava koja se spajaju zahtijevati sve informacije koje smatraju potrebnima za ispunjavanje svojih dužnosti.</p> <p>4. Ni ispitivanje zajedničkog nacrtu uvjeta za prekogranično spajanje od strane neovisnih stručnjaka ni izvješće stručnjaka nisu potrebni ako su se svi članovi društava uključeni u prekogranično spajanje tako dogovorili.</p> | | | |
| <p>Članak 126.</p> <p>Odobrenje glavne skupštine</p> <p>1. Nakon što izvješća iz članaka 124. i 125. primi na znanje, glavna skupština svakog od društava koja se spajaju odlučuje o odobrenju zajedničkog nacrtu uvjeta za prekogranično spajanje.</p> <p>2. Glavna skupština svakog od društava koja se spajaju može zadržati pravo da provedbu prekograničnog spajanja uvjetuje svojom brzom potvrdom aranžmana za</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>sudjelovanje radnika u društvu nastalom prekograničnim spajanjem o kojima je odlučeno.</p> <p>3. Zakonodavstvom država članica ne mora se zahtijevati da glavna skupština društva preuzimatelja odobri spajanje ako su ispunjeni uvjeti utvrđeni u članku 94.</p> | | | |
| <p>Članak 127.</p> <p>Potvrda koja prethodi spajanju</p> <p>1. Svaka država članica određuje sud, javnog bilježnika ili drugo tijelo koji su nadležni za ispitivanje zakonitosti prekograničnog spajanja s obzirom na dio postupka koji se odnosi na svako društvo koje se spaja, a podliježe njezinom nacionalnom pravu.</p> <p>2. U svakoj dotičnoj državi članici tijelo iz stavka 1. svakom od društava koja se spajaju i koje podliježe pravu te države članice, odmah izdaje potvrdu kojom se nesumnjivo potvrđuje pravilno zaključenje postupaka i formalnosti koji prethode spajanju.</p> <p>3. Ako se pravom države članice kojem podliježe društvo koje se spaja predviđa postupak nadzora i postupak za izmjenu omjera primijenjenog na zamjenu vrijednosnih papira ili dionica ili postupak za nadoknadu članovima društva u manjini, a da se time ne sprečava registraciju prekograničnog spajanja, takav postupak primjenjuje se samo ako ostala društva koja se spajaju i koja se nalaze u državama članicama u kojima nije predviđen takav postupak, prilikom odobravanja nacрта uvjeta za prekogranično spajanje u skladu s člankom 126. stavkom 1. izričito prihvate mogućnost da članovi tog društva koje se spaja mogu takav postupak pokrenuti pred sudom u čijoj je nadležnosti društvo koje se spaja. U takvim slučajevima, tijelo iz stavka 1. može izdati potvrdu iz stavka 2. čak i ako je takav postupak već pokrenut. U toj se potvrdi, međutim, navodi da je postupak u tijeku. Odluka u postupku obvezuje društvo nastalo prekograničnim spajanjem i sve njegove članove.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| <p>Članak 128.</p> <p>Nadzor zakonitosti prekograničnog spajanja</p> <p>1. Svaka država članica određuje sud, javnog bilježnika ili neko drugo tijelo koji su nadležni za nadzor zakonitosti prekograničnog spajanja s obzirom na dio postupka koji se odnosi na okončanje prekograničnog spajanja i, prema potrebi, osnivanje novog društva nastalog prekograničnim spajanjem kada društvo nastalo spajanjem podliježe njezinom nacionalnom pravu. Navedeno tijelo posebice osigurava da društva koja se spajaju odobre zajednički nacrt uvjeta za prekogranično spajanje prema istim uvjetima i, prema potrebi, da se utvrde aranžmani za sudjelovanje radnika u skladu s člankom 133.</p> <p>2. Za potrebe stavka 1. svako od društava koja se spajaju tijelu iz stavka 1. podnosi potvrdu iz članka 127. stavka 2. u roku od šest mjeseci od njezina izdavanja zajedno sa zajedničkim nacrtom uvjeta za prekogranično spajanje odobrenim na glavnoj skupštini iz članka 126.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 129.</p> <p>Datum na koji prekogranično spajanje počinje proizvoditi učinke</p> <p>Pravom države članice pod čijom je jurisdikcijom društvo nastalo prekograničnim spajanjem određuje se datum na koji prekogranično spajanje počinje proizvoditi učinke. Taj datum mora biti nakon što je proveden nadzor iz članka 128.</p> | | | |
| <p>Članak 130.</p> <p>Upis u registar</p> <p>Pravom svake od država članica pod čijom su jurisdikcijom bila društva koja se spajaju određuju se, za područje te države, aranžmani, u skladu s člankom 16., za objavljivanje okončanja prekograničnog spajanja u javnom registru kojem je svako od društava dužno predati dokumente.</p> <p>Registar u koji se upisuje društvo nastalo prekograničnim spajanjem bez odgode obavješćuje, putem sustava povezivanja registara trgovačkih društava uspostavljenog u skladu s člankom 22. stavkom 2., registar kojem je svako od trgovačkih društava bilo dužno predati dokumente o tome da je prekogranično spajanje počelo proizvoditi učinke. Brisanje starog upisa u registar, ako je to primjenjivo, provodi se nakon primitka te obavijesti, a ne prije.</p> | | | |
| <p>Članak 131.</p> <p>Posljedice prekograničnog spajanja</p> <p>1. Od datuma iz članka 129. prekogranično spajanje koje je provedeno kako je utvrđeno u članku 119. točki 2. podtočkama (a) i (c) ima sljedeće posljedice:</p> <p>(a) sva aktiva i pasiva društva koje je predmet preuzimanja prenosi se na društvo preuzimatelja;</p> <p>(b) članovi društva koje je predmet preuzimanja postaju članovi društva preuzimatelja;</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(c) društvo koje je predmet preuzimanja prestaje postojati.</p> <p>2. Od datuma iz članka 129. prekogranično spajanje koje je provedeno kako je utvrđeno u članku 119. točki 2. podtočki (b) ima sljedeće posljedice:</p> <p>(a) sva aktiva i pasiva društava koja se spajaju prenosi se na novo društvo; (b) članovi društava koja se spajaju postaju članovi novog društva; (c) društva koja se spajaju prestaju postojati.</p> <p>3. Kada se, u slučaju prekograničnog spajanja društava obuhvaćenih ovim poglavljem, zakonodavstvom država članica zahtijeva ispunjavanje posebnih formalnosti prije nego što prijenos određene imovine, prava i obveza društava koja se spajaju počne proizvoditi učinke prema trećim osobama, te formalnosti ispunjava društvo nastalo prekograničnim spajanjem.</p> <p>4. Prava i obveze društava koja se spajaju, a koja proizlaze iz ugovora o radu ili iz radnih odnosa i koja postoje na datum na koji je prekogranično spajanje počelo proizvoditi učinke, prenose se, zbog toga što je to prekogranično spajanje počelo proizvoditi učinke, na društvo nastalo prekograničnim spajanjem na datum na koji je prekogranično spajanje počelo proizvoditi učinke.</p> <p>5. Dionice društva preuzimatelja ne zamjenjuju se za dionice društva koje je predmet preuzimanja ako ih drži:</p> <p>(a) sâmo društvo preuzimatelj ili osoba koja djeluje u svoje ime, ali za račun tog društva; (b) sâmo društvo koje je predmet preuzimanja ili osoba koja djeluje u svoje ime, ali za račun tog društva.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 132.</p> <p>Pojednostavljene formalnosti</p> <p>1. Kada prekogranično spajanje preuzimanjem provodi društvo koje drži sve dionice i druge vrijednosne papire koji daju pravo glasa na glavnoj skupštini društva odnosno društava koja su predmet preuzimanja:</p> <p>—članak 122. točke (b), (c) i (e), članak 125. i članak 131. stavak 1. točka (b) ne primjenjuje se, —članak 126. stavak 1. ne primjenjuje se na društvo ili društva koja su predmet preuzimanja.</p> <p>2. Kada prekogranično spajanje preuzimanjem provodi trgovačko društvo koje ima 90 % ili više, ali ne sve dionice i druge vrijednosne papire koji daju pravo glasa na glavnoj skupštini društva ili društava koja su predmet preuzimanja, zahtijevaju se izvješća jednog ili više neovisnih stručnjaka i dokumenti potrebni za nadzor, samo u mjeri u kojoj se to zahtijeva nacionalnim zakonodavstvom kojim se uređuje ili društvo preuzimatelj ili društvo odnosno društva koja su predmet preuzimanja, u skladu s glavom II. poglavljem I.</p> | | | |
| <p>Članak 133.</p> <p>Sudjelovanje radnika</p> <p>1. Ne dovodeći u pitanje stavak 2., društvo nastalo prekograničnim spajanjem podliježe pravilima o sudjelovanju radnika koja su na snazi u državi članici u kojoj ono ima sjedište ako takva pravila uopće postoje.</p> <p>2. Međutim, pravila o sudjelovanju radnika, ako uopće postoje, koja su na snazi u državi članici u kojoj društvo nastalo prekograničnim spajanjem ima sjedište ne primjenjuju se ako barem jedno od društava koje se spajaju u roku od šest mjeseci prije objavljivanja nacrta uvjeta za prekogranično spajanje iz članka 123., ima prosječan broj radnika veći od 500 i postupa u skladu sa sustavom sudjelovanja</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>radnika u smislu članka 2. točke (k) Direktive 2001/86/EZ ili ako se nacionalnim pravom koje se primjenjuje na društvo nastalo prekograničnim spajanjem:</p> <p>(a) predviđa barem ista razina sudjelovanja radnika koja se primjenjuje u društvima koja se spajaju, što se mjeri udjelom predstavnika radnika među članovima upravnog ili nadzornog tijela ili njihovih odbora ili uprave odgovornih za dobit društva, pod uvjetom da su radnici predstavljeni u tim tijelima; ili</p> <p>(b) predviđa isto pravo na ostvarivanje prava na sudjelovanje za radnike tijela društva nastalog prekograničnim spajanjem koja se nalaze u drugim državama članicama koje imaju radnici zaposleni u državi članici u kojoj društvo nastalo prekograničnim spajanjem ima sjedište.</p> <p>3. U slučajevima iz stavka 2., sudjelovanje radnika u društvu nastalom prekograničnim spajanjem i njihovo uključivanje u definiranje takvih prava uređuju države članice mutatis mutandis i podložno stavcima od 4. do 7. te u skladu s načelima i postupcima utvrđenima u članku 12. stavcima 2., 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 2157/2001 i sljedećim odredbama Direktive 2001/86/EZ:</p> <p>(a) članku 3. stavcima 1., 2. i 3., članku 3. stavku 4. prvom podstavku prvoj alineji, članku 3. stavku 4. drugom podstavku te članku 3. stavcima 5. i 7.;</p> <p>(b) članku 4. stavku 1., članku 4. stavku 2. točkama (a), (g) i (h) te članku 4. stavku 3.;</p> <p>(c) članku 5.;</p> <p>(d) članku 6.;</p> <p>(e) članku 7. stavku 1., članku 7. stavku 2. prvom podstavku točki (b), članku 7. stavku 2. drugom podstavku te članku 7. stavku 3. Međutim, za potrebe ovog poglavlja, postotci koji su prema članku 7. stavku 2. prvom podstavku točki (b) Direktive 2001/86/EZ potrebni za primjenu uobičajenih pravila sadržanih u dijelu 3. Priloga navedenoj direktivi povećavaju se s 25 na 33 1/3 %;</p> <p>(f) člancima 8., 10. i 12.;</p> <p>(g) članku 13. stavku 4.;</p> <p>(h) dijelu 3. točki (b) Priloga.</p> <p>4. Prilikom uređivanja načela i postupaka iz stavka 3., države članice:</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(a) nadležnim tijelima društava koja se spajaju daju pravo da bez prethodnih pregovora izaberu da se na njih izravno primjenjuju uobičajena pravila sudjelovanja iz stavka 3. točke (h), kako je utvrđeno zakonodavstvom države članice u kojoj će društvo nastalo prekograničnim spajanjem imati sjedište te da poštuju ta pravila od datuma upisa u registar;</p> <p>(b) daju posebnom pregovaračkom tijelu pravo da većinom od dvije trećine glasova članova koji predstavljaju najmanje dvije trećine radnika, uključujući glasove članova koji predstavljaju radnike u najmanje dvije različite države članice, odluči ne započeti s pregovorima ili okončati već započete pregovore i da se pozove na važeća pravila o sudjelovanja koja su na snazi u državi članici u kojoj će se nalaziti sjedište društva nastalog prekograničnim spajanjem;</p> <p>(c) mogu, u slučaju kada se nakon prethodnih pregovora primjenjuju uobičajena pravila sudjelovanja i neovisno o takvim pravilima odlučiti ograničiti udio predstavnika radnika u upravnom tijelu društva nastalog prekograničnim spajanjem. Međutim, ako su u jednom od društava koja se spajaju predstavnici radnika činili najmanje jednu trećinu upravnog ili nadzornog odbora, ograničenje ne može rezultirati time da udio predstavnika radnika u upravnom tijelu bude manji od jedne trećine.</p> <p>5. Povećanje prava sudjelovanja radnika društva nastalog prekograničnim spajanjem zaposlenih u drugim državama članicama iz stavka 2. točke (b) ne obvezuje države članice koje se na to odluče da te radnike uzmu u obzir pri izračunu minimalnog broja radnika potrebnog da se dobije pravo sudjelovanja na temelju nacionalnog prava.</p> <p>6. Kada barem jedno od društava koja se spajaju postupa u skladu sa sustavom sudjelovanja radnika i kada se društvom nastalom prekograničnim spajanjem treba upravljati u skladu s takvim sustavom, a u skladu s pravilima iz stavka 2., to je društvo dužno uzeti pravni oblik koji dopušta ostvarivanje prava sudjelovanja.</p> <p>7. Kada društvo nastalo prekograničnim spajanjem postupa u skladu sa sustavom sudjelovanja radnika to je društvo dužno poduzeti mjere kako bi osigurala zaštita prava radnika na sudjelovanje u slučaju naknadnih nacionalnih spajanja u razdoblju od tri godine nakon što je prekogranično spajanje počelo proizvoditi učinke primjenom pravila utvrđenih u ovom članku mutatis mutandis.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| <p>Članak 134.</p> <p>Valjanost</p> <p>Prekogranično spajanje koje je počelo proizvoditi učinke kako je predviđeno u članku 129. ne može se proglašiti ništavim.</p> <p>POGLAVLJE III.</p> <p>Podjele dioničkih društava</p> <p>Odjeljak 1.</p> <p>Opće odredbe</p> | | | |
| <p>Članak 135.</p> <p>Opće odredbe o postupcima podjele</p> <p>1. Ako države članice dopuštaju vrstama trgovačkih društava navedenih u Prilogu I. koja podliježu njihovom zakonodavstvu, da provedu postupke podjele s preuzimanjem, kako je definirano u članku 136., te postupke čine podložnima odredbama odjeljka 2. ovog poglavlja.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>2. Ako države članice dopuštaju vrstama trgovačkih društava iz stavka 1. da provedu postupke podjele s osnivanjem novih trgovačkih društava, kako je definirano u članku 155., te postupke čine podložnima odredbama odjeljka 3. ovog poglavlja.</p> <p>3. Ako države članice dopuštaju vrstama trgovačkih društava iz stavka 1. da provedu postupke kod kojih je postupak podjele s preuzimanjem, kako je definirano u članku 136. stavku 1., kombiniran s podjelom s osnivanjem jednog ili više novih trgovačkih društava, kako je definirano u članku 155. stavku 1., te postupke čine podložnima odredbama odjeljka 2. ovog poglavlja i članka 156.</p> <p>4. Primjenjuje se članak 87. stavci 2., 3. i 4.</p> <p>Odjeljak 2.</p> <p>Podjela s preuzimanjem</p> | | | |
| <p>Članak 136.</p> <p>Definicija „podjele s preuzimanjem”</p> <p>1. Za potrebe ovog poglavlja, „podjela s preuzimanjem” znači postupak kojim trgovačko društvo prestaje bez likvidacije i prenosi na dva ili više trgovačkih društava svu svoju aktivu i pasivu, u zamjenu za dodjelu, dioničarima trgovačkog društva koje se dijeli, dionica u trgovačkim društvima koja primaju uloge koji su posljedica podjele (dalje u tekstu „prijamna trgovačka društva”) te eventualno isplatu u gotovini koja ne premašuje 10 % nominalne vrijednosti dodijeljenih dionica, ili ako nemaju nominalnu vrijednost, njihove knjigovodstvene vrijednosti.</p> <p>2. Primjenjuje se članak 89. stavak 2.</p> <p>3. U mjeri u kojoj se ovo poglavlje odnosi na odredbe glave II. poglavlja I., pojam „društva koja se spajaju” znači „društva uključena u podjelu”, pojam „društvo koje je predmet preuzimanja” znači „društvo koje se dijeli”, pojam „društvo preuzimatelj”</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>znači „svako prijamno društvo”, a pojam „nacrt uvjeta za spajanje” znači „nacrt uvjeta za podjelu”.</p> | | | |
| <p>Članak 137.</p> <p>Nacrt uvjeta za podjelu</p> <p>1. Upravna ili upravljačka tijela trgovačkih društava uključenih u podjelu sastavljaju nacrt uvjeta za podjelu u pisanom obliku.</p> <p>2. U nacrtu uvjeta za podjelu navode se barem:</p> <p>(a) vrsta, tvrtka i sjedište svakog od trgovačkih društava uključenih u podjelu;</p> <p>(b) omjer zamjene dionica i iznos bilo koje isplate u gotovini;</p> <p>(c) uvjeti koji se odnose na dodjelu dionica u prijavnim trgovačkim društvima;</p> <p>(d) datum od kojeg držanje tih dionica daje pravo imateljima da sudjeluju u dobiti i svi posebni uvjeti koji utječu na to pravo;</p> <p>(e) datum od kojeg se s transakcijama trgovačkog društva koje se dijeli postupa, u računovodstvene svrhe, kao da se radi o transakcijama jednog ili drugog prijamnog trgovačkog društva;</p> <p>(f) prava koja prijamna trgovačka društva dodjeljuju imateljima dionica s kojima su povezana posebna prava i imateljima vrijednosnih papira osim dionica, ili mjere predložene u vezi s njima;</p> <p>(g) sve posebne pogodnosti koje se dodjeljuju stručnjacima iz članka 142. stavka 1. i članovima upravnih, upravljačkih, nadzornih ili kontrolnih tijela trgovačkih društava uključenih u podjelu;</p> <p>(h) točan opis i alociranje aktive i pasive koje se prenose na svako od prijavnih trgovačkih društava;</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(i) dodjela dionica prijamnih trgovačkih društava dioničarima trgovačkog društva koje se dijeli i kriteriji na kojima se temelji ta dodjela.</p> <p>3. Ako se nacrtom uvjeta za podjelu ne dodjeljuje aktiva i ako tumačenje tih uvjeta ne omogućava donošenje odluke o dodjeli, svim prijamnim trgovačkim društvima dodjeljuje se aktiva ili njezina protuvrijednost razmjerno udjelu u neto aktivu dodijeljenoj svakom od tih trgovačkih društava u skladu s nacrtom uvjeta za podjelu.</p> <p>Ako se nacrtom uvjeta za podjelu ne dodjeljuje pasiva i ako tumačenje tih uvjeta ne omogućava donošenje odluke o dodjeli pasive, svako od prijamnih trgovačkih društava je solidarno odgovorno. Države članice mogu predvidjeti da je takva solidarna odgovornost ograničena na neto aktivu dodijeljenu svakom trgovačkom društvu.</p> | | | |
| <p>Članak 138.</p> <p>Objava nacrta uvjeta za podjelu</p> <p>Nacrta uvjeta za podjelu objavljuju se na način propisan zakonodavstvom svake države članice u skladu s člankom 16. za svako od trgovačkih društava uključenih u podjelu, najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine na kojoj se o tome odlučuje.</p> <p>Svako od trgovačkih društava uključenih u podjelu izuzima se od zahtjeva u vezi s objavljivanjem utvrđenih u članku 16. ako tijekom neprekinutog razdoblja koje počinje najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine na kojoj se odlučuje o nacrtu uvjeta za podjelu i koje ne završava prije nego što je skupština zaključena, nacrt uvjeta za podjelu učini dostupnim za javnost besplatno na svojim internetskim stranicama. Države članice ne uvjetuju to izuzeće nikakvim zahtjevima ni ograničenjima, osim onih koji su potrebni kako bi se osigurala sigurnost internetskih stranica i vjerodostojnost dokumenata te mogu uvesti takve zahtjeve ili ograničenja samo u mjeri u kojoj su oni razmjerni postizanju tih ciljeva.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Odstupajući od drugog stavka, države članice mogu zahtijevati da se objava provede putem središnje elektroničke platforme iz članka 16. stavka 5. Države članice umjesto toga mogu zahtijevati da se takva objava provede na bilo kojim drugim internetskim stranicama koje su odredile u tu svrhu. Ako države članice iskoriste jednu od tih mogućnosti, osiguravaju da se trgovačkim društvima ne naplaćuje posebna naknada za takvu objavu.</p> <p>Kada se koriste internetske stranice koje nisu središnja elektronička platforma, objavljuje se upućivanje kojim se daje pristup tim internetskim stranicama najmanje mjesec prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine. To upućivanje uključuje datum objave nacрта uvjeta za spajanje na internetskim stranicama i besplatno je dostupno javnosti. Društvima se ne naplaćuje posebna naknada za takvu objavu.</p> <p>Zabrana kojom se isključuje mogućnost naplate društvima posebne naknade za objavu, utvrđena u trećem i četvrtom stavku, ne utječe na mogućnost država članica da na društva prenesu troškove povezane sa središnjom elektroničkom platformom.</p> <p>Države članice mogu zahtijevati od društava da određeno vrijeme nakon glavne skupštine drže informacije na svojim internetskim stranicama ili, ako je to primjenjivo, na središnjoj elektroničkoj platformi ili nekim drugim internetskim stranicama koje odredi dotična država članica. Države članice mogu odrediti posljedice privremenog prekida pristupa internetskim stranicama ili središnjoj elektroničkoj platformi koji je uzrokovan tehničkim ili drugim čimbenicima.</p> | | | |
| <p>Članak 139.</p> <p>Odobrenje glavne skupštine svakog trgovačkog društva uključenog u podjelu</p> <p>1. Za podjelu je potrebno barem odobrenje glavne skupštine svakog trgovačkog društva uključenog u podjelu. Članak 93. primjenjuje se u pogledu većine glasova potrebnih za donošenje takvih odluka, njihovog opsega i potrebe za pojedinačnim glasovanjem.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>2. Kada se dionice u prijamnim trgovačkim društvima dodjeljuju dioničarima trgovačkog društva koje se dijeli, na neki drugi način, a ne u razmjeru s njihovim pravima u kapitalu tog trgovačkog društva, države članice mogu predvidjeti da manjinski dioničari tog trgovačkog društva mogu ostvariti svoje pravo da se njihove dionice otkupe. U tom slučaju oni imaju pravo primiti naknadu koja odgovara vrijednosti njihovih dionica. U slučaju spora o toj naknadi tu naknadu može odrediti sud.</p> | | | |
| <p>Članak 140.</p> <p>Odstupanje od zahtjeva u vezi s odobrenjem glavne skupštine prijamnog trgovačkog društva</p> <p>Zakonodavstvom države članice ne mora se zahtijevati da glavna skupština prijamnog trgovačkog društva odobri podjelu, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <p>(a) objavljivanje predviđeno u članku 138. izvršeno je se za svako prijamno trgovačko društvo najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine trgovačkog društva koje se dijeli, a na kojoj se odlučuje o nacrtu uvjeta za podjelu;</p> <p>(b) najmanje mjesec dana prije datuma navedenog u točki (a), svi dioničari svakog prijamnog trgovačkog društva imaju pravo pregledati dokumente navedene u članku 143. stavku 1. u sjedištu tog trgovačkog društva;</p> <p>(c) jedan ili više dioničara bilo kojeg prijamnog trgovačkog društva koji drže najmanji postotak upisanog temeljnog kapitala imaju pravo zahtijevati sazivanje glavne skupštine tog prijamnog trgovačkog društva kako bi odlučila o tome hoće li odobriti podjelu ili ne. Takav najmanji postotak ne smije iznositi više od 5 %. Države članice, međutim, mogu propisati da se dionice bez prava glasa isključe iz ovog izračuna.</p> <p>Za potrebe prvog stavka točke (b) primjenjuje se članak 143. stavci 2., 3. i 4.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 141.</p> <p>Detaljno pisano izvješće i informacije o podjeli</p> <p>1. Upravna ili upravljačka tijela svakog od trgovačkih društava uključenih u podjelu sastavljaju detaljno pisano izvješće u kojem se pojašnjava nacrt uvjeta za podjelu i obrazlažu njihovi pravni i gospodarski razlozi s naglaskom na omjer zamjene dionica i kriterij za dodjelu dionica.</p> <p>2. U izvješću se također opisuju sve posebne poteškoće do kojih je eventualno došlo prilikom vrednovanja.</p> <p>Kada je to primjenjivo, u izvješću se spominje i izrada izvješća o nenovčanom ulogu iz članka 70. stavka 2. za trgovačka društva primatelje i registar u kojem se to izvješće mora pohraniti.</p> <p>3. Upravna ili upravljačka tijela trgovačkog društva koje se dijeli obavješćuju glavnu skupštinu tog trgovačkog društva kao i upravna ili upravljačka tijela prijamnih trgovačkih društava kako bi ona mogla obavijestiti svoje glavne skupštine o svim značajnim promjenama u aktivi i pasivi do kojih je došlo između datuma pripreme nacrta uvjeta za podjelu i datuma održavanja glavne skupštine trgovačkog društva koje se dijeli, na kojoj se odlučuje o nacrtu uvjeta za podjelu.</p> | | | |
| <p>Članak 142.</p> <p>Ispitivanje prijedloga podjele od strane stručnjaka</p> <p>1. Jedan ili više stručnjaka koji rade u ime svakog od trgovačkih društava uključenih u podjelu, ali su neovisni od njih, a koje je imenovalo ili odobrilo sudsko ili upravno tijelo, ispituju nacrt uvjeta za podjelu i sastavljaju pisano izvješće za dioničare. Međutim, zakonodavstvom države članice može se predvidjeti da se imenuje jedan ili više neovisnih stručnjaka za sva trgovačka društva uključena u podjelu, ako o takvom imenovanju odluči sudsko ili upravno tijelo na zajednički zahtjev tih trgovačkih</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>društava. Ti stručnjaci mogu biti, ovisno o zakonodavstvu svake države članice, fizičke ili pravne osobe ili društva ili poduzeća.</p> <p>2. Primjenjuje se članak 96. stavci 2. i 3.</p> | | | |
| <p>Članak 143.</p> <p>Dostupnost dokumenata dioničarima za pregled</p> <p>1. Svi dioničari imaju pravo pregledati barem dolje navedene dokumente u sjedištu i to najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine na kojoj se odlučuje o nacrtu uvjeta za podjelu:</p> <p>(a) nacrt uvjeta za podjelu;</p> <p>(b) godišnje financijske izvještaje i godišnja izvješća trgovačkih društava uključenih u podjelu, za prethodne tri financijske godine;</p> <p>(c) prema potrebi, računovodstveno izvješće sastavljeno na datum koji nije prije prvog dana trećeg mjeseca koji prethodi datumu nacrtu uvjeta za podjelu, ako se zadnji godišnji financijski izvještaji odnose na financijsku godinu koja je završila više od šest mjeseci prije tog datuma;</p> <p>(d) prema potrebi, izvješća upravnih ili upravljačkih tijela trgovačkih društava uključenih u podjelu predviđena u članku 141. stavku 1.;</p> <p>(e) prema potrebi, izvješća predviđena u članku 142.</p> <p>Za potrebe prvog podstavka točke (c), računovodstveno izvješće nije potrebno ako društvo objavljuje polugodišnji financijski izvještaj u skladu s člankom 5. Direktive 2004/109/EZ i stavlja ga na raspolaganje dioničarima u skladu s ovim stavkom.</p> <p>2. Računovodstveno izvješće predviđeno u stavku 1. točki (c) sastavlja se prema istim metodama i mora imati isti fomrat kao i posljednja godišnja bilanca.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Međutim, zakonodavstvom države članice može se predvidjeti da:</p> <p>(a) nije potrebno ponovno popisivati fizički inventar;</p> <p>(b) vrednovanja prikazana u posljednjoj bilanci treba izmijeniti samo tako da prikazuju unose u knjigu računa; međutim, u obzir se uzima sljedeće:</p> <p>i. srednjoročna deprecijacija i pričuve,</p> <p>ii. značajne promjene u stvarnoj vrijednosti koje nisu prikazane u knjigama.</p> <p>3. Svaki dioničar ima pravo dobiti, na zahtjev i besplatno, cjelovite ili, ako tako zatraži, djelomične preslike dokumenata iz stavka 1.</p> <p>Ako je dioničar pristao na to da se društvo za slanje informacija koristi elektroničkim putem, takve se preslike mogu staviti na raspolaganje elektroničkom poštom.</p> <p>4. Društvo se izuzima od obveze osiguranja dostupnosti dokumenata iz stavka 1. u sjedištu društva ako ih, tijekom neprekidnog razdoblja koje počinje najmanje mjesec dana prije datuma utvrđenog za održavanje glavne skupštine na kojoj se odlučuje o nacrtu uvjeta za podjelu i koje ne završava prije završetka glavne skupštine, objavi na svojim internetskim stranicama. Države članice ne uvjetuju to izuzeće nikakvim zahtjevima ni ograničenjima, osim onih koji su potrebni kako bi se osigurala sigurnost internetskih stranica i vjerodostojnost dokumenata te mogu uvesti takve zahtjeve ili ograničenja samo u mjeri u kojoj su oni razmjerni postizanju tih ciljeva.</p> <p>Stavak 3. ne primjenjuje se ako internetske stranice pružaju dioničarima mogućnost, tijekom cijelog razdoblja iz prvog podstavka ovog stavka, preuzimanja i tiskanja dokumenata iz stavka 1. Međutim, u tom slučaju države članice mogu predvidjeti da trgovačko društvo te dokumente učini dostupnima u svom sjedištu kako bi ih dioničari mogli pregledati.</p> <p>Države članice mogu zahtijevati od trgovačkih društava da zadrže informacije na svojim internetskim stranicama određeno vrijeme nakon glavne skupštine. Države članice mogu odrediti posljedice privremenog prekida pristupa internetskim stranicama uzrokovanog tehničkim ili drugim čimbenicima.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| <p>Članak 144.</p> <p>Pojednostavljeni zahtjevi</p> <p>1. Ni ispitivanje nacрта uvjeta za podjelu ni izvješće stručnjaka, kako je predviđeno u članku 142. stavku 1., nisu potrebni ako su se svi dioničari i imatelji drugih vrijednosnih papira s pravom glasa svakog od društava uključenih u podjelu tako dogovorili.</p> <p>2. Države članice mogu dopustiti da se ne primjenjuju članak 141. i članak 143. stavak 1. točke (c) i (d) ako su se tako dogovorili svi dioničari i imatelji drugih vrijednosnih papira s pravom glasa svakog od društava uključenih u podjelu.</p> | | | |
| <p>Članak 145.</p> <p>Zaštita prava radnika</p> <p>Zaštita prava radnika u svakom od trgovačkih društava uključenih u podjelu uređena je u skladu s Direktivom 2001/23/EZ.</p> | | | |

Članak 146.

Zaštita interesa vjerovnika trgovačkih društava uključenih u podjelu; solidarna odgovornost društva primatelja

1. Zakonodavstvima država članica osigurava se odgovarajući sustav zaštite interesa vjerovnika trgovačkih društava uključenih u podjelu, čije su tražbine nastale prije datuma objave nacрта uvjeta za podjelu, a u vrijeme te objave još nisu dospjele.

2. Za potrebe stavka 1. zakonodavstvima država članica predviđa se barem da takvi vjerovnici imaju pravo na odgovarajuće zaštitne mehanizme ako je zbog financijskog stanja društava koja se dijele takva zaštita potrebna i ako ti vjerovnici već nemaju takve zaštitne mehanizme.

Države članice utvrđuju uvjete zaštite predviđene u stavku 1. i u prvom podstavku ovog stavka. U svakom slučaju, države članice osiguravaju da su vjerovnici ovlašteni za podnošenje zahtjeva odgovarajućem upravnom ili sudskom tijelu za dobivanje odgovarajućih zaštitnih mjera, pod uvjetom da mogu uvjerljivo dokazati da je zbog podjele ugroženo ispunjenje njihovih tražbina i da im društvo nije osiguralo odgovarajuće zaštitne mehanizme.

3. Ako obveza prema vjerovniku društva na koje je obveza prenesena u skladu s nacrtom uvjeta za podjelu nije namirena, prijamna trgovačka društva solidarno su odgovorna za tu obvezu. Države članice mogu ograničiti tu odgovornost na neto aktivu koja je dodijeljena svakom od tih trgovačkih društava, osim za trgovačko društvo na koje se obveza prenosi. Međutim, one nemaju obvezu primijeniti ovaj stavak kada postupak podjele podliježe nadzoru sudskog tijela u skladu s člankom 157., i ako se većina vjerovnika društva koje se dijeli i koja predstavlja tri četvrtine vrijednosti tražbina ili većina vjerovnika društva koje se dijeli u bilo kojem razredu vjerovnika, dogovorila da se odriče takve solidarne odgovornosti na sastanku koji je održan u skladu s člankom 157. stavkom 1. točkom (c).

4. Primjenjuje se članak 99. stavak 3.

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>5. Ne dovodeći u pitanje pravila koja uređuju kolektivno ostvarivanje njihovih prava, stavci od 1. do 4. primjenjuju se na imatelje zadužnica trgovačkih društava uključenih u podjelu, osim kada je podjela odobrena na sastanku imatelja zadužnica, ako je takav sastanak predviđen nacionalnim zakonodavstvom, ili kada su je pojedinačno odobrili imatelji zadužnica.</p> <p>6. Države članice mogu predvidjeti da prijamna trgovačka društva budu solidarno odgovorna za obveze trgovačkog društva koje se dijeli. U tom slučaju nemaju obvezu primjenjivati stavke od 1. do 5.</p> <p>7. Ako država članica kombinira sustav zaštite vjerovnika naveden u stavcima od 1. do 5. sa solidarnom odgovornošću prijamnog trgovačkog društva kako je navedeno u stavku 6., tu solidarnu odgovornost može ograničiti na neto kapital koji je dodijeljen svakom od tih trgovačkih društava.</p> | | | |
| <p>Članak 147.</p> <p>Zaštita imatelja vrijednosnih papira, osim dionica, s kojima su povezana posebna prava</p> <p>Imateljima vrijednosnih papira s kojima su povezana posebna prava, osim dionica, dodjeljuju se prava u prijavnim trgovačkim društvima prema kojima se na te vrijednosne papire može pozivati u skladu s nacrtom uvjeta za podjelu, koja su barem istovjetna pravima koja su imali u trgovačkom društvu koje se dijeli, osim ako su izmjene tih prava odobrene na sastanku imatelja takvih vrijednosnih papira, ako je takav sastanak predviđen nacionalnim zakonodavstvom, ili osim ako su ih pojedinačno odobrili imatelji takvih vrijednosnih papira, ili ako ti imatelji imaju pravo na otkup svojih vrijednosnih papira.</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 148.</p> <p>Sastavljanje i ovjera dokumenata u potrebnom pravnom obliku</p> <p>Kada se zakonodavstvom države članice ne predviđa preventivni sudski ili upravni nadzor zakonitosti podjela ili kada se takav nadzor ne proteže na sve pravne akte potrebne za podjelu primjenjuje se članak 102.</p> | | | |
| <p>Članak 149.</p> <p>Datum na koji podjela počinje proizvoditi učinke</p> <p>Zakonodavstvima država članica određuje se datum na koji podjela počinje proizvoditi učinke.</p> | | | |
| <p>Članak 150.</p> <p>Formalnosti objavljivanja</p> <p>1. Podjela se objavljuje na način propisano zakonodavstvom svake države članice u skladu s člankom 16., za svako trgovačko društvo uključeno u podjelu.</p> <p>2. Svako prijamno trgovačko društvo može sâmo provesti formalnosti objavljivanja koje se odnose na trgovačko društvo koje se dijeli.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 151.</p> <p>Posljedice podjele</p> <p>1. Podjela ima sljedeće posljedice, ipso jure i istvremeno:</p> <p>(a) prijenos, između trgovačkog društva koje se dijeli i prijamnih trgovačkih društava kao i u pogledu trećih osoba, na svako od prijamnih trgovačkih društava sve aktive i pasive trgovačkog društva koje se dijeli; takav prijenos proizvodi učinke za svu aktivu i pasivu koja se dijeli u skladu s raspodjelom utvrđenom u nacrtu uvjeta za podjelu ili u članku 137. stavku 3.;</p> <p>(b) dioničari trgovačkog društva koje se dijeli postaju dioničari jednog ili više prijamnih trgovačkih društava u skladu s raspodjelom utvrđenom u nacrtu uvjeta za podjelu;</p> <p>(c) trgovačko društvo koje se dijeli prestaje postojati.</p> <p>2. Dionice prijamnog trgovačkog društva ne mijenjaju se za dionice trgovačkog društva koje se dijeli, a koje drže:</p> <p>(a) samo prijamno trgovačko društvo ili osoba koja djeluje u svoje ime, ali za račun tog trgovačkog društva; ili</p> <p>(b) samo trgovačko društvo koje se dijeli ili osoba koja djeluje u svoje ime, ali za račun tog trgovačkog društva.</p> <p>3. Prethodno navedeno ne utječe na zakonodavstva država članica kojima se zahtijeva da trgovačko društvo koje se dijeli ispuni posebne formalnosti za prijenos određene imovine, prava i obveza, kako bi podjela počela proizvoditi učinke prema trećim osobama. Prijamno trgovačko društvo ili prijamna trgovačka društva na koja se prenosi takva imovina, prava ili obveze u skladu s nacrtom uvjeta za podjelu ili člankom 137. stavkom 3. mogu sami obaviti te formalnosti; međutim, zakonodavstvima država članica može se dopustiti trgovačkom društvu koje se dijeli da nastavi obavljati te formalnosti tijekom ograničenog razdoblja koje, osim u izvanrednim okolnostima, ne smije biti dulje od šest mjeseci od datuma na koji je podjela počela proizvoditi učinke.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| <p>Članak 152.</p> <p>Građanskopravna odgovornost članova upravnih i upravljačkih tijela trgovačkog društva koje se dijeli</p> <p>Zakonodavstvima država članica utvrđuju se barem pravila o građanskopravnoj odgovornosti članova upravnih i upravljačkih tijela trgovačkog društva koje se dijeli u odnosu na dioničare tog trgovačkog društva u pogledu neprimjerenog postupanja članova tih tijela prilikom pripreme i provedbe podjele kao i o građanskopravnoj odgovornosti stručnjaka odgovornih za sastavljanje izvješća predviđenog u članku 142. za to trgovačko društvo, u pogledu neprimjerenog postupanja tih stručnjaka pri izvršavanju njihovih dužnosti.</p> | | | |
| <p>Članak 153.</p> <p>Uvjeti za ništavost podjele</p> <p>1. Zakonodavstvima država članica mogu se utvrditi pravila o ništavosti podjele samo u skladu sa sljedećim uvjetima:</p> <p>(a) ništavost se mora utvrditi sudskom odlukom;</p> <p>(b) podjele koje su počele proizvoditi učinke na temelju članka 149. proglašavaju se ništavima samo ako nije proveden preventivni sudski ili upravni nadzor njihove zakonitosti, ili ako nisu sastavljene i ovjerene u odgovarajućem pravnom obliku, ili ako se utvrdi da je odluka glavne skupštine ništava ili se može pobijati prema nacionalnom pravu;</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(c) postupak utvrđivanja ništavosti ne pokreće se nakon isteka roka od šest mjeseci od datuma na koji je podjela počela proizvoditi činke u odnosu na osobu koja se poziva na ništavost ili ako je nedostatak uklonjen;</p> <p>(d) ako je moguće ukloniti nedostatak koji bi mogao uzrokovati ništavosti podjele, nadležni sud trgovačkim društvima koja su uključena odobrava rok u kojem se nedostaci mogu ukloniti;</p> <p>(e) odluka o proglašenju ništavosti podjele objavljuje se na način propisan zakonodavstvom svake države članice u skladu s člankom 16.</p> <p>(f) kada je zakonodavstvom države članice trećoj osobi dopušteno pobijati takvu odluku, ona to može učiniti samo u roku od šest mjeseci od objave odluke na način propisan u glavi I. poglavlju III.;</p> <p>(g) odluka kojom se spajanje proglašava ništavim sama po sebi ne utječe na valjanost postojećih obveza, na teret ili u korist prijamnih trgovačkih društava, koje su nastale prije objave i nakon datuma iz članka 149.;</p> <p>(h) svako od prijamnih trgovačkih društava odgovorno je za svoje obveze koje nastaju nakon datuma na koji je podjela počela proizvoditi učinke, a prije datuma na koji je obavljena odluka o utvrđivanju ništavosti podjele. Trgovačko društvo koje se dijeli također je odgovorno za takve obveze; države članice mogu predvidjeti da je ta odgovornost ograničena na udio neto aktive koja se prenosi na prijamno trgovačko društvo, a za čiji račun je takva obveza nastala.</p> <p>2. Odstupajući od točke (a) stavka 1. ovog članka, zakonodavstvom države članice također se može predvidjeti da ništavost podjele utvrdi upravno tijelo ako je protiv takve odluke dopuštena žalba sudu. Točka (b) i točke od (e) do (h) stavka 1. ovog članka analogijom se primjenjuju na upravno tijelo. Takav postupak utvrđivanja ništavosti ne može se pokrenuti nakon isteka roka od šest mjeseci od datuma iz članka 149.</p> <p>3. Prethodno navedeno ne utječe na zakonodavstvo država članica o ništavosti podjele utvrđene na temelju nadzora zakonitosti.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 154.</p> <p>Iznimka od zahtjeva u vezi s odobrenjem glavne skupštine društva koje se dijeli</p> <p>Ne dovodeći u pitanje članak 140., države članice ne zahtijevaju odobrenje podjele od strane glavne skupštine za trgovačko društvo koje se dijeli ako trgovačka društva primatelji zajednički imaju sve dionice trgovačkog društva koje se dijeli i sve druge vrijednosne papire koji daju pravo glasa na glavnoj skupštini trgovačkog društva koje se dijeli, i ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <p>(a)svako trgovačko društvo koje sudjeluje u postupku provodi objavljivanje predviđeno u članku 138., najmanje mjesec dana prije nego što postupak počne proizvoditi učinke;</p> <p>(b)najmanje mjesec dana prije nego što postupak počne proizvoditi učinke, svi dioničari trgovačkih društava koja sudjeluju u postupku imaju pravo pregledati dokumente navedene u članku 143. stavku 1., u sjedištu svojeg trgovačkog društva;</p> <p>(c)ako se ne saziva glavna skupština trgovačkog društva koje se dijeli potrebna za odobrenje podjele, informacije predviđene u članku 141. stavku 3. obuhvaćaju sve značajne promjene u aktivni i pasivi od datuma pripreme nacrtu uvjeta za podjelu.</p> <p>Za potrebe prvog stavka točke (b) primjenjuju se članak 143. stavci 2., 3. i 4. i članak 144.</p> <p>Odjeljak 3.</p> <p>Podjela s osnivanjem novih trgovačkih društava</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Članak 155.</p> <p>Definicija „podjele s osnivanjem novih trgovačkih društava”</p> <p>1. Za potrebe ovog poglavlja, „podjela s osnivanjem novih trgovačkih društava” znači postupak kojim trgovačko društvo prestaje bez likvidacije i prenosi na dva ili više novoosnovana trgovačka društva svu svoju aktivu i pasivu u zamjenu za dodjelu dionica u prijavnim trgovačkim društvima dioničarima trgovačkog društva koje se dijeli, te eventualno isplatu u gotovini koja ne premašuje 10 % nominalne vrijednosti dodijeljenih dionica ili, ako one nemaju nominalnu vrijednost, njihove knjigovodstvene vrijednosti.</p> <p>2. Primjenjuje se članak 90. stavak 2.</p> | | | |
| <p>Članak 156.</p> <p>Primjena pravila o podjeli pripajanjem</p> <p>1. Članci 137., 138., 139., članak 141., članak 142. stavci 1. i 2. te članci od 143. do 153. primjenjuju se, ne dovodeći u pitanje članke 11. i 12., na podjelu s osnivanjem novih trgovačkih društava. Za tu potrebu, pojam „trgovačka društva uključena u podjelu” odnosi se na trgovačko društvo koje se dijeli, a pojam „prijamno trgovačko društvo” odnosi se na svako novo trgovačko društvo.</p> <p>2. Osim informacija navedenih u članku 137. stavku 2., u nacrtu uvjeta za podjelu navode se oblik, tvrtka i sjedište svakog od novih trgovačkih društava.</p> <p>3. Nacrt uvjeta za podjelu i, ako su sadržani u zasebnom dokumentu, društveni ugovor ili nacrt društvenog ugovora i statut ili nacrt statuta svakog od novih trgovačkih društava odobrava glavna skupština trgovačkog društva koje se dijeli.</p> <p>4. Države članice ne uvode zahtjeve utvrđene u člancima 141. i 142. i u članku 143. stavku 1. točkama (c), (d) i (e) kada su dionice u svakom od novih trgovačkih društava</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>dodijeljene dioničarima trgovačkog društva koje je podijeljeno razmjerno njihovim pravima u temeljnom kapitalu tog trgovačkog društva.</p> <p>Odjeljak 4.</p> <p>Podjele pod nadzorom sudskog tijela</p> | | | |
| <p>Članak 157.</p> <p>Podjele pod nadzorom sudskog tijela</p> <p>1. Države članice mogu primijeniti stavak 2. ako postupci podjele podliježu nadzoru sudskog tijela koje ima ovlast:</p> <p>(a) sazvati glavnu skupštinu dioničara trgovačkog društva koje se dijeli kako bi se donijela odluku o podjeli;</p> <p>(b) osigurati da dioničari svakog od trgovačkih društava uključenih u podjelu prime ili da imaju mogućnost dobiti barem dokumente iz članka 143. na vrijeme kako bi ih pregledali prije datuma održavanja glavne skupštine njihovog trgovačkog društva koja se saziva radi donošenja odluke o podjeli. Ako država članica koristi mogućnost predviđenu u članku 140., razdoblje mora biti dovoljno dugo da dioničari prijavnih trgovačkih društava mogu ostvariti prava koja su im dodijeljena tim člankom;</p> <p>(c) sazvati svaki sastanak vjerovnika svakog od trgovačkih društava uključenih u podjelu kako bi se donijela odluka u vezi s podjelom;</p> <p>(d) osigurati da vjerovnici svakog od trgovačkih društava uključenih u podjelu prime ili da imaju mogućnost dobiti barem nacrt uvjeta za podjelu na vrijeme kako bi ih pregledali prije datuma iz točke (b);</p> <p>(e) odobriti nacrt uvjeta za podjelu.</p> <p>2. Kada utvrdi da su uvjeti iz stavka 1. točaka (b) i (d) ispunjeni, te da to ne može štetno utjecati na dioničare i vjerovnike, sudsko tijelo može trgovačka društva uključena u podjelu osloboditi od primjene:</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(a)članka 138., pod uvjetom da se odgovarajućim sustavom zaštite interesa vjerovnika iz članka 146. stavka 1. obuhvate sve tražbine bez obzira na njihov datum;</p> <p>(b)uvjeta iz članka 140. točaka (a) i (b) kada država članica koristi mogućnost predviđenu u članku 140.;</p> <p>(c)članka 143., koji se odnosi na rok i način propisan za pregled dokumenata koji se u njemu spominju.</p> <p>Odjeljak 5.</p> <p>Ostali postupci koji se smatraju podjelama</p> | | | |
| <p>Članak 158.</p> <p>Podjele uz isplatu u gotovini koja premašuje 10 %</p> <p>Kada se, u slučaju da se radi o jednom od postupaka navedenih u članku 135., zakonodavstvom države članice dopušta da isplata u gotovini premašuje 10 %, primjenjuju se odjeljci 2., 3. i 4. ovog poglavlja.</p> | | | |
| <p>Članak 159.</p> <p>Podjele kojima trgovačko društvo koje se dijeli ne prestaje postojati</p> <p>Kada se zakonodavstvom države članice dopušta jedan od postupaka navedenih u članku 135., s time da trgovačko društvo koje se dijeli ne prestaje postojati, primjenjuju se odjeljci 2., 3. i 4. ovog poglavlja osim članka 151. stavka 1. točke (c).</p> <p>Odjeljak 6.</p> <p>Aranžmani za primjenu</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Članak 160.</p> <p>Prijelazne odredbe</p> <p>Države članice nemaju obvezu primjenjivati članke 146. i 147. na imatelje konvertibilnih zadužnica i drugih vrijednosnih papira koji se mogu pretvoriti u dionice ako je, u trenutku kada su odredbe iz članka 26. stavaka 1. ili 2. Direktive 82/891/EEZ stupile na snagu, položaj tih imatelja u slučaju podjele bio prethodno određen uvjetima izdavanja.</p> <p>GLAVA III.</p> <p>ZAVRŠNE ODREDBE</p> | | | |
| <p>Članak 161.</p> <p>Zaštita podataka</p> <p>Obrada osobnih podataka koja se provodi u okviru ove Direktive podliježe odredbama Direktive 95/46/EZ (36).</p> | | | |
| <p>Članak 162.</p> <p>Izvješće, redovni dijalog o sustavu povezivanja registara i preispitivanje</p> <p>1. Komisija najkasnije 8. lipnja 2022. objavljuje izvješće o funkcioniranju sustava povezivanja registara u kojem posebno ispituje njegovo tehničko funkcioniranje i financijske aspekte.</p> <p>2. Tom se izvješću prema potrebi prilažu prijedlozi izmjena odredaba ove Direktive koje se odnose na sustav povezivanja registara.</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>3. Komisija i predstavnici država članica redovno se sastaju kako bi u okviru odgovarajućeg foruma raspravili pitanja obuhvaćena ovom Direktivom koja se odnose na sustav povezivanja registara.</p> <p>4. Komisija do 30. lipnja 2016. preispituje funkcioniranje onih odredaba koje se odnose na zahtjeve u vezi s izvještavanjem i dokumentiranjem u slučaju spajanja i podjela i koje su izmijenjene ili dodane Direktivom 2009/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (37), a posebno njihove učinke na smanjenje administrativnih opterećenja trgovačkih društava, s obzirom na iskustvo stečeno u njihovoj primjeni, te podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću, uz koje, ako je to potrebno, prilaže prijedloge izmjena tih odredaba.</p> | | | |
| <p>Članak 163.</p> <p>Izvršavanje delegiranja ovlasti</p> <p>1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.</p> <p>2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 25. stavka 3. dodjeljuje se Komisiji na neodređeno vrijeme.</p> <p>3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 25. stavka 3. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.</p> <p>4. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.</p> <p>5. Delegirani akt donesen na temelju članka 25. stavka 3. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od tri mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produkuje za tri mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.</p> | | | |
| <p>Članak 164.</p> <p>Postupak odbora</p> <p>1. Komisiji pomaže odbor. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> <p>2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> | | | |
| <p>Članak 165.</p> <p>Obavješćivanje</p> <p>Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u područjima na koja se odnosi ova Direktiva.</p> | | | |
| <p>Članak 166.</p> <p>Stavljanje izvan snage</p> <p>Direktive 82/891/EEZ, 89/666/EEZ, 2005/56/EZ, 2009/101/EZ, 2011/35/EU, 2012/30/EU, kako su izmijenjene direktivama navedenima u Prilogu III., dijelu A, stavljaju se izvan snage, ne dovodeći u pitanje obveze država članica u pogledu</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>rokova za prenošenje u nacionalno pravo i datumâ početka primjene direktiva, koji su navedeni u Prilogu III., dijelu B.</p> <p>Upućivanja na direktive stavljene izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Direktivu i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom iz Priloga IV.</p> | | | |
| <p>Članak 167.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p> | | | |
| <p>Članak 168.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p> | | | |
| <p>PRILOG I.</p> <p>VRSTE TRGOVAČKIH DRUŠTAVA IZ ČLANKA 2. STAVAKA 1. I 2., ČLANKA 44. STAVAKA 1. I 2., ČLANKA 45. STAVKA 2., ČLANKA 87. STAVAKA 1. I 2. I ČLANKA 135. STAVKA 1.</p> <p>— Belgija:</p> <p>société anonyme/naamloze vennootschap;</p> | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>— Bugarska: акционерно дружество;</p> <p>— Češka: akciová společnost;</p> <p>— Danska: aktieselskab;</p> <p>— Njemačka: Aktiengesellschaft;</p> <p>— Estonija: aktsiaselts;</p> <p>— Irska: cuideachta phoiblí faoi theorainn scaireanna/public company limited by shares, cuideachta phoiblí faoi theorainn ráthaíochta agus a bhfuil scairchaipiteal aici/public company limited by guarantee and having a share capital;</p> <p>— Grčka: ανώνυμη εταιρεία;</p> <p>— Španjolska: sociedad anónima;</p> <p>— Francuska: société anonyme;</p> <p>— Hrvatska: dioničko društvo;</p> <p>— Italija: società per azioni;</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>—Cīpar:</p> <p>δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές,</p> <p>δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με εγγύηση που διαθέτουν μετοχικό κεφάλαιο;</p> <p>— Latvija:</p> <p>akciju sabiedrība;</p> <p>— Litva:</p> <p>akcinė bendrovė;</p> <p>— Luksemburg:</p> <p>société anonyme;</p> <p>— Mađarska:</p> <p>nyilvánosan működő részvénytársaság;</p> <p>—Malta:</p> <p>kumpanija pubblika ta' responsabbiltà limitata/public limited liability company;</p> <p>— Nizozemska:</p> <p>naamloze vennootschap;</p> <p>— Austrija:</p> <p>Aktiengesellschaft;</p> <p>— Poljska:</p> <p>spółka akcyjna;</p> <p>— Portugal:</p> <p>sociedade anónima;</p> <p>— Rumunjska:</p> <p>societate pe actiuni;</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>— Slovenija: delniška družba;</p> <p>— Slovačka: akciová spoločnosť;</p> <p>— Finska: julkinen osakeyhtiö/publikt aktiebolag;</p> <p>— Švedska: aktiebolag;</p> <p>— Ujedinjena Kraljevina: public company limited by shares, public company limited by guarantee and having a share capital.</p> | | | |
| <p>PRILOG II.</p> <p>VRSTE TRGOVAČKIH DRUŠTAVA IZ ČLANKA 7. STAVKA 1., ČLANKA 13., ČLANKA 29. STAVKA 1., ČLANKA 36. STAVKA 1., ČLANKA 67. STAVKA 1. I ČLANKA 119. STAVKA 1. TOČKE (a)</p> <p>—Belgija: naamloze vennootschap/société anonyme, commanditaire vennootschap op aandelen/société en commandite par actions, personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid/société de personnes à responsabilité limitée;</p> <p>—Bugarska: акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност, командитно дружество с акции;</p> | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>— Češka:</p> <p>společnost s ručením omezeným, akciová společnost;</p> <p>— Danska:</p> <p>aktieselskab, kommanditaktieselskab, anpartsselskab;</p> <p>—Njemačka:</p> <p>die Aktiengesellschaft, die Kommanditgesellschaft auf Aktien, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung;</p> <p>— Estonija:</p> <p>aktsiaselts, osühing;</p> <p>—Irska:</p> <p>cuideachtaí atá corpraithe faoi dhliteanas teoranta/companies incorporated with limited liability;</p> <p>—Grčka:</p> <p>ανώνυμη εταιρεία, εταιρεία περιορισμένης ευθύνης, ετερόρρυθμη κατά μετοχές εταιρεία;</p> <p>—Španjolska:</p> <p>la sociedad anónima, la sociedad comanditaria por acciones, la sociedad de responsabilidad limitada;</p> <p>—Francuska:</p> <p>société anonyme, société en commandite par actions, société à responsabilité limitée, société par actions simplifiée;</p> <p>— Hrvatska:</p> <p>dioničko društvo, društvo s ograničenom odgovornošću;</p> <p>—Italija:</p> <p>società per azioni, società in accomandita per azioni, società a responsabilità limitata;</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>—Cīpar:</p> <p>δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση, ιδιωτικές εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση;</p> <p>—Latvija:</p> <p>akciju sabiedrība, sabiedrība ar ierobežotu atbildību, komanditsabiedrība;</p> <p>— Litva:</p> <p>akcinė bendrovė, uždaroji akcinė bendrovė;</p> <p>—Luksemburg:</p> <p>société anonyme, société en commandite par actions, société à responsabilité limitée;</p> <p>— Mađarska:</p> <p>részvénytársaság, korlátolt felelősségű társaság;</p> <p>— Malta:</p> <p>kumpannija pubblika/public limited liability company,</p> <p>kumpannija privata/private limited liability company;</p> <p>—Nizozemska:</p> <p>naamloze vennootschap, besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid;</p> <p>— Austrija:</p> <p>die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung;</p> <p>—Poljska:</p> <p>spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowo-akcyjna, spółka akcyjna;</p> <p>—Portugal:</p> <p>sociedade anónima de responsabilidade limitada, sociedade em comandita por ações, sociedade por quotas de responsabilidade limitada;</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------------------|--|
| <p>—Romunjska:</p> <p>societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată, societate în comandită pe acțiuni;</p> <p>—Slovenija:</p> <p>delniška družba, družba z omejeno odgovornostjo, komaditna delniška družba;</p> <p>— Slovačka:</p> <p>akciová spoločnosť, spoločnosť s ručením obmedzeným;</p> <p>— Finska:</p> <p>yksityinen osakeyhtiö/privat aktiebolag,</p> <p>julkinen osakeyhtiö/publikt aktiebolag;</p> <p>— Švedska:</p> <p>aktiebolag;</p> <p>— Ujedinjena Kraljevina:</p> <p>companies incorporated with limited liability.</p> | | | |
| <p>PRILOG III.</p> <p>DIO A</p> <p>DIREKTIVE STAVLJENE IZVAN SNAGE I POPIS NJIHOVIH NAKNADNIH IZMJENA</p> <p>(IZ ČLANKA 166.)</p> <p>Direktiva Vijeća 82/891/EEZ</p> <p>(SL L 378, 31.12.1982., str. 47.)</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Nije potrebno preuzimanje jer se ovim člankom stavljaju izvan snage određene direktive.</p> |

| | | | | |
|---|-------------|--|--|--|
| Direktiva 2007/63/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 300, 17.11.2007., str. 47.) | Članak 3. | | | |
| Direktiva 2009/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 259, 2.10.2009., str. 14.) | Članak 3. | | | |
| Direktiva 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 173, 12.6.2014., str. 190.) Direktiva Vijeća 89/666/EEZ (SL L 395, 30.12.1989., str. 36.) | Članak 116. | | | |
| Direktiva 2012/17/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 156, 16.6.2012., str. 1.) Direktiva 2005/56/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 310, 25.11.2005., str. 1.) | Članak 1. | | | |
| Direktiva 2009/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 259, 2.10.2009., str. 14.) | Članak 4. | | | |
| Direktiva 2012/17/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 156, 16.6.2012., str. 1.) | Članak 2. | | | |
| Direktiva 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 173, 12.6.2014., str. 190.) | Članak 120. | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Direktiva 2009/101/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 258, 1.10.2009., str. 11.)</p> | | | |
| <p>Direktiva 2012/17/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 156, 16.6.2012., str. 1.)</p> | <p>Članak 3.</p> | | |
| <p>Direktiva Vijeća 2013/24/EU (SL L 158, 10.6.2013., str. 365.)</p> | <p>Članak 1. i točka 1., dio A Priloga</p> | | |
| <p>Direktiva 2011/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 110, 29.4.2011., str. 1.)</p> | | | |
| <p>Direktiva Vijeća 2013/24/EU (SL L 158, 10.6.2013., str. 365.)</p> | <p>Članak 1. i točka 3., dio A Priloga</p> | | |
| <p>Direktiva 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 173, 12.6.2014., str. 190.)</p> | <p>Članak 122.</p> | | |
| <p>Direktiva 2012/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 315, 14.11.2012., str. 74.)</p> | | | |
| <p>Direktiva Vijeća 2013/24/EU (SL L 158, 10.6.2013., str. 365.)</p> | <p>Članak 1. i točka 4., dio A Priloga</p> | | |
| <p>Direktiva 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 173, 12.6.2014., str. 190.)</p> <p>DIO B</p> | <p>Članak 123.</p> | | |

ROKOVI ZA PRENOŠENJE U NACIONALNO PRAVO I DATUMI POČETKA PRIMJENE

(IZ ČLANKA 166.)

| Direktiva | Rok za prenošenje | Datum početka primjene |
|-------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 82/891/EEZ | 1. siječnja 1986. | — |
| 89/666/EEZ | 1. siječnja 1992. | 1. siječnja 1993. (1) |
| 2005/56/EZ | 15. prosinca 2007. | — |
| 2007/63/EZ | 31. prosinca 2008. | — |
| 2009/109/EZ | 30. srpnja 2011. | — |
| 2012/17/EU | 7. srpnja 2014. (2) | — |
| 2013/24/EU | 1. srpnja 2013. | — |
| 2014/59/EU | 31. prosinca 2014. | 1. siječnja 2015. (3) |

[\(1\)](#) U skladu s člankom 16. stavkom 2. Direktive 89/666/EZ, države članice moraju odrediti da se odredbe koje se navode u stavku 1. primjenjuju od 1. siječnja 1993., a odredbe u vezi s računovodstvenim dokumentima prvi se put primjenjuju na godišnje financijske izvještaje za financijsku godinu koja počinje 1. siječnja 1993. ili tijekom 1993.

[\(2\)](#) U skladu s člankom 5. stavkom 2. Direktive 2012/17/EU države članice najkasnije 8. lipnja 2017., moraju donijeti, objaviti i primjeniti odredbe potrebne za usklađivanje s:

- člankom 1. stavcima 3. i 4. i člankom 5.a Direktive 89/666/EEZ,
- člankom 13. Direktive 2005/56/EZ,
- člankom 3. stavkom 1. drugim podstavkom, člankom 3.b, člankom 3.c, člankom 3.d i člankom 4.a stavcima od 3. do 5. Direktive 2009/101/EZ.

[\(3\)](#) U skladu s člankom 130. stavkom 1. trećim podstavkom Direktive 2014/59/EU, države članice moraju primjenjivati odredbe donesene radi usklađivanja s glavom IV. poglavljem IV. odjeljkom 5. najkasnije od 1. siječnja 2016.

| | | | | |
|---|---|--|--|--|
| <p>Članak 10. Članak 11. Članak 12. Članak 13. Članak 14. Članak 15. Članak 16. Članak 17. Članak 18. Članak 19. Članak 20. točke (a) i (b) Članak 20. točka (d) Članak 21. Članak 22. stavci 1., 2. i 3. Članak 22. stavak 5. Članak 23. Članak 24. Članak 25. Članak 26. stavak 1. Članak 26. stavak 2. Članak 26. stavak 3. Članak 26. stavak 4. Članak 26. stavak 5.</p> | <p>Članak 144. Članak 145. Članak 146. Članak 147. Članak 148. Članak 149. Članak 150. Članak 151. Članak 152. Članak 153. Članak 154. točke (a) i (b) Članak 154. točka (c) Članak 155. Članak 156., stavci 1., 2. i 3. Članak 156., stavak 4. Članak 157. Članak 158. Članak 159. — Članak 160. stavak 1. — Članak 160. stavak 2. —</p> | | | |
|---|---|--|--|--|

| | | | | |
|--|---|--|--|--|
| <p>Članak 27.</p> <p>Članak 1.</p> <p>Članak 2.</p> <p>Članak 3.</p> <p>Članak 4.</p> <p>Članak 5.</p> <p>—</p> <p>Članak 5.a stavci 1., 2. i 3.</p> <p>Članak 5.a stavak 4.</p> <p>Članak 5.a stavak 5.</p> <p>Članak 6.</p> <p>Članak 7.</p> <p>Članak 8.</p> <p>Članak 9.</p> <p>Članak 10.</p> <p>Članak 11.</p> <p>Članak 11.a</p> <p>Članak 12.</p> <p>Članak 13.</p> <p>Članak 14.</p> <p>Članak 15.</p> <p>Članak 16.</p> <p>Članak 17.</p> <p>Članak 18.</p> <p>Članak 1.</p> <p>Članak 2.</p> <p>Članak 3.</p> | <p>—</p> <p>Članak 29.</p> <p>Članak 30.</p> <p>Članak 31.</p> <p>Članak 32.</p> <p>Članak 33.</p> <p>Članak 34. stavak 1.</p> <p>Članak 20. stavci 1., 2. i 3.</p> <p>Članak 33. stavak 1.</p> <p>Članak 34. stavak 2.</p> <p>Članak 34. stavak 3.</p> <p>Članak 35.</p> <p>Članak 36.</p> <p>Članak 37.</p> <p>Članak 38.</p> <p>Članak 39.</p> <p>—</p> <p>Članak 161.</p> <p>Članak 40.</p> <p>Članak 41.</p> <p>Članak 42.</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>Članak 43.</p> <p>—</p> <p>Članak 118.</p> <p>Članak 119.</p> <p>Članak 120.</p> | | | |
|--|---|--|--|--|

| | | | |
|--------------|--------------|--|--|
| Članak 4. | Članak 121. | | |
| Članak 5. | Članak 122. | | |
| Članak 6. | Članak 123. | | |
| Članak 7. | Članak 124. | | |
| Članak 8. | Članak 125. | | |
| Članak 9. | Članak 126. | | |
| Članak 10. | Članak 127. | | |
| Članak 11. | Članak 128. | | |
| Članak 12. | Članak 129. | | |
| Članak 13. | Članak 130. | | |
| Članak 14. | Članak 131. | | |
| Članak 15. | Članak 132. | | |
| Članak 16. | Članak 133. | | |
| Članak 17. | Članak 134. | | |
| Članak 17.a | Članak 161. | | |
| Članak 18. | — | | |
| Članak 19. | — | | |
| Članak 20. | — | | |
| Članak 21. | Prilog II. | | |
| Članak 1. | Članak 14. | | |
| Članak 2. | Članak 15. | | |
| Članak 2.a | Članak 16. | | |
| Članak 3. | Članak 17. | | |
| Članak 3.a | Članak 18. | | |
| Članak 3.b | Članak 19. | | |
| Članak 3.c | Članak 20. | | |
| Članak 3.d | Članak 21. | | |
| Članak 4. | Članak 22. | | |
| Članak 4.a | Članak 23. | | |
| Članak 4.b | Članak 24. | | |
| Članak 4.c | prvi i drugi | | |
| prvi i drugi | stavak | | |
| stavak | | | |

| | | | | |
|----------------------------|-------------|--|--|--|
| Članak 4.c treći stavak | — | | | |
| Članak 4.d | Članak 25. | | | |
| Članak 4.e | Članak 165. | | | |
| Članak 5. | Članak 26. | | | |
| Članak 6. | Članak 27. | | | |
| Članak 7. | Članak 28. | | | |
| Članak 7.a | Članak 161. | | | |
| — | Članak 7. | | | |
| Članak 8. | stavak 1. | | | |
| | Članak 7. | | | |
| | stavak 2. | | | |
| Članak 9. | Članak 8. | | | |
| Članak 10. | Članak 9. | | | |
| Članak 11. | Članak 10. | | | |
| Članak 12. | Članak 11. | | | |
| Članak 13. | Članak 12. | | | |
| Članak 13.a | Članak 163. | | | |
| Članak 14. | — | | | |
| Članak 15. | — | | | |
| Članak 16. | — | | | |
| Članak 17. | — | | | |
| Članak 18. | — | | | |
| Prilog I. | — | | | |
| Prilog II. | — | | | |
| Članak 1. | Članak 87. | | | |
| Članak 2. | Članak 88. | | | |
| Članak 3. | Članak 89. | | | |
| Članak 4. | Članak 90. | | | |
| Članak 5. | Članak 91. | | | |
| Članak 6. | Članak 92. | | | |
| Članak 7. | Članak 93. | | | |
| Članak 8. | Članak 94. | | | |
| Članak 9. | Članak 95. | | | |

| | | | |
|------------------------|---|--|--|
| Članak 10. | Članak 96. | | |
| Članak 11. | Članak 97. | | |
| Članak 12. | Članak 98. | | |
| Članak 13. | Članak 99. | | |
| Članak 14. | Članak 100. | | |
| Članak 15. | Članak 101. | | |
| Članak 16. | Članak 102. | | |
| Članak 17. | Članak 103. | | |
| Članak 18. | Članak 104. | | |
| Članak 19. | Članak 105. | | |
| Članak 20. | Članak 106. | | |
| Članak 21. | Članak 107. | | |
| Članak 22. | Članak 108. | | |
| Članak 23. | Članak 109. | | |
| Članak 24. | Članak 110. | | |
| Članak 25. | Članak 111. | | |
| Članak 26. | Članak 112. | | |
| Članak 27. | Članak 113. | | |
| Članak 28. | Članak 114. | | |
| Članak 29. | Članak 115. | | |
| Članak 30. | Članak 116. | | |
| Članak 31. | Članak 117. | | |
| Članak 32. | — | | |
| Članak 33. | — | | |
| Članak 34. | — | | |
| Prilog I. | — | | |
| Prilog II. | — | | |
| Članak 1. stavak 1. | Članak 2. stavak 1. Članak 44. stavak 1. | | |
| Članak 1. stavak 2. | Članak 2. stavak 2. | | |

| | | | |
|------------|-------------------------|--|--|
| | Članak 44. stavak 2. | | |
| Članak 2. | Članak 3. | | |
| Članak 3. | Članak 4. | | |
| Članak 4. | Članak 5. | | |
| Članak 5. | Članak 6. | | |
| — | Članak 43. | | |
| Članak 6. | Članak 45. | | |
| Članak 7. | Članak 46. | | |
| Članak 8. | Članak 47. | | |
| Članak 9. | Članak 48. | | |
| Članak 10. | Članak 49. | | |
| Članak 11. | Članak 50. | | |
| Članak 12. | Članak 51. | | |
| Članak 13. | Članak 52. | | |
| Članak 14. | Članak 53. | | |
| Članak 15. | Članak 54. | | |
| Članak 16. | Članak 55. | | |
| Članak 17. | Članak 56. | | |
| Članak 18. | Članak 57. | | |
| Članak 19. | Članak 58. | | |
| Članak 20. | Članak 59. | | |
| Članak 21. | Članak 60. | | |
| Članak 22. | Članak 61. | | |
| Članak 23. | Članak 62. | | |
| Članak 24. | Članak 63. | | |
| Članak 25. | Članak 64. | | |
| Članak 26. | Članak 65. | | |
| Članak 27. | Članak 66. | | |
| Članak 28. | Članak 67. | | |
| Članak 29. | Članak 68. | | |
| Članak 30. | Članak 69. | | |
| Članak 31. | Članak 70. | | |
| Članak 32. | Članak 71. | | |

| | | | | |
|-------------|-------------|--|--|--|
| Članak 33. | Članak 72. | | | |
| Članak 34. | Članak 73. | | | |
| Članak 35. | Članak 74. | | | |
| Članak 36. | Članak 75. | | | |
| Članak 37. | Članak 76. | | | |
| Članak 38. | Članak 77. | | | |
| Članak 39. | Članak 78. | | | |
| Članak 40. | Članak 79. | | | |
| Članak 41. | Članak 80. | | | |
| Članak 42. | Članak 81. | | | |
| Članak 43. | Članak 82. | | | |
| Članak 44. | Članak 83. | | | |
| Članak 45. | Članak 84. | | | |
| Članak 46. | Članak 85. | | | |
| Članak 47. | Članak 86. | | | |
| stavak 1. | | | | |
| Članak 47. | Članak 165. | | | |
| stavak 2. | | | | |
| Članak 48. | — | | | |
| — | Članak 166. | | | |
| Članak 49. | Članak 167. | | | |
| Članak 50. | Članak 168. | | | |
| Prilog I. | Prilog I. | | | |
| Prilog II. | — | | | |
| Prilog III. | — | | | |
| — | Prilog III. | | | |
| — | Prilog IV. | | | |

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva (EU) 2022/2464 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 537/2014, Direktive 2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ i Direktive 2013/34/EU u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti (Tekst značajan za EGP)

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o računovodstvu

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

| a) | b) | c) | d) |
|--------------------------------|----------------------------|---|---|
| Odredbe propisa Europske unije | Odredbe prijedloga propisa | Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa? | Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa) |

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| <p>Članak 1.</p> <p>Izmjene Direktive 2013/34/EU</p> <p>Direktiva 2013/34/EU mijenja se kako slijedi:</p> <p>1.u članku 1. dodaju se sljedeći stavci:</p> <p>„3. Mjere za usklađenje propisane člancima 19.a, 29.a, 29.d, 30. i 33., člankom 34. stavkom 1. drugim podstavkom točkom (aa), člankom 34. stavcima 2. i 3. te člankom 51. ove Direktive primjenjuju se i na zakone i druge propise država članica koji se odnose na sljedeća poduzeća neovisno o njihovom pravnom obliku, pod uvjetom da su ta poduzeća velika poduzeća ili mala i srednja poduzeća, osim mikropoduzeća, koja su subjekti od javnog interesa kako su definirani u članku 2. stavku 1. točki (a) ove Direktive:</p> <p>(a) društva za osiguranje u smislu članka 2. stavka 1. Direktive Vijeća 91/674/EEZ (*1)</p> <p>(b) kreditne institucije kako su definirane u članku 4. stavku 1. točki 1. Uredbe (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (*2).</p> <p>Države članice mogu odlučiti ne primjenjivati mjere za usklađenje iz prvog podstavka ovog stavka na</p> | <p>POGLAVLJE VIII.</p> <p>IZVJEŠTAVANJE O ODRŽIVOSTI</p> <p><i>Izvještaj o održivosti</i></p> <p>Članak 29.</p> <p>(1) Poduzetnik je obveznik izvještavanja o održivosti ako je:</p> <p>veliki poduzetnik iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona</p> <p>srednji poduzetnik iz članka 5. stavka 5. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala i</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |
|--|---|------------------------------|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>poduzeća navedena u članku 2. stavku 5. točkama od 2. do 23. Direktive 2013/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća (*3)</p> <p>4. Mjere za usklađenje propisane člancima 19.a, 29.a i 29.d ne primjenjuju se na financijske proizvode navedene u članku 2. točki 12. podtočkama (b) i (f) Uredbe (EU) 2019/2088 Europskog parlamenta i Vijeća (*4).</p> <p>5. Mjere za usklađenje propisane člancima od 40.a do 40.d primjenjuju se i na zakone i druge propise država članica koji se odnose na poduzeća kćeri i podružnice poduzeća na koje se ne primjenjuje pravo određene države članice, ali čiji je pravni oblik usporediv s vrstama poduzeća navedenim u Prilogu I.</p> <p>(*1) Direktiva Vijeća 91/674/EEZ od 19. prosinca 1991. o godišnjim financijskim izvještajima i konsolidiranim financijskim izvještajima društava za osiguranje (SL L 374, 31.12.1991., str. 7.)."</p> <p>(*2) Uredba (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o bonitetnim zahtjevima za kreditne institucije i o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (SL L 176, 27.6.2013., str. 1.)."</p> | <p>mali poduzetnik iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala.</p> <p>(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je u svoj izvještaj posloводства uključiti izvještaj o održivosti koji sadrži informacije potrebne za razumijevanje njegovog utjecaja na pitanja održivosti te informacije potrebne za razumijevanje kako pitanja održivosti utječu na njegov razvoj, poslovni rezultat i položaj.</p> <p>(3) Izvještaj o održivosti mora biti jasno istaknut u posebnom odjeljku izvještaja posloводства.</p> <p>(4) Izvještaj o održivosti sadrži sljedeće informacije:</p> <p>kratak opis poslovnog modela i strategije poduzetnika, uključujući:</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(*3) Direktiva 2013/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o pristupanju djelatnosti kreditnih institucija i bonitetnom nadzoru nad kreditnim institucijama, izmjeni Direktive 2002/87/EZ te stavljanju izvan snage direktiva 2006/48/EZ i 2006/49/EZ (SL L 176, 27.6.2013., str. 338.)."</p> <p>(*4) Uredba (EU) 2019/2088 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2019. o objavama povezanim s održivosti u sektoru financijskih usluga (SL L 317, 9.12.2019., str. 1.).";"</p> <p>2.Članak 2. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)točka 5. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(5)„neto prihod” znači iznosi koji proizlaze iz prodaje proizvoda i pružanja usluga nakon što se odbiju rabati prodaje i porez na dodanu vrijednost i ostali porezi izravno povezani s prihodom; međutim, za društva za osiguranje iz članka 1. stavka 3. podstavka 1. točke (a) ove Direktive „neto prihod” definira se u skladu s člankom 35. i člankom 66. točkom 2. Direktive Vijeća 91/674/EEZ (*5) za kreditne institucije iz članka 1. stavka 3. podstavka 1. točke (b) ove Direktive „neto prihod” definira se u skladu s člankom 43. stavkom 2.</p> | <p>otpornost poslovnog modela i strategije poduzetnika u odnosu na rizike povezane s pitanjima održivosti</p> <p>prilike za poduzetnika povezane s pitanjima održivosti</p> <p>planove poduzetnika, uključujući provedbene mjere i s time povezane financijske i investicijske planove, kojima se osigurava usklađenost poslovnog modela i strategije poduzetnika s prijelazom na održivo gospodarstvo i s ograničenjem globalnog zatopljenja na 1,5 °C u skladu s Pariškim sporazumom o klimatskim promjenama i ciljem postizanja klimatske neutralnosti do 2050. kako je propisano u Uredbi (EU) 2021/1119 te, ako je relevantno, izloženost poduzetnika aktivnostima koje su povezane s ugljenom, naftom i plinom</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>točkom (c) Direktive Vijeća 86/635/EEZ (*6); i za poduzeća obuhvaćena područjem primjene članka 40.a stavka 1. ove Direktive, „neto prihod” znači prihod kako je definiran okvirom za financijsko izvještavanje ili u smislu tog okvira na temelju kojeg se pripremaju financijski izvještaji poduzeća;</p> <p>(*5) Direktiva Vijeća 91/674/EEZ od 19. prosinca 1991. o godišnjim financijskim izvještajima i konsolidiranim financijskim izvještajima društava za osiguranje (SL L 374, 31.12.1991., str. 7.)”</p> <p>(*6) Direktiva Vijeća 86/635/EEZ od 8. prosinca 1986. o godišnjim financijskim izvještajima i konsolidiranim financijskim izvještajima banaka i drugih financijskih institucija (SL L 372, 31.12.1986., str. 1.)”;</p> <p>(b)dodaju se sljedeće točke:</p> <p>„(17)„pitanja održivosti” znači okolišni čimbenici, socijalni čimbenici i čimbenici u području ljudskih prava te upravljački čimbenici, uključujući čimbenike održivosti definirani u članku 2. točki 24. Uredbe (EU) 2019/2088;</p> | <p>kako poslovni model i strategija poduzetnika uzimaju u obzir interese dionika poduzetnika i utjecaje poduzetnika na pitanja održivosti</p> <p>kako je strategija poduzetnika provedena s obzirom na pitanja održivosti.</p> <p>opis ciljeva s rokovima koji su povezani s pitanjima održivosti koje je poduzetnik utvrdio, uključujući, ako je primjereno, apsolutne ciljeve smanjenja emisija stakleničkih plinova najmanje za 2030. i 2050., opis postignutog napretka u postizanju tih ciljeva te izjavu o tome temelje li se ciljevi poduzetnika povezani s okolišnim čimbenicima na nepobitnim znanstvenim dokazima</p> <p>opis uloge izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela s obzirom na pitanja održivosti, kao i njihove stručnosti i vještina u ispunjavanju te uloge ili pristupa koji ta tijela imaju takvom stručnom znanju i vještinama</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(18),„izvješćivanje o održivosti” znači izvješćivanje o informacijama povezanim s pitanjima održivosti u skladu s člancima 19.a, 29.a i 29.d;</p> <p>(19),„ključni nematerijalni resursi” znači resursi bez fizičkog sadržaja o kojima u osnovi ovisi poslovni model poduzeća i koji su izvor stvaranja vrijednosti za poduzeće;</p> <p>(20),„neovisni pružatelj usluga provjere” znači tijelo za ocjenjivanje sukladnosti akreditirano u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (*7) za određenu djelatnost za ocjenjivanja sukladnosti iz članka 34. stavka 1. drugog podstavka točke (aa) ove Direktive.</p> <p>(*7) Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL L 218, 13.8.2008., str. 30.).”;</p> <p>3.U članku 19. stavku 1. dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„Velika poduzeća te mala i srednja poduzeća, osim mikropoduzeća, koja su subjekti od javnog interesa kako su definirani u članku 2. točki 1. podtočki (a) izvješćuju o informacijama o ključnim nematerijalnim resursima i objašnjavaju</p> | <p>opis politika poduzetnika u odnosu na pitanja održivosti</p> <p>informacije o postojanju programa poticaja povezanih s pitanjima održivosti koji se nude članovima izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela</p> <p>opis:</p> <p>a) procesa dubinske analize kojeg provodi poduzetnik u pogledu pitanja održivosti te, ako je primjenjivo, koji je u skladu sa zahtjevima Europske unije o provođenju procesa dubinske analize i propisima Republike Hrvatske</p> <p>b) glavnih stvarnih ili potencijalnih štetnih utjecaja povezanih s</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>kako poslovni model poduzeća u osnovi ovisi o takvim resursima i kako su takvi resursi izvor stvaranja vrijednosti za poduzeće.”;</p> <p>4.Članak 19.a zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 19.a</p> <p>Izvješćivanje o održivosti</p> <p>1. Velika poduzeća te mala i srednja poduzeća, osim mikropoduzeća, koja su subjekti od javnog interesa kako su definirani u članku 2. točki 1. podtočki (a), dužna su u izvješće posloводства uključiti informacije potrebne za razumijevanje učinka poduzeća na pitanja održivosti te informacije potrebne za razumijevanje kako pitanja održivosti utječu na razvoj, poslovne rezultate i položaj poduzeća.</p> <p>Informacije iz prvog podstavka jasno su prepoznatljive u izvješću posloводства tako što se navode u posebnom odjeljku.</p> <p>2. Informacije iz stavka 1. sadržavaju:</p> <p>(a)kratak opis poslovnog modela i strategije poduzeća, uključujući:</p> <p>i.otpornost poslovnog modela i strategije poduzeća u odnosu na rizike povezane s pitanjima održivosti;</p> | <p>vlastitim poslovanjem poduzetnika i njegovim lancem vrijednosti, uključujući njegove proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe, mjera poduzetih za utvrđivanje i praćenje tih utjecaja, te drugih štetnih utjecaja koje poduzetnik mora utvrditi na temelju drugih zahtjeva propisanih pravom Europske unije i Republike Hrvatske prema kojima se treba izvršiti proces dužne pažnje</p> <p>c) svih mjera koje je poduzetnik poduzeo kako bi spriječio, ublažio, otklonio ili okončao stvarne ili potencijalne štetne utjecaje, te rezultata tih mjera</p> <p>opis glavnih rizika za poduzetnika povezanih s pitanjima održivosti, uključujući opis glavnih ovisnosti poduzetnika o tim pitanjima</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>ii.prilike za poduzeće povezane s pitanjima održivosti;</p> <p>iii.planove poduzeća, uključujući provedbene mjere i s time povezane financijske i investicijske planove, kojima se osigurava usklađenost njegova poslovnog modela i strategije s prijelazom na održivo gospodarstvo i ograničenjem globalnog zatopljenja na 1,5 °C u skladu s Pariškim sporazumom u sklopu Okvirne konvencije Ujedinjenih naroda o klimatskim promjenama donesene 12. prosinca 2015. („Pariški sporazum”) i ciljem postizanja klimatske neutralnosti do 2050. kako je utvrđeno u Uredbi (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća (*8)te, prema potrebi, izloženost poduzeća aktivnostima povezanim s ugljenom, naftom i plinom;</p> <p>iv.način na koji poslovni model i strategija poduzeća u uzima u obzir interese dionika poduzeća i učinak poduzeća na pitanja održivosti;</p> <p>v.način provedbe strategije poduzeća s obzirom na pitanja održivosti;</p> <p>(b)opis ciljeva s rokovima koji su povezani s pitanjima održivosti koje je poduzeće utvrdilo, uključujući, prema potrebi, apsolutne ciljeve smanjenja emisija stakleničkih plinova barem za 2030. i 2050., opis napretka koji je</p> | <p>održivosti te kako poduzetnik upravljanja tim rizicima</p> <p>pokazatelje relevantne za objave iz točaka 1. do 7. ovoga stavka.</p> <p>(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka u izvještaju o održivosti izvještava o procesu koji je proveo radi utvrđivanja informacija iz stavka 4. ovoga članka, koje je uključio u izvještaj posloводства u skladu sa stavkom 3. ovoga članka.</p> <p>(6) Informacije iz stavka 4. točke 1. ovoga članka uključuju, ovisno o slučaju, informacije koje se odnose na kratkoročna, srednjoročna i dugoročna razdoblja.</p> <p>(7) Informacije iz stavaka 2., 4., 5. i 6. ovoga članka sadrže, ako je primjenjivo, informacije o vlastitom poslovanju poduzetnika i njegovom lancu vrijednosti, uključujući njegove proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>postiglo u postizanju tih ciljeva te izjavu o tome temelje li se ciljevi poduzeća povezani s okolišnim čimbenicima na nepobitnim znanstvenim dokazima;</p> <p>(c) opis uloge administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela s obzirom na pitanja održivosti, te njihovog stručnog znanja i vještina u odnosu na ispunjavanje te uloge ili pristupa koji takva tijela imaju takvom stručnom znanju i vještinama;</p> <p>(d) opis politika poduzeća povezanih s pitanjima održivosti;</p> <p>(e) informacije o postojanju programa poticaja povezanih s pitanjima održivosti koji se nude članovima administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela;</p> <p>(f) opis:</p> <p>i. postupka dubinske analize koji je poduzeće provelo u pogledu pitanja održivosti te, ako je to primjenjivo, koji je u skladu sa zahtjevima Unije da poduzeća provedu postupak dubinske analize;</p> <p>ii. glavnih stvarnih ili potencijalnih štetnih učinaka povezanih s vlastitim poslovanjem poduzeća i njegovim lancem vrijednosti, uključujući njegove proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe, mjera poduzetih za utvrđivanje i praćenje</p> | <p>(8) Informacije iz stavaka 2., 4., 5. i 6. ovoga članka sadrže, ako je primjenjivo, upućivanje na druge informacije u izvještaju posloводства u skladu s člankom 24. ovoga Zakona i dodatna objašnjenja tih informacija kao i upućivanje na iznose iskazane u godišnjim financijskim izvještajima i dodatna objašnjenja tih iznosa.</p> <p>(9) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka može izostaviti informacije o predstojećim događajima ili pitanjima o kojim se pregovara kad bi, u skladu s obrazloženim mišljenjem članova izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela koji djeluju u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene zakonom kojim se uređuju trgovačka društva i koji snose solidarnu odgovornost za to mišljenje, objavljivanje takvih informacija moglo nanijeti ozbiljnu štetu poslovnom položaju poduzetnika, pod uvjetom da takvo izostavljanje ne sprečava fer i objektivno razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja poduzetnika te utjecaja njegovih poslovnih aktivnosti.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>tih učinaka, te drugih štetnih učinaka koje poduzeće mora utvrditi na temelju drugih zahtjeva Unije prema kojima poduzeća trebaju provoditi postupak dubinske analize;</p> <p>iii. svih mjera koje je poduzeće poduzelo radi sprečavanja, ublažavanja, otklanjanja ili okončavanja stvarnih ili potencijalnih štetnih učinaka, te rezultata takvih mjera;</p> <p>(g) opis glavnih rizika za poduzeće povezanih s pitanjima održivosti, uključujući opis glavnih ovisnosti poduzeća kada je riječ o tim pitanjima i način njegova upravljanja tim rizicima;</p> <p>(h) pokazatelj relevantne za objave iz točaka od (a) do (g).</p> <p>Poduzeća izvješćuju o postupku koji su provela radi utvrđivanja informacija koje su uključila u izvješće posloводства u skladu sa stavkom 1. ovog članka. Informacije navedene u prvom podstavku ovog stavka uključuju informacije koje se odnose na kratkoročna, srednjoročna i dugoročna razdoblja, ovisno o slučaju.</p> <p>3. Ako je primjenjivo, informacije iz stavaka 1. i 2. sadržavaju informacije o vlastitom poslovanju poduzeća i njegovom lancu vrijednosti, uključujući njegove proizvode i usluge, njegove poslovne odnose i njegov lanac opskrbe.</p> | <p>(10) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka izrađuje izvještaj o održivosti primjenom standarda izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona.</p> <p>(11) Ako je poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka ispunio zahtjeve iz stavaka 1. do 10. ovoga članka, smatra se da je ispunio zahtjev iz članka 24. stavka 3. ovoga Zakona.</p> <p>(12) Odredbe ovoga članka ne primjenjuju se na:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) UCITS fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju otvoreni investicijski fondovi s javnom ponudom b) alternativni investicijski fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi c) dobrovoljni mirovinski fond kako je uređen | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Tijekom prve tri godine primjene mjera koje države članice donose u skladu s člankom 5. stavkom 2. Direktive (EU) 2022/2464 Europskog parlamenta i Vijeća (*9), te u slučaju da nisu dostupne sve potrebne informacije u vezi s njegovim lancem vrijednosti, poduzeće opisuje napore koje je uložilo u pribavljanje potrebnih informacija o svojem lancu vrijednosti, razloge zbog kojih nije bilo moguće pribaviti sve potrebne informacije te svoje planove za pribavljanje svih potrebnih informacija u budućnosti.</p> <p>Ako je primjenjivo, informacije iz stavaka 1. i 2. sadržavaju i upućivanja na druge informacije u izvješću posloводства u skladu s člankom 19. i njihova dodatna objašnjenja te iznose iskazane u godišnjim financijskim izvještajima.</p> <p>Države članice mogu dopustiti da se u iznimnim slučajevima izostave informacije o predstojećim događajima ili pitanjima o kojima se pregovara ako bi, prema propisno obrazloženom mišljenju članova administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela koji djeluju u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene nacionalnim pravom i koji snose kolektivnu odgovornost za to mišljenje, objavljivanje takvih informacija moglo ozbiljno štetiti poslovnom položaju poduzeća, pod uvjetom da takvo</p> | <p>zakonom kojim se uređuju dobrovoljni mirovinski fondovi</p> <p>d) obvezni mirovinski fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju obvezni mirovinski fondovi</p> <p>e) podružnicu poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva, osim u slučaju iz članka 35. ovoga Zakona.</p> <p>(13) Osim poduzetnika iz stavka 1. ovoga članka obveznici izvještavanja o održivosti su Financijska agencija i Hrvatska banka za obnovu i razvitak.</p> <p><i>Izvještaj o održivosti za male i srednje poduzetnike</i></p> <p>Članak 30.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>izostavljanje ne sprečava pošteno i uravnoteženo razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja poduzeća te učinka njegova poslovanja.</p> <p>4. Poduzeća izvješćuju o informacijama iz stavaka od 1. do 3. ovog članka u skladu sa standardima izvješćivanja o održivosti donesenima u skladu s člankom 29.b.</p> <p>5. Poslovodstvo poduzeća obavješćuje predstavnike radnika na odgovarajućoj razini te s njima raspravlja o relevantnim informacijama i načinima pribavljanja i provjere informacija o održivosti. Mišljenje predstavnika radnika priopćava se, ako je primjenjivo, relevantnim administrativnim, upravljačkim ili nadzornim tijelima.</p> <p>6. Odstupajući od stavaka od 2. do 4. ovog članka te ne dovodeći u pitanje stavke 9. i 10. ovog članka, mala i srednja poduzeća iz stavka 1. ovog članka, male i jednostavne institucije definirane u članku 4. stavku 1. točki 145. Uredbe (EU) br. 575/2013, vlastita društva za osiguranje definirana u članku 13. točki 2. Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (*10) i vlastita društva za reosiguranje definirana u članku 13. točki 5. te direktive mogu ograničiti svoje</p> | <p>(1) Iznimno od članka 29. ovoga Zakona, pritom ne dovodeći u pitanje članak 31. ovoga Zakona, svoj izvještaj o održivosti mogu ograničiti sljedeći poduzetnici:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. mali poduzetnik iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala 2. srednji poduzetnik iz članka 5. stavka 5. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala 3. mala i jednostavna kreditna institucija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne institucije ako ispunjava kriterije iz članka 29. stavka 1. ovoga Zakona | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>izvješćivanje o održivosti na sljedeće informacije:</p> <p>(a)kratak opis poslovnog modela i strategije poduzeća;</p> <p>(b)opis politika poduzeća povezanih s pitanjima održivosti;</p> <p>(c)glavne stvarne ili potencijalne štetne učinke poduzeća na pitanja održivosti, kao i sve radnje koje su poduzete s ciljem utvrđivanja, praćenja, sprečavanja, ublažavanja ili otklanjanja takvih stvarnih ili potencijalnih štetnih učinaka;</p> <p>(d)glavne rizike za poduzeće povezane s pitanjima održivosti i način na koji poduzeće upravlja tim rizicima;</p> <p>(e)ključne pokazatelje potrebne za objave iz točaka od (a) do (d).</p> <p>Mala i srednja poduzeća, male i jednostavne institucije te vlastita društva za osiguranje i vlastita društva za reosiguranje koji se oslanjaju na odstupanje iz prvog podstavka izvješćuju u skladu sa standardima izvješćivanja o održivosti za mala i srednja poduzeća iz članka 29.c.</p> <p>7. Odstupajući od stavka 1. ovog članka, za financijske godine koje započinju prije 1. siječnja 2028., mala i srednja poduzeća koja su subjekti od javnog interesa kako su definirani u članku 2. točki 1. podtočki (a) mogu odlučiti da u svoje izvješće</p> | <p>4. vlastito društvo za osiguranje i reosiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje ako ispunjava kriterije iz članka 29. stavka 1. ovoga Zakona.</p> <p>(2) Izvještaj o održivosti poduzetnika iz stavka 1. ovoga članka sadrži sljedeće informacije:</p> <p>1. kratak opis poslovnog modela i strategije poduzetnika</p> <p>2. opis politika poduzetnika u odnosu na pitanja održivosti</p> <p>3. glavne stvarne ili potencijalne štetne utjecaje poduzetnika na pitanja održivosti, kao i sve radnje koje su poduzete s ciljem utvrđivanja, praćenja, sprečavanja, ublažavanja ili otklanjanja takvih</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>posloводства neće uključiti informacije iz stavka 1. ovog članka. U takvim slučajevima poduzeće u svojem izvješću posloводства ipak kratko navodi zašto izvješće o održivosti nije pruženo.</p> <p>8. Smatra se da su poduzeća koja ispunjavaju zahtjeve utvrđene u stavicama od 1. do 4. ovog članka i poduzeća koja se oslanjaju na odstupanje iz stavka 6. ovog članka ispunila zahtjev utvrđen u članku 19. stavku 1. trećem podstavku.</p> <p>9. Pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti iz drugog podstavka ovog članka, poduzeće koje je poduzeće kći izuzima se od obveza utvrđenih u stavicama od 1. do 4. ovog članka („izuzeto poduzeće kći“) ako su to poduzeće i njegova poduzeća kćeri uključeni u konsolidirano izvješće posloводства matičnog poduzeća koje je sastavljeno u skladu s člancima 29. i 29.a. Poduzeće koje je poduzeće kći matičnog poduzeća koje ima poslovni nastan u trećoj zemlji također se izuzima od obveza utvrđenih u stavicama od 1. do 4. ovog članka ako su to poduzeće i njegova poduzeća kćeri uključeni u konsolidirano izvješćivanje o održivosti tog matičnog poduzeća koje je osnovano u trećoj zemlji i ako je to konsolidirano izvješćivanje o održivosti obavljeno u skladu sa standardima izvješćivanja o održivosti donesenima u skladu s člankom 29.b ili na način koji je ekvivalentan tim</p> | <p>stvarnih ili potencijalnih štetnih utjecaja</p> <p>4. glavne rizike za poduzetnika povezane s pitanjima održivosti i način na koji poduzetnik upravlja tim rizicima</p> <p>5. ključne pokazatelje relevantne za objave iz točaka 1. do 4. ovoga stavka.</p> <p>(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka izrađuje izvještaj o održivosti primjenom standarda izvještavanja o održivosti za male i srednje poduzetnike iz članka 36. stavka 2. ovoga Zakona.</p> <p>(4) Ako je poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka ispunio zahtjeve iz stavka 2. ovoga članka smatra se da je ispunio zahtjev iz članka 24. stavka 3. ovoga Zakona.</p> <p><i>Pojmovi i primjena</i></p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>standardima izvješćivanja o održivosti, kako je utvrđeno u skladu s provedbenim aktom o ekvivalentnosti standarda izvješćivanja o održivosti donesenom na temelju članka 23. stavka 4. trećeg podstavka Direktive 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (*11)</p> <p>Izuzeće iz prvog podstavka podliježe sljedećim uvjetima:</p> <p>(a) izvješće posloводства izuzetog poduzeća kćeri sadržava sve sljedeće informacije:</p> <p>i. naziv i registrirano sjedište matičnog poduzeća koje izvješćuje o informacijama na razini grupe u skladu s ovim člankom ili na način koji je ekvivalentan standardima izvješćivanja o održivosti donesenima na temelju članka 29.b ove Direktive, kako je utvrđeno u skladu s provedbenim aktom o ekvivalentnosti standarda izvješćivanja o održivosti donesenom na temelju članka 23. stavka 4. trećeg podstavka Direktive 2004/109/EZ;</p> <p>ii. internetske poveznice na konsolidirano izvješće posloводства matičnog poduzeća ili, ako je primjenjivo, na konsolidirano izvješćivanje o održivosti matičnog poduzeća, kako je navedeno u prvom podstavku ovog stavka, i na mišljenje</p> | <p>Članak 3.</p> <p>(1) U smislu ovoga Zakona pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje:</p> <p>1. <i>Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815</i> je Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815 od 17. prosinca 2018. o dopuni Direktive 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za specifikaciju jedinstvenog elektroničkog formata za izvještavanje (Tekst značajan za EGP) (SL L 143, 29. 5. 2019., u daljnjem tekstu: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815).</p> <p>2. <i>Društvo povezano sudjelujućim udjelom ili interesom</i> znači društvo u kojem drugo društvo ima sudjelujući udjel ili interes i nad čijom operativnom i financijskom politikom to drugo društvo vrši značajan utjecaj. Smatra se da neko društvo izvršava značajan utjecaj nad drugim društvom ako ima 20% ili</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>o provjeri iz članka 34. stavka 1. drugog podstavka točke (aa) ove Direktive ili na mišljenje o provjeri iz točke (b) ovog podstavka;</p> <p>iii.informaciju da je poduzeće izuzeto od obveza utvrđenih u stavcima od 1. do 4. ovog članka;</p> <p>(b)ako matično poduzeće ima poslovni nastan u trećoj zemlji, njegovo konsolidirano izvješćivanje o održivosti i mišljenje o provjeri konsolidiranog izvješćivanja o održivosti, koje je dala jedna ili više osoba ili jedno ili više društava koji su ovlašteni za izražavanje mišljenja o provjeri izvješćivanja o održivosti na temelju prava kojim je uređeno to matično poduzeće, objavljuju se u skladu s člankom 30. ove Direktive i u skladu s pravom države članice koje se primjenjuje na izuzeto poduzeće kći;</p> <p>(c)ako matično poduzeće ima poslovni nastan u trećoj zemlji, objave iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća (*12), koje obuhvaćaju djelatnosti koje obavlja izuzeto poduzeće kći s poslovnim nastanom u Uniji i njegova poduzeća kćeri, uključuju se u izvješće posloводства izuzetog poduzeća kćeri ili u konsolidirano izvješćivanje o održivosti koje obavlja matično poduzeće s poslovnim nastanom u trećoj zemlji.</p> | <p>više glasačkih prava dioničara ili članova u tom drugom društvu.</p> <p>3. <i>Država članica</i> je država članica Europske unije i država potpisnica Ugovora o Europskom gospodarskom prostoru.</p> <p>4. <i>Fer vrijednost</i> je vrijednost kako je uređena Uredbom Komisije (EU) 2023/1803 od 13. kolovoza 2023. o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 237, 26. 9. 2023., u daljnjem tekstu: Uredba br. 2023/1803).</p> <p>5. <i>Funkcijska valuta</i> je valuta kako je uređena Uredbom br. 2023/1803.</p> <p>6. <i>Grupa</i> je matično društvo i sva njegova ovisna društva.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>Država članica čije nacionalno pravo je primjenjivo na izuzeto poduzeće kći može zahtijevati da se konsolidirano izvješće posloводства ili, ako je primjenjivo, konsolidirano izvješće o održivosti matičnog poduzeća objavi na jeziku koji ta država članica prihvaća te da se dostavi svaki potreban prijevod na taj jezik. Svaki prijevod koji nije ovjeren sadržava izjavu o tome.</p> <p>Poduzeća koja su izuzeta od obveze izrade izvješća posloводства u skladu s člankom 37. nisu obvezna pružiti informacije iz drugog podstavka točke (a) podtočaka od i. do iii. ovog stavka, pod uvjetom da takva poduzeća objave konsolidirano izvješće posloводства u skladu s člankom 37.</p> <p>Za potrebe prvog podstavka ovog stavka, i kad se primjenjuje članak 10. Uredbe (EU) br. 575/2013, s kreditnim institucijama iz članka 1. stavka 3. prvog podstavka točke (b) ove Direktive koje su stalno povezane sa središnjim tijelom koje ih nadzire pod uvjetima utvrđenima u članku 10. Uredbe (EU) br. 575/2013 postupa se kao s poduzećima kćerima tog središnjeg tijela.</p> <p>Za potrebe prvog podstavka ovog stavka, s društvima za osiguranje iz članka 1. stavka 3. prvog podstavka točke (a) ove</p> | <p>7. <i>Izvještaj o održivosti</i> je izvještaj o informacijama povezanim s pitanjima održivosti kako je uređeno odredbama ovoga Zakona.</p> <p>8. <i>Izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti</i> je izvještaj kako je uređeno zakonom kojim se uređuje revizija.</p> <p>9. <i>Javni sektor</i> je bilo koje tijelo središnje vlasti, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave države članice ili trećih zemalja koje uključuje ustanove, agencije ili subjekte koje kontroliraju navedena tijela vlasti u smislu odredbi članka 26. ovoga Zakona.</p> <p>10. <i>Ključni nematerijalni resursi</i> su resursi bez fizičkog sadržaja o kojima ovisi poslovni model poduzetnika i koji su izvor stvaranja vrijednosti za poduzetnika.</p> <p>11. <i>Matično društvo</i> je poduzetnik koji kontrolira jedno ili više ovisnih društava.</p> | | |
|--|---|--|--|

Direktive koja su dio grupe na temelju financijskih veza iz članka 212. stavka 1. točke (c) podtočke ii. Direktive 2009/138/EZ i koja podliježu nadzoru grupe u skladu s člankom 213. stavkom 2. točkama od (a) do (c) te direktive, postupaju se kao s poduzećima kćerima matičnog poduzeća te grupe.

10. Izuzeće utvrđeno u stavku 9. primjenjuje se i na subjekte od javnog interesa koji podliježu zahtjevima iz ovog članka, uz iznimku velikih poduzeća koja su subjekti od javnog interesa definirani u članku 2. točki 1. podtočki (a) ove Direktive.

(*8) Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”) ([SL L 243, 9.7.2021., str. 1.](#))”

(*9) Direktiva (EU) 2022/2464 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 537/2014, Direktive 2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ i Direktive 2013/34/EU u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti ([SL L 322, 16.12.2022., str. 15.](#))”

12 *Neto prihod* je:

- a) godišnji iznos prihoda od prodaje proizvoda i usluga poduzetnika unutar i izvan grupe nakon odbitka rabata i popusta te poreza na dodanu vrijednost i drugih poreza ako su povezani s prihodom
- b) za društvo za osiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje godišnji iznos naplaćene premije koja predstavlja premije primljene za izdane ugovore o osiguranju odnosno naplaćene premije u određenom razdoblju.
- c) za kreditnu instituciju kako je uređeno zakonom kojim se uređuju kreditne institucije zbroj stavki 1., 3., 4., 6. i 7. članka 27. ili stavki B1., B2., B3., B4. i B7. članka 28. Direktive Vijeća 86/635/EEZ od 8. prosinca 1986. o godišnjim financijskim izvještajima i konsolidiranim financijskim izvještajima banaka i drugih financijskih institucija, odnosno zbroj elementa kako slijedi:
1) Prihoda po osnovi kamata i

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(*10) Direktiva 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (SL L 335, 17.12.2009., str. 1.)"</p> <p>(*11) Direktiva 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2004. o usklađivanju zahtjeva za transparentnošću u vezi s informacijama o izdavateljima čiji su vrijednosni papiri uvršteni za trgovanje na uređenom tržištu i o izmjeni Direktive 2001/34/EZ (SL L 390, 31.12.2004., str. 38.)"</p> <p>(*12) Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (SL L 198, 22.6.2020., str. 13.)”;</p> <p>5.članak 20. stavak 1. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)točka (g) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(g)opis politike raznolikosti koja se primjenjuje u vezi s administrativnim, upravljačkim i nadzornim tijelima poduzeća s obzirom na rod i druge aspekte kao što su dob, invaliditet ili obrazovanje i struka, ciljeve te politike raznolikosti, način na koji se ona provodi i rezultate u</p> | <p>slični prihodi, s odvojenim iskazivanjem prihoda od vrijednosnih papira s fiksnim prinosom, 2) Prihoda od vrijednosnih papira što uključuje:, a) prihoda od dionica i ostalih vrijednosnih papira s promjenjivim prinosom ,b) prihoda od sudjelujućih udjela, c) prihoda od dionica u povezanim društvima, 3) Prihoda od provizija, 4) Neto dobiti ili gubitak od financijskih aktivnosti, 5) Ostalih prihoda iz redovnog poslovanja. Točke 2. i 3. koriste se za potrebe Poglavlja VIII. ovoga Zakona</p> <p>13. <i>Ovisno društvo odnosno društvo kći</i> je poduzetnik kojeg kontrolira matično društvo uključujući i bilo koje društvo koje kontrolira krajnje matično društvo.</p> <p>14. <i>Pitanja održivosti</i> su okolišni čimbenici, društveni čimbenici, čimbenici u području ljudskih prava te upravljački čimbenici, uključujući čimbenike održivosti kako je uređeno</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>izvještajnom razdoblju. Ako se takva politika ne provodi, u izvješću se navodi obrazloženje.”;</p> <p>(b)dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„Smatra se da su poduzeća koja podliježu članku 19.a ispunila obvezu utvrđenu u točki (g) prvog podstavka ovog stavka ako informacije koje se zahtijevaju pod tom točkom uključe u svoje izvješćivanje o održivosti i ako se upućivanje na to izvješćivanje uključi u izvješće o korporativnom upravljanju.”;</p> <p>6.članak 23. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)u stavku 4. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(b)konsolidirane financijske izvještaje iz točke (a) i konsolidirano izvješće posloводства veće grupe poduzeća sastavlja matično poduzeće te grupe, u skladu s pravom države članice koje se primjenjuje na to matično poduzeće, u skladu s ovom Direktivom, osim zahtjeva utvrđenih u članku 29.a, ili u skladu s međunarodnim računovodstvenim standardima donesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002;”;</p> <p>(b)u stavku 8. točka (b) podtočka i. zamjenjuje se sljedećim:</p> | <p>člankom 2. točkom 24. Uredbe (EU) 2019/2088 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2019. o objavama povezanim s održivosti u sektoru financijskih usluga (Tekst značajan za EGP) (SL 317/1, 9. 12. 2019.).</p> <p>15. <i>Plaćanje</i> je iznos plaćen u novcu ili naravi za aktivnosti opisane u članku 26. ovoga Zakona, a koje obuhvaćaju sljedeće vrste naknada:</p> <p>naknade za prava vezana uz proizvodnju</p> <p>poreze koji se obračunavaju na dobit, proizvodnju ili dobit trgovačkih društava, isključujući poreze koji se obračunavaju na potrošnju kao što su porez na dodanu vrijednost, porez na dohodak ili porez na promet</p> <p>naknade za korištenje prava</p> <p>dividende</p> <p>bonuse vezane uz ugovaranje, otkrivanje i proizvodnju</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>„(i)u skladu s ovom Direktivom, osim zahtjeva utvrđenih u članku 29.a;”;</p> <p>(c)u stavku 8., točka (b) podtočka iii. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„iii.na način jednak konsolidiranim financijskim izvještajima i konsolidiranim izvješćima posloводства sastavljenima u skladu s ovom Direktivom, osim zahtjeva utvrđenih u članku 29.a ili”;</p> <p>7.članak 29.a zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 29.a</p> <p>Konsolidirano izvješćivanje o održivosti</p> <p>1. Matična poduzeća velike grupe iz članka 3. stavka 7. uključuju u konsolidirano izvješće posloводства informacije potrebne kako bi se razumjeli učinci grupe na pitanja održivosti i informacije potrebne kako bi se razumjelo na koji način pitanja održivosti utječu na razvoj, poslovne rezultate i položaj grupe.</p> <p>Informacije iz prvog podstavka jasno su prepoznatljive u konsolidiranom izvješću posloводства tako što su navedene u posebnom odjeljku konsolidiranog izvješća posloводства.</p> <p>2. Informacije iz stavka 1. sadržavaju:</p> | <p>naknade za licencije, najamnine, ulazne naknade i druge naknade za licencije i/ili koncesije i</p> <p>plaćanja za poboljšanje infrastrukture.</p> <p>16. <i>Prezentacijska valuta</i> je valuta kako je uređena Uredbom br. 2023/1803.</p> <p>17. <i>Projekt</i> su poslovne aktivnosti koje su predmet jednog ugovora, licencije, najma, koncesije ili sličnog pravnog posla i predstavljaju osnovu za nastanak obveze plaćanja javnom sektoru. Ako je više ugovora međusobno povezano, takvi povezani ugovori smatrat će se projektom.</p> <p>18. <i>Spot tečaj</i> je tečaj kako je uređen Uredbom br. 2023/1803.</p> <p>19. <i>Subjekt u djelatnosti rudarstva i vađenja</i> je poduzetnik koji se bavi bilo kojom aktivnošću koja uključuje istraživanje, otkrivanje, planiranje,</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(a)kratak opis poslovnog modela i strategije grupe, uključujući:</p> <p>i.otpornost poslovnog modela i strategije grupe u vezi s rizicima povezanim s pitanjima održivosti;</p> <p>ii.prilike za grupu povezane s pitanjima održivosti;</p> <p>iii.planove grupe, uključujući provedbene mjere i s time povezane financijske i investicijske planove, kojima se osigurava usklađenost njezinog poslovnog modela i strategije s prijelazom na održivo gospodarstvo i ograničenjem globalnog zatopljenja na 1,5 °C u skladu s Pariškim sporazumom i s ciljem postizanja klimatske neutralnosti do 2050. kako je utvrđeno u Uredbi (EU) 2021/1119 te, ako je relevantno, izloženost grupe aktivnostima povezanim s ugljenom, naftom i plinom;</p> <p>iv.način na koji se u okviru poslovnog modela i strategije grupe uzimaju u obzir interesi dionika grupe i učinci grupe na pitanja održivosti;</p> <p>v.način na koji je provedena strategija grupe s obzirom na pitanja održivosti;</p> <p>(b)opis vremenski ograničenih ciljeva povezanih s pitanjima održivosti koje je grupa utvrdila, uključujući, ako je primjereno, apsolutne ciljeve</p> | <p>razvoj i vađenje minerala, nafte, prirodnog plina ili drugih materijala u okviru ekonomskih aktivnosti koje su navedene u području B, odjeljku 05. do 08. Priloga I. Uredbe (EZ) br. 1893/2006.</p> <p>20. <i>Subjekt u djelatnosti sječe primarnih šuma</i> je poduzetnik koji se bavi aktivnostima koje su navedene u području A, odjeljku 02., skupini 02.2. Priloga I. Uredbe (EZ) br. 1893/2006.</p> <p>21. <i>Treća zemlja</i> je država koja nije država članica.</p> <p>22. <i>Uredba (EU) br. 575/2013</i> je Uredba (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o bonitetnim zahtjevima za kreditne institucije i investicijska društva i o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (Tekst značajan za EGP) (SL L 176, 27. 6. 2013., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) br. 575/2013).</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>smanjenja emisija stakleničkih plinova barem za 2030. i 2050., opis napretka koji je postigla u postizanju tih ciljeva te izjavu o tome temelje li se ciljevi grupe povezani s pitanjima okoliša na nepobitnim znanstvenim dokazima;</p> <p>(c) opis uloge administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela u pogledu pitanja održivosti, te njihovog stručnog znanja i vještina u pogledu ispunjavanja te uloge ili pristupa koji takva tijela imaju takvom stručnom znanju i vještinama;</p> <p>(d) opis politika grupe u vezi s pitanjima održivosti;</p> <p>(e) informacije o postojanju programa poticaja povezanih s pitanjima održivosti koji se nude članovima administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela;</p> <p>(f) opis:</p> <p>i. postupka dubinske analize koji je grupa provela u pogledu pitanja održivosti i, ako je primjenjivo, u skladu sa zahtjevima Unije da poduzeća provedu postupak dubinske analize;</p> <p>ii. glavnih stvarnih ili potencijalnih štetnih učinaka povezanih s vlastitim poslovanjem grupe i njezinim lancem vrijednosti, uključujući njezine proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe, mjera poduzetih za</p> | <p>23. <i>Uredba (EU) 2020/852</i> je Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (Tekst značajan za EGP) (SL L 198, 22. 6. 2020., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2020/852).</p> <p>24. <i>Uredba (EU) 2021/1119</i> je Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”) (SL L 243, 9. 7. 2021., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2021/1119).</p> <p>25. <i>Uredba (EU) 2023/2859</i> je Uredba (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o uspostavi jedinstvene europske pristupne točke za centralizirani pristup javno dostupnim informacijama koje su od važnosti za financijske usluge, tržišta kapitala i održivost (SL L,</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>utvrđivanje i praćenje tih učinaka, te drugih štetnih učinaka koje matično poduzeće treba utvrditi na temelju drugih zahtjeva Unije o provođenju postupka dubinske analize;</p> <p>iii. svih mjera koje je grupa poduzela radi sprečavanja, ublažavanja, otklanjanja ili okončavanja stvarnih ili potencijalnih štetnih učinaka, te rezultata takvih mjera;</p> <p>(g) opis glavnih rizika za grupu povezanih s pitanjima održivosti, uključujući glavne ovisnosti grupe u vezi s tim pitanjima, i načina na koji grupa upravlja tim rizicima;</p> <p>(h) pokazatelje relevantne za objave iz točaka od (a) do (g).</p> <p>Matična poduzeća izvješćuju o postupku provedenom radi utvrđivanja informacija koje su uključila u konsolidirano izvješće posloводства u skladu sa stavkom 1. ovog članka. Informacije navedene u prvom podstavku ovog stavka uključuju informacije koje se odnose na kratkoročna, srednjoročna i dugoročna razdoblja, ovisno o slučaju.</p> <p>3. Ako je primjenjivo, informacije iz stavaka 1. i 2. sadržavaju informacije o vlastitom poslovanju grupe i njezinom lancu vrijednosti, uključujući njezine proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe.</p> | <p>2023/2859, 20.12.2023., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2023/2859).</p> <p>26. <i>Značajnost</i> je obilježje informacije za čije se izostavljanje ili pogrešno prikazivanje može razumno očekivati da će imati utjecaja na odluke koje korisnici donose na temelju financijskih izvještaja poduzetnika. <i>Značajnost</i> pojedinačnih stavki ocjenjuje se u kontekstu drugih sličnih stavki.</p> <p>(2) <i>Subjekt od javnog interesa</i> je sljedeći subjekt ili poduzetnik koji je osnovan u skladu s propisima Republike Hrvatske:</p> <p>izdavatelj čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala</p> <p>kreditna institucija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne institucije</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Tijekom prve tri godine primjene mjera koje države članice donosu u skladu člankom 5. stavkom 2. Direktive (EU) 2022/2464, te u slučaju da nisu dostupne sve potrebne informacije u vezi s njegovim lancem vrijednosti, matično poduzeće opisuje napore koje je uložilo u pribavljanje informacija o svojem lancu vrijednosti, razloge zbog kojih nije bilo moguće pribaviti sve potrebne informacije te svoje planove pribavljanja potrebnih informacija u budućnosti.</p> <p>Ako je primjenjivo, informacije iz stavaka 1. i 2. uključuju i upućivanja na druge informacije u konsolidiranom izvješću posloводства u skladu s člankom 29. ove Direktive i njihova dodatna objašnjenja te iznose iskazane u konsolidiranim financijskim izvještajima.</p> <p>Države članice mogu dopustiti da se u iznimnim slučajevima izostave informacije o predstojećim događajima ili pitanjima o kojima se pregovara ako bi, prema propisno obrazloženom mišljenju članova administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela koji djeluju u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene nacionalnim pravom i snose kolektivnu odgovornost za to mišljenje, objavljivanje takvih informacija moglo ozbiljno štetiti poslovnom položaju grupe, pod uvjetom da takvo izostavljanje ne sprečava pošteno i uravnoteženo razumijevanje</p> | <p>društvo za osiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje</p> <p>društvo za reosiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje</p> <p>leasing-društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuje leasing</p> <p>društvo za upravljanje UCITS fondovima kako je uređeno zakonom kojim se uređuju investicijski fondovi s javnom ponudom</p> <p>društvo za upravljanje alternativnim investicijskim fondovima kako je uređeno zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi</p> <p>UCITS fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju otvoreni investicijski fondovi s javnom ponudom</p> <p>alternativni investicijski fond kako je uređen zakonom kojim se uređuju alternativni investicijski fondovi</p> <p>mirovinsko društvo koje upravlja obveznim mirovinskim fondom, mirovinsko društvo koje upravlja</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>razvoja, poslovnih rezultata i položaja grupe te učinka njezina poslovanja.</p> <p>4. Ako poduzeće koje izvješćuje utvrdi znatne razlike između rizika za grupu ili njezinih učinaka te rizika za jedno ili više njezinih poduzeća kćeri ili njihovih učinaka, poduzeće pruža adekvatno obrazloženje za, ovisno o slučaju, rizike za jedno ili više dotičnih poduzeća kćeri te njihove učinke.</p> <p>Poduzeća navode koja su poduzeća kćeri koja su uključena u konsolidaciju izuzeta od obveze godišnjeg ili konsolidiranog izvješćivanja u skladu s člankom 19.a stavkom 9. odnosno člankom 29.a stavkom 8.</p> <p>5. Matična poduzeća izvješćuju o informacijama iz stavaka od 1. do 3. ovog članka u skladu sa standardima izvješćivanja o održivosti donesenima u skladu s člankom 29.b.</p> <p>6. Posloводство matičnog poduzeća obavješćuje predstavnike radnika na odgovarajućoj razini te s njima raspravlja o relevantnim informacijama i načinima pribavljanja i provjere informacija o održivosti. Mišljenje predstavnika radnika priopćava se, ako je primjenjivo, relevantnim administrativnim, upravljačkim ili nadzornim tijelima.</p> | <p>dobrovoljnim mirovinskim fondom, dobrovoljni mirovinski fond, obvezni mirovinski fond i mirovinsko osiguravajuće društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuju mirovinska osiguravajuća društva</p> <p>društvo za dokup mirovine kako je uređeno zakonom kojim se uređuje doživotna otpremnina, odnosno dokup mirovine</p> <p>factoring-društvo kako je uređeno zakonom kojim se uređuje factoring</p> <p>investicijsko društvo, burza, operater MTP-a ili OTP-a, središnji depozitorij vrijednosnih papira, središnja druga ugovorna strana, operater središnjeg registra vrijednosnih papira, operater sustava poravnanja i/ili namire i operater Fonda za zaštitu ulagatelja kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala</p> <p>trgovačko društvo i druga pravna osoba obuhvaćena odlukom o pravnim osobama od posebnog interesa za Republiku Hrvatsku koju donosi Vlada Republike Hrvatske u skladu sa zakonom kojim se uređuju pravne osobe u vlasništvu Republike Hrvatske, osim pravnih osoba koje vode poslovne knjige i sastavljaju</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>7. Smatra se da matično poduzeće koje ispunjava zahtjeve utvrđene u stavcima od 1. do 5. ovog članka ispunjava i zahtjeve utvrđene u članku 19. stavku 1. trećem podstavku i članku 19.a.</p> <p>8. Pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti iz drugog podstavka ovog stavka, matično poduzeće koje je poduzeće kći izuzima se od obveza utvrđenih u stavcima od 1. do 5. ovog članka („izuzeto matično poduzeće“) ako su to matično poduzeće i njegova poduzeća kćeri uključeni u njegova poduzeća kćeri uključeni u konsolidirano izvješće posloводства drugog poduzeća koje je sastavljeno u skladu s člankom 29. i s ovim člankom. Matično poduzeće koje je poduzeće kći matičnog poduzeća koje ima poslovni nastan u trećoj zemlji također je izuzeto od obveza utvrđenih u stavcima od 1. do 5. ovog članka ako su to matično poduzeće i njegova poduzeća kćeri uključeni u konsolidirano izvješćivanje o održivosti tog matičnog poduzeća koje je osnovano u trećoj zemlji i ako je to konsolidirano izvješćivanje o održivosti provedeno u skladu sa standardima izvješćivanja o održivosti donesenima u skladu s člankom 29.b ili na način koji je ekvivalentan tim standardima izvješćivanja o održivosti, kako je utvrđeno u skladu s provedbenim aktom o ekvivalentnosti standarda za izvješćivanje o održivosti donesenom na temelju</p> | <p>financijske izvještaje u skladu s propisima kojima se uređuje proračunsko računovodstvo ili računovodstvo neprofitnih organizacija</p> <p>trgovačko društvo, koje samostalno ili zajedno sa svojim ovisnim društvima tijekom prethodne poslovne godine ispunjava jedan od sljedećih uvjeta:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) zapošljava prosječno više od 5.000 radnika tijekom poslovne godine u Republici Hrvatskoj b) ima aktivu veću od 829.500.000,00 eura na zadnji dan poslovne godine. <p>(3) Trgovačko društvo i druga pravna osoba iz stavka 2. ovoga članka koja postane subjekt od javnog interesa tijekom poslovne godine, sastavlja prve godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu tijekom koje je postao subjekt od javnog interesa, osim onog iz stavka 2. točke 14. ovoga članka, koji sastavlja prve godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu koja slijedi nakon</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>članka 23. stavka 4. trećeg podstavka Direktive 2004/109/EZ.</p> <p>Izuzeće iz prvog podstavka podliježe sljedećim uvjetima:</p> <p>(a) izvješće posloводства izuzetog matičnog poduzeća sadržava sve sljedeće informacije:</p> <p>i. naziv i registrirano sjedište matičnog poduzeća koje izvješćuje o informacijama na razini grupe u skladu s ovim člankom ili na način koji je ekvivalentan standardima izvješćivanja o održivosti donesenima na temelju članka 29.b ove Direktive, kako je utvrđeno u skladu s provedbenim aktom o ekvivalentnosti standarda izvješćivanja o održivosti donesenom na temelju članka 23. stavka 4. trećeg podstavka Direktive 2004/109/EZ;</p> <p>ii. internetske poveznice na konsolidirano izvješće posloводства matičnog poduzeća ili, ako je primjenjivo, na konsolidirano izvješćivanje o održivosti matičnog poduzeća, kako je navedeno u prvom podstavku ovog stavka, i na mišljenje iz članka 34. stavka 1. drugog podstavka točke (aa) ove Direktive ili na mišljenje iz točke (b) ovog podstavka;</p> | <p>poslovne godine tijekom koje je postao subjekt od javnog interesa.</p> <p>(4) Trgovačko društvo i druga pravna osoba koja tijekom poslovne godine prestane biti subjekt od javnog interesa, sastavlja zadnje godišnje financijske izvještaje kao subjekt od javnog interesa za poslovnu godinu tijekom koje je prestao biti subjekt od javnog interesa.</p> <p>(5) Subjekt od javnog interesa smatra se velikim poduzetnikom iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona, neovisno o njegovoj ukupnoj aktivi, neto prihodu ili prosječnom broju radnika tijekom poslovne godine, osim ako drukčije nije propisano ovim Zakonom.</p> <p><i>Izuzeće od izrade izvještaja o održivosti</i></p> <p>Članak 31.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>iii.informaciju da je matično poduzeće izuzeto od obveza utvrđenih u stavcima od 1. do 5. ovog članka;</p> <p>(b)ako matično poduzeće ima poslovni nastan u trećoj zemlji, njegovo konsolidirano izvješćivanje o održivosti i mišljenje o provjeri, koje je izrazila jedna ili više osoba ili jedno ili više društava koji su ovlašteni za izražavanje mišljenja o provjeri izvješćivanja o održivosti na temelju nacionalnog prava koje se primjenjuje na matično poduzeće, objavljuju se u skladu s člankom 30. i u skladu s pravom države članice koje se primjenjuje na izuzeto matično poduzeće;</p> <p>(c)ako matično poduzeće ima poslovni nastan u trećoj zemlji, objavljivanje utvrđeno u članku 8. Uredbe (EU) 2020/852, koje obuhvaća djelatnosti koje obavlja poduzeće kći koje ima poslovni nastan u Uniji i koje je izuzeto od izvješćivanja o održivosti na temelju članka 19.a stavka 9. ove Direktive uključuju se u izvješće posloводства izuzetog matičnog poduzeća ili u konsolidirano izvješće o održivosti koje sastavlja matično poduzeće s poslovnim nastanom u trećoj zemlji.</p> <p>Država članica čije se nacionalno pravo primjenjuje na izuzeto matično poduzeće</p> | <p>(1) Društvo kći može se izuzeti od obveze izrade izvještaja o održivosti ako su to društvo kći i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva koji je sastavljen u skladu s člancima 22. i 32. ovoga Zakona ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva (EU) 2022/2464 i ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 3. ovoga članka.</p> <p>(2) Društvo kći matičnog društva na koje se primjenjuje pravo treće zemlje može se izuzeti od obveze izrade izvještaja o održivosti ako su to izuzeto društvo kći i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani izvještaj o održivosti tog matičnog društva koje je osnovano u trećoj zemlji i ako je taj konsolidirani izvještaj o održivosti sastavljen u skladu sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona ili na način koji je jednakovrijedan tim standardima, kako je utvrđeno odlukom o jednakovrijednosti koju donosi Europska komisija, te ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 3. ovoga članka.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>može zahtijevati da se konsolidirano izvješće posloводства ili, ako je primjenjivo, konsolidirano izvješće o održivosti matičnog poduzeća, objavi na jeziku koji ta država članica prihvaća te da se dostavi svaki potreban prijevod na taj jezik. Svaki prijevod koji nije ovjeren sadržava izjavu o tome.</p> <p>Matična poduzeća koja su izuzeta od obveze izrade izvješća posloводства u skladu s člankom 37. nisu dužna dostaviti informacije iz drugog podstavka od točke (a) podtočke i. do točke (a) podtočke iii. ovog stavka pod uvjetom da takva poduzeća objave konsolidirano izvješće posloводства u skladu s člankom 37.</p> <p>Za potrebe prvog podstavka ovog stavka, i kad se primjenjuje članak 10. Uredbe (EU) br. 575/2013, s kreditnim institucijama iz članka 1. stavka 3. prvog podstavka točke (b) ove Direktive koje su stalno povezane sa središnjim tijelom koje ih nadzire pod uvjetima utvrđenima u članku 10. Uredbe (EU) br. 575/2013 postupa se kao s poduzećima kćerima tog središnjeg tijela.</p> <p>Za potrebe prvog podstavka ovog stavka, s društvima za osiguranje iz članka 1. stavka 3. prvog podstavka točke (a) ove Direktive koja su dio grupe na temelju financijskih veza iz članka 212. stavka 1. točke (c) podtočke ii. Direktive</p> | <p>(3) Izuzeće od izrade izvještaja o održivosti moguće je primijeniti ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <p>izvještaj posloводства društva kći sadrži sljedeće informacije:</p> <p>a) naziv i registrirano sjedište matičnog društva koje izvještava o održivosti na razini grupe u skladu s člancima 22. i 32. ovoga Zakona ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva (EU) 2022/2464 ili na način koji je jednakovrijedan standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona, kako je utvrđeno odlukom o jednakovrijednosti koju donosi Europska komisija</p> <p>b) internetsku poveznicu na konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili na konsolidirani</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>2009/138/EZ i koja podliježu nadzoru grupe u skladu s člankom 213. stavkom 2. točkama od (a) do (c) te direktive, postupaju se kao s poduzećima kćerima matičnog poduzeća te grupe.</p> <p>9. Izuzeće utvrđeno u stavku 8. primjenjuje se i na subjekte od javnog interesa koji podliježu zahtjevima iz ovog članka, uz iznimku velikih poduzeća koja su subjekti od javnog interesa definirani u članku 2. točki 1. podtočki (a) ove Direktive.”;</p> <p>8. Umeće se sljedeće poglavlje:</p> <p>„POGLAVLJE 6.a</p> <p>STANDARDI IZVJEŠĆIVANJA O ODRŽIVOSTI</p> <p>Članak 29.b</p> <p>Standardi izvješćivanja o održivosti</p> <p>1. Komisija donosi delegirane akte u skladu s člankom 49. za dopunu ove Direktive radi utvrđivanja standarda izvješćivanja o održivosti. U tim standardima izvješćivanja o održivosti navode se informacije o kojima poduzeća izvješćuju u skladu s člancima 19.a i 29.a i, prema potrebi, navodi se struktura za iskazivanje tih informacija.</p> | <p>izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka te na izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti iz članka 37. ovoga Zakona ili iz točke 2. ovoga stavka i</p> <p>c) informaciju da je društvo kći izuzeto od obveze izrade izvještaja o održivosti</p> <p>ako matično društvo ima poslovni nastan u trećoj zemlji, njegov konsolidirani izvještaj o održivosti i izvještaj o provjeri konsolidiranog izvještaja o održivosti, koji je izradila osoba ili društvo ovlašteno za izražavanje uvjerenja na izvještaj o održivosti na temelju prava koje se primjenjuje na to matično društvo, objavljen je u skladu s člankom 47. ovoga Zakona i drugim propisima koji se primjenjuju na društvo kći</p> <p>ako matično društvo ima poslovni nastan u trećoj zemlji, objave iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852, koje obuhvaćaju djelatnosti koje</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>Komisija do 30. lipnja 2023. u delegiranim aktima iz prvog podstavka ovog stavka navodi informacije o kojima poduzeća izvješćuju u skladu s člankom 19.a stavcima 1. i 2. te, prema potrebi, člankom 29.a stavcima 1. i 2., a koje uključuju barem informacije koje su sudionicima na financijskim tržištima koji podliježu obvezama objave iz Uredbe (EU) 2019/2088 potrebne za ispunjavanje tih obveza.</p> <p>Komisija do 30. lipnja 2024. u delegiranim aktima iz prvog podstavka navodi:</p> <p>i.dodatne informacije o kojima poduzeća izvješćuju u pogledu pitanja održivosti i područja izvješćivanja iz članka 19.a stavka 2., ako je potrebno;</p> <p>ii.informacije o kojima poduzeća izvješćuju, a koje su specifične za sektor u kojem ona posluju.</p> <p>Zahtjevi za izvješćivanje utvrđeni u delegiranim aktima iz prvog podstavka stupaju na snagu najranije četiri mjeseca nakon što ih Komisija donese.</p> <p>Komisija pri donošenju delegiranih akata radi navođenja informacija koje se zahtijevaju na temelju trećeg podstavka točke ii. posebnu pozornost posvećuje opsegu rizikâ i učinaka povezanih s pitanjima održivosti za svaki sektor,</p> | <p>obavlja izuzeto društvo kći i njegova društva kćeri, uključene su u izvještaj posloводства izuzetog društva kći ili u konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka.</p> <p>(4) Društvo kći dužno je, u skladu s člankom 47. ovoga Zakona, objaviti konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu koji, ako nije ovjeren, mora sadržavati izjavu o tome.</p> <p>(5) Iznimno od stavka 3. podstavka 1. točke b) ovoga članka društvo kći može se izuzeti od obveze izrade izvještaja o održivosti ako u svoj izvještaj posloводства, umjesto internetske poveznice, uključi izjavu matičnog društva kojom se ono obvezuje da će društvo kći biti uključeno u konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili konsolidirani izvještaj o održivosti</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>uzimajući u obzir činjenicu da su rizici i učinci veći za neke sektore nego za druge.</p> <p>Komisija najmanje svake tri godine nakon datuma početka njihove primjene preispituje delegirane akte donesene u skladu s ovim člankom, uzimajući u obzir tehničke savjete Europske savjetodavne skupine za financijsko izvještavanje (EFRAG), i prema potrebi mijenja te delegirane akte kako bi se uzele u obzir relevantne promjene, uključujući promjene međunarodnih standarda.</p> <p>Komisija se najmanje jedanput godišnje savjetuje s Europskim parlamentom i te se savjetuje zajednički sa Stručnom skupinom država članica za održivo financiranje iz članka 24. Uredbe (EU) 2020/852 i računovodstvenim regulatornim odborom iz članka 6. Uredbe (EZ) br. 1606/2002 o programu rada EFRAG-a u pogledu razvoja standarda izvješćivanja o održivosti.</p> <p>2. Standardima izvješćivanja o održivosti osigurava se kvaliteta informacija o kojima se izvješćuje, i to zahtijevanjem da one moraju biti razumljive, relevantne, provjerljive, usporedive i vjerno predstavljene. Standardima izvješćivanja o održivosti izbjegava se nametanje nerazmjernog administrativnog opterećenja poduzećima, među ostalim tako da se u najvećoj</p> | <p>matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka.</p> <p>(6) Za potrebe stavaka 1. i 2. ovoga članka i kada se primjenjuje članak 10. Uredbe (EU) br. 575/2013, kreditna institucija kako je uređena člankom 4. stavkom 1. točkom 1. Uredbe (EU) br. 575/2013 koja je stalno povezana sa središnjim tijelom koje ju nadzire, pod uvjetima utvrđenima u članku 10. Uredbe (EU) br. 575/2013, smatra se društvom kći tog središnjeg tijela.</p> <p>(7) Za potrebe stavaka 1. i 2. ovoga članka, društvo za osiguranje koje je dio grupe na temelju financijskih veza i koje podliježe nadzoru grupe kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje, smatra se društvom kći matičnog društva te grupe.</p> <p>(8) Ovaj članak ne primjenjuje se na velikog poduzetnika iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>mogućoj mjeri uzima u obzir rad globalnih inicijativa za utvrđivanje standarda izvješćivanja o održivosti kako je propisano stavkom 5. točkom (a).</p> <p>Standardima izvješćivanja o održivosti, uzimajući u obzir predmet određenog standarda izvješćivanja o održivosti:</p> <p>(a)navode se informacije koje poduzeća trebaju objavljivati o sljedećim okolišnim čimbenicima:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. ublažavanju klimatskih promjena, uključujući u pogledu područja primjene 1, područja primjene 2 i područja primjene 3 emisija stakleničkih plinova; ii. prilagodbi klimatskim promjenama; iii. vodenim i morskim resursima; iv. iskorištavanju resursa i kružnom gospodarstvu; v. onečišćenju; vi. bioraznolikosti i ekosustavima; <p>(b)određuju se informacije koje poduzeća trebaju objavljivati o sljedećim socijalnim čimbenicima i čimbenicima u području ljudskih prava:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. jednakom postupanju i jednakim mogućnostima za sve, uključujući rodnu ravnopravnost i jednaku plaću za rad jednake vrijednosti, osposobljavanje i razvoj vještina, zapošljavanje i uključivanje osoba s | <p>članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala.</p> <p><i>Konsolidirani izvještaj o održivosti</i></p> <p>Članak 32.</p> <p>(1) Matično društvo velike grupe iz članka 6. stavka 5. ovoga Zakona dužno je u svoj konsolidirani izvještaj posloводства uključiti konsolidirani izvještaj o održivosti koji sadrži informacije potrebne za razumijevanje utjecaja grupe na pitanja održivosti te informacije potrebne za razumijevanje kako pitanja održivosti utječu na razvoj, poslovni rezultat i položaj grupe.</p> <p>(2) Konsolidirani izvještaj o održivosti mora biti jasno istaknut u posebnoj odjeljku konsolidiranog izvještaja posloводства.</p> <p>(3) Konsolidirani izvještaj o održivosti sadrži sljedeće informacije:</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>invaliditetom, mjere protiv nasilja i uznemiravanja na radnom mjestu te raznolikost;</p> <p>ii. radnim uvjetima, uključujući sigurno zaposlenje, radno vrijeme, primjerene plaće, socijalni dijalog, slobodu udruživanja, postojanje radničkih vijeća, kolektivno pregovaranje, uključujući udio radnika obuhvaćenih kolektivnim ugovorima, prava radnika na informiranje, savjetovanje i sudjelovanje, ravnoteža između poslovnog i privatnog života te zdravlje i sigurnost;</p> <p>iii. poštovanju ljudskih prava, temeljnih sloboda, demokratskih načela i standarda utvrđenih u Međunarodnoj povelji o ljudskim pravima i drugim temeljnim konvencijama UN-a o ljudskim pravima, uključujući Konvenciju UN-a o pravima osoba s invaliditetom, Deklaraciji UN-a o pravima autohtonih naroda, Deklaraciji Međunarodne organizacije rada o temeljnim načelima i pravima na radu te temeljnim konvencijama Međunarodne organizacije rada, Europskoj konvenciji za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, Europskoj socijalnoj povelji i</p> | <p>1. kratak opis poslovnog modela i strategije grupe, uključujući:</p> <p>a) otpornost poslovnog modela i strategije grupe u odnosu na rizike povezane s pitanjima održivosti</p> <p>a) prilike za grupu povezane s pitanjima održivosti</p> <p>b) planove grupe, uključujući provedbene mjere i s time povezane financijske i investicijske planove, kojima se osigurava usklađenost poslovnog modela i strategije grupe s prijelazom na održivo gospodarstvo i s ograničenjem globalnog zatopljenja na 1,5 °C u skladu s Pariškim sporazumom o</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>Povelji Europske unije o temeljnim pravima;</p> <p>(c) navode se informacije koje poduzeća trebaju objavljivati o sljedećim upravljačkim čimbenicima:</p> <p>i. ulozi administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela poduzeća u pogledu pitanja održivosti, te njihovom sastavu, kao i njihovom stručnom znanju i vještinama u vezi s ispunjavanjem te uloge ili pristupu koji takva tijela imaju takvom stručnom znanju i vještinama;</p> <p>ii. glavnim značajkama sustavâ unutarnje kontrole i upravljanja rizicima poduzeća, u vezi s postupkom izvješćivanja o održivosti i odlučivanja;</p> <p>iii. poslovnoj etici i korporativnoj kulturi, uključujući borbu protiv korupcije i podmićivanja, zaštitu zviždača te dobrobit životinja;</p> <p>iv. aktivnostima i naporima poduzeća povezanim s izvršavanjem političkog utjecaja, uključujući njegove aktivnosti lobiranja;</p> <p>v. upravljanju i kvaliteti odnosa s klijentima, dobavljačima i zajednicama na koje utječu djelatnosti poduzeća, uključujući prakse plaćanja, posebno kada je riječ o zakašnjelim plaćanjima malim i srednjim poduzećima.</p> | <p>klimatskim promjenama i ciljem postizanja klimatske neutralnosti do 2050. kako je propisano u Uredbi (EU) 2021/1119 te, ako je relevantno, izloženost grupe aktivnostima koje su povezane s ugljenom, naftom i plinom</p> <p>c) kako poslovni model i strategija grupe uzimaju u obzir interese dionika grupe i utjecaje grupe na pitanja održivosti</p> <p>d) kako je strategija grupe provedena s obzirom na pitanja održivosti</p> <p>opis ciljeva s rokovima koji su povezani s pitanjima održivosti koje je grupa utvrdila, uključujući, ako je primjereno, apsolutne ciljeve smanjenja emisija stakleničkih plinova najmanje za 2030. i 2050., opis postignutog napretka u postizanju tih ciljeva te izjavu o tome</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>3. Standardima izvješćivanja o održivosti navode se informacije usmjerene na budućnost, retrospektivne informacije, kvalitativne i kvantitativne informacije, prema potrebi, o kojima poduzeća trebaju izvješćivati.</p> <p>4. U standardima izvješćivanja o održivosti uzimaju se u obzir poteškoće na koje poduzeća mogu naići pri prikupljanju informacija od aktera u cijelom njihovom lancu vrijednosti, posebno od onih koji ne podliježu zahtjevima izvješćivanja o održivosti utvrđenim člankom 19.a ili člankom 29.a te od dobavljača na tržištima u nastajanju i u gospodarstvima u usponu. U standardima izvješćivanja o održivosti utvrđuju se objave o lancima vrijednosti koje su razmjerne i relevantne za kapacitete i značajke poduzeća u lancima vrijednosti te za opseg i složenost djelatnosti, osobito one koje se odnose na poduzeća koja ne podliježu zahtjevima izvješćivanja o održivosti iz članka 19.a ili članka 29.a. U standardima izvješćivanja o održivosti ne utvrđuju se objave kojima bi se od poduzeća zahtijevalo da od malih i srednjih poduzeća u svojem lancu vrijednosti pribave informacije koje nadilaze informacije koje se objavljuju u skladu sa</p> | <p>temelje li se ciljevi grupe povezani s okolišnim čimbenicima na nepobitnim znanstvenim dokazima</p> <p>3. opis uloge izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela s obzirom na pitanja održivosti, kao i njihove stručnosti i vještina u ispunjavanju te uloge ili pristupa koji ta tijela imaju takvom stručnom znanju i vještinama</p> <p>4. opis politika grupe u odnosu na pitanja održivosti</p> <p>5. informacije o postojanju programa poticaja povezanih s pitanjima održivosti koji se nude članovima izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela</p> <p>6. opis:</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>standardima izvješćivanja o održivosti za mala i srednja poduzeća iz članka 29.c.</p> <p>Prvim podstavkom ne dovode se u pitanje zahtjevi Unije da poduzeća provode postupak dubinske analize.</p> <p>5. Komisija pri donošenju delegiranih akata u skladu sa stavkom 1. u najvećoj mogućoj mjeri uzima u obzir:</p> <p>(a) rad globalnih inicijativa za utvrđivanje standarda izvješćivanja o održivosti i postojeće standarde i okvire za računovodstvo prirodnog kapitala i obračun stakleničkih plinova, odgovorno poslovno ponašanje, društveno odgovorno poslovanje i održivi razvoj;</p> <p>(b) informacije koje sudionici na financijskom tržištu trebaju kako bi poštovali svoje obveze objavljivanja utvrđene Uredbom (EU) 2019/2088 i delegiranim aktima donesenima na temelju te uredbe;</p> <p>(c) kriterije, pokazatelje i metodologije utvrđene u delegiranim aktima donesenima na temelju Uredbe (EU) 2020/852, uključujući kriterije tehničke provjere utvrđene u skladu s člankom 10. stavkom 3., člankom 11. stavkom 3., člankom 12. stavkom 2., člankom 13. stavkom 2., člankom 14. stavkom 2. i člankom 15. stavkom 2. te uredbe te zahtjeve za izvješćivanje utvrđene u</p> | <p>a) procesa dubinske analize kojeg provodi grupa u pogledu pitanja održivosti te, ako je primjenjivo, koji je u skladu sa zahtjevima Europske unije o provođenju procesa dubinske analize i propisima Republike Hrvatske</p> <p>b) glavnih stvarnih ili potencijalnih štetnih utjecaja povezanih s vlastitim poslovanjem grupe i njezinim lancem vrijednosti, uključujući njezine proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe, mjera poduzetih za utvrđivanje i praćenje tih utjecaja, te drugih štetnih utjecaja koje matično društvo mora utvrditi na temelju drugih zahtjeva propisanih pravom Europske unije i Republike Hrvatske prema kojima se treba</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>delegiranom aktu donesenom na temelju članka 8. te uredbe;</p> <p>(d) zahtjeve za objavu koji se primjenjuju na administratore referentnih vrijednosti u izvaji o referentnoj vrijednosti i u metodologiji referentnih vrijednosti te minimalne standarde za razvoj referentnih vrijednosti EU-a za klimatsku tranziciju i referentnih vrijednosti EU-a usklađenih s Pariškim sporazumom u skladu s delegiranim uredbama Komisije (EU) 2020/1816 (*13) (EU) 2020/1817 (*14) i (EU) 2020/1818 (*15)</p> <p>(e) informacije određene u provedbenim aktima donesenima na temelju članka 434.a Uredbe (EU) br. 575/2013;</p> <p>(f) Preporuku Komisije 2013/179/EU (*16);</p> <p>(g) Direktivu 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (*17)</p> <p>(h) Uredbu (EU) 2021/1119;</p> <p>(i) Uredbu (EZ) br. 1221/2009 Europskog parlamenta i Vijeća (*18);</p> <p>(j) Direktivu (EU) 2019/1937 Europskog parlamenta i Vijeća (*19)</p> <p>Članak 29.c</p> <p>Standardi izvješćivanja o održivosti za mala i srednja poduzeća</p> | <p>izvršiti proces dužne pažnje</p> <p>c) svih mjera koje je grupa poduzela kako bi spriječila, ublažila, otklonila ili okončala stvarne ili potencijalne štetne utjecaje, te rezultata tih mjera</p> <p>7. opis glavnih rizika za grupu povezanih s pitanjima održivosti, uključujući opis glavnih ovisnosti grupe o tim pitanjima održivosti te kako grupa upravljanja tim rizicima</p> <p>8. pokazatelje relevantne za objave iz točaka 1. do 7. ovoga stavka.</p> <p>(4) Matično društvo iz stavka 1. ovoga članka u konsolidiranom izvještaju o održivosti izvještava o procesu koje je provelo radi</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>1. Komisija do 30. lipnja 2024. donosi delegirane akte u skladu s člankom 49. radi dopune ove Direktive utvrđivanjem standarda izvješćivanja o održivosti koji su proporcionalni i relevantni za kapacitete i značajke malih i srednjih poduzeća te za opseg i složenost njihovih aktivnosti. Tim standardima izvješćivanja o održivosti navode se informacije o kojima se za mala i srednja poduzeća iz članka 2. točke 1. podtočke (a) izvješćuje u skladu s člankom 19.a stavkom 6.</p> <p>Zahtjevi za izvješćivanje utvrđeni u delegiranim aktima iz prvog podstavka stupaju na snagu najranije četiri mjeseca nakon što ih Komisija donese.</p> <p>2. U standardima izvješćivanja o održivosti za mala i srednja poduzeća uzimaju se u obzir kriteriji utvrđeni u članku 29.b od stavka 2. do stavka 5. Njima se, u mjeri u kojoj je to moguće, navodi i struktura za iskazivanje tih informacija.</p> <p>3. Komisija najmanje svake tri godine nakon datuma početka njihove primjene preispituje delegirane akte donesene u skladu s ovim člankom, uzimajući u obzir tehničke savjete EFRAG-a, i prema potrebi mijenja te delegirane akte kako bi se uzele u obzir relevantne promjene,</p> | <p>utvrđivanja informacija iz stavka 3. ovoga članka, koje je uključilo u konsolidirani izvještaj posloводства u skladu sa stavkom 2. ovoga članka.</p> <p>(5) Informacije iz stavka 3. točke 1. ovoga članka uključuju, ovisno o slučaju, informacije koje se odnose na kratkoročna, srednjoročna i dugoročna razdoblja.</p> <p>(6) Informacije iz stavaka 1., 3., 4. i 5. ovoga članka sadrže, ako je primjenjivo, informacije o vlastitom poslovanju grupe i njezinom lancu vrijednosti, uključujući njezine proizvode i usluge, poslovne odnose i lanac opskrbe.</p> <p>(7) Informacije iz stavaka 1, 3., 4. i 5. ovoga članka sadrže, ako je primjenjivo, upućivanje na druge informacije u konsolidiranom izvještaju posloводства u skladu s člankom 22. ovoga Zakona i dodatna objašnjenja tih informacija kao i upućivanje na iznose iskazane u godišnjim konsolidiranom</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>uključujući promjene u pogledu međunarodnih standarda.</p> <p>(*13) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/1816 od 17. srpnja 2020. o dopuni Uredbe (EU) 2016/1011 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu objašnjenja u izjavi o referentnoj vrijednosti o načinu na koji se okolišni, socijalni i upravljački čimbenici uzimaju u obzir u svakoj pruženoj i objavljenj referentnoj vrijednosti (SL L 406, 3.12.2020., str. 1.)."</p> <p>(*14) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/1817 od 17. srpnja 2020. o dopuni Uredbe (EU) 2016/1011 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu minimalnog sadržaja objašnjenja o načinu na koji se okolišni, socijalni i upravljački čimbenici uzimaju u obzir u metodologiji referentnih vrijednosti (SL L 406, 3.12.2020., str. 12.)."</p> <p>(*15) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/1818 od 17. srpnja 2020. o dopuni Uredbe (EU) 2016/1011 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu minimalnih standarda za referentne vrijednosti EU-a za klimatsku tranziciju i referentne vrijednosti EU-a usklađene s Pariškim sporazumom (SL L 406, 3.12.2020., str. 17.)."</p> | <p>financijskim izvještajima i dodatna objašnjenja tih iznosa.</p> <p>(8) Matično društvo iz stavka 1. ovoga članka može izostaviti informacije o predstojećim događajima ili pitanjima o kojim se pregovara kad bi, u skladu s obrazloženim mišljenjem članova izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela koji djeluju u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene zakonom kojim se uređuju trgovačka društva i koji snose solidarnu odgovornost za to mišljenje, objavljivanje takvih informacija moglo nanijeti ozbiljnu štetu poslovnom položaju grupe, pod uvjetom da takvo izostavljanje ne sprečava fer i objektivno razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja grupe te utjecaja njezinih poslovnih aktivnosti.</p> <p>(9) Ako matično društvo iz stavka 1. ovoga članka utvrdi znatne razlike između rizika za grupu ili njegovih utjecaja te rizika za jedno ili više njegovih društva kćeri ili njihovih utjecaja, u konsolidiranom izvještaju o održivosti pruža adekvatno</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(*16) Preporuka Komisije 2013/179/EU od 9. travnja 2013. o uporabi zajedničkih metoda za mjerenje i priopćavanje rezultata o utjecaju proizvoda i organizacija na okoliš za vrijeme njihova životnog vijeka (SL L 124, 4.5.2013., str. 1.)."</p> <p>(*17) Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Zajednice i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, 25.10.2003., str. 32.)."</p> <p>(*18) Uredba (EZ) br. 1221/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o dobrovoljnom sudjelovanju organizacija u sustavu upravljanja okolišem i neovisnog ocjenjivanja Zajednice (EMAS) te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 761/2001 i odluka Komisije 2001/681/EZ i 2006/193/EZ (SL L 342, 22.12.2009., str. 1.)."</p> <p>(*19) Direktiva (EU) 2019/1937 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2019. o zaštiti osoba koje prijavljuju povrede prava Unije (SL L 305, 26.11.2019., str. 17.).";"</p> <p>9.umeće se sljedeće poglavlje:</p> | <p>obrazloženje, ovisno o slučaju, za te rizike i njihove utjecaje.</p> <p>(10) Matično društvo iz stavka 1. ovoga članka, u konsolidiranom izvještaju o održivosti, navodi koja su društva kćeri, a koja su uključena u konsolidaciju, izuzeta od obveze izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 31. stavcima 1. i 2. te člankom 33. stavcima 1. i 2. ovoga Zakona.</p> <p>(11) Matično društvo iz stavka 1. ovoga članka izrađuje konsolidirani izvještaj o održivosti primjenom standarda izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona.</p> <p>(12) Ako je matično društvo iz stavka 1. ovoga članka ispunilo zahtjeve utvrđene u stavcima 1. do 11. ovoga članka smatra se da je ispunilo zahtjeve utvrđene u članku 24. stavku 3. i člancima 29. i 31. ovoga Zakona.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>„POGLAVLJE 6.b</p> <p>JEDINSTVENI ELEKTRONIČKI FORMAT ZA IZVJEŠTAVANJE</p> <p>Članak 29.d</p> <p>Jedinstveni elektronički format za izvještavanje</p> <p>1. Poduzeća koja podliježu zahtjevima iz članka 19.a ove Direktive izrađuju svoje izvješće posloводства u elektroničkom formatu za izvještavanje utvrđenom u članku 3. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/815 (*20) i opisno označavaju svoje izvješćivanje o održivosti, što uključuje objave utvrđene u članku 8. Uredbe (EU) 2020/852, u skladu s elektroničkim formatom za izvještavanje iz te delegirane uredbe.</p> <p>2. Matična poduzeća koja podliježu zahtjevima iz članka 29.a pripremaju svoje konsolidirano izvješće posloводства u elektroničkom formatu za izvještavanje utvrđenom u članku 3. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/815 i opisno označavaju svoje izvješćivanje o održivosti, što uključuje objave utvrđene u članku 8. Uredbe (EU) 2020/852, u skladu s elektroničkim formatom za izvještavanje utvrđenim u toj delegiranoj uredbi.</p> | <p><i>Izuzete od izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti</i></p> <p>Članak 33.</p> <p>(1) Matično društvo koje je društvo kći može se izuzeti od obveze izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti ako su to matično društvo i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani izvještaj posloводства drugog poduzetnika koji je sastavljen u skladu s člancima 22. i 32. ovoga Zakona ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva (EU) 2022/2464 i ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 3. ovoga članka.</p> <p>(2) Matično društvo koje je društvo kći matičnog društva na koje se primjenjuje pravo treće zemlje može se izuzeti od obveze izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti ako su to izuzeto matično društvo i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani izvještaj o održivosti tog matičnog društva koje je osnovano u trećoj zemlji i ako je taj konsolidirani izvještaj o održivosti sastavljen u skladu sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>(*20) Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/815 od 17. prosinca 2018. o dopuni Direktive 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za specifikaciju jedinstvenog elektroničkog formata za izvještavanje (SL L 143, 29.5.2019., str. 1.).”;</p> <p>10.u članku 30. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„1. Države članice osiguravaju da poduzeća u razumnom roku, koji ne prelazi 12 mjeseci od datuma bilance, objavljuju propisno odobrene godišnje financijske izvještaje i izvješće posloводства u elektroničkom formatu za izvještavanje iz članka 29.d ove Direktive ako je primjenjivo, zajedno s mišljenjem i izjavom koje je dostavio ovlaštenu revizor ili revizorsko društvo iz članka 34. ove Direktive, kako je utvrđeno pravom svake države članice u skladu s glavom I. poglavljem III. Direktive (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća (*21)</p> <p>Države članice mogu zahtijevati od poduzeća koja podliježu člancima 19.a i 29.a da izvješće posloводства besplatno stave na raspolaganje javnosti na svojim internetskim stranicama. Ako poduzeće nema internetsku stranicu, države članice mogu od njega zahtijevati da na</p> | <p>36. stavka 1. ovoga Zakona ili na način koji je jednakovrijedan tim standardima, kako je utvrđeno odlukom o jednakovrijednosti koju donosi Europska komisija, te ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 3. ovoga članka.</p> <p>(3) Izuzeće od izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti moguće je primjeniti ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <p>1. izvještaj posloводства matičnog društva kći sadrži sljedeće informacije:</p> <p>a) naziv i registrirano sjedište matičnog društva koje izvještava o održivosti na razini grupe u skladu s člancima 22. i 32. ovoga Zakona ili odredbama propisa kojim se prenosi Direktiva (EU) 2022/2464 ili na način koji je jednakovrijedan standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36.</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>zahtjev stavi na raspolaganje pisani primjerak svojeg izvješća posloводства.</p> <p>Ako neovisni pružatelj usluga provjere izrazi mišljenje iz članka 34. stavka 1. drugog podstavka točke (aa), to se mišljenje objavljuje zajedno s dokumentima iz prvog podstavka ovog stavka.</p> <p>Države članice mogu, međutim, izuzeti poduzeća od obveze objavljivanja izvješća posloводства ako je primjerak cijelog takvog izvješća ili njegova dijela lako dostupan na zahtjev po cijeni koja nije viša od njegova administrativnog troška.</p> <p>Izuzeće utvrđeno u četvrtom podstavku ovog stavka ne primjenjuje se na poduzeća koja podliježu zahtjevima za izvješćivanje o održivosti iz članka 19.a i 29.a.</p> <p>(*21) Direktiva (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o određenim aspektima prava društava (SL L 169, 30.6.2017., str. 46.).”;</p> <p>11. u članku 33. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„1. Države članice osiguravaju da članovi administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela poduzeća, djelujući u</p> | <p>stavka 1. ovoga Zakona, kako je utvrđeno odlukom o jednakovrijednosti koju donosi Europska komisija</p> <p>b) internetsku poveznicu na konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili, na konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka te na izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti iz članka 37. ovoga Zakona ili iz točke 2. ovoga stavka i</p> <p>c) informaciju da je matično društvo kći izuzeto od obveze izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti.</p> <p>2. ako matično društvo ima poslovni nastan u trećoj zemlji, njegov konsolidirani izvještaj o održivosti i izvještaj o provjeri</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>okviru nadležnosti koje su im dodijeljene na temelju nacionalnog prava, budu kolektivno obvezni osigurati da se sljedeći dokumenti sastavljaju i objavljuju u skladu sa zahtjevima ove Direktive i, prema potrebi, u skladu s međunarodnim računovodstvenim standardima donesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002, Delegiranom uredbom (EU) 2019/815, standardima izvješćivanja o održivosti iz članka 29.b ili članka 29.c ove Direktive i u skladu sa zahtjevima iz članka 29.d ove Direktive:</p> <p>(a) godišnji financijski izvještaji, izvješće o poslovanju i izvješće o korporativnom upravljanju kad se dostavljaju zasebno; i</p> <p>(b) konsolidirani financijski izvještaji, konsolidirana izvješća poslovanja i konsolidirano izvješće o korporativnom upravljanju kad se dostavljaju zasebno.”;</p> <p>12. naslov poglavlja 8. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Revizija i provjera izvješćivanja o održivosti”;</p> <p>13. članak 34. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a) u stavku 1. drugi podstavak mijenja se kako slijedi:</p> | <p>konsolidiranog izvještaja o održivosti koji je izradila osoba ili društvo ovlašteni za izražavanje uvjerenja na izvještaj o održivosti na temelju prava koje se primjenjuje na to matično društvo, objavljen je u skladu s člankom 47. ovoga Zakona i drugim propisima koji se primjenjuju na društvo kći.</p> <p>3. ako matično društvo ima poslovni nastan u trećoj zemlji, objave iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852, koje obuhvaćaju djelatnosti koje obavlja društvo kći koje je izuzeto od izvještavanja o održivosti na temelju članka 31. stavka 2. ovoga Zakona, uključene su u izvještaj poslovanja izuzetog matičnog društva ili u konsolidirani izvještaj o održivosti koje sastavlja matično društvo s poslovnim nastanom u trećoj zemlji.</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>i.točka (a) podtočka ii. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„ii. je li izvješće posloводства sastavljeno u skladu s primjenjivim pravnim odredbama, isključujući zahtjeve za izvješćivanju o održivosti utvrđene u članku 19.a ove Direktive;”;</p> <p>ii. umeće se sljedeća točka:</p> <p>„(aa) ako je primjenjivo, temelju postupka ograničene provjere daju mišljenje o usklađenosti izvješćivanja o održivosti sa zahtjevima iz ove Direktive, uključujući usklađenost izvješćivanja o održivosti sa standardima izvješćivanja o održivosti donesenima na temelju članka 29.b ili članka 29.c, postupak koji poduzeće provodi kako bi utvrdilo informacije u skladu s tim standardima izvješćivanja o održivosti i usklađenost sa zahtjevom za opisno označavanje izvješćivanja o održivosti u skladu s člankom 29.d, kao i o usklađenosti sa zahtjevima za izvješćivanje iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852;”;</p> | <p>(4) Matično društvo dužno je, u skladu s člankom 47. ovoga Zakona objaviti konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu koji, ako nije ovjeren, mora sadržavati izjavu o tome.</p> <p>(5) Iznimno od stavka 3. podstavka 1. točke b) ovoga članka matično koje je društvo kći može se izuzeti od obveze izrade konsolidiranog izvještaja o održivosti ako u svoj izvještaj posloводства, umjesto internetske poveznice, uključi izjavu matičnog društva kojom se ono obvezuje da će matično društvo kći biti uključeno u konsolidirani izvještaj posloводства matičnog društva iz stavka 1. ovoga članka ili konsolidirani izvještaj o održivosti matičnog društva iz stavka 2. ovoga članka.</p> <p>(6) Za potrebe stavaka 1. i 2. ovoga članka i kad se primjenjuje članak 10. Uredbe (EU) br. 575/2013 kreditna institucija kako je uređena člankom 4.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>(b)stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„3. Države članice mogu dopustiti da ovlašteni revizor ili revizorsko društvo koji nisu oni koji obavljaju zakonsku reviziju financijskih izvještaja daju mišljenje iz stavka 1. drugog podstavka točke (aa).”;</p> <p>(c)dodaju se sljedeći stavci:</p> <p>„4. Države članice mogu neovisnom pružatelju usluga provjere s poslovnim nastanom na njihovom državnom području dopustiti da dá mišljenje iz stavka 1. drugog podstavka točke (aa), pod uvjetom da takav neovisni pružatelj usluga provjere podliježe zahtjevima koji su ekvivalentni onima utvrđenima u Direktivi 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (*22)u pogledu provjere izvješćivanja o održivosti kako je definirano u članku 2. točki 22. te direktive, a posebno zahtjevima u pogledu:</p> <p>(a)osposobljavanja i ispita, čime se osigurava da neovisni pružatelji usluga provjere steknu potrebno stručno znanje o izvješćivanju o održivosti i provjeri izvješćivanja o održivosti;</p> <p>(b) stalnog obrazovanja;</p> <p>(c) sustava osiguranja kvalitete;</p> | <p>stavkom 1. točkom 1. Uredbe (EU) br. 575/2013 koja je stalno povezana sa središnjim tijelom koje ju nadzire, pod uvjetima utvrđenima u članku 10. Uredbe (EU) br. 575/2013, smatra se društvom kći tog središnjeg tijela.</p> <p>(7) Za potrebe stavaka 1. i 2. ovoga članka društvo za osiguranje koje je dio grupe na temelju financijskih veza i koje podliježe nadzoru grupe kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje, smatra se društvom kći matičnog društva te grupe.</p> <p>(8) Ovaj članak ne primjenjuje se na velikog poduzetnika iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala.</p> <p style="text-align: center;"><i>Obavještavanje predstavnika radnika</i></p> <p>Članak 34.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>(d) profesionalne etike, neovisnosti, objektivnosti, povjerljivosti i službene tajne;</p> <p>(e) postavljanja i razrješavanja;</p> <p>(f) istražnih radnji i sankcija</p> <p>(g) organizacije rada neovisnog pružatelja usluga provjere, osobito u pogledu dostatnih resursa i osoblja te održavanja evidencije klijenata i spisa; i</p> <p>(h) izvješćivanja o nepravilnostima.</p> <p>Ako neovisni pružatelj usluga provjere daje mišljenje iz stavka 1. drugog podstavka točke (aa), države članice osiguravaju da to mišljenje bude sastavljeno u skladu s člancima 26.a, 27.a i 28.a Direktive 2006/43/EZ i da, ako je primjenjivo, revizorski odbor ili poseban odbor ispituje i prati neovisnost neovisnog pružatelja usluga provjere u skladu s člankom 39. stavkom 6. točkom (e) Direktive 2006/43/EZ.</p> <p>Države članice osiguravaju da neovisni pružatelji usluga provjere akreditirani prije 1. siječnja 2024. za provjeru izvješćivanja o održivosti u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 ne podliježu zahtjevima u pogledu osposobljavanja i ispita iz prvog podstavka točke (a) ovog stavka.</p> | <p>(1) Članovi uprave odnosno izvršni direktori i upravni odbor poduzetnika iz članaka 29. i 32. ovoga Zakona dužni su izvijestiti radničko vijeće odnosno sindikalnog povjerenika koji je preuzeo prava i obveze radničkog vijeća te raspraviti o informacijama o održivosti i načinima pribavljanja i provjere tih informacija te od radničkog vijeća odnosno sindikalnog povjerenika zatražiti pisano mišljenje.</p> <p>(2) Mišljenje radničkog vijeća odnosno sindikalnog povjerenika dostavlja se, u slučaju da postoji, nadzornom odboru.</p> <p><i>Izvještaj o održivosti poduzetnika iz treće zemlje</i></p> <p>Članak 35.</p> <p>(1) Društvo kći s poslovnim nastanom u Republici Hrvatskoj, na čije se krajnje matično društvo primjenjuje pravo treće zemlje i koje</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>Države članice osiguravaju da neovisni pružatelji usluga provjere koji se 1. siječnja 2024. nalaze u postupku akreditacije u skladu s relevantnim nacionalnim zahtjevima ne podliježu zahtjevima u pogledu osposobljavanja i ispita iz prvog podstavka točke (a) s obzirom na provjeru izvješćivanja o održivosti pod uvjetom da dovrše taj postupak do 1. siječnja 2026.</p> <p>Države članice osiguravaju da neovisni pružatelji usluga provjere iz trećeg i četvrtog podstavka steknu potrebno znanje o izvješćivanju o održivosti i provjeri izvješćivanja o održivosti i to putem zahtjeva o stalnom obrazovanju iz prvog podstavka točke (b).</p> <p>Ako država članica u skladu s prvim podstavkom odluči dopustiti neovisnom pružatelju usluga provjere da da mišljenje iz stavka 1. drugog podstavka točke (aa), ona to dopušta i ovlaštenom revizoru koji nije revizor (odnosno više njih) koji obavlja zakonsku reviziju financijskih izvještaja, kako je predviđeno u stavku 3.</p> <p>5. Država članica koja je iskoristila mogućnost predviđenu u stavku 4. („država članica domaćin”) od</p> | <p>ima pravni oblik usporediv s društvom kapitala kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o održivosti koji sadrži informacije iz članka 32. stavka 3. točke 1. podtočaka c) do e), točaka 2. do 6. i, prema potrebi, točke 8. ovoga Zakona na razini grupe tog krajnjeg matičnog društva iz treće zemlje.</p> <p>(2) Obveza iz stavka 1. ovoga članka primjenjuje se samo na društvo kći koje je:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. veliki poduzetnik iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona 2. srednji poduzetnik iz članka 5. stavka 5. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala i 3. mali poduzetnik iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>6. siječnja 2027. dopušta neovisnom pružatelju usluga provjere s poslovnim nastanom u državi članici koja nije država članica domaćin („matična država članica”) da obavljaju provjere izvješćivanja o održivosti.</p> <p>Matična država članica odgovorna je za nadzor neovisnih pružatelja usluga provjere s poslovnim nastanom na njezinom državnom području, osim u slučaju da se država članica domaćin odlučila nadzirati provjeru izvješćivanja o održivosti koju obavljaju neovisni pružatelji usluga provjere na njezinu državnom području.</p> <p>Ako država članica domaćin odluči nadzirati provjeru izvješćivanja o održivosti koju na njezinu državnom području obavljaju neovisni pružatelji usluga provjere registrirani u drugoj državi članici, država članica domaćin:</p> <p>(a) ne nameće takvim neovisnim pružateljima usluga provjere strože zahtjeve ili odgovornosti od onih koji se na temelju nacionalnih zakona zahtijevaju za provjeru izvješćivanja o održivosti koju provode neovisni pružatelji usluga provjere ili revizori s poslovnim</p> | <p>države članice kako je uređeno zakonom kojim se uređuje tržište kapitala.</p> <p>(3) Podružnica u Republici Hrvatskoj koju je osnovao poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje i koji ima pravni oblik usporediv s društvom kapitala kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva, te koja nije dio grupe ili je u konačnici drži poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje objavljuje i čini dostupnim izvještaj o održivosti koji obuhvaća informacije iz članka 32. stavka 3. točke 1. podtočaka c), do e), točaka 2. do 6. i, prema potrebi, točke 8. ovoga Zakona na razini grupe ili, ako to nije primjenjivo, na pojedinačnoj razini poduzetnika na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje.</p> <p>(4) Obveza iz stavka 3. ovoga članka primjenjuje se na podružnicu samo ako poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje nema društvo kći kako je navedeno u stavku 1. ovoga članka i ako je podružnica ostvarila neto prihod veći</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>nastanom u toj državi članici domaćinu; i</p> <p>(b) obavješćuje druge države članice o svojoj odluci da nadzire provjeru izvješćivanja o održivosti koju obavljaju neovisni pružatelji usluga provjere s poslovnim nastanom u drugim državama članicama.</p> <p>6. Države članice osiguravaju da se, ako se pravom Unije zahtijeva da elemente izvješćivanja o održivosti poduzeća verificira akreditirana neovisna treća strana, izvješće akreditirane neovisne treće strane stavi na raspolaganje kao prilog izvješću posloводства ili na drugi javno dostupan način.</p> <p>(*22) Direktiva 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2006. o zakonskim revizijama godišnjih financijskih izvještaja i konsolidiranih financijskih izvještaja, kojom se mijenjaju direktive Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ i stavlja izvan snage Direktiva Vijeća 84/253/EEZ (SL L 157, 9.6.2006., str. 87).”;"</p> <p>14. umeće se sljedeće poglavlje:</p> <p>„POGLAVLJE 9.a</p> | <p>od 40.000.000,00 eura u prethodnoj poslovnoj godini.</p> <p>(5) Obveza iz stavaka 1. i 3. ovoga Zakona primjenjuje se na društvo kći ili podružnicu samo ako je poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje, na razini grupe ili, ako to nije primjenjivo, na pojedinačnoj razini, ostvario neto prihod veći od 150.000.000,00 eura u Europskoj uniji za svaku od dvije posljednje uzastopne poslovne godine.</p> <p>(6) Društvo kći ili podružnica iz ovoga članka dužne su dostaviti Financijskoj agenciji, sukladno rokovima iz članka 47. ovoga Zakona, informacije o neto prihodu koji je poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje ostvario u Republici Hrvatskoj i u Europskoj uniji.</p> <p>(7) Izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka koje objavljuje i čini dostupnim društvo kći ili podružnica iz ovoga članka sastavlja se u skladu</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>IZVJEŠĆIVANJE U ODNOSU NA PODUZEĆA IZ TREĆIH ZEMALJA</p> <p>Članak 40.a</p> <p>Izvješća o održivosti u odnosu na poduzeća iz trećih zemalja</p> <p>1. Država članica zahtijeva da poduzeće kći s poslovnim nastanom na njezinom državnom području, na čije se krajnje matično poduzeće primjenjuje pravo treće zemlje, objavi i stavi na raspolaganje izvješće o održivosti koje obuhvaća informacije navedene u članku 29.a stavku 2. točki (a) podtočkama od iii. do vi., točkama od (b) do (f) i, prema potrebi, točki (h) na razini grupe tog krajnjeg matičnog poduzeća iz treće zemlje.</p> <p>Prvi podstavak primjenjuje se samo na velika poduzeća kćeri i na mala i srednja poduzeća kćeri, osim mikropoduzeća, koja su subjekti od javnog interesa kako su definirani u članku 2. točki 1. podtočki (a).</p> <p>Država članica zahtijeva da podružnica koja se nalazi na njezinom državnom području i koja je podružnica poduzeća na koje se primjenjuje pravo treće zemlje te koja nije dio grupe ili je u konačnici drži poduzeće osnovano u skladu s pravom treće zemlje objavljuje i stavlja</p> | <p>sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 3. ovoga Zakona.</p> <p>(8) Iznimno od stavka 7. ovoga članka, izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka može se sastaviti u skladu sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. stavka 1. ovoga Zakona ili na način koji je jednakovrijedan tim standardima, kako je utvrđeno odlukom o jednakovrijednosti koju donosi Europska komisija.</p> <p>(9) Ako informacije koje su potrebne za sastavljanje izvještaja o održivosti iz stavka 1. ovoga članka nisu dostupne, društvo kći ili podružnica iz ovoga članka dužno je zatražiti od poduzetnika na kojeg se primjenjuje pravo treće zemlje da pruži sve potrebne informacije za izvršavanje njihovih obveza.</p> <p>(10) Ako sve tražene informacije nisu dostavljene, društvo kći ili podružnica iz ovoga članka sastavlja, objavljuje i čini dostupnim izvještaj o</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>na raspolaganje izvješće o održivosti koje obuhvaća informacije navedene u članku 29.a stavku 2. točki (a) podtočkama od iii. do vi., točkama od (b) do (f) i, prema potrebi, točki (h), na razini grupe ili, ako to nije primjenjivo, na pojedinačnoj razini poduzeća iz treće zemlje.</p> <p>Pravilo iz trećeg podstavka primjenjuje se na podružnicu samo ako poduzeće iz treće zemlje nema poduzeće kći kako je navedeno u prvom podstavku i ako je podružnica ostvarila neto prihod veći od 40 milijuna EUR u prethodnoj financijskoj godini.</p> <p>Prvi i treći podstavak primjenjuju se na poduzeća kćeri ili podružnice navedene u tim podstavcima samo ako je poduzeće iz treće zemlje na svojoj razini grupe ili, ako to nije primjenjivo, na pojedinačnoj razini, ostvarilo neto prihod veći od 150 milijuna EUR u Uniji u svakoj od posljednje dvije uzastopne financijske godine.</p> <p>Države članice mogu zahtijevati od poduzeća kćeri ili podružnica iz prvog i trećeg podstavka da im dostave informacije o neto prihodu koji su poduzeća iz trećih zemalja ostvarila na njihovom državnom području i u Uniji.</p> | <p>održivosti iz stavka 1. ovoga članka koji sadrži sve informacije koje posjeduje, koje je pribavila ili prikupila uključujući izjavu u kojoj navodi da poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje nije stavio na raspolaganje potrebne informacije.</p> <p>(11) Društvo kći ili podružnica iz ovoga članka objavljuje izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka zajedno s izvještajem o provjeri izvještaja o održivosti kojeg je izradila osoba ili društvo ovlašteno za izražavanje uvjerenja na izvještaj o održivosti na temelju prava poduzetnika na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje ili na temelju prava Republike Hrvatske.</p> <p>(12) Ako poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje ne dostavi izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti u skladu sa stavkom 11. ovoga članka, društvo kći ili podružnica iz ovoga članka, u izvještaju o održivosti daje izjavu u kojoj navodi da poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje nije</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>2. Države članice zahtijevaju da izvješće o održivosti koje dostavlja poduzeće kći ili podružnica iz stavka 1. bude sastavljeno u skladu sa standardima donesenima na temelju članka 40.b.</p> <p>Odstupajući od prvog podstavka ovog stavka, izvješće o održivosti iz stavka 1. ovog članka može se sastaviti u skladu sa standardima izvješćivanja o održivosti donesenima u skladu s člankom 29.b ili na način jednak tim standardima izvješćivanja o održivosti, kako je utvrđeno u skladu s provedbenim aktom o ekvivalentnosti standarda izvješćivanja donesenim u skladu s člankom 23. stavkom 4. trećim podstavkom Direktive 2004/109/EZ.</p> <p>Ako informacije koje su potrebne za sastavljanje izvješća o održivosti iz prvog podstavka ovog stavka nisu dostupne, poduzeće kći ili podružnica iz stavka 1. traže od poduzeća iz treće zemlje da im pruži sve informacije koje su im potrebne za ispunjavanje njihovih obveza.</p> <p>U slučaju da sve tražene informacije ne budu dostavljene, poduzeće kći ili podružnica iz stavka 1. sastavlja, objavljuje i stavlja na raspolaganje izvješće o održivosti iz stavka 1. koje sadržava sve informacije koje posjeduje, koje je pribavila ili prikupila te daje</p> | <p>stavio na raspolaganje izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti.</p> <p>(13) Članovi izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela društva kćeri iz ovoga članka solidarno su odgovorni da je u skladu s njihovim saznanjima i sposobnostima izvještaj o održivosti sastavljen, objavljen i učinjen dostupnim u skladu s ovim člankom.</p> <p>(14) Podružnica iz ovoga članka odgovorna je, u skladu s njezinim saznanjima i sposobnostima, da je izvještaj o održivosti kojeg sastavlja poduzetnik na kojega se primjenjuje pravo treće zemlje sastavljen, objavljen i učinjen dostupnim u skladu s ovim člankom.</p> <p>(15) Društvo kći ili podružnica iz ovoga članka objavljuje izvještaj o održivosti iz ovoga članka, zajedno s izvještajem o provjeri izvještaja o održivosti i, ako je primjenjivo, izjavom iz stavka 10. ovoga članka u skladu s člankom 47. ovoga Zakona.</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>izjavu u kojoj navodi da poduzeće iz treće zemlje nije stavilo na raspolaganje potrebne informacije.</p> <p>3. Države članice zahtijevaju da se izvješće o održivosti iz stavka 1. objavi s priloženim mišljenjem o provjeri koje je dala jedna ili više osoba ili jedno ili više društava koji su ovlašteni za davanje mišljenja o provjeri izvješćivanja o održivosti na temelju nacionalnog prava poduzeća iz treće zemlje ili nacionalnog prava države članice.</p> <p>U slučaju da poduzeće iz treće zemlje ne dostavi mišljenje o provjeri u skladu s prvim podstavkom, poduzeće kći ili podružnica daje izjavu u kojoj navodi da poduzeće iz treće zemlje nije stavilo na raspolaganje potrebno mišljenje o provjeri.</p> <p>4. Države članice mogu na godišnjoj razini obavješćivati Komisiju o poduzećima kćerima ili podružnicama poduzeća iz trećih zemalja koje su ispunile zahtjev za objavljivanje iz članka 40.d te o slučajevima u kojima je izvješće objavljeno, ali je poduzeće kći ili podružnica postupilo u skladu sa stavkom 2. četvrtim podstavkom ovog članka. Komisija na svojoj internetskoj stranici objavljuje popis poduzeća iz</p> | <p><i>Standardi izvještavanja o održivosti</i></p> <p>Članak 36.</p> <p>(1) Izvještaj o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona i konsolidirani izvještaj o održivosti iz članka 32. ovoga Zakona sastavlja se i prezentira primjenom Europskih standarda izvještavanja o održivosti kako je uređeno provedbenim aktima Europske komisije.</p> <p>(2) Izvještaj o održivosti iz članka 30. ovoga Zakona sastavlja se i prezentira primjenom Europskih standarda izvještavanja o održivosti za male i srednje poduzetnike, kako je uređeno provedbenim aktima Europske komisije.</p> <p>(3) Izvještaj o održivosti iz članka 35. ovoga Zakona sastavlja se i prezentira primjenom standarda izvještavanja o održivosti za poduzetnike iz trećih zemalja, kako je uređeno provedbenim aktima Europske komisije.</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>trećih zemalja koja objave izvješće o održivosti.</p> <p>Članak 40.b</p> <p>Standardi izvješćivanja o održivosti za poduzeća iz trećih zemalja</p> <p>Komisija do 30. lipnja 2024. donosi delegirani akt u skladu s člankom 49. za dopunu ove Direktive radi utvrđivanja standarda izvješćivanja o održivosti za poduzeća iz trećih zemalja kojima se navode informacije koje se uključuju u izvješća o održivosti iz članka 40.a.</p> <p>Članak 40.c</p> <p>Odgovornost za sastavljanje, objavljivanje i stavljanje na raspolaganje izvješća o održivosti u odnosu na poduzeća iz trećih zemalja</p> <p>Države članice osiguravaju da su podružnice poduzeća iz trećih zemalja odgovorne za osiguravanje da, u skladu s njihovim saznanjima i sposobnostima, njihovo izvješće o održivosti bude sastavljeno u skladu s člankom 40.a i da se to izvješće objavi i stavi na raspolaganje u skladu s člankom 40.d.</p> <p>Države članice osiguravaju da članovi administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela poduzeća kćeri iz</p> | <p><i>Provjera izvještaja o održivosti</i></p> <p>Članak 37.</p> <p>(1) Samostalni revizor ili revizorsko društvo koje obavlja zakonsku reviziju godišnjih financijskih izvještaja, izražava zaključak na temelju provedenih postupaka provjere za stjecanje ograničenog uvjerenja o:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. usklađenosti izvještaja o održivosti iz članka 29. i, ako poduzetnik primjenjuje izuzeće, članka 30. ovoga Zakona i konsolidiranog izvještaja o održivosti iz članka 32. ovoga Zakona s odredbama ovoga Zakona, uključujući usklađenost sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. ovoga Zakona | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>članka 40.a budu kolektivno odgovorni za osiguravanje, u skladu s njihovim saznanjima i sposobnostima, da je njihovo izvješće o održivosti sastavljeno u skladu s člankom 40.a i da se to izvješće objavi i stavi na raspolaganje u skladu s člankom 40.d.</p> <p>Članak 40.d</p> <p>Objava</p> <p>1. Poduzeća kćeri i podružnice iz članka 40.a stavka 1. ove Direktive objavljuju svoje izvješće o održivosti, zajedno s mišljenjem o provjeri i, ako je primjenjivo, izjavom iz članka 40.a stavka 2. četvrtog podstavka ove Direktive u roku od 12 mjeseci od datuma bilance za financijsku godinu za koju se izvješće sastavlja, kako je predvidjela svaka država članica, u skladu s člancima od 14. do 28. Direktive (EU) 2017/1132 i, prema potrebi, u skladu s člankom 36. te direktive.</p> <p>2. Ako izvješće o održivosti zajedno s mišljenjem o provjeri i, ako je primjenjivo, izjavom, koji su objavljeni u skladu sa stavkom 1. ovog članka, nisu besplatno dostupni javnosti na internetskim stranicama registra iz članka 16. Direktive (EU) 2017/1132, države članice osiguravaju da izvješće o</p> | <p>2. postupcima koje je poduzetnik proveo kako bi utvrdio informacije u skladu sa standardima izvještavanja o održivosti iz članka 36. ovoga Zakona</p> <p>3. usklađenosti sa zahtjevima za opisno označavanje izvještaja o održivosti u skladu s člankom 48. stavkom 3. ovoga Zakona i</p> <p>4. usklađenosti sa zahtjevima za izvještavanje iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852.</p> <p>(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka zaključak može dati samostalni revizor ili revizorsko društvo koje ne obavlja zakonsku reviziju godišnjih financijskih izvještaja.</p> <p>(3) Zaključak iz stavka 1. ovoga članka sastavni je dio izvještaja o provjeri izvještaja o održivosti koje je revizorsko društvo dužno sastaviti u</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>održivosti zajedno s mišljenjem o provjeri i, ako je primjenjivo, zajedno s izjavom koje objavljuju poduzeća u skladu sa stavkom 1. ovog članka, budu besplatno dostupni javnosti na barem jednom službenom jeziku Unije najkasnije 12 mjeseci nakon datuma bilance za financijsku godinu za koju je izvješće sastavljeno, na internetskoj stranici poduzeća kćeri ili podružnice kako je navedeno u članku 40.a stavku 1. ove Direktive.”;</p> <p>15.naslov poglavlja 11. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„POGLAVLJE 11.</p> <p>PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE”;</p> <p>16.umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 48.i</p> <p>Prijelazne odredbe</p> <p>1. Države članice do 6. siječnja 2030. dozvoljavaju poduzeću kćeri u Uniji koje podliježe članku 19.a ili članku 29.a i na čije se matično poduzeće ne primjenjuje pravo države članice, da izradi konsolidirano izvješćivanje o održivosti, u skladu sa zahtjevima iz članka 29.a, koje uključuje sva poduzeća kćeri u Uniji takvog matičnog poduzeća,</p> | <p>skladu s odredbama zakona kojim se uređuje revizija.</p> <p>(4) Postupak provjere za stjecanje ograničenog uvjerenja iz stavka 1. ovoga članka obavlja se u skladu s ovim Zakonom i zakonom kojim se uređuje revizija.</p> <p><i>Elektronički format za izvještavanje</i></p> <p>Članak 48.</p> <p>(1) Poduzetnik je dužan utvrditi i predati za javnu objavu i statističke i druge potrebe, u skladu s rokovima propisanim ovim Zakona, godišnje financijske izvještaje odnosno godišnje konsolidirane financijske izvještaje, u strojno i ljudima čitljivom formatu.</p> <p>(2) Poduzetnik je dužan utvrditi i predati za javnu objavu i statističke druge potrebe, u skladu s rokovima propisanim ovim Zakona, izvještaj posloводства odnosno konsolidirani</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>koja podliježu članku 19.a ili članku 29.a.</p> <p>Države članice do 6. siječnja 2030. dozvoljavaju da konsolidirano izvješćivanje o održivosti iz prvog podstavka ovog stavka uključuje objave utvrđene u članku 8. Uredbe (EU) 2020/852, koje obuhvaćaju aktivnosti koje obavljaju sva poduzeća kćeri u Uniji relevantnog matičnog poduzeća iz prvog podstavka ovog stavka koja podliježu članku 19.a ili članku 29.a ove Direktive.</p> <p>2. Poduzeće kći u Uniji iz stavka 1. jedno je od poduzeća kćeri u Uniji grupe koje je ostvarilo najveći prihod u Uniji tijekom najmanje jedne od prethodnih pet financijskih godina, ako je primjenjivo na konsolidiranoj osnovi.</p> <p>3. Konsolidirano izvješćivanje o održivosti iz stavka 1. ovog članka objavljuje se u skladu s člankom 30.</p> <p>4. Za potrebe izuzeća utvrđenog u članku 19.a stavku 9. i članku 29.a stavku 8., izvješćivanje u skladu sa stavkom 1. ovog članka smatra se izvješćivanjem matičnog poduzeća na razini grupe u pogledu poduzeća uključenih u konsolidaciju. Smatra se da izvješćivanje u skladu sa stavkom 1. drugim podstavkom ovog članka</p> | <p>izvještaj posloводства, u strojno i ljudima čitljivom formatu.</p> <p>(3) Izvještaji iz stavaka 1. i 2. ovoga članka sastavljaju se u strojno i ljudima čitljivom formatu u skladu s ovim Zakonom i podzakonskim propisima te kada se to zahtjeva u skladu s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/815.</p> <p>(4) Poduzetnik koji je obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona i konsolidiranog izvještavanja o održivosti iz članka 32. ovoga Zakona dužan je opisno označiti izvještaj o održivosti odnosno konsolidirani izvještaj o održivosti, što uključuje objave utvrđene u članku 8. Uredbe (EU) 2020/852 u skladu s provedbenim aktom Europske komisije koji uređuje jedinstveni elektronički format za izvještavanje i ovim Zakonom.</p> <p>(5) Matično društvo, osim društva iz članka 23. ovoga Zakona, sastavlja godišnje konsolidirane financijske</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>ispunjava uvjete iz članka 19.a stavka 9. drugog podstavka točke (c) odnosno članka 29.a stavka 8. drugog podstavka točke (c).”;</p> <p>17.članak 49. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)stavci 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 1. stavka 2., članka 3. stavka 13., članka 29.b, 29.c i 40.b i članka 46. stavka 2. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od 5. siječnja 2023. Komisija izrađuje izvještaj o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.</p> <p>3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 1. stavka 2., članka 3. stavka 13., članka 29.b, 29.c i 40.b i članka 46. stavka 2. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji datum naveden u toj odluci. On ne utječe na</p> | <p>izvještaje i konsolidirani izvještaj posloводства u jedinstvenom elektroničkom formatu za izvještavanje u skladu s provedbenim aktom Europske komisije koji uređuje jedinstveni elektronički format za izvještavanje i ovim Zakonom.</p> <p>(6) Godišnji financijski izvještaji, godišnji konsolidirani financijski izvještaji, izvještaj posloводства i konsolidirani izvještaj posloводства, potpisuju naprednim elektroničkim potpisom predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori) odnosno svi izvršni direktori ili, u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore, osobe ovlaštene za njegovo zastupanje u skladu s člankom 18. stavkom 10. i člankom 19. stavkom 6. ovoga Zakona.</p> <p>(7) Financijska agencija, uz prethodnu suglasnost Odbora za standarde financijskog izvještavanja, dužna je izraditi tehničku uputu za izradu strojno i ljudima čitljivih formata godišnjih financijskih</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.”;</p> <p>(b)umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„3.b Pri donošenju delegiranih akata na temelju članaka 29.b i 29.c Komisija uzima u obzir tehničke savjete EFRAG-a, pod sljedećim uvjetima:</p> <p>(a)takvi su savjeti razvijeni uz odgovarajući propisani postupak, javni nadzor i transparentnost, uz stručno znanje i uravnoteženo sudjelovanje relevantnih dionika te uz dostatno javno financiranje kako bi se osigurala njihova neovisnost, te na temelju programa rada o kojem se savjetovalo s Komisijom;</p> <p>(b)takvi savjeti popraćeni su analizama troškova i koristi koje uključuju analize učinaka tehničkih savjeta na pitanja održivosti;</p> <p>(c)takvi savjeti popraćeni su pojašnjenjem o tome na koji način uzimaju u obzir elemente navedene u članku 29.b stavku 5.;</p> <p>(d)sudjelovanje u radu EFRAG-a na tehničkoj razini temelji se na stručnom znanju u području izvješćivanja o održivosti i nije uvjetovano financijskim doprinosom.</p> | <p>izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja.</p> <p>(8) Ministar financija, na prijedlog Financijske agencije, uz prethodnu suglasnost Odbora za standarde financijskog izvještavanja, pravilnikom propisuje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. nacionalne prilagodbe taksonomije propisane Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/815 za potrebe javne objave i statističke i druge potrebe, godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja 2. taksonomiju za potrebu javne objave i statističke i druge potrebe, godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja i | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Točkama (a) i (d) ne dovodi se u pitanje sudjelovanje javnih tijela i nacionalnih organizacija za utvrđivanje normi u tehničkom radu EFRAG-a.</p> <p>Popratni dokumenti za tehničke savjete EFRAG-a dostavljaju se zajedno s tim tehničkim savjetima.</p> <p>Komisija se savjetuje zajednički sa Stručnom skupinom država članica za održivo financiranje iz članka 24. Uredbe (EU) 2020/852 i računovodstvenim regulatornim odborom iz članka 6. Uredbe (EZ) br. 1606/2002 o nacrtima delegiranih akata prije njihova donošenja kako je navedeno u člancima 29.b i 29.c ove Direktive.</p> <p>Komisija traži mišljenje Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA), Europskog nadzornog tijela za bankarstvo (EBA) i Europskog nadzornog tijela za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje (EIOPA) o tehničkim savjetima koje dostavi EFRAG, posebno u pogledu njihove usklađenosti s Uredbom (EU) 2019/2088 i delegiranim aktima donesenima na temelju te uredbe. ESMA, EBA i EIOPA dostavljaju</p> | <p>3. način izvještavanja u strojno i ljudima čitljivom formatu i druge pojedinosti u vezi izvještavanja.</p> <p>(9) Iznimno od stavka 8. ovoga članka, nacionalne prilagodbe taksonomije za potrebe javne objave i statističke i druge potrebe, godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja poduzetnika čije poslovanje je uređeno posebnim propisima, pravilnikom ili odlukom propisuju Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga odnosno Hrvatska narodna banka, ako je posebnim propisom određena nadležnost za nadzor njihova poslovanja.</p> <p><i>Odgovornost za javnu objavu</i></p> <p>Članak 49.</p> <p>(1) Godišnji financijski izvještaji, godišnji konsolidirani financijski izvještaji, godišnji izvještaj i</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>svoja mišljenja u roku od dva mjeseca od dana primitka zahtjeva Komisije.</p> <p>Komisija se savjetuje i s Europskom agencijom za okoliš, Agencijom Europske unije za temeljna prava, Europskom središnjom bankom (ESB), Odborom europskih tijela za nadzor revizije (CEAOB) i Platformom za održivo financiranje uspostavljenom na temelju članka 20. Uredbe (EU) 2020/852 o tehničkim savjetima koje dostavi EFRAG prije donošenja delegiranih akata iz članaka 29.b i 29.c ove Direktive. Ako neko od tih tijela odluči dostaviti mišljenje, dužno je to učiniti u roku od dva mjeseca od datuma savjetovanja Komisije.”;</p> <p>(c)stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„5. Delegirani akt donesen na temelju članka 1. stavka 2., članka 3. stavka 13., članaka 29.b, 29.c ili 40.b ili članka 46. stavka 2. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na</p> | <p>konsolidirani godišnji izvještaj koji podliježu zakonskoj reviziji moraju biti objavljeni u obliku i sadržaju na temelju kojeg je revizorsko društvo formiralo svoje mišljenje zajedno s punim tekstom revizorskog izvještaja u skladu s člankom 47. ovoga Zakona.</p> <p>(2) Poduzetnik ne smije objavljivati nerevidirane podatke na način koji bi korisnika objavljenih podataka mogao dovesti u zabludu, odnosno do zaključka kako je riječ o revidiranim podacima.</p> <p>(3) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno izvršni direktori i upravni odbor odgovorni su da godišnji financijski izvještaji, odnosno godišnji izvještaj, te, ako se sastavljaju, godišnji konsolidirani financijski izvještaji, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj, budu objavljeni u skladu s odredbama ovoga Zakona te su odgovorni za ispravnost pohranjenih isprava.</p> <p><i>Društvo kći matičnog društva iz treće zemlje</i></p> | | |
|---|---|--|--|

inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.”.

Članak 74.

(1) Društvo kćeri s poslovnim nastanom u Republici Hrvatskoj koje podliježe zahtjevima iz članka 29. ili 32. ovoga Zakona i na čije se matično društvo primjenjuje pravo treće zemlje može do 6. siječnja 2030. izraditi konsolidirani izvještaj o održivosti iz članka 32. ovoga Zakona koji uključuje sva društva kćeri s poslovnim nastanom u Europskoj uniji matičnog društva iz treće zemlje koje podliježe zahtjevima iz članka 29. ili 32. ovoga Zakona.

(2) Konsolidirani izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka uključuje objave utvrđene u članku 8. Uredbe (EU) 2020/852 koje obuhvaćaju aktivnosti koje obavljaju sva društva kćeri u Europskoj uniji matičnog društva na koje se primjenjuje pravo treće zemlje, a koja podliježu zahtjevima iz članka 29. ili 32. ovoga Zakona.

(3) Konsolidirani izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka objavljuje se u skladu s člankom 47. ovoga Zakona.

(4) Društvo kći koje izvještava o održivosti jedno je od društva kćeri koje je ostvarilo najveći prihod na pojedinačnoj ili konsolidiranoj razini u Europskoj uniji tijekom najmanje jedne od prethodnih pet godina.

(5) U slučaju iz članka 31. stavka 2. i članka 33. stavka 2. ovoga Zakona, konsolidirani izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka smatra se izvještavanjem matičnog društva na razini grupe u pogledu društva uključenih u konsolidaciju.

(6) Smatra se da konsolidirani izvještaj o održivosti iz stavka 1. ovoga članka ispunjava uvjete iz članka 31. stavka 3. točke 3. i članka 33. stavka 3. točke 3. ovoga Zakona.

Izveštavanje o održivosti u vezi s lancem vrijednosti

Članak 75.

Tijekom prve tri godine primjene zahtjeva za izvještavanjem o održivosti iz članka 29. ili 32. ovoga Zakona, računajući od početka izvještavanja propisanog člankom 72. ovoga Zakona, u slučaju da nisu dostupne sve potrebne informacije iz članka 29. stavka 7. ili članka 32. stavka 6. ovoga Zakona, poduzetnik odnosno matično društvo opisuje napore koje je uložio u pribavljanje potrebnih informacija o svojem lancu vrijednosti, razloge zbog kojih nije bilo moguće pribaviti sve potrebne informacije te planove za pribavljanje svih potrebnih informacija u budućnosti.

Odjeljak III.

Prijelazne odredbe

Prijelaz na elektronički format za izvještavanje

Članak 76.

(1) Poduzetnik koji je obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ili 32. ovoga Zakona utvrdit će i objaviti izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj posloводства u jedinstvenom elektroničkom formatu za izvještavanje iz članka 48. ovoga Zakona za poslovnu godinu od koje postaje obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 72. ovoga Zakona.

(2) Poduzetnik koji je obveznik primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja utvrdit će i objaviti godišnje financijske izvještaje ili godišnje konsolidirane financijske izvještaje, izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj posloводства u elektroničkom formatu za izvještavanje iz članka 48. ovoga Zakona prvi puta za poslovnu godinu

koja počinje 1. siječnja 2026. ili nakon tog datuma.

(3) Poduzetnik koji je obveznik primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja utvrdit će i objaviti godišnje financijske izvještaje ili godišnje konsolidirane financijske izvještaje, izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj posloводства u elektroničkom formatu za izvještavanje iz članka 48. ovoga Zakona prvi puta za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2028. ili nakon tog datuma.

(4) Za poslovne godine koje prethodne poslovnoj godini koja započinje 1. siječnja 2026. i poslovnu godinu 2026. poduzetnik iz stavka 2. ovoga članka utvrdit će i objaviti godišnje financijske izvještaje ili godišnje konsolidirane financijske izvještaje, izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj posloводства i u elektroničkom formatu za izvještavanje propisanom Pravilnikom o načinu vođenja Registra godišnjih financijskih izvještaja, te načinu primanja i

postupku provjere potpunosti i točnosti godišnjih financijskih izvještaja i godišnjeg izvješća („Narodne novine“ br. 1/16., 93/17. i 50/20.).

(5) Za poslovne godine koje prethodne poslovnoj godini koja započinje 1. siječnja 2028. i poslovnu godinu 2028. poduzetnik iz stavka 3. ovoga članka sastavit će i objaviti godišnje financijske izvještaje ili godišnje konsolidirane financijske izvještaje, izvještaj posloводства ili konsolidirani izvještaj posloводства i u elektroničkom formatu za izvještavanje propisanom Pravilnikom o načinu vođenja Registra godišnjih financijskih izvještaja, te načinu primanja i postupku provjere potpunosti i točnosti godišnjih financijskih izvještaja i godišnjeg izvješća („Narodne novine“ br. 1/16., 93/17. i 50/20.).

(6) Financijska agencija dostavit će Odboru za standarde financijskog izvještavanja na prethodnu suglasnost:

- | | | | |
|--|---|--|--|
| | <ol style="list-style-type: none">1. nacionalne prilagodbe taksonomije propisane Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/815 za potrebe javne objave i statističke i druge potrebe, godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja, do 30. rujna 2025.2. prijedlog taksonomije za potrebe javne objave i statističke i druge potrebe, godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja, do 1. siječnja 2027.3. prijedlog pravilnika o načinu izvještavanja u strojno i ljudima čitljivom formatu i druge pojedinosti u vezi izvještavanja, do 30. rujna 2025. | | |
|--|---|--|--|

(7) Financijska agencija dostavit će ministru financija, zajedno s odlukom Odbora za standarde financijskog izvještavanja:

1. nacionalne prilagodbe taksonomije propisane Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/815 za potrebe javne objave i statističke i druge potrebe, godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja do 1. siječnja 2026.

2. prijedlog taksonomije za potrebe javne objave i statističke i druge potrebe, godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja obveznika primjene Hrvatskih standarda financijskog izvještavanja do 30. lipnja 2027.

3. prijedlog pravilnika o načinu izvještavanja u strojno i ljudima čitljivom formatu i druge pojedinosti u vezi izvještavanja do 1. siječnja 2026.

(8) Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga i Hrvatska narodna banka donijet će pravilnik odnosno odluku iz članka 48. stavka 9. ovoga Zakona kojima će propisati nacionalne prilagodbe taksonomije za potrebe javne objave, i druge potrebe, godišnjih financijskih izvještaja i godišnjih konsolidiranih financijskih izvještaja poduzetnika za čiji nadzor poslovanja je posebnim propisom određena nadležnost Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga i Hrvatske narodne banke za nadzor njihova poslovanja do 30. lipnja 2026.

(9) Financijska agencija donijet će tehničku uputu iz članka 48. stavka 7. ovoga Zakona najkasnije do 30. lipnja 2026.

(10) Financijska agencija dužna je za izvještavanje poduzetnika iz stavka 3. ovoga članka šest mjeseci prije početka primjene izvještavanja u elektroničkom formatu iz članka 48. ovoga Zakona učiniti dostupnim aplikativno rješenje za potporu predaji izvještaja, dok su poduzetnici

iz stavaka 1. i 2. ovoga članka za pripremu izvještaja dužni koristiti vlastita programska rješenja.

Javna objava

Članak 47.

(1) Obveznici javne objave su:

trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva

podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj, kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva

kreditna unija kako je uređena zakonom kojima se uređuju kreditne unije.

(2) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji je obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpuni i točan:

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>1. godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti u skladu s člankom 29. ovoga Zakona</p> <p>2. konsolidirani godišnji izvještaj s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji konsolidirani financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona, te izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, ako je obveznik izvještavanja o održivosti na konsolidiranoj osnovi u skladu s članom 32. ovoga Zakona.</p> | | |
|--|--|--|--|

(3) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji nije obveznik sastavljanja godišnjeg izvještaja u skladu s člankom 21. ovoga Zakona dostavlja Financijskoj agenciji radi javne objave potpune i točne:

1. godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i

2. godišnje konsolidirane financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako njegovi godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona i ako je obveznik konsolidacije u skladu s odredbama ovoga Zakona.

(4) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka, uz izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka, dužan je Financijskoj

agenciji dostaviti i odluku o utvrđivanju godišnjih financijskih izvještaja te prijedlog odluke o upotrebi dobiti ili pokriću gubitka.

(5) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je nekonsolidirane izvještaje iz stavaka 2. i 3. ovoga članka i revizorski izvještaj dostaviti najkasnije u roku od šest mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine, a poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje konsolidirane financijske izvještaje, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj dužan ih je zajedno s revizorskim izvještajem dostaviti najkasnije u roku od devet mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.

(6) Poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka koji sastavlja godišnje financijske izvještaje u skladu s člankom 18. stavkom 7. ovoga Zakona, dužan je godišnje financijske izvještaje dostaviti u roku od 90 dana od dana nastanka statusne promjene, pokretanja postupka likvidacije ili otvaranja stečaja.

(7) Matično društvo koje objavljuje dokumentaciju iz članka 23. stavka 2. točke 6. ovoga Zakona dužno je istu dostaviti najkasnije u roku od 12

mjeseci od zadnjeg dana poslovne godine.

(8) Ako poduzetnik iz stavka 1. ovoga članka nakon što objavi svoje izvještaje utvrdi da su isti u značajnoj mjeri pogrešni, odnosno odluči ih promijeniti, dužan je o tome dostaviti obavijest radi javne objave iste i to bez odgode, te je dužan u razumnom roku dostaviti promijenjene izvještaje zajedno s revizorskim izvještajem, ako je poduzetnik obveznik zakonske revizije.

(9) Poduzetnik koji tijekom poslovne godine nije imao poslovnih događaja, niti u poslovnim knjigama ima podatke o imovini i obvezama, dužan je do 30. travnja tekuće godine Financijskoj agenciji dostaviti Izjavu o neaktivnosti za prethodnu poslovnu godinu.

(10) Odredbe ovoga članka koje se odnose na obvezu javne objave podružnice poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici iz stavka 1. točke 2. ovoga članka odnose se na:

računovodstvene dokumente trgovačkog društva osnivača podružnice, koji su izrađeni, na kojima je obavljena zakonska revizija i koji su objavljeni u skladu s pravom

| | | | |
|--|---|----------------------|---|
| | <p>države članice kojim je uređeno trgovačko društvo osnivača podružnice, a u Republici Hrvatskoj se dostavljaju Financijskoj agenciji na hrvatskom jeziku i u ovjerenom prijevodu, radi javne objave u skladu s rokovima iz stavaka 5., 6. i 7. ovoga članka i</p> <p>godišnje financijske izvještaje s pripadajućim revizorskim izvještajem ako godišnji financijski izvještaji podliježu zakonskoj reviziji u skladu s člankom 20. ovoga Zakona.</p> | | |
| <p>Članak 2.</p> <p>Izmjene Direktive 2004/109/EZ</p> <p>Direktiva 2004/109/EZ mijenja se kako slijedi:</p> <p>1. u članku 2. stavku 1. dodaje se sljedeća točka:</p> <p>„(r) „izvješćivanje o održivosti” znači izvješćivanje o održivosti kako je definirano u članku 2. točki 18. Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća (*23)</p> <p>(*23) Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima,</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o tržištu kapitala (24.06.2024)</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ (SL L 182, 29.6.2013., str. 19.).”;</p> <p>2.članak 4. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)u stavku 2. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(c)izjava odgovornih osoba izdavatelja, čija su imena i funkcije koje obnašaju jasno navedeni, kojima potvrđuju da, prema njihovim saznanjima, financijski izvještaji, sastavljeni uz primjenu odgovarajućih računovodstvenih standarda, pružaju istinit i pošten prikaz imovine, obveza, financijskog položaja i dobiti ili gubitaka izdavatelja i svih društava uključenih u konsolidaciju te da izvješće posloводства uključuje pošten pregled razvoja i rezultata poslovanja te položaj izdavatelja i svih društava uključenih u konsolidaciju, zajedno s opisom osnovnih rizika i neizvjesnosti kojima su izloženi i, prema potrebi, da je sastavljeno u skladu sa standardima izvješćivanja o održivosti iz članka 29.b Direktive 2013/34/EU i specifikacijama</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>donesenima na temelju članka 8. stavka 4. Uredbe (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća (*24)</p> <p>(*24) Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (SL L 198, 22.6.2020., str. 13).”;"</p> <p>(b)stavci 4. i 5. zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„4. Revizija financijskih izvještaja provodi se u skladu s člankom 34. stavkom 1. prvim podstavkom i člankom 34. stavkom 2. Direktive 2013/34/EU.</p> <p>Ovlašteni revizor dostavlja mišljenje i izjavu o izvješću posloводства iz članka 34. stavka 1. drugog podstavka točaka (a) i (b) i članka 34. stavka 2. Direktive 2013/34/EU.</p> <p>Revizorsko izvješće iz članka 28. Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (*25) koje je potpisala osoba odnosno osobe odgovorne za obavljanje rada iz članka 34. stavaka 1. i 2. Direktive 2013/34/EU, u cijelosti se javno objavljuje zajedno s godišnjim financijskim izvještajem.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Ako je primjenjivo, mišljenje o provjeri izvješćivanju o održivosti daje se u skladu s člankom 34. stavkom 1. drugim podstavkom točkom (aa) i člankom 34. stavcima od 2. do 5. Direktive 2013/34/EU.</p> <p>Izvješće o provjeri izvješćivanja o održivosti iz članka 28.a Direktive 2006/43/EZ se u cijelosti se javno objavljuje zajedno s godišnjim financijskim izvještajem.</p> <p>5. Izvješće posloводства sastavlja se u skladu s člancima 19., 19.a, 20. i člankom 29.d stavkom 1. Direktive 2013/34/EU te uključuje specifikacije donesene u skladu s člankom 8. stavkom 4. Uredbe (EU) 2020/852, kada ga sastavljaju poduzeća navedena u tim odredbama.</p> <p>U slučajevima kad je izdavatelj obvezan sastavljati konsolidirane financijske izvještaje, konsolidirano izvješće posloводства sastavlja se u skladu s člancima 29. i 29.a te člankom 29.d stavkom 2. Direktive 2013/34/EU te uključuje specifikacije donesene u skladu s člankom 8. stavkom 4. Uredbe (EU) 2020/852, kada ga sastavljaju poduzeća navedena u tim odredbama.</p> <p>(*25) Direktiva 2006/43/EU Europskog parlamenta i Vijeća od</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>17. svibnja 2006. o zakonskim revizijama godišnjih financijskih izvještaja i konsolidiranih financijskih izvještaja, kojom se mijenjaju direktive Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ i stavlja izvan snage Direktiva Vijeća 84/253/EEZ (SL L 157, 9.6.2006., str. 87.).”;</p> <p>3.članak 23. stavak 4. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)treći i četvrti podstavak zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„Komisija u skladu s postupkom iz članka 27. stavka 2. ove Direktive donosi potrebne odluke o ekvivalentnosti računovodstvenih standarda pod uvjetima utvrđenima u članku 30. stavku 3. ove Direktive i ekvivalentnosti standarda izvješćivanja o održivosti kako je navedeno u članku 29.b Direktive 2013/34/EU koje primjenjuju izdavatelji iz trećih zemalja. Ako odluči da računovodstveni standardi ili standardi izvješćivanja o održivosti treće zemlje nisu ekvivalentni, Komisija dotičnim izdavateljima može dopustiti da nastave upotrebljavati takve standarde tijekom odgovarajućeg prijelaznog razdoblja.</p> <p>U kontekstu trećeg podstavka ovog stavka, Komisija delegiranim aktima</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>donesenima u skladu s člankom 27. stavcima 2.a, 2.b i 2.c i podložno uvjetima utvrđenima u člancima 27.a i 27.b donosi mjere za uspostavljanje općih kriterija ekvivalentnosti u pogledu računovodstvenih standarda i standarda izvješćivanja o održivosti koji su relevantni za izdavatelje iz više od jedne zemlje.”;</p> <p>(b)dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„Kriterijima koje Komisija primjenjuje pri ocjeni ekvivalentnosti standarda izvješćivanja o održivosti koje upotrebljavaju izdavatelji iz trećih zemalja iz trećeg podstavka osigurava se barem sljedeće:</p> <p>(a)da standardi izvješćivanja o održivosti zahtijevaju da poduzeća objavljuju informacije o pitanjima u području okoliša, socijalnim i čimbenicima upravljanja;</p> <p>(b)da standardi izvješćivanja o održivosti zahtijevaju da poduzeća objavljuju informacije potrebne za razumijevanje učinaka na pitanja održivosti i informacije potrebne za razumijevanje učinaka pitanja održivosti na razvoj, poslovne rezultate i položaj.”;</p> <p>4.umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 28.d</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|----------------------|---|
| <p>Smjernice ESMA-e</p> <p>Nakon savjetovanja s Europskom agencijom za okoliš i Agencijom Europske unije za temeljna prava, ESMA izdaje smjernice u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) br. 1095/2010 o nadzoru izvješćivanja o održivosti koji provode nadležna nacionalna tijela.”.</p> | | | |
| <p>Članak 3.</p> <p>Izmjene Direktive 2006/43/EZ</p> <p>Direktiva 2006/43/EZ mijenja se kako slijedi:</p> <p>1.članak 1. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 1.</p> <p>Predmet</p> <p>Ovom se Direktivom utvrđuju pravila o zakonskoj reviziji godišnjih i konsolidiranih financijskih izvještaja te provjeri godišnjeg i konsolidiranog izvješćivanja o održivosti.”;</p> <p>2.članak 2. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)točke od 2. do 6. zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„2.,,ovlašteni revizor” znači fizička osoba kojoj je u skladu s ovom Direktivom izdano odobrenje</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o reviziji (24.06.2024)</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>nadležnih tijela države članice za obavljanje zakonskih revizija i, ako je primjenjivo, provjere izvješćivanja o održivosti;</p> <p>3. „revizorsko društvo” znači pravna osoba ili neki drugi subjekt, bez obzira na njegov pravni oblik, kojem je u skladu s ovom Direktivom izdano odobrenje nadležnih tijela države članice za obavljanje zakonskih revizija i, ako je primjenjivo, provjere izvješćivanja o održivosti;</p> <p>4. „subjekt za obavljanje revizije u trećim zemljama” znači subjekt, bez obzira na njegov pravni oblik, koji obavlja revizije godišnjih ili konsolidiranih financijskih izvještaja ili, ako je primjenjivo, provjeru izvješćivanja o održivosti poduzeća osnovanog u trećoj zemlji, osim subjekta koji je registriran kao revizorsko društvo u bilo kojoj državi članici kao rezultat odobrenja u skladu s člankom 3.;</p> <p>5. „revizor iz treće zemlje” znači fizička osoba koja obavlja revizije godišnjih ili konsolidiranih financijskih izvještaja ili, ako je primjenjivo, provjeru izvješćivanja o održivosti poduzeća osnovanog u trećoj zemlji, osim osobe koja je registrirana kao ovlaštenu revizor u bilo kojoj državi</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>članici kao rezultat odobrenja u skladu s člancima 3. i 44.;</p> <p>6. „revizor grupe” znači ovlaštenu revizor ili revizori odnosno revizorsko društvo ili revizorska društva koji obavljaju zakonsku reviziju konsolidiranih financijskih izvještaja ili, ako je primjenjivo, provjeru konsolidiranog izvješćivanja o održivosti;”;</p> <p>(b) umeće se sljedeća točka:</p> <p>„16.a. „glavni partner(i) za održivost” znači:</p> <p>(a) ovlaštenu revizor(i) koje(g) revizorsko društvo odredi za sudjelovanje u obavljanju određenog postupka provjere u pogledu izvješćivanja o održivosti kao glavnu odgovornu osobu za obavljanje provjere izvješćivanja o održivosti u ime revizorskog društva; ili</p> <p>(b) u slučaju provjere konsolidiranog izvješćivanja o održivosti, barem ovlaštenu revizor(i) koje(g) revizorsko društvo odredi kao glavne odgovorne za obavljanje provjere izvješćivanja o održivosti na razini grupe i ovlaštenu revizor(i) koji su određeni kao glavni odgovorni</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>na razini glavnih ovisnih društava; ili (c)ovlašteni revizor(i) koji potpisuje (potpisuju) izvješće o provjeri izvješćivanja o održivosti iz članka 28.a;”;</p> <p>(c)dodaju se sljedeće točke:</p> <p>„21.„izvješćivanje o održivosti” znači izvješćivanje o održivosti kako je definirano u članku 2. točki 18. Direktive 2013/34/EU;</p> <p>22.„provjera izvješćivanja o održivosti” znači provođenje postupaka čiji je rezultat mišljenje koje daje ovlašteni revizor ili revizorsko društvo u skladu s člankom 34. stavkom 1. drugim podstavkom točkom (aa) i člankom 34. stavkom 2. Direktive 2013/34/EU;</p> <p>23.„neovisni pružatelj usluga provjere” znači tijelo za ocjenjivanje sukladnosti akreditirano u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (*26)za određenu djelatnost ocjene sukladnosti iz članka 34. stavka 1. drugog podstavka točke (aa) Direktive 2013/34/EU.</p> <p>(*26) Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i o stavljanju izvan</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL L 218, 13.8.2008., str. 30.).”;"</p> <p>3.članak 6. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 6.</p> <p>Obrazovne kvalifikacije</p> <p>1. Ne dovodeći u pitanje članak 11., fizičkoj se osobi može odobriti obavljanje zakonske revizije samo ako je završila stupanj obrazovanja potreban za upis na sveučilište ili postigla ekvivalentnu razinu obrazovanja, a potom završila tečaj teorijskog osposobljavanja, zaključila praktično osposobljavanje i položila stručni ispit koji odgovara završnom ispitu na sveučilištu ili ispitu ekvivalentne razine, a koji je organizirala ili koji priznaje država članica o kojoj je riječ.</p> <p>2. Fizička osoba može, uz odobrenje za obavljanje zakonskih revizija iz stavka 1. ovog članka, dobiti odobrenje i za obavljanje provjere izvješćivanja o održivosti ako su ispunjeni dodatni posebni zahtjevi iz članka 7. stavka 2., članka 8. stavka 3., članka 10. stavka 1. drugog podstavka i članka 14. stavka 2. četvrtog podstavka ove Direktive.</p> <p>3. Nadležna tijela iz članka 32. međusobno surađuju s ciljem postizanja usklađenja zahtjeva određenih u ovom članku. Pri takvoj suradnji nadležna tijela</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>uzimaju u obzir kretanja u obavljanju revizije i revizorskoj struci te posebno usklađenje koje je već postignuto u struci. Ona surađuju s Odborom europskih tijela za nadzor revizije (CEAOB) i nadležnim tijelima iz članka 20. Uredbe (EU) br. 537/2014 ako je takvo usklađenje povezano sa zakonskom revizijom i provjerom izvješćivanja o održivosti subjekata od javnog interesa.”;</p> <p>4.članak 7. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 7.</p> <p>Stručni ispit</p> <p>1. Stručni ispit iz članka 6. jamči potrebnu razinu teorijskog znanja o područjima relevantnim za zakonsku reviziju te sposobnost primjene tog znanja u praksi. Barem dio tog ispita provodi se u pisanom obliku.</p> <p>2. Kako bi ovlašteni revizor dobio odobrenje i za obavljanje provjere izvješćivanja o održivosti, stručni ispit iz članka 6. jamči potrebnu razinu teorijskog znanja o područjima relevantnima za provjeru izvješćivanja o održivosti te sposobnost primjene tog znanja u praksi. Barem dio tog ispita provodi se u pisanom obliku.”;</p> <p>5.u članku 8. dodaje se sljedeći stavak:</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>„3. Kako bi ovlaštene revizor dobio odobrenje i za obavljanje provjere izvješćivanja o održivosti, provjera teorijskog znanja iz stavka 1. također obuhvaća barem sljedeća područja:</p> <p>(a) pravne zahtjeve i standarde izvješćivanja vezane uz pripremu godišnjeg i konsolidiranog izvješćivanja o održivosti;</p> <p>(b) analizu održivosti;</p> <p>(c) postupke dubinske analize u pogledu pitanja održivosti;</p> <p>(d) pravne zahtjeve i standarde provjere za izvješćivanje o održivosti iz članka 26.a.”;</p> <p>6. u članku 10. stavku 1. dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„Kako bi ovlaštene revizor ili polaznik dobio odobrenje i za obavljanje provjere izvješćivanja o održivosti, najmanje osam mjeseci praktičnog osposobljavanja navedenog u prvom podstavku mora biti u području provjere godišnjeg i konsolidiranog izvješćivanja o održivosti ili drugih usluga povezanih s održivosti.”;</p> <p>7. članak 12. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 12.</p> <p>Kombinacija praktičnog osposobljavanja i teorijske izobrazbe</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>1. Države članice mogu predvidjeti da se vrijeme teorijske izobrazbe u područjima iz članka 8. stavaka 1. i 2. smatra razdobljem rada u struci iz članka 11. pod uvjetom da je takva izobrazba potvrđena ispitom koji država članica priznaje. Takva izobrazba ne smije trajati kraće od jedne godine te se na istoj osnovi razdoblju rada u struci smiju pribrojiti najviše četiri godine rada.</p> <p>2. Razdoblje rada u struci i praktičnog osposobljavanja ne smije biti kraće od trajanja tečaja teorijske izobrazbe zajedno s praktičnim osposobljavanjem iz članka 10. stavka 1. prvog podstavka.”;</p> <p>8.u članku 14. stavku 2. dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„Kako bi ovlaštenu revizora dobio odobrenje i za obavljanje provjere izvješćivanja o održivosti, provjera osposobljenosti iz prvog podstavka obuhvaća odgovarajuće znanje ovlaštenog revizora o zakonima i propisima države članice domaćina u mjeri u kojoj je to relevantno za provjeru izvješćivanja o održivosti.”;</p> <p>9.umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 14.a</p> <p>Ovlašteni revizori kojima je izdano odobrenje ili su priznati prije 1. siječnja 2024. i osobe koje prolaze</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>postupak odobrenja za ovlaštene revizore 1. siječnja 2024.</p> <p>Države članice osiguravaju da ovlašteni revizori kojima je izdano odobrenje ili su priznati za obavljanje zakonskih revizija prije 1. siječnja 2024. ne podliježu zahtjevima iz članka 7. stavka 2., članka 8. stavka 3., članka 10. stavka 1. drugog podstavka i članka 14. stavka 2. četvrtog podstavka.</p> <p>Države članice osiguravaju da osobe u odnosu na koje je 1. siječnja 2024. u tijeku postupak odobravanja koji je predviđen u člancima od 6. do 14. ne podliježu zahtjevima iz članka 7. stavka 2., članka 8. stavka 3., članka 10. stavka 1. drugog podstavka i članka 14. stavka 2. četvrtog podstavka, pod uvjetom da taj postupak dovrše do 1. siječnja 2026.</p> <p>Države članice osiguravaju da ovlašteni revizori kojima je odobrenje izdano prije 1. siječnja 2026., a koji žele obavljati provjere izvješćivanja o održivosti, steknu potrebno znanje o izvješćivanju o održivosti i provjeri izvješćivanja o održivosti, uključujući područja navedena u članku 8. stavku 3., primjenom zahtjeva o stalnom obrazovanju iz članka 13.”;</p> <p>10.članak 16. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>„1. Što se tiče ovlaštenih revizora, javni registar, kao minimum, mora sadržavati sljedeće informacije:</p> <p>(a) ime, adresu i broj registracije;</p> <p>(b) ako je primjenjivo, ime, adresu, adresu internetske stranice i broj registracije revizorskog društva (društava) kod koje (kojih) je zaposlen ovlašten revizor ili s kojim (kojima) je povezan partnerskim odnosom ili na neki drugi način;</p> <p>(c) je li ovlaštenom revizoru izdano odobrenje i za obavljanje provjere izvješćivanja o održivosti;</p> <p>(d) sve ostale registracije kao ovlašteni revizor pri nadležnim tijelima drugih država članica i kao revizor u trećim zemljama, uključujući naziv (nazive) tijela (tijelâ) za registraciju i, ako je primjenjivo, broj (brojeve) registracije, te naznaku odnosi li se dotična registracija na financijsku reviziju, provjeru izvješćivanja o održivosti ili oboje.”;</p> <p>(b) u stavku 2. dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„U registru se navodi jesu li revizori iz trećih zemalja navedeni u prvom podstavku registrirani za obavljanje financijske revizije, provjeru izvješćivanja o održivosti ili oboje.”;</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>11.članak 17. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)u stavku 1. točka (e) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(e)ime i broj registracije svih ovlaštenih revizora koji su zaposleni u revizorskom društvu ili povezani partnerskim odnosom ili na neki drugi način s revizorskim društvom te naznaku je li im izdano i odobrenje za obavljanje provjere izvješćivanja o održivosti;”;</p> <p>(b)u stavku 1., točka (i) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(i)sve ostale registracije kao revizorsko društvo pri nadležnim tijelima drugih država članica i kao subjekt za obavljanje revizije u trećim zemljama, uključujući naziv (nazive) tijela (tijelâ) za registraciju i, ako je primjenjivo, broj (brojeve) registracije, te naznaku odnosi li se dotična registracija na financijsku reviziju, provjeru izvješćivanja o održivosti ili oboje.”;</p> <p>(c)u stavku 2. dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„U registru se navodi jesu li subjekti za obavljanje revizije u trećim zemljama koji su navedeni u prvom</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>podstavku registrirani za obavljanje zakonske revizije, provjeru izvješćivanja o održivosti ili oboje.”; 12.članak 24.b mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„1. Države članice dužne su osigurati da revizorsko društvo pri obavljanju zakonske revizije odredi barem jednog glavnog partnera za reviziju. Revizorsko društvo glavnom partneru ili partnerima za reviziju stavlja na raspolaganje dostatne resurse i osoblje koje posjeduje potrebnu stručnosti i vještine kako bi na primjeren način moglo obavljati svoje dužnosti.</p> <p>Države članice osiguravaju da revizorsko društvo koje obavlja provjeru izvješćivanja o održivosti odredi najmanje jednog glavnog partnera za održivost, koji smije biti glavni partner za reviziju ili jedan od tih partnera. Revizorsko društvo glavnom partneru ili partnerima za održivost stavlja na raspolaganje dostatne resurse i osoblje koje posjeduje potrebnu stručnost i vještine kako bi na primjeren način moglo obavljati svoje dužnosti.</p> <p>Osiguranje kvalitete revizije i kvalitete provjere, neovisnost i</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>stručnost glavni su kriteriji na temelju kojih revizorsko društvo bira glavnog partnera ili partnere za reviziju i, ako je to primjenjivo, glavnog partnera ili partnere za održivost koje treba odrediti.</p> <p>Glavni partner ili partneri za reviziju aktivno sudjeluju u obavljanju zakonske revizije. Glavni partner za održivost aktivno sudjeluje u obavljanju provjere izvješćivanja o održivosti.”;</p> <p>(b)umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„2.a Pri obavljanju provjere izvješćivanja o održivosti ovlašteni revizor dužan je tome posvetiti dovoljno vremena i angažirati dovoljno resursa za omogućavanje primjerenog obavljanja dužnosti.”;</p> <p>(c)u stavku 4. točke (b) i (c) zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„(b)u slučaju revizorskog društva, ime odnosno imena glavnog partnera ili partnerâ za reviziju i, ako je to primjenjivo, ime odnosno imena glavnog partnera ili partnerâ za održivost;</p> <p>(c)naknade zaračunate za usluge zakonske revizije, naknade zaračunate za provjeru izvješćivanja o održivosti te naknade zaračunate za druge</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>usluge u svakoj financijskoj godini.”;</p> <p>(d)umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„5.a Ovlašteni revizor ili revizorsko društvo otvaraju spis o provjeri za svaki postupak provjere u pogledu izvješćivanja o održivosti.</p> <p>Ovlašteni revizor ili revizorsko društvo evidentiraju barem podatke zabilježene na temelju članka 22.b u pogledu provjere izvješćivanja o održivosti.</p> <p>Ovlašteni revizor ili revizorsko društvo zadržavaju sve druge podatke i dokumente koji su važni za izvješće o provjeri izvješćivanja o održivosti iz članka 28.a i za praćenje usklađenosti s ovom Direktivom i drugim primjenjivim pravnim zahtjevima u pogledu provjere izvješćivanja o održivosti.</p> <p>Spis o provjeri zatvara se najkasnije 60 dana nakon datuma potpisivanja izvješća o provjeri izvješćivanja o održivosti iz članka 28.a.</p> <p>Ako isti ovlašteni revizor obavlja zakonsku reviziju godišnjih financijskih izvještaja i provjeru izvješćivanja o održivosti, spis o</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>provjeri može se uključiti u revizorski spis.”;</p> <p>(e)stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Ovlašteni revizor ili revizorsko društvo vode evidenciju o svim pisanim pritužbama o obavljanju provedenih zakonskih revizija i o obavljanju angažmana provjere u pogledu izvješćivanja o održivosti .”;</p> <p>13.članak 25. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 25.</p> <p>Naknade za reviziju i provjeru</p> <p>Države članice osiguravaju primjerena pravila kojima se za naknade za zakonske revizije i provjeru izvješćivanja o održivosti predviđa da:</p> <p>(a)na njih ne utječe niti ih određuje pružanje dodatnih usluga subjektu koji je predmet zakonske revizije ili provjere izvješćivanja o održivosti; i</p> <p>(b) ne smiju biti ničim uvjetovane.”;</p> <p>14.umeću se sljedeći članci:</p> <p>„Članak 25.b</p> <p>Profesionalna etika, neovisnost, objektivnost, povjerljivost i službena tajna pri provjeri izvješćivanja o održivosti</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Zahtjevi iz članka od 21. do 24.a koji se odnose na zakonsku reviziju finansijskih izvještaja primjenjuju se mutatis mutandis na provjeru izvješćivanja o održivosti.</p> <p>Članak 25.c</p> <p>Zabranjene nerevizorske usluge u slučajevima u kojima ovlašteni revizor obavlja provjeru izvješćivanja o održivosti subjekta od javnog interesa</p> <p>1. Ovlašteni revizor ili revizorsko društvo koji obavljaju provjeru izvješćivanja o održivosti subjekta od javnog interesa ili bilo koji član mreže kojoj ovlašteni revizor ili revizorsko društvo pripadaju, ne smiju pružati izravno ili neizravno subjektu od javnog interesa koji je predmet provjere izvješćivanja o održivosti, njegovu matičnom poduzeću ili poduzećima koja su pod njegovom kontrolom unutar Unije zabranjene nerevizorske usluge navedene u članku 5. stavku 1. drugom podstavku točkama (b) i (c) i od (e) do (k) Uredbe (EU) br. 537/2014 u:</p> <p>(a) razdoblju između početka razdoblja koje je podliježe provjeri izvješćivanja o održivosti i izdavanja izvješća o provjeri izvješćivanja o održivosti; i</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(b) financijskoj godini koja neposredno prethodi razdoblju iz točke (a) ovog stavka u vezi s uslugama iz članka 5. stavka 1. drugog podstavka točke (e) Uredbe (EU) br. 537/2014.</p> <p>2. Ovlašteni revizor ili revizorsko društvo koji obavljaju provjeru izvješćivanja o održivosti subjekata od javnog interesa i, ako ovlašteni revizor ili revizorsko društvo pripadaju mreži, svi članovi takve mreže, mogu subjektu od javnog interesa koji je predmet izvješćivanja o održivosti, njegovu matičnom poduzeću ili poduzećima koja su pod njegovom kontrolom pružati nerevizorske usluge osim zabranjenih nerevizorskih usluga iz stavka 1. ovog članka, ili ako je to primjenjivo, zabranjene nerevizorske usluge iz članka 5. stavka 1. drugog podstavka Uredbe (EU) br. 537/2014 ili usluge koje države članice smatraju prijetnjom za neovisnost iz članka 5. stavka 2. te uredbe, podložno odobrenju revizorskog odbora nakon što je on adekvatno procijenio prijetnje neovisnosti i primijenjene zaštitne mehanizme u skladu s člankom 22.b ove Direktive.</p> <p>3. Ako član mreže kojoj pripada ovlašteni revizor ili revizorsko društvo koji obavlja provjeru izvješćivanja o održivosti subjekta od javnog interesa pruža zabranjene nerevizorske usluge iz</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>stavka 1. ovog članka poduzeću osnovanom u trećoj zemlji koje kontrolira subjekt od javnog interesa koji je predmet izvješćivanja o održivosti, dotični ovlaštenu revizor ili revizorsko društvo procjenjuju bi li njihova neovisnost bila dovedena u pitanje time što član mreže pruža takve usluge.</p> <p>Ako postoji utjecaj na njihovu neovisnost, ovlaštenu revizor ili revizorsko društvo upotrebljavaju zaštitne mehanizme kako bi se ublažile prijetnje uzrokovane pružanjem zabranjenih nerevizorskih usluga iz stavka 1. ovog članka u trećoj zemlji. Ovlaštenu revizor ili revizorsko društvo mogu nastaviti obavljati provjeru izvješćivanja o održivosti subjekta od javnog interesa samo ako mogu opravdati, u skladu s člankom 22.b, da pružanje takvih usluga ne utječe na njihovu stručnu prosudbu i izvješće o provjeri izvješćivanja o održivosti.</p> <p>Članak 25.d</p> <p>Nepravilnosti</p> <p>Članak 7. Uredbe (EU) br. 537/2014 primjenjuje se mutatis mutandis na ovlaštenog revizora ili revizorsko društvo koji obavlja provjeru izvješćivanja o održivosti subjekta od javnog interesa.”;</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>15.umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 26.a</p> <p>Standardi provjere u pogledu izvješćivanja o održivosti</p> <p>1. Države članice zahtijevaju da ovlašteni revizori i revizorska društva obavljaju provjeru izvješćivanja o održivosti u skladu sa standardima provjere koje Komisija donese u skladu sa stavkom 3.</p> <p>2. Države članice mogu primjenjivati nacionalne standarde provjere, postupke ili zahtjeve dok Komisija ne donese standard provjere kojim se uređuje isti predmet.</p> <p>Države članice priopćuju Komisiji nacionalne standarde provjere, postupke ili zahtjeve najmanje tri mjeseca prije njihova stupanja na snagu.</p> <p>3. Komisija najkasnije do 1. listopada 2026. donosi delegirane akte u skladu s člankom 48.a radi dopune ove Direktive kako bi se predvidjeli standardi ograničene provjere koji utvrđuju postupke koje revizor ili revizori i revizorsko društvo ili društva provode kako bi donijeli svoje zaključke o provjeri izvješćivanja o održivosti, uključujući planiranje angažmana,</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>razmatranje rizika i odgovor na rizike, te vrste zaključaka koje treba uključiti u izvješće o provjeri izvješćivanja o održivosti ili, ako je relevantno, u revizorsko izvješće.</p> <p>Komisija najkasnije do 1. listopada 2028. donosi delegirane akte u skladu s člankom 48.a radi dopune ove Direktive kako bi se predvidjeli standardi razumne provjere, nakon procjene kojom se utvrđuje je li razumna provjera izvediva za revizore i poduzeća. Uzimajući u obzir rezultate te procjene i, ako je stoga to primjereno, u tim delegiranim aktima navodi se datum od kojeg se mišljenje iz članka 34. stavka 1. drugog podstavka točke (aa) temelji na angažmanu razumne provjere koji se temelji na tim standardima razumne provjere.</p> <p>Komisija može donijeti standarde provjere iz prvog i drugog podstavka samo ako:</p> <ul style="list-style-type: none">(a) su razvijeni u odgovarajućem propisnom postupku, uz javni nadzor i transparentnost;(b) doprinose visokoj razini vjerodostojnosti i kvalitete godišnjem ili konsolidiranom izvješćivanju o održivosti; i(c) pridonose javnom dobru Unije.”; <p>16.umeće se sljedeći članak:</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>„Članak 27.a</p> <p>Provjera konsolidiranog izvješćivanja o održivosti</p> <p>1. Države članice osiguravaju da u slučaju provjere konsolidiranog izvješćivanja o održivosti grupe poduzeća:</p> <p>(a) u vezi s konsolidiranim izvješćivanjem o održivosti revizor grupe snosi punu odgovornost za izvješće o provjeri iz članka 28.a;</p> <p>(b) revizor grupe evaluira rad na provjeri koju obavljaju neovisni pružatelj ili pružatelji usluga provjere, revizor ili revizori iz trećih zemalja, ovlašteni revizor ili revizori, subjekt ili subjekti za obavljanje revizije u trećim zemljama ili revizorsko društvo ili društva za potrebe provjere konsolidiranog izvješćivanja o održivosti i bilježi prirodu, vrijeme i opseg posla koji su obavili ti revizori, uključujući, ako je primjenjivo, preispitivanje relevantnih dijelova dokumentacije o provjeri tih revizora koje obavlja revizor grupe; i</p> <p>(c) revizor grupe preispita rad na provjeri koji obavljaju neovisni pružatelj ili pružatelji usluga provjere, revizor ili revizori iz trećih zemalja, ovlašteni revizor ili revizori, subjekt ili subjekti za obavljanje revizije u trećim</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>zemljama odnosno revizorsko društvo ili društva za potrebe provjere konsolidiranih izvješćivanja o održivosti te to bilježi.</p> <p>Dokumentacija koju zadržava revizor grupe mora biti takva da omogućava relevantnom nadležnom tijelu da preispita rad revizora grupe.</p> <p>Za potrebe ovog stavka prvog podstavka točke (c), revizor grupe traži suglasnost dotičnog neovisnog pružatelja ili pružateljâ usluga provjere, revizora ili revizorâ iz treće zemlje, ovlaštenog revizora ili revizorâ, subjekta ili subjekata za obavljanje revizije u trećim zemljama odnosno revizorskog društva ili društava za prosljeđivanje relevantne dokumentacije tijekom provođenja provjere konsolidiranog izvješćivanja o održivosti, kao uvjet za oslanjanje revizora grupe na rad tog neovisnog pružatelja ili pružateljâ usluga provjere, revizora ili revizorâ iz trećih zemalja, ovlaštenog revizora ili revizorâ, subjekta ili subjekata za obavljanje revizije u trećim zemljama odnosno revizorskog društva ili društava.</p> <p>2. Ako revizor grupe ne može poštovati stavak 1. prvi podstavak točku (c), on poduzima primjerene mjere i obavješćuje relevantno nadležno tijelo.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Takve mjere prema potrebi uključuju obavljanje dodatnog rada na provjeri, izravno ili povjeravanjem takvih zadaća vanjskim izvršiteljima, u relevantnom poduzeću kćeri.</p> <p>3. Ako revizor grupe podliježe ispitivanju osiguranja kvalitete ili istrazi u vezi s provjerom konsolidiranog izvješćivanja o održivosti grupe poduzeća, revizor grupe, na zahtjev, nadležnom tijelu stavlja na raspolaganje relevantnu dokumentaciju koju posjeduje u vezi s radom na provjeri koji su obavili dotični neovisni pružatelj ili pružatelji usluga provjere, revizor ili revizori iz trećih zemalja, ovlašteni revizor ili revizori, subjekt ili subjekti za obavljanje revizije u trećim zemljama odnosno revizorsko društvo ili društva za potrebe provjere konsolidiranog izvješćivanja o održivosti, uključujući sve radne dokumente relevantne za provjeru konsolidiranog izvješćivanja o održivosti.</p> <p>Nadležno tijelo može od relevantnih nadležnih tijela na temelju članka 36. zatražiti dodatnu dokumentaciju o radu na provjeri koji su obavili ovlašteni revizor ili revizori odnosno revizorsko društvo ili društva u svrhu provjere konsolidiranog izvješćivanja o održivosti.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Ako provjeru izvješćivanja o održivosti matičnog poduzeća ili poduzeća kćeri grupe poduzeća obavlja bilo koji revizor ili revizori odnosno subjekt ili subjekti za obavljanje revizije iz treće zemlje, nadležno tijelo može, od relevantnih nadležnih tijela trećih zemalja putem praktičnih dogovora, zatražiti dodatnu dokumentaciju o radu na provjeri koji su obavili revizor ili revizori iz trećih zemalja odnosno subjekt ili subjekti za obavljanje revizije u trećim zemljama.</p> <p>Odstupajući od trećeg podstavka, ako bilo koji neovisni pružatelj ili pružatelji usluga provjere, revizor ili revizori, subjekt ili subjekti za obavljanje revizije iz trećih zemalja koje nemaju praktične dogovore obavi provjeru izvješćivanja o održivosti matičnog poduzeća ili poduzeća kćeri grupe poduzeća, revizor grupe odgovoran je, na zahtjev, i za osiguravanje pravilne dostave dodatne dokumentacije o radu na provjeri koji su obavili takvi neovisni pružatelj ili pružatelji usluga provjere, revizor ili revizori odnosno subjekt ili subjekti za obavljanje revizije u trećim zemljama, uključujući radne dokumente relevantne za provjeru konsolidiranog izvješćivanja o održivosti. Kako bi se osigurala takva dostava, revizor grupe zadržava primjerak takve dokumentacije ili, alternativno, dogovara s neovisnim</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>pružateljem ili pružateljima usluga provjere, revizorom ili revizorima iz trećih zemalja odnosno subjektom ili subjektima za obavljanje revizije u trećim zemljama da mu se na zahtjev dozvoli neograničen pristup takvoj dokumentaciji ili poduzima bilo koju drugu primjerenu mjeru. Ako pravni ili neki drugi razlozi onemogućuju da se radna dokumentacija za provjeru prenese iz treće zemlje revizoru grupe, dokumentacija koju zadržava revizor grupe sadržava dokaz da je on poduzeo primjerene postupke za ostvarivanje pristupa dokumentaciji provjere i, u slučaju prepreka koje nisu pravne prepreke koje proizlaze iz zakonodavstva dotične treće zemlje, dokaze kojima se podupire postojanje takvih prepreka.”;</p> <p>17.u članku 28. stavku 2. točka (e) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(e)mora sadržavati mišljenje i izjavu koji moraju biti utemeljeni na poduzetim aktivnostima tijekom revizije, u skladu s člankom 34. stavkom 1. drugim podstavkom točkama (a) i (b) Direktive 2013/34/EU;”;</p> <p>18.umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 28.a</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Izvešće o provjeri izvješćivanja o održivosti</p> <p>1. Ovlašteni revizor ili revizori odnosno revizorsko društvo ili društva u izvješću o provjeri izvješćivanja o održivosti predstavljaju rezultate provjere izvješćivanja o održivosti. To izvješće se priprema u skladu sa zahtjevima standarda provjere koje je Komisija donijela delegiranim aktima donesenim na temelju članka 26.a stavka 3. ili, dok Komisija ne donese te standarde, u skladu s nacionalnim standardima provjere kako je navedeno u članku 26.a stavku 2.</p> <p>2. Izvešće o provjeri izvješćivanja o održivosti u pisanom je obliku i u njemu se:</p> <p>(a) utvrđuje subjekt čije je godišnje ili konsolidirano izvješćivanje o održivosti predmet postupka provjere; pobliže navodi godišnje ili konsolidirano izvješćivanje o održivosti te datum i razdoblje koje obuhvaćaju; te se utvrđuje okvir za izvješćivanje o održivosti koji je primijenjen u njegovoj pripremi;</p> <p>(b) navodi opis područja primjene provjere izvješćivanja o održivosti u kojem se utvrđuju barem standardi provjere u skladu s kojima je</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>provedena provjera izvješćivanja o održivosti;</p> <p>(c)uključuje mišljenje iz članka 34. stavka 1. drugog podstavka točke (aa) Direktive 2013/34/EU.</p> <p>3. Ako je provjeru izvješćivanja o održivosti obavilo više ovlaštenih revizora ili revizorskih društava, ovlaštenu revizor ili revizori odnosno revizorsko društvo ili društva usuglašavaju se o rezultatima provjere izvješćivanja o održivosti te podnose zajedničko izvješće i mišljenje. U slučaju neslaganja svaki ovlaštenu revizor ili revizorsko društvo podnosi svoje mišljenje u zasebnom stavku izvješća o provjeri izvješćivanja o održivosti i navodi razlog neslaganja.</p> <p>4. Ovlaštenu revizor koji obavlja provjeru izvješćivanja o održivosti potpisuje i datira izvješće o provjeri izvješćivanja o održivosti. Ako revizorsko društvo obavlja provjeru izvješćivanja o održivosti, izvješće o provjeri izvješćivanja o održivosti sadržava potpis barem ovlaštenog revizora ili revizora koji obavljaju provjeru izvješćivanja o održivosti u ime revizorskog društva. Ako je istodobno angažirano više ovlaštenih revizora ili revizorskih društava, izvješće o provjeri izvješćivanja o održivosti potpisuju svi ovlaštenu revizori ili barem ovlaštenu</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>revizori koji provode provjeru izvješćivanja o održivosti u ime svakog revizorskog društva. U iznimnim okolnostima države članice mogu predvidjeti da taj potpis odnosno potpise ne treba javno objaviti ako bi takva objava mogla dovesti do neposredne i znatne prijetnje za osobnu sigurnost bilo koje osobe.</p> <p>U svakom slučaju, ime te osobe ili imena tih osoba moraju biti poznata relevantnim nadležnim tijelima.</p> <p>5. Ako isti ovlašteni revizor provodi zakonsku reviziju godišnjih financijskih izvještaja i provjeru izvješćivanja o održivosti, države članice mogu zahtijevati da se izvješće o provjeri može uključiti u zaseban odjeljak u revizorskom izvješću.</p> <p>6. Izvješće ovlaštenog revizora ili revizorskog društva o konsolidiranom izvješćivanju o održivosti u skladu je sa zahtjevima određenima u stavcima od 1. do 5.”;</p> <p>19.članak 29. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)u stavku 1. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(d)osobe koje provode ispitivanje osiguranja kvalitete posjeduju odgovarajuću stručnu naobrazbu i</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>relevantno iskustvo u području zakonske revizije i financijskog izvještavanja te, ako je to primjenjivo, u području provjere izvješćivanja o održivosti i izvješćivanja o održivosti ili drugih usluga povezanih s održivosti, zajedno s posebnim osposobljavanjem za ispitivanje osiguranja kvalitete;”;</p> <p>(b)u stavku 1. točka (f) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(f)opseg ispitivanja osiguranja kvalitete, potkrijepljen odgovarajućim testiranjem odabranih revizorskih spisa i, ako je to primjenjivo, spisa o provjeri, uključuje procjenu usklađenosti s primjenjivim revizijskim standardima i zahtjevima neovisnosti i, ako je to primjenjivo, standardima provjere, te procjenu kvantitete i kvalitete utrošenih resursa, procjenu naknada za reviziju i naknada zaračunatih za provjeru izvješćivanja o održivosti te procjenu unutarnjeg sustava kontrole kvalitete revizorskog društva;”;</p> <p>(c)u stavku 1. točka (h) zamjenjuje se sljedećim:</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>„(h)provjere osiguranja kvalitete provode se na temelju analize rizika, a u slučaju ovlaštenih revizora i revizorskih društava koji obavljaju zakonske revizije kako je definirano u članku 2. točki 1. podtočki (a) i, ovisno o slučaju, provjere izvješćivanja o održivosti, provode se najmanje svakih šest godina;”;</p> <p>(d)u stavku 2. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(a)nadzornici posjeduju odgovarajuću stručnu naobrazbu i relevantno iskustvo u području zakonske revizije i financijskog izvještavanja te, ako je to primjenjivo, u području provjere izvješćivanja o održivosti i izvješćivanja o održivosti te drugih usluga povezanih s održivosti, zajedno s posebnim osposobljavanjem za ispitivanje osiguranja kvalitete;”;</p> <p>(e)umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„2.a Države članice mogu do 31. prosinca 2025. izuzeti osobe koje obavljaju ispitivanja osiguranja kvalitete povezana s provjerom izvješćivanja o održivosti od zahtjeva da posjeduju relevantno iskustvo u području provjere izvješćivanja o održivosti i izvješćivanja o održivosti</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>ili drugih usluga povezanih s održivosti.”;</p> <p>20.u članku 30. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„1. Države članice osiguravaju postojanje djelotvornih sustava istraga i sankcija za otkrivanje, ispravljanje i sprečavanje neodgovarajućeg izvršavanja zakonske revizije i provjere izvješćivanja o održivosti.</p> <p>2. Ne dovodeći u pitanje svoje sustave građanskopravne odgovornosti, države članice predviđaju učinkovite, razmjerne i odvraćajuće sankcije u pogledu ovlaštenih revizora i revizorskih društava ako se zakonske revizije i provjere izvješćivanja o održivosti ne obavljaju u skladu s odredbama donesenima u provedbi ove Direktive i, ako je to primjenjivo, u skladu s Uredbom (EU) br. 537/2014.</p> <p>Države članice mogu odlučiti da neće utvrditi pravila za administrativne sankcije u slučaju kršenja koja već podliježu nacionalnom kaznenom pravu. U tom slučaju one dostavljaju Komisiji relevantne odredbe kaznenog prava.”;</p> <p>21.u članku 30.a stavku 1. umeće se sljedeća točka:</p> <p>„(ca)privremena zabrana, u trajanju do tri godine, kojom se ovlaštenom</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>revizoru, revizorskom društvu ili glavnom partneru za održivost zabranjuje obavljanje provjere izvješćivanja o održivosti i/ili potpisivanje izvješća o provjeri izvješćivanja o održivosti;”;</p> <p>22.u članku 30.a stavku 1. umeće se sljedeća točka:</p> <p>„(da)izjava da izvješće o provjeri izvješćivanja o održivosti ne zadovoljava zahtjeve iz članka 28.a ove Direktive;”;</p> <p>23.članak 32. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)u stavku 3. prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„3. Nadležnim tijelom upravljaju osobe koji ne obavljaju revizorsku djelatnost, a koje raspolažu znanjem u područjima relevantnima za zakonsku reviziju i, ako je primjenjivo, za provjeru izvješćivanja o održivosti. Oni se biraju u skladu s neovisnim i transparentnim postupkom imenovanja.”;</p> <p>(b)u stavku 4. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(b)donošenja standarda o profesionalnoj etici, unutarnjem nadzoru kontrole kvalitete revizorskih društava, reviziji i provjeri izvješćivanja o</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>održivosti, osim ako su te standarde donijela ili odobrila tijela druge države članice;”;</p> <p>24.umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 36.a</p> <p>Regulatorni aranžmani među državama članicama u pogledu provjere izvješćivanja o održivosti</p> <p>Zahtjevi iz članka 34. i 36. u pogledu zakonske revizije financijskih izvještaja primjenjuju se mutatis mutandis na provjeru izvješćivanja o održivosti.”;</p> <p>25.članak 37. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)u stavku 1. dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„Prvi podstavak primjenjuje se na postavljanje ovlaštenog revizora ili revizorskog društva za potrebe provjere izvješćivanja o održivosti.”;</p> <p>(b)u stavku 2. dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„Prvi podstavak primjenjuje se na postavljanje ovlaštenog revizora ili revizorskog društva za potrebe provjere izvješćivanja o održivosti.”;</p> <p>(c)stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„3. Zabranjuje se svaka ugovorna klauzula kojom se glavnu skupštinu</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>dioničara ili članove subjekta koji je predmet revizije na temelju stavka 1. ograničava na određene kategorije ili popise ovlaštenih revizora ili revizorskih društava u pogledu postavljanja određenog ovlaštenog revizora ili revizorskog društva za obavljanje zakonske revizije i, ako je to primjenjivo, provjere izvješćivanja o održivosti tog subjekta. Sve takve postojeće klauzule ništavne su.</p> <p>Države članice osiguravaju da dioničari ili članovi velikih poduzeća koja podliježu člancima 19.a i 29.a Direktive 2013/34/EU, osim poduzeća navedenih u članku 2. točki 1. podtočki (a) te direktive, i koji predstavljaju više od 5 % glasačkih prava ili 5 % kapitala poduzeća, djelujući pojedinačno ili skupno, imaju pravo na dnevni red glavne skupštine dioničara ili članova podnijeti prijedlog odluke za usvajanje kojim se zahtijeva da akreditirana treća strana koja ne pripada istom revizorskom društvu ili mreži kao ovlašteni revizor ili revizorsko društvo koji obavljaju zakonsku reviziju pripremi izvješće o određenim elementima izvješćivanja o održivosti i da se takvo izvješće stavi na raspolaganje glavnoj skupštini dioničara ili članova.”;</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>26.članak 38. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„1. Države članice osiguravaju da ovlašteni revizori ili revizorska društva mogu biti razriješeni samo u slučaju opravdanih razloga. Razilaženja u mišljenjima o računovodstvenom postupanju, postupcima revizije ili, ako je primjenjivo, izvješćivanju o održivosti ili postupcima provjere nisu opravdani razlozi za razrješenje.”;</p> <p>(b)u stavku 2. dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„Obveza obavješćivanja iz prvog podstavka primjenjuje se i na provjeru izvješćivanja o održivosti.”;</p> <p>(c)u stavku 3. dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„Prvi podstavak primjenjuje se i na provjeru izvješćivanja o održivosti.”;</p> <p>27.članak 39. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„4.a Države članice mogu dopustiti da funkcije dodijeljene revizorskom odboru koje se odnose na izvješćivanje o održivosti i koje se odnose na provjeru izvješćivanja o</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>održivosti obavlja upravno ili nadzorno tijelo kao cjelina ili posebno tijelo koje je osnovalo upravno ili nadzorno tijelo.”;</p> <p>(b)u stavku 6. točke od (a) do (e) zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„(a)obavješćuje upravno ili nadzorno tijelo subjekta koji je predmet revizije o ishodu zakonske revizije i, ako je to primjenjivo, ishodu provjere izvješćivanja o održivosti i objašnjava na koji su način zakonska revizija i provjera izvješćivanja o održivosti doprinijele integritetu financijskog izvještavanja odnosno izvješćivanja o održivosti te koja je bila uloga revizorskog odbora u tom postupku;</p> <p>(b)prati postupak financijskog izvještavanja i, ako je to primjenjivo, izvješćivanja o održivosti, uključujući postupak elektroničkog izvješćivanja iz članka 29.d Direktive 2013/34/EU i postupak koji provodi poduzeće radi utvrđivanja informacija o kojima izvještava u skladu sa standardima izvješćivanja o održivosti donesenima na temelju članka 29.b te direktive te daje</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>preporuke ili prijedloge za osiguravanje njihova integriteta;</p> <p>(c) prati djelotvornost unutarnjih sustava kontrole kvalitete i upravljanja rizicima poduzeća te, ako je to primjenjivo, njegovu unutarnju reviziju, u pogledu financijskog izvještavanja i, ako je to primjenjivo, izvješćivanja o održivosti poduzeća, uključujući postupak elektroničkog izvješćivanja iz članka 29.d Direktive 2013/34/EU, bez narušavanja svoje neovisnosti;</p> <p>(d) prati zakonsku reviziju godišnjih i konsolidiranih financijskih izvještaja te, ako je to primjenjivo, provjeru godišnjeg i konsolidiranog izvješćivanja o održivosti, a posebno njezino obavljanje, uzimajući u obzir sve nalaze i zaključke nadležnog tijela na temelju članka 26. stavka 6. Uredbe (EU) br. 537/2014;</p> <p>(e) preispituje i prati neovisnost ovlaštenih revizora ili revizorskih društava u skladu s člancima 22., 22.a, 22.b, 24.a, 24.b, 25.b, 25.c i 25.d ove Direktive te s člankom 6. Uredbe (EU) br. 537/2014, a posebno primjerenost pružanja nerevizorskih usluga subjektu koji</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>je predmet revizije u skladu s člankom 5. te uredbe;”;</p> <p>28.članak 45. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„1. Nadležna tijela države članice, u skladu s člancima 15., 16. i 17. ove Direktive, registriraju svakog revizora iz treće zemlje i subjekta za obavljanje revizije u trećim zemljama ako taj revizor ili subjekt za obavljanje revizije u trećim zemljama dostavljaju revizorsko izvješće o godišnjim ili konsolidiranim financijskim izvještajima ili, ako je to primjenjivo, izvješću o provjeri u vezi s godišnjim ili konsolidiranim izvješćivanjem o održivosti poduzeća osnovanog izvan Unije, čiji su prenosivi vrijednosni papiri uvršteni za trgovanje na uređenom tržištu te države članice, kako je definirano u članku 4. stavku 1. točki 21. Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća (*27) osim ako je dotično poduzeće samo izdavatelj dužničkih vrijednosnih papira na koje se primjenjuje jedno od sljedećeg:</p> <p>(a)takvi su vrijednosni papiri uvršteni za trgovanje na uređenom tržištu u državi članici, definiranom člankom 4. stavkom 1. točkom 21. Direktive 2014/65/EU prije</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>31. prosinca 2010. s jediničnom denominacijom od najmanje 50 000 EUR na dan izdavanja ili, u slučaju dužničkih vrijednosnih papira u drugoj valuti, čiji je ekvivalent, na dan izdavanja, najmanje 50 000 EUR;</p> <p>(b) takvi su vrijednosni papiri uvršteni za trgovanje na uređenom tržištu u državi članici, definiranom u članku 4. stavku 1. točki 21. Direktive 2014/65/EU od 31. prosinca 2010. s jediničnom denominacijom od najmanje 100 000 EUR na dan izdavanja ili, u slučaju dužničkih vrijednosnih papira u drugoj valuti, čiji je ekvivalent, na dan izdavanja, najmanje 100 000 EUR.</p> <p>(*27) Direktiva 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištu financijskih instrumenata i izmjeni Direktive 2002/92/EZ i Direktive 2011/61/EU (SL L 173, 12.6.2014., str. 349.).";"</p> <p>(b) stavci od 4. do 6. zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„4. Ne dovodeći u pitanje članak 46., revizorska izvješća koja se odnose na godišnje financijske izvještaje ili konsolidirane financijske izvještaje ili, ako je to primjenjivo, izvješća o provjeri godišnjih ili</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>konsolidiranih izvješćivanja o održivosti iz stavka 1. ovog članka koja izdaju revizori ili subjekti za obavljanje revizije iz trećih zemalja koji nisu registrirani u državi članici nemaju pravni učinak u toj državi članici.</p> <p>5. Država članica može registrirati subjekt za obavljanje revizije u trećim zemljama za potrebe revizije financijskih izvještaja samo ako:</p> <p>(a) većina članova upravnog ili upravljačkog tijela subjekta za obavljanje revizije u trećim zemljama ispunjava zahtjeve koji su ekvivalentni onima utvrđenim u člancima od 4. do 10. ove Direktive, uz iznimku članka 7. stavka 2., članka 8. stavka 3. i članka 10. stavka 1. drugog podstavka;</p> <p>(b) revizor iz treće zemlje koji obavlja reviziju u ime subjekta za obavljanje revizije u trećim zemljama ispunjava zahtjeve koji su ekvivalentni onima utvrđenim u člancima od 4. do 10. ove Direktive, uz iznimku članka 7. stavka 2., članka 8. stavka 3. i članka 10. stavka 1. drugog podstavka;</p> <p>(c) revizije godišnjih ili konsolidiranih financijskih izvještaja iz stavka 1.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>ovog članka obavljaju se u skladu s međunarodnim revizijskim standardima, kako su navedeni u članku 26., te u skladu sa zahtjevima utvrđenima u člancima 22., 22.b i 25. ili u skladu s ekvivalentnim standardima i zahtjevima;</p> <p>(d) subjekt za obavljanje revizije u trećim zemljama na svojim internetskim stranicama objavljuje godišnje izvješće o transparentnosti koje obuhvaća informacije iz članka 13. Uredbe (EU) br. 537/2014 ili se pridržava ekvivalentnih zahtjeva za objavu.</p> <p>Država članica može registrirati subjekt za obavljanje revizije u trećim zemljama za potrebe provjere izvješćivanja o održivosti samo ako:</p> <p>(a) većina članova upravnog ili upravljačkog tijela subjekta za obavljanje revizije u trećim zemljama ispunjava zahtjeve koji su ekvivalentni onima utvrđenima u člancima od 4. do 10.;</p> <p>(b) revizor iz treće zemlje koji obavlja provjeru u ime subjekta za obavljanje revizije u trećim zemljama ispunjava zahtjeve koji su ekvivalentni onima utvrđenima u člancima od 4. do 10.;</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(c)provjera godišnjeg ili konsolidiranog izvješćivanja o održivosti iz stavka 1. obavlja se u skladu sa standardima provjere iz članka 26.a, te sa zahtjevima iz članka 22., 22.b, 25. i 25.b ili s ekvivalentnim standardima i zahtjevima;</p> <p>(d)subjekt za obavljanje revizije u trećim zemljama na svojim internetskim stranicama objavljuje godišnje izvješće o transparentnosti koje obuhvaća informacije iz članka 13. Uredbe (EU) br. 537/2014 ili se pridržava ekvivalentnih zahtjeva za objavu.</p> <p>5.a Država članica može registrirati revizora iz treće zemlje za potrebe revizije financijskih izvještaja samo ako taj revizor ispunjava zahtjeve određene u stavku 5. prvom podstavku točkama (b), (c) i (d) ovog članka.</p> <p>Država članica može registrirati revizora iz treće zemlje za potrebe provjere izvješćivanja o održivosti samo ako taj revizor ispunjava zahtjeve iz stavka 5. drugog podstavka točaka (b), (c) i (d) ovog članka.</p> <p>6. Kako bi se osigurali jednaki uvjeti primjene stavka 5. prvog podstavka</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>točke (d) i stavka 5. drugog podstavka točke (d) ovog članka, Komisija je ovlaštena provedbenim aktima odlučiti o ekvivalentnosti koja se u tim točkama navodi. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 48. stavka 2.</p> <p>Države članice mogu procjenjivati ekvivalentnost iz stavka 5. prvog podstavka točke (c) i stavka 5. drugog podstavka točke (d) ovog članka sve dok Komisija ne donese takvu odluku.</p> <p>Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 48.a radi dopune ove Direktive u svrhu utvrđivanja općih kriterija ekvivalentnosti koji se upotrebljavaju pri procjeni provode li se revizije financijskih izvještaja i, ako je to primjenjivo, provjere izvješćivanja o održivosti iz stavka 1. ovog članka u skladu s međunarodnim revizijskim standardima definiranim u članku 26. odnosno standardima provjere u pogledu izvješćivanja o održivosti iz članka 26.a te u skladu sa zahtjevima utvrđenima u člancima 22., 24. i 25. Pri procjeni ekvivalentnosti na nacionalnoj razini države članice upotrebljavaju takve kriterije koji su primjenjivi na sve treće zemlje.”;</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>29.članak 48.a mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)u stavku 2. dodaje se sljedeći podstavak:</p> <p>„Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 26.a stavka 2. dodjeljuje se Komisiji na neodređeno vrijeme.”;</p> <p>(b)stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 26. stavka 3., članka 26.a stavka 3., članka 45. stavka 6., članka 46. stavka 2. i članka 47. stavka 3. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji datum naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.”;</p> <p>(c)stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„5. Delegirani akt donesen na temelju članka 26. stavka 3., članka 26.a stavka 3., članka 45. stavka 6., članka 46. stavka 2. i članka 47. stavka 3. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od četiri mjeseca od</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------|---|
| <p>priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.”.</p> | | | |
| <p>Članak 4.</p> <p>Izmjene Uredbe (EU) br. 537/2014</p> <p>Uredba (EU) br. 537/2014 mijenja se kako slijedi:</p> <p>1.u članku 4. stavku 2. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Za potrebe ograničenja navedenih u prvom podstavku ovog stavka, isključuju se provjera izvješćivanja o održivosti i nerevizorske usluge, koje su različite od onih iz članka 5. stavka 1., a koji zahtijeva zakonodavstvo Unije ili nacionalno zakonodavstvo.”;</p> <p>2.članak 5. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)u stavku 1. drugom podstavku točka (c) zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„(c)knjigovodstvene usluge te sastavljanje računovodstvenih evidencija i financijskih izvještaja,</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o reviziji (24.06.2024)</p> |

| | | | |
|---|--|----------------------------|---|
| <p>kao i priprema izvješćivanja o održivosti;”;</p> <p>(b)u stavku 4., nakon prvog podstavka umeće se sljedeći podstavak:</p> <p>„Odobrenje revizorskog odbora iz prvog podstavka nije potrebno za pružanje provjere izvješćivanja o održivosti.”.</p> | | | |
| <p>Članak 5.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice stavljaju donose zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s člancima od 1. do 3. ove Direktive do 6. srpnja 2024. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih mjera.</p> <p>2. Države članice primjenjuju mjere potrebne za usklađivanje s člankom 1., osim točke 14.:</p> <p>(a)za financijske godine koje počinju 1. siječnja 2024. ili nakon tog datuma:</p> <p>i.na velika poduzeća, u smislu članka 3. stavka 4. Direktive 2013/34/EU, koja su subjekti od javnog interesa, kako su definirani u članku 2. točki 1. te direktive, koja na datume bilance premašuju prosječan broj od 500 zaposlenika tijekom financijske godine;</p> <p>ii.na subjekte od javnog interesa, kako su definirani u članku 2. točki 1. Direktive</p> | <p>Odjeljak II.</p> <p>Početak izvještavanja o održivosti</p> <p><i>Prvi izvještaji o održivosti i konsolidirani izvještaji o održivosti</i></p> <p>Članak 72.</p> <p>(1) Odredbe Poglavlja VIII. ovoga Zakona primjenjuje poduzetnik :</p> <p>1. za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2024. ili nakon tog datuma:</p> <p>a) veliki poduzetnik iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona koji je subjekt od javnog interesa, osim</p> | <p>Djelomično preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o reviziji (24.06.2024)</p> |

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>2013/34/EU, koji su matična poduzeća velike grupe u smislu članka 3. stavka 7. te direktive, koji na datume bilance na konsolidiranoj osnovi premašuju prosječan broj od 500 zaposlenika tijekom financijske godine;</p> <p>(b) za financijske godine koje počinju</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. siječnja 2025. ili nakon tog datuma: <ol style="list-style-type: none"> i. na velika poduzeća u smislu članka 3. stavka 4. Direktive 2013/34/EU, osim onih iz točke (a) podtočke i. ovog podstavka; ii. na matična poduzeća velike grupe u smislu članka 3. stavka 7. Direktive 2013/34/EU, osim onih iz točke (a) podtočke ii. ovog podstavka; <p>(c) za financijske godine koje počinju</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. siječnja 2026. ili nakon tog datuma: <ol style="list-style-type: none"> i. na mala i srednja poduzeća u smislu članka 3. stavka 2. i stavka 3. Direktive 2013/34/EU koja su subjekti od javnog interesa kako su definirani u članku 2. točki 1. podtočki (a) te direktive i koja nisu mikropoduzeća kako su definirana člankom 3. stavkom 1. te direktive; ii. na male i jednostavne institucije, kako je definirano u članku 4. stavku 1. točki 145. Uredbe (EU) br. 575/2013 pod uvjetom da su velika poduzeća u smislu članka 3. stavka 4. Direktive 2013/34/EU ili da su mala i srednja poduzeća u smislu članka 3. stavka 2. i stavka 3. te direktive koja su subjekti | <p>subjekta od javnog interesa iz članka 3. stavka 2. točaka 4. do 15. ovoga Zakona, i koji na datum bilance prelazi kriterij prosječnog broja od 500 radnika tijekom prethodne poslovne godine</p> <p>b) matično društvo velike grupe iz članka 6. stavka 4. ovoga Zakona koje je subjekt od javnoga interesa, osim matičnog društva koje je subjekt od javnog interesa iz članka 3. stavka 2. točaka 4. do 15. ovoga Zakona, i koje na datum bilance prelazi kriterij prosječnog broja od 500 radnika tijekom prethodne poslovne godine</p> <p>2. za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2025. ili nakon tog datuma:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) veliki poduzetnik iz članka 5. stavka 6. točke 1. ovoga Zakona, osim velikog poduzetnika iz točke 1. podtočke a) ovoga stavka b) matično društvo velike grupe iz članka 6. stavka 4. ovoga Zakona osim matičnog | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>od javnog interesa kako su definirani u članku 2. točki 1. podtočki (a) te direktive i koja nisu mikropoduzeća kako su definirana člankom 3. stavkom 1. te direktive ;</p> <p>iii.na vlastita društva za osiguranje definirana u članku 13. točki 2. Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (39) i vlastita društva za reosiguranje definirana u članku 13. točki 5. te Direktive, pod uvjetom da su velika poduzeća u smislu članka 3. stavka 4. Direktive 2013/34/EU ili da su mala i srednja poduzeća u smislu članka 3. stavka 2. i stavka 3. te direktive koja su subjekti od javnog interesa kako su definirani u članku 2. točki 1. podtočki (a) te direktive i koja nisu mikropoduzeća kako su definirana člankom 3. stavkom 1. te direktive.</p> <p>Države članice primjenjuju mjere potrebne za usklađivanje s člankom 1. točkom 14. za financijske godine koje počinju 1. siječnja 2028. ili nakon tog datuma.</p> <p>Države članice primjenjuju mjere potrebne za usklađivanje s člankom 2.:</p> <p>(a)za financijske godine koje počinju 1. siječnja 2024. ili nakon tog datuma:</p> <p>i.na izdavatelje kako su definirani u članku 2. stavku 1. točki (d) Direktive</p> | <p>društva velike grupe iz točke 1. podtočke b) ovoga stavka</p> <p>3. za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2026. ili nakon tog datuma:</p> <p>mali poduzetnik iz članka 5. stavka 4. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice</p> <p>srednji poduzetnik iz članka 5. stavka 5. ovoga Zakona čiji su vrijednosni papiri uvršteni na uređeno tržište bilo koje države članice</p> <p>mala i jednostavna kreditna institucija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne institucije ako ispunjava uvjete iz članka 29. stavka 1. ovoga Zakona</p> <p>vlastito društvo za osiguranje i reosiguranje kako je uređeno zakonom kojim se uređuje osiguranje ako ispunjava uvjete iz članka 29. stavka 1. ovoga Zakona.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>2004/109/EZ koji su velika poduzeća u smislu članka 3. stavka 4. Direktive 2013/34/EU, koji na datume bilance premašuju prosječni broj od 500 zaposlenika tijekom financijske godine;</p> <p>ii.na izdavatelje kako su definirani u članku 2. stavku 1. točki (d) Direktive 2004/109/EZ koji su matična poduzeća velike grupe u smislu članka 3. stavka 7. Direktive 2013/34/EU, koji na datume bilance na konsolidiranoj osnovi premašuju prosječni broj od 500 zaposlenika tijekom financijske godine;</p> <p>(b)za financijske godine koje počinju 1. siječnja 2025. ili nakon tog datuma:</p> <p>i.na izdavatelje kako su definirani u članku 2. stavku 1. točki (d) Direktive 2004/109/EZ koji su velika poduzeća u smislu članka 3. stavka 4. Direktive 2013/34/EU, osim onih iz točke (a) podtočke i. ovog podstavka;</p> <p>ii.na izdavatelje kako su definirani u članku 2. stavku 1. točki (d) Direktive 2004/109/EZ koji su matična poduzeća velike grupe u smislu članka 3. stavka 7. Direktive 2013/34/EU, osim onih iz točke (a) podtočke ii. ovog podstavka;</p> <p>(c)za financijske godine koje počinju 1. siječnja 2026. ili nakon tog datuma:</p> <p>i.na izdavatelje kako su definirani u članku 2. stavku 1. točki (d) Direktive 2004/109/EZ koji su mala i srednja</p> | <p>(2) Poduzetnik iz treće zemlje dužan je izraditi i objaviti izvještaj o održivosti iz članka 35. ovoga Zakona za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2028. ili nakon tog datuma.</p> <p><i>Preuzimanje i provedba pravnih akata Europske unije</i></p> <p>Članak 2.</p> <p>(1) Ovim Zakonom u hrvatsko zakonodavstvo preuzimaju se sljedeći akti Europske unije:</p> <p>1. Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>poduzeća u smislu članka 3. stavka 2. i stavka 3. Direktive 2013/34/EU i koji nisu mikropoduzeća kako su definirana člankom 3. stavkom 1. Direktive 2013/34/EU;</p> <p>ii. na izdavatelje definirane kao male i jednostavne institucije u članku 4. stavku 1. točki 145. Uredbe (EU) br. 575/2013, pod uvjetom da su velika poduzeća u smislu članka 3. stavka 4. Direktive 2013/34/EU ili da su mala i srednja poduzeća u smislu članka 3. stavka 2. i stavka 3. te Direktive koja su subjekti od javnog interesa kako su definirani u članku 2. točki 1. podtočki (a) te direktive i koji nisu mikropoduzeća kako su definirana člankom 3. stavkom 1. te direktive;</p> <p>iii. na izdavatelje definirane kao vlastita društva za osiguranje u članku 13. točki 2. Direktive 2009/138/EZ ili kao vlastita društva za reosiguranje u članku 13. točki 5. te Direktive, pod uvjetom da su velika poduzeća u smislu članka 3. stavka 4. Direktive 2013/34/EU ili da su mala i srednja poduzeća u smislu članka 3. stavka 2. i stavka 3. te Direktive koja su subjekti od javnog interesa kako su definirani u članku 2. točki 1. podtočki (a) te direktive i koji nisu mikropoduzeća kako su definirana člankom 3. stavkom 1. te direktive.</p> | <p>83/349/EEZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 182, 29. 6. 2013.), kako je posljednji put izmijenjena Direktivom Vijeća 2014/102/EU od 7. studenoga 2014. o prilagodbi Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća zbog pristupanja Republike Hrvatske (Tekst značajan za EGP) (SL L 334, 21. 11. 2014.)</p> <p>2. <u>Direktiva 2014/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzeća i grupa</u> (Tekst značajan za EGP) (SL L 330, 15. 11. 2014.)</p> <p>3. Direktiva (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o određenim aspektima prava društava (kodificirani tekst) (Tekst značajan za EGP) (SL L 169, 30. 6. 2017.)</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Države članice primjenjuju mjere potrebne za usklađivanje s člankom 3. za financijske godine koje počinju 1. siječnja 2024. ili nakon tog datuma.</p> <p>3. Kada države članice donose mjere iz stavka 1., one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Države članice određuju način tog upućivanja i oblik te izjave.</p> <p>4. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> | <p>4. Direktiva (EU) 2021/2101 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2021. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja informacija o porezu na dobit koje provode određena poduzeća i podružnice (Tekst značajan za EGP) (SL L 429, 1. 12. 2021.)</p> <p>5. Direktiva (EU) 2022/2464 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 537/2014, Direktive 2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ i Direktive 2013/34/EU u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti (Tekst značajan za EGP) (SL L 322, 16. 12. 2022.)</p> <p>6. Delegirana Direktiva Komisije (EU) 2023/2775 od 17. listopada 2023 o izmjeni Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu prilagodbi kriterija veličine za mikropoduzeća te, mala, srednja i velika poduzeća ili grupe (Tekst značajan za EGP) (SL L, 21. 12. 2023.).</p> | | |
|---|--|--|--|

7. Direktiva (EU) 2023/2864 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o izmjeni određenih direktiva u pogledu uspostave i funkcioniranja jedinstvene europske pristupne točke (Tekst značajan za EGP) (SL L, 20. 12. 2023.) (u daljnjem tekstu: Direktiva (EU) 2022/2464).

(2) Ovim Zakonom osigurava se provedba sljedećih akata Europske unije:

1. Uredbe (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda (SL L 243, 11. 9. 2022.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1606/2002)

2. Uredbe (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih

| | | | |
|--|---|----------------------------------|-------------------------------------|
| | <p>djelatnosti NACE Revizija 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90 i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima (Tekst značajan za EGP) (SL L 393, 30. 12. 2006.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1893/2006).</p> <p><i>Stupanje na snagu</i></p> <p>Članak 83.</p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u Narodnim novinama.</p> | | |
| <p>Članak 6.</p> <p>Preispitivanje i izvješćivanje</p> <p>1. Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o provedbi ove Direktive o izmjeni i u njemu obuhvaća, među ostalim:</p> <p>(a) ocjenu ostvarenja ciljeva ove Direktive o izmjeni, uključujući konvergenciju praksi izvještavanja među državama članicama;</p> <p>(b) procjenu broja malih i srednjih poduzeća koja dobrovoljno primjenjuju standarde izvješćivanja o održivosti iz članka 29.c Direktive 2013/34/EU;</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Odredbe propisuju obveze EK.</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(c) procjenu toga treba li i na koji način područje primjene odredaba izmijenjenih ovom Direktivom o izmjeni dodatno proširiti, posebno u odnosu na mala i srednja poduzeća te na poduzeća iz trećih zemalja koja posluju izravno na unutarnjem tržištu Unije bez poduzeća kćeri ili podružnice na području Unije;</p> <p>(d) procjenu provedbe zahtjeva o izvješćivanju za poduzeća kćeri i podružnice poduzeća iz trećih zemalja koji su uvedeni ovom Direktivom o izmjeni, uključujući procjenu broja poduzeća iz trećih zemalja koja imaju poduzeće kći ili podružnicu koja podnosi izvješće u skladu s člankom 40.a Direktive 2013/34/EU; ocjenu provedbenog mehanizma i pragova utvrđenih u tom članku;</p> <p>(e) procjenu toga treba li se i na koji način za osobe s invaliditetom osigurati pristupačnost izvješća o održivosti koja objavljuju poduzeća obuhvaćena područjem primjene ove Direktive o izmjeni.</p> <p>Izvješće se objavljuje do 30. travnja 2029. i svake tri godine nakon toga te mu se prema potrebi prilažu zakonodavni prijedlozi.</p> <p>2. Komisija do 31. prosinca 2028. preispituje razinu koncentracije na tržištu provjere održivosti i izvješćuje o njoj. Tim se preispitivanjem uzimaju u obzir nacionalni režimi koji se primjenjuju na</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------------------|---|
| <p>neovisne pružatelje usluga provjere i procjenjuje se pridonose li ti nacionalni režimi i u kojoj mjeri otvaranju tržišta provjere.</p> <p>Komisija do 31. prosinca 2028. procjenjuje moguće pravne mjere kako bi se osigurala dostatna diversifikacija tržišta provjere održivosti i odgovarajuća kvaliteta izvješćivanja o održivosti. Komisija preispituje mjere predviđene člankom 34. Direktive 2013/34/EU i procjenjuje je li ih potrebno proširiti na druga velika poduzeća.</p> <p>Izvješće se dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću do 31. prosinca 2028. i prema potrebi mu se prilažu zakonodavni prijedlozi.</p> | | | |
| <p>Članak 7.</p> <p>Stupanje na snagu i primjena</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p> <p>Članak 4. ove Direktive primjenjuje se od 1. siječnja 2024. na financijske godine koje počinju 1. siječnja 2024. ili nakon tog datuma.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza izvješćivanja.</p> |

| | | | |
|--|--|----------------------------------|---|
| <p>Članak 8.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza izvješćivanja.</p> |
|--|--|----------------------------------|---|

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva (EU) 2023/2864 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o izmjeni određenih direktiva u pogledu uspostave i funkcioniranja jedinstvene europske pristupne točke

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o računovodstvu

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

| a) | b) | c) | d) |
|--------------------------------|----------------------------|---|---|
| Odredbe propisa Europske unije | Odredbe prijedloga propisa | Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa? | Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa) |

| | | | |
|---|--|---------------|---|
| <p>Članak 1.</p> <p>Izmjena Direktive 2002/87/EZ</p> <p>U Direktivi 2002/87/EZ umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 30.b</p> | | Nije preuzeto | Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o kreditnim institucijama (07.07.2025) |
| <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>1. Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da regulirani subjekti pri javnom otkrivanju informacija iz članka 9. stavka 4. ove Direktive istodobno dostave te informacije tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*1).</p> | | Nije preuzeto | Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o osiguranju (09.06.2025) |
| <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> | | Nije preuzeto | Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o otvorenim investicijskim fondovima s javnom ponudom (14.07.2025) |
| <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> | | Nije preuzeto | Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o financijskim konglomeratima (14.07.2025) |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>i.sva imena reguliranog subjekta na koji se informacije odnose;</p> <p>ii.identifikacijska oznaka pravne osobe reguliranog subjekta kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii.veličina reguliranog subjekta po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe;</p> <p>iv.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>v.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice od reguliranih subjekata zahtijevaju da ishode identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>4. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., ESMA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a)svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije;</p> <p>(b)strukturiranje podataka u informacijama;</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|----------------------|--|
| <p>(c)koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u takvim slučajevima.</p> <p>Za potrebe točke (c) ESMA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i provodi primjerene testove na terenu.</p> <p>ESMA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.</p> <p>5. ESMA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 4. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p> | | | |
| <p>Članak 2.</p> <p>Izmjena Direktive 2004/25/EZ</p> <p>U Direktivi 2004/25/EZ umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 16.a</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o preuzimanju dioničkih društva (14.07.2025)</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>1. Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da trgovačka društva pri objavi informacija iz članka 4. stavka 2. točke (c), članka 6. stavaka 1. i 2. i članka 9. stavka 5. ove Direktive istodobno dostave te informacije relevantnom tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*2).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none">i.sva imena trgovačkog društva na koje se informacije odnose;ii.identifikacijska oznaka pravne osobe trgovačkog društva kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;iii.veličina trgovačkog društva po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe;iv.industrijski sektor ili sektori gospodarskih djelatnosti trgovačkog društva kako je | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>utvrđeno u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (e) te uredbe; v.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; vi.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice od trgovačkih društava zahtijevaju da ishode identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u države članice do 9. siječnja 2030. imenuju barem jedno tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859 i o tome obavješćuju ESMA-u.</p> <p>4. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 5. stavka 4. ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2030. U tu svrhu tijelo nadležno za nadzor ponude koje je određeno u skladu s člankom 4. stavkom 1. ove Direktive je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i.sva imena trgovačkog društva na koje se informacije odnose; ii.ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe trgovačkog društva kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>5. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., ESMA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a)svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije; (b)strukturiranje podataka u informacijama; (c)koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u takvim slučajevima. <p>Za potrebe točke (c) ESMA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i provodi primjerene testove na terenu.</p> <p>ESMA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------|---|
| <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.</p> <p>6. ESMA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 5. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p> | | | |
| <p>Članak 3.</p> <p>Izmjene Direktive 2004/109/EZ</p> <p>Direktiva 2004/109/EZ mijenja se kako slijedi:</p> <p>1. članak 21.a briše se;</p> <p>2.umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 23.a</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>1. Od 10. srpnja 2026. države članice osiguravaju da izdavatelj ili osoba koja je zatražila uvrštenje za trgovanje na uređenom tržištu bez suglasnosti izdavatelja pri objavi propisanih informacija iz članka 21. stavka 1. ove Direktive istodobno dostavi te propisane informacije tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o tržištu kapitala (17.03.2025)</p> |

(EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća [\(*3\)](#).

Države članice osiguravaju da propisane informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:

(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije ili nacionalnim pravom, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;

(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:

i. sva imena izdavatelja na kojeg se informacije odnose;

ii. identifikacijska oznaka pravne osobe izdavatelja kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;

iii. veličina izdavatelja po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe;

iv. industrijski sektor ili sektori gospodarskih djelatnosti izdavatelja kako je utvrđeno u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (e) te uredbe;

v. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;


vi. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice od izdavatelja zahtijevaju da ishode identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u službeno imenovani mehanizam određen u skladu s člankom 21. stavkom 2. ove Direktive je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>4. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 29. stavka 1. ove Direktive na ESAP-u od 10. srpnja 2026. U tu svrhu nadležno tijelo u skladu s ovom Direktivom je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none">i. sva imena fizičke ili pravne osobe na koju se informacije odnose;ii. ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe za pravnu osobu kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>5. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje propisanim informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., ESMA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a)svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije, uključujući polugodišnje financijske izvještaje iz članka 5. stavka 1.;</p> <p>(b)strukturiranje podataka i strojno čitljivi format koji se primjenjuje na informacije iz točke (a) ovoga podstavka.</p> <p>Za potrebe točke (b) ESMA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i provodi primjerene testove na terenu.</p> <p>ESMA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.</p> | | | |
|---|--|--|--|


| | | | |
|---|--|----------------------|---|
| <p>6. ESMA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 5. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p> <p>(*3) Uredba (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o uspostavi jedinstvene europske pristupne točke za centralizirani pristup javno dostupnim informacijama koje su od važnosti za financijske usluge, tržišta kapitala i održivost (SL L, 2023/2859, 20.12.2023., ELI: <u>http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2859/oj</u>).”.”</p> | | | |
| <p>Članak 4.</p> <p>Izmjena Direktive 2006/43/EZ</p> <p>U Direktivi 2006/43/EZ umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 20.a</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>1. Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da informacije iz članka 30.c ove Direktive budu dostupne na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*4). U tu svrhu nadležno tijelo u skladu s ovom Direktivom je tijelo za prikupljanje</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o reviziji (24.06.2024)</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>kako je definirano u članku 2. točki 2. te uredbe.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. sva imena ovlaštenog revizora ili revizorskog društva na kojeg odnosno na koje se informacije odnose; ii. ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe revizorskog društva kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; iv. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>2. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 15. ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2030. U tu svrhu javni registar je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------|---|
| <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <p>i.sva imena ovlaštenog revizora ili revizorskog društva na kojeg odnosno na koje se informacije odnose;</p> <p>ii.ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe revizorskog društva kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> | | | |
| <p>Članak 5.</p> <p>Izmjena Direktive 2007/36/EZ</p> <p>U Direktivi 2007/36/EZ umeće se sljedeće poglavlje:</p> <p>„ Poglavlje II.b</p> <p>Jedinstvena europska pristupna točka</p>  <p>Članak 14.c</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o trgovačkim društvima (16.09.2024)</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>1. Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da institucionalni ulagatelji, upravitelji imovinom, savjetnici pri glasovanju i trgovačka društva pri objavi informacija iz članka 3.g stavka 1., članka 3.h stavaka 1. i 2., članka 3.j stavaka 1. i 2., članka 9.a stavka 7., članka 9.b stavka 5., članka 9.c stavaka 2. i 7. i članka 14. stavka 2. ove Direktive istodobno dostave te informacije tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*5).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <p>i.sva imena institucionalnog ulagatelja, upravitelja imovinom, savjetnika pri glasovanju i trgovačkog društva na koje se informacije odnose;</p> <p>ii.identifikacijska oznaka pravne osobe institucionalnog ulagatelja, upravitelja imovinom, savjetnika pri glasovanju i trgovačkog društva kako je utvrđena u</p> | | | |
|--|--|--|--|


| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii. veličina institucionalnog ulagatelja, upravitelja imovinom, savjetnika pri glasovanju i trgovačkog društva po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe;</p> <p>iv. industrijski sektor ili sektori gospodarskih djelatnosti društva kako je utvrđeno u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (e) te uredbe;</p> <p>v. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>vi. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice od institucionalnih ulagatelja, upravitelja imovinom, savjetnika pri glasovanju i trgovačkih društava zahtijevaju da ishode identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u države članice do 9. siječnja 2030. imenuju barem jedno tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859 i o tome obavješćuju ESMA-u.</p> <p>4. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., ESMA</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a) svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije;</p> <p>(b) strukturiranje podataka u informacijama;</p> <p>(c) koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u tim slučajevima.</p> <p>Za potrebe točke (c) ESMA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i provodi primjerene testove na terenu.</p> <p>ESMA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.</p> <p>5. ESMA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 4. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p>  | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|---------------|--|
| <p>Članak 14.c</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>1. Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da institucionalni ulagatelji, upravitelji imovinom, savjetnici pri glasovanju i trgovačka društva pri objavi informacija iz članka 3.g stavka 1., članka 3.h stavaka 1. i 2., članka 3.j stavaka 1. i 2., članka 9.a stavka 7., članka 9.b stavka 5., članka 9.c stavaka 2. i 7. i članka 14. stavka 2. ove Direktive istodobno dostave te informacije tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*5).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <p>i.sva imena institucionalnog ulagatelja, upravitelja imovinom, savjetnika pri glasovanju i trgovačkog društva na koje se informacije odnose;</p> | | Nije preuzeto | Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o trgovačkim društvima (16.09.2024) |
|--|--|---------------|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>ii. identifikacijska oznaka pravne osobe institucionalnog ulagatelja, upravitelja imovinom, savjetnika pri glasovanju i trgovačkog društva kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii. veličina institucionalnog ulagatelja, upravitelja imovinom, savjetnika pri glasovanju i trgovačkog društva po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe;</p> <p>iv. industrijski sektor ili sektori gospodarskih djelatnosti društva kako je utvrđeno u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (e) te uredbe;</p> <p>v. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>vi. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice od institucionalnih ulagatelja, upravitelja imovinom, savjetnika pri glasovanju i trgovačkih društava zahtijevaju da ishode identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u države članice do 9. siječnja 2030. imenuju barem jedno tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859 i o tome obavješćuju ESMA-u.</p> | | | |
|--|--|--|--|


| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>4. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., ESMA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a) svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije;</p> <p>(b) strukturiranje podataka u informacijama;</p> <p>(c) koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u tim slučajevima.</p> <p>Za potrebe točke (c) ESMA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i provodi primjerene testove na terenu.</p> <p>ESMA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.</p> <p>5. ESMA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 4. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|---------------|---|
| <p>Članak 6.</p> <p>Izmjena Direktive 2009/65/EZ</p> <p>U Direktivi 2009/65/EZ poglavlju IX. dodaje se sljedeći odjeljak:</p> <p>„ODJELJAK 4.</p> <p>DOSTUPNOST INFORMACIJA NA JEDINSTVENOJ EUROPSKOJ PRISTUPNOJ TOČKI</p>  <p>Članak 82.a</p> <p>1. Od 10. siječnja 2028. države članice osiguravaju da društva za upravljanje i društva za investicije pri objavi informacija iz članka 68. stavka 1. i članka 78. stavka 1. ove Direktive istodobno dostave te informacije tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*6).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859</p> | | Nije preuzeto | Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o otvorenim investicijskim fondovima s javnom ponudom (14.07.2025) |
|--|--|---------------|---|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. sva imena UCITS-a na koji se informacije odnose; ii. identifikacijska oznaka pravne osobe UCITS-a kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii. veličina UCITS-a po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe; iv. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; v. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice osiguravaju da UCITS ishodi identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>4. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 6. stavka 1. drugog podstavka ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2028. U tu svrhu nacionalno nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. sva imena društva za upravljanje na koje se informacije odnose; ii. ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe društva za upravljanje kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) te uredbe; iii. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; iv. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>5. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 99.b stavka 1. ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2028. U tu svrhu nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. sva imena UCITS-a na koji se informacije odnose; ii. ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe UCITS-a kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; iv. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>6. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., ESMA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije; (b) strukturiranje podataka u informacijama; (c) koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u tim slučajevima. <p>Za potrebe točke (c) ESMA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i provodi primjerene testove na terenu.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------|--|
| <p>ESMA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.</p> <p>7. ESMA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 6. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p>  | | | |
| <p>Članak 82.a</p> <p>1. Od 10. siječnja 2028. države članice osiguravaju da društva za upravljanje i društva za investicije pri objavi informacija iz članka 68. stavka 1. i članka 78. stavka 1. ove Direktive istodobno dostave te informacije tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*6).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o otvorenim investicijskim fondovima s javnom ponudom (14.07.2025)</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i.sva imena UCITS-a na koji se informacije odnose; ii.identifikacijska oznaka pravne osobe UCITS-a kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii.veličina UCITS-a po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe; iv.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; v.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice osiguravaju da UCITS ishodi identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>4. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 6. stavka 1. drugog podstavka ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2028. U tu svrhu nacionalno nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. sva imena društva za upravljanje na koje se informacije odnose; ii. ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe društva za upravljanje kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) te uredbe; iii. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; iv. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>5. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 99.b stavka 1. ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2028. U tu svrhu nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. sva imena UCITS-a na koji se informacije odnose; ii. ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe UCITS-a kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; iv. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>6. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., ESMA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije; (b) strukturiranje podataka u informacijama; (c) koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u tim slučajevima. <p>Za potrebe točke (c) ESMA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i provodi primjerene testove na terenu.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------|---|
| <p>ESMA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.</p> <p>7. ESMA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 6. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p> | | | |
| <p>Članak 7.</p> <p>Izmjena Direktive 2009/138/EZ</p> <p>U Direktivi 2009/138/EZ umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 304.b</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>1. Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da društva za osiguranje ili društva za reosiguranje pri objavi informacija iz članka 51. stavka 1. i članka 256. stavka 1. ove Direktive istodobno dostave te informacije relevantnom tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o osiguranju (09.06.2025)</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*7).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. sva imena društva za osiguranje ili društva za reosiguranje na koje se informacije odnose; ii. identifikacijska oznaka pravne osobe društva za osiguranje ili društva za reosiguranje kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii. veličina društva za osiguranje ili društva reosiguranje po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe; iv. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; v. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice osiguravaju da društva za</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>osiguranje ili društva za reosiguranje ishoda identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u države članice do 9. siječnja 2030. imenuju barem jedno tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859 i o tome obavješćuju ESMA-u.</p> <p>4. Informacije iz članka 25.a ove Direktive dostupne su na ESAP-u od 10. siječnja 2030. U tu svrhu EIOPA je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859. EIOPA te informacije izvodi iz informacija o kojima su obavijestila nadležna tijela u skladu s člankom 25.a ove Direktive za potrebe uspostave popisa iz članka 25.a ove Direktive.</p> <p>Te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <p>i. sva imena društva za osiguranje ili društva za reosiguranje na koje se informacije odnose;</p> <p>ii. ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe društva za osiguranje ili društva za reosiguranje kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>5. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 271. stavka 1. i članka 280. stavka 1. ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2030. U tu svrhu nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <p>i.sva imena društva za osiguranje ili društva za reosiguranje na koje se informacije odnose;</p> <p>ii.ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe društva za osiguranje ili društva za reosiguranje kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>6. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., EIOPA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a) svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije;</p> <p>(b) strukturiranje podataka u informacijama;</p> <p>(c) koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u takvim slučajevima.</p> <p>Za potrebe točke (c) EIOPA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i provodi primjerene testove na terenu.</p> <p>EIOPA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1094/2010.</p> <p>7. EIOPA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 6. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|---------------|--|
| <p>Članak 8.</p> <p>Izmjena Direktive 2011/61/EU</p> <p>U Direktivi 2011/61/EU umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 69.b</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>Informacije iz članka 7. stavka 5. drugog podstavka ove Direktive dostupne su od 10. siječnja 2030. na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*8). U tu svrhu ESMA je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <p>i.sva imena UAIF-a koji ima odobrenje za rad u skladu s ovom Direktivom i popis AIF-ova kojima taj UAIF upravlja ili trguje, a na koje se informacije odnose;</p> <p>ii.ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe UAIF-a koji ima odobrenje za rad u skladu s ovom Direktivom i popis</p> | | Nije preuzeto | Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o alternativnim investicijskim fondovima (14.07.2025) |
|--|--|---------------|--|

| | | | |
|---|--|------------------------------|--|
| <p>AIF-ova kojima taj UAIF upravlja ili trguje, kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> | | | |
| <p>Članak 9.</p> <p>Izmjena Direktive 2013/34/EU</p> <p>U Direktivi 2013/34/EU umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 33.a</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>1. Od 10. siječnja 2028. države članice osiguravaju da poduzeća iz članka 19.a, 29.a i 40.a ove Direktive pri objavi izvješća posloводства, konsolidiranog izvješća posloводства, uključujući, za oba izvješća, informacije koje se zahtijevaju u članku 8. Uredbe (EU) 2020/852, kao i godišnjih financijskih izvještaja, konsolidiranih financijskih izvještaja, revizorskog izvješća, izvješća o provjeri, izvješća o održivosti u odnosu na poduzeća iz trećih zemalja i povezanog mišljenja o provjeri, izvještaja iz članka 40.a stavka 2. četvrtog podstavka ove Direktive, izvješća o plaćanjima državama te</p> | <p>Članak 77.</p> <p>Financijska agencija dužna je osigurati da izvještaji iz članka 55. ovoga Zakona, koje će poduzetnici objaviti radi javne objave nakon 10. siječnja 2028., budu dostupni na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (engl. ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p><i>Dostupnost izvještaja na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</i></p> <p>Članak 55.</p> <p>(1) Financijska agencija nadležno je tijelo za dostupnost izvještaja iz</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>konsolidiranog izvješća o plaćanjima državama iz članka 30., 40.d i 45. ove Direktive, istodobno dostave te izvještaje i izvješća tijelu za prikupljanje iz stavka 4. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*9).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije ili nacionalnim pravom, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <p>i. svi nazivi poduzeća na koje se informacije odnose, te ako je poduzeće koje izvješćuje izuzeto poduzeće kći kako je navedeno u članku 29.a stavku 4. drugom podstavku, naziv matičnog poduzeća koje izvješćuje o informacijama na razini grupe;</p> <p>ii. identifikacijska oznaka pravne osobe poduzeća i, ako je poduzeće koje izvješćuje izuzeto poduzeće kći kako je navedeno u članku 29.a stavku 4. drugom podstavku, ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe matičnog poduzeća koje izvješćuje o informacijama na razini</p> | <p>Registra godišnjih financijskih izvještaja na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (engl. ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>(2) Izvještaji iz stavka 1. ovoga članka odnose se na sljedeće izvještaje poduzetnika koji su obveznici izvještavanja o održivosti iz Poglavlja VIII. ovoga Zakona: izvještaj posloводства, konsolidirani izvještaj posloводства, uključujući, za oba izvještaja, i informacije iz članka 8. Uredbe (EU) 2020/852, godišnje financijske izvještaje, konsolidirane godišnje financijske izvještaje, revizorski izvještaj, izvještaj o provjeri izvještaja o održivosti, izvještaj o održivosti poduzetnika iz treće zemlje uključujući i zaključak o provjeri izvještaja o održivosti, izjava iz članka 35. stavka 10. ovoga Zakona, izvještaj o plaćanjima javnom sektoru te konsolidirani izvještaj o plaćanjima javnom sektoru.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>grupe kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii. veličina poduzeća po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe;</p> <p>iv. industrijski sektor ili sektori gospodarskih djelatnosti poduzeća kako je utvrđeno u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (e) te uredbe;</p> <p>v. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>vi. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>2. Ako je poduzeće dostavilo informacije iz stavka 1. ovog članka službeno imenovanom mehanizmu u skladu s člankom 23.a Direktive 2004/109/EZ kako bi te informacije bile dostupne na ESAP-u, smatra se da je to poduzeće ispunilo svoje obveze iz stavka 1. ovog članka pod uvjetom da te informacije ispunjavaju sve zahtjeve u pogledu metapodataka utvrđene u stavku 1. ovog članka.</p> <p>3. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice osiguravaju da poduzeća ishode identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>4. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u države članice do 9. siječnja 2028. imenuju barem jedno tijelo za prikupljanje kako je definirano u</p> | <p>(3) Izvještaji iz stavka 2. ovoga članka ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>1. poduzetnici dostavljaju izvještaje u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je uređeno člankom 2. točkom 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili u strojno i ljudima čitljivom formatu kako je uređeno člankom 2. točkom 4. Uredbe (EU) 2023/2859</p> <p>2. izvještajima su priloženi sljedeći metapodaci:</p> <p>a. naziv poduzetnika na kojeg se informacije odnose, te ako je poduzetnik koji izvještava o održivosti izuzeto društvo kći iz članka 32. stavka 10. ovoga Zakona, naziv matičnog društva koje izvještava o održivosti na razini grupe</p> <p>b. identifikacijska oznaka poduzetnika i, ako je poduzetnik koji</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859 i o tome obavješćuju ESMA-u.</p> <p>5. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., Komisija je ovlaštena donijeti provedbene mjere kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a) svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije;</p> <p>(b) strukturiranje podataka u informacijama;</p> <p>(c) koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u takvim slučajevima.</p> <p>6. Komisija po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 5. točkom (a) točni.</p> | <p>izvještava o održivosti izuzeto društvo kći iz članka 32. stavka 10. ovoga Zakona, ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe matičnog društva koje izvještava o održivosti na razini grupe u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe 2023/2859</p> <p>c. veličina poduzetnika u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) Uredbe (EU) 2023/2859</p> <p>d. industrijski sektor ili sektori gospodarskih djelatnosti poduzetnika u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (e) Uredbe (EU) 2023/2859</p> <p>e. vrsta izvještaja u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) Uredbe (EU) 2023/2859</p> <p>f. oznaku o tome sadržavaju li izvještaji osobne podatke.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|---------------|---|
| <p>Članak 10.</p> <p>Izmjena Direktive 2013/36/EU</p> <p>U Direktivi 2013/36/EU umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 116.a</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da informacije iz članka 68. stavaka 1. i 2. te članka 131. stavka 12. ove Direktive budu dostupne na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenom na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*10). U tu svrhu nadležno tijelo ili imenovano tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. te uredbe.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859+;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <p>i.sva imena odnosno nazivi fizičke osobe ili institucije na koju se informacije odnose;</p> <p>ii.ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe institucije, kako je utvrđena</p> | | Nije preuzeto | Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o kreditnim institucijama (07.07.2025) |
|--|--|---------------|---|

| | | | |
|---|--|----------------------|---|
| <p>u skladu s člankom 7. stavkom 4. točke (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> | | | |
| <p>Članak 11.</p> <p>Izmjena Direktive 2014/59/EU</p> <p>U Direktivi 2014/59/EU umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 128.a</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>1. Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da relevantni subjekt pri objavi informacija iz članka 26. stavka 1. i članka 45.i stavka 3. ove Direktive istodobno dostavi te informacije relevantnom tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*11).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o sanaciji kreditnih institucijama i investicijskih društava (07.07.2025)</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. svi nazivi relevantnog subjekta na koji se informacije odnose; ii. identifikacijska oznaka pravne osobe relevantnog subjekta kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii. veličina relevantnog subjekta po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe; iv. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; v. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice osiguravaju da subjekti ishode identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u države članice do 9. siječnja 2030. imenuju barem jedno tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859 i o tome obavješćuju ESMA-u.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>4. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 29. stavka 1. i članka 112. stavka 1. ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2030. U tu svrhu nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. svi nazivi relevantne institucije na koju se informacije odnose; ii. ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe relevantne institucije kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; iv. naznaka o tome sadržavaju li te informacije osobne podatke. <p>5. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 33.a stavka 8., članka 35. stavka 1., članka 83. stavka 4. i članka 112. stavka 1. ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2030. U tu svrhu sanacijsko tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i.svi nazivi relevantne institucije na koju se informacije odnose; ii.ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe relevantne institucije kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) te uredbe; iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>6. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., EBA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a)svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije;</p> <p>(b)strukturiranje podataka u informacijama;</p> <p>(c)koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u takvim slučajevima.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|---------------|--|
| <p>Za potrebe točke (c) EBA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i u tu svrhu provodi primjerene testove na terenu.</p> <p>EBA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka, u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1093/2010.</p> <p>7. EBA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 6. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p> | | | |
| <p>Članak 12.</p> <p>Izmjena Direktive 2014/65/EU</p> <p>U Direktivi 2014/65/EU umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 87.a</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>1. Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da investicijska društva, tržišni operateri ili izdavatelji pri objavi informacija iz članka 27. stavaka 3. i 6., članka 33. stavka 3.</p> | | Nije preuzeto | Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o tržištu kapitala (17.03.2025) |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>točaka (c), (d) i (f) i članka 46. stavka 2. ove Direktive istodobno dostave te informacije relevantnom tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*12).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none">i. svi nazivi odnosno sva imena investicijskog društva, tržišnog operatera ili izdavatelja na koje se informacije odnose;ii. identifikacijska oznaka pravne osobe investicijskog društva, tržišnog operatera ili izdavatelja kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;iii. veličina investicijskog društva, tržišnog operatera ili izdavatelja po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe; | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>iv.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>v.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice osiguravaju da investicijska društva, tržišni operateri i izdavatelji ishode identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacije iz članka 27. stavaka 3. i 6. te članka 33. stavka 3. točaka (c), (d) i (f) ove Direktive na ESAP-u države članice do 9. siječnja 2030. imenuju barem jedno tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859 i o tome obavješćuju ESMA-u.</p> <p>Za potrebe dostupnosti informacija iz članka 46. stavka 2. ove Direktive na ESAP-u nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>4. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 32. stavka 2. prvog podstavka, članka 52. stavka 2. i članka 71. stavaka 1. i 2. ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2030. U tu svrhu nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. svi nazivi odnosno sva imena investicijskog društva ili tržišnog operatera na koje odnosno na kojeg se informacije odnose; ii. ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe investicijskog društva ili tržišnog operatera kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; iv. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>5. Informacije iz članka 5. stavka 3., članka 18. stavka 10. četvrte rečenice i članka 58. stavka 1. točke (a) ove Direktive dostupne su na ESAP-u od 10. siječnja 2030. U tu svrhu ESMA je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <p>i.svi nazivi odnosno sva imena investicijskog društva ili tržišnog operatera na koje odnosno na kojeg se informacije odnose;</p> <p>ii.ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe investicijskog društva ili tržišnog operatera kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>6. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 29. stavka 3. ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2030. U tu svrhu javni registar je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>i.sva imena vezanog zastupnika na kojeg se informacije odnose;</p> <p>ii.ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe vezanog zastupnika kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>7. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., ESMA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a)svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije;</p> <p>(b)strukturiranje podataka u informacijama;</p> <p>(c)koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u takvim slučajevima.</p> <p>Za potrebe točke (c) ESMA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i u tu svrhu provodi primjerene testove na terenu.</p> <p>ESMA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------|---|
| <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.</p> <p>8. ESMA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 7. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p> | | | |
| <p>Članak 13.</p> <p>Izmjena Direktive (EU) 2016/97</p> <p>U Direktivi (EU) 2016/97 umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 40.a</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da informacije iz članka 32. stavaka 1. i 2. ove Direktive budu dostupne na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*13). U tu svrhu nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o osiguranju (09.06.2025)</p> |

| | | | |
|--|--|----------------------|---|
| <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <p>i. sva imena subjekta na koji se informacije odnose;</p> <p>ii. ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe subjekta kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>iv. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> | | | |
| <p>Članak 14.</p> <p>Izmjena Direktive (EU) 2016/2341</p> <p>U Direktivi (EU) 2016/2341 umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 63.a</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>1. Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da institucije za strukovno mirovinsko osiguranje pri objavi informacija iz članka 23. stavka 2., članka 29. i članka 30.</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o dobrovoljnim mirovinskim fondovima (14.07.2025)</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>ove Direktive istodobno dostave te informacije relevantnom tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*14).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none">i. svi nazivi institucija za strukovno mirovinsko osiguranje na koje se informacije odnose;ii. identifikacijska oznaka pravne osobe institucije za strukovno mirovinsko osiguranje kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;iii. veličina institucije za strukovno mirovinsko osiguranje po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe;iv. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>v.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice osiguravaju da institucije za strukovno mirovinsko osiguranje ishode identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u države članice do 9. siječnja 2030. imenuju barem jedno tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859 i o tome obavješćuju ESMA-u.</p> <p>4. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 48. stavka 4. ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2030. U tu svrhu nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <p>i.sva imena osobe kojoj je izrečena administrativna sankcija ili druga mjera na koju se informacije odnose;</p> <p>ii.ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe za osobu kojoj je izrečena</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>administrativna sankcija ili druga mjera kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>5. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., EIOPA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a)svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije;</p> <p>(b)strukturiranje podataka u informacijama;</p> <p>(c)koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u takvim slučajevima.</p> <p>Za potrebe točke (c) EIOPA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i provodi primjerene testove na terenu.</p> <p>EIOPA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|----------------------|---|
| <p>podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1094/2010.</p> <p>6. EIOPA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 5. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p> | | | |
| <p>Članak 15.</p> <p>Izmjena Direktive (EU) 2019/2034</p> <p>U Direktivi (EU) 2019/2034 umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 44.a</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>1. Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da investicijska društva ili matična društva pri objavi informacija iz članka 44. ove Direktive istodobno dostave te informacije relevantnom tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*15).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> | | <p>Nije preuzeto</p> | <p>Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o tržištu kapitala (17.03.2025)</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. svi nazivi investicijskog društva ili matičnog društva na koje se informacije odnose; ii. identifikacijska oznaka pravne osobe investicijskog društva ili matičnog društva kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii. veličina investicijskog društva ili matičnog društva po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe; iv. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; v. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice osiguravaju da investicijska društva i matična društva ishode identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u države članice do 9. siječnja 2030. imenuju barem jedno tijelo za prikupljanje kako je definirano u</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859 i o tome obavješćuju ESMA-u.</p> <p>4. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 20. ove Direktive na ESAP-u od 10. siječnja 2030. U tu svrhu nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i.svi nazivi investicijskog društva na koje se informacije odnose; ii.ako postoji, identifikacijska oznaka pravne osobe investicijskog društva kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; iv.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>5. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., EBA</p> | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a) svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije;</p> <p>(b) strukturiranje podataka u informacijama;</p> <p>(c) koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u takvim slučajevima.</p> <p>Za potrebe točke (c) EBA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i u tu svrhu provodi primjerene testove na terenu.</p> <p>EBA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1093/2010.</p> <p>6. EBA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 5. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|---------------|--|
| <p>Članak 16.</p> <p>Izmjena Direktive (EU) 2019/2162</p> <p>U Direktivi (EU) 2019/2162 umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 26.a</p> <p>Dostupnost informacija na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki</p> <p>1. Od 10. siječnja 2030. države članice osiguravaju da kreditne institucije koje imaju odobrenje za izdavanje pokrivenih obveznica pri objavi informacija iz članka 14. ove Direktive istodobno dostave te informacije relevantnom tijelu za prikupljanje iz stavka 3. ovog članka za potrebe njihove dostupnosti na jedinstvenoj europskoj pristupnoj točki (ESAP) uspostavljenoj na temelju Uredbe (EU) 2023/2859 Europskog parlamenta i Vijeća (*16).</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a)dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859 ili, ako je to propisano pravom Unije, u strojno čitljivom formatu kako je definirano u članku 2. točki 4. te uredbe;</p> <p>(b)priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> | | Nije preuzeto | Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o izdavanju pokrivenih obveznica i javnom nadzoru pokrivenih obveznica (14.07.2025) |
|---|--|---------------|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>i.sva imena kreditne institucije koja ima odobrenje za izdavanje pokrivenih obveznica na koju se informacije odnose;</p> <p>ii.identifikacijska oznaka pravne osobe kreditne institucije koja ima odobrenje za izdavanje pokrivenih obveznica kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>iii.veličina kreditne institucije koja ima odobrenje za izdavanje pokrivenih obveznica po kategorijama kako su utvrđene u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) te uredbe;</p> <p>iv.vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe;</p> <p>v.naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke.</p> <p>2. Za potrebe stavka 1. točke (b) podtočke ii. države članice osiguravaju da kreditne institucije koje imaju odobrenje za izdavanje pokrivenih obveznica ishode identifikacijsku oznaku pravne osobe.</p> <p>3. Za potrebe dostupnosti informacija iz stavka 1. ovog članka na ESAP-u države članice do 9. siječnja 2030. imenuju barem jedno tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859 i o tome obavješćuju ESMA-u.</p> <p>4. Države članice osiguravaju dostupnost informacija iz članka 24. i članka 26. stavka 1. točaka (b) i (c) ove Direktive na ESAP-u od</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>10. siječnja 2030. U tu svrhu nadležno tijelo je tijelo za prikupljanje kako je definirano u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2023/2859.</p> <p>Države članice osiguravaju da te informacije ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dostavljaju se u formatu iz kojeg se mogu izdvojiti podaci kako je definirano u članku 2. točki 3. Uredbe (EU) 2023/2859;</p> <p>(b) priloženi su im sljedeći metapodaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. sva imena kreditne institucije koja ima odobrenje za izdavanje pokrivenih obveznica na koju se informacije odnose; ii. identifikacijska oznaka pravne osobe kreditne institucije koja ima odobrenje za izdavanje pokrivenih obveznica kako je utvrđena u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) 2023/2859; iii. vrsta informacija kako je klasificirana u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (c) te uredbe; iv. naznaka o tome sadržavaju li informacije osobne podatke. <p>5. Kako bi se osiguralo učinkovito prikupljanje i upravljanje informacijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1., EBA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda u kojima se utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a) svi drugi metapodaci koji se prilažu uz informacije;</p> <p>(b) strukturiranje podataka u informacijama;</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|----------------------------------|---------------------------------|
| <p>(c)koje informacije moraju biti u strojno čitljivom formatu i koji se strojno čitljiv format mora upotrijebiti u takvim slučajevima.</p> <p>Za potrebe točke (c) EBA procjenjuje prednosti i nedostatke različitih strojno čitljivih formata i provodi primjerene testove na terenu.</p> <p>EBA taj nacrt provedbenih tehničkih standarda dostavlja Komisiji.</p> <p>Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1093/2010.</p> <p>6. EBA po potrebi donosi smjernice kako bi osigurala da su metapodaci dostavljeni u skladu sa stavkom 5. prvim podstavkom točkom (a) točni.</p> | | | |
| <p>Članak 17.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice do 10. siječnja 2026. donose i objavljuju zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s ovom Direktivom. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih mjera.</p> <p>2. Odstupajući od stavka 1. ovog članka, države članice do 10. srpnja 2025. donose i</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Odredbe o transpoziciji.</p> |

| | | | |
|--|--|----------------------------------|--|
| <p>objavljaju zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s člankom 3. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih mjera.</p> <p>Kada države članice donose te mjere, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Države članice određuju načine tog upućivanja.</p> <p>3. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih mjera nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> | | | |
| <p>Članak 18.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Propisano je stupanje na snagu Direktive.</p> |
| <p>Članak 19.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji potreba preuzimanja.</p> |

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Delegirana direktiva Komisije (EU) 2023/2775 od 17. listopada 2023. o izmjeni Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu prilagodbi kriterija veličine za mikropoduzeća te mala, srednja i velika poduzeća ili grupe

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o računovodstvu

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

| a) | b) | c) | d) |
|--------------------------------|----------------------------|---|---|
| Odredbe propisa Europske unije | Odredbe prijedloga propisa | Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa? | Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa) |

| | | | |
|--|--|------------------------------|--|
| <p>Članak 1.</p> <p>Izmjene Direktive 2013/34/EU</p> <p>Članak 3. Direktive 2013/34/EU mijenja se kako slijedi:</p> <p>1.u stavku 1. točke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„(a) bilanca ukupno: 450 000 EUR; (b) neto prihod: 900 000 EUR;”;</p> <p>2.stavak 2. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)točke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„(a)bilanca ukupno: 5 000 000 EUR; (b) neto prihod: 10 000 000 EUR;”;</p> <p>(b)drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Države članice mogu odrediti pragove veće od pragova iz prvog podstavka točaka (a) i (b). Međutim, ti pragovi ne smiju prelaziti 7 500 000 EUR za ukupnu bilancu i 15 000 000 EUR za neto prihod.”;</p> <p>3.u stavku 3. točke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„(a) bilanca ukupno: 25 000 000 EUR; (b) neto prihod: 50 000 000 EUR;”;</p> <p>4.u stavku 4. točke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„(a) bilanca ukupno: 25 000 000 EUR;</p> | <p><i>Razvrstavanje poduzetnika</i></p> <p>Članak 5.</p> <p>(1) Poduzetnik u smislu ovoga Zakona razvrstava se na mikro, malog, srednjeg i velikog ovisno o pokazateljima utvrđenim na zadnji dan poslovne godine koja prethodi poslovnoj godini za koju se sastavljaju godišnji financijski izvještaji.</p> <p>(2) Pokazatelji na temelju kojih se poduzetnik razvrstava su:</p> <p>iznos ukupne aktive</p> <p>iznos neto prihoda</p> <p>prosječan broj radnika tijekom poslovne godine.</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |
|--|--|------------------------------|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>(b) neto prihod: 50 000 000 EUR;”; 5.stavak 5. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)točke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„(a)bilanca ukupno: 5 000 000 EUR; (b) neto prihod: 10 000 000 EUR;”</p> <p>(b)drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Države članice mogu odrediti pragove veće od pragova iz prvog podstavka točaka (a) i (b). Međutim, ti pragovi ne smiju prelaziti 7 500 000 EUR za ukupnu bilancu i 15 000 000 EUR za neto prihod.”;</p> <p>6.u stavku 6. točke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„(a) bilanca ukupno: 25 000 000 EUR; (b) neto prihod: 50 000 000 EUR;”;</p> <p>7.u stavku 7. točke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:</p> <p>„(a) bilanca ukupno: 25 000 000 EUR; (b) neto prihod: 50 000 000 EUR;”.</p> | <p>(3) Mikro poduzetnik je onaj koji ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ukupna aktiva 450.000,00 eura 2. neto prihod 900.000,00 eura 3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 10 radnika. <p>(4) Mali poduzetnik je onaj koji nije mikro poduzetnik i ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ukupna aktiva 5.000.000,00 eura 2. neto prihod 10.000.000,00 eura 3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 50 radnika. <p>(5) Srednji poduzetnik je onaj koji nije ni mikro ni mali poduzetnik i ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>1. ukupna aktiva 25.000.000,00 eura</p> <p>2. neto prihod 50.000.000,00 eura</p> <p>3. prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 250 radnika.</p> <p>(6) Veliki poduzetnik je:</p> <p>poduzetnik koji prelazi granične pokazatelje u najmanje dva od tri uvjeta iz stavka 5. ovoga članka</p> <p>banka, štedna banka, stambena štedionica, društvo za osiguranje, društvo za reosiguranje, <i>leasing</i>-društvo, društvo za upravljanje UCITS fondovima, društvo za upravljanje alternativnim investicijskim fondovima, UCITS fond, alternativni investicijski fond, mirovinsko društvo koje upravlja obveznim mirovinskim fondom, mirovinsko društvo koje upravlja dobrovoljnim mirovinskim fondom, dobrovoljni mirovinski fond, obvezni mirovinski fond te mirovinsko</p> | | |
|--|---|--|--|

osiguravajuće društvo, društvo za dokup mirovine, faktoring-društvo, investicijsko društvo, burza, operater MTP-a ili OTP-a, središnji depozitorij vrijednosnih papira, središnja druga ugovorna strana, operater središnjeg registra vrijednosnih papira, operater sustava poravnanja i/ili namire i operater Fonda za zaštitu ulagatelja, neovisno o tome prelazi li granične pokazatelje u najmanje dva od tri uvjeta iz stavka 5. ovoga članka.

(7) Novoosnovani poduzetnik i poduzetnik sa statusnom promjenom razvrstava se u skladu sa stavcima 3. do 6. ovoga članka na temelju pokazatelja za razdoblje od datuma osnivanja, odnosno statusne promjene do kraja njegove prve poslovne godine, odnosno na zadnji dan tog razdoblja.

(8) Poduzetnik iz stavka 7. ovoga članka, za potrebe razvrstavanja, iznos neto prihoda preračunava na godišnju razinu.

Razvrstavanje grupe poduzetnika

Članak 6.

(1) Grupa poduzetnika u smislu ovoga Zakona razvrstava se na malu, srednju i veliku ovisno o pokazateljima utvrđenim na konsolidiranoj osnovi na zadnji dan poslovne godine koja prethodi poslovnoj godini za koju se sastavljaju godišnji konsolidirani financijski izvještaji.

(2) Pokazatelji na temelju kojih se grupa poduzetnika razvrstava su:

iznos ukupne aktive

iznos neto prihoda

prosječan broj radnika tijekom poslovne godine.

(3) Mala grupa poduzetnika je ona koja na konsolidiranoj osnovi na datum bilance matičnog društva ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:

ukupna aktiva 5.000.000,00 eura

neto prihod 10.000.000,00 eura

prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 50 radnika.

(4) Srednja grupa poduzetnika je ona koja nije mala grupa poduzetnika i koja na datum bilance matičnog društva na konsolidiranoj osnovi ne prelazi granične pokazatelje u dva od sljedeća tri uvjeta:

ukupna aktiva 25.000.000,00 eura

neto prihod 50.000.000,00 eura

prosječan broj radnika tijekom poslovne godine – 250 radnika.

(5) Velika grupa poduzetnika je ona grupa koja na konsolidiranoj osnovi prelazi granične pokazatelje najmanje u dva od tri uvjeta iz stavka 4. ovoga članka.

(6) Grupa poduzetnika može za potrebe razvrstavanja u smislu ovoga članka koristiti zbrojnu bilancu i račun dobiti i gubitka prije konsolidacijskih eliminacija s time da se u tom slučaju pokazatelji ukupne aktive i ukupnog neto prihoda iz stavaka 4. i 5. ovoga članka uvećavaju za 20%.

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| <p>Članak 2.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice stavljaju na snagu zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s ovom Direktivom najkasnije do 24. prosinca 2024. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.</p> <p>Primjenjuju te odredbe za financijske godine koje počinju 1. siječnja 2024. ili nakon tog datuma.</p> <p>Odstupajući od drugog podstavka, države članice mogu dopustiti poduzećima da te odredbe primjenjuju za financijsku godinu koja počinje 1. siječnja 2023. ili nakon tog datuma.</p> <p>Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Države članice određuju načine tog upućivanja.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> | <p><i>Razvrstavanje poduzetnika</i></p> <p>Članak 78.</p> <p>Poduzetnici će se razvrstati prema kriterijima iz članka 5. i 6. ovoga Zakona prvi puta za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2025. i nadalje.</p> <p><i>Stupanje na snagu</i></p> <p>Članak 83.</p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u Narodnim novinama.</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |
|--|---|------------------------------|--|

| | | | |
|--|--|----------------------------------|---------------------------------------|
| <p>Članak 3.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu trećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |
| <p>Članak 4.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva Vijeća 2014/102/EU od 7. studenoga 2014. o prilagodbi Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća zbog pristupanja Republike Hrvatske

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o računovodstvu

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

| a) | b) | c) | d) |
|--------------------------------|----------------------------|---|---|
| Odredbe propisa Europske unije | Odredbe prijedloga propisa | Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa? | Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa) |

| | | | |
|--|---|----------------------------------|------------------------------------|
| <p>Članak 1.</p> <p>Direktiva 2013/34/EU mijenja se kako je navedeno u prilogu ovoj Direktivi.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Nije potrebno usklađivanje.</p> |
| <p>Članak 2.</p> <p>1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom do 20. srpnja 2015. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.</p> <p>Države članice mogu predvidjeti da se mjere iz prvog podstavka trebaju primjenjivati najprije na financijske izvještaje za financijske godine koje počinju 1. siječnja 2016. ili tijekom kalendarske godine 2016.</p> <p>Kada države članice donose te mjere, one sadržavaju upućivanja na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Načine tog upućivanja utvrđuju države članice.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih mjera nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> | <p><i>Preuzimanje i provedba pravnih akata Europske unije</i></p> <p>Članak 2.</p> <p>(1) Ovim Zakonom u hrvatsko zakonodavstvo preuzimaju se sljedeći akti Europske unije:</p> <p>1. Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ (Tekst značajan za EGP)</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

(SL L 182, 29. 6. 2013.), kako je posljednji put izmijenjena Direktivom Vijeća 2014/102/EU od 7. studenoga 2014. o prilagodbi Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća zbog pristupanja Republike Hrvatske (Tekst značajan za EGP) (SL L 334, 21. 11. 2014.)

2. Direktiva 2014/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzeća i grupa (Tekst značajan za EGP) (SL L 330, 15. 11. 2014.)

3. Direktiva (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o određenim aspektima prava društava (kodificirani tekst) (Tekst značajan za EGP) (SL L 169, 30. 6. 2017.)

4. Direktiva (EU) 2021/2101 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2021. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja informacija o porezu na dobit koje provode određena poduzeća i podružnice (Tekst značajan za EGP) (SL L 429, 1. 12. 2021.)

5. Direktiva (EU) 2022/2464 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 537/2014, Direktive 2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ i Direktive 2013/34/EU u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti (Tekst značajan za EGP) (SL L 322, 16. 12. 2022.)

6. Delegirana Direktiva Komisije (EU) 2023/2775 od 17. listopada 2023 o izmjeni Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu prilagodbi kriterija veličine za mikropoduzeća te, mala, srednja i velika poduzeća ili grupe (Tekst značajan za EGP) (SL L, 21. 12. 2023.).

7. Direktiva (EU) 2023/2864 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o izmjeni određenih direktiva u pogledu uspostave i funkcioniranja jedinstvene europske pristupne točke (Tekst značajan za EGP) (SL L, 20. 12. 2023.) (u daljnjem tekstu: Direktiva (EU) 2022/2464).

(2) Ovim Zakonom osigurava se provedba sljedećih akata Europske unije:

1. Uredbe (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda (SL L 243, 11. 9. 2022.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1606/2002)

2. Uredbe (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih

| | | | |
|---|---|----------------------------------|---------------------------------------|
| | <p>djelatnosti NACE Revizija 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90 i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima (Tekst značajan za EGP) (SL L 393, 30. 12. 2006.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1893/2006).</p> <p style="text-align: center;"><i>Stupanje na snagu</i></p> <p>Članak 83.</p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u Narodnim novinama.</p> | | |
| <p>Članak 3.</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |

| | | | |
|---|---|----------------------------------|---------------------------------------|
| <p>Članak 4.</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |
| <p>PRILOG</p> <p>Direktiva 2013/34/EU mijenja se kako slijedi:</p> <p>1.U Prilogu I., nakon unosa za Francusku umeće se sljedeće:</p> <p>„—Hrvatska:</p> <p>dioničko društvo, društvo s ograničenom odgovornošću;”</p> <p>2.U Prilogu II., nakon unosa za Francusku umeće se sljedeće:</p> <p>„—Hrvatska:</p> <p>javno trgovačko društvo, komanditno društvo, gospodarsko interesno udruženje;”</p> | <p><i>Poduzetnik</i></p> <p>Članak 4.</p> <p>(1) Odredbe ovoga Zakona dužan je primjenjivati poduzetnik.</p> <p>(2) Poduzetnik u smislu ovoga Zakona je:</p> <p>trgovačko društvo kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva</p> <p>podružnica poduzetnika sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji, u Republici Hrvatskoj,</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

kako je uređeno zakonom kojima se uređuju trgovačka društva

poslovna jedinica poduzetnika iz točke 1. ovoga stavka sa sjedištem u drugoj državi članici ili trećoj zemlji ako prema propisima te države članice ili treće zemlje ne postoji obveza vođenja poslovnih knjiga i sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja te poslovna jedinica poduzetnika iz države članice ili treće zemlje koji su obveznici poreza na dobit kako je uređeno propisima kojima se uređuju porezi, osim odredbi kojima se uređuje konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja (članak 19. ovoga Zakona), revizija godišnjih financijskih izvještaja (članak 20. ovoga Zakona), godišnji izvještaj (članak 21. ovoga Zakona) i javna objava (članak 47. ovoga Zakona)

kreditna unija kako je uređena zakonom kojim se uređuju kreditne unije.

(3) Odredbe ovoga Zakona, osim poduzetnika iz stavka 2. ovoga članka, dužna je primjenjivati svaka pravna i fizička osoba, neovisno o stavcima 4. i 5. ovoga članka, koja je obveznik poreza na dobit za svoju cjelokupnu djelatnost kako je uređeno propisima kojima se uređuju porezi, osim odredbi kojima se uređuje konsolidacija godišnjih financijskih izvještaja (članak 19. ovoga Zakona), revizija godišnjih financijskih izvještaja (članak 20. ovoga Zakona), godišnji izvještaj (članak 21. ovoga Zakona) i javna objava (članak 47. ovoga Zakona).

(4) Odredbe ovoga Zakona ne primjenjuju se na državni proračun, na jedinicu lokalne i područne (regionalne) samouprave, proračunskog i izvanproračunskog korisnika upisanog u Registar proračunskih i izvanproračunskih korisnika, a koji financijsko poslovanje i računovodstvo vodi u skladu s propisom o proračunu.

(5) Odredbe ovoga Zakona ne odnose se na domaću i stranu udrugu i

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>njezine saveze, zakladu, ustanovu, umjetničku organizaciju, komoru, sindikat, udrugu poslodavaca te sve druge pravne osobe kojima temeljna svrha osnivanja i djelovanja nije stjecanje dobiti, za koje iz posebnih propisa proizlazi da su neprofitnog karaktera i koje financijsko poslovanje i računovodstvo vode u skladu s propisom kojim se uređuje financijsko poslovanje i računovodstvo neprofitnih organizacija.</p> | | |
|--|--|--|--|

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva 2014/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzeća i grupa Tekst značajan za EGP

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o računovodstvu

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

| a) | b) | c) | d) |
|--------------------------------|----------------------------|---|---|
| Odredbe propisa Europske unije | Odredbe prijedloga propisa | Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa? | Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa) |

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| <p>Članak 1.</p> <p>Izmjene Direktive 2013/34/EU</p> <p>Direktiva 2013/34/EU mijenja se kako slijedi:</p> <p>1.Umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 19.a</p> <p>Nefinancijsko izvješće</p> <p>1. Velika poduzeća koja su subjekti od javnog interesa i koja na datum bilance premašuju kriterij prosječnog broja od 500 zaposlenika tijekom financijske godine u svoje izvješće posloводства uključuju nefinancijsko izvješće koje sadržava informacije u mjeri nužnoj za razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja poduzeća te učinka njegovih aktivnosti koje se odnose barem na okolišna, socijalna i kadrovska pitanja, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s podmićivanjem, uključujući:</p> <p>(a)kratak opis poslovnog modela poduzeća;</p> <p>(b)opis politika poduzeća u vezi s tim pitanjima, uključujući postupke temeljite analize koji se provode;</p> <p>(c) rezultate tih mjera;</p> | <p><i>Obveznici i sadržaj izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja</i></p> <p>Članak 25.</p> <p>(1) Subjekt od javnog interesa iz članka 3. stavka 2. točke 1. ovoga Zakona dužan je u godišnji izvještaj uključiti izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja kao poseban odjeljak godišnjeg izvještaja koji mora sadržavati najmanje:</p> <p>1.Sljedeće:</p> <p>informacije o kodeksu korporativnog upravljanja koji poduzetnik mora primjenjivati</p> <p>informacije o kodeksu korporativnog upravljanja koji poduzetnik dobrovoljno primjenjuje</p> <p>sve relevantne informacije o primijenjenim mjerama korporativnog upravljanja koje nisu zahtijevane propisima.</p> <p>2. ako poduzetnik u skladu s propisima odstupa od obveznog ili</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |
|--|---|------------------------------|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>(d)osnovne rizike povezane s tim pitanjima koji se odnose na poslovanje poduzeća, uključujući, kad je to relevantno i razmjerno, njegove poslovne odnose, proizvode ili usluge koji mogu prouzročiti negativne učinke na tim područjima, te način na koji poduzeće upravlja tim rizicima;</p> <p>(e)nefinancijske ključne pokazatelje uspješnosti važne za određeno poslovanje.</p> <p>Ako poduzeće ne provodi mjere povezane s jednim ili više od navedenih pitanja, u nefinancijskom izvješću navodi se jasno i razumno objašnjenje zašto se one ne provode.</p> <p>U nefinancijsko izvješće iz prvog podstavka prema potrebi se uključuju pozivanja na iznose iskazane u godišnjim financijskim izvještajima te dodatna objašnjenja tih iznosa.</p> <p>Države članice mogu dopustiti da se u iznimnim slučajevima izostave informacije o predstojećim događajima ili pitanjima tijekom pregovora kad bi, u skladu s obrazloženim mišljenjem članova administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela koji djeluju u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene nacionalnim pravom i koji snose kolektivnu odgovornost za to mišljenje, objavljivanje takvih informacija moglo nanijeti ozbiljnu</p> | <p>dobrovoljno prihvaćenog kodeksa korporativnog upravljanja, dužan je navesti dijelove kodeksa korporativnog upravljanja od kojih odstupa te objasniti razloge za odstupanje, a ako poduzetnik odluči ne navesti odredbe obveznog ili dobrovoljno prihvaćenog kodeksa korporativnog upravljanja dužan je obrazložiti razloge zbog kojih tako postupa</p> <p>3. opis glavnih elemenata poduzetnikova sustava unutarnje kontrole i upravljanja rizikom u odnosu na postupak financijskog izvještavanja</p> <p>4. ako trgovačko društvo podliježe odredbama zakona kojim se uređuje preuzimanje dioničkih društava, podatke o značajnim neposrednim i posrednim imateljima dionica u društvu, uključujući posredno držanje dionica u piramidalnim strukturama i uzajamnim udjelima, imateljima vrijednosnih papira s posebnim pravima kontrole i opisom tih prava, ograničenjima prava glasa kao što su ograničenja prava glasa na određeni postotak ili broj glasova, vremenska ograničenja za ostvarenje prava glasa ili slučajevi u kojima su u suradnji s društvom financijska prava iz vrijednosnih papira</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>štetu poslovnom položaju poduzeća, pod uvjetom da takvo izostavljanje ne sprečava fer i objektivno razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja poduzeća te učinka njegovih aktivnosti.</p> <p>Prilikom propisivanja zahtjeva za objavom informacija iz prvog podstavka, države članice osiguravaju da se poduzeća mogu osloniti na nacionalne okvire, okvire Unije ili međunarodne okvire te da, u tom slučaju, poduzeća navode na koje se okvire oslanjaju.</p> <p>2. Smatra se da su poduzeća ispunjavajući obvezu iz stavka 1. ispunila i obvezu koja se odnosi na analizu nefinancijskih informacija iz trećeg podstavka članka 19. stavka 1.</p> <p>3. Poduzeće koje je poduzeće kći izuzima se iz obveze utvrđene u stavku 1. ako su to poduzeće i njegova poduzeća kćeri uključeni u konsolidirano izvješće posloводства ili zasebno izvješće drugog poduzeća sastavljeno u skladu s člankom 29. i ovim člankom.</p> <p>4. Ako poduzeće izradi zasebno izvješće koje se odnosi na istu financijsku godinu, bez obzira na to oslanja li se ili ne oslanja na nacionalne okvire, okvire Unije ili međunarodne okvire, te ako su tim izvješćem obuhvaćene informacije koje se zahtijevaju za nefinancijsko izvješće</p> | <p>odvojena od držanja tih papira, pravilima o imenovanju i opozivu imenovanja članova uprave, odnosno izvršnih direktora, odnosno nadzornog, odnosno upravnog odbora i izmjeni statuta o ovlastima članova uprave, odnosno izvršnih direktora, odnosno nadzornog, odnosno upravnog odbora posebice o ovlastima da izdaju dionice društva ili stječu vlastite dionice</p> <p>5. opis načina rada glavne skupštine te njezina ovlaštenja, prava dioničara te kako se njihova prava realiziraju ako ove informacije nisu javno dostupne u propisima</p> <p>6. sastav i rad izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela i njihovih odbora</p> <p>7. opis politike raznolikosti koja se primjenjuje u vezi s izvršnim, upravljačkim i nadzornim tijelima poduzetnika s obzirom na rod i druge aspekte kao što su, dob, invaliditet ili obrazovanje i struka, ciljeve te politike raznolikosti, način na koji se ona provodi i rezultate u izvještajnom razdoblju. Ako se takva politika ne provodi, izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja mora sadržavati obrazloženje.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>navedene u stavku 1., države članice mogu to poduzeće izuzeti iz obveze pripremanja nefinancijskog izvješća iz stavka 1. pod uvjetom da se to zasebno izvješće:</p> <p>(a) objavi zajedno s izvješćem posloводства u skladu s člankom 30.; ili</p> <p>(b) objavi na internetskoj stranici poduzeća na koju se upućuje u izvješću posloводства u razumnom roku koji nije dulji od šest mjeseci nakon datuma bilance.</p> <p>Stavak 2. primjenjuje se mutatis mutandis na poduzeća koja izrađuju zasebno izvješće iz prvog podstavka ovog stavka.</p> <p>5. Države članice osiguravaju da ovlašteni revizor ili revizorsko društvo provjeri je li dostavljeno nefinancijsko izvješće iz stavka 1. ili zasebno izvješće iz stavka 4.</p> <p>6. Države članice mogu zahtijevati da informacije iz nefinancijskog izvješća iz stavka 1. ili zasebnog izvješća iz stavka 4. provjeri neovisni pružatelj usluga provjere.”</p> <p>2. Članak 20. mijenja se kako slijedi:</p> | <p>(2) Za kodekse korporativnog upravljanja iz stavka 1. točke 1. podtočaka a) i b) ovoga članka koje poduzetnik primjenjuje, mora navesti i gdje su oni javno dostupni.</p> <p>(3) Ako poduzetnik primjenjuje mjere korporativnog upravljanja iz stavka 1. točke 1. podtočke c) ovoga članka koje nisu zahtijevane propisima, mora ih javno objaviti.</p> <p>(4) Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja malog i srednjeg poduzetnika iz stavka 1. ovoga članka ne mora sadržavati podatke iz stavka 1. točke 7. ovoga članka.</p> <p>(5) Ako je poduzetnik, koji je obveznik izvještavanja o održivosti iz članka 29. ovoga Zakona, u izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja uključio upućivanje na izvještaj o održivosti koji sadrži informacije iz stavka 1. točke 7. ovoga članka, smatra se da je taj poduzetnik ispunio zahtjev iz stavka 1. točke 7. ovoga članka.</p> <p>(6) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti,</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>(a)u stavku 1. dodaje se sljedeća točka:</p> <p>„(g)opis politike raznolikosti koja se primjenjuje u vezi s administrativnim, upravljačkim i nadzornim tijelima poduzeća s obzirom na aspekte kao što su, na primjer, dob, spol ili obrazovanje i struka, te ciljeve politike raznolikosti, način na koji se ona provodi i rezultate u izvještajnom razdoblju. Ako se takva politika ne provodi, izvješće sadržava obrazloženje za to.”</p> <p>;</p> <p>(b)stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„3. Ovlašteni revizor ili revizorsko društvo izražava mišljenje u skladu s drugim podstavkom članka 34. stavka 1. u vezi s informacijama izrađenim u skladu s točkama (c) i (d) stavka 1. ovog članka te provjerava jesu li dostavljene informacije iz točaka (a), (b), (e), (f) i (g) stavka 1. ovog članka.”</p> <p>;</p> <p>(c)stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„4. Države članice mogu izuzeti poduzeća iz stavka 1. koja su samo izdala vrijednosne papire koji nisu dionice uvrštene na uređeno tržište, u</p> | <p>odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja.</p> <p>(7) Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja potpisuje predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.</p> <p>(8) Samostalni revizor ili revizorsko društvo obavlja reviziju dijelova izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja kako je uređeno zakonom kojim se uređuje revizija i o tome izdati mišljenje na način da ono uključuje: mišljenje i izjavu je li izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja usklađen s godišnjim financijskim izvještajima za istu poslovnu godinu, sastavljen u skladu s ovim Zakonom i drugim propisima te je li, a na temelju znanja i razumijevanja stečenih tijekom zakonske revizije o revidiranom subjektu i njegovu okruženju, samostalni revizor ili revizorsko društvo utvrdio značajne pogrešne prikaze u izvještaju o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja uz opis prirode tih</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>smislu članka 4. stavka 1. točke 14. Direktive 2004/39/EZ, iz primjene točaka (a), (b), (e), (f) i (g) stavka 1. ovog članka, osim ako su ta poduzeća izdala dionice kojima se trguje na multilateralnoj trgovinskoj platformi u smislu točke 15. članka 4. stavka 1. Direktive 2004/39/EZ.”</p> <p>;</p> <p>(d)dodaje se sljedeći stavak:</p> <p>„5. Neovisno o članku 40., stavak 1. točka (g). ne primjenjuje se na mala i srednja poduzeća.”</p> <p>3.Umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 29.a</p> <p>Konsolidirano nefinancijsko izvješće</p> <p>1. Subjekti od javnog interesa koji su matična poduzeća velike grupe koja na datume bilance na konsolidiranoj osnovi premašuje kriterij prosječnog broja od 500 zaposlenika tijekom financijske godine u svoje konsolidirano izvješće posloводства uključuju konsolidirano nefinancijsko izvješće koje sadržava informacije u mjeri nužnoj za razumijevanje razvoja, rezultata poslovanja, položaja grupe te učinka</p> | <p>utvrđenih značajnih pogrešnih prikaza.</p> <p><i>Izvještavanje u okviru izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja</i></p> <p>Članak 64.</p> <p>(1) Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja sadrži, između ostaloga, opis politike raznolikosti koja se primjenjuje u vezi s izvršnim, upravljačkim i nadzornim tijelima poduzetnika s obzirom na aspekte kao što su, na primjer, dob, spol ili obrazovanje i struka, te ciljeve politike raznolikosti, način na koji se ona provodi i rezultate u izvještajnom razdoblju.</p> <p>(2) Ako se takva politika ne provodi, izvještaj mora sadržavati obrazloženje.</p> <p><i>Konsolidirani nefinancijski izvještaj</i></p> <p>Članak 65.</p> <p>(1) Subjekti od javnog interesa koji su matična društva velike grupe koja na</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>njezinih aktivnosti koji se odnosi barem na okolišna, socijalna i kadrovska pitanja, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s podmićivanjem, uključujući:</p> <p>(a) kratak opis poslovnog modela grupe; (b) opis politika grupe u vezi s tim pitanjima, uključujući postupke temeljite analize koji se provode; (c) rezultate tih mjera; (d) osnovne rizike povezane s tim pitanjima koji se odnose na poslovanje grupe, uključujući, kad je to relevantno i razmjerno, njezine poslovne odnose, proizvode ili usluge koji mogu prouzročiti negativne učinke na tim područjima, te način na koji grupa upravlja tim rizicima; (e) nefinancijske ključne pokazatelje uspješnosti važne za određeno poslovanje.</p> <p>Ako grupa ne provodi mjere povezane s jednim od navedenih pitanja ili više njih, u konsolidiranom nefinancijskom izvješću navodi se jasno i razumno objašnjenje zašto se one ne provode.</p> <p>U konsolidirano nefinancijsko izvješće iz prvog podstavka prema potrebi se uključuju pozivanja na iznose iskazane u</p> | <p>datum bilance na konsolidiranoj osnovi prelaze kriterij prosječnog broja od 500 radnika u svoj konsolidirani godišnji izvještaj uključuju konsolidirani nefinancijski izvještaj koje sadržava informacije u mjeri nužnoj za razumijevanje razvoja, rezultata poslovanja, položaja grupe te učinka njezinih aktivnosti koji se odnosi najmanje na okolišna, socijalna i kadrovska pitanja, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s podmićivanjem, uključujući:</p> <p>a) kratak opis poslovnog modela grupe b) opis politika grupe u vezi s tim pitanjima, uključujući postupke temeljite analize koji se provode c) rezultate tih politika d) osnovne rizike povezane s tim pitanjima koji se odnose na poslovanje grupe, uključujući, kad je to relevantno i razmjerno, njezine poslovne odnose, proizvode ili usluge koji mogu prouzročiti negativne učinke na tim područjima, te način na koji grupa upravlja tim rizicima</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>konsolidiranim financijskim izvještajima te dodatna objašnjenja tih iznosa.</p> <p>Države članice mogu dopustiti da se u iznimnim slučajevima izostave informacije o predstojećim događajima ili pitanjima tijekom pregovora kad bi, u skladu s obrazloženim mišljenjem članova administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela koji djeluju u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene nacionalnim pravom i koji snose kolektivnu odgovornost za to mišljenje, objavljivanje takvih informacija moglo nanijeti ozbiljnu štetu poslovnom položaju grupe, pod uvjetom da takvo izostavljanje ne sprečava pošteno i objektivno razumijevanje razvoja, poslovnih rezultata i položaja grupe te učinka njezinih aktivnosti.</p> <p>Prilikom propisivanja zahtjeva za objavom informacija iz prvog podstavka, države članice osiguravaju da se matično poduzeće može osloniti na nacionalne okvire, okvire Unije ili međunarodne okvire te da, u tom slučaju, matično poduzeće navodi na koje se okvire oslanja.</p> <p>2. Smatra se da je matično poduzeće ispunjavanjem obveze iz stavka 1. ispunilo i obvezu koja se odnosi na analizu nefinancijskih informacija iz</p> | <p>e) nefinancijske ključne pokazatelje uspješnosti važne za određeno poslovanje.</p> <p>(2) Ako grupa ne provodi politike povezane s jednim od navedenih pitanja ili više njih, u konsolidiranom nefinancijskom izvještaju navodi se jasno i razumno objašnjenje zašto se one ne provode.</p> <p>(3) U konsolidirani nefinancijski izvještaj iz stavka 1. ovoga članka prema potrebi se uključuju pozivanja na iznose iskazane u konsolidiranim financijskim izvještajima te dodatna objašnjenja tih iznosa.</p> <p>(4) Matično društvo može izostaviti informacije o predstojećim događajima ili pitanjima tijekom pregovora kad bi, u skladu s obrazloženim mišljenjem članova izvršnih, upravljačkih i nadzornih tijela koji djeluju u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene nacionalnim pravom i koji snose solidarnu odgovornost za to mišljenje, objavljivanje takvih informacija moglo nanijeti ozbiljnu štetu poslovnom položaju grupe, pod uvjetom da takvo izostavljanje ne sprečava objektivno i uravnoteženo razumijevanje razvoja, poslovnih</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>trećeg podstavka članka 19. stavka 1. te iz članka 29.</p> <p>3. Matično poduzeće koje je ujedno i poduzeće kći izuzima se iz obveze utvrđene u stavku 1. ako su to izuzeto matično poduzeće i njegova poduzeća kćeri uključeni u konsolidirano izvješće posloводства ili zasebno izvješće drugog poduzeća sastavljeno u skladu s člankom 29. i ovim člankom.</p> <p>4. Ako matično poduzeće izradi zasebno izvješće koje se odnosi na istu financijsku godinu i na cijelu grupu, bez obzira na to oslanja li se ili ne oslanja na nacionalne okvire, okvire Unije ili međunarodne okvire, te ako su tim izvješćem obuhvaćene informacije koje se zahtijevaju za konsolidirano nefinancijsko izvješće kako je navedeno u stavku 1., države članice mogu to matično poduzeće izuzeti iz obveze pripremanja konsolidiranog nefinancijskog izvješća utvrđenog u stavku 1. pod uvjetom da se to zasebno izvješće:</p> <p>(a) objavi zajedno s konsolidiranim izvješćem posloводства u skladu s člankom 30.; ili</p> <p>(b) objavi na internetskoj stranici matičnog poduzeća na koju se upućuje u konsolidiranom izvješću posloводства</p> | <p>rezultata i položaja grupe te učinka njezinih aktivnosti.</p> <p>(5) Prilikom ispunjavanja zahtjeva za objavu informacija iz stavka 1. ovoga članka, matično društvo može se osloniti na nacionalne okvire, okvire Europske unije, međunarodne okvire ili neobvezujuće smjernice o metodologiji podnošenja izvještaja o nefinancijskim informacijama koje je objavila Europska komisija te je u tom slučaju matično društvo dužno navesti na koji se okvir oslanja.</p> <p>(6) Matično društvo ispunjavanjem obveze iz stavka 1. ovoga članka ispunilo je i obvezu koja se odnosi na analizu nefinancijskih informacija u izvještaju posloводства i konsolidiranom godišnjem izvještaju.</p> <p>(7) Matično društvo koje je ujedno i društvo kći izuzima se iz obveze utvrđene u stavku 1. ovoga članka ako su to izuzeto matično društvo i njegova društva kćeri uključeni u konsolidirani godišnji izvještaj ili zasebni izvještaj drugog poduzetnika sastavljen u skladu s ovim člankom i odredbama ovoga Zakona u vezi konsolidiranog godišnjeg izvještaja.</p> <p>(8) Ako matično društvo izradi zasebni izvještaj koje se odnosi na</p> | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>u razumnom roku koji nije dulji od šest mjeseci nakon datuma bilance.</p> <p>Stavak 2. primjenjuje se mutatis mutandis na matična poduzeća koja izrađuju zasebno izvješće iz prvog podstavka ovog stavka.</p> <p>5. Države članice osiguravaju da ovlašteni revizor ili revizorsko društvo provjeri je li dostavljeno konsolidirano nefinancijsko izvješće iz stavka 1. ili zasebno izvješće iz stavka 4.</p> <p>6. Države članice mogu tražiti da informacije iz konsolidiranog nefinancijskog izvješća iz stavka 1. ili zasebnog izvješća iz stavka 4. provjeri neovisni pružatelj usluga provjere.”</p> <p>4. U članku 33. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„1. Države članice osiguravaju da članovi administrativnih, upravljačkih i nadzornih tijela poduzeća, djelujući u okviru nadležnosti koje su im dodijeljene na temelju nacionalnog prava, budu kolektivno odgovorni da se:</p> <p>(a) godišnji financijski izvještaji, izvješće posloводства, izvješće o</p> | <p>istu poslovnu godinu i na cijelu grupu, a tim su izvještajem obuhvaćene informacije koje se zahtijevaju za konsolidirani nefinancijski izvještaj navedene u stavku 1. ovoga članka, smatra se da je to matično društvo ispunilo obvezu iz stavka 1. ovoga članka pod uvjetom da se taj zasebni izvještaj:</p> <p>a) objavi zajedno s konsolidiranim izvještajem posloводства u skladu s pravilima o javnoj objavi iz ovoga Zakona</p> <p>b) objavi na internetskoj stranici matičnog društva na koju se upućuje u konsolidiranom izvještaju posloводства u roku koji nije dulji od šest mjeseci nakon datuma bilance.</p> <p>(9) Zasebni izvještaj iz stavka 8. ovoga članka mora biti dostupan na internetskoj stranici matičnog društva najmanje pet godina.</p> <p>(10) Na matično društvo koje izrađuje zasebni izvještaj iz stavka 8. ovoga članka primjenjuje se stavak 6. ovoga članka.</p> | | |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>korporativnom upravljanju, ako se navodi odvojeno, te izvješće iz članka 19.a stavka 4. kao i</p> <p>(b) konsolidirani financijski izvještaji, konsolidirana izvješća posloводства, konsolidirano izvješće o korporativnom upravljanju, ako se navodi odvojeno, te izvješće iz članka 29.a stavka 4.</p> <p>sastavljaju i objavljuju u skladu sa zahtjevima ove Direktive i prema potrebi u skladu s međunarodnim računovodstvenim standardima koji su usvojeni u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002.”</p> <p>5. U članku 34. dodaje se sljedeći stavak:</p> <p>„3. Ovaj članak ne primjenjuje se na nefinancijsko izvješće iz članka 19.a stavka 1. i konsolidirano nefinancijsko izvješće iz članka 29.a stavka 1. niti na zasebna izvješća iz članka 19.a stavka 4. i članka 29.a stavka 4.”</p> <p>6. U članku 48. prije posljednjeg stavka umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„U izvješću se također razmatra, uzimajući u obzir trendove u OECD-u i rezultate srodnih europskih inicijativa, mogućnost uvođenja obveze za velika poduzeća da</p> | <p>(11) Samostalni revizor ili revizorsko društvo dužno je u okviru zakonske revizije provjeriti je li konsolidirani nefinancijski izvještaj iz stavka 1. ovoga članka izrađen i uključen u konsolidirani izvještaj posloводства ili je izrađen zaseban izvještaj iz stavka 8. ovoga članka.</p> <p>(12) Poduzetnik može ugovoriti s neovisnom stručnom osobom za relevantna područja provjeru konsolidiranog nefinancijskog izvještaja iz stavka 1. ovoga članka ili zasebnog izvještaja iz stavka 8. ovoga članka.</p> <p style="text-align: center;"><i>Izvještavanje o izradi i objavi nefinancijskog izvještaja i konsolidiranog nefinancijskog izvještaja</i></p> <p>Članak 67.</p> <p>(1) Poduzetnik kojem poslovna godina nije jednaka kalendarskoj godini izvještava Ministarstvo financija o ispunjenoj obvezi izrade i objave nefinancijskog izvještaja iz članka 63. ovoga Zakona i konsolidiranog nefinancijskog izvještaja iz članka 65. ovoga Zakona.</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>svake godine izrađuju izvješća po državama za svaku državu članicu i treću zemlju u kojoj posluju, a koja bi u sadržavala barem informacije o ostvarenoj dobiti, plaćenim porezima na dobit i primljenim javnim subvencijama.”</p> <p>.</p> | <p>(2) Financijska agencija dužna je izvijestiti Ministarstvo financija o ispunjenoj obvezi poduzetnika iz članka 63.ovoga Zakona do 31. srpnja tekuće godine za 2023.i članka 65. ovoga Zakona do 31. listopada tekuće godine za 2023.</p> <p>(3) Financijska agencija dužna je dostaviti Ministarstvu financija sljedeće podatke:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. popis poduzetnika koji su ispunili obvezu iz članaka 63. i 65. ovoga Zakona i obavijest o načinu na koji je obveza ispunjena 2. popis poduzetnika koji nisu ispunili obvezu iz članaka 63. i 65. ovoga Zakona. <p>(4) Ministarstvo financija na svojoj internetskoj stranici objavljuje popis poduzetnika koji u roku ne ispune obveze iz članaka 63. i 65. ovoga Zakona.</p> | | |
|--|---|--|--|

(5) Popis iz stavka 4. ovoga članka sadržava naziv, OIB, sjedište ili adresu poduzetnika.

Godišnji financijski izvještaji

Članak 18.

(9) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za godišnje financijske izvještaje.

(10) Godišnje financijske izvještaje potpisuju predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

Sadržaj izvještaja posloводства

Članak 24.

(6) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za izvještaj posloводства.

(7) Izvještaj posloводства potpisuje predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

Obveznici i sadržaj izvještaja o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja

Članak 25.

(6) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako postoji, odnosno svi izvršni direktori i upravni odbor, u okviru svojih zakonom određenih nadležnosti, odgovornosti i dužne pažnje, odgovorni su za izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja.

(7) Izvještaj o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja potpisuje predsjednik uprave i svi članovi uprave (direktori), odnosno svi izvršni direktori poduzetnika ili u slučaju poduzetnika koji nema upravu odnosno izvršne direktore osobe ovlaštene za njegovo zastupanje.

Odgovornost za javnu objavu

Članak 49.

(1) Godišnji financijski izvještaji, godišnji konsolidirani financijski izvještaji, godišnji izvještaj i konsolidirani godišnji izvještaj koji podliježu zakonskoj reviziji moraju biti objavljeni u obliku i sadržaju na temelju kojeg je revizorsko društvo formiralo svoje mišljenje zajedno s punim tekstom revizorskog izvještaja u skladu s člankom 47. ovoga Zakona.

(2) Poduzetnik ne smije objavljivati nerevidirane podatke na način koji bi korisnika objavljenih podataka mogao dovesti u zabludu, odnosno do zaključka kako je riječ o revidiranim podacima.

(3) Članovi uprave poduzetnika i njegova nadzornog odbora, ako

| | | | |
|---|---|----------------------------------|---|
| | <p>postoji, odnosno izvršni direktori i upravni odbor odgovorni su da godišnji financijski izvještaji, odnosno godišnji izvještaj, te, ako se sastavljaju, godišnji konsolidirani financijski izvještaji, odnosno konsolidirani godišnji izvještaj, budu objavljeni u skladu s odredbama ovoga Zakona te su odgovorni za ispravnost pohranjenih isprava</p> | | |
| | <p>Stavci 5. i 6. direktive</p> | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |
| <p>Članak 2.</p> <p>Smjernice za izvješćivanje</p> <p>Komisija izrađuje neobvezujuće smjernice o metodologiji podnošenja izvješća o nefinancijskim informacijama, uključujući opće i sektorske nefinancijske ključne pokazatelje uspješnosti, radi olakšavanja relevantnog, korisnog i usporedivog objavljivanja nefinancijskih informacija poduzeća. Tijekom tog postupka Komisija se savjetuje s relevantnim dionicima.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja za DČ.</p> |

| | | | |
|---|---|----------------------------------|---|
| <p>Komisija objavljuje smjernice do 6. prosinca 2016.</p> | | | |
| <p>Članak 3.</p> <p>Preispitivanje</p> <p>Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o provedbi ove Direktive, uključujući, između ostalih aspekata, područje njezine primjene, posebno kad je riječ o velikim poduzećima koja nisu uvrštena na burzu, učinkovitost te razinu pruženih smjernica i metoda. Izvješće se objavljuje do 6. prosinca 2018. te će prema potrebi biti popraćeno zakonodavnim prijedlozima.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja za DČ.</p> |
| <p>Članak 4.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 6. prosinca 2016. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.</p> <p>Države članice osiguravaju da se odredbe iz prvog podstavka primjenjuju na sva</p> | <p><i>Preuzimanje i provedba pravnih akata Europske unije</i></p> <p>Članak 2.</p> | <p>U potpunosti preuzeto</p> | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>poduzeća u okviru područja primjene članka 1. za financijsku godinu koja počinje 1. siječnja 2017. ili tijekom kalendarske godine 2017.</p> <p>Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Načine tog upućivanja određuju države članice.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> | <p>(1) Ovim Zakonom u hrvatsko zakonodavstvo preuzimaju se sljedeći akti Europske unije:</p> <p>1. Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 182, 29. 6. 2013.), kako je posljednji put izmijenjena Direktivom Vijeća 2014/102/EU od 7. studenoga 2014. o prilagodbi Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća zbog pristupanja Republike Hrvatske (Tekst značajan za EGP) (SL L 334, 21. 11. 2014.)</p> | | |
|---|--|--|--|

2. Direktiva 2014/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja nefinancijskih informacija i informacija o raznolikosti određenih velikih poduzeća i grupa (Tekst značajan za EGP) (SL L 330, 15. 11. 2014.)

3. Direktiva (EU) 2017/1132 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o određenim aspektima prava društava (kodificirani tekst) (Tekst značajan za EGP) (SL L 169, 30. 6. 2017.)

4. Direktiva (EU) 2021/2101 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2021. o izmjeni Direktive 2013/34/EU u pogledu objavljivanja informacija o porezu na dobit koje provode određena poduzeća i podružnice (Tekst značajan za EGP) (SL L 429, 1. 12. 2021.)

5. Direktiva (EU) 2022/2464 Europskog parlamenta i Vijeća od 14.

prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 537/2014, Direktive 2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ i Direktive 2013/34/EU u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti (Tekst značajan za EGP) (SL L 322, 16. 12. 2022.)

6. Delegirana Direktiva Komisije (EU) 2023/2775 od 17. listopada 2023 o izmjeni Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu prilagodbi kriterija veličine za mikropoduzeća te, mala, srednja i velika poduzeća ili grupe (Tekst značajan za EGP) (SL L, 21. 12. 2023.).

7. Direktiva (EU) 2023/2864 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2023. o izmjeni određenih direktiva u pogledu uspostave i funkcioniranja jedinstvene europske pristupne točke (Tekst značajan za EGP) (SL L, 20. 12. 2023.) (u daljnjem tekstu: Direktiva (EU) 2022/2464).

(2) Ovim Zakonom osigurava se provedba sljedećih akata Europske unije:

1. Uredbe (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda (SL L 243, 11. 9. 2002.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1606/2002)

2. Uredbe (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti NACE Revizija 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90 i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima (Tekst značajan za EGP) (SL L 393, 30. 12. 2006.) (u daljnjem tekstu: Uredba (EZ) br. 1893/2006).

*Zadnji nefinancijski izvještaji i
zadnji konsolidirani nefinancijski
izvještaji*

| | | | |
|--|---|----------------------------------|---------------------------------------|
| | <p>Članak 71.</p> <p>Poduzetnik je dužan izraditi i objaviti zadnji nefinancijski izvještaj iz članka 63. ovoga Zakona i zadnji konsolidirani nefinancijski izvještaj iz članka 65. ovoga Zakona za poslovnu godinu koja počinje 1. siječnja 2023. ili tijekom kalendarske godine 2023. u skladu s rokovima iz članka 47. ovoga Zakona.</p> <p><i>Stupanje na snagu</i></p> <p>Članak 83.</p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u Narodnim novinama.</p> | | |
| <p>Članak 5.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p> | | <p>Nije potrebno preuzimanje</p> | <p>Ne postoji obveza preuzimanja.</p> |

| | | | |
|---|--|---------------------------|--------------------------------|
| | | | |
| Članak 6. Adresati Ova je Direktiva upućena državama članicama. | | Nije potrebno preuzimanje | Ne postoji obveza preuzimanja. |